

Eötvös Loránd Tudományegyetem
Bölcsészeti Kar

DOKTORI DISSZERTÁCIÓ

RAFFAI JUDIT

VAJDASÁGI MAGYAR NÉPMESE-KATALÓGUS I.

Néprajztudományi doktori iskola
Magyar és összehasonlító folklorisztika program

Témavezető: Dr. Voigt Vilmos

A doktori bizottság elnöke Dr. Verebélyi Kincső
Titkár: Bárány Dániel, PhD
A bizottság tagjai: Dallos Edina, PhD
Lanczendorfer Zsuzsanna, PhD
Sándor Ildikó, PhD

2007.

TARTALOM

ELŐSZÓ 3

BEVEZETŐ 4

A VAJDASÁGI MESEKUTATÁS TÖRTÉNETE 6

A mesekutatás kezdete és első korszaka (a XIX. század második felétől az első világháborúig) 6

A jugoszláviai mesekutatás (a XX. század második felétől napjainkig) 11

A vajdasági népmesekutatás a számok tükrében 14

A meseszövegek utóélete, újraközlések 16

A VAJDASÁGI MAGYAR NÉPMESE-KATALÓGUS 22

A VAJDASÁGI MESEANYAG TERÜLETI ÉS MŰFAJI MEGOSZLÁSA 28

A vajdasági mesekincs nagysága, területi megoszlása

A vajdasági mesekincs műfaji megoszlása

A vajdasági mesekincs elkülönülő meserégiói

A vajdasági mesekincs legtöbb változattal rendelkező típusai

INTERETNIKUS HATÁSOK A VAJDASÁGI MAGYAROK NÉPMESEKINCSEBEN

FELHASZNÁLT MŰVEK BIBLIOGRÁFIÁJA

A VAJDASÁGI NÉPMESÉK TÍPUSMUTATÓJA

AZ MNK HAZUGSÁG- ÉS FORMUALMESÉI KÖZÜL KIHAGYOTT SZÁMOK

JEGYZÉKE

ELŐSZÓ

A vajdasági magyar néprajz eredményeit számba vevő tanulmányok, konferenciák gyakran hiányolják egyes néprajzi témákban az összefoglaló munkák megírását. Ilyen hiánypótló munka lenne egy a vajdasági magyar mesekincset bemutató értekezés is. Erre nem csak a magyar folklorisztika tart igényt, hanem a térségben dolgozó pedagógusok, mesemondó csoportok vezetői, akik a saját identitásukat keresik a népmesében is. Ahhoz, hogy ez a munka megszülessen, számba kellett venni a régió meseanyagát. A *Vajdasági magyar népmese-katalógus* elkészítésével ezt a számbavételt kívántam elvégezni.

Disszertációm megírásakor többen segítségemre voltak. Köszönettel tartozom mentoromnak, Voigt Vilmosnak lassan egy évtizedes szakmai segítségéért; a Folklore Tanszék egyéb munkatársainak; Benedek Katalinnak, az MTA Néprajzi Kutatóintézete mesekutatójának a többszöri szíves szakmai konzultációért; Dala Sárának, a Hagyományok Háza szakmunkatársának a mesekatalógus szempontrendszerének kidolgozásában nyújtott segítségéért; Solymosi Norbertnek az adatbázis számítógépes rendszerének megalkotásáért, valamint Simon Lászlónak az egyes fejezetek nyelvhelyességi ellenőrzéséért.

BEVEZETŐ

*„Az igazi mese nagyon hosszú. Hét-nyóc este is mesétek.
Az előtt fejüket használták az emberek, most meg a papírt.”*
(Talpai János, kishegyesi mesemondó)

Doktori értekezésem keretein belül a valamikori Jugoszlávia, a mai Szerbia területén élő vajdasági magyarság mesekincsének¹ (841 szöveg, 451 típus, 1023 változat) tipológiai feldolgozását, adatbázisba rendezését végeztem el. Munkám során a magyarok lakta Bácskában, Bánátban és Szerémségben folytatott mesegyűjtések adatait dolgoztam fel.

A Vajdasági magyar népmese-katalógus (a továbbiakban VMNK) megalkotásával elsődlegesen a régió magyar lakosságának meseanyagát kívántam számba venni. Ám eközben a vizsgált anyag területi és történeti áttekintésére is lehetőség nyílt, s az adatbázis elkészítésével láthatóvá vált, hogy az általunk kutatott területen az elmúlt 150 év folyamán ki, hol és milyen népmesét gyűjtött, és hogy a későbbiek során ezeket a szövegeket kik, hol és milyen formában közölték újra. Választ kerestem arra is, hogyan oszlik meg a régió magyar meseanyagán belül a műfajok aránya, illetve melyek azok a mesetípusok, amelyek ennek a térségnek a mesetudását jellemzik.

Vajdaság magyar lakosságának egyik meghatározó jellegzetessége, hogy a XVIII. századtól a Kárpát-medence szinte minden területéről érkeztek ide betelepülők.² Reményeink szerint a vajdasági meseanyag katalógusba rendezése rávilágít arra is, hogy az itt élők szövegudása mennyire köthető valamikori lakóhelyük hagyományaihoz, illetve milyen mértékben beszélhetünk egy azonos jegyekkel rendelkező vajdasági meseanyagról, s ez milyen formában függ össze a határon átnyúló dél-alföldi meserégió anyagával. Annak ellenére, hogy az itteni magyar lakosság ideköltözésétől kezdve más népekkel élt együtt,³ a meseanyag interetnikus vizsgálatára mégsem vállalkoztam (munkámban csupán érintem a témát), ugyanis az itt élő más népcsoportok mesetudásának feldolgozása még

¹ A továbbiakban a mese kifejezést a népmese szinonimájaként fogjuk használni.

² Ez a témát már többen feldolgozták: Iványi I. 1907, Bodor A. 1914, Kósa L. 1972, Kósa L.–Filep A. 1975, Gyetvei P. 1992, Bálint S. 1980. stb.

³ Többnyire szerbekkel, horvátokkal (bunyeváccokkal, sokáccokkal), montenegróiakkal, ruszinokkal, szlovákokkal, a II. világháború előtt németekkel, zsidókkal.

nem történt meg.⁴ Az itt élő szerbek, horvátok, montenegróiak stb. meséit – a nemzetközi mesekatalógustól eltekintve – ilyen formán még nem rendszerezték.⁵

A népmese-katalógus elkészítésekor feladatommak tartottam a katalógus adatain alapuló meseadatbázis létrehozását is. Ezzel nemcsak a kutatási szakaszok megkönnyítése volt a célom, hanem a vajdasági magyarság közművelődési igényeit is szerettem volna kielégíteni. Reményeim szerint a vajdasági mese iránt érdeklődők számára saját tájéegységük, nyelvjárásuk meseanyagának megismerését is egyszerűbbé teszi egy ilyen adatbázis. Hogy erre igény mutatkozik, azt a napjaink vajdasági kultúrájában jelen lévő, a folklorzimus szabályai szerint működő mesemondó csoportok, mesemondó versenyek stb. fényesen bizonyítják.

Összegezve elmondhatjuk, hogy a VMNK egy regionális nemzeti (kisebbségi), komplex adatbázison alapuló népmesekatalógusnak készült, amely illeszkedik a Kovács Ágnes által szerkesztett *Magyar népmesekatalógushoz*, és ezen keresztül Antti Aarne és Stith Thompson féle, illetve az egyes típusoknál jelzett ATU számokkal a legújabb népmese-katalógushoz is.

⁴ Leggazdagabban – Balint Vujkov munkáinak köszönhetően – a vajdasági bunyevácok meséi lettek összegyűjtve. (Vujkov, B. 1951, 1953, 1957,1958, 1960, 1963, 1964, 1986, 1990, 1998)

⁵ A valamikori Jugoszlávia területén nem készült mesekatalógus. Ezt a hiányt a valamikori Jugoszláviában élő népek később sem pótolták, csupán a nemzetközi mesekatalógusokra hivatkozhattunk. A legutóbb megjelent nemzetközi mesekatalógus a vajdasági anyagból Vuk Karadžić itt gyűjtött szerb szövegeit hozza, valamint egy Balint Vujkov-kötetet (bunyevác mesék) dolgoz fel. (Uther, H. 2004. III.)

A VAJDASÁGI MESEKUTATÁS TÖRTÉNETE

A vajdasági mesekutatók történetével többen, több alkalommal, többféle célkitűzéssel foglalkoztak,⁶ s mivel az elmúlt ötven évben a valamikori jugoszláviai folklorisztika egyik kiemelkedően kutatott területe volt, a jugoszláviai népköltészet összegzését adó munkák mindegyike érinti témánkat.⁷ Néhány önálló tudománytörténeti áttekintés is született, a legalaposabb vajdasági munkák egyike talán Vajda-Sárvári Zsuzsanna magiszteri dolgozata.⁸ Hasonló Penavin Olga több tanulmánya is,⁹ amelyek összefoglalását a *Jugoszláviai magyar diakrón népmese gyűjtés* című, 1993-ban megjelent munka első kötetének utószava adja. 1999-ben Voigt Vilmos foglalta össze a jugoszláviai magyar mesekutatók eredményeit,¹⁰ legutóbb pedig – az MTA Néprajzi Kutatóintézetében készülő meseadatbázis alapján – Benedek Katalin ismertette a térség mesekincsét, egyúttal érintve a térség tudománytörténeti kérdéseit is.¹¹ A fenti összefoglalások többnyire a második világháború idejéig zajló mesekutatókat mutatták be, de az ezt követő korszakot tárgyaló munkák is csak a nyolcvanas évekig jutottak el az anyag feldolgozásában. Az elmúlt harminc év mesekutatóival a kutatók sajnos nem igazán foglalkoztak, jómagam az alábbiakban mégis kísérletet tennék egy teljes tudománytörténeti áttekintésre.

A mesekutatók kezdete és első korszaka (a XIX. század második felétől az első világháborúig)

Gaál György a Grimm testvérek iskolateremtő, első mesegyűjteményének, a *Gyermek- és házimesek (Kinder- und Hausmärchen)* megjelenésének évében, 1812-ben kezd hozzá a gyűjtéshez, és tíz évvel később közzé is teszi az első magyar meséket tartalmazó (német nyelvű) mesegyűjteményt. Ettől kezdve sorban jelennek meg a

⁶ Penavin O. 1952.; A vajdasági bukovinai székely mesemondókról: Kovács Á. 1984.

⁷ Bori I. 1971, 1976, 1993.; Kósa L. 1972.; Katona I. 1984.; Penavin O. 1991.

⁸ Vajda-Sárvári Zsuzsanna a hetvenes években készítette el Kovács Ágnes segítségével az újdéki Magyar Nyelv és Irodalom Tanszéken *A nyomtatásban megjelent jugoszláviai magyar népmesék tipológiai vizsgálata* című magiszteri dolgozatát, amely nyomtatásban nem jelent meg.

⁹ Penavin O. 1984, 1994.

¹⁰ Voigt V. 1999.

¹¹ Benedek K. 2002.

népese-átdolgozások. Ezt az időszakot (1812–1842), amely Kriza székely népmese gyűjtésének kezdetéig tartott, a magyar néprajz tudománytörténetében a népmese kutatás első szakaszának szokták nevezni.¹² Bár vajdasági gyűjtőhellyel megjelölt magyar mesét ebből az időszakból nem ismerünk, a szerb népmese kutatásnak köszönhetően a vajdasági mese kutatás első korszaka is erre az időszakra tehető: Vuk Stevanović Karadžić az első szerb népmese gyűjteményt, a *Narodbe srpske pripovjetke* című művet 1821-ben adta ki.¹³ Ezt követően a Grimm testvérek unszolására Vuk Karadžić egy nagyobb mesekötet összeállításán dolgozott. Ennek a munkának a részeként Grujo Mehandžić szenttamási kereskedő 1829-ben – a zimonyi kórházban – nyolc mesét mondott el Karadžićnak, aki ezenkívül egy újvidéki koldustól hallott mesét is leírt. Így az 1853-ban megjelent, *Srpske narodbe pripovjetke* című kötetében Vuk Karadžić – elsőként a térségből – kilenc vajdasági szerb népmesét is közöl.¹⁴ Köztudomású, hogy ezeket a meseköléseket is az a Grimmék által kialakított korszellem határozta meg, amely a XIX. század első felének folklórgyűjtéseit jellemezte.¹⁵

A piarista gyűjtők

Az ezt követő, a mesetörténet szempontjából oly fontosnak tartott korszakot, a XIX. század második felét már a rendszeres és folklorisztikai igényű mese gyűjtés jellemezte. Ebből az időszakból származik térségünk első magyar népmese gyűjtése is: a három magyar nyelvű magyar kanizsai népmesét a Néprajzi Múzeum kéziratgyűjteményének EA 2958-as számon található¹⁶ – nemrég nyomtatásban is megjelent – Ipolyi Arnold-féle folklórgyűjteményéből ismerjük.¹⁷ Mindhárom szöveget Magyar kanizsán – 1853 és 1858 között – gyűjtötte az eddig teljesen ismeretlen Zsoldos József, aki Ipolyi munkatársának, a szegedi piarista gimnázium tanárának, Csaplár Benedeknek (Dunaszerdahely, 1821 – Budapest, 1906) a tanítványa volt. A szövegek három tündérmese vázlatos leírását tartalmazzák.

Az első magyar nyelven publikált, vajdasági gyűjtőhellyel megjelölt meseszövegünk a Magyar Nyelvőr *Néprajzgyűjtemények* rovatában jelent meg. A lap

¹² Voigt V. 1998. 236.

¹³ Karadžić, V. S. 1988.

¹⁴ Karadžić, V. S. 1988.

¹⁵ Vuk Stevanović Karadžić munkásságának az ismertetése Stojanović, Lj. 1924.; Majošević, M. 1953.; Jung K. 1992.; Voigt V. 2004.

¹⁶ Ipolyi EA 2958. 527.; Kovács Á 1956. 255.

¹⁷ Benedek K. 2006. 740–743, 775–776.

indulásától fogva feladatának tartotta a néphagyományok, különösen a népmesék gyűjtését, illetve ezeknek „alakilag hű közlését.”¹⁸ Ezen törekvések jegyében Hantz Gyula a Magyar Nyelvőrben 1876-ban és 1878-ban is közölt Nagybecskerekken (Torontál vm.) lejegyzett meséket.¹⁹ Ugyanekkor – 1878-ban és 1879-ben – Fischer Ernő Bajmokon (Bács vm.) gyűjtött népmeséi is napvilágot látnak a nyelvészeti folyóiratban.²⁰

Az első vajdasági népmesét tizennyolc éves korában publikáló Hantz Gyula (Kolozsvár, 1858 – Budapest, 1921) a későbbiekben – már Haraszi Gyula néven – középiskolai tanárként, bölcséleti doktorként, valamint az MTA és a Kisfaludy Társaság tagjaként lett ismert. Mint a helyi gimnázium próbaéves piarista tanára 1875-től néhány évig Nagybecskerekken tartózkodott,²¹ feltehetően ebben az időben végzett néprajzi gyűjtéseket itt és Magyarittabén. A Magyar Nyelvőrben ennek a munkának az eredményei – a mesék mellett mondókák, találós kérdések, hiedelemtörténetek és dramatikus népszokások szövegei – jelentek meg.

Fischer – későbbi néven Révész²² – Ernő (Bajmok, 1862 – Szabadka, 1911) Szabadkán és Szegeden végzett gimnáziumot, kilenc évig postamesterként dolgozott Bajmokon, majd 1894-ben megszerezte az ügyvédi oklevelet, és Szabadkán kezdett praktizálni. Ekkor már számos irodalmi és néhány folklórisztikai publikációval is rendelkezett,²³ 1878-tól több, a szülőfalujából származó folklórgyűjtését publikálta a Magyar Nyelvőrben. Ezek között – a közmondások, szólások, farsangi köszöntők, gyermekversek, gúnynevek, babonák stb. mellett – hat mesét is találunk. Nem lehetett véletlen, hogy Fischer Ernő öccse, Révész Hugó (Bajmok, 1873 – Bajmok, 1916) volt az, aki 1892-ben kiadta a *Bácskai dalok, mesék* című művet, a bácskai népdalok és mesék első gyűjteményét. A könyvecske *Mesék* című fejezete 13 szöveget tartalmaz.²⁴ A két testvér munkakapcsolatát mi sem bizonyítja jobban, minthogy a kötetben megjelent két mese, *A kakas meg a csirke* és *A kakas, kutya, farkas, meg a róka* azonos a Magyar Nyelvőrben *Népmesék*, illetve *A kakas és utitársai* címmel publikált meséivel.²⁵ E mesék kivételével a szövegek pontos gyűjtési helyét nem ismerjük.

¹⁸ Magyar Nyelvőr, 1872. II. 2.

¹⁹ Hantz Gy. 1876. 225–226, 469–470.

²⁰ Fischer E. 1878. 425–426, 475, 523.; 1879. 520–521.

²¹ Szinnyei J. 1896. 458–460.

²² A Fischer családi nevet időközben Révészre változtatták. (Szinnyei J. 1906. 879.)

²³ Szinnyei J. 1906. 877–878.

²⁴ Révész H. 1892.

²⁵ Révész H. 1892. 114–115. 122–124.; Fischer E. 1878. 523, 1879. 520–521.

Hantz Gyula és Fischer Ernő bánáti és bácskai gyűjtéseivel egy időben az úgyszintén a piaristáknál tanuló Kálmány Lajos (Szeged, 1852 – Szeged, 1919) már a *Koszorúk az Alföld vadvirágaiból*²⁶ két kötetének kiadásán dolgozott. Ezekben a kötetekben és a *Szeged népe* első kötetében – amelynek az *Ős Szeged népköltészete* alcímet adta²⁷ – az általunk vizsgált területről nem publikált mesét. Bánáti gyűjtéseit feltehetően csak 1879-ben, Szajánba helyezésekor kezdte meg. A *Szeged népe* második kötetében – amelynek a *Temesköz népköltészete* alcímet adta – kizárólag az általunk vizsgált bánáti terület falvaiból (Hódegyháza, Kisorosz, Padé, Szaján, Tiszahegyes, Tiszaszentmiklós, Torda, Törökbecse) közölt meséket, összesen negyvenöt szöveget.²⁸

Az 1914-ben kiadott *Hagyományok* első kötetében tizennégy szöveget közöl Egyházaskéről, kettőt Magyarkanizsáról, egyet Magyarszentmihályról, egyet Padérol, három Szajánból,²⁹ míg a második kötetben – amelynek a *Borbély Mihály mondása után* alcímet adta – Borbély Mihály egyházaskéri mesemondó ötvenegy szövegét teszi közzé, emellett a jegyzetekben is közöl még jó néhány népmesét a vizsgált területről.³⁰ Ennek az 1913-ban a bánáti Egyházaskéren végzett gyűjtőmunkának a célja az volt – elsőként a magyar mesekutatásban –, hogy egyetlen mesemondó „teljes” mesekészletét rögzítse. E munkáktól számítva többé-kevésbé szokássá vált a magyar mesekutatásban, hogy a szövegközlések végén megjelölték a mesemondó személyét, ritkábban mesetudását is bemutatják. De Kálmány munkája igazán jelentős módszertani példává mégis akkor vált, amikor az Ortutay Gyula nevéhez köthető, „magyar” vagy „budapesti” iskolaként ismert egyéniségkutató módszer megszületett.³¹

Kálmány Lajos gyűjtéseinek egy része kiadatlan maradt.³² Ezek között található az *Alföldi gyűjtés* című kézirat,³³ amely soha sem jelent meg, habár – a Kálmányhoz írt

²⁶ Kálmány L. 1877, 1878.

²⁷ Kálmány L. 1881.

²⁸ Kálmány L. 1882.

²⁹ Kálmány L. 1914. I.

³⁰ Kálmány L. 1914. II.

³¹ Ortutay Gy. 1978.

³² A budapesti Néprajzi Múzeum Ethnológiai Adattárában található állapotuk miatt nem hozzáférhető Kálmány Lajos kéziratok listája: EA 2794 Mese és dalkatalógusok, EA 2798 Találás mesék, EA 2801 Meseszövegek, EA 2802 Meseszöveg, töredékek, csonka példányok, feljegyzések, EA 2803 Meseszövegek, töredékek, EA 2806 Mesejegyzetek, EA 2807 Mesekatalógus, EA 2808 Mesekatalógusok, jegyzetek, kevés gyűjtés, EA 2838, Kálmány Lajos gyűjtőfüzetek: dalok és mesék, EA 2842 Kálmány Lajos gyűjtőfüzetek: meseszövegek, EA 2843 Kálmány Lajos gyűjtőfüzetek: dalszövegek, meseszövegek, EA 2844 Kálmány Lajos gyűjtőfüzetek: dalszövegek, meseszövegek, EA 2846 Kálmány Lajos gyűjtőfüzetek: töredékek, mese, dal, EA 2877 Vegyes jegyzetek, babonák, mese, EA 2887 Gyűjtés: mesetöredék, EA 2887 Gyűjtés: mesetöredék, EA 2940 Gyűjtés: 3 meseszöveg, EA 2941 Gyűjtés: dal és meseszöveg, EA 2942 Gyűjtés: meseszöveg, EA 2948 Gyűjtés: meseszövegek, EA 2959 Gyűjtés: töredékek, mese és dalszövegek

Sebestyén Gyula-levelek szerint – 1914-ben már kiadásra kész állapotban várta, hogy a Magyar Népköltési Gyűjtemény című sorozat részeként napvilágot lásson.³⁴ Ebből a Néprajzi Múzeum Ethnológiai Adattárában tárolt kéziratból az elmúlt évtizedekben balladák, népdalok és mondák mellett többször közöltek meséket is.³⁵ Korábbi tanulmányaiba beépítve egyébként már maga Kálmány Lajos is közzétett a kéziratban szereplő szövegeket.

A Berze Nagy János-hagyatékának vajdasági anyaga

Kálmány Lajosnak a Bánátban élő szegedi kirajzús magyarok között folytatott népköltészeti gyűjtésével egy időben, 1887-ben az al-dunai székelyek között – a Torontál megyei Pancsova melletti Hertelendyfalván – Zsidó Domokos gyűjtött népmeséket a néhány éve odatelepült bukovinai székelyektől. A Zsidó Domokos által gyűjtött kilenc szöveg Herrmann Antalón keresztül került Berze Nagy János (Bessenyőtelek, 1879 – Pécs, 1946) hagyatékába. Ez az anyag Berze Nagy halála után Banó István és Dömötör Sándor szerkesztésében jelent meg.³⁶

Zsidó Domokos után néhány évtizeddel, 1919-ben – amikor is a Monarchia tisztviselőjeként a „szerbek börtönébe” került – maga Berze Nagy János is gyűjtött meséket Pancsován az al-dunai székelyek között. Itt találkozott Bogos István sándoregyházi (bukovinai székely) rabbal, aki a komáromi katonáskodása alatt hallott meséket monda el a kutatónak.³⁷ Sajnos a meséknek csak a tartalmi kivonatát ismerjük a Berze Nagy által készített mesekatalógusból. A szövegek kéziratossá lejegyzésben a Berze Nagy-hagyatékban találhatóak, publikálásuk a magyar mesekutatás nagy adóssága.³⁸ Hasonló a helyzet a Berze Nagy által 1918-ban Martonoson gyűjtött két meseszöveggel is,³⁹ amelyek kiadása – akárcsak Kálmány *Alföldi gyűjtésének* a megjelentetése – még várat magára.

A jugoszláviai mesekutatás (a XX. század második felétől napjainkig)

³³ EA 2771

³⁴ Sebestyén Gyula levelei Kálmány Lajoshoz. Somogyi Könyvtár, Szeged. MS 26/2068

³⁵ Ortutay Gy. 1955. III.; Ortutay Gy – Katona I. 1956. II.; Ortutay Gy. – Dégh L. – Kovács Á. 1960.

³⁶ Banó I. – Dömötör S. 1960. 93–117.

³⁷ Berze Nagy J. 1957. I. 425, II. 553, 554.; Banó I. 1980. 248.

³⁸ Berze Nagy J. 1957. II. 713–714.

³⁹ Berze Nagy J. 1957. II. 239, 551.

Az első világháború után létrejött Jugoszláviában a magyar tudományos élet csak lassan alakult ki. Különbő néprajzi tematikájú cikkek ebben az időszakban is születtek, de népmesei vonatkozásúakat ezek között nem találunk. A Vajdaság területén történő mesegyűjtés Kálmány Lajos és Berze Nagy János utolsó gyűjtései után közel harminc évig szünetelt; mesegyűjtésre először a második világháború idején került sor, amikor a mesekutatásairól már ismert Banó István Zentára került. Banó itt fedezte fel Molnár G. Károly mesemondót, akit a Kalangyában 1943-ban mutatott be.⁴⁰ Ezzel a gyűjtéssel indul el a háború után Jugoszláviában maradt magyarság folklórpublikációja, amikor 1949-ben a Hídban közlik Molnár G. Károly Szerencsés Ferkó című, Ács Károly illusztrálta népmeséjét.⁴¹

A Vajdasági Magyar Kultúrszövetség megbízásából 1949 és 1953 között kezdődött meg a vajdasági falukutatás, amelynek keretében a szövetség több szervezett magyar néprajzi gyűjtést is támogatott.⁴² Az egyik csoport Bácskertesén, Doroszlón és Gomboson végzett terepmunkát, ennek eredménye Czimmer Anna gyűjtése, amely jó néhány, a bácskertesői borbélynál elmondott folklórszöveget tartalmaz.⁴³ A köztük lévő mese a Penavin Olga által szerkesztett *Jugoszláviai magyar diakrón népmesegyűjtemény* második kötetében jelent meg.⁴⁴ A Vajdasági Magyar Kultúrszövetség fent említett néprajzi tevékenységének keretei között Degrel István a bánáti magyarság körében folytatott néprajzi gyűjtéseket. Az általa gyűjtött anyagról (népmesék és mondák) nagyon keveset tudunk, mivel Degrel összesen egy meseszöveget jelentetett meg, azt is szerb nyelven.⁴⁵ Jung Károly legutóbbi tanulmánykötetében hívta fel a figyelmet a Degrel István által ekkor gyűjtött torontálvásárhelyi népmesére, illetve ennek délszláv vonatkozásaira.⁴⁶

1958-ban az újvidéki egyetemen megnyílt a Magyar Nyelv és Irodalom Tanszéke, és ezzel megszületett az az intézmény, amely majdnem ötven évre felvállalta a vajdasági magyarok folklórkutatását. 1959-ben először Penavin Olga, majd Matijevis Lajos vezetésével az újvidéki Bölcsészettudományi Kar Magyar Tanszékének hallgatói rendszeres néprajzi gyűjtőmunkát végeztek Jugoszlávia egész területén. Érdeklődésük elsősorban a nyelvjárás kutatására irányult, de e célból népmeséket is gyűjtöttek. A nyolcvanas évekig tervszerűen

⁴⁰ Banó I. 1943.

⁴¹ Banó I. 1949

⁴² Banó J. 1983.

⁴³ EA 10173

⁴⁴ Penavin O. 1996.

⁴⁵ Degrel I. 1952.

⁴⁶ Jung K. 2004. 19–42.

járták a jugoszláviai magyarok által lakott településeket: szinte minden régióból gyűjtöttek népmesét (az összegyűjtött anyagot a Tanszék archívumában helyezték el).⁴⁷ A fent említett gyűjtés anyaga részben megtalálható a budapesti Néprajzi Múzeum Ethnológia Adattárában,⁴⁸ de több alkalommal közzétették vajdasági folyóiratokban,⁴⁹ valamint az intézmény által kiadott periodikákban is.⁵⁰ A szövegek nagyobb részét a *Jugoszláviai magyar népmesék* két kötetében önállóan publikálták,⁵¹ majd az innen kimaradt – de később összegyűjtött – mesék a *Jugoszláviai magyar diakrón népmese gyűjtemény* második kötetében láttak napvilágot.⁵² Ez utóbbiban már inkább a hallgatók által leírt szövegeket – amelyek sok esetben otthonról hoztak vagy olvasmányok alapján felelevenítettek – lelhetjük fel. Itt kaptak helyet Beszédes Valéria szabadkai mesemondójának, Horti Istvánnak és szajáni mesemondójának, Vastag Matildnak a meséi is.

Az 1950-es években a magyarországi néprajzi és honismereti gyűjtőmozgalom hatására a topolyai születésű, Szegeden élő postamester, Zöldy Pál több ezer oldalon, több néprajzi témát feldolgozva írta meg visszaemlékezéseit az 1900-as évekbeli topolyai életről. Munkái között néhányban mesével, mesemondással is foglalkozott. Szövegeket is közöl, és nála jelennek meg elsőként az erotikus tematikájú mesék. Munkái nyomtatásban máig nem jelentek meg.⁵³

A fentiekén kívül – részben a Magyar Tanszék, részben pedig a budapesti Folklore Tanszék egyéniséggkutató meseiskolájának a hatására – a térségben más mese gyűjtések is történtek. Fontos megemlíteni Beszédes Valéria néprajzkutató nevét, aki a hetvenes években a budapesti Eötvös Loránd Tudományegyetem Folklore Tanszékének hallgatójaként kezdte meg mesekutatói tevékenységét. Először Kálmány Lajos híres mesemondójának, az egyházaskéri Borbély Mihály gyerekeinek meséit gyűjtötte össze,⁵⁴ majd Szaján falu mesekincsét kutatta (azt vizsgálva, hogy Kálmány terepmunkája után

⁴⁷ Sajnos ezt az archívumot ma nem lehet megtekinteni. Nagyon tanulságos lenne a Penavin tanárnő és munkatársai által végzett gyűjtések hangzóanyagának a vizsgálata, ugyanis így számba tudnánk venni, hogy ebben a hagyatékban mi az, ami a vajdasági mesemondók terméke, és mi az, ami a tanszék hallgatóinak otthonról hozott meseanyaga.

⁴⁸ Penavin O. EA 5542

⁴⁹ Penavin 1961, 1971, 1980.

⁵⁰ Matijevice L. 1970.

⁵¹ Penavin O. 1984.

⁵² Penavin O. 1996.

⁵³ Zöldy P. EA 12764; EA 13499; EA 16811; EA 19240

⁵⁴ Katona I. – Bori I. – Beszédes V. 1976.

közel száz évvel miként változott a falu meserepertoárja).⁵⁵ Beszédesnek az 1990-es években végzett tevékenységéhez kapcsolódik a vajdasági mesemondók között a legnagyobb repertoárral rendelkező, székelykevei illetőségű Szöcs Boldizsár meséinek az összegyűjtése és publikálása is.⁵⁶ Hasonló munkát folytattam jómagam is, amikor a Szabadka melletti Ludas település mesekincsének összegyűjtésével foglalkoztam.⁵⁷

A Beszédes Valéria által gyűjtött egyházaskéri szövegeket és a Borbély Mihály-meséket együtt bemutató kötet hatására jelentkezett a Magyar Szó újságírójánál, Kalapis Zoltánnál a moholi Fodor Erzsébet, hogy bemutassa az apjától örökölt mesetudását, amely a Borbély Mihályéhoz hasonló. Ennek a találkozásnak a terméke az a húsz népmese- és jó néhány egyéb epikus szöveg, amelyeket Fodor Erzsébet – ugyan nem gyakorlott mesemondóként, hanem édesapja meséinek passzív tudással rendelkező mesehallgatójaként – leírt. A szövegeket Kalapis Zoltán Bori Imre felkérésére közölte a Híd hasábjain.⁵⁸

A vajdasági népmese kutatás történetét áttekintve külön ki kell emelni Burány Béla tevékenységét, aki a hetvenes évektől napjainkig – tudatosan az erotikus témájú mesékre koncentrálván – Vajdaság egész területéről gyűjtött szövegeket.⁵⁹ Burány a közeljövőben a *Szomjas a vakló. 66 vajdasági erotikus népmese, a Piros a tromf. 77 vajdasági erotikus népmese, A legszebb királylány kívánsága. 88 vajdasági erotikus népmese, valamint A menyecske meg a feketerigó. 107 vajdasági magyar erotikus és obszcén népmese* című kötetekben megjelent meséket egyéb gyűjtéseivel együtt jelenteti meg. A kézirat több mint 1000 szöveget közöl, ebből 308 szöveget népmeseként tartunk számon.⁶⁰ Az általa felfedezett oromhegyesi Cérna Miklós és a moholi Vlasity Károly meserepertoárját a budapesti Hagyományok Háza szakembereivel, Dala Sárával és Puskás Katalinnal 2004-ben újra kikérdeztük, mesemondásukat Dénes Zoltán operatőr segítségével kamerával rögzítettük. Ennek a munkának az eredményeként született meg az első mesemondást tartalmazó dévédé, amelyet a Hagyományok Háza gondozott, és a *Cérna Miklós*

⁵⁵ Beszédes V. 1978.

⁵⁶ Beszédes V. 2004, 2005.

⁵⁷ Raffai J. 2000, 2001.

⁵⁸ Kalapis Z. 2002, 2003.

⁵⁹ Burány B. 1984, 1988, 1990, 1997.

⁶⁰ A tervek szerint a könyvet a budapesti Timp kiadó még ebben az évben megjelenteti *Mé piros a gólya csőre?* címmel.

története. *Mesék, mondák, anekdoták Oromhegyesről* címet viseli.⁶¹ Hasonló felvételt készítettünk a Kalapis Zoltán által felfedezett Fodor Erzsébet mesemondóról is.

Az elmúlt évtizedben, amikor az Újvidéki Magyar Tanszéken megszűntek a vajdasági néprajzi kutatások, az 1990-ben civil kezdeményezésre alakult Kiss Lajos Néprajzi Társaság vette át ezeknek a tudományos tevékenységeknek az irányítását. Tagjai több alkalommal gyűjtöttek népmeséket,⁶² s a vajdasági népmesekutatók számára fontos adatokat hozott a Kiss Lajos Néprajzi Társaság által 1998 és 2002 között negyven vajdasági kutatóponton végzett, a Vajdasági Magyarok Néprajzi Atlasza (VMNA) elkészítéséhez szükséges kérdőíves vizsgálat is. Ennek eredményeit már a VMNA kommentárkötetében is közzétettük.⁶³

Végezetül meg kell említeni az elmúlt tizenhárom évben az egész Vajdaság területére kiterjedő Kálmány Lajos népmesemondó verseny keretében elmondott saját gyűjtésű népmeséket, amelyek filmre rögzítve megtalálhatók a zentai Thurzó Lajos Művelődési Központban. Sajnos ennek az anyagnak a leírása még nem történt meg.

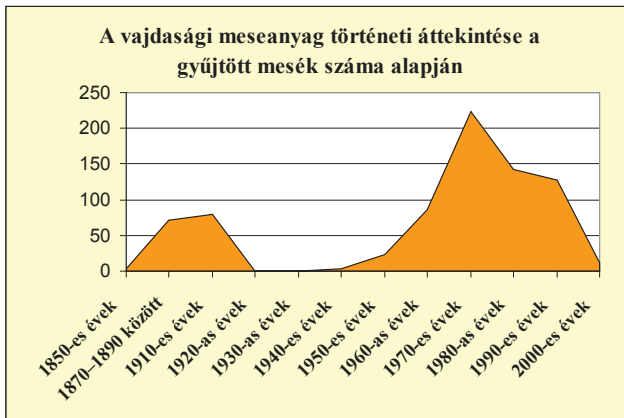
A vajdasági népmesekutatók a számok tükrében

A Vajdasági népmese-katalógus és a hozzá kapcsolódó adatbázis lehetővé tette, hogy számszerűsítve is láthatóvá tegyük a fent bemutatott vajdasági népmesekutatók történetét. A népmese-katalógus behatározott meséi alapján megállapítható, hogy a Vajdaság területén az 1850-es évektől napjainkig tartó mesekutatók két nagyobb korszakra bonthatók: az 1850-es évek és 1919 közötti szakaszra, valamint a második világháborút követő, napjainkig tartó időszakra. Az adatok azt mutatják, hogy a térségben a két világháború közötti évtizedekben nem folyt semmilyen mesegyűjtés.

⁶¹ Dala S. – Puskás K. – Raffai J. 2006.

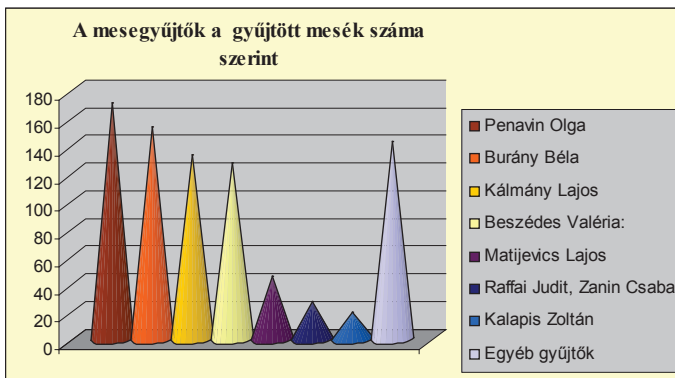
⁶² A fent említettek mellett: Silling 1993.

⁶³ Raffai J. 2003. 173–192.



Az általunk regisztrált teljes vajdasági mesekincs közel egy negyedét az első korszakban – amelynek kiemelkedő gyűjtője, Kálmány Lajos 133 tipológiailag behatárolható szöveget közölt Vajdaságból – gyűjtötték. A mesegyűjtés legintenzívebben – Penavin Olgának, Matijevis Lajosnak, Beszédes Valériának, Kalapis Zoltánnak és Burány Bélának köszönhetően – a második korszak közepén, a XX század hetvenes éveiben folyt, amikor 224 tipológiailag behatárolható szöveget rögzítettek; de a fent említett gyűjtők tevékenységének eredménye a nyolcvanas évekből származó, az arányokat tekintve igen jelentős számú, 142 szöveg is. A kilencvenes évek meseteremtését (127 szöveg) Beszédes Valéria mesemondójának, Szöcs Boldizsárnak, valamint a ludasi mesemondó, Szücs László meseanyagának lejegyzése növelte. A XXI század elején gyűjtött mesék száma nagy visszaesést mutat.

A vizsgált mesék alapján jól látható az is, hogy a vajdasági népmese kutatástörténetéből négy személy munkássága emelkedik ki (Penavin Olga 171, Burány Béla 154, Kálmány Lajos 133, Beszédes Valéria 128 szöveget rögzített).



A meseszövegek utóélete, újraközlések

A XIX. század második felében és a XX. század elején Vajdaságban tevékenykedő kutatókra általában nem volt jellemző az itt gyűjtött anyag többszörös megjelenítése, csak nagyon kevés ilyen esetről tudunk. Sőt azt is megállapíthatjuk, hogy ennek az időszaknak az anyaga az, amelynek az első közlése is gyakran jóval később történt meg, mint maga a gyűjtés (lásd Ipolyi Arnold folklórgyűjteménye, Zsidó Domokos gyűjtése), illetve még ma sem valósult meg teljes egészében. Gondolunk itt Kálmány Lajos lassan száz éve kéziratban lévő, *Alföldi gyűjtés* című kötetére,⁶⁴ valamint a budapesti Néprajzi Múzeum Ethnológiai Adattárában őrzött, állapotuk miatt nem megtekinthető egyéb Kálmány-kéziratokra, továbbá a Berze Nagy János által gyűjtött bukovinai székely és martonosi népmesékre. Térségünkben gyűjtött szövegei közül Kálmány Lajos csupán néhányat – többnyire általunk nem vizsgált mondákat – közölt újra az *Etnographia* és egyéb összefoglaló jellegű munkák hasábjain.⁶⁵ A XIX századi meseújraközlések közül a Révész testvérek bajmoki gyűjtésének története – a Fischer (Révész) Ernő által a Magyar Nyelvőrben közzétett mesék közül kettő testvére, Révész Hugó *Bácskai dalok, mesék* című kötetében ismét napvilágot látott – mindenképp említést érdemel.⁶⁶

⁶⁴ EA 2771

⁶⁵ Az újraközlések pontos adatait a népmese-katalógusban minden egyes szövegnél közöljük. Kálmány L. 1891, 1893.

⁶⁶ Révész H. 1892. 114–115, 122–124.; Fischer E. 1878. 523, 1879. 520–521.

A XIX. század második felében és a XX. század elején végzett gyűjtések anyagát a XX. század második felében kezdték újra publikálni. Annak vizsgálata, hogy ezek az újraközlések mikor, hol, ki által és milyen céllal történtek meg, nagyon tanulságosnak ígérkezik.

Vajdaságban gyűjtött magyar meseanyag – Solymossy Sándor francia nyelvű meseközlésétől,⁶⁷ valamint bizonyos Kálmány-szövegek Benedek Elek általi átvételétől eltekintve⁶⁸ – először 1944-ben, a Szende Aladár által összeállított *Süss, föl nap* mesekötetekben jelent meg. A szám szerint tíz, többnyire gyerekeknek szánt, átdolgozott szöveg mindegyike Kálmány Lajos *Hagyományaink*-köteteiből átvett népmese.⁶⁹

Kálmány Lajos meseanyagának az újraközlése az ötvenes években tovább folytatódott. Gyakorlattá vált, hogy a népmesekutatók által (Ortutay Gyula, Katona Imre, Dégh Linda és Kovács Ágnes) összeállított, többnyire folklorisztikai igényű, de népszerűsítő jellegű népmese-antológiákban Vajdaságból kizárólag Kálmány Lajos által gyűjtött meséket közöltek.⁷⁰ Ugyanez volt jellemző az idegen nyelven megjelenő, magyar meseanyagot prezentáló kötetekre is.⁷¹ Valószínű, hogy a Kálmány-anyag újraközlésének oka a Kálmány-hagyaték tervezett feldolgozása volt. Ezek a mesék a magyar történeti mesekincs részeként jelentek meg, s a fent említett kötetekben gyakran ugyanazokat a Kálmány-szövegeket publikálták, ezzel azt a benyomást kelteve, hogy a Kálmány által bejárt területen – azaz a Jugoszláviához tartozó Bánátban – a közölt meseműfajok (állatmesék, novellamesék, tréfás mesék) dominánsak.⁷² Ezt a hagyományt folytatta Faragó József is, aki a Bukarestben kiadott, a magyar népmesét reprezentáló, *Farkas-barkas* című antológiájában több Kálmány Lajos által gyűjtött állatmeseszöveget tett közzé.⁷³

Kovács Ágnes volt az egyetlen, aki a kimondottan óvodás korú gyerekeknek számára mesélő felnőtteknek szánt, máig nagyon népszerű, *Icinke-picinke* kötetébe a

⁶⁷ Szent Pétőr atyafiai (Kálmány L. 1882. 149–150.) (Solymossy S. 1936. 268–269.); Az osztoszkodó medvék és a róka (Kálmány L. 1914. 120.) (Solymossy S. 1936. 233.); Mióta haragszik a kutya a nyúlra? (Kálmány L. 1891. 171.) (Solymossy S. 1936. 222.)

⁶⁸ Benedek E. 1894–1896. 243–244.

⁶⁹ Szende A. 1944. I. II.

⁷⁰ Ortutay Gy. 1955. III.; Ortutay Gy – Katona I. 1956. II.; Ortutay Gy. – Dégh L. – Kovács Á. 1960.

⁷¹ Ortutay Gy. 1957.; Kovács Á. 1966.

⁷² Ezzel a hagyománnyal szakít Bálint Sándor, amikor Kálmány Lajos gyűjtése alapján a szegedi mesehagyományról írva a legenda és az exemplum, a legendamesék, a vallásos ponyvairódalom hatását hangsúlyozza. (Bálint S. 1980. 467–478.)

⁷³ Faragó J. 1962.

vajdasági népmesék közül nemcsak Kálmány Lajos által lejegyzetteket válogatott be, hanem egy Hantz Gyula gyűjtötte nagybecskereki formulamese átdolgozott változatát is.⁷⁴

Nem meglepő, hogy a második világháború után meginduló jugoszláviai mesekutatók is Kálmány Lajos nyomába eredt. Vajdaságban elsőként, 1971-ben Bori Imre jelentetett meg – egyéb Banó István és Penavin Olga által gyűjtött népmesékkal együtt – néhány Kálmány által publikált szöveget (többségében olyanokat, amelyeket előtte már Ortutayék is közöltek) a jugoszláviai magyarság népköltészetét bemutató első antológiában.⁷⁵ A Bori által publikálta Borbély Mihály-mesékről szólva Voigt Vilmos a következőket írja: „1945 után, amikor a jugoszláviai magyar irodalom és művelődéstörténet a saját gyökereit kereste, utaltak is a meséire. Legkivált Bori Imre hangoztatta jelentőségét, akárcsak Kálmány Lajosét a bánáti élet megismertetésében. Az Újvidéken, majd Budapesten nevelkedett író és folklorista, Tóth Ferenc az 1970-es évek elejétől kapta feladatául a Kálmány által egykor közölt népköltési alkotások utóéletének, esetleges megmaradásának kutatását. [...] ...csakhamar kiderült, hogy élnek Borbély Mihály gyermekei, sőt maga Borbély is csak 1953-ban halt meg [...]. Minthogy a hírek szerint szinte haláláig mesélt, akár gyűjteni is lehetett volna tőle, még akkor is, amikor már mint »hagyományt« említették...»⁷⁶ Ezt követően Borbély Mihály gyermekeinek és a falubeliek mesekincsének összegyűjtését 1974-ben – Katona Imre irányításával – Beszédes Valéria végezte el, majd a Borbély Mihály meseanyagát tartalmazó *Hagyományok* második kötetében szereplő mesék újraközlésével együtt jelentették meg. Az újraközlést részben a többgenerációs mesehagyomány együttes megjelenítése, részben pedig a Kálmány-kötet hozzáférhetlensége indokolta.⁷⁷ Ugyanakkor a mesék ismételt kiadásával megteremtődött a jugoszláviai magyarság mesekutatóinak a történeti háttérre, s ettől kezdve a jugoszláviai népköltészet tárgyaló munkák tükrözik is ezt a nézetet. Jogos tehát Voigt Vilmos véleménye: „amikor tehát a

⁷⁴ Kovács Á. 1972.

⁷⁵ Bori Imre külön fejezetben, *Borbély Mihály meséi* címmel közöl öt mesét, emellett még tíz szöveget Banó, Penavin és Kálmány gyűjtéseiből. A Kálmány által gyűjtött mesék közül hármat a romániai Magyarországi Magyarokból valóként adatul – hibásan. Sajnos ezt a tévedést Vajda-Sárvári Zsuzsanna továbbörökítette, amikor népmese-katalógusába felvette a „magyarszentmártoni” meséket. (Bori I. 1971. 169–213)

⁷⁶ Voigt V. 1999. 370.

⁷⁷ Katona I. – Bori I. – Beszédes V. 1976.; Penavin O. 1993.

világháború után Kálmány gyűjtéseiből egyes szövegek »jugoszláviai magyar mesék« minősítést kaptak, ez már az utókor szemléletét tükrözi.⁷⁸

A Kálmány-szövegek publikálása a nyolcvanas években is tovább folytatódott. Penavin Olga hivatalosan – a Matica Srpska és a Vajdasági Folkloristák Egyesületének a kutatási megbízásai alapján – 1985-ben kezdett hozzá a jugoszláviai magyarság XIX. század óta megjelent mesepublikációinak egy kötetbe való összegyűjtéséhez.⁷⁹ A *Jugoszláviai magyar diakrón népmese gyűjtemény* című munka első kötete „betűhíven közreadja a jugoszláviai magyarság körében a XIX. század óta gyűjtött, kéziratossá és nehezen hozzáférhető kötetekben, folyóiratokban rejtőző mesekincset⁸⁰” – írja az utószóban Penavin Olga, aki a Vajdaság területén leírt népmesék közül a Magyar Nyelvőrben, az Ethnográfiaiban és a Kalangyában megjelentek mellett a *Szeged népe* második és harmadik kötetének, valamint a *Hagyományok* első kötetének idevonatkozó szövegeit, továbbá a Révész Hugó által közreadott meséket és Zsidó Domokos csángó népmeséit tette közzé. Penavin a Kálmány által megjelentetett kötetek egyikéből sem közöl minden vajdasági gyűjtőhelyű mesét,⁸¹ kétszer közli viszont a Révész testvérek bajmoki gyűjtését: azt a két szöveget, amelyek Révész Hugó *Bácskai dalok, mesék* című kötetében is napvilágot láttak, és amelyek szó szerint azonosak a Fischer (Révész) Ernő által a Magyar Nyelvőrben korábban megjelentetett két mesével.⁸² Penavin Olga a második világháború utáni magyarországi antológiák közül a *Magyar parasztmesék* második kötetének jugoszláviai gyűjtőhellyel megjelölt szövegeinek némelyikét is újraközli, így többször teszi közzé Kálmány Lajos mesemondójának, Borbély Mihálynak a meséit. A jugoszláviai mesegyűjtések közül csupán Veselinović Sulc Magdolna és Matijević Lajos pirosi mesemondójának, Szabolcski Juliannának a Krajević Markóról mesélt szövegeit hozza, amelyek a forrásként jelzett Hungarológiai Közlemények mellett már Penavin *Jugoszláviai magyar népmesék* című munkájának második kötetében is megjelentek. Ez a háromszor publikált, Vajdaságban sokáig könnyen elérhető anyag vélhetően nem a hozzáférhetetlensége miatt jelent meg, sokkal

⁷⁸ Voigt V. 1999. 369.

⁷⁹ Penavin O. 1993. 253.

⁸⁰ Penavin O. 1993. 5.

⁸¹ Penavin Olga a *Szeged népe* harmadik kötetéből csak egy mesét és négy eredetmondát ad közre. Hibásan a *Hagyományok* első kötetének meséi között publikálja a *Szeged népe* második kötetének egy tündérmeséjét. Következésként kihagyja az egykor Padé közelében fekvő, ma már nem létező település, Morotva meséit is. A Kálmány által a jegyzetekben közreadott mesék közül egyet sem közöl.

⁸² Révész H. 1892. 114–115, 122–124.; Fischer E. 1878. 523, 1879. 520–521.

valószínűbb, hogy a szerkesztő az akkori jugoszláviai folklorisztika számára ezzel a meseanyaggal próbálta meg érzékeltetni a vajdasági magyar meseanyag interetnikus aspektusait.

Penavin az újvidéki egyetemhez tartozó Magyar Nyelv és Irodalom Tanszéke által szervezett népmese gyűjtések anyagának egy részét – Szaboleski Julianna szövegeihez hasonlóan – még azelőtt közzétette az intézmény által kiadott periodikákban, folyóiratokban⁸³ – köztük a vajdasági folklórközlések szempontjából mindig fontos fórumnak számító Hídban is⁸⁴ –, hogy a *Jugoszláviai magyar népmesék* két kötetében önállóan publikálta volna.⁸⁵ A Híd folyóirat azonban nem csak a korabeli közléseknek adott helyet: Bori Imre, az akkori szerkesztő például ismételten közreadta Révész Hugó teljesen elfeledett, a Vajdaságban hozzáférhetetlennek számító kötetének, a *Bácskai dalok, meséknek* a szövegeit is.⁸⁶

Mint ahogy már említettük, a vajdasági meseszövegek bekerültek a magyarországi népszerűsítő, nagyközönségnek szánt munkákba, sőt ilyen céllal Vajdaságban is adtak ki könyveket. A csak a valamikori Jugoszlávia területén gyűjtött meséket tartalmazó válogatásként elsősorban gyerekek számára összeállított – Újvidéken és Budapesten, egyaránt megjelent – *Szélördög* című kötet 1971-ben látott napvilágot. A Penavin Olga által gyűjtött és Jékely Zoltán által átírt⁸⁷ szövegeket Vajdaságban később kisebb változtatásokkal ismételten közzétették. Penavin például ebből a válogatásból készítette el a *Szélördög* című, az általános iskola ötödik osztálya számára ajánlott házi olvasmányokat tartalmazó kötetet,⁸⁸ de hasonló kezdeményezés volt a jugoszláviai magyar meseszövegeket tartalmazó *Szépen zengő pelikánmadár*, illetve az magyar népmesékből válogatott *Ördög és a molnárlegény* című Jung Károly által szerkesztett antológia is.⁸⁹

A vajdasági meseanyag vizsgálatokor másfajta újraközlésekkel is találkozhatunk. Penavin Olga a *Jugoszláviai magyar diakrón népmese gyűjtemény* második kötetében néhány alkalommal újraközi a *Jugoszláviai magyar népmesék* kötetében egyszer már publikált meséket, valamint Mészáros József mesemondó olyan horgosi csalimeseit is közli, amelyek szóról szóra megegyeznek a *Jugoszláviai magyar népmesék* első kötetében

⁸³ Matijević L. 1970.; Veselinović Sulc M. – Matijević L. 1978.

⁸⁴ Kovács Á. 1959.; Penavin O. 1961, 1971, 1980.

⁸⁵ Penavin O. 1984.

⁸⁶ Bori I. 1993.

⁸⁷ Penavin O. – Jékely Z. 1971.

⁸⁸ Penavin O. 1983.

⁸⁹ Jung K. 1986, 1975.

közzétett – Kiss Miska (pásztor) által elmondott – csalimesék szövegeivel.⁹⁰ Ám a *Jugoszláviai magyar diakrón népmeseegyűjtemény* második kötetében fellelhetünk néhányat Illyés Gyula meseátdolgozásai közül is: ezek a szövegek szinte szó szerint azonosak a *Hetvenhét magyar népmese* című kötetben megjelentekkel.⁹¹ Mindezek Penavin Olga több évtizeden keresztül folytatott gyakorlatának termékei: „Néhány meseszöveg az egyetemi hallgatókkal folytatott kísérlet anyagából származik. Tíz év alatt évente egyszer leírtam velük egy erre szentelt gyakorlati órán egy szépnek, kedvesnek tartott mesét, amely otthon (a faluban, szülőhelyükön, lakhelyükön) valamelyik közeli hozzátartozójuktól vagy más személyektől, mesemondásra, mesehallgatásra összegyűlt közösségben hallottak.”⁹² A *Jugoszláviai magyar diakrón népmeseegyűjtemény*be került, de a *Hetvenhét magyar népmese* szövegeit idéző mesék feltehetően ebbe az „otthon hallott” típusba sorolhatóak, amit az is bizonyít, hogy a *Térdszéli Katica* címűnek az elmondója az akkor még egyetemi hallgató Matijevis Lajos volt.⁹³

Végezetül meg kell említenünk azokat az elmúlt évtizedben kiadott munkákat, amelyeknek az a jellegzetessége, hogy először az adott mesemondó anyagából való válogatások első közléseiként jelentek meg, majd később a mesemondó teljes repertoárját bemutató – a mesék egy részét ismételtlen közlő – nagyobb terjedelmű kötetként láttak napvilágot. Ide sorolható Beszédes Valéria Szöcs Boldizsártól gyűjtött meseanyaga, amelynek egy része (a hangzó anyaggal együtt) Dala Sára szerkesztésében a Hagyományok Háza Mesetár sorozatában, majd a teljes anyag a szabadkai Életjel gondozásában jelent meg. Hasonló a helyzet Szűcs László anyagával is, amely a Ludas település mesehagyományát bemutató, Szabadkán kiadott, *A rézmonyos* című kötetben és a mesemondó egész mesetudását reprezentáló, Budapesten kiadott munkában egyaránt fellelhető. Ezeket az újraközléseket a két ország közötti könyvterjesztési problémákkal, továbbá a hangzó és képanyagot tartalmazó mesepublikációkra való – a mesemondó versenyek hatására napjainkban kialakult – egyre nagyobb igénnyel magyarázhatjuk.

⁹⁰ Az eltérés csak a nyelvjárás leírásánál tapasztalható. (Penavin O. 1995. 19–21.; 1984. 428–431.)

⁹¹ Térdszéli Katica, A kiskondás (Penavin O. 1995. 44–46, 46–48.; Illyés Gy. 1966. 12–16, 384–387.)

⁹² Penavin O. 1995. 5.

A VAJDASÁGI MAGYAR NÉPMESE-KATALÓGUS

A meseszövegek tartalmi rendezésének napjainkban is legelfogadottabb, legcélravezetőbb módja a szövegek típuskatalógusba való csoportosítása. Legalábbis ezt bizonyítja a nemzetközi mesekutatás már lassan száz éve, mióta Antti Aarne 1910-ben kiadott első nemzetközi népmese-katalógusa megjelent.⁹⁴ Azóta a népmese-katalógusok⁹⁵ többé-kevésbé azt a rendszert követték,⁹⁶ amelyet az ún. finn földrajz-történeti irányzat képviselői a XX. század elején kidolgoztak a népmese részletes tartalmi-műfaji felosztására, a nemzetközi népmeseváltozatok tartalmi összehasonlítására. Ezt a rendszert Antti Aarne és Stith Thompson tökéletesítette, és így e máig megfelelő módszer lehetőséget nyújt egy régió vagy egy korszak meséivel foglalkozó kutató számára, hogy a meseszűzsek földrajzi elterjedését, történeti rétegeit, illetve a változatokat vizsgálja. A 2004-ben kiadott H. J. Uther által készített – az Antti Aarne és Stith Thompson féle katalóguson alapuló – nemzetközi népmese-katalógus csak megerősíti ezt a rendszert.⁹⁷ Uther munkájában az új anyag nagyságához képest kevés az új típuszám, munkamódszerét inkább az egyszerűsítés jellemzi: többnyire az AaTh típusszámok csillaggal, vagy betűkkel jelzett alszámaint sűrítette néhány főbb típusba. Katalógusának illeszkedése a már hagyományosnak mondható rendszerhez, valamint az elmúlt évtizedek alatt kiadott egyéb katalógusok egyértelművé teszik, hogy egy nemzeti vagy regionális anyag számbavétele – összehasonlításra is alkalmas módon – csak e tipológiai osztályozás szerint történhet.

A magyar folklorisztika már a tipológiai rendszer kidolgozásának az időszakában kapcsolódott a nemzetközi kutatásokhoz. Első magyar elméleti folkloristánk egyike, Katona Lajos már a XIX. század végén kísérletet tett a magyar népmesetípusok rendszerezésére.⁹⁸ Tanítványa, Berze Nagy János valósította meg a magyar népmesék vizsgálatában Katona gondolatát, az általa elkészített 1620 szöveg alapján 530 mesetípust

⁹³ Penavin O. 1995. 44–46.

⁹⁴ Aarne, A. 1910 Ennek a munkának a kibővített változatát, először 1928-ban (Aarne, A.–Thompson, S. 1928.), majd 1961-ben adták ki. (Aarne, A.–Thompson, S. 1961.)

⁹⁵ Legutóbbi mesekatalógusokat is ismertető bibliográfia Uther, H.J. 2004. III. 29–133.

⁹⁶ Egyes mesekatalógusok részben eltértek az Aarne – Thompson- féle rendszertől vagy a meseanyag specifikus volta miatt (Eberhard, W. – Borotav P. N.), illetve más módszer kidolgozása esetén (Kerbylyt B. 1999.)

⁹⁷ Uther, H.J. 2004.

tartalmazó mesekatalógusában, amelyet 1908-tól haláláig, 1946-ig készített, és amely csak 1957-be jelent meg.⁹⁹ Honti János nevéhez köthetjük az első nyomtatásban megjelent magyar népmese-katalógus létrehozását.¹⁰⁰ Az 1928-ban megjelent – Berze Nagy mesekatalógusától függetlenül készült – katalógus 33 gyűjteményt dolgozott fel 302 típusba rendszerezve.

1953-ban Kovács Ágnes vezetésével megkezdődött – már intézményes keretek között, a MTA támogatásával – egy új magyar népmese-katalógus szerkesztése. A több évtizedig tartó munka eredménye a tízkötetes *Magyar népmesekatalógus* (MNK) lett, amely 1982-től 2001-ig folyamatosan jelent meg. Az MNK vajdasági adatainak egy részét Kovács Ágnes irányításával Vajda-Sárvári Zsuzsanna készítette el, amikor magiszteri dolgozatában 1972-ig feldogozta a nyomtatásban megjelent jugoszláviai magyar meseanyagot.¹⁰¹ Az utóbbi években – az MTA Néprajzi Kutatóintézetében megkezdődött adatbázis-építő munkáknak köszönhetően – Benedek Katalin vezetésével megtörtént az MNK kéziratok céduláinak számítógépes rögzítése, s ezzel létrejött a Magyar népmesekatalógus adatbázisa.

A Vajdasági magyar népmese-katalógus elkészítésével a valamikori Jugoszlávia, a mai Szerbia területén élő magyarság mesekincsének tipológiai feldolgozása, adatbázisba való rendezése volt a cél. A munka a magyarok lakta területeken (Bácskában, Bánátban, Szerémségben) végezett mesegyűjtések eddig leírt, hozzáférhető (publikált és kézirat) adatait (841 szöveget) dolgozta fel. A Vajdasági magyar népmese-katalógus nem csupán a mesekötetek és mesegyűjtmények bibliográfiai felsorolását és annotálását tartalmazza, hanem az egyes meseszövegek teljes adatsorát. Az egyes kötetek áttekintésével kialakított adatsorban a korábban kiadott Magyar népmese-katalógus napjainkig kibővített adatai mellett megtalálhatóak a ma hivatalosan (a Magyar Nemzeti Tanács által) elfogadott közigazgatási viszonyokat tükröző, egységesített helymegjelölések, a típuszám-meghatározások, a szövegtörténeti feltárással kapcsolatos (első közlés, másodközlés), valamint a mesemondó személyét előterbe helyező adatok is. Adatként közljük a mesék archiválásának forrásait is, s tervek szerint az adatbázisba idővel maguk a meseszövegek is bekerülnek.

⁹⁸ Katona L. 1912.

⁹⁹ Berze Nagy J. 1957.

¹⁰⁰ Honti J. 1928.

Munkánk során minden esetben a Kovács Ágnes által szerkesztett *Magyar népmesekatalógushoz* igazodtunk,¹⁰² így a disszertációban többnyire MNK- és AaTh-számok szerepelnek. A 2004-ben kiadott új nemzetközi népmese-katalógus azonosítóit (ATU) csak azokban az esetekben használtuk, amikor a fent említett kötetben a keresett típus nem volt fellelhető.¹⁰³ Közöljük minden egyes típusnál a Honti és a Berze Nagy számok mellett az Uther féle nemzetközi katalógus konkordanciáit.¹⁰⁴ Egyes esetekben – leginkább a legendamesék behatározásánál –, amikor a kérdéses típusok a fent említett munkák egyikében sem voltak megtalálhatóak, a Berze Nagy János által összeállított népmese-katalógus számait (BN) alkalmaztuk, még akkor is, ha az adott szöveget eredetmondák közé is sorolhattuk volna.¹⁰⁵ Mindezt azért tettük, hogy lássuk, valóban kiemelkedően nagy számú-e a szegedi kirajzású falvak folklórtudásában a legendamesék megjelenése.¹⁰⁶ Hasonló okok miatt – a dél-alföldi, azaz a bácskai mesekincs egyik jellemzőjeként szokták említeni a Mátyás-mondák és -mesék viszonylag nagy számát – a Mátyás-történetekkel sem a szokványos módon jártunk el.¹⁰⁷ A magyar folklorisztikában még a mai napig sem készült el a Mátyás király-mondák tipológiai osztályozása. A magyar népmesekutatás néhány Mátyás-mese tipologizálását ugyan elvégezte, mégsem tudta következetesen eldönteni, hogy hol a határ a Mátyás-mesék és –mondák között. Ha anyagunkat csupán a *Magyar népmesekatalógus* idevonatkozó típuszámaival jelöljük, jónéhány olyan szöveget kihagyhattunk volna, amely kétségkívül a népmesék kategóriájába tartozik. A fenti rendszerbe be nem sorolható Mátyás-mesék szövegénél kénytelenek voltunk az Ortutay Gyula által meghatározott, előmunkálatnak szánt típusfelsorolást használni, amelyet Kovács Ágnes is használt az egyes mesekötetek tipológiai besorolásakor.¹⁰⁸ Munkánk során külön problémát jelentett a Burány Béla által összegyűjtött, többségében sem a magyar, sem a nemzetközi mesekatalógus szerint nem osztályozható meseanyag. Ezeknek a szövegeknek az új típuszámmal való ellátását ugyan elvégeztük, de mégsem építettük be őket a VMNK-ba. Ugyanis megítélésünk

¹⁰¹ Vajda-Sárvári Zs. é. n. 188–189.

¹⁰² Kovács Á.–Benedek K. 1987., 1989., 1990/a., 1990/b.; Dömötör Á. 1988.; Bernát L. 1982.; Benedek K. 1984., 2001.; Süvegh V. 1985.; Vögh G.–Benedek K. 1986.; Vehmas M.–Benedek K. 1988., 1989.

¹⁰³ Uther, H. 2004.

¹⁰⁴ Uther, H.J. 2004.

¹⁰⁵ Berze Nagy J. 1957.

¹⁰⁶ Bálint S. 1980; Benedek K. 2002.

¹⁰⁷ Dobos I. 1980. 532.; Voigt V. 1998. 241

szerint helyüket a típusok között csak egy nagyobb térség (egész magyar nyelvterület, esetleg a Balkán területén) ilyen típusú anyaga alapján lehetne pontosan meghatározni.

A nyomtatásban megjelent mesék mellett igyekeztünk minden kéziratos, vajdasági gyűjtőhellyel megjelölt szöveget összegyűjteni. Mégis kimaradtak munkánkból a budapesti Néprajzi Múzeum Ethnológiai Adattárában őrzött – állapotuk miatt meg nem tekinthető – Kálmány Lajos-kéziratok az Alföldi gyűjtés kivételével.¹⁰⁹ Emellett nem dolgoztuk fel a vajdasági kutatóknál és az egyes gyűjteményekben található, még le nem jegyzett, csupán hanghordozón őrzött népmeséket.¹¹⁰ A feldolgozott kötetekből sem azonosítottunk be minden típuszámmal ellátható szöveget. Kihagytuk a katalógusból Penavin Olga a *Jugoszláviai magyar diakrón népmese-gyűjtemény* második kötetében közölt, az újdíéki Magyar Tanszék hallgatói által leírt meséket, amennyiben a mese szövege, illetve az adatközlő kiléte alapján meg voltunk győződve arról, hogy ezek a szövegek nem a vajdasági népmesekincs termékei. Emellett kimaradtak munkánkból, azok a hazugság- és formulamesékhez sorolt típusok, amelyek megítélésünk szerint nem mesék, s amelyek az MNK készítése óta többnyire az egyéb gyermekfolklórt feldolgozó rendszerezésekben, adatbázisokban kaptak helyet. Ebből a megfontolásból a vajdasági gyermekfolklórt tartalmazó gyűjteményeket nem tekintettük át.¹¹¹

A Vajdasági magyar népmese-katalógus a számítógép adta lehetőségekhez alkalmazkodva már kezdeti fázisa óta (1998) egy számítógépes adatbázison alapuló népmese-katalógusnak készült. Ez részben azzal magyarázható, hogy mindig jóval több információt szerettünk volna az egyes meseközlésekről összegyűjteni, mint amennyit a mesekatalógus készítésének eljárása engedélyez. Ezzel magyarázható, hogy egy-egy variáns adatait nem ömlesztve mutatjuk be, hanem minden mese esetében egy 33 szempontot (ehhez kapcsolva minden egyes újraközlés esetén újabb 9 sort) tartalmazó adatsort közlünk, valamint, hogy az adatokat sem szokványos jelekkel választjuk el. A használt adatlap a következő volt:

Szerző:
Kötetcím:
Kötetszám:

¹⁰⁸ Kovács Á. 1980. 533–534.

¹⁰⁹ Lásd 29. számú jegyzetet.

¹¹⁰ Egyes kutatók ilyen anyaga mellett nagyobb számú mese a Kálmány Lajos Népmese-mondó verseny anyagát tartalmazó archívumban található Zentán.

¹¹¹ Így kimaradtak a munkánkból Kálmány gyűjtéseiben található gyermekfolklór-anyag, Matijevis Lajos (Matijevis L. 1976), valamint Burány Béla ide vonatkozó munkája (Burány B. 1973.)

Sorozat:
Sorozatszám:
Kiadó és a kiadás helye:
Folyóirat neve:
Kiadás éve:
Folyóirat száma:
Oldalszám:
A mese címe:
Címadó:
A mese alcím:
Címadó:
A mese sorszáma: —
Típuskombináció:
Megjegyzés:
Mesegyűjtő:
A gyűjtés helye:
Megye:
A gyűjtés ideje:
Meselejegyző:
Lejegyzés módja:
Mesemondó neve:
Mesemondó leánykori neve:
Mesemondó születési és elhalálozási éve:
Mesemondó születési helye:
Lakhelye:
A kézirat helye:
A hangzóanyag helye:
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye:
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye:
Újabb közlések száma:
< Kötetete:
Kötetcím:
Kötetszám:
Kiadó és a kiadás helye:
Kiadás éve:
Oldalszám:
A mese sorszáma:
A mese címe:
Megjegyzés:

Adataink szempontrendszere igazodik az MTA Néprajzi Kutatóintézetében Benedek Katalin vezetésével készülő adatbázis adatsorához.

A mesekatalógus készítésekor a következő szabályokat alkalmaztuk:

- Minden egyes alkalommal a szöveg első közlését jelöltük először. Másképp jártunk el Kálmány Lajos *Alföldi gyűjtés* elnevezésű kézírata¹¹² esetében, a szövegek antológiákban való közlését újabb közlésként jelöltük, mivel Kálmány e munkája szerkesztői munkának köszönve kötetbe rendezve várja kiadását. Ennek az egységnek a megbontása indokolatlan lett volna. Kivételt képeznek azok a

¹¹² EA 2771

szövegek, amelyeket még Kálmány életében megjelentetett a *Világunk alakulásai nyelvhasználatunkban* című munkájában. Már megjelent munkaként kezeltük Burány Béla nyomdában lévő új kötetét, esetében csak az oldalszámok megadását nem tudtuk elvégezni.

- Csak a magyar nyelvű másodközlések jelölésénél igyekeztünk teljességre törekedni, a munkák sorrendjét megjelenésük időrendje szerint közöltük.
- Egy mesemondó többször elmondott meseváltozatát csak akkor jelöljük, ha a változatok tipológiailag eltértek egymástól.
- A mesék típusvázlata kisebb eltérésektől eltekintve azonos az MNK kötetekben közltekkel. Helyhiány miatt a VMNK-ban csak ott közöljük a típusképet, ahol eltér az MNK-ban közltekétől. Az egyes változatoknál található eltéréseket a megjegyzések alatt hozzuk.
- Az MNK-ban használt típusszámot követő magyar, angol típusnév után közöljük zárójelben az adott típus Hontinál (H), Berze Nagynál (BN) valamint az Uther által szerkesztett nemzetközi katalógusban (ATU) használt számát. Utóbbinál – ha a katalógus jelzi – feltüntetjük, hogy az adott típusnak szerb (Sz) illetve horvát (H), illetve vajdasági bunyevác (HB) változata van-e. Ha egymás után többször szerepel ugyanaz az ATU szám a délszláv előfordulásokat mindig az elsónél jelezzük.
- Az MNK * jeleit, amelyeket kötetiben ^x jelölt, a megszokott vizuális kép miatt továbbra is ^x jelöltünk.
- A katalógusba bekerült BN számokat és azokat az MNK számokat, amelyek nem kerültek be az MNK kötetibe, nagy zárójelbe helyezve [] jelöltük és a megfelelő típusok közé illesztve beépítettük.
- A kis számú variáns miatt nem rendeztük típuskombinációk szerint a változatokat, igyekeztünk gyűjtésük időrendje szerinti sorrendben közölni őket.
- A mesetípusoknál nem jelöltük az adott típus irodalmi és ponyvakiadásait, ugyanis ezek megegyeznek az MNK kötetiben többnyire jelölt kiadványokkal.

A VAJDASÁGI MESEANYAG TERÜLETI ÉS MŰFAJI MEGOSZLÁSA

A vajdasági mesekincs nagysága, területi megoszlása

A mesekutatókat régóta foglalkoztatja, hogy mekkora a magyar mesekincs, és azon belül milyenek a mese műfaji arányszámai. Kovács Ágnes a nyomtatásban megjelent népmeseanyag földrajzi megoszlását vizsgálva megállapítja, hogy 1956-ig Magyarországon 1701, a határon túli magyarok köréből 1070, helymegjelölés nélkül 442 mese jelent meg, azaz a publikált mesék száma 3143.¹¹³ A mesekatalógus készítésekor tízezerre becsüli a katalógusban feldolgozott meseszövegek számát.¹¹⁴ Voigt Vilmos a mesetípusok változatainak számát is figyelembe véve „súlyozási módszerrel” húsz-huszonötezerre becsüli a valamikori Magyarország területén felgyűjtött magyar, további néhány ezerre a más nyelvű mesék számát.¹¹⁵ A Benedek Katalin vezetésével az MTA Néprajzi Kutatóintézetében készülő, az MNK köteteit feldolgozó meseadatbázis mintegy 24 ezer adatot tartalmaz.¹¹⁶

A fent említett meseadatbázisa alapján Benedek Katalin 2002-ben közölte a dél-magyarországi meserégió adatait. Az általa áttekintett (2526 tételt tartalmazó) terület az általunk vizsgáltnál jóval nagyobb, a vajdasági meseanyag ennek csak a déli „csücske”. Benedek adatai szerint az egykori vármegyék közül a vajdasági résszel is rendelkezőkben a következőképpen alakul a mesék száma: Bács-Bodrog teljes területéről 220 körüli adatot ismer; Csongrád vármegye 600 szövege közül 26 horgosi szöveget említ. Temesből 32 szövegről tud (ebből öt székelykevei); Torontál vármegyéből 766 szöveget regisztrál, ebből 300 felett van az általunk vizsgált területről gyűjtöttek száma. E szerint az MTA Néprajzi Kutatóintézetének készülő meseadatbázisa Bácskából közel 250, Bánátból pedig több mint 300 meseszövegről tud.¹¹⁷

Vajda-Sárvári Zsuzsanna 1970-es években készített tipológiai vizsgálata 1972-ig dogozta fel a nyomtatásban megjelent jugoszláviai magyar meseanyagot. Munkájában 246

¹¹³ Kovács Á. 1956. 40.

¹¹⁴ Kovács Á. 1980. 740.

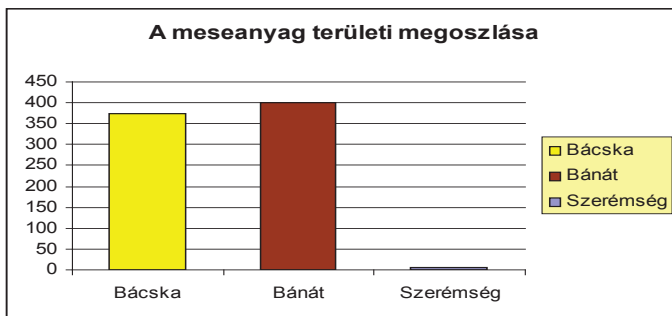
¹¹⁵ VOIGT V. 1998. 242.

¹¹⁶ Benedek K. 2002. 148.

¹¹⁷ Benedek K. 2002. 149–152.

vajdasági mesét látott el típuszámmal. Ebből Bánátban 189, Bácskában pedig 57 szöveget gyűjtöttek.¹¹⁸

A *Vajdasági magyar népmese-katalógus* adatai szerint Vajdaság területén 2007-ig 841 típuszámmal is ellátható mesét jegyeztek le, ezek közül 62-nek nem tudni a pontos gyűjtési helyét. A biztosan helymeghatározások adatai alapján Vajdaságban hetvenegy településről 780 tipológiailag feldolgozható népmesét ismerünk. Ha ezt a vajdasági régiók szerint vizsgáljuk tovább, akkor megállapíthatjuk, hogy Bánátból huszonkilenc településről 401 mesét, Bácskából negyven településről 374 szöveget, Szerémségből pedig három településről öt mesét regisztráltunk.



A mesetudás szempontjából a legrészletesebben feltérképezettek közé néhány bánáti falu tartozik: Székelykevéről (Skorenovac) hetvennyolc, Szajánból (Sajan) hetvenegy, Hertelendyfalváról (Pančevo-Vojlovica) ötvennégy, Egyházaskérről (Verbica) ötvenkettő, Csókáról (Čoka) negyvenegy, Magyaritabéről (Novi Itabej) tizennégy, Padéról (Padej) tizenkettő, Feketetőről (Crna Bara) pedig tíz tipológiailag is meghatározható mesét tartunk számon. A szegedi kirajzású települések (Szaján, Egyházaskér, Csóka, Padé, Feketető), valamint a bukovinai székely kirajzású falvak közül Hertelendyfalva meseanyaga egyfajta diakrón elemzésre is alkalmas, ugyanis – ha kisebb-nagyobb kihagyásokkal is, de – ezekről a területekről folyamatosan voltak meseközlések. A bácskai falvak esetében jóval több településről ismerünk mesét, de szám szerint kevesebbet. Ezek többségében a hatvanas-hetvenes években történt gyűjtések termékei,

¹¹⁸.Vajda-Sárvári Zs. é. n. 188–189.

amikor többnyire falvanként csak néhány mesét jegyeztek le. Kivételnek számítanak a meseanyaguk szempontjából kiemelkedő olyan bácskai települések, mint Zenta (Senta) ötvenkilenc, Mohol (Mol) negyvenkilenc, Ludas (Šupljak) negyvenhárom, Topolya (Bačka Topola), negyvenegy, Horgos (Horgoš) harminc, Óbecse (Bečej) huszonnégy, Kishegyes (Mali Idoš) tizennégy, Szabadka (Subotica) tizenhárom mesével. Ezeken a településeken leginkább egy mesemondó nagyobb számú meséje, illetve egy mesegyűjtő alaposabb tevékenysége eredményezte a fenti számokat.

Kutatatlan területnek számít Szerémség, ahonnan csak öt meseszöveget ismerünk: a Burány Béla által gyűjtött satrincai és kamenicai mesét, valamint – a VMNA ezredfordulón szervezett gyűjtésének eredményeként – három maradéki szöveget. Az a tény, hogy a vajdasági szórványmagyarságnak e vidékén még a XX. és XXI. század fordulóján is lehetett mesét gyűjteni, azt mutatja, hogy a fenti adataink inkább a vajdasági mesekutatás szervezetlenségéből, nem pedig a szerémségi magyarság mesekincsének nemlétéből fakadnak.

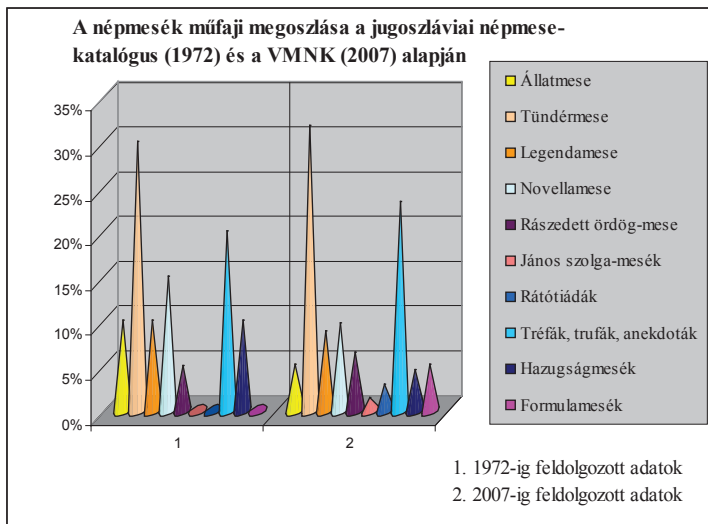
A vajdasági mesekincs műfaji megoszlása

A Vajdaságban eddig összegyűjtött, típuszámmal ellátható népmesék alapján a térség mesekincsének műfaji megoszlásáról is képet kapunk. Eszerint a régió meseanyagán belül a műfaji arányok a következők: 5,2% állatmese, 31,8% tündérmese, 8,9% legendamese, 9,7% novellamese, 6,5% „rászedett ördög”-mese, 1,4% „János szolga”-mese, 2,9% rátótiáda, 25,3% tréfa, trufa, anekdota, 4,6% hazugságmese, 5,1% formulamese. A teljesség kedvéért meg kell említeni, hogy a tréfás mesékhez, trufákhoz tartozó szövegek itt közölt számarányát több mint 12%-kal megnöveli a Burány Béla által gyűjtött, a mai nemzetközi és magyar tipológiai rendszer szerint nem osztályozható, de bizonyosan idesorolható anyag.

Vajda-Sárvári Zsuzsanna fent említett dolgozatában elkészített egy hasonló műfaji megoszlást mutató táblázatot az 1972-ig nyomtatásban megjelent jugoszláviai mesekincsről.¹¹⁹ Ugyanez az anyag tartalmazza a ma már Horvátországhoz és Szlovéniához tartozó magyar területek meseanyagát is, összehasonlítása a VMNK

¹¹⁹ Vajda-Sárvári Zs. é. n. 190.

adataival mégis nagyon tanulságos, sőt egyfajta történeti áttekintést is eredményezhet. Sajnos Vajda-Sárvári az általa elemzett anyag műfaji megoszlását bemutató összefoglalásból kihagyta a „János szolga”-meséket és a falucsüfölkéket, a formulameséket pedig a hazugságmesékkel egybevéve elemzi. Munkája és a VMNK adatai alapján a térség mesekincsének a műfaji megoszlása a következő:



Ezekből az adatokból jól látható, hogy a kéziratos anyag (lásd Kálmány Lajos, Berze Nagy János, Zöldy Pál idevonatkozó munkáit) és az 1972 után gyűjtött és publikált szövegek hatására a meseműfajok között megnövekedett a tündérmesék, a „rászedett ördög”-mesék, a tréfák, trufák és anekdoták száma, csökkent viszont az állatmese, a legendamese, a novellamese előfordulási aránya. Igazán nagy arányú növekedést a tréfás mesék, trufák, anekdoták esetében tapasztalhatunk – főleg, ha figyelembe vesszük a Burány-anyagot –, ez a meseműfaj 20%-ról 37%-ra növekedett.

Ezeket az adatokat talán célszerű összehasonlítani az egész magyar nyelvterület ilyen típusú adataival, hiszen a magyar népmese-katalógus készítése közben Kovács Ágnes megállapította az egyes mesei műfajok közötti százalékos arányokat is. Ezek az adatok

csak a publikált anyag számbavételével születtek, így csak viszonylagosan adnak képet a magyar mese műfaji megoszlásáról.¹²⁰ A magyar nyelvterületen élő, ezen belül az alföldi cigány mesemondók meséinek műfaji megoszlásáról – a Benedek Katalin szerkesztette, *A magyar népmesekatalógus összefoglaló bibliográfiája* című munka első kötete alapján – ennél azonban pontosabb adatokkal rendelkezünk.¹²¹ A magyar nyelvterület, a hajdani jugoszláviai, a vajdasági és az alföldi cigány anyag műfaji összetevését mutatja az alábbi táblázat:

	MNK	Jugoszláviai anyag (1972-ig)	VMNK	Alföldi cigány anyag
Állatmesék	3,5%	10%	5,2%	4,3%
Tündérmesék	50,0%	30%	31,8%	68,3%
Legendamesék	12,5%	10%	8,9 %	2,4%
Novellamesék	8,5%	15%	9,7%	6,2%
Rászedett ördög-mesék	1,5%	5%	6,5%	3,2%
Falucsúfolók	4,5%	—	2,9%	0,2%
Tréfás mesék	12,0%	20%	25,3%	11,8%
Hazugságmesék	6,5 %	10%	4,6%	0,8%
Formulamesék és egyéb	1,0%	—	5,1%	2,4%

Ez alapján megállapíthatjuk, hogy a vajdasági anyagban jelentősen kevesebb tündérmese van, viszont a magyar mesekincs arányaihoz képest jóval nagyobb számban találhatunk állatmeséket, „rászedett ördög”-meséket, tréfás meséket, valamint formulameséket.

A fenti táblázat adatai alapján azt mondhatjuk, hogy a magyar nyelvterület műfaji megoszlása alapján a tréfás mese a vajdasági mesekincs legjelentősebb műfaja (a még tipológiailag azonosíthatatlan, a tréfás mesékhez sorolható Burány-anyag nélkül is). Az elmúlt harminc évben (Vajda-Sárvári Zsuzsanna elemzése óta) ez a műfaj nagy arányban tovább gazdagította a vajdasági mesekincset. Ez sok mindennel magyarázható, például a

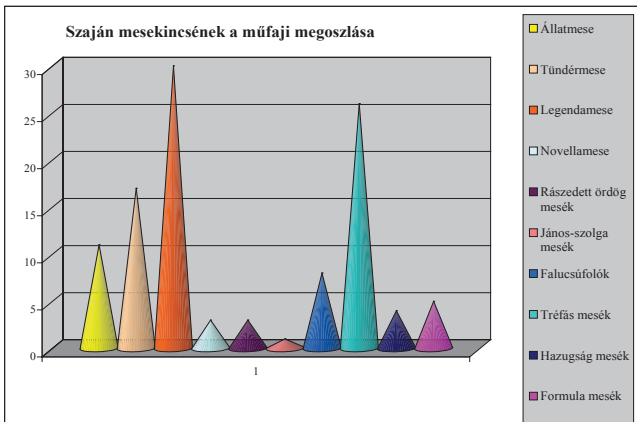
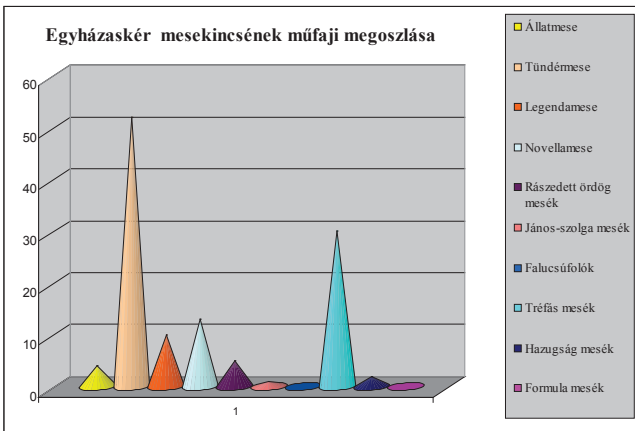
¹²⁰ Kovacs Á. 1980. 740.

¹²¹ Benedek K. 2001.

nagy tündérmese-repertoárral rendelkező mesemondók eltűnésével, a hagyományos mesemondó alkalmak megváltozásával (megszűnésével), a rövidebb, humoros műfajok előtérbe kerülésével, valamint akár a mese gyűjtők igényével is. Mindezek mellett – figyelembe véve a mesekatalógus által számszerűen nehezen kimutatható erotikus mesék számát, amelyek majdnem minden műfajnál képviselve vannak, de legerőteljesebben a tréfás meséknél jelentkeznek – azt mondanánk, hogy ennek a magas aránynak a legjelentősebb oka az erotikus szövegek előkerülése.

Kitűnik még a vajdasági anyagban a tréfás mesék mellett az állatmesék magas száma. Ennek magyarázatául a Kálmány-gyűjtés is szolgálhat: „...gyűjtőink közül neki köszönhetjük a legtöbb állatmesét – aki egymaga az egykori Csanád, és Csongrád megye déli, s Torontál megye északi részén ma ismert állatmese típusainak mintegy 60%-át jegyezte fel nem is egy változatban. A műfaj tehát ott és akkor nagyon intenzíven élt” – írja Kovács Ágnes.¹²² Ezt az állítást a fenti táblázat is alátámasztani látszik, ugyanis az 1972-ig nyomtatásban megjelent népmesék műfaji vizsgálatából az állatmesék 10%-os aránya tűnik ki. Sajnos rá kell világítanunk, hogy Vajda-Sárvári Zsuzsanna ezt a magas számot a Romániához tartozó – a Kálmány által leírt állatmesék szempontjából igen gazdag – Magyarszentmártonnak a jugoszláviai Bánáthoz való téves kapcsolása miatt kapta. De a vajdasági állatmesék száma ettől a tévedéstől eltekintve is magasabb néhány százalékkal az átlagnál. Ezek megoszlása a VMNK-ban feltüntetett állatmesetípusok hatvanhárom vajdasági változata alapján a következő: huszonegy változat származik Bácskából, a többi bánáti variáns, amelyeket tíz kivételével Kálmány Lajos gyűjtött össze. Így csak azt mondhatjuk el, hogy az általunk vizsgált térség bánáti területe egy, a XIX. század végén állatmesékben gazdag dél-alföldi régió része lehetett, de a vizsgált területen – adataink szerint – nem az állatmese a domináns műfaj. Ezt mutatják az adataink alapján elkészített, a legnagyobb meseanyaggal rendelkező bánáti falvak – Egyházaskér (Verbica) és Szaján (Sajan) – műfaji megoszlását reprezentáló grafikonok is:

¹²² Kovács Á.–Benedek K. 1987. 31.



A vajdasági mesekincs elkülönülő meserégiói

A VMKN adatai azt mutatják, hogy a feldolgozott mesék alapján Vajdaságon belül két meserégiót lehet elkülöníteni: a szegedi kirajzású bánáti és a - Szabadka környéki - bácskai falvak által alkotott térséget, valamint az al-dunai székely települések által földrajzilag is egybefüggő területét. A két meserégió meghatározását és elkülönítését az itt gyűjtött nagy számú szöveg teszi lehetővé. Az itteni mesék egyfajta diakrón elemzésre is alkalmasak, ugyanis kisebb-nagyobb kihagyásokkal ezekről a területekről folyamatosak voltak a meseközlések.

A bukovinai székely településekről, Székelykevéről és Hertelendyfalváról 129 mesét ismerünk. Összevetve a VMNK és az MNK idevonatkozó adatait a következő mesetípusok esetében feltételezünk valamiféle egységes mesekincsre való utalást: ATU 410* Kővé vált királyság, AaTh 519 A nagyerejű asszony, AaTh 551 Az élet vize, AaTh 706 A csonkakezű lány, [BN 937* A jós méhmagzat], MNK 1459^X Kovászos Jancsi. Ez mellett a János szolga-mesék típusainak változatai kilenc variánstól eltekintve ebből a térségből valók.

A szegedi kirajzású településekről jóval nagyobb számú mesét jegyeztek le, közel 250 szöveget. Adataink és a fenti grafikonok is jól illusztrálják, hogy ezen a földrajzilag nem összefüggő területen falvanként eltér a meseműfajok dominanciája. Egyezés csak a tündérmesék magas számában tapasztalható. Ezt erősíti meg – figyelembe véve a „Szededi nagytáj” egyéb területein gyűjtött szövegeket is – a következő dominánsnak mutató mesetípusok is: MNK 118A^X A bárányok királya, AaTh 300A Párviadal a hídon, AaTh 328A^X Az égitestszabadító, [BN 799 I* Fiát rosszra tanító apa], AaTh 980B Az öreg ember és a vályú, AaTh 311 A lánygyilkos, AaTh 327C A loncosos medve, AaTh 328A^X Az égitestszabadító + AaTh 300A Párviadal a hídon + AaTh 313C Rózsa elfelejti Ibolyát (III. Mágikus menekülés) + AaTh 513A Hatan a világ ellen típuskombinációja. Ez mellett a legendamesék 62% erről a területről való.

Mindét terület meseanyaga alkalmas a folyamatosság vizsgálatára. A szegedi kirajzású Egyházaskér és Szaján esetében ezt a kutatók többé-kevésbé meg is tették.¹²³ Viszont ez nem történt meg Hertelendyfalva esetében, ahonnan egy családon belül –

¹²³ Katona I. – Bori I. – Beszédes V. 1976, Beszédes V. 1978.

teljesen más időszakban lejegyezve – három generáció meseanyagát ismerjük: Kovács Márton Zsidó Domokos által 1887-ben lejegyzett szövegeit,¹²⁴ illetve lánya és unokája Erősné Kovács Júlia, valamint Erős Teréz 1950-es években elmondott meséit.¹²⁵ A Kovács család mesemondása leginkább a BN 937* A jós méhmagzat mesetípus három heretelendifalvi változatán mutatkozik meg.

A vajdasági mesekincs legtöbb változattal rendelkező típusai

A következő táblázat azokat a mesetípusokat mutatja, amelyek a vajdasági meseanyagon belül a legtöbb változattal rendelkeznek.

MNK 1471A ^X ₂ Csúnyán beszélő lány	15
AaTh 300 Sárkányölő vitéz	14
AaTh 531 Az aranyhajsza, aranytoll, aranypatkó (A segítő ló)	14
AaTh 303 A két testvér	12
AaTh 563 Terülj meg, asztalkám	12
MNK 1684 ^X Bolond Mihók	12
[MNK 921 VI Mátyás király vendégségben (benyúl a házigazda elől a tálba)]	11
[MNK 921 IV* Mátyás király és a kolozsvári bíró]	10
AaTh 1653A Rablók a fa alatt (Házaspár a fán)	10
AaTh 1691 ^X Az ostoba ember látogatóban	10
AaTh 480 A szorgalmas lány és a lusta lány	9
AaTh 921F* Mátyás király és az öregember	9
MNK 1466A ^X A kérő olyan lányt akar elvenni, akinek a lába között egy szál fekete szőr sincs	9
AaTh 313A Rózsa és Ibolya	8
AaTh 554 Hálás állatok	8

¹²⁴ Banó I. – Dömötör S. 1960. 93–117.

¹²⁵ Penavin O. 1984.

[MNK 921 X* Mátyás király vöröshagymát kapáltat]	8
AaTh 1084 Kiáltási (durrantási) verseny	8
AaTh 1535 Kis Kolozs és Nagy Kolozs	8
AaTh 1563 ₂ Adjak neki?	8
AaTh 301B Fehérlófia	7
MNK 400A ^X Árgirus	7
AaTh 556F ^X A boszorkány lovainak őrzése	7
AaTh 774C Szent Péter és a lópatkó (cseresznye)	7
MNK 791 ₂ Krisztus és Szent Péter éjszakai szálláson, kocsmában /lakodalomban/	7
AaTh 822 A rest legény és a szorgalmas lány	7
AaTh 1049 Szegény ember az ördög szolgája (Víz és fahordás)	7
AaTh 1384 Az ostobákat kereső ember	7
1961A ^X Lagziban multság	7

A fenti számok azt mutatják, hogy a vajdasági meseanyagban a tündérmesék és a tréfás mesék, rászedett ördög-mesék, a Mátyás-történetek és a legendamesék dominálnak. Ezekkel az adatokkal megerősíthetjük a vajdasági anyag műfaji megoszlása kapcsán elmondott észrevételeinket, valamint a magyar folklorzitika korábbi megállapításait, miszerint a Vajdasági magyarság folklórtudását az erotikus tréfa,¹²⁶ a Mátyás király történetek¹²⁷ és a legendamesék jellemzik.¹²⁸

¹²⁶ Voigt V. 1998. 242.

¹²⁷ Dobos I. 1980. 532.; Voigt V. 1998. 241.

INTERETNIKUS HATÁSOK A VAJIDASÁGI MAGYAROK NÉPMESEKINCSEBEN

Munkámban a vajdasági magyar meseanyag interetnikus vizsgálatára a magyarokkal együtt élő népek mesekatalógusának hiányában nem vállalkoztunk, mégis a Vajdasági népmese-katalógus és a témát érintő szakirodalom tükrében szeretnénk a következőkben néhány elengedhetetlenül fontos kérdést érinteni. Mind a magyar, mind pedig a valamikori jugoszláv néprajzi kutatások több alkalommal foglalkoztak a magyar és a délszláv interetnikus kapcsolatokkal.¹²⁹ Ez alapján kirajzolódott néhány téma (Mátyás király-, Kraljević Marko történetek, a mesei nevek kérdése), amely a magyar és a délszláv népmese kölcsönhatásait bizonyítja.

Az egyik ilyen, gyakran érintett téma a vajdasági magyarok között felgyűjtött Kraljević Markóról szóló folklórszövegek. A XIV. században élő Kraljević Markót, Vukašin szerb király törökök ellen harcoló fiát a délszláv hősepike egyik központi figurájaként tartja számon a folklórisztikai szakirodalom.

A magyar nyelvterületről csupán néhány Kraljević Markóról szóló szöveggel rendelkezünk. Ezeket a történeteket többségében vajdaságban gyűjtötték, kivételt képeznek a méhkeréki román Vasile Gurzau által magyarul és románul is elmondott Cranovte Marc¹³⁰ és a Pest megyei cigányok által mesélt Kravelityo Markó¹³¹ című mesék.

Vajdaság területéről (Piros, Adorján, Székelykeve) Penavin Olga¹³², Veselinović Sulc Magdolna és Matijevics Lajos¹³³ közöl Kraljević Markóról szóló, magyar nyelven elmondott történeteket. Penavin Székelykevéről két szöveget közöl, ezek egy-egy szerb népdal prózában elmondott rövid töredékes kivonatai. Hasonló történeteket találhatunk az adorjáni anyagban is. A nemzetközi mesekatalógus szerint egyik szöveget sem lehet típuszámmal ellátni. A szövegek megformálása, tartalmi hiányosságok, valamint a stilisztikailag nem kidolgozott formák arra engednek következtetni, hogy ezek egy ismert, de ritkán mesélt tudásanyagnak a részét képezik. Többségük feltehetően a két világháború

¹²⁸ Bálint S. 1980. 467–478.; Voigt V. 1998. 241.; Benedek Katalin 2002. 152.

¹²⁹ A kutatások eredményeit a több alkalommal megszervezésre került Magyar–Jugoszláv folklór konferencia, és annak Kiss Mária szerkesztésében nyomtatásban megjelent anyaga is bemutatta.

¹³⁰ Domonkos Sámuel: Vasile Gorzau magyar és román nyelvű meséi. Budapest, 1968

¹³¹ Bartos Tibor: Sosemvolt cigányország. Szegkövácsi cigány történetek. Budapest, 1958.

¹³² Penavin O. 1984.

¹³³ Veselinovic-Sulc M–Matijevics L 1978 65–85.

időszaka alatt kötelező iskolai tananyag formájában, valamint a délszláv népekkel való együttélés során tanult ismeretként került be a vajdasági magyarok történelmi tudatába. Más következtetések vonhatók le a pirosi mesemondó Szabolcski Julianna 16 szöveget tartalmazó anyagából. Ezek a szövegek (leginkább mondák, anekdoták és csak ritka esetben mesék) már egy gyakorlott mesélő szövegalkotó és előadáskészségéről tanúskodnak. Veselinović-Šulc M. és Matijevis L. tanulmányából tudjuk, hogy Szabolcski Julianna nagy gyakorlattal adta elő az általa „mesének” nevezett történeteket. „Mesemondás közben mindig megkövetelte a hallgatóságot. A jelenlévőknek nagyon kellett figyelniük, de nem csupán hallgatni voltak kénytelenek a mesemondást, hanem nézni is, mert Szabolcski Julianna mesélés közben mutatta is a harcot, a viaskodást, a cselekedeteket.”¹³⁴ Szabolcski Julianna a romániai Capârfălván született, ott is járt iskolában. Így kizárt dolog, hogy ismereteit a híres délszláv hősről az iskolai tananyagban szereplő hőselejtekből és egyéb szövegekből nyerte volna. Elmondása szerint meséit a Piroson született Tót József nevű nagyapjától tanulta, aki a szerémségi hegyekben volt szőlőcsoász. Csőszködése idején hallotta a törökverő hős történeteit az ottani magyaroktól. „A Márkó királyról szóló történetek, mesék, csodálatos események tehát általa jutottak adatközlőnkhez, s továbbélésük részben az iránta való tiszteletnek és szeretetnek, részben pedig Szabolcski Julianna meseformáló, meseteremtő kiváló képzelőerejének köszönhető. A Szerémségben élő szerbek, ruszinok szolgálhattak forrásként, a tőlük eltanult meséket pedig olyan mesemondók továbbíthatták, akik tudtak szerbül, ruszinul és magyarul is.” - írja Veselinović-Šulc Magdolna és Matijevis Lajos.¹³⁵ A fenti állítást erősíti Vladimir Hnatjuk a bácskai ruszinok körében a századfordulón végzett terepi kutatásain alapuló munkája, valamint Miljana Radovanovic kucurai ruszinok epikus népköltészetét vizsgáló tanulmánya¹³⁶. Ezekből a munkákból kitűnik, hogy a bácskai ruszinok népköltészetében is monda és mese műfajok szabályait követve keltek életre a délszláv népköltészet epikus hősei, azaz a két délszlávokkal érintkező nép, a ruszin és a magyar hasonló módon iktatta be népköltészetébe a délszláv hősepika fontos szereplőit és a róluk szóló történeteket. Ezt a szövegek tipológiai vizsgálata is bizonyítja. Áttekintve a pirosi mesemondó anyagát, megállapíthatjuk, hogy a többnyire monda, anekdota, időnként epikus ének tartalmi elbeszélése, ritkábban mesemotívumok mellett, csak egy olyan

¹³⁴ Veselinović-Šulc M–Matijevis L 1978. 65.

¹³⁵ Veselinović-Šulc M–Matijevis L 1978. 67.

¹³⁶ Radovanovic M 1967-1969. 69-86.

meseszöveg található, amely a nemzetközi mesekatalógus alapján behatározható: az ATU 307 típusú, a *Markó király katonájának a segítségével* címet viselő mese, amely mind a szláv (szerb, horvát, ruszin), mind pedig a magyar folklór számára ismert. A magyar mesekutatás számára fontosnak számít még a *Markó király és a szerbiai bíró* című szöveg, amely a MNK-ból kimaradt *Mátyás király és a kolozsvári bíró* típus variánsa. Azt a kérdést, hogy a fent említett változat a kontaminálódás révén jött-e létre, vagy a szerb mesekincs részeként eredetileg is megvolt, az adatok hiányában nem tudjuk eldönteni. Amit viszont megállapíthatunk, hogy a vajdasági magyar nép (hősepika hiányában) többnyire a monda és a mese műfajok szabályait követve, Szabolcsi Julianna esetében a mesemondás eszközeit is használva élte tovább a délszláv epikus hősről, Kraljević Markóról szóló történeteket, úgy hogy csak a legkritikább esetben építette be annak történeteit a magyar mesekincsbe.

A mesekatalógus készítésekor felmerült a vajdaságban nagy számban megtalálható erotikus mesék délszláv kapcsolatainak a kérdése.

Burány Béla gyűjtéseinek köszönve a vajdasági magyar, típuszámmal ellátható népmesekincsnek több mint 20% erotikus témájú népmese. Ezmellé kapcsolódik közel még ennyi szöveg, amely ugyan sem a nemzetközi, sem a magyar népmese-katalógus szerint nem határozható be, de többségük novella-, rászedett ördög -, illetve tréfás mesének számít. Gondolhatnánk, hogy ennek a nagyszámú, szinte minden meseműfajnál képviselve lévő anyagnak a meglete csupán azzal magyarázható, hogy nálunk Burány Béla személyében volt olyan gyűjtő, aki ezt a fajta mesét több évtizeden keresztül kutatta. Figyelembe kell venni viszont azt is, hogy a vajdasági mesekutatás több anyagában is szerepelnek ilyen szövegek, sőt napjaink gyűjtései alkalmával is ezek a leggyakrabban lejegyezhető mesék. Ha megvizsgáljuk a délszláv folklorisztika ilyen típusú publikációit, akkor megállapíthatjuk, hogy ezeknek az erotikus szövegeknek nagy hagyománya van ebben a térségben.

A szerb folklorisztika megteremtőjének, Vuk Karadžićnak a munkái között több erotikus témájú folklórgyűjtés szerepel. Ezek az általa összegyűjtött, kéziratban maradt szövegek (népdalok, közmondások és szólások) csupán halála után láttak napvilágot. Ebből a gyűjteményből a jelentősebb anyag – öt könyvnyi erotikus népdal – csak 1974-

ben jelent meg kis példányszámú kiadásban,¹³⁷ majd 1979-ben az anyag egy része a nagyközönség számára is hozzáférhetővé vált *Crven ban* címmel.¹³⁸ A fentiekhez képest kisebb Vuk Karadžić szerb erotikus közmondásokat és szólásokat tartalmazó anyaga, amely a XX. század elején már megjelent a neves szerb folklorista, Tihomir Đorđević gondozásában a lipcsei Anthropophyteia nevű évkönyvben.¹³⁹ Itt közölték az évkönyv szerkesztőjének, Fridrich Kraussnak szerb nyelvű erotikus meséket, történeteket tartalmazó gyűjteményét is, amelyet többnyire ő maga jegyzett le szerbiai utazásai során.¹⁴⁰ Ezek a publikációk később több alkalommal közös kötetben szerb nyelven újra megjelentek,¹⁴¹ majd hasonló erotikus népmeséket tartalmazó kiadványok követték őket.¹⁴² Nem lehet véletlen az sem, hogy a szerb könyvkiadás egy külön sorozatot is elindított *Erotikon* címmel, amely folyamatosan publikált a hetvenes évek végétől válogatásokat az erotikus népköltészet területéről. Többek között itt közölték szerb nyelven Afanaszjev *Titkos mesék (Zavetnije skazki)* című erotikus népmesekötetét, amelyet a gyűjtő – név nélkül – 1872-ben Genfben jelentetett meg.¹⁴³ Jung Károly ennek a kötetnek az ismertetőjében von párhuzamot az Afanaszjev által gyűjtött szövegek és a Vajdaságban fellelhető hasonló történetek között egy ilyen tematikájú európai közös mesekincset feltételezve. Jung Burány Béla erotikus népi elbeszélés-gyűjteményének ismeretében kijelenti, hogy „...Afanaszjev anyaga és a mi anyagunk túlnyomórészt azonos motívumkör tulajdonképpen azonos típuszámú szövegeinek más-más változatait tartalmazza.”¹⁴⁴

Hasonló eredményre jutunk, ha összevetjük a Fridrich Krauss által publikált szerb erotikus meséket a Burány Béla által gyűjtött szövegekkel. A szerb és magyar erotikus történetek egyezését igazolja, ha megvizsgáljuk a nemzetközi mesekatalógus kevés olyan mesetípusát (ATU 1355C, ATU 1360C, ATU 1363, ATU 1545, ATU 1563, ATU 1806*), amely erotikus tartalmat fed, és összevethetjük a vajdasági magyar anyagban és a szerbben is megtalálható hasonló mesékkal. Sajnos a fenti számok csak kis százalékát fedik az összehasonlításra érdemes anyagnak.

¹³⁷ Karadžić, V 1973.

¹³⁸ Karadžić, V 1979.

¹³⁹ Anthropophyteia, 1904.

¹⁴⁰ Anthropophyteia, 1904.

¹⁴¹ Krauss, F 1984, 1986.

¹⁴² Ivanića, D. 2002.

¹⁴³ Afanaszjev, A. N. 1982.

¹⁴⁴ Jung K. 1997. 196.

A szerb összehasonlító anyag mellett szólnunk kell az azonos bácskai horvát anyagról is. Meg kell említeni Balint Vujkov tevékenységét, aki a magyarországi horvátok, bunyevácok és szerbek körében végzett mesegyűjtései mellett a bácskai horvátok, bunyevácok meséit is lejegyezte.¹⁴⁵ Az általa gyűjtött erotikus meseanyagot tartalmazó kötet szövegei részben úgyszintén megegyeznek a vajdasági magyar anyag ilyen jellegű szövegeivel.

Mindezek alapos összehasonlítására csak akkor lenne lehetőség, ha tipológiai feldolgozásra kerülnének az idetartozó orosz, szerb és horvát meseanyagban található narratívák. Sajnos ma a magyar és a nemzetközi mesekatalógus erre csak részben alkalmas.

Nem lehetetlen tehát, hogy a vajdasági meseanyag gazdag – XIX. században is gyűjthető – erotikus mesekincse egy hasonló szláv elbeszélő hagyomány hatására (alakult ki) maradt életben. Ezt a feltételezést a vajdasági mesemondókról írt tanulmányok csak részben erősítik meg, ugyanis a mesemondókat és a mesemondás folyamatát vizsgáló munkánkból kitűnik, hogy a vajdasági magyar mesemondók nem kétnyelvű mesélők. Mesetudásukat kizárólag magyar nyelven továbbították. Ezeknek a szövegeknek az átvételére esetleg a katonaságban történt mesemondás volt alkalmas, amikor is a meserepertoár egyik legkedveltebb műfaja a tréfás, zsíros (erotikus) mese volt.

¹⁴⁵ Vujkov, B. 1971.,1990.

FELHASZNÁLT MŰVEK BIBLIOGRÁFIÁJA

A mesekatalógusban felhasznált nyomtatott munkák:

BANÓ István

1943 Ilonka-Pilonka. *Kalangya*, 169–172

1943 A kígyó-völegény. *Kalangya*, 169–172.

1943 Molnár G. Károly, az öreg zentai mesemondó. *Kalangya*, 261–263.

1949 Szerencsés Ferkó. *Híd*, 262–271.

BANÓ István – DÖMÖTÖR Sándor

1961 *Régi magyar népmesék Berze Nagy János hagyatékából*. Pécs,

BENEDEK Elek

1894–1896 *Magyar mese és mondavilág Ezer év meseköltése*. V. Budapest,

BENEDEK Katalin

2006 *A tengeri kisasszony. Ipolyi Arnold folklórgyűjteménye egész Magyarországról. 1846–1858*. Budapest,

BERZE NAGY János

1957 *Magyar népmesetípusok*. I–II. Pécs,

BESZÉDES Valéria

1978 *Jávorfácska. Fél száz szajáni népmese*. Szabadka,

2004 *Szőcs Boldizsár meséi*. (Népmesetár) Budapest,

2005 *Seregék szárnyán. Szőcs Boldizsár meséi*. Szabadka,

BORI Imre:

1971 *Idő, idő tavaszidő. A jugoszláviai magyarság népköltészetéből*. Újvidék,

BURÁNY Béla

1984 *Szomjas a vakló. 66 vajdasági magyar erotikus népmese*. Újvidék,

1988 *Piros a tromf. 77 vajdasági magyar erotikus mese*. Zala,

1990 *A legkisebb királylány kívánsága. 88 vajdasági erotikus obszcén népmese*. Budapest,

- 1997 *A menyecske meg a fekete rigó. 107 vajdasági magyar erotikus és obszcén népmese.* Szeged,
- 2007 *Mé piros a gólya csőre? Erotikus és obszcén magyar népmesék a Délvidékről.* Budapest, (előkészületben)
- DALA Sára (szerk.)
- 2006 *Cérna Miklós történetei. Mesék, mondák, anekdoták Oromhegyesről.* Budapest, DVD
- DEGREL, Stevan
- 1952 Narodno predanja kod Mađara u Debeljači o ubijanju starih ljudi. *Rad vojvodanskih muzeja*, 1. 13.
- FARAGÓ József
- 1962 *Farkas-barkas. Magyar népmesék.* Bukarest,
- FISCHER Ernő
- 1878 Csali mese. *Magyar Nyelvőr*, 1878. VII. 425–426.
- 1878 Csali mese. *Magyar Nyelvőr*, VII. 476.
- 1878 Népmesék. *Magyar Nyelvőr*, VII. 523.
- 1879 A kakas és utitársai. *Magyar Nyelvőr*, VIII. 520–521.
- HANTZ Gyula
- 1876 A kakas és a jérce. *Magyar Nyelvőr* V. 225–226.
- 1878 Ijesztő mese. *Magyar Nyelvőr* V. 469–470.
- JUNG Károly (szerk.)
- 1979 *Az ördög és a molnárlegény.* Újvidék,
- 1986 *Szépen zengő pelikánmadár. Jugoszláviai magyar népmesék.* Újvidék,
- JUNG Károly
- 2001 Az Ibikosz darvai típuscsalád kérdéséhez. Áttekintés és további vázlatok. In: Uő: *A Pannónia Énektől a Mária-lányokig. Magyar és egybevető magyar folklorisztikai tanulmányok.* Újvidék,.
- 2004 Mióta tisztelik az öregeket? Az öreg(ember)ek megölésének megszűnéséről szóló népi elbeszélések (AaTh 981) a magyar prózaepikában. In: Uő: *Elbeszélés és éneklés. Újabb magyar és egybevető magyar folklorisztikai tanulmányok.* Újvidék,
- Kalapis Zoltán
- 2002 Fodor Erzsébet meséi (I.) *Híd*, 5. 606–639.

- 2003 Fodor Erzsébet meséi (I.) *Híd*, 252. –273.
- KATONA Imre – BORI Imre – BESZÉDES Valéria
 1976 *Pingált szobák. Borbély Mihály meséi. Kálmány Lajos gyűjtése.* (A kötet végén Borbély Mihály gyermekeinek meséivel.) Újvidék,
- KÁLMÁNY Lajos
 1881, 1882, 1891 *Szeged népe.* I–III. Szeged–Arad,
 1893. *Világunk alakulásai nyelvhagyományainkban.* Mythologiai tanulmány. Szeged,
 1891 Délvidéki népmondák. *Ethnographia*, II. 72–74
 1914 *Hagyományok. Mesék és rokonneműek.* I–II. Vác–Szeged,
- KOVÁCS Ágnes
 1959 Mátyás-mondák a Vajdaságból. *Néprajzi Közlemények*, IV. 4 107–115.
 1974 *Icinke picinke. Népmesék óvodásoknak.* Budapest,
- MATJEVICS Lajos
 1970 Égigérő mesefa. Bácskai népmesék. *Tanulmányok*, 2. 73–95.
- NAGY József
 1898 Bács megyei mesék és népmondák. *Ethnographia*, IX. 2. 135–140.
- ORTUTAY Gyula
 1955 *Magyar népköltészet.* III. Budapest,
- ORTUTAY Gyula–Katona Imre
 1951 *Magyar parasztesék.* I. Budapest,
 1956 *Magyar parasztesék.* II. Budapest,
- ORTUTAY Gyula – DÉGH Linda – KOVÁCS Ágnes
 1960 *Magyar népmesék.* I–III. Budapest,
- PENAVIN Olga
 1983 *Szélördög. Ház olvasmány az általános iskola nevelés és oktatás 5. osztálya számára.* Újvidék,
 1984 *Jugoszláviai magyar népmesék.* I–II. (ÚMNGY XVI, XIX.)
 1993 *Jugoszláviai magyar diakrón népmese-gyűjtemény.* I. Újvidék,
 1996 *Jugoszláviai magyar diakrón népmese-gyűjtemény.* II. Újvidék,
- PENAVIN Olga – Jékely Zoltán
 1971 *Szélördög.* Budapest – Újvidék,

PROHÁSZKA Ferencz

1891 Bácsmegyei mesék. *Ethnographia*, II. 4. 168.

RAFFAI Judit

2000 *A Rézmonyos. Ludasi népmesék*. Szabadka,

2001 *A mesélő ember. Szűcs László bácskai parasztember meséi*. Budapest,

RÉVÉSZ Hugó

1892 *Bácskai dalok, mesék.* Szabadka,

1993 Bácskai dalok, mesék. *Híd*, LVII. január–február, 69–84.

SILLING István

1993 Kupuszinai mondák. *Néprajzi Látóhatár*, 1–2. 177–182.

SZ. DÉVAI Judit

1999 *A macskamenyasszony. Határon túli népmesék és mondák*. Tóthfalu,

SZENDE Aladár

1944 *Süss föl nap!* I–II. Budepest,

TÓKE István

1983 *Mosolygó Tisza mente. Zentai, Zenta környéki élecek, népi anekdoták.*

Újvidék,

VESELINOVIC-ŠULC Magdolna–MATJEVICS Lajos

1978 Egy magyar mesemondó szövegei Márkó királyról. *Hungarológiai Közlemények* 35. 65-85.

A mesekatalógusban felhasznált kéziratok:

Czimmer Anna

EA 10173 Adatok Bácskertes és Gombos községek néprajzához.

Kálmány Lajos

EA 2771 Alföldi gyűjtés.

Országos Teleki Pál portyázó verseny

EA 21576 Válasz a falutörténeti kérdőívre.

EA 21583 Válasz a falutörténeti kérdőívre.

Panavin Olga.

EA 5542 1959 Vajdasági népmesék, babonás történetek, mondák, babonák, balladák.

Raffai Judit

EA 25309 Ludasi népmesék.

Zöldy Pál

EA 15797 Topolya prózai néphagyománya

IRODALOM

Anthropophyteia

Anthropophyteia, Jahrbücher für Folkloristische Erhebungen und Forschungen zur Entwicklungsgeschichte der geschlechtlichen Moral, I. 1904–IX. 1912,

BAJIĆ, Svetozar

1905 *Srpske narodne pripovetke iz Banata*. Novi Sad,

BÁLINT Sándor

1975 Tombácz János meséi. (ÚMNGY XVII.) Budapest,

1980 A szögedi nemzet. A szegedi nagytáj népelete III.

A Móra Ferenc Múzeum Évkönyve, 1978/1979. 2.

AARNE, Antti

1910 *Verzeichnis der Märchentypen*. (FFC 3.) Helsinki,.

AARNE, Antti – THOMPSON, Stith

1961 *The Types of the Folktale* (FFC 184.) Helsinki,

BANÓ István:

1980. Berze Nagy János és a magyar mesekutatás. A Janus Pannonius Múzeum Évkönyve, 25. 247–252.

BANÓ Júlia

1983 A jugoszláviai magyar néprajzi gyűjtő- és kutatómunka 1949-től 1953-ig. In: Jung Károly (szerk.): *Jugoszláviai magyar folklór*. Újvidék, 1983. 9–14.

BENEDEK Katalin

1984 *A magyar novellamesék típusai (AaTh 850–999)*. (MNK 4.) Budapest

1984/a Adalékok a novella-mesékbe szereplő rejtvények, proverbiumok vizsgálatához. In: Kiss Mária (szerk.): *A hagyományos műveltség továbbélése. Az I.*

magyar-jugoszláv folklór konferencia előadásai. (Folklór és Tradíció I.) Budapest, 198–207.

2001 *A cigány mesemondók repertoárjának bibliográfiája.* (MNK 10/1. Összefoglaló bibliográfia) Budapest,

2002 Összehasonlító mesevizsgálat. In: Bodó Barna (szerk.): *Hagyomány és interkulturalitás.* Temesvár, 147–172.

BERNÁT László

1982 *A magyar legendamesék típusai (AaTh 750–849).* (MNK 3.) Budapest

BERZE NAGY János

1957 *Magyar népmesetípusok.* I–II. Pécs,

BESZÉDES Valéria

2001 Egy al-dunai székely mesemondó az ezredfordulón. *Néprajzi Látóhatár* X. 1–4. 95–102.

BODOR Antal

1914 *Délmagyarországi telepítések története és hatása a mai közállapotokra.* Budapest

BORI Imre

1976 Mérleg. *Hungarológiai Közlemények*, VIII. 28. 5–10.

1993 *A jugoszláviai magyar irodalom története.* Újvidék,

2001 *Ember, táj, történelem.* Újvidék–Szeged,

BOŠKOVIĆ-STULLI, Maja

1963 *Narodne pripovjetke.* Zagreb

1997 *Usmene pripovijetke i predanja.* Zagreb,

BURÁNY Béla

1972 A mi utcánk játéka. *A Hungarológiai Intézet Tudományos Közleményei*, 11–12. 147–216.

1973 Hej, széna, széna. 120 vajdasági magyar gyermekjátékdal. Zenta,

2002 A Zélicityk körül. Létünk, 1–3. 123–148.

DOBOS Ilona

1980 Mátyás király. In *Magyar néprajzi lexikon. III.* Főszerk. Ortutay Gyula. Budapest, 532–533.

DÖMÖTÖR Ákos

- 1988 *A magyar tündérmesék típusai (AaTh 300–749)*. (MNK 2.) Budapest,
- 1992 *A magyar protestáns exemplumok katalógusa*. Budapest,
- EBERHARD, Wolfram–BORATOV, Pertev Naili
- 1953 *Typen türkischer Volksmärchen*. Wiesbaden,
- GYETVAI Péter
- 1984 Kishegyes lakóinak származási helye sz anyakönyvek adatai alapján.
Hungarológia Közlemények XVI: 60. 939-1039.
- 1992 *A Tiszai korona-kerület telepítéstörténete I-III*. Kalocsa
- HONTI, Hans
- 1928 *Verzeichnis der publizierten ungarischen Volksmärchen*. (FFC 81). Helsinki,
- IPOLYI Arnold
- 1854 *Magyar Mythológia*. Pest,
- IVANIĆ, Dušan
- 2002 *Mrsne priče - erotska, sodomijska i skatološka narodna proza*. Beograd
- JUNG Károly
- 1992 *Köznapi és legendák. Tanulmányok a népi kultúra köréből*. Újvidék,
- 1997 *Összefüggések és kapcsolatok. Esszék, tanulmányok a peremvidék népi kultúrájáról*. Újvidék,
- 2001 *A Pannónia Énektől a Mária-lányokig. Magyar és egybevető magyar folklorzisztikai tanulmányok*. Újvidék,.
- 2004 *Elbeszélés és éneklés. Újabb magyar és egybevető magyar folklorzisztikai tanulmányok*. Újvidék,
- KÁLMÁNY Lajos
- 1887 *Mythologiai nyomok a magyar nép nyelvében és szokásaiban. A hold nyelvahagyományainkban. Értekezések a nyelv- és széptudományok köréből XVI*. 5. Budapest,
- 1892 *Magyar vízözön mondák*. Ethnographia III. 80–82.
- 1893 *A csillagok nyelvahagyományainkban*. Néprajzi tanulmány. Szeged,
- 1952 *Történeti énekek és katonadalok*. Szerk. Ortutay Gyula. (Kálmány Lajos Népköltési Hagyatéka I.) Budapest,
- KATONA Imre
- 1977 *Tündérmesék Tápéról*. Szeged,

KARADŽIĆ, Vuk Stevanović

1981 *Crven ban, Erotske narodne pesme*. Izabrao i priredio Blagoje Jastrebić. Beograd

1988 *Srpske narodne pripovetke*.

Sabrana dela Vuka Karadžića III. Priredio Miroslav Pantić. Beograd,

KATONA Imre

1954 *Útmutató a történeti népköltészet gyűjtéséhez*. Budapest.

1984 Magyar néprajzi kutatások Jugoszláviában. (1970–1982). In: Kiss Mária (szerk.): *A hagyományos műveltség továbbélése. Az I. magyar-jugoszláv folklór konferencia előadásai*. (Folklór és Tradíció I.) Budapest, 375–400.

KATONA Lajos

1889 *A népmesékről*. Pécs,

1912. *Irodalmi tanulmányai*. I–II. Budapest,

KERBELYTÉ, Bronislava

1999 *Lietuvių pasakojamosios tautosakos katalogas*, Vinius,

KLEUT, Marija

2003 *Народна књижевност*. Нови Сад,

KÓSA László

1972 Magyar néprajzi kutatások Jugoszláviában. *A Hungarológiai Intézet Tudományos Közleményei* 1–12. 5–24.

KOVÁCS Ágnes

1956 *Népmesegyűjtés*. (Útmutató füzetek a néprajzi adatgyűjtéshez III.) Budapest,

1966 *Ungarische Volksmärchen* München,

1973 A meseköltés technikájáról és a típusalkotásról. *Tanulmányok*. 6. 89–95.

1980 Mátyás-mese. In *Magyar néprajzi lexikon*. III. Főszerk. Ortutay Gyula. Budapest, 533–534.

1984 Bukovinai székely mesemondók. In: Kiss Mária (szerk.): *A hagyományos műveltség továbbélése. Az I. magyar-jugoszláv folklór konferencia előadásai*. (Folklór és Tradíció I.) Budapest, 291–313.

- 1985 Magyar és délszláv hősök magyar hősmesékben. In: Magdaléna Veselovic Stulc (szerk) Zbornik radova XXXII kongreszenja folklorista Jugoslavije I. Novi Sad. 133-141.
- KOVÁCS Ágnes – Benedek Katalin
1987 *A magyar állatmesék katalógusa (AaTh 1–299)*. (MNK 1.) Budapest,
- 1989 *A magyar hazugságmesék katalógusa (AaTh 1875–1999)*. (MNK 8.) Budapest,
- 1990 *A rátótiádák típusmutatója. A magyar falucsúfolók típusai (AaTh 1200–1349)*. (MNK 6.) Budapest,
- 1990/a *A magyar formulamesék katalógusa (AaTh 2000–2399)*. (MNK 9.) Budapest
- KRAUSS, Fridrich
1984 *Mrsne priče. Erotska, sodomijska i skatološka narodna proza*. Prikupio, izdao i komentarisao Friodrih F. Kraus. Priredio, izabrao, napomene preveo i pogovor napisao Dušan Ivanić, Beograd,
- KRÍZA Ildikó
1994. A szlovén és magyar Mátyás-hagyomány kapcsolatai. In: Kiss Mária (szerk.): *A tradicionális műveltség továbbélése. Az V. magyar-jugoszláv folklór konferencia előadásai*. (Folklór és Tradíció VII.) Budapest, 212–221.
- 1995A Mátyás-hagyomány a 18. században. *Népi Kultúra – Népi Társadalom* 1995. 119–148.
- LANDGRAF Ildikó
1998 *„Beszéli a világ, hogy mi magyarok...” Magyar történeti mondák*. Szerk. – –. Budapest.
- MATJEVICS Lajos
1969A kishegyesi kiszámolók. Tanulmányok, 187–222.
1976 Tíz, tíz tiszta víz. Jugoszláviai népi mondókák. Hagyományaink 7. Újvidék,
- MLADENOVIĆ, Živoimir
1973 *Rukopisi narodnih pesama Vukove pesmarice i njihovo izdavanje*. Beograd.

MOJAŠEVIĆ, Miljan:

1953 O Vukovoj stilizaciji srpskih narodnih pripovedaka. *Zbornik Etnografskog Muzeja u Beogradu*. 300–315.

1989 Kopitar, Vuk i Gotšalkova zbirka nemačkih narodnih pripovedaka (1814). *Zbornik Matice Srpske za književnost i za jezik*. XXXVII. 3. 411–433.

NAGY Ilona

1988 Veriabilitásvizsgálat, mint műfaj-meghatározó módszer. In: Kiss Mária (szerk.): *A III. magyar-jugoszláv folklór konferencia előadásai*. (Folklór és Tradíció VI) Budapest, 26–31.

ORTUTAY Gyula

1957 *Ungarische Volksmärchen*. Berlin,

1972 *Hungarian Folklore. Essays*. Budapest, , 205–322.

PENAVIN Olga

1983. Juli néni meséi. In. Bosnyák István (szerk.): *Néprajzi Tanulmányok*, Újvidék 235–236.

1983 A 170 éves török megszállás nyomai a jugoszláviai magyar népmesékben. In. Bosnyák István (szerk.): *Néprajzi Tanulmányok*, Újvidék 239–244.

1988 A széjhagyományozódás a jugoszláviai magyaroknál. A mesemondókról néhány gondolta In: Kiss Mária (szerk.): *A III. magyar-jugoszláv folklór konferencia előadásai*. (Folklór és Tradíció VI) Budapest, 14–19.

1991 Néprajzi kutatások a jugoszláviai magyaroknál. In: Halász Péter (szerk.): *A Duna menti népek hagyományos műveltsége. Tanulmányok Andrásfalvy Bertalan tiszteletére*. Budapest, 45–51.

1994 Diakron mesegyűjtés a jugoszláviai magyaroknál. In: Kiss Mária (szerk.): *A tradicionális műveltség továbbélése. Az V. magyar-jugoszláv folklór konferencia előadásai*. (Folklór és Tradíció VII.) Budapest, 103–111.

PERKOWSKI, Liliana Daskalova – DOBREVA, Doroteja – KOCEVA, Jordanka–MICEVA Evgenija

1995 Typenverzeichnis der Bulgarische Volksmärchen. (FFC 257) Helsinki,

POLÍVKA, Jiri

1923–31 *Súpis slovenských rozprávok*. I-V Martin,

POPOVIĆ, Miodrag

- 1972 Vukova narodna pripovetka. In: Vladan Nedić (red.): *Narodna književnost. Srpska književnost u književnoj kritici*. Beograd, 514–526.
- RADOVANOVIĆ Miljana
1967-1969 Srpskohrvatska epska tradicija u narodnoj prozi kucurskih Rusina. *Glasnik Etnografskog instituta Srpske akademije nauka i umetnosti*. XVI-XVIII 69–86.
- RAFFAI Judit
2003 Epika. In: Papp Árpád – Raffai Judit – Terbócs Attila (szerk.): *Vajdasági magyarok néprajzi atlaszának kommentárkötetete*. Szabadka, 173–192.
- RANKE, Kurt
1967 Kategorienprobleme der Volksprosa. *Fabula*, 9. 1/3. 4–12..
- SÁRKÁNY Mihály
1971 Népmesekeincstünk összetételéről. *Népi Kultúra – Népi Társadalom*, V–VI. 159–70.
- SÁRVÁRI-VAJDA Zsuzsanna
é.n. A nyomtatásban megjelent jugoszláviai magyar népmesék tipológiai vizsgálata, (Kézirat)
- SOLYMOSSY Sándor
1936 *Contes et légendes de Hongrie*. Paris,
- SÜVEGH Veronika
1985 *A magyar rászedett ördög-mesék típusai (AaTh 1030–1199)*. (MNK 5.) Budapest,
é. n. *A magyar János-szolga mesék típusai (AaTh 1000–1029, 1120, 1132)*. (MNK 5A) Kézirat.
- THOMPSON, Stith,
1955-1958 *Motif-Index of Folk-Literature*. Revised and enlarged edition. Chopenhagen I-VI.
- TÖRÖK Károly
1872 *Csongrádmegyei gyűjtés*. Pest
- UTHER, Hans Jörg
2004 *The Types of International Folktales, A Classification and Bibliography*. (FFC 284) Helsinki,

VEHMAS Marja

1988 *A magyar népmesék trufa- és anekdotakatalógusa (AaTh 1430–1639*)*. (MNK 7/B.) Budapest,

VEHMAS Marja–BENEDEK Katalin

1989 *A magyar népmesék trufa- és anekdotakatalógusa (AaTh 1640–1874)*. (MNK 7/C Budapest,

VESELINOVIC-ŠULC Magdolna–MATIJEVICS Lajos

1978 Egy magyar mesemondó szövegei Márkó királyról. *Hungarológiai Közlemények* 35 65–85.

VOIGT Vilmos

1972 A magyar folklór helye az összehasonlító balkáni folklorisztikában. *A Hungarológiai Intézet Tudományos Közleményei*, 11–12. 24–31.

1989 A magyar népmese. *Ethnographia*, 100. 1–4. 384–409.

1990 Mesék és értelmezésük. *Folklor, folklorisztika, és etnológia* 200. Különnyomat a *Helikon* 1990. évi 1. számából. 100–109.

1998 *A magyar folklór*. Budapest,

1999 Mit tudunk a jugoszláviai magyar mesekincsről? *Néprajzi Látóhatár*, VII. 1–4. 367–375.

2004 Primus inter pares: miért Vuk Karadžić a legnevezetesebb folklórgyűjtő a 19. század Délkelet Európájában? In: Uő (szerk.): *Magyar, magyarországi és nemzetközi. Történeti folklorisztikai tanulmányok*. Budapest, 213–222.

2004 A továbbélés kérdése a jugoszláv és magyar folklórban. In: Uő (szerk.): *Magyar, magyarországi és nemzetközi. Történeti folklorisztikai tanulmányok*. Budapest, 223–230.

2004 Primus inter pares: miért Vuk Karadžić a legnevezetesebb folklórgyűjtő a 19. század Délkelet Európájában? In: Uő (szerk.): *Magyar, magyarországi és nemzetközi. Történeti folklorisztikai tanulmányok*. Budapest, 213–222.

VÖÖ Gabriella

1986 *A magyar népmesék tréfakatalógusa (AaTh 1350–1429)*. (MNK 7/A.) Budapest,

VUKOV Balint

- 1951 Bunjevačke narodne pripovitke, Subotica,
1953 Hrvatske narodne pripovitke, Novi Sad,
1957 Hrvatske narodne pripovitke – bunjevačke, Zagreb,
1958 Šaljive hrvatske narodne pripovijetke (bunjevačke). Subotica,
1960 Hrvatske narodne pripovijetke iz Vojvodine. Subotica,
1963 Do neda drvo. Hrvatske narodne pripovitke iz Vojvodine. Subotica,
1986 Jabuka s dukatima. Narodne pripovijetke. Subotica,
1990 Mrsne pripovitke. Subotica,

A VAJDASÁGI NÉPMESÉK TÍPUSMUTATÓJA

(Típuszám, típusnév magyarul és angolul, valamint a változatok száma)

ÁLLATMESÉK TÍPUSAI (AaTh 1–299)

VADÁLLATOK

- AaTh 1 A „döglött” róka halat /sajtot/ tyúkot lop (The Theft of Fish) 1
- AaTh 2 A farkas /medve/ a farkával halászik a lékben (The Tail-Fisher) 1
- AaTh 2D A róka elégeti a farkast (Wolf (Bear) Persuaded to turn in Wind) 1
- AaTh 3^X A róka és a farkas tyúkot lop (The Bear Throws Hens to the Fox) 1
- AaTh 4 A róka a farkas hátán^X (Carrying the Sham -Sick Trickster) 4
- AaTh 15 A róka a keresztelőn (The Theft of Butter (Honey) by Playing Godfather) 1
- AaTh 20C „Farkas-barkas” (The Animals Flee in Fear of the End of the World) 1
- MNK 20F^X Ugróverseny (Jumping contest) 1
- MNK 20F^X Ugróverseny (Jumping contest) 1
- MNK 30A^X A róka a farkast verembe csalja (The Fox Tricks the Wolf into a Trap) 1
- MNK 31^{XX} A kismadarak kisegítik a farkast (rókát) a veremből (Small Birds Help the Fox (Wolf Out of the pit)) 1
- AaTh 32 A farkas leereszkedik a kútba az egyik vödörrel, a rókát felhúzza a másikkal (The Wolf Descends into the Well in One Bucket and Rescues the Fox in the Other) 1
- AaTh 34 A sajtnak nézett hold (The Wolf Dives into the Water for Reflected) 1
- AaTh 47A A szürke ló (The Fox Hangs Onto the Horse’s Tail) 1
- MNK 47^{XX} A róka és a farkas lovat lop az istállóból (The Fox and the Wolf Steal a Horse from the Stalls) 1
- AaTh 51^{XXX} A sajtot osztó róka (The Fox as Umpire to Divide Cheese) 1
- MNK 54^X A róka és a farka (The Fox and his Tail) 1
- AaTh 56A A róka azzal fenyegetőzik, hogy kivágja a fát^X (The Fox Threatens to Push Dow the Tree) 3
- MNK 56F^X A róka, mint keresztanya (The Fox as Godmother) 1
- AaTh 61 A róka ráveszi a kakast, hogy csukott szemmel kukorékoljon (The Fox Persuades the Rooster to Crow with Closed Eyes) 1

AaTh 78 Ostoba állat összekötözteti magát egy másikkal (Animal Allows himself to be Tied to Another for Safety) 1

MNK 93¹* A pacsirta és fiai a búzában (The Master Taken Seriously) 1

VADÁLLATOK ÉS HÁZIÁLLATOK

AaTh 101 Az öreg kutya (the Old Dog as Rescuer of the Child (Sheep) 1

AaTh 102 A kutya a farkas csizmadiája (The Dog as Wolf's Shoemaker) 1

AaTh 103 A vadállatok elbújnak az ismeretlen állat elől/macska elől (The Wild Animals Hide from the Unfamiliar Animal) 1

AaTh 112 A mezei egér és a házi egér (Country Mouse Visits Town Mouse) 1

MNK 118A^X A bárányok királya (The King of the Lambs) 4

AaTh 119A^X Miért haragszik a kutya a nyúlra (Dog's Feet Shaven) 2

AaTh 121 A kismalac/kiskanász és a farkas (Wolves Climb on Top of One Another) 4

AaTh 122A A farkas lakomája (The Wolf / Fox Seeks Breakfast) 2

AaTh 122C A birka rábeszéli a farkast, hogy énekeljen. (The Sheep Persuades the Wolf to Sing) 1

AaTh 122F „Várj még elég kövér leszek!” („Wait till I am Fat Enough!”) 1

AaTh 122J A ló megkéri a farkast, hogy húzza ki a tuskét a patájából, mielőtt megenné (Ass begs Wolf to Pull Thorn out of Foot before Eating him) 1

AZ EMBER ÉS A VADÁLLATOK

AaTh 154 A róka, a medve és a szegény ember („Bear-food”) 1

AaTh 157 Az ember a legerősebb (Learning to Fear Men) 2

AaTh 161 A paraszt elárulja a rókát/farkast a szemével (The Farmer Betrays the Fox by Pointing) 1

HÁZIÁLLATOK

AaTh 200A Miért szaglásszák egymást a kutyák? (The Dog Loses a Certificate) 1

MNK 212A^X A félig nyúzott bakkecske (The Half-skinned Billy-goat) 4

MNK 213^X Az öregasszony és a kecskék (The Old Woman and the Goats) 3

AaTh 217 A macska és a gyertyák (The Cat with the Candle) 1

MADARAK

- AaTh 225 A varjú repülni tanítja a rókát/farkast (The Crane Teaches the Fox to Fly)1
AaTh 244D^X A kis madár és a koponya (The Bird and the Hunter's Skull) 1
MNK 243A₁^X A szolgáló titkát kibeszélő papagájt/szarkát megölik (The Parrot/Magpie
Betraying the Secret of the Maid is killed)1
AaTh 248 A kutya és a veréb (The Dog and the Sparrow) 2

TÜNDÉRMESÉK TÍPUSAI (AaTh 300–749)

A SZÖRNYETEGEKRŐL SZÓLÓ TÜNDÉRMESÉK

- AaTh 300 Sárkányölő vitéz (The Dragon–Slayer) 14
AaTh 300A Párviadal a hídon (The Fight on the Bridge) 4
AaTh 300A^X Az abroncsba (hordóba) zárt szörnyeteg (The Princess in Won) 6
MNK 300A^{XX} A sárkányt a saját lova pusztítja el (The Dragon-Slaying Horse) 4
AaTh 301 A túlvilágra vitt három királykisasszony megszabadítása (The Three Stolen
Princesses) 3
AaTh 301A A túlvilágra vitt három királykisasszony megszabadítása (Quest for a
Vanished Princess) 3
AaTh 301B Fehérlófia (The Strong Man and His Companions (Pine-twister, Cliff-breaker
) 7
MNK ^X301B Csonka tehén fia (Stumpy Cow's Son) 2
AaTh 302 A testen kívül elrejtett erő (The Ogre's (Devil's) Heart in the Egg) 1
AaTh 302A^X Viaskodás a vadállatokkal (Fight with the Animals) 1
MNK ^X302A^X Az ólomfejű barát (The Leaden-Headed Friar)3
AaTh 303 A két testvér (The Twins Or Blood–Brothers) 12
AaTh 303A Fivérek nővéreket keresnek (Brothers Seek Sisters as Wives) 4
AaTh 306 A papucsszaggató királykisasszonyok (The Danced-out Shoes) 1
AaTh 307 Az elkárhozott királykisasszony (The Princess in the Shroud) 5
AaTh 310 A toronyba zárt lány (The Maiden in the Tower) 1
AaTh 311 A lánygyilkos (Rescue by the Sister) 4
AaTh 312D Borsszem Jankó (Brother Saves his Sister and Brothers from the Dragon) 1
AaTh 313A Rózsa és Ibolya (The Girl as Helper of the Hero on his Flight) 8

AaTh 313C Rózsa elfelejti Ibolyát (The Forgotten Fiancée) 5
AaTh 314 Az aranyhajú kertészbojtár (Goldener) 2
AaTh 314A A vitéz juhászlegény (The Shepherd and the Three Giants) 2
AaTh 315 A hűtlen anya (testvér) (The Faithless Sister) 4
AaTh 317 Az égig érő fa (The Stretching Tree) 6
AaTh 318 A hűtlen feleség (The Faithless Wife) 2
AaTh 321 A vak öregek (Eyes recovered from Witch) 3
AaTh 322^X A mágneshegy (Magnetic Mountain Pulls Everything to it) 2
AaTh 326 A félelemkereső (The Youth Who Wanted to Learn What Fear is) 1
AaTh 327A Jancsi és Juliska (Hansel and Gretel) 6
AaTh 327B Két fiú az óriás házában (The Brothers and the Ogre) 3
AaTh 327C A loncsos medve (The Devil (Witch) Carries the Hero in Sack) 2
AaTh 328 A tálosfiú (The Boy Steals the Ogre's Treasure) 3
AaTh 328A^X Az égitestszabadító (Three Brothers Steal Back the Sun, Moon and Star) 3
AaTh 329 A rejtkebe látó királykisasszony (Hiding from the Devil) 1
AaTh 330 A katona túljár az ördög eszén (The Smith Outwits the Devil) 4
AaTh 330A Krisztus és a varga (The Smith and the Devil (Death) 4
AaTh 331 Halál a csutorában (The Spirit in the Bottle) 1
AaTh 332 A halálkoma (Godfather Death) 2
AaTh 335 A halál hírnöke (Death's Messengers) 1
AaTh 361^X A vasfejű farkas (Wolf Threatens to Eat Hero) 4
AaTh 365 A halott vőlegény (Lenore) (The Dead Bridegroom Carries off His Bride (Leonore)) 4
AaTh 366 Az akasztott ember mája (The Man from the Gallows) 1

CSODÁLATOS FELESÉG, FÉRJ VAGY ELVARÁZSOLT TESTVÉR

AaTh 400 A hattyúnő (The Man on a Quest for his Lost Wife) 3
MNK 400A^X Árgirus (A'rgirus) 7
AaTh 400B^X Világszép asszony (The Wondrous Women) 1
MNK 400C^X Világhírű szép Miklós (Nicholas of World Beauty) 1
AaTh 403A A gyöngyöt síró és rózsát nevető lány (The Wishes) 5
AaTh 407B Az ördögszerető (The Devil's (Dead Man's) Mistress) 2

AaTh 408 A három nádszálkisasszony (The Three Oranges) 2
AaTh 409A^X A kígyókirálykisasszony visszaváltozása (Snake Princess is Disenchanted by Being Thrown in Fire) 1
AaTh 409B^X A méhmagzatnak elígért tündér (Child Weeping in his Mother's Womb is Promised Supernatural Wife) 1
ATU 410* Kővé vált királyság (The Petrified Kingdom) 2
AaTh 413A^X A piros malac (Childless Woman Bears Fig) 1
AaTh 425A Ámor és Pszühké (The Monster (Animal) as Bridegroom (Cupid and Psyche) 4
AaTh 425L Abroncs a testen (The Padlock on the Enchanted Husband) 2
MNK 425X^X Szőlő szőlő, mosolygó alma, csengő barack (Gorgeous Grapes, Smiling Apple, Bloomy Peach) 2
AaTh 432 A madárszerető (The Prince as Bird) 1
AaTh 440 Békakirályfi (The Frog King or Iron Henry) 1
AaTh 441 A sündisznó (Hans my Hedgehog) 1
AaTh 450 Az öztestvér (Little Brother and Little Sister) 6
AaTh 451 A hét holló (The Maiden Who Seeks her Brothers) 4

EMBERFELETTI FELADAT

AaTh 461 Szerencsének szerencséje (The Hairs from the Devil's Beard) 3
MNK 463^{XX} A síró-nevető szemű király (mesekezedet) (The King with Weeping and Laughing Eyes) 3
AaTh 463A^X Mirkó királyfi (Quest for Father's Friend) 1
AaTh 465 C A halkisasszony (A Journey to the Other World) 1
AaTh 470B A halhatatlanságra vágó királyfi (The Land Where No One Dies) 1
AaTh 480 A szorgalmas lány és a lusta lány (The Spinning-Women by The Spring. The Kind and the Unkind Girls) 9
MNK 481^X Két lány a medve (ördög) házánál (Two Girls at the Bear's (Devil's) House) 3

TERMÉSZETFELETTI SEGÍTŐTÁRS

AaTh 506 A megszabadított királykisasszony (The Rescued Princess) 1
AaTh 507 A hálás halott (The Grateful Dead Man) 2

AaTh 510A Hamupipőke (Cinderella) 4
AaTh 510B A kalapvári kisasszony (The Dress of Gold, of Silver, and of Stars) 3
AaTh 511 Egyszemű, Kétszemű, Háromszemű (One-Eye, Two-Eyes, Three-Eyes) 1
AaTh 511A A táltosbikácska (The Little Red Ox) 4
AaTh 513A Hatan a világ ellen (Six Go through the Whole World) 2
AaTh 516 Hű szolga (Faithful John) 1
AaTh 518 A civakodó ördögfiak (Devils (Giants) Fight over Magic Objects) 3
AaTh 519 A nagyerejű asszony (Brunhilde) (The Strong Women as Bride (Brunhilde)) 3
AaTh 530 Az üveghegyi királykisasszony (The Princess on the Glass Mountain) 6
AaTh 530A Az aransörtélyű disznó (A megbélyegzett sógorok) (The Pig with the Golden Bristles) 1
AaTh 531 Az aranyhajszál, aranytoll, aranypatkó (A segítő ló) (Ferdinand The True and Ferdinand The False) 14
AaTh 532 Nemtudomka (I Don't Know) 1
AaTh 550 Madár, ló királylány (Search for the Golden Bird) 2
AaTh 551 Az élet vize (The Sons on a Quest for a Wonderful Remedy for their Father) 2
AaTh 552A Az állatsógorok (The Three Animals as Brothers-in-Law) 3
AaTh 554 Hálás állatok (The Grateful Animals) 8
AaTh 555 A halász és felesége (The Fisher and his Wife) 1
AaTh 556F^x A boszorkány lovainak őrzése (The Shepherd is the Service of a Witch) 7

MÁGIKUS TÁRGY

AaTh 560 A bűvös gyűrű (The Magic Ring) 2
AaTh 561 Aladdin (Aladdin) 1
AaTh 562 A tűzszerszám (The Spirit in the Blue Light) 1
AaTh 563 Terülj meg, asztalkám! (The Table, the Ass and the Stick) 12
AaTh 565 A csodamalom (The Magic Mill) 1
AaTh 566 Fortunatus (The Three Magic Objects and the Wonderful Fruits (Fortunatus) 2
AaTh 567 A csodamadár (The Magic Beard–Heart) 3
AaTh 569 Mindent járó malmocska (The Knapsack, the Hat and the Horn) 3
MNK 569A^x A varjúkirály (The Crow King) 1
AaTh 570 A nyúlásztor (The Rabbit-herd) 3

AaTh 571 Az aranyszőrű bárány („All Stick Together”) 3
MNK 590^X A győzhetetlen kard (A hőst feldarabolják) (The Invincible Sword (The Hero Dismembered)) 1
AaTh 592 Szent Péter muzsikája (The Dance among Thorns) 2
AaTh 613 Igazság és Hamisság (The Two Travellers) 2

BŰVŐS KÉPESSÉG VAGY TUDÁS

AaTh 650A Erős János (Strong John) 3
MNK 650D^X Buli Jankó (Scatty Jack) 6
AaTh 654 A három kiváló testvér (The Three Brothers) 1
AaTh 670 Az állatok nyelvét értő juhász (The Animal Languages) 3
AaTh 675 A lusta fiú (The Lazy Boy) 1
AaTh 676 Szézám, nyílj ki! (Open Sesame)1

EGYÉB TŰNDÉRMESÉK

AaTh 700 Hüvelyk Matyi (Tom Thumb) 3
AaTh 706 A csonkakezü lány (The Maiden without Hands) 5
AaTh 707 Az aranyhajú ikrek (The Three Golden Sons) 4
MNK 707^X Aranyhajú két testvér (The Two Golden–Haired Brothers) 4
AaTh 709 Hófehérke (Snow–White) 3
AaTh 710 Szűz Mária keresztlánya (Our Lady’s Child) 1
MNK 714^X Genovéva (Genoveve) 1
MNK 715B^X A kiskakas gyémánt félkrajcárja (The Old Man’s Rooster and the Old Woman’s Hen) 1
MNK 721^X A jávorfácska (The Singing Bone) 4
AaTh 723^X A hős megkötözi az éjfél, a hajnalt és a delet (Hero Binds Midnight, Dawn, and Midday) 1
AaTh725 Az álom (The Dream) 2
[BN 728* Brunsvik 1]
AaTh 736 A kerek kő (Luck and Wealth) 1

LEGENDAMESÉK TIPUSAI (AaTh 750–849)

- MNK 750A I^X A kolbász (The Sausage) 1
- MNK 750A II^X Három könnyelmű kívánság (Three Foolish Wishes) 1
- MNK 750B I^X Krisztus megszorítja a szegény ember ételét (Christ Multiplies the Poor Man's Food) 3
- MNK 750B III^X Krisztus megszorítja a szegény asszony vásznát (Christ Multiplies the Poor Woman's Linen) 3
- AaTh 750^X Krisztus a szegény és gazdag parasztnál (testvérnél) (Hospitality Blessed) 1
- MNK 750* I A csillagos leves (The Starry Broth) 2
- AaTh 751B^X Az arannyá vált parázs (A tizenkét hónap) (The Old Man with Live Coals) 1
- AaTh 751₁ Krisztus a fősvény asszonyt teknősbékává változtatja (Christ Turns the Miserly Woman into a Turtle) 4
- AaTh 753 A kovácsok kovácsa (Christ and the Smith) 2
- AaTh 759 A remete és az angyal (Angel and Hermit) 2
- AaTh 768 Krisztus és Kristóf (St. Christopher and the Christ Child) 1
- [BN 771* Földi javak felosztása 1]
- AaTh 774B Szent Péter szamarat árul (Peter Cannot Sell his Ass) 2
- AaTh 774C Szent Péter és a lópatkó (cseresznye) (The Legend of the Horseshoe) 7
- AaTh 774D Szent Péter isten szeretne lenni /tehenet őriz/ (Peter Acts as God for a Day) 1
- AaTh 774E Szent Péter a szüreten (Peter Gets Permission to Gather Grapes) 3
- AaTh 774F Szent Péter hegedűje (Peter with the Fiddle) 2
- AaTh 774H Krisztus görcsöket teremt a fába (Christ Puts Knots in Wood) 1
- AaTh 774L Miből lett a gomba? (Mushrooms from St. Peter's Spittle) 4
- MNK 774R^X Szent Péter atyafiai (Peter's Kinsmen) 1
- MNK 774V^X Szent Péter elhagyja Krisztust (Peter Leaves Christ) 1
- AaTh 779A^X Krisztus és a szülő asszony (Waiting for a Sign) 4
- [BN 799 I* Fiát rosszra tanító apa] 2
- [BN 779 XVII.* Krisztus és a marha bogáráza] 2
- [BN 779 XVIII Krisztus a lovat megbünteti] 4
- [BN 779 XXII.* Krisztus, Illés és Péter] 1
- [BN 779 XXIII* A kalász megrövidülése] 2
- [BN 779 XXVI Krisztus és a fák] 2

[BN 779 XXXVI* A gyermek ölben hordása] 1
 AaTh 785A Az egylábú liba (The Goose with One Leg) 5
 [BN 786 A mérgezett cipő] 1
 AaTh 788 Az elégett és újból született szent (The Man Who Was Burned Up and Lived Again) 1
 AaTh 791 Krisztus és Szent Péter éjszakai szálláson (A részeg házigazda) (The Saviour and St Peter in Night-Lodgings) 1
 MNK 791₂ Krisztus és Szent Péter éjszakai szálláson, kocsmában /lakodalomban/ (The Saviour and St Peter in Night-Lodgings) 7
 MNK 791₃ Krisztus és Szent Péter éjszakai szálláson (A duhaj ácsok) (The Saviour and St Peter in Night-Lodgings) 1
 AaTh 795 Az engedetlen angyal (The Punishment of the Angel) 3
 AaTh 800 A szabó (cigány) a mennyországban (The Tailor in Heaven) 1
 AaTh 804B A király gyűrűjének kihozása a pokolból (Templom a pokolban) (The Church in Hell) 2
 MNK 804E^X Miért nincs huszár a mennyországban (Why are There no Hussars in Heaven) 1
 AaTh 821B Az ördög (cigány) mint ügyvéd (Csirkék főtt tojásból) (Chickens from Boiled Eggs) 5
 AaTh 822 A rest legény és a szorgalmas lány (The Lazy Boy and the Industrious Girl) 7
 AaTh 825 Az ördög Noé bárkájában (The Devil in Noah's Ark) 6
 AaTh 827 Az árkot ugráló fiú (A Shepherd Knows Nothing of God) 1
 AaTh 828 Az ember éveiről (Man and Animals Readjust Span of Life) 1
 MNK 829^X Angyalbárányok (The Bridge to the Otherworld) 1
 AaTh 830B Isten segedelmével (My Crops Will Thrive Here without God's Blessing) 1
 AaTh 844 A boldog ember ingje (The Luck-Bringing Shirt) 3

NOVELLAMESEK TIPUSAI AaTh 850-999

AaTh 850A királykisasszony jegyei (The Birthmarks of the Princess) 5
 AaTh 853 A nyelves királykisasszony (The Hero Catches the Princess with her Own Words) 5

ATU 853A „Nem” („No”) 2

AaTh 858 A csillagszemű juhász (When the King Sneezes the Shepherd Refuses to Cry) 1

AaTh 875 Az okos lány (The Clever Peasant Girl) 3

AaTh 875D^X A hét bölcs mester (The Prince's s Seven Wise Teacher) 1

AaTh 889 Az igazmondó juhász (The Faithful Servant) 1

AaTh 900 A kevély királykisasszony (King Thrushbeard) 3

AaTh 921 Markalf (The King and the Peasant's Son) 4

AaTh 921A A nyolc garas beosztása (Four Coins) 1

[MNK 921C* Mátyás király meg a csillagász] 1

AaTh 921F* Mátyás király és az öregember (Geese from Rus) 9

[MNK 921G* „Huncut, aki meg nem eszi a kanalát!”] 4

[MNK 921 IV* Mátyás király és a kolozsvári bírój] 10

[MNK 921 V* Egyszer volt Budán kutyavásár] 4

[MNK 921 VI Mátyás király vendégségben (benyúl a házigazda elől a tálba)] 11

[MNK 921 VIII^{*} A zálogba tett mente (biblia)] 1

[MNK 921 X* Mátyás király vöröshagymát kapáltat] 8

[MNK 921 XI* Mátyás király, mint kerekes] 2

[MNK 921 XII^{*} Mátyás király és a kamarás] 1

[MNK 921 XIV* Az urak meg a nádas] 4

[MNK 921 XXI* Mióta kell az üres kocsinak a terhes szekér elől kitérni?] 2

[MNK 921 XXIII* „Csóri csuka, nincsen mája!”] 3

[MNK 921 XXVI* Egy font hús] 1

AaTh 922 A cinkotai kántor (The Shepherd Substituting for the Priest Answers the King's Questions) 5

AaTh 922B A király arcképe a pénzen (The King's Face on the Coin) 1

AaTh 923 A só (Love Like Salt) 1

AaTh 927 Rabszabadító (Out-Riddling the Judge) 1

AaTh 934 A föld alatti vasház (The Prince and the Storm) 1

[BN 937* A jós méhmagzat] 3

AaTh 939A A visszatért katona megölése (Killing the Returned Soldier) 2

AaTh 946C^X Szerencse és Áldás (Luck and Blessing Contest) 3

AaTh 955 A rablövőlegény (The Robber Bridegroom) 2

AaTh 960 A nap mindent kiderít (The Sun Brings All to Light) 1
AaTh 960A Ibykosz darvai (The Cranes of Ibycus) 3
AaTh 980B Az öregember és a vályú (Wooden Drinking Cup for Old Men) 1
ATU 981 Az elrejtett öregemberek bölcsessége megmenti a királyságot (Wisdom of Hidden Old Man Saves Kingdom) 1

JÁNOS SZOLGA-MESÉK (1000–1030, 1120, 1132)

AaTh 1000 Alku: nem szabad megharagudni (Bargain Not to Become Angry) 5
AaTh 1002 Óriási vagyonának elkótyavetyélése (Dissipation of the Ogre's Property) 1
MNK 1003A^X A szolgának mindenütt a kutya nyomát kell követnie (Plowing) 1
AaTh 1005 Híd, vagy útépités leölt állatokból (Building a Bridge or Road) 1
AaTh 1006 Szemeknek valakire való rávetése (Casting Eyes) 1
AaTh 1008 Az út kivilágítása (Lighting the Road) 1
AaTh 1010 A ház tatarozása (Repairing the House) 1
AaTh 1012 A gyermek kitisztogatása (Cleaning the Child) 2
MNK 1019A^X Petrezselyem a levesben (Parsley and wild Carrot) 1
AaTh 1029 A kakukkszó (The Woman as Cuckoo in the Tree) 2
AaTh 1120 A tévedésből vízbe dobott asszony (The Ogre's Wife Thrown into the Water) 1
AaTh 1132 Szolga a zsákban (Flight of the Ogre with His Goods in the Bag) 1

RÁSZEDETTEK ÖRDÖG-MESÉK TIPUSAI AaTh 1030–1199

AaTh 1030 Terméselosztás (The Crop Division) 3
AaTh 1036 A göndőrfarkú malac (Hogs with Curly Tails) 4
AaTh 1049 Szegény ember az ördög szolgája (Víz és fahordás) (The Heavy Axe) 7
AaTh 1051 Fameghajlítása (Bending a Tree) 1
MNK 1051^X Fakicsavarás (Tearing up a Tree) 1
AaTh 1060 Kőből vízet facsarni (Squeezing the (Supposed) Stone) 2
MNK 1060^X Verseny az ember és szörny között: A láb földbeverése (Contest between Man and Ogre: Driving the Leg into the Ground) 1
AaTh 1062 Kőhajítás (Throwing a Stone) 2

AaTh 1063 Buzogányhajítás (Throwing Contest with Golden Club) 2
 AaTh 1071 Birkózó verseny (Wrestling Contest (with Old Grandfather) 2
 AaTh 1072 Futóverseny (Race with Little Son) 3
 AaTh 1081 Verseny más állatsegítővel (Contest with Other Animal Helpers) 2
 AaTh 1083A Párbaj a sövényen keresztül (Duel with Bayonet and Pitchfork) 2
 AaTh 1084 Kiáltási (durrantási) verseny (Contest is Shrieking or Whistling) 8
 AaTh 1091 Ki tud egy ismeretlen lovat hozni (Who Can Bring an Unheard-of Riding-Horse) 5
 MNK 1091^{XX} Ki tud egy ismeretlen fajtájú házat mutatni? (Who Can Show an Unheard-of House) 2
 AaTh 1091A Az ördög titokzatos növényének: a dohány nevének a kitalálása (Guessing The Name of the Devil's Secret Plant (Tobacco)) 2
 MNK 1091B^X Az ördög életkorának kitalálása (Guessing of How Old the Devil Is) 1
 AaTh1096 Varróverseny (Sewing Contest) 1
 MNK 1100^{XX} Szarási verseny (Shitting Contest) 1
 AaTh 1115 Gyilkossági kísérlet (Attempted Murder with Hatchet) 6
 AaTh 1137 Polyphemos (The Ogre Blinded (Polyphemos)) 2
 AaTh 1149 Az ördögöt megevással, felnyársalással fenyegetve elkergetik (Children Desire Orge's Flesh) 7
 AaTh 1159 Az ördög furulyázni tanul (The Ogre Caught in the Cleft) 5
 AaTh 1175 Lehetetlen kivánságok (Szörszálát kiegyenesíteni) (Straightening Curly Hair) 2

RÁTÓTIADÁK AaTh 1200 –1349

AaTh 1210 A tehenet a pince (ház) tetőre vezetik, hogy ott legeljen (The Cow is Taken to the Roof to Graze) 1
 MNK 1210^{XI} A bikát felhúzzák a templom tornyára, hogy lelegelje a fűvet (The Bull is Pulled Up to the Roof to Graze Grass) 5
 AaTh 1221A^X A hal túl nagy a serpenyőhöz (The Fish Too Large for the Pan)
 AaTh 1229^X Vasvillával hányják a diót a padlásra (Shoveling Nuts with a Hayfork) 5

AaTh 1231^X A föld megszírozása (Manuring the Soil with Lard) 1
MNK 1232^X A földbebújó malacok (Piglets Hiding in Soil) 1
MNK 1233^X A rokkára kötött birka (A Sheep That Was Tied to the Spinning Wheel)
AaTh 1245 Zsákkal hordják a világosságot az ablak nélküli házba (Sunlight Carried in a Bag into the Windowless House) 5
MNK 1248 I^X A keresztbe vitt létra (Ladder Carried in Cross) 3
MNK 1293^X Az együgyű asszony minden fazekat összetör, hogy egy csupornak helyet csináljon (Woman Breaks all her Dishes to make place for pot) 2
AaTh 1313A A cigány, aki maga alatt vágta fát (The Man who Thought Himself Dead) 3
MNK 1313C^X Ostoba ember varangyos békák brekegését sorozatosan félreértelmezi (A Fool Who Constantly Misunderstands the Croak of Toads) 1
AaTh 1319 A rátóti csikótojás (Pumpkin Sold as an Donkey's Egg) 2
AaTh 1319A^X Az agyonütött zsebóra (The Watch Mistaken for the Devil's Eye) 1
AaTh 1326 A templom eltolása (Moving the Church) 1
MNK 1349XIX^X Vadállatnak mondott kulacs (Flask Told to Be a Game) 1

TRÉFÁS MESÉK TIPUSAI (AaTh1350–1429)

AaTh 1351 Ki szólal meg először? (The Silence Wager?) 5
AaTh 1351A^X Az elveszett nyelv (Lost Tongue) 1
AaTh 1355 Az elrejtőzött ember (A szép vagy a csúnya asszony a hűségesebb?) (The Man Hidden under the Bed?) 3
AaTh 1355C „Majd eltartja a Fennvaló!” (The Lord Above Will Provide) 4
AaTh 1358A A pőrére vetköztetett udvarló (Hidden Paramour Buys Freedom from Discoverer) 1
AaTh 1360C A bordás (Old Hildebrand) 4
AaTh 1363 Az összetévesztett ágyak (Tale of the Cradle) 3
AaTh 1365B Nyírták-e vagy vágták? (Cutting with the Knife or the Scissors) 2
AaTh 1370A^X Aki nem dolgozik, ne is egyék (He Who Will not Work, Shall not Eat) 3
AaTh 1372 A pofon, mint orvosság (The Box on the Ears) 1

MNK 1374^{XX} A második feleség nem tudott jól főzni (The Second Wife cannot cook Well) 1
AaTh 1377 A kizárt férj (Dandin György) (The Husband Locked Out) 1
AaTh 1380 A hűtlen asszony (A csirkepaprikással megvakított férj) (The Faithless Wife) 2
AaTh 1381 A fecsegő asszony és a talált kincs (The Talkative Wife and the Discovered Treasure) 2
AaTh 1381B A kolbászeső (The Sausage Rain) 1
AaTh 1381D A fecsegő asszony megsokszorozza a rábizott titkot (The Wife Multiplies the Secret) 1
AaTh 1384 Az ostobákat kereső ember (The Husband Hunts Three Persons as Stupid as his Wife) 7
AaTh 1385 Az együgyű asszony a vásárban (The Foolish Wife's Pawn) 1
AaTh 1386 Hús a káposztán (Meat as Food for Cabbage) 1
AaTh 1387m Az együgyű ember bort hoz a pincéből (The Man Goes to Get Wine) 2
AaTh 1391 Az ember, aki minden lyukkal tud beszélni (Every Hole to Tell the Truth) 1
AaTh 1408 Az asszonyi munkát végző ember (The Man Who Does his Wife's Work) 6

TRUFÁK ÉS ANEKDOTÁK (AaTh 1430–1874)

AZ OSTOBA HÁZASPÁR

MNK 1430B^X A nyúl a bokorban (Hare in the Bush) 1
MNK 1444^X Az okos lány és a katonák (Kásás Gömböc)(The Clever Girl and the Soldiers) 4

HÁZTÚZNÉZŐBEN

AaTh 1450 Kelemenke ködmönkéje (Clever Elsie) 3
AaTh 1452 Két lány közül melyiket válassza az ifjú? (Thrifty Cutting of Cheese) 1
MNK 1453B^X „Szilvát szemétért.” („Plums for Rubbish”) 2
AaTh 1456 A tyúkszemű lány (The Blind Fiancée) 2
AaTh 1457 A három selyp leány (The Lispng Maiden) 1
MNK 1459^X Kovászos Jancsi (Johnny Who Eats Leaven) 1
MNK 1460^{XX} A nagyot „ugró” leány (The Girl Who Could „Jump Big”) 1

AaTh 1463A^X Bolondos menyasszony elajándékozza a hozományát (Foolish Bride Gives away Dowry) 1

MNK 1466A^X A kérő olyan lányt akar elvenni, akinek a lába között egy szál fekete szőr sincs (The Bridegroom Wants to Marry a Girl Who Has No Black Hair between Her Legs) 9

MNK 1466B^X A levegőn élő lány (The Girl Living on Air) 1

MNK 1466C^X A két f...ú legény (The Lad with Two Pricks) 3

MNK 1471A^X₁ A szótlán lány (The Taciturn Girl) 1

MNK 1471A^X₂ Csúnyán beszélő lány (The Girl Using an Indecent Language) 15

MNK 1471B^X A lány csak kötényt köt, szoknyát vagy pendelyt nem vesz (The Girl Puts on but an Apron and no Skirt or Underwear) 1

EGYÉB ANEKDOTÁK ASSZONYOKRÓL

MNK 1517^X Büntessen meg! (Punish Me!) 2

TÖRTÉNETEK EGY EMBERRŐL (FIÚRÓL). AZ OKOS EMBER

AaTh 1525A A ló, lepedő v. gyűrű ellopása (Theft of Dog, Horse, Sheet or Ring) 4

AaTh 1525H₄ Az ember a méhkaptárban (The Youth in the Beehive) 4

AaTh 1525J₂ A kútba küldött katona (tolvaj) (Thief Sent into Well by Trickster) 1

AaTh 1525M Az orvvadász (Mak and the Sheep) 1

AaTh 1529 A szamárrá változott barát (Thief Claims to have been Transformed into a Horse) 4

AaTh 1533 A kakas elosztása (The Wise Carving of the Fowl) 6

AaTh 1534 Salamoni ítéletek (Series of Clever Unjust Decisions) 3

AaTh 1535 Kis Kolozs és Nagy Kolozs (The Rich and the Poor Peasant) 8

MNK 1535^X A szegény ember a tehénbőr árán meggazdagszik (The Poor Man Gets Rich from the Money Received for the Skin of the Ox) 1

AaTh 1536B A három vízbe fojtott pap (The Three Hunchback Brothers Drowned) 3

AaTh 1537 Az ötször megölt holttest (The Corpse Killed Five Times) 1

MNK 1539A^X Csalóka Péter (Cleverness and Gullibility) 5

AaTh 1540 A mennyből jött ember (A paradicsomból való diák) (The Student from Paradise) 1

AaTh 1541 Mikor jönnek az aprószentek (Szükség) (For the Long Winter) 1
MNK 1542A^{xx} A kocsis helyettesíti a földesurat (The Coachman Substitutes the Lord) 5
AaTh 1544A Bocskorondi király és Ludamenti király (The Man Who Got a Night's Lodging) 6
AaTh 1545 A soknevű legény (The Boy with Many Names) 6
AaTh 1545B A fiú, aki semmit sem tud a nőkről (The Boy Who Knew Nothing of Women) 2
MNK 1545B^x A tanulatlan juhászlegény (The Innocent Young Shepherd) 3
MNK 1549^x A szamár megborotválása (Shaving the Donkey) 1
AaTh 1558 Bagi uram frakkja (Welcome to the Clothes) 2
AaTh 1561 A reggelijét, ebédjét, vacsoráját egyúttében megevő napszámos (The Lazy Boy Eats Breakfast, Dinner, Supper One after the Other) 1
AaTh 1563₂ Adjak neki? (Shall I Give Him?) 8
AaTh 1573^x Összeveszített cselédek (The Clever Servant as Troublemaker) 2
MNK 1576A^x Juhász és a szamár (The Shepherd and the Donkey) 1
AaTh 1579 A farkas, a kecske és a káposzta átszállítása a folyón (Carrying Wolf, Goat and Cabbage across Stream) 1
AaTh 1605^x Az adótól mentesítő szamár (The Tax Exemption) 2
BN 1606^x Szentnek öltözött csalók (The Cheaters Dressed as Saints) 1
AaTh 1610 A megfelezett ütlegek (To Divide Presents and Strokes) 4
AaTh 1626 Ki álmodik szebbet? (Dream Bread) 2

SZERENCÉS VÉLETLEN

MNK 1640^{xx} Hetet egy csapásra (The Brave Tailor) 3
AaTh 1643 A bikavásárló fa (The Broken Image) 1
MNK 1643B^x A kutyának eladott tehén (tehénbőr) (The Cow /Cow's Skin/ Sold to the Dog) 2
AaTh 1653A Rablók a fa alatt (Házaspár a fán) (Guarding the Door) 10
AaTh 1653F Az ostoba saját magához beszél és elijeszti a rablókat (Numskull Talks to Himself and Frightens Robbers Away) 3
AaTh 1653F₁ A vénlány és a tolvajok (Számokat mond a vénlány) (The Spinster and the Robbers (Counting)) 2

AaTh 1654 A fotosi ember polturája (The Robbers in the Death Chamber) 1

AaTh 1655 A koldus jószága (The Profitable Exchange) 2

AZ OSTOBA EMBER

AaTh 1675 A bíróvá lett ökör (The Ox (Ass) as Mayor) 2

AaTh 1681 Szerencsétlen János (The Boy's Disasters) 2

MNK 1684^X Bolond Mihók (Mad Mihok) 12

AaTh 1685 A megkecskéedett menyasszony (The Foolish Bridegroom) 3

AaTh 1688A^X Nevető lovak (Jealous Suitors) 2

AaTh 1689A A szegény és a gazdag ajándéka (A nagy tök és a négy ökör) (Two Presents to the King) 1

AaTh 1691^X Az ostoba ember látogatóban („Don't Eat too Greedily”) 10

[BN 1696 Hogyan kellett volna mondani?] 1

MNK 1711A Ha te ütöd az én gazdám, én is ütöm a te gazdád (If You Hit My Master I Will Hit Yours) 2

TRUFÁK A PAPOKRÓL

AaTh 1725 Az ördögös szolga (The Foolish Parson in the Trunk) 2

MNK 1729 A kukoricadaráló barát (The Monk Grinding Maiae) 2

AaTh 1730 A pap, a kántor és a harangozó a szépasszonynál (The Entrapped Suitors)
4

AaTh 1730A₂^X Az erényes asszony (Seducer Led into Pigsty) 1

MNK 1730C^X A tanító meg a kántor a szépasszonynál „fityfityelnek” (The Parson, the Teacher and the Cantor do "fityfitying" in the Beautiful Woman's House) 2

AaTh 1735 „Aki egyetlen jószágát Istennek adja, tízszeresen kapja vissza.” („Who Gives his Own Goods Shall Receive it Back Tenfold”) 4

AaTh 1737 A pap a zsákban megy az égbe (The Person is the Sack to Heaven) 3

AaTh 1750A A tanulni küldött kutya (Sending a Dog to be Educated) 1

AaTh 1777A^X A rossz gyóntatószék (I Can't Hear You) 4

EGYÉB TRUFÁK A PAPOKRÓL, VAGY A SZERZETES RENDEKRÓL

AaTh 1805^X A vörös hajú gyerekek (The Priest's Children) 2

AaTh 1807A₁ A cigány gyónása (Owner Has Refused to Accept It) 2
AaTh 1807 B Aludni isten lányával (Sleeping with God's Daughters) 1
AaTh 1829 Az eleven szentszobor (Living Parson Acts as Image of Saints) 2
AaTh 1829A^X A tejfölös szájú szent (Saint's Image Smearred with Milk) 1
MNK 1833B^X „Hát a fiú hol maradt?”(„What about the Son?”) 2
MNK 1833 C^X Isten akarja, a kapanyél is elsül („If God Wishes, Even the Hoe Handle may Eire”) 1
AaTh 1837 A szentlélek (The Parson to Let a Dove Fly in the Church) 2
MNK 1848A^X Bűnökért gyertyát (Candles for Sins) 2

HAZUGSÁGMESÉK TIPUSAI (AaTh 1875–1999)

AaTh 1875 A fiú a hordóban (The Boy on the Wolf's Tail) 2
AaTh 1881 Az embert madarak viszik a levegőben (The Man Carried through the Air by Geese) 1
AaTh 1882A A fiú hazaszalad fejszéért, hogy kivágja fejét (kezét stb.) a fa odvából (Man Caught in Log (cleft tree) Goes Home to Get Axe) 3
MNK 1886₁ Az ember nyáridőben koponyájával töri be a jeget, hogy inni tudjon (In the Summer Man Breaks Ice with his Skull to Be Able to Drink) 2
MNK 1886₂ Az ember a fejét dübückölő fának használja (Man Uses His Head as a Stick to Pound With) 1

MÜNCHHAUSEN MESÉK

MNK 1889D₁ Fa nő ki a lóból (szarvasból), az égig ér (Tree Grows Out Of a Horse/Deer and Reaches the Sky) 1
MNK 1889K₁ Égbenjárás keresztapáért /anyáért (Going to Heaven for Godfather (Godmother)) 1

VERSENYHAZUDOZÁS

AaTh 1920A₁ A nagy káposzta és az óriási üst (The Big Cabbage and the Huge Cauldron)
1

AaTh 1920G Az óriási méh és a szokásos méretű kaptár (The Great Bee and the Small Beehive) 1

MNK 1920F^X Gyors lovak (Fast Horses) 1

MNK 1920J^X A trágyahordó tévedése (The Mistake of the Men Carrying Manure) 1

AaTh 1935 Fenékkal felfordult világ (Topsy Turvy Land) 1

ÓRIÁSI ÁLLATOK, NÖVÉNYEK VAGY TÁRGYAK

AaTh 1960G A nagy fa (égig érő növények) (The Great Tree) 2

MNK 1960G^{XX} A nagy jegenyenyárfa (mesekezdő, v. csali mese) 4

AaTh 1960L A nagy tojás (dinnye) (The Great Egg) 1

MNK 1960L₁ A nagy tök (The Great Pumpkin) 1

AaTh 1960Z Egyéb óriás lényekről és tárgyokról szóló történetek (Other Stories of Great Objects and the Like) 1

1961A^X Lagziban multság (Rivers in Bag) 7

MNK 1961A₂^X Sárga lé (Yellow Liquid) 1

AaTh 1961 B^X Rázom a diót, hull a mogyoró... (Boat from Walnut) 4

AaTh 1961D^X Sokféle mesterség (Which Pig Belongs to Which Sow?) 2

MNK 1961F₁^X A szolga (gyerek) lovat legeltet (The Servant/Boy Grazes a Horse) 1

MNK 1961G^X Kidőlt-bedőlt kemence (A Tumbled-down Oven) 4

MNK 1961K^X A sokráncú szoknya (The Skirt with Many Creases) 3

AaTh 1962 Apám lakodalma (My Father's Baptism (Wedding) 6

EGYÉB HAZUGSÁGOK ÉS KÉPTELENSÉGEK

AaTh 1965 A süket, a vak és a kopasz (Knoist and his Three Sons) 4

FORMULAMESÉK TIPUSAI (AaTh 2000–2399)

HALMOZÓ MESÉK

MNK 2013A^X Vót egyszer egy ember („There was Once a Man...”) 5

AaTh 2016 Icinke, picinke... (Wee Wee Woman) 2

MNK 2018A₄^X Cinegemondóka 2

AaTh 2021A A kakaska és a jércike (The Death of the Cock) 4

AaTh 2022B Az átkozott pipőretyúk (The Broken Egg) 2
MNK 2075₂^X Tolvaj az ólnál (Robber int he Hen-house) 1
MNK 2075G₂^X Az öreg kutya és a kis kutya (The Old Dog and the Puppet) 1
MNK 2076₁^X A galamb, a réce meg a lúd bort talál (The Pigeon, the Duck and the Goose Find a Bottle of Wine) 1
MNK 2076B₁^X Ludak a búzában (tarlón) (Geese on the Wheat-field (Stubble)) 1
AaTh 2077A₁^X Mit varrsz? (What are You Sewing?) 1
MNK 2100A^X Hetedhétország – Óperencia – Üveghegy (Seventh of Seven Lands – Sea of Operenc – Glass Mountain) 6
MNK 2100A₂^X A küszöbön innen, a kapun túl (On this Side of the Threshold and Beyond the Gate) 1
MNK 2101A₁^X Eddig vót, mese vót, Kelemennek kedve vót... 1
MNK 2101B₁^X Mese, mese, mátká... (Tale, Tale, Bride) 3
MNK 2101B₃^X Mese, mese, fákakas (Tale, Tale, ...) 1

BEUGRATÓ MESÉK

MNK 2205C^X Orrod a likában („Into your Nostril...!”) 2
MNK 2210^X Én is (Me too) 1
MNK 2212^{*} Hát a szamár? (What About the Donkey?) 2

BEFEJEZETLEN MESÉK

AaTh 2251 A nyúl farka (The Rabbit’s Tail) 3
MNK 2275A^X A veres kakas meséje (The Story of the Red Cock) 1
MNK 2275Z^X Csali mesék (vegyes) (Mixed) 7

EGYÉB FORMULAMESÉK

AaTh 2300 A megszámlálhatatlan sok juh 3
MNK 2302A^X Felveszi, leteszi... („Takes it, Puts it Down...”) 5
MNK 2302B^X Vót a világon egy tót... („There was a Slovak in the World...”) 1
MNK 2302Z^X Végtelen mesék (vegyes) (Endless Tales) 5

Az MNK hazugság- és formualmeséi közül kihagyott számok jegyzéke:

MNK 1930₁, MNK 1930₂, MNK 1930_{3a}, MNK 1930_{3b}, MNK 1930_{3c}, MNK 1930₄,
MNK 1935A^X, MNK 1940A^X, MNK 1940B^X, MNK 1960M₄, MNK 1960M₆, MNK
1962B^X, MNK 1960C₁^X, MNK 1960C₂^X, MNK 1960C₃^X, MNK 1963₄^X, MNK 2010₁,
MNK 2010₂, MNK 2011₁, MNK 2012_{1a}, MNK 2012_{1b}, MNK 2012_{1c}, MNK 2012B₁,
MNK 2013A^X, MNK 2013C^X, MNK 2014B^X, MNK 2018₁, AaTh 2018^X, MNK 2018A^X,
MNK 2018A₁^X, MNK 2018A₂^X, MNK 2018A₃^X, MNK 2019A^X, MNK 2019B^X,

ÁLLATMESÉK TIPUSAI

VADÁLLATOK

A ravasz róka

AaTh 1 A „döglött” róka halat /sajtot/ tyúkot lop (The Theft of Fish)

(H →), (BN 1), (ATU 1)

Változatok: 1

Szerző: Kálmány Lajos

Kötet cím: Alföldi gyűjtés

Kötetszám: —

Sorozat: Magyar népköltési gyűjtemény

Sorozatszám: XVII. kéziratban maradt kötete

Kiadó és a kiadás helye: Kézirat

Folyóirat neve: —

Kiadás éve: —

Folyóirat száma: —

Oldalszám: 294–295.

A mese címe: A róka és a farkas

Címadó: Kálmány Lajos

A mese alcíme: —

Címadó: —

A mese sorszáma: 18.

Típuskombináció: AaTh 15 A róka a keresztelőn + AaTh 4 A róka a farkas hátán +

AaTh 1 A „döglött” róka halat /sajtot/ tyúkot lop I. + AaTh2 A farkas /medve/ a farkával halászik a lékben

Megjegyzés: —

Mesegyűjtő: Kálmány Lajos

A gyűjtés helye: Törökbecse (Novi Bečej)

Megye: Torontál

A gyűjtés ideje: 1914 előtt

Meselejegyző: Kálmány Lajos

Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.

Mesemondó neve: —

Mesemondó leánykori neve: —

Mesemondó születési és elhalálozási éve: —

Mesemondó születési helye: —

Lakhelye: —

A kézirat helye: A budapesti Néprajzi Múzeum Ethnológiai Adattárának Kéziratgyűjteményében EA 2771 számon.

A hangzóanyag helye: Nincs

A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Nincs

A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Nincs

Újabb közlés száma: 1

< Közéttette: Ortutay Gyula–Dégh Linda–Kovács Ágnes

Kötet cím: Magyar népmesék

Kötetszám: III.

Kiadás helye: Forum, Újvidék

Kiadás éve: 1960.

Oldalszám: 915–918.

A mese sorszáma: 352.
A mese címe: A róka keresztelőbe megy
Megjegyzés: A nyelvjárás jelölése már nem teljes.

AaTh 2 A farkas /medve/ a farkával halászik a lékben (The Tail-Fisher)
(H 2), (BN 2), (ATU 2)
Változatok: 1

Szerző: Kálmány Lajos
Kötetcím: Alföldi gyűjtés
Kötetszám: —
Sorozat: Magyar népköltési gyűjtemény
Sorozatszám: XVII. kéziratban maradt kötete
Kiadó és a kiadás helye: Kézirat
Folyóirat neve: —
Kiadás éve:
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 294–295.
A mese címe: A róka és a farkas
Címadó: Kálmány Lajos
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 18.
Típuskombináció: AaTh 15 A róka a keresztelőkön + AaTh 4 A róka a farkas hátán +
AaTh 1 A „döglött” róka halat /sajtot/ tyúkot lop I. + AaTh2 A farkas /medve/ a farkával halászik a lékben
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Kálmány Lajos
A gyűjtés helye: Törökbecse (Novi Bečej)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1914 előtt
Meselejegyző: Kálmány Lajos
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: —
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: —
A kézirat helye: A budapesti Néprajzi Múzeum Ethnológiai Adattárának Kéziratgyűjteményében
EA 2771 számon.
A hangzóanyag helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Nincs
Újabb közlés száma: 1
< Közétette: Ortutay Gyula–Dégh Linda–Kovács Ágnes
Kötetcím: Magyar népmesék
Kötetszám: III.
Kiadás helye: Forum, Újvidék
Kiadás éve: 1960.
Oldalszám: 915–918.
A mese sorszáma: 352.
A mese címe: A róka keresztelőbe megy
Megjegyzés: A nyelvjárás jelölése már nem teljes.

ÁLLATMESÉK TIPUSAI

VADÁLLATOK

A ravasz róka

AaTh 1 A „döglött” róka halat /sajtot/ tyúkot lop (The Theft of Fish)

(H →), (BN 1), (ATU 1.

Változatok: 1

Szerző: Kálmány Lajos

Kötetcím: Alföldi gyűjtés

Kötetszám: —

Sorozat: Magyar népköltési gyűjtemény

Sorozatszám: XVII. kéziratban maradt kötete

Kiadó és a kiadás helye: Kézirat

Folyóirat neve: —

Kiadás éve:

Folyóirat száma: —

Oldalszám: 294–295.

A mese címe: A róka és a farkas

Címadó: Kálmány Lajos

A mese alcíme: —

Címadó: —

A mese sorszáma: 18.

Típuskombináció: AaTh 15 A róka a keresztelőn + AaTh 4 A róka a farkas hátán +

AaTh 1 A „döglött” róka halat /sajtot/ tyúkot lop I. + AaTh2 A farkas /medve/ a farkával halászik a lékben

Megjegyzés: —

Mesegyűjtő: Kálmány Lajos

A gyűjtés helye: Törökbecse (Novi Bečej)

Megye: Torontál

A gyűjtés ideje: 1914 előtt

Meselejegyző: Kálmány Lajos

Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.

Mesemondó neve: —

Mesemondó leánykori neve: —

Mesemondó születési és elhalálozási éve: —

Mesemondó születési helye: —

Lakhelye: —

A kézirat helye: A budapesti Néprajzi Múzeum Ethnológiai Adattárának Kéziratgyűjteményében EA 2771 számon.

A hangzóanyag helye: Nincs

A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Nincs

A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Nincs

Újabb közlés száma: 1

< Közétette: Ortutay Gyula–Dégh Linda–Kovács Ágnes

Kötetcím: Magyar népmesék

Kötetszám: III.

Kiadás helye: Forum, Újvidék

Kiadás éve: 1960.

Oldalszám: 915–918.

A mese sorszáma: 352.
A mese címe: A róka keresztelőbe megy
Megjegyzés: A nyelvjárás jelölése már nem teljes.

AaTh 2 A farkas /medve/ a farkával halászik a lékben (The Tail-Fisher)
(H 2), (BN 2), (ATU 2)
Változatok: 1

Szerző: Kálmány Lajos
Kötetcím: Alföldi gyűjtés
Kötetszám: —
Sorozat: Magyar népköltési gyűjtemény
Sorozatszám: XVII. kéziratban maradt kötete
Kiadó és a kiadás helye: Kézirat
Folyóirat neve: —
Kiadás éve:
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 294–295.
A mese címe: A róka és a farkas
Címadó: Kálmány Lajos
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 18.
Típuskombináció: AaTh 15 A róka a keresztelőkön + AaTh 4 A róka a farkas hátán +
AaTh 1 A „döglött” róka halat /sajtot/ tyúkot lop I. + AaTh2 A farkas /medve/ a farkával halászik a lékben
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Kálmány Lajos
A gyűjtés helye: Törökbecse (Novi Bečej)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1914 előtt
Meselejegyző: Kálmány Lajos
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: —
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: —
A kézirat helye: A budapesti Néprajzi Múzeum Ethnológiai Adattárának Kéziratgyűjteményében
EA 2771 számon.
A hangzóanyag helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Nincs
Újabb közlés száma: 1
< Közétette: Ortutay Gyula–Dégh Linda–Kovács Ágnes
Kötetcím: Magyar népmesék
Kötetszám: III.
Kiadás helye: Forum, Újvidék
Kiadás éve: 1960.
Oldalszám: 915–918.
A mese sorszáma: 352.
A mese címe: A róka keresztelőbe megy
Megjegyzés: A nyelvjárás jelölése már nem teljes.

AaTh 2D A róka elégeti a farkast (Wolf (Bear)Persuaded to turn in Wind)

(H –), (BN –), (ATU 2D, H)

Változatok: 1

Szerző: Kálmány Lajos

Kötetcím: Alföldi gyűjtés

Kötetszám: —

Sorozat: Magyar népköltési gyűjtemény

Sorozatszám: XVII. kéziratban maradt kötete

Kiadó és a kiadás helye: Kézirat

Kiadás éve:

Folyóirat száma: —

Oldalszám: 302.

A mese címe: A farkast a tűz leégette

Címadó: Kálmány Lajos

A mese alcíme: Rókára hallgató farkas

Címadó: —

A mese sorszáma: 25.

Tipus: AaTh 2D A róka elégeti a farkast

Megjegyzés: —

Mesegyűjtő: Kálmány Lajos

A gyűjtés helye: Majdány (Majdan)

Megye: Torontál

A gyűjtés ideje: 1914 előtt

Meselejegyző: Kálmány Lajos

Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.

Mesemondó neve: —

Mesemondó leánykori neve: —

Mesemondó születési és elhalálozási éve: —

Mesemondó születési helye: —

Lakhelye: —

A kézirat helye: A budapesti Néprajzi Múzeum Ethnológiai Adattárának Kéziratgyűjteményében
EA 2771 számon.

A hangzóanyag helye: Nincs

A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Nincs

A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Nincs

Újabb közlés száma: —

AaTh 3^X A róka és a farkas tyúkot lop (The Bear Throws Hens to the Fox)

(H –), (BN 3), (ATU 3*.)

Változatok: 1

Szerző: Kálmány Lajos

Kötetcím: Alföldi gyűjtés

Kötetszám: —

Sorozat: Magyar népköltési gyűjtemény

Sorozatszám: XVII. kéziratban maradt kötete

Kiadó és a kiadás helye: Kézirat

Folyóirat neve: —

Kiadás éve:

Folyóirat száma: —

Oldalszám: 296–297.

A mese címe: A róka móg a farkas

Címadó: Kálmány Lajos

A mese alcíme: —

Címadó: —

A mese sorszáma: 19.
Tipuskombináció: MNK 118A^X A bárányok királya IV., V. + MNK47^{XX} A róka és a farkas lovat lop az istállóból + AaTh 3^X A róka és a farkas tyúkot lop + AaTh 4 A róka a farkas hátán
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Kálmány Lajos
A gyűjtés helye: Szaján (Sajan)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1914 előtt
Meselejegyző: Kálmány Lajos
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: —
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: —
A kézirat helye: A budapesti Néprajzi Múzeum Ethnológiai Adattárának Kéziratgyűjteményében EA 2771 számon.
A hangzóanyag helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Nincs
Újabb közlés száma: —

AaTh 4 A róka a farkas hátán^X (Carrying the Sham -Sick Trickster)
(H 4.), (BN 4.), (ATU 4. Sz, H.)

Változatok: 3

Szerző: Kálmány Lajos
Kötet cím: Szeged népe. Temesköz népköltése.
Kötetszám: II.
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadás helye: Arad, Réthy Lipót és fia
Folyóirat neve:
Kiadás éve: 1882.
Folyóirat száma:
Oldalszám: 134–135.
A mese címe: A bojszi kutya
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 12.
Tipuskombináció: AaTh 102 A kutya a farkas csizmadiája + AaTh 103 A vadállatok elbűjnek az ismeretlen állat elől /macska elől^X + AaTh 78 Ostoba állat összekötözteti magát egy másikkal + AaTh 4 A róka a farkas hátán (töredék)
Megjegyzés: AaTh 4 A róka a farkas hátán típus töredékes formában található meg, a farkas az időközben megdöglött medvét viszi. Erősen összekapcsolódik az AaTh 78 Ostoba állat összekötözteti magát egy másikkal című típussal.
Mesegyűjtő: Kálmány Lajos
A gyűjtés helye: Hódegyháza (Jazovo)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1879–1881 között
Meselejegyző: Kálmány Lajos
Lejegyzés módja: a nyelvjárás jelölése
Mesemondó neve: —
Mesemondó leánykori neve: —

Mesemondó születési éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: —
A kézirat helye: A szöveg másolata megtalálható:
A hangzóanyag helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma:
Közétette: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar diakrón népmesegyűjtemény
Kötetszám: I.
Kiadás helye: Újvidék
Kiadás éve: 1993.
Oldalszám: 31–32.
A mese sorszáma:
A mese címe: A bojszi kutya
Megjegyzés:—

Szerző: Kálmány Lajos
Kötetcím: Alföldi gyűjtés
Kötetszám: —
Sorozat: Magyar népköltési gyűjtemény
Sorozatszám: XVII. kéziratban maradt kötete
Kiadó és a kiadás helye: Kézirat
Folyóirat neve: —
Kiadás éve:
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 294–295.
A mese címe: A róka és a farkas
Címadó: Kálmány Lajos
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 18.
Típuskombináció: AaTh 15 A róka a keresztelőn + AaTh 4 A róka a farkas hátán +
AaTh 1 A „döglött” róka halat /sajtot/ tyúkot lop I. + AaTh2 A farkas /medve/ a farkával halászik
a lékben
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Kálmány Lajos
A gyűjtés helye: Törökbecse (Novi Bečej)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1914 előtt
Meselejegyző: Kálmány Lajos
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: —
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: —
A kézirat helye: A budapesti Néprajzi Múzeum Ethnológiai Adattárának Kéziratgyűjteményében
EA 2771 számon.
A hangzóanyag helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Nincs
Újabb közlés száma: 1
< Közétette: Ortutay Gyula–Dégh Linda–Kovács Ágnes

Kötetcím: Magyar népmesék
Kötetszám: III.
Kiadás helye: Forum, Újvidék
Kiadás éve: 1960.
Oldalszám: 915–918.
A mese sorszáma: 352.
A mese címe: A róka keresztelőbe megy
Megjegyzés: A nyelvjárás jelölése már nem teljes.

Szerző: Kálmány Lajos
Kötetcím: Alföldi gyűjtés
Kötetszám: —
Sorozat: Magyar népköltési gyűjtemény
Sorozatszám: XVII. kéziratban maradt kötete
Kiadó és a kiadás helye: Kézirat
Folyóirat neve: —
Kiadás éve:
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 296–297.
A mese címe: A róka mög a farkas
Címadó: Kálmány Lajos
A mese alcíme: —
Címadó: —

A mese sorszáma: 19.
Típuskombináció: MNK 118A^X A bárányok királya IV, V. + MNK47^{XX} A róka és a farkas lovat lop az istállóból + AaTh 3^X A róka és a farkas tyúkot lop + AaTh 4 A róka a farkas hátán
Megjegyzés: —

Mesegyűjtő: Kálmány Lajos
A gyűjtés helye: Szaján (Sajan)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1914 előtt
Meselejegyző: Kálmány Lajos
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: —
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: —
Mesemondó születési helye: —

Lakhelye: —
A kézirat helye: A budapesti Néprajzi Múzeum Ethnológiai Adattárának Kéziratgyűjteményében
EA 2771 számon.
A hangzóanyag helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Nincs
Újabb közlés száma: —

AaTh 15 A róka a keresztelőn (The Theft of Butter (Honey) by Playing Godfather)
(H –), (BN 15.), (ATU 15.)

Vázlatok: 1

Szerző: Kálmány Lajos
Kötetcím: Alföldi gyűjtés
Kötetszám: —
Sorozat: Magyar népköltési gyűjtemény
Sorozatszám: XVII. kéziratban maradt kötete
Kiadó és a kiadás helye: Kézirat

Folyóirat neve: —
Kiadás éve:
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 294–295.
A mese címe: A róka és a farkas
Címadó: Kálmány Lajos
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 18.
Tipuskombináció: AaTh 15 A róka a keresztelőn + AaTh 4 A róka a farkas hátán +
AaTh 1 A „döglött” róka halat /sajtot/ tyúkot lop I. + AaTh2 A farkas /medve/ a farkával halászik
a lékben
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Kálmány Lajos
A gyűjtés helye: Törökbecse (Novi Becej)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1914 előtt
Meselejegyző: Kálmány Lajos
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: —
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: —
A kézirat helye: A budapesti Néprajzi Múzeum Ethnológiai Adattárának Kéziratgyűjteményében
EA 2771 számon.
A hangzóanyag helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Nincs
Újabb közlés száma: 1
< Közétette: Ortutay Gyula–Dégh Linda–Kovács Ágnes
Kötet cím: Magyar népmesék
Kötetszám: III.
Kiadás helye: Forum, Újvidék
Kiadás éve: 1960.
Oldalszám: 915–918.
A mese sorszáma: 352.
A mese címe: A róka keresztelőbe megy
Megjegyzés: A nyelvjárás jelölése már nem teljes.

AaTh 20C „Farkas-barkas” (The Animals Flee in Fear of the End of the World)
(H 20C.), (BN 20C.), (ATU 20C.)
Változatok: 1

Szerző: Raffai Judit
Kötet cím: A Rézmonyos. Ludasi népmesék.
Kötetszám: —
Sorozat: Nyomaink
Sorozatszám: IV.
Kiadó és a kiadás helye: Palics–Ludas, Szabadka
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2000.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 11–14.
A mese címe: Félíg nyúzott bakkecske.

Címadó: Szücs László
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: —
Tipuskombináció: MNK 212A^X A félig nyüzött bakkecske + AaTh 20C „Farkas-barkas”
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Raffai Judit, Zanin Csaba
A gyűjtés helye: Hajdújárás (Hajdukovo)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 1997.
Meselejegyző: Raffai Judit
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Szücs László
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1922 † 1998
Mesemondó születési helye: Hajdújárás (Hajdukovo)
Lakhelye: Ludas (Šupljak)
A kézirat helye: Raffai Judit tulajdona
A hangzóanyag helye: Raffai Judit tulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Kiss Lajos Néprajzi Társaság, Szabadka;
Hagyományok Háza, Budapest
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Raffai Judit tulajdona
Újabb közlés száma: 1
< Közétette: Raffai Judit
Kötetcím: A mesélő ember. Szücs László bácskai parasztember meséi.
Kötetszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Osiris, Budapest
Kiadás éve: 2001.
Oldalszám: 9–10.
A mese sorszáma: 2.
A mese címe: Félig nyüzött bakkecske.
Megjegyzés: Szücs László a két szöveget két külön alkalommal, néhány hónap elteltével mondta el. A 2001-ben kiadott változatról készült filmfelvétel. A változatok kisebb mértékben eltérnek egymástól, de tipológiailag azonosak.

MNK 20F^X Ugróverseny (Jumping contest)

(H –), (BN 20C), (ATU –)

Változatok: 1

Szerző: Fischer Ernő
Kötetcím:
Kötetszám:
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye:
Folyóirat neve: Magyar Nyelvőr
Kiadás éve: 1879.
Folyóiratszám: VIII.
Oldalszám: 520–521.
A mese címe: A kakas és utitársai
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
Sorszám: —

Tipuskombináció: MNK 20F^X Ugróverseny + AaTh 21 A róka a „saját” belét eszi + MNK 31^{XX}
A kismadarak kisegítik a farkast /rókát/ a veremből + AaTh 56A A róka azzal fenyegetőzik, hogy
kivágja a fát (eltérő változat)
Megjegyzés:
Mesegyűjtő: Fischer Ernő
Gyűjtés helye: Bajmok (Bajmok)
Megye: Bács-Bodrog
Gyűjtés ideje: 1878 körül
Meselejegyző: Fischer Ernő
Lejegyzés módja: nyelvjárási jelölése
Mesemondó neve: —
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: —
Mesemondó lakhelye:—
Lakhelye: Bajmok (Bajmok)
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: 4.
< Közétette: Révész Hugó
Kötetcím: Bácskai dalok, mesék
Kötetszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Székely Simon kiadása, Szabadka
Kiadás éve: 1892.
Oldalszám: 122–124.
A mese sorszáma: —
A mese címe: A kakas, kutya, farkas, meg a róka
Megjegyzés: A nyelvjárási jelek hiányától eltekintve azonos a Fischer Ernő által megjelentetett
szöveggel.
< Közétette: Bori Imre
Kötetcím: Híd – irodalmi, művészeti, társadalomtudományi folyóirat.
Kötetszám: LVII. január–február
Kiadó és a kiadás helye: Újvidék
Kiadás éve: 1993.
Oldalszám: 79–80.
A mese sorszáma: —
A mese címe: A kakas, kutya, farkas, meg a róka
Megjegyzés: Révész Hugó közlésének az átvétele.
Közétette: Penavin Olga
< Kötetcím: Jugoszláviai magyar diakrón népmesegyűjtemény
Kötetszám: I.
Kiadó és a kiadás helye: Újvidék
Kiadás éve: 1993.
Oldalszám: 14–15.
A mese sorszáma: —
A mese címe: A kakas és utitársai
Megjegyzés: Fischer Ernő által megjelentetett szöveg közlése.
Közétette: Penavin Olga
< Kötetcím: Jugoszláviai magyar diakrón népmesegyűjtemény
Kötetszám: I.
Kiadó és a kiadás helye: Újvidék
Kiadás éve: 1993.
Oldalszám: 82–83.
A mese sorszáma: —

A mese címe: A kakas, kutya, farkas, meg a róka
Megjegyzés: Révész Hugó közlésének az átvétele.

AaTh 21 A róka a „saját” belét eszi (Eating his own Entrails)

(H 21.), (BN 21.), (ATU 21.)

Változatok: 1

Szerző: Fischer Ernő

Kötet cím:

Kötetszám:

Sorozat: —

Sorozatszám: —

Kiadó és a kiadás helye:

Folyóirat neve: Magyar Nyelvőr

Kiadás éve: 1879.

Folyóiratszám: VIII.

Oldalszám: 520–521.

A mese címe: A kakas és utitársai

Címadó: —

A mese alcíme: —

Címadó: —

Sorszám: —

Tipuskombináció: MNK 20F^X Ugróverseny + AaTh 21 A róka a „saját” belét eszi + MNK 31^{XX}

A kismadarak kisegítik a farkast /rókát/ a veremből + AaTh 56A A róka azzal fenyegetőzik, hogy kivágja a fát (eltérő változat)

Megjegyzés:

Mesegyűjtő: Fischer Ernő

Gyűjtés helye: Bajmok (Bajmok)

Megye: Bács-Bodrog

Gyűjtés ideje: 1878 körül

Meselejegyző: Fischer Ernő

Lejegyzés módja: nyelvjárási jelölése

Mesemondó neve: —

Mesemondó leánykori neve: —

Mesemondó születési éve: —

Mesemondó lakhelye: —

Lakhelye: Bajmok (Bajmok)

A kézirat helye: —

A hangzóanyag helye: —

A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —

A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —

Újabb közlés száma: 4.

< Közétette: Révész Hugó

Kötet cím: Bácskai dalok, mesék

Kötetszám: —

Kiadó és a kiadás helye: Székely Simon kiadása, Szabadka

Kiadás éve: 1892.

Oldalszám: 122–124.

A mese sorszáma: —

A mese címe: A kakas, kutya, farkas, meg a róka

Megjegyzés: A nyelvjárási jelek hiányától eltekintve azonos a Fischer Ernő által megjelentetett szöveggel.

< Közétette: Bori Imre

Kötet cím: Híd – irodalmi, művészeti, társadalomtudományi folyóirat.

Kötetszám: LVII. január–február

Kiadó és a kiadás helye: Újvidék
Kiadás éve: 1993.
Oldalszám: 79–80.
A mese sorszáma: —
A mese címe: A kakas, kutya, farkas, meg a róka
Megjegyzés: Révész Hugó közlésének az átvétele.
Közétette: Penavin Olga
< Kötetcím: Jugoszláviai magyar diakrón népmesegyűjtemény
Kötetszám: I.
Kiadó és a kiadás helye: Újvidék
Kiadás éve: 1993.
Oldalszám: 14–15.
A mese sorszáma: —
A mese címe: A kakas és utitársai
Megjegyzés: Fischer Ernő által megjelentetett szöveg közlése.
Közétette: Penavin Olga
< Kötetcím: Jugoszláviai magyar diakrón népmesegyűjtemény
Kötetszám: I.
Kiadó és a kiadás helye: Újvidék
Kiadás éve: 1993.
Oldalszám: 82–83.
A mese sorszáma: —
A mese címe: A kakas, kutya, farkas, meg a róka
Megjegyzés: Révész Hugó közlésének az átvétele.

SZABADULÁS A VEREMBŐL

MNK 30A^X A róka a farkast verembe csalja (The Fox Tricks the Wolf into a Trap)
(H –), (BN –), (ATU 30.)
Változatok: 1

Szerző: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar diakrón népmesegyűjtemény
Kötetszám: II.
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye Forum, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1995.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 140–141.
A mese címe: A ordas farkas és a róka
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: —
Típus: MNK 30A^X A róka a farkast verembe csalja
Megjegyzés: Eltérő változat.
Mesegyűjtő: Penavin Olga
A gyűjtés helye: Temerin (Temerin)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 1989–1990 között
Meselejegyző: Csorba Béla

Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.

Mesemondó neve: Mészáros József

Mesemondó leánykori neve: —

Mesemondó születési éve: —

Mesemondó születési helye: —

Lakhelye: Temerin (Temerin)

A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira

A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira

A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —

A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —

Újabb közlés száma: —

MNK 31^{XX} A kismadarak kisegítik a farkast (rókát) a veremből (Small Birds Help the Fox (Wolf Out of the pit))

(H –), (BN 31), (ATU –)

Változatok: 1

Szerző: Fischer Ernő

Kötet cím:

Kötetszám:

Sorozat: —

Sorozatszám: —

Kiadó és a kiadás helye:

Folyóirat neve: Magyar Nyelvőr

Kiadás éve: 1879.

Folyóiratszám: VIII.

Oldalszám: 520–521.

A mese címe: A kakas és utitársai

Címadó: —

A mese alcíme: —

Címadó: —

Sorszám: —

Tipuskombináció: MNK 20F^X Ugróverseny + AaTh 21 A róka a „saját” belét eszi + MNK 31^{XX}

A kismadarak kisegítik a farkast /rókát/ a veremből + AaTh 56A A róka azzal fenyegetőzik, hogy kivágja a fát (eltérő változat)

Megjegyzés:

Mesegyűjtő: Fischer Ernő

Gyűjtés helye: Bajmok (Bajmok)

Megye: Bács-Bodrog

Gyűjtés ideje: 1878 körül

Meselejegyző: Fischer Ernő

Lejegyzés módja: nyelvjárási jelölése

Mesemondó neve: —

Mesemondó leánykori neve: —

Mesemondó születési éve: —

Mesemondó lakhelye:—

Lakhelye: Bajmok (Bajmok)

A kézirat helye: —

A hangzóanyag helye: —

A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —

A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —

Újabb közlés száma: 4.

< Közétette: Révész Hugó

Kötet cím: Bácskai dalok, mesék

Kötetszám: —

Kiadó és a kiadás helye: Székely Simon kiadása, Szabadka
Kiadás éve: 1892.
Oldalszám: 122–124.
A mese sorszáma: —
A mese címe: A kakas, kutya, farkas, meg a róka
Megjegyzés: A nyelvjárási jelek hiányától eltekintve azonos a Fischer Ernő által megjelentetett szöveggel.
< Közétette: Bori Imre
Kötet cím: Híd – irodalmi, művészeti, társadalomtudományi folyóirat.
Kötetszám: LVII. január–február
Kiadó és a kiadás helye: Újvidék
Kiadás éve: 1993.
Oldalszám: 79–80.
A mese sorszáma: —
A mese címe: A kakas, kutya, farkas, meg a róka
Megjegyzés: Révész Hugó közlésének az átvétele.
Közétette: Penavin Olga
< Kötet cím: Jugoszláviai magyar diakrón népmese gyűjtemény
Kötetszám: I.
Kiadó és a kiadás helye: Újvidék
Kiadás éve: 1993.
Oldalszám: 14–15.
A mese sorszáma: —
A mese címe: A kakas és utitársai
Megjegyzés: Fischer Ernő által megjelentetett szöveg közlése.
Közétette: Penavin Olga
< Kötet cím: Jugoszláviai magyar diakrón népmese gyűjtemény
Kötetszám: I.
Kiadó és a kiadás helye: Újvidék
Kiadás éve: 1993.
Oldalszám: 82–83.
A mese sorszáma: —
A mese címe: A kakas, kutya, farkas, meg a róka
Megjegyzés: Révész Hugó közlésének az átvétele.

AaTh 32 A farkas leereszkedik a kútba az egyik vödörrel, a rókát felhúzza a másikkal (The Wolf Descends into the Well in One Bucket and Rescues the Fox in the Other)
(H 32), (BN 32), (ATU 32)

Változatok: 1

Szerző: Kálmány Lajos
Kötet cím: Hagyományok. Mesék és rokonművek
Kötetszám: I.
Sorozat:
Sorozatszám:
Kiadó és a kiadás helye: Néphagyományokat-Gyűjtő Társaság, Vác
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1914.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 120–121.
A mese címe: A róka szabadulása a kútból
Címadó:
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 37.

Tipuskombináció: AaTh 34 A sajtnak nézett hold + AaTh 32 A farkas leereszkedik a kútba az egyik vödörrel, a rókát felhúzza a másikkal

Megjegyzés: —

Mesegyűjtő: Kálmány Lajos

A gyűjtés helye: Egyházaskér (Verbica)

Megye: Torontál

A gyűjtés ideje: 1913 körül

Meselejegyző: Kálmány Lajos

Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.

Mesemondó neve:

Mesemondó leánykori neve: —

Mesemondó születési és elhalálozási éve:

Mesemondó születési helye:

Lakhelye:

A kézirat helye: —

A hangzóanyag helye: Nincs

A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Nincs

A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Nincs

Újabb közlés száma: 3

< Közétette: Ortutay Gyula – Dégh Linda – Kovács Ágnes

Kötetecím: Magyar népmesék

Kötetszám: III

Kiadás helye: Szépirodalmi könyvkiadó, Budapest

Kiadás éve: 1960.

Oldalszám: 931.

A mese sorszáma: 357.

A mese címe: A róka szabadulása a kútból

Megjegyzés: A nyelvjárás jelölve van.

< Közétette: Faragó József

Kötetecím: Farkas-barkas. Magyar népmesék

Kötetszám: —

Kiadás helye: Bukarest

Kiadás éve: 1962.

Oldalszám: 102–103.

A mese sorszáma: —

A mese címe: A róka a kútban.

Megjegyzés: Átdolgozott szöveg.

< Közétette: Penavin Olga

Kötetecím: Jugoszláviai magyar diakrón népmese-gyűjtemény

Kötetszám: I.

Kiadás helye: Forum könyvkiadó, Újvidék,

Kiadás éve: 1993.

Oldalszám: 114.

A mese sorszáma: —

A mese címe: A róka szabadulása a kútból

Megjegyzés: A nyelvjárás jelölve van.

AaTh 34 A sajtnak nézett hold (The Wolf Dives into the Water for Reflected)

(H 32.), (BN 32.), (ATU 34. Sz, H.)

Változatok: 1

Szerző: Kálmány Lajos

Kötetecím: Hagyományok. Mesék és rokonművek

Kötetszám: I.

Sorozat:

Sorozatszám:
Kiadó és a kiadás helye: Néphagyományokat-Gyűjtő Társaság, Vác
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1914.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 120–121.
A mese címe: A róka szabadulása a kútból
Címadó:
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 37.
Tipuskombináció: AaTh 34 A sajtnak nézett hold + AaTh 32 A farkas leereszkedi a kútba az egyik vödörrel, a rókát felhúzza a másikkal
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Kálmány Lajos
A gyűjtés helye: Egyházaskér (Verbica)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1913 körül
Meselejegyző: Kálmány Lajos
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve:
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálzási éve:
Mesemondó születési helye:
Lakhelye:
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Nincs
Újabb közlés száma: 3
< Közétette: Ortutay Gyula – Dégh Linda – Kovács Ágnes
Kötet cím: Magyar népmesék
Kötetszám: III
Kiadás helye: Szépirodalmi könyvkiadó, Budapest
Kiadás éve: 1960.
Oldalszám: 931.
A mese sorszáma: 357.
A mese címe: A róka szabadulása a kútból
Megjegyzés: A nyelvjárás jelölve van.
< Közétette: Faragó József
Kötet cím: Farkas-barkas. Magyar népmesék
Kötetszám: —
Kiadás helye: Bukarest
Kiadás éve: 1962.
Oldalszám: 102–103.
A mese sorszáma: —
A mese címe: A róka a kútban.
Megjegyzés: Átdolgozott szöveg.
< Közétette: Penavin Olga
Kötet cím: Jugoszláviai magyar diakrón népmesegyűjtemény
Kötetszám: I.
Kiadás helye: Forum könyvkiadó, Újvidék,
Kiadás éve: 1993.
Oldalszám: 114.
A mese sorszáma: —

A mese címe: A róka szabadulása a kútból
Megjegyzés: A nyelvjárás jelölve van.

AaTh 47A A szürke ló (The Fox Hangs Onto the Horse's Tail)

(H 47.), (BN 48*), (ATU 47A.)

Változatok: 1

Szerző: Penavin Olga

Kötetcím: Jugoszláviai magyar népmesék.

Kötetszám: I.

Sorozat: ÚMNGY

Sorozatszám: XVI.

Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék

Folyóirat neve: —

Kiadás éve: 1984.

Folyóirat száma: —

Oldalszám: 359–362.

A mese címe: Szegény ember meg a lova

Címadó: —

A mese alcíme: —

Címadó: —

A mese sorszáma: 77.

Tipuskombináció: AaTh 47A A szürke ló

Megjegyzés: —

Mesegyűjtő: Matijevics Lajos

A gyűjtés helye: Doroszló (Doroslovo)

Megye: Bács-Bodrog

A gyűjtés ideje: 60-as évek körül

Meselejegyző: Matijevics Lajos

Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.

Mesemondó neve: Szabó Józsefné

Mesemondó leánykori neve: —

Mesemondó születési és elhalálzási éve: 1903

Mesemondó születési helye: —

Lakhelye: Doroszló (Doroslovo)

A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára

A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára

A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —

A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —

Újabb közlés száma: —

MNK 47^{xx} A róka és a farkas lovat lop az istállóból (The Fox and the Wolf Steal a Horse from the Stalls)

(H –), (BN –), (ATU –)

Változatok: 1

Szerző: Kálmány Lajos

Kötetcím: Alföldi gyűjtés

Kötetszám: —

Sorozat: Magyar népköltési gyűjtemény

Sorozatszám: XVII. kéziratban maradt kötete

Kiadó és a kiadás helye: Kézirat

Folyóirat neve: —

Kiadás éve: —

Folyóirat száma: —

Oldalszám: 296–297.

A mese címe: A róka mög a farkas

Címadó: Kálmány Lajos

A mese alcíme: —

Címadó: —

A mese sorszáma: 19.

Tipuskombináció: MNK 118A^X A bárányok királya IV., V. + MNK47^{XX} A róka és a farkas lovat lop az istállóból + AaTh 3^X A róka és a farkas tyúkot lop + AaTh 4 A róka a farkas hátán

Megjegyzés: —

Mesegyűjtő: Kálmány Lajos

A gyűjtés helye: Szaján (Sajan)

Megye: Torontál

A gyűjtés ideje: 1914 előtt

Meselejegyző: Kálmány Lajos

Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.

Mesemondó neve: —

Mesemondó leánykori neve: —

Mesemondó születési és elhalálozási éve: —

Mesemondó születési helye: —

Lakhelye: —

A kézirat helye: A budapesti Néprajzi Múzeum Ethnológiai Adattárának Kéziratgyűjteményében EA 2771 számon.

A hangzóanyag helye: Nincs

A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Nincs

A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Nincs

Újabb közlés száma: —

AaTh 51^{XXX} A sajtot osztó róka (The Fox as Umpirte to Divide Cheese)

(H –), (BN 58*), (ATU 51*** H.)

Változatok: 1

Szerző: Kálmány Lajos

Kötet cím: Hagyományok. Mesék és rokonneműek

Kötetszám: I.

Sorozat:

Sorozatszám:

Kiadó és a kiadás helye: Néphagyományokat-Gyűjtő Társaság, Vác

Folyóirat neve: —

Kiadás éve: 1914.

Folyóirat száma: —

Oldalszám: 120.

A mese címe: Az osztoszkodó medvék és a róka

Címadó:

A mese alcíme: —

Címadó: —

A mese sorszáma: 36.

Tipus: AaTh 51^{XXX} A sajtot osztó róka

Megjegyzés: —

Mesegyűjtő: Kálmány Lajos

A gyűjtés helye: Szaján (Sajan)

Megye: Torontál

A gyűjtés ideje: 1913 körül

Meselejegyző: Kálmány Lajos

Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.

Mesemondó neve:

Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve:
Mesemondó születési helye:
Lakhelye:
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Nincs
Újabb közlés száma: 3
< Közétette: Faragó József
Kötetecím: Farkas-barkas. Magyar népmesék
Kötetszám: —
Kiadás helye: Bukarest
Kiadás éve: 1962.
Oldalszám: 52.
A mese sorszáma: —
A mese címe: A sajtot osztó róka
Megjegyzés: Átdolgozott szöveg.
< Közétette: Kovács Ágnes
Kötetecím: Icinke picinke. Népmesék óvodásoknak.
Kötetszám:
Kiadás helye: Budapest
Kiadás éve: 1974.
Oldalszám: 12.
A mese sorszáma: —
A mese címe: A sajtot osztó róka
Megjegyzés: Átdolgozott szöveg.
< Közétette: Penavin Olga
Kötetecím: Jugoszláviai magyar diakrón népmese gyűjtemény
Kötetszám: I.
Kiadás helye: Forum könyvkiadó, Újvidék,
Kiadás éve: 1993.
Oldalszám: 114.
A mese sorszáma: —
A mese címe: Az osztoszkodó medvék és a róka
Megjegyzés: A nyelvjárás jelölve van.

MNK 54^X A róka és a farka (The Fox and his Tail)

(H –), (BN 63), (ATU –)

Változatok: 1

Szerző: Kálmány Lajos
Kötetecím: Szeged népe. Temesköz népköltése.
Kötetszám: II.
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadás helye: Arad, Réthy Lipót és fia
Folyóirat neve:
Kiadás éve: 1882.
Folyóirat száma:
Oldalszám: 131–132.
A mese címe: A róka mög a kis pacsirta
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —

A mese sorszáma: 9.
Típuskombináció: AaTh 56A A róka azzal fenyegetőzik, hogy kivágja a fát (I, IIa) + MNK 54^X A róka és a farka
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Kálmány Lajos
A gyűjtés helye: Padé (Padej)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1879–1881 között
Meselejegyző: Kálmány Lajos
Lejegyzés módja: a nyelvjárás jelölése
Mesemondó neve: —
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: —
A kézirat helye: A szöveg másolata megtalálható: EA 2801 272. 146.
A hangzóanyag helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma:
Közétette: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar diakrón népmesegyűjtemény
Kötetszám: I.
Kiadás helye: Újvidék
Kiadás éve: 1993.
Oldalszám: 30–31.
A mese sorszáma: —
A mese címe: A róka mög a kis pacsirta
Megjegyzés: —

A róka elcsalja a szarka fiait

AaTh 56A A róka azzal fenyegetőzik, hogy kivágja a fát^X (The Fox Threatens to Push Down the Tree)

(H 56), (BN 56), (ATU 56A.)

Változatok: 3

Szerző: Fischer Ernő
Kötetcím:
Kötetszám:
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye:
Folyóirat neve: Magyar Nyelvőr
Kiadás éve: 1879.
Folyóiratszám: VIII.
Oldalszám: 520–521.
A mese címe: A kakas és utitársai
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
Sorszám: —

Típuskombináció: MNK 20F^X Ugróverseny + AaTh 21 A róka a „saját” belét eszi + MNK 31^{XX}
A kismadarak kisegítik a farkast /rókát/ a veremből + AaTh 56A A róka azzal fenyegetőzik, hogy kivágja a fát (eltérő változat)

Megjegyzés:
Mesegyűjtő: Fischer Ernő
Gyűjtés helye: Bajmok (Bajmok)
Megye: Bács-Bodrog
Gyűjtés ideje: 1878 körül
Meselejegyző: Fischer Ernő
Lejegyzés módja: nyelvjárási jelölése
Mesemondó neve: —
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: —
Mesemondó lakhelye:—
Lakhelye: Bajmok (Bajmok)
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: 4.
< Közétette: Révész Hugó
Kötet cím: Bácskai dalok, mesék
Kötetszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Székely Simon kiadása, Szabadka
Kiadás éve: 1892.
Oldalszám: 122–124.
A mese sorszáma: —
A mese címe: A kakas, kutya, farkas, meg a róka
Megjegyzés: A nyelvjárási jelek hiányától eltekintve azonos a Fischer Ernő által megjelentetett szöveggel.
< Közétette: Bori Imre
Kötet cím: Híd – irodalmi, művészeti, társadalomtudományi folyóirat.
Kötetszám: LVII. január–február
Kiadó és a kiadás helye: Újvidék
Kiadás éve: 1993.
Oldalszám: 79–80.
A mese sorszáma: —
A mese címe: A kakas, kutya, farkas, meg a róka
Megjegyzés: Révész Hugó közlésének az átvétele.
Közétette: Penavin Olga
< Kötet cím: Jugoszláviai magyar diákrón népmese gyűjtemény
Kötetszám: I.
Kiadó és a kiadás helye: Újvidék
Kiadás éve: 1993.
Oldalszám: 14–15.
A mese sorszáma: —
A mese címe: A kakas és utitársai
Megjegyzés: Fischer Ernő által megjelentetett szöveg közlése.
Közétette: Penavin Olga
< Kötet cím: Jugoszláviai magyar diákrón népmese gyűjtemény
Kötetszám: I.
Kiadó és a kiadás helye: Újvidék
Kiadás éve: 1993.
Oldalszám: 82–83.
A mese sorszáma: —
A mese címe: A kakas, kutya, farkas, meg a róka
Megjegyzés: Révész Hugó közlésének az átvétele.

Szerző: Kálmány Lajos
Kötet cím: Szeged népe. Temesköz népköltése.
Kötetszám: II.
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadás helye: Arad, Réthy Lipót és fia
Folyóirat neve:
Kiadás éve: 1882.
Folyóirat száma:
Oldalszám: 131–132.
A mese címe: A róka mög a kis pacsirta
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 9.
Tipuskombináció: AaTh 56A A róka azzal fenyegetőzik, hogy kivágja a fát (I+IIa) + MNK 54^x
A róka és a farka
Megjegyzés:
Mesegyűjtő: Kálmány Lajos
A gyűjtés helye: Padé (Padej)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1879–1881 között
Meselejegyző: Kálmány Lajos
Lejegyzés módja: a nyelvjárás jelölése
Mesemondó neve: —
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: —
A kézirat helye: A szöveg másolata megtalálható: EA 2801 272. 146.
A hangzóanyag helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma:
Közétette: Penavin Olga
Kötet cím: Jugoszláviai magyar diakrón népmesegyűjtemény
Kötetszám: I.
Kiadás helye: Újvidék
Kiadás éve: 1993.
Oldalszám: 30–31.
A mese sorszáma: —
A mese címe: A róka mög a kis pacsirta
Megjegyzés: —

Szerző: Kálmány Lajos
Kötet cím: Szeged népe. Temesköz népköltése.
Kötetszám: II.
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadás helye: Arad, Réthy Lipót és fia
Folyóirat neve:
Kiadás éve: 1882.
Folyóirat száma:
Oldalszám: 132–133.
A mese címe: A szarka mög a róka

A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 10.
Tipuskombináció: AaTh 56A A róka azzal fenyegetőzik, hogy kivágja a fát (I., IIb.) + AaTh 225
A varjú repülni tanítja a rókát/farkast
Megjegyzés:
Mesegyűjtő: Kálmány Lajos
A gyűjtés helye: Tiszaszentmiklós (Ostojićevo)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1879–1881 között
Meselejegyző: Kálmány Lajos
Lejegyzés módja: a nyelvjárás jelölése
Mesemondó neve: —
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: —
A kézirat helye: A szöveg másolata megtalálható a budapesti Néprajzi Múzeum Ethnológiai Adattárában: EA 2801 272. 146.
A hangzóanyag helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma:
Közétette: Penavin Olga
Kötet cím: Jugoszláviai magyar diakrón népmesegyűjtemény
Kötetszám: I.
Kiadás helye: Újvidék
Kiadás éve: 1993.
Oldalszám: 43.
A mese sorszáma:
A mese címe: A szarka mög a róka
Megjegyzés:

MNK 56F^X A róka mint keresztanya (The Fox as Godmother)
(H 56B), (BN 248), (ATU 56B)

Változatok: 1

Szerző: Kálmány Lajos
Kötet cím: Szeged népe. Temesköz népköltése.
Kötetszám: II.
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadás helye: Arad, Réthy Lipót és fia
Folyóirat neve:
Kiadás éve: 1882.
Folyóirat száma:
Oldalszám: 130–131.
A mese címe: A róka keresztelése
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 8.
Tipuskombináció: MNK 56F^X A róka mint keresztanya + AaTh 248 A kutya és a veréb
Megjegyzés:
Mesegyűjtő: Kálmány Lajos

A gyűjtés helye: Szaján (Sajan)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1879–1881 között
Meselejegyző: Kálmány Lajos
Lejegyzés módja: a nyelvjárás jelölése
Mesemondó neve: —
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: —
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma:
Közétette: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar diakrón népmese gyűjtemény
Kötetszám: I.
Kiadás helye: Újvidék
Kiadás éve: 1993.
Oldalszám: 29–30.
A mese sorszáma: —
A mese címe: A róka keresztelése
Megjegyzés: —

AaTh 61 A róka ráveszi a kakast, hogy csukott szemmel kukorékoljon (The Fox Persuades the Rooster to Crow with Closed Eyes)
(H –), (BN –), (ATU 61 H.)

A ravasz róka megdicséri a kakast, hogy milyen szépen kukorékol/ kelti a napot.
Elismerésül kezét akar vele rázni/ táncolni akar vele.
Kérése teljesül, megfogja a kakast.

Változatok: 2

Szerző: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar diakrón népmese gyűjtemény
Kötetszám: II.
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye Forum, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1995.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 140.
A mese címe: A ravasz róka és a túlokos krédlikakas.
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: —
Típus: AaTh 61 A róka ráveszi a kakast, hogy csukott szemmel kukorékoljon
Megjegyzés: Eltérő változat.
Mesegyűjtő: Penavin Olga,
A gyűjtés helye: Temerin (Temerin)
Megye: Bács-Bodrog

A gyűjtés ideje: 1989–1990 között
Meselejegyző: Csorba Béla
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Kovács Ferenc
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Temerin (Temerin)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Penavin Olga
Kötet cím: Jugoszláviai magyar diakrón népmese gyűjtemény
Kötetszám: II.
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye Forum, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1995.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 140–141.
A mese címe: A kakas meg a róka
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: —
Típus: AaTh 61 A róka ráveszi a kakast, hogy csukott szemmel kukorékoljon
Megjegyzés: Eltérő változat.
Mese gyűjtő: Penavin Olga,
A gyűjtés helye: Temerin (Temerin)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 1989–1990 között
Meselejegyző: Csorba Béla
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Mészáros József
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Temerin (Temerin)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

EGYÉB VADÁLLATOK

AaTh 78 Ostoba állat összekötözteti magát egy másikkal (Animal Allows himself to be Tied to Another for Safety)

(H 118), (BN135), (ATU 78)

Változatok: 1

Szerző: Kálmány Lajos
Kötetcím: Szeged népe. Temesköz népköltése.
Kötetszám: II.
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadás helye: Arad, Réthy Lipót és fia
Folyóirat neve:
Kiadás éve: 1882.
Folyóirat száma:
Oldalszám: 134–135.
A mese címe: A bojszi kutya
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 12.
Tipuskombináció: AaTh 102 A kutya a farkas csizmadiája + AaTh 103 A vadállatok elbújnak az ismeretlen állat elől /macska elől^X + AaTh 78 Ostoba állat összekötötteti magát egy másikkal + AaTh 4 A róka a farkas hátán (töredék)
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Kálmány Lajos
A gyűjtés helye: Hódegyháza (Jazovo)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1879–1881 között
Meselejegyző: Kálmány Lajos
Lejegyzés módja: a nyelvjárás jelölése
Mesemondó neve: —
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: —
A kézirat helye: A szöveg másolata megtalálható:
A hangzóanyag helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma:
Közétette: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar diakrón népmesegyűjtemény
Kötetszám: I.
Kiadás helye: Újvidék
Kiadás éve: 1993.
Oldalszám: 31–32.
A mese sorszáma:
A mese címe: A bojszi kutya
Megjegyzés:

MNK 93^{*} A pacsirta és fiai a búzában (The Master Taken Seriously)

(H –), (BN –), (ATU 93)

Változatok: 1

Szerző: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar népmesék.
Kötetszám: II.
Sorozat: ÚMNGY
Sorozatszám: XVI.
Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék

Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1984.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 126.
A mese címe: A lusta ember
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 70.
Típus: MNK 93,* A pacsirta és fiai a búzában
Megjegyzés: Eltérő változat
Mesegyűjtő: Penavin Olga
A gyűjtés helye: Kavilló (Kavilo)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 70-es évek körül
Meselejegyző: Penavin Olga
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Tóth László
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Kavilló (Kavilo)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

VADÁLLATOK ÉS HÁZIÁLLATOK

AaTh 101 Az öreg kutya (the Old Dog as Rescuer of the Child (Sheep)

(H 101), (BN 101), (ATU 101.)

Változatok: 1

Szerző: Penavin Olga
Kötet cím: Jugoszláviai magyar népmesék.
Kötetszám: II.
Sorozat: ÚMNGY
Sorozatszám: XVI.
Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1984.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 175–176.
A mese címe: A vén kutya
Címadó: A mesemondó
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 119.
Típus: AaTh 101 Az öreg kutya
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Penavin Olga
A gyűjtés helye: Torontálvásárhely (Debeljača)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 70-es évek körül

Meselejegyző: Penavin Olga
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Mohácsi Béni
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: A gyűjtés idején 45 éves.
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Torontálvásárhely (Debeljača)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

AaTh 102 A kutya a farkas csizmadiája (The Dog as Wolf's Shoemaker)

(H 102), (BN 102), (ATU 102)

Változatok:1

Szerző: Kálmány Lajos
Kötet cím: Szegegd népe. Temesköz népköltése.
Kötetszám: II.
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadás helye: Arad, Réthy Lipót és fia
Folyóirat neve:
Kiadás éve: 1882.
Folyóirat száma:
Oldalszám: 134–135.
A mese címe: A bojszi kutya
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 12.
Tipuskombináció: AaTh 102 A kutya a farkas csizmadiája + AaTh 103 A vadállatok elbűjnek az ismeretlen állat elől /macska elől^x + AaTh 78 Ostoba állat összekötözteti magát egy másikkal + AaTh 4 A róka a farkas hátán (töredék)
Megjegyzés:
Mesegyűjtő: Kálmány Lajos
A gyűjtés helye: Hódegyháza (Jazovo)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1879–1881 között
Meselejegyző: Kálmány Lajos
Lejegyzés módja: a nyelvjárás jelölése
Mesemondó neve: —
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: —
A kézirat helye: A szöveg másolata megtalálható:
A hangzóanyag helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma:
Közétette: Penavin Olga
Kötet cím: Jugoszláviai magyar diakrón népmesegyűjtemény
Kötetszám: I.

Kiadás helye: Újvidék
Kiadás éve: 1993.
Oldalszám: 31–32.
A mese sorszáma:
A mese címe: A bojszi kutya
Megjegyzés: —

AaTh 103 A vadállatok elbújnak az ismeretlen állat elől/macska elől (The Wild Animals Hide from the Unfamiliar Animal)

(H 103), (BN 103), (ATU 103. SZ. H.)

Változatok: 1

Szerző: Kálmány Lajos
Kötet cím: Szeged népe. Temesköz népköltése.
Kötetszám: II.

Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadás helye: Arad, Réthy Lipót és fia
Folyóirat neve:
Kiadás éve: 1882.
Folyóirat száma:
Oldalszám: 134–135.

A mese címe: A bojszi kutya
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 12.

Tipuskombináció: AaTh 102 A kutya a farkas csizmadiája + AaTh 103 A vadállatok elbújnak az ismeretlen állat elől /macska elől^x + AaTh 78 Ostoba állat összekötözteti magát egy másikkal + AaTh 4 A róka a farkas hátán (töredék)

Megjegyzés:
Mesegyűjtő: Kálmány Lajos
A gyűjtés helye: Hódegyháza (Jazovo)
Megye: Torontál

A gyűjtés ideje: 1879–1881 között
Meselejegyző: Kálmány Lajos
Lejegyzés módja: a nyelvjárás jelölése
Mesemondó neve: —
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: —
Mesemondó születési helye: —

Lakhelye: —
A kézirat helye: A szöveg másolata megtalálható:
A hangzóanyag helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —

Újabb közlés száma:
Közétette: Penavin Olga
Kötet cím: Jugoszláviai magyar diakrón népmesegyűjtemény

Kötetszám: I.
Kiadás helye: Újvidék
Kiadás éve: 1993.
Oldalszám: 31–32.
A mese sorszáma:
A mese címe: A bojszi kutya

Megjegyzés:—

AaTh 112 A mezei egér és a házi egér (Country Mouse Visits Town Mouse)
(H –), (BN 1), (ATU 112. Sz.)

Változatok: 1

Szerző: Kálmány Lajos

Kötet cím: Szeged népe. Szeged vidéke népköltése

Kötetszám: III.

Sorozat: —

Sorozatszám: —

Kiadó és a kiadás helye: Bába Sándor könyvsajtóján, Szeged

Folyóirat neve: —

Kiadás éve: 1891.

Folyóirat száma: —

Oldalszám: 170.

A mese címe: Mióta nem akar a mezei egér házi egér lenni?

Címadó: —

A mese alcíme: —

Címadó: —

A mese sorszáma: 5.

Tipusa: AaTh 112 A mezei egér és a házi egér

Megjegyzés: —

Mesegyűjtő: Kálmány Lajos

A gyűjtés helye: Lőrinczfalva (Terjan)

Megye: Torontál

A gyűjtés ideje: 1879–1883 között

Meselejegyző: Kálmány Lajos

Lejegyzés módja: a nyelvjárás jelölése

Mesemondó neve: —

Mesemondó leánykori neve: —

Mesemondó születési éve: —

Mesemondó születési helye: —

Lakhelye: Lőrinczfalva (Terjan)

A kézirat helye: —

A hangzóanyag helye: —

A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —

A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —

Újabb közlés száma: 3.

<Közétette: Benedek Elek

Kötet cím: Magyar mese és mondavilág Ezer év meseköltése

Kötetszám: V.

Kiadás helye: Budapest

Kiadás éve: 1894–1896

Oldalszám: 243–244.

A mese sorszáma: 50.

A mese címe: A mezei egér

Megjegyzés: Átdolgozott szöveg

<Közétette: Faragó József

Kötet cím: Farkas-barkas. Magyar népmesék

Kötetszám: —

Kiadás helye: Bukarest

Kiadás éve: 1962.

Oldalszám: 75–76.

A mese sorszáma: 32.

A mese címe: A mezei egér és a házi egér
Megjegyzés: Átdolgozott szöveg
< Közétette: Kovács Ágnes
Kötetcím: Icinke-picinke. Népmesék óvodásoknak.
Kötetszám:
Kiadás helye: Budapest
Kiadás éve: 1974.
Oldalszám: 63–64.
A mese sorszáma: 57.
A mese címe: A mezeiegeér
Megjegyzés: Átdolgozott szöveg.

MNK 118A^X A bárányok királya (The King of the Lambs)
(H 118), (BN 113*), (ATU →)

Változatok: 4

Közétette: Kálmány Lajos
Kötetcím: Szeged népe. Temesköz népköltése.
Kötetszám: II.
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadás helye: Arad, Réthy Lipót és fia
Folyóirat neve:
Kiadás éve: 1882.
Folyóirat száma:
Oldalszám: 133–134.
A mese címe: A szamár mög az oroslány?
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 11.
Típus: MNK 118A^X A bárányok királya
Megjegyzés:
Mesegyűjtő: Kálmány Lajos
A gyűjtés helye: Morotva (—)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1879–1881 között
Meselejegyző: Kálmány Lajos
Lejegyzés módja: a nyelvjárás jelölése
Mesemondó neve: —
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: —
A kézirat helye:
A hangzóanyag helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma:
< Közétette: Ortutay Gyula – Dégli Linda – Kovács Ágnes
Kötetcím: Magyar népmesék
Kötetszám: III
Kiadás helye: Szépirodalmi könyvkiadó, Budapest
Kiadás éve: 1960.
Oldalszám: 953–955.
A mese sorszáma: 368.

A mese címe: A szamár mög az oroszlány?
Megjegyzés: A nyelvjárás részben van jelölve.

Szerző: Kálmány Lajos
Kötetcím: Alföldi gyűjtés
Kötetszám: —
Sorozat: Magyar népköltési gyűjtemény
Sorozatszám: XVII. kéziratban maradt kötete
Kiadó és a kiadás helye: Kézirat
Folyóirat neve: —
Kiadás éve:
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 296–297.
A mese címe: A róka mög a farkas
Címadó: Kálmány Lajos
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 19.
Típuskombináció: MNK 118A^X A bárányok királya IV., V. + MNK47^{XX} A róka és a farkas lovat lop az istállóból + AaTh 3^X A róka és a farkas tyúkot lop + AaTh 4 A róka a farkas hátán
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Kálmány Lajos
A gyűjtés helye: Szaján (Sajan)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1914 előtt
Meselejegyző: Kálmány Lajos
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: —
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálzási éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: —
A kézirat helye: A budapesti Néprajzi Múzeum Ethnológiai Adattárának Kéziratgyűjteményében EA 2771 számon.
A hangzóanyag helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Nincs
Újabb közlés száma: —

Szerző: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar népmesék.
Kötetszám: I.
Sorozat: ÚMNGY
Sorozatszám: XVI.
Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1984.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 463–465.
A mese címe: Mese a kismalacról
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 147.

Tipus: MNK 2100A^X Hetedhétország – Óperencia – Üveghegy + AaTh 121 A
kismalac/kiskanász és a farkas
Megjegyzés: Eltérő változat
Mesegyűjtő: Matijevics Lajos
A gyűjtés helye: Padé (Padej)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 60-as évek körül
Meselejegyző: Matijevics Lajos
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Kalmár István
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1930.
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: —
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Raffai Judit
Kötetcím: A Rézmonyos. Ludasi népmesék.
Kötetszám: —
Sorozat: Nyomaink
Sorozatszám: IV.
Kiadó és a kiadás helye: Palics–Ludas, Szabadka
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2000.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 99–100.
A mese címe: A számárka
Címadó: Szűcs Nándor
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: —
Típuskombináció: MNK 118A^X A bárányok királya
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Raffai Judit
A gyűjtés helye: Ludas (Šupljak)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 1998.
Meselejegyző: Raffai Judit
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Szűcs László
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1917 † 1999
Mesemondó születési helye: Hajdújárás (Hajdukovo)
Lakhelye: Ludas (Šupljak)
A kézirat helye: Raffai Judit tulajdona
A hangzóanyag helye: Raffai Judit tulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Nincs
Újabb közlés száma: —

AaTh 119A^X Miért haragszik a kutya a nyúlra (Dod's Feet Shaven)

(H 119*), (BN 132*), (ATU 200C)

Változatok: 2

Szerző: Kálmány Lajos

Kötetecím: Szeged népe. Szeged vidéke népköltése

Kötetszám: III.

Sorozat: —

Sorozatszám: —

Kiadó és a kiadás helye: Bába Sándor könyvsajtóján, Szeged

Folyóirat neve: —

Kiadás éve: 1891.

Folyóirat száma: —

Oldalszám: 170.

A mese címe: Mióta zavarja a kutya a nyulat?

Címadó: —

A mese alcíme: —

Címadó: —

A mese sorszáma: 6.

Típusa: AaTh 119A^X Miért haragszik a kutya a nyúlra?

Megjegyzés: —

Mesegyűjtő: Kálmány Lajos

A gyűjtés helye: Egyházaskér (Verbica)

Megye: Torontál

A gyűjtés ideje: 1879–1883 között

Meselejegyző: Kálmány Lajos

Lejegyzés módja: a nyelvjárás jelölése

Mesemondó neve: —

Mesemondó leánykori neve: —

Mesemondó születési éve: —

Mesemondó születési helye: —

Lakhelye: Egyházaskér (Verbica)

A kézirat helye: —

A hangzóanyag helye: —

A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —

A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —

Újabb közlés száma: —

Szerző: Kálmány Lajos

Kötetecím: Szeged népe. Szeged vidéke népköltése

Kötetszám: III.

Sorozat: —

Sorozatszám: —

Kiadó és a kiadás helye: Bába Sándor könyvsajtóján, Szeged

Folyóirat neve: —

Kiadás éve: 1891.

Folyóirat száma: —

Oldalszám: 171.

A mese címe: Mióta haragszik a kutya a nyúlra?

Címadó: —

A mese alcíme: —

Címadó: —

A mese sorszáma: 7.

Típusa: AaTh 119A^X Miért haragszik a kutya a nyúlra?

Megjegyzés: —

Mesegyűjtő: Kálmány Lajos
A gyűjtés helye: Egyházaskér (Verbica)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1879–1883 között
Meselejegyző: Kálmány Lajos
Lejegyzés módja: a nyelvjárás jelölése
Mesemondó neve: —
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Egyházaskér (Verbica)
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

AaTh 121 A kismalac/kiskanász és a farkas (Wolves Climb on Top of One Another)
(H 121), (BN 121), (ATU 121)
Változatok: 4

Szerző: Penavin Olga
Kötet cím: Jugoszláviai magyar népmesék.
Kötetszám: I.
Sorozat: ÚMNGY
Sorozatszám: XVI.
Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1984.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 463–465.
A mese címe: Mese a kismalacról
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 147.
Típus: MNK 2100A^X Hetedhétország – Óperencia – Üveghegy + AaTh 121 A
kismalac/kiskanász és a farkas
Megjegyzés: Eltérő változat
Mesegyűjtő: Matijevics Lajos
A gyűjtés helye: Padé (Padej)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 60-as évek körül
Meselejegyző: Matijevics Lajos
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Kalmár István
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1930.
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Padé (Padej)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar népmesék.
Kötetszám: I.
Sorozat: ÚMNGY
Sorozatszám: XVI.
Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1984.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 546–547.
A mese címe: Mese a kismalacról
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 172.
Típus: AaTh 121 A kismalac/kiskanász és a farkas
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Matijevics Lajos
A gyűjtés helye: Hertelendyfalva (Pančevo – Vojlovica)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 50-es évek körül
Mesелеjegyző: Matijevics Lajos
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Nagy Márton
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1900
Mesemondó születési helye: Hertelendyfalva (Pančevo – Vojlovica)
Lakhelye: Hertelendyfalva (Pančevo – Vojlovica)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye:
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye:
Újabb közlés száma: —

Szerző: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar népmesék.
Kötetszám: II.
Sorozat: ÚMNGY
Sorozatszám: XVI.
Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1984.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 28–30.
A mese címe: A kis kanász
Címadó: A mesemondó
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 3.
Típus: AaTh 121 A kismalac/kiskanász és a farkas
Megjegyzés: A szöveg verses formában van elmondva, irodalmi változat hatása.
Mesegyűjtő: Penavin Olga
A gyűjtés helye: Temerin (Temerin)
Megye: Bács-Bodrog

A gyűjtés ideje: 70-es évek körül
Meselejegyző: Penavin Olga
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Mészáros József
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: A gyűjtés idején 40 éves
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: —
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Penavin Olga
Kötetecím: Jugoszláviai magyar népmesék.
Kötetszám: II.
Sorozat: ÚMNGY
Sorozatszám: XVI.
Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1984.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 291–292.
A mese címe: Cím nélkül
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 144.
Típus: AaTh 121 A kismalac/kiskanász és a farkas
Megjegyzés: —
Mese gyűjtő: Penavin Olga
A gyűjtés helye: Hertelendyfalva, (Pančevo –Vojlovica)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 70-es évek körül
Meselejegyző: Penavin Olga
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Erős Teréz
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1912
Mesemondó születési helye: Hertelendyfalva, (Pančevo –Vojlovica)
Lakhelye: Hertelendyfalva, (Pančevo –Vojlovica)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

AaTh 122A A farkas lakomája (The Wolf / Fox Seeks Breakfast)

(H –), (BN –), (ATU 122A)

Változatok: 2

Szerző: Raffai Judit
Kötetecím: A Rézmonyos. Ludasi népmesék.
Kötetszám: —

Sorozat: Nyomaink
Sorozatszám: IV.
Kiadó és a kiadás helye: Palics–Ludas, Szabadka
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2000.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 7–9.
A mese címe: A szürke ló és a farkas.
Címadó: Szücs László
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: —
Tipuskombináció: AaTh 122A A farkas lakomája + AaTh 122F „Várj még elég kővér leszek!” + AaTh 122J A ló megkéri a farkast, hogy húzza ki a tuskét a patájából, mielőtt megenné + AaTh 122C A birka rábeszéli a farkast, hogy énekeljen.
Megjegyzés: Az AaTh 122 A farkas lakomája típusba ékelődik a többi típus.
Mesegyűjtő: Raffai Judit, Zanin Csaba
A gyűjtés helye: Hajdújárás (Hajdukovo)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 1990.
Meselejegyző: Raffai Judit
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Szücs László
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1922 † 1998
Mesemondó születési helye: Hajdújárás (Hajdukovo)
Lakhelye: Ludas (Šupljak)
A kézirat helye: Raffai Judit tulajdona
A hangzóanyag helye: Raffai Judit tulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Raffai Judit tulajdona
Újabb közlés száma: 1
< Közétette: Raffai Judit
Kötet cím: A mesélő ember. Szücs László bácskai parasztember meséi.
Kötetszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Osiris, Budapest
Kiadás éve: 2001.
Oldalszám: 7–8.
A mese sorszáma: 1.
A mese címe: A szürke ló és a farkas.
Megjegyzés:

Szerző: Penavin Olga
Kötet cím: Jugoszláviai magyar diakrón népmese gyűjtemény
Kötetszám: II.
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye Forum, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1995.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 310–311.
A mese címe: A rászedett farkas
Címadó: —
A mese alcíme: —

Címadó: —
A mese sorszáma: —
Típus: AaTh 122A A farkas lakomája (eltérő változat)
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Penavin Olga
A gyűjtés helye: Fejértelep (Šušara)
Megye: Temes
A gyűjtés ideje: 1989–1990 között
Mesелеjegyző: Penavin Olga
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Alföldi Sándor
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: —.
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Fejértelep (Šušara)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

AaTh 122C A birka rábeszéli a farkast, hogy énekeljen. (The Sheep Persuades the Wolf to Sing)

(H –), (BN –), (ATU 122C)

Változatok: 1

Szerző: Raffai Judit
Kötet cím: A Rézmonyos. Ludasi népmesék.
Kötetszám: —
Sorozat: Nyomaink
Sorozatszám: IV.
Kiadó és a kiadás helye: Palics–Ludas, Szabadka
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2000.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 7–9.
A mese címe: A szürke ló és a farkas.
Címadó: Szűcs László
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: —
Típuskombináció: AaTh 122A A farkas lakomája + AaTh 122F „Várj még elég kövér lesznek!” + AaTh 122J A ló megkéri a farkast, hogy húzza ki a tüskét a patájából, mielőtt megenné + AaTh 122C A birka rábeszéli a farkast, hogy énekeljen.
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Raffai Judit, Zanin Csaba
A gyűjtés helye: Hajdújárás (Hajdukovo)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 1990.
Mesелеjegyző: Raffai Judit
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Szűcs László
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1922 † 1998
Mesemondó születési helye: Hajdújárás (Hajdukovo)

Lakhelye: Ludas (Šupljak)
A kézirat helye: Raffai Judit tulajdona
A hangzóanyag helye: Raffai Judit tulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Raffai Judit tulajdona
Újabb közlés száma: 1
< Közétette: Raffai Judit
Kötetcím: A mesélő ember. Szücs László bácskai parasztember meséi.
Kötetszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Osiris, Budapest
Kiadás éve: 2001.
Oldalszám: 7–8.
A mese sorszáma: 1.
A mese címe: A szürke ló és a farkas.
Megjegyzés:

AaTh 122F „Várj még elég kövér leszek!” („Wait till I am Fat Enough!”)

(H –), (BN –), (ATU 122F. H.)

Változatok: 1

Szerző: Raffai Judit
Kötetcím: A Rézmonyos. Ludasi népmesék.
Kötetszám: —
Sorozat: Nyomaink
Sorozatszám: IV.
Kiadó és a kiadás helye: Palics–Ludas, Szabadka
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2000.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 7–9.
A mese címe: A szürke ló és a farkas.
Címadó: Szücs László
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: —
Típuskombináció: AaTh 122A A farkas lakomája + AaTh 122F „Várj még elég kövér leszek!” + AaTh 122J A ló megkéri a farkast, hogy húzza ki a tüskét a patájából, mielőtt megenné + AaTh 122C A birka rábeszéli a farkast, hogy énekeljen.
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Raffai Judit, Zanin Csaba
A gyűjtés helye: Hajdújárás (Hajdukovo)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 1990.
Meselejegyző: Raffai Judit
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Szücs László
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1922 † 1998
Mesemondó születési helye: Hajdújárás (Hajdukovo)
Lakhelye: Ludas (Šupljak)
A kézirat helye: Raffai Judit tulajdona
A hangzóanyag helye: Raffai Judit tulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Raffai Judit tulajdona
Újabb közlés száma: 1

< Közétette: Raffai Judit
Kötet cím: A mesélő ember. Szűcs László bácskai parasztember meséi.
Kötetszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Osiris, Budapest
Kiadás éve: 2001.
Oldalszám: 7–8.
A mese sorszáma: 1.
A mese címe: A szürke ló és a farkas.
Megjegyzés:

AaTh 122J A ló megkéri a farkast, hogy húzza ki a tüskét a patájából, mielőtt megenné (Ass begs Wolf to Pull Thorn out of Foot before Eating him)

(H–), (BN–), (ATU 47B..)

Változatok: 1

Szerző: Raffai Judit
Kötet cím: A Rézmonyos. Ludasi népmesék.
Kötetszám: —
Sorozat: Nyomaink
Sorozatszám: IV.
Kiadó és a kiadás helye: Palics–Ludas, Szabadka
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2000.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 7–9.
A mese címe: A szürke ló és a farkas.
Címadó: Szűcs László
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: —
Típuskombináció: AaTh 122A A farkas lakomája + AaTh 122F „Várv még elég kövér lesznek!” + AaTh 122J A ló megkéri a farkast, hogy húzza ki a tüskét a patájából, mielőtt megenné + AaTh 122C A birka rábeszéli a farkast, hogy énekeljen.
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Raffai Judit, Zanin Csaba
A gyűjtés helye: Hajdújárás (Hajdukovo)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 1990.
Meselejegyző: Raffai Judit
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Szűcs László
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1922 † 1998
Mesemondó születési helye: Hajdújárás (Hajdukovo)
Lakhelye: Ludas (Šupljak)
A kézirat helye: Raffai Judit tulajdona
A hangzóanyag helye: Raffai Judit tulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Raffai Judit tulajdona
Újabb közlés száma: 1
< Közétette: Raffai Judit
Kötet cím: A mesélő ember. Szűcs László bácskai parasztember meséi.
Kötetszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Osiris, Budapest
Kiadás éve: 2001.

Oldalszám: 7–8.

A mese sorszáma: 1.

A mese címe: A szürke ló és a farkas.

Megjegyzés:

AaTh 154 A róka, a medve és a szegény ember („Bear-food”)

(H 154), (BN 154), (ATU 154)

Változatok:1

Szerző: Beszédes Valéria

Kötetecím: Szöcs Boldizsár meséi

Kötetszám: —

Sorozat: Népmesetár

Sorozatszám: 115.—

Kiadó és a kiadás helye: Hagyományok Háza, Budapest

Folyóirat neve: —

Kiadás éve: 2004.

Folyóirat száma: —

Oldalszám: 79–81.

A mese címe: A szegény ember, a medve és a róka

Címadó: Szöcs Boldizsár

A mese alcíme: —

Címadó: —

A mese sorszáma: —

Típus: AaTh 154 A róka, a medve és a szegény ember

Megjegyzés:

Mesegyűjtő: Beszédes Valéria

A gyűjtés helye: Szabadka (Subotica)

Megye: Temes

A gyűjtés ideje: 1996–2001

Meselejegyző: Beszédes Valéria

Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.

Mesemondó neve: Szöcs Boldizsár

Mesemondó leánykori neve: —

Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1911 † 2001

Mesemondó születési helye: Székelykeve (Skorenovac)

Lakhelye: Székelykeve (Skorenovac)

A kézirat helye: Beszédes Valéria tulajdona

A hangzóanyag helye: Szöcs Boldizsár meséi, 2004. Budapest, Hagyományok Háza

A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —

A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —

Újabb közlés száma: 1

< Közzétette: Beszédes Valéria

Kötetecím: Seregék szárnyán. Szöcs Boldizsár meséi

Kötetszám: —

Kiadás helye: Életjel, Szabadka

Kiadás éve: 2005.

Oldalszám: 167–168.

A mese sorszáma: 79.

A mese címe: A szegény ember és a medve

Megjegyzés: A két szöveg részben eltér egymástól.

AaTh 157 Az ember a legerősebb (Learning to Fear Men)

(H 157), (BN 157), (ATU 157)

Változatok: 2

Szerző: Beszédes Valéria
Kötetcím: Seregék szárnyán. Szócs Boldizsár meséi
Kötetszám: —
Sorozat: Életjel könyvek
Sorozatszám: 115.
Kiadó és a kiadás helye: Életjel, Szabadka
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2005.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 166.
A mese címe: A medve és a farkas
Címadó: Szócs Boldizsár
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 78.
Típus: AaTh 157Az ember a legerősebb (II., III.)
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Beszédes Valéria
A gyűjtés helye: Szabadka (Subotica)
Megye: Temes
A gyűjtés ideje: 1996–2001
Meselejegyző: Beszédes Valéria
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Szócs Boldizsár
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1911 † 2001
Mesemondó születési helye: Székelykeve (Skorenovac)
Lakhelye: Székelykeve (Skorenovac)
A kézirat helye: Beszédes Valéria tulajdona
A hangzóanyag helye: Beszédes Valéria tulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Dala Sára
Kötetcím: Cérma Miklós történetei. Mesék, mondák, anekdoták Oromhegyesről
Kötetszám: —
Sorozat: Népmesetár
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Hagyományok Háza, Budapest
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2006.
Folyóiratszám: —
Oldalszám: 12–13.
A mese címe: A farkas, a medve meg a vitéz katona
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
Sorszám: —
Típus: AaTh 157 Az ember a legerősebb
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Dala Sára–Puskás Katalin–Raffai Judit
Gyűjtés helye: Oromhegyes (Trešnjevac)
Megye: Bács-Bodrog
Gyűjtés ideje: 2004.

Meselejegyző: Dala Sára
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Černa Miklós
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: 1919.
Mesemondó születési helye: Adorján (Adorjan)
Lakhelye: Oromhegyes (Trešnjevac)
A kézirat helye: A kézirat megtalálható a Hagyományok Háza adattárában
A hangzóanyag helye: Hagyományok Háza
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: A kiadvány DVD melléklete
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Dala Sára, Puskás Katalin, Raffai Judit tulajdona.
Újabb közlés száma: —

AaTh 161 A paraszt elárulja a rókát/farkast a szemével (The Farmer Betrays the Fox by Pointing)

(H –), (BN –), (ATU 162 Sz.)

Változatok: 1

Szerző: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar népmesék.
Kötetszám: II.
Sorozat: ÚMNGY
Sorozatszám: XVI.
Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1984.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 79.
A mese címe: —
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszám: 53.
Típus: AaTh 161 A paraszt elárulja a rókát/farkast a szemével
Megjegyzés: Eltérő változat
Mesegyűjtő: Penavin Olga
A gyűjtés helye: Királyhalom (Bački Vinogradi)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 70-es évek körül
Meselejegyző: Penavin Olga
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Katona Nándor
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: —
Mesemondó születési helye: Királyhalom (Bački Vinogradi)
Lakhelye: —
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye:
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye:
Újabb közlés száma: —

HÁZIÁLLATOK

AaTh 200A Miért szaglásszák egymást a kutyák? (The Dog Loses a Certificate)
(H -), (BN -), (ATU 200A)

Változatok: 1

Szerző: Kálmány Lajos

Kötetcím: Alföldi gyűjtés

Kötetszám: —

Sorozat: Magyar népköltési gyűjtemény

Sorozatszám: XVII. kéziratban maradt kötete

Kiadó és a kiadás helye: Kézirat

Folyóirat neve: —

Kiadás éve:

Folyóirat száma: —

Oldalszám: 305.

A mese címe: Mióta szagolja egymást a kutya?

Címadó: Kálmány Lajos

A mese alcíme: —

Címadó: —

A mese sorszáma: 30.

Tipus: AaTh 200A Miért szaglásszák egymást a kutyák?

Megjegyzés: —

Mesegyűjtő: Kálmány Lajos

A gyűjtés helye: Majdány (Majdan)

Megye: Torontál

A gyűjtés ideje: 1914 előtt

Meselejegyző: Kálmány Lajos

Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.

Mesemondó neve: —

Mesemondó leánykori neve: —

Mesemondó születési és elhalálozási éve: —

Mesemondó születési helye: —

Lakhelye: —

A kézirat helye: A budapesti Néprajzi Múzeum Ethnológiai Adattárának Kéziratgyűjteményében
EA 2771 számon.

A hangzóanyag helye: Nincs

A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Nincs

A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Nincs

Újabb közlés száma: 1

< Közétette: Ortutay Gyula–Dégh Linda–Kovács Ágnes

Kötetcím: Magyar népmesék

Kötetszám: III.

Kiadás helye: Forum, Újvidék

Kiadás éve: 1960.

Oldalszám: 982–983.

A mese sorszáma: 379.

A mese címe: Mióta szagolja egymást a kutya?

Megjegyzés: A nyelvjárás jelölése már nem teljes.

MNK 212A^X A félig nyúzott bakkecske (The Half-skinned Billy-goat)

(H 164*), (BN 213*), (ATU 212 H.)

Változatok: 4

Szerző: Kálmány Lajos

Kötetecím: Szeged népe. Temesköz népköltése.
Kötetszám: II.
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadás helye: Arad, Réthy Lipót és fia
Folyóirat neve:
Kiadás éve: 1882.
Folyóirat száma:
Oldalszám: 135–138.
A mese címe: A kis kecskék
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 13.
Tipuskombináció: MNK 213^X Az öregasszony és a kecskék + MNK 212A^X A félig nyúzott bakkecske
Megjegyzés:
Mesegyűjtő: Kálmány Lajos
A gyűjtés helye: Szaján (Sajan)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1879–1881 között
Meselejegyző: Kálmány Lajos
Lejegyzés módja: a nyelvjárás jelölése
Mesemondó neve: —
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: —
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma:
Közétette: Penavin Olga
Kötetecím: Jugoszláviai magyar diakrón népmesegyűjtemény
Kötetszám: I.
Kiadás helye: Újvidék
Kiadás éve: 1993.
Oldalszám: 32–36.
A mese sorszáma:
A mese címe: A kis kecskék
Megjegyzés:

Szerző: Penavin Olga
Kötetecím: Jugoszláviai magyar népmesék.
Kötetszám: I.
Sorozat: ÜMNGY
Sorozatszám: XVI.
Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1984.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 408–410.
A mese címe: A félig nyúzott bakkecske
Címadó: —

A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 98.
Típus: MNK 212A^X A félig nyüzött bakkecske
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Matijevis Lajos
A gyűjtés helye: Kishegyes (Mali Idoš)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 60-as évek körül
Meselejegyző: Matijevis Lajos
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Budai Marcel
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1897.
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Kishegyes (Mali Idoš)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Beszédes Valéria
Kötet cím: Jávorfácska. Fél száz szajáni népmese
Kötetszám: —
Sorozat: Életjel könyvek
Sorozatszám: 15.
Kiadó és a kiadás helye: Életjel, Szabadka
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1978.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 108–111.
A mese címe: A félig nyüzött bakkecske
Címadó: Vastag Matild
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 48.
Típuskombináció: MNK 212A^X A félig nyüzött bakkecske
Megjegyzés:
Mesegyűjtő: Beszédes Valéria
A gyűjtés helye: Szaján (Sajan)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1973–74 között
Meselejegyző: Beszédes Valéria
Lejegyzés módja: A nyelvjárás csak részben van jelölve.
Mesemondó neve: Vastag Matild
Mesemondó leánykori neve: Bunford Matild
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1928.
Mesemondó születési helye: Szaján (Sajan)
Lakhelye: Szaján (Sajan)
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: Beszédes Valéria ajándékaként az újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Nincs

Újabb közlés száma: —

Szerző: Raffai Judit

Kötet cím: A Rézmonyos. Ludasi népmesék.

Kötetszám: —

Sorozat: Nyomaink

Sorozatszám: IV.

Kiadás és a kiadás helye: Palics–Ludas, Szabadka

Folyóirat neve: —

Kiadás éve: 2000.

Folyóirat száma: —

Oldalszám: 11–14.

A mese címe: Félig nyúzott bakkecske.

Címadó: Szücs László

A mese alcíme: —

Címadó: —

A mese sorszáma: —

Tipuskombináció: MNK 212A^X A félig nyúzott bakkecske + AaTh 20C „Farkas-barkas”

Megjegyzés: —

Mesegyűjtő: Raffai Judit, Zanin Csaba

A gyűjtés helye: Hajdújárás (Hajdukovo)

Megye: Bács-Bodrog

A gyűjtés ideje: 1997.

Meselejegyző: Raffai Judit

Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.

Mesemondó neve: Szücs László

Mesemondó leánykori neve: —

Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1922 † 1998

Mesemondó születési helye: Hajdújárás (Hajdukovo)

Lakhelye: Ludas (Šupljak)

A kézirat helye: Raffai Judit tulajdona

A hangzóanyag helye: Raffai Judit tulajdona

A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Kiss Lajos Néprajzi Társaság, Szabadka; Hagyományok Háza, Budapest

A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Raffai Judit tulajdona

Újabb közlés száma: 1

< Közétette: Raffai Judit

Kötet cím: A mesélő ember. Szücs László bácskai parasztember meséi.

Kötetszám: —

Kiadó és a kiadás helye: Osiris, Budapest

Kiadás éve: 2001.

Oldalszám: 9–10.

A mese sorszáma: 2.

A mese címe: Félig nyúzott bakkecske.

Megjegyzés: Szücs László a két szöveget két külön alkalommal, néhány hónap elteltével mondta el. A 2001-ben kiadott változatról készült filmfelvétel. A változatok kisebb mértékben eltérnek egymástól, de tipológiailag azonosak.

MNK 213^X Az öregasszony és a kecskék (The Old Woman and the Goats)

(H 164*), (BN 213*), (ATU –)

Változatok: 1

Szerző: Kálmány Lajos

Kötet cím: Szeged népe. Temesköz népköltése.

Kötetszám: II.

Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadás helye: Arad, Réthy Lipót és fia
Folyóirat neve:
Kiadás éve: 1882.
Folyóirat száma:
Oldalszám: 135–138.
A mese címe: A kis kecskék
A mese alcíme:
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 13.
Tipuskombináció: MNK 213^X Az öregasszony és a kecskék + MNK 212A^X A félig nyúzott bakkecske
Megjegyzés:
Mesegyűjtő: Kálmány Lajos
A gyűjtés helye: Szaján (Sajan)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1879–1881 között
Meselejegyző: Kálmány Lajos
Lejegyzés módja: a nyelvjárás jelölése
Mesemondó neve: —
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: —
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma:
Közéttette: Penavin Olga
Kötet cím: Jugoszláviai magyar diakrón népmesegyűjtemény
Kötetszám: I.
Kiadás helye: Újvidék
Kiadás éve: 1993.
Oldalszám: 32–36.
A mese sorszáma: —
A mese címe: A kis kecskék
Megjegyzés: —

AaTh 217 A macska és a gyertyák (The Cat with the Candle)

(H –), (BN 1), (ATU 217 Sz.)

Változatok: 1

Szerző: Penavin Olga
Kötet cím: Jugoszláviai magyar népmesék.
Kötetszám: II.
Sorozat: ÚMNGY
Sorozatszám: XVI.
Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1984.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 271– 274.

A mese címe: Úrimacska
Címadó: A mesemondó
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 140.
Típus: AaTh 217 A macska és a gyertyák
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Penavin Olga
A gyűjtés helye: Hertelendyfalva, (Pančevo –Vojlovica)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 70-es évek körül
Meselejegyző: Penavin Olga
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Erős Teréz
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1912
Mesemondó születési helye: Hertelendyfalva, (Pančevo –Vojlovica)
Lakhelye: Hertelendyfalva, (Pančevo –Vojlovica)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

MADARAK

AaTh 225 A varjú repülni tanítja a rókát/farkast (The Crane Teaches the Fox to Fly)
(H 225), (BN 225), (ATU 225 Sz.)

Változatok: 1

Szerző: Kálmány Lajos
Kötetcím: Szeged népe. Temesköz népköltése.
Kötetszám: II.
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadás helye: Arad, Réthy Lipót és fia
Folyóirat neve:
Kiadás éve: 1882.
Folyóirat száma:
Oldalszám: 132–133.
A mese címe: A szarka mög a róka
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 10.
Típuskombináció: AaTh 56A A róka azzal fenyegetőzik, hogy kivágja a fát (I., II.b.) + AaTh 225
A varjú repülni tanítja a rókát/farkast
Megjegyzés:
Mesegyűjtő: Kálmány Lajos
A gyűjtés helye: Tiszaszentmiklós (Ostojičevo)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1879–1881 között
Meselejegyző: Kálmány Lajos
Lejegyzés módja: a nyelvjárás jelölése
Mesemondó neve: —
Mesemondó leánykori neve: —

Mesemondó születési éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: —
A kézirat helye: A szöveg másolata megtalálható a budapesti Néprajzi Múzeum Ethnológiai Adattárában: EA 2801 272. 146.
A hangzóanyag helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma:
Közéttette: Penavin Olga
Kötetecím: Jugoszláviai magyar diakrón népmese gyűjtemény
Kötetszám: I.
Kiadás helye: Újvidék
Kiadás éve: 1993.
Oldalszám: 43.
A mese sorszáma:
A mese címe: A szarka mög a róka
Megjegyzés:

MNK 243A₁^X A szolgáló titkát kibeszélő papagájt/szarkát megölik (The Parrot/Magpie Betraying the Secret of the Maid is killed)

(H –), (BN –), (ATU –)

Változatok: 1

Szerző: Penavin Olga
Kötetecím: Jugoszláviai magyar népmesék.
Kötetszám: II.
Sorozat: ÚMNGY
Sorozatszám: XVI.
Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1984.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 114–115.
A mese címe: Kata fogta, Panna varrta
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 60.
Típus: MNK 243A₁^X A szolgáló titkát kibeszélő papagájt/szarkát megölik
Megjegyzés:
Mesegyűjtő: Matijevics Lajos
A gyűjtés helye: Szabadka (Subotica)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 70-es évek körül
Meselejegyző: Matijevics Lajos
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Horváth Teréz
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: A gyűjtés idején 20 éves tanuló.
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Szabadka (Subotica)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —

A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

AaTh 244D^X A kis madár és a koponya (The Bird and the Hunter's Skull)

(H –), (BN –), (ATU –)

Változatok: 1

Szerző: Kálmány Lajos
Kötet cím: Szeged népe. Temesköz népköltése.
Kötetszám: II.
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadás helye: Arad, Réthy Lipót és fia,
Folyóirat neve:
Kiadás éve: 1882.
Folyóirat száma:
Oldalszám: 139.
A mese címe: Az ember és a madár
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 15.
Típus: AaTh 244D^X A kis madár és a koponya
Megjegyzés:
Mesegyűjtő: Kálmány Lajos
A gyűjtés helye: Szaján (Sajan)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1879–1881 között
Meselejegyző: Kálmány Lajos
Lejegyzés módja: a nyelvjárás jelölése
Mesemondó neve: —
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: —
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —
Közétette: Penavin Olga
Kötet cím: Jugoszláviai magyar diakrón népmesegyűjtemény
Kötetszám: I.
Kiadás helye: Újvidék
Kiadás éve: 1993.
Oldalszám: 36.
A mese sorszáma:
A mese címe: Az ember és a madár
Megjegyzés: —

AaTh 248 A kutya és a veréb (The Dog and the Sparrow)

(H 248), (BN 248), (ATU 248)

Változatok: 2

Szerző: Kálmány Lajos

Kötet cím: Szeged népe. Temesköz népköltése.
Kötetszám: II.
Sorozat:
Sorozatszám:
Kiadás helye: Arad, Réthy Lipót és fia
Folyóirat neve:
Kiadás éve: 1882.
Folyóirat száma:
Oldalszám: 130–131.
A mese címe: A róka keresztelése
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 8.
Tipuskombináció: MNK 56F^X A róka mint keresztanya + AaTh 248 A kutya és a veréb
Megjegyzés:
Mesegyűjtő: Kálmány Lajos
A gyűjtés helye: Szaján (Sajan)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1879–1881 között
Meselejegyző: Kálmány Lajos
Lejegyzés módja: a nyelvjárás jelölése
Mesemondó neve: —
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: —
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: 1.
Közétette: Penavin Olga
Kötet cím: Jugoszláviai magyar diakrón népmesegyűjtemény
Kötetszám: I.
Kiadás helye: Újvidék
Kiadás éve: 1993.
Oldalszám: 29–30.
A mese sorszáma: —
A mese címe: A róka keresztelése
Megjegyzés: —

Szerző: Kálmány Lajos
Kötet cím: Hagyományok. Mesék és rokonművek
Kötetszám: I.
Sorozat:
Sorozatszám:
Kiadó és a kiadás helye: Néphagyományokat-Gyűjtő Társaság, Vác
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1914.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 117–118.
A mese címe: Ügyetlenek
Címadó:
A mese alcíme: —

Címadó: —
A mese sorszáma: 33.
Típus: AaTh 248 A kutya és a veréb (II., III₁)
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Kálmány Lajos
A gyűjtés helye: Szaján (Sajan)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1913 körül
Meselejegyző: Kálmány Lajos
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve:
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve:
Mesemondó születési helye:
Lakhelye:
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Nincs
Újabb közlés száma: 2.
< Közétette: Ortutay Gyula – Dégh Linda – Kovács Ágnes
Kötetcím: Magyar népmesék
Kötetszám: III
Kiadás helye: Szépirodalmi könyvkiadó, Budapest
Kiadás éve: 1960.
Oldalszám: 1012–1013.
A mese sorszáma: 393.
A mese címe: Ügyetlenek
Megjegyzés: A nyelvjárás jelölve van.
< Közétette: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar diakrón népmese gyűjtemény
Kötetszám: I.
Kiadás helye: Forum könyvkiadó, Újvidék,
Kiadás éve: 1993.
Oldalszám: 117–118.
A mese sorszáma: —
A mese címe: Ügyetlenek
Megjegyzés: —

TÜNDÉRMESÉK TIPUSAI (AaTh 300–749)

A SZÖRNYETEGEKRŐL SZÓLÓ TÜNDÉRMESÉK

AaTh 300 Sárkányölő vitéz (The Dragon–Slayer)

(H 300), (BN 300), (ATU 300, Sz.)

Változatok: 14

Szerző: Kálmány Lajos

Kötetecím: Hagyományok. Borbély Mihály mondása után.

Kötetszám: II.

Kiadó és a kiadás helye: Néphagyományokat-Gyűjtő Társaság, Szeged

Kiadás éve: é. n. (1914)

Folyóirat száma: —

Oldalszám: 12–23.

A mese címe: Miklós és Örzse

Címadó: Kálmány Lajos

A mese sorszáma: 2.

Típuskombináció: AaTh 327A Jancsi és Juliska (I., II.) + AaTh 315 A hűtlen anya (testvér) +

AaTh 300 Sárkányölő vitéz

Megjegyzés: —

Mesegyűjtő: Kálmány Lajos

A gyűjtés helye: Egyházaskér (Verbica)

Megye: Torontál

A gyűjtés ideje: 1913.

Meselejegyző: Kálmány Lajos

Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.

Mesemondó neve: Borbély Mihály

Mesemondó leánykori neve: —

Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1882 † 1953

Mesemondó születési helye: Beodra (Beodra)

Lakhelye: Egyházaskér (Verbica)

A kézirat helye: —

A hangzóanyag helye: Nincs

A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Nincs

A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Nincs

Újabb közlés száma: 1

< Közétette: Katona Imre (szerk.)

Kötetecím: Pingált szobák. Borbély Mihály meséi Kálmány Lajos gyűjtése.

Kötetszám:

Kiadó és a kiadás helye: Forum, Újvidék,

Kiadás éve: 1976.

Oldalszám: 27–43.

A mese sorszáma: 2.

A mese címe: Miklós és Örzse

Megjegyzés: Nyelvjárási jeleket elhagyták, de a szövegen nem változtattak.

Szerző: Penavin Olga

Kötetecím: Jugoszláviai magyar népmesék.

Kötetszám: I.

Sorozat: ÚMNGY

Sorozatszám: XVI.

Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék

Folyóirat neve: —

Kiadás éve: 1984.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 275–284
A mese címe: Mese a nagy lakodalomról
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 37.
Típuskombináció: AaTh 303 A két testvér + 300 Sárkányölő vitéz + 1961A^X Lagziban multság
Megjegyzés: A két testvér mesetípus közé beékelődik a Sárkányölő vitéz mesetípus.
Mesegyűjtő: Penavin Olga
A gyűjtés helye: Topolya (Bačka Topola)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 60-as évek körül
Meselejegyző: Penavin Olga
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Dér Mátyás
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1912
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Topolya (Bačka Topola)
A kézirat helye: A budapesti Néprajzi Múzeum Ethnológiai Adattára 5542 számú kézirat (52–61.) és az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye:
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye:
Újabb közlés száma: —

Szerző: Katona Imre (szerk.)

Kötet cím: Pingált szobák. Borbély Mihály meséi. Kálmány Lajos gyűjtése

Kötetszám: —

Sorozat: Hagyományaink

Sorozatszám: VI.

Kiadó és a kiadás helye: Forum, Újvidék,

Folyóirat neve: —

Kiadás éve: 1976.

Folyóirat száma: —

Oldalszám: 277–285.

A mese címe: Miklós és Örzse

Címadó: Kálmány Lajos

A mese alcíme: —

Címadó: —

A mese sorszáma: 2/A.

Típuskombináció: AaTh 327A Jancsi és Juliska (I.) + AaTh 315 A hűtlen anya (testvér) + AaTh 300 Sárkányölő vitéz (III., V.)

Megjegyzés: Mindhárom típus már csak töredéke a Borbély Mihály által elmondott változatnak.

Mesegyűjtő: Beszédes Valéria

A gyűjtés helye: Feketető (Crna Bara)

Megye: Torontál

A gyűjtés ideje: 1974.

Meselejegyző: Beszédes Valéria

Lejegyzés módja: A nyelvjárás csak részben van jelölve.

Mesemondó neve: Ambrus Józsefné

Mesemondó leánykori neve: Borbély Vera

Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1926

Mesemondó születési helye: Egyházaskér (Verbica)
Lakhelye: Feketető (Crna Bara)
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Nincs
Újabb közlés száma: —

Szerző: Katona Imre (szerk.)
Kötetcím: Pingált szobák. Borbély Mihály meséi. Kálmány Lajos gyűjtése
Kötetszám: —
Sorozat: Hagyományaink
Sorozatszám: VI.
Kiadó és a kiadás helye: Forum könyvkiadó, Újvidék,
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1976.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 329–337.
A mese címe: Palkó és Endre
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 53.
Tipuskombináció: AaTh 303 A két testvér + AaTh 300 Sárkányölő vitéz
Megjegyzés: A mesekezdő epizód: Jézus és Szt. Péter megkértszerezi a szegény asszony szép gyermekét, így születik a két egyforma gyerek Palkó és Endre.
Mesegyűjtő: Beszédes Valéria
A gyűjtés helye: Feketető (Crna Bara)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1974.
Meselejegyző: Beszédes Valéria
Lejegyzés módja: A nyelvjárás csak részben van jelölve.
Mesemondó neve: Ambrus Józsefné
Mesemondó leánykori neve: Borbély Vera
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1926
Mesemondó születési helye: Egyházaskér (Verbica)
Lakhelye: Feketető (Crna Bara)
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Nincs
Újabb közlés száma: —

Szerző: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar népmesék.
Kötetszám: II.
Sorozat: ÜMNGY
Sorozatszám: XVI.
Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1984.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 222–233.
A mese címe: János és a Veres Vitéz
Címadó: A mesemondó

A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 129.
Tipuskombináció: AaTh 779A^X Krisztus és a szülő asszony + AaTh 300 Sárkányölő vitéz
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Penavin Olga
A gyűjtés helye: Hertelendyfalva, (Pančevo –Vojlovica)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 70-es évek körül
Meselejegyző: Penavin Olga
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Kovács Barnabás
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: A gyűjtés idején 63 éves.
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Hertelendyfalva, (Pančevo –Vojlovica)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar népmesék.
Kötetszám: II.
Sorozat: ÚMNGY
Sorozatszám: XVI.
Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1984.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 255– 264.
A mese címe: Jóbnak fia
Címadó: A mesemondó
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 134.
Tipuskombináció: AaTh 303 A két testvér + AaTh 300 Sárkányölő vitéz
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Penavin Olga
A gyűjtés helye: Hertelendyfalva, (Pančevo –Vojlovica)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 70-es évek körül
Meselejegyző: Penavin Olga
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Erős Teréz
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1912
Mesemondó születési helye: Hertelendyfalva, (Pančevo –Vojlovica)
Lakhelye: Hertelendyfalva, (Pančevo –Vojlovica)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar népmesék.
Kötetszám: II.
Sorozat: ÚMNGY
Sorozatszám: XVI.
Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1984.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 242– 249.
A mese címe: Mese a két testvérről
Címadó: A mesemondó
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 148.
Tipuskombináció: AaTh 567 A csodamadár + AaTh 303 A két testvér + AaTh 300 Sárkányölő vitéz
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Penavin Olga
Gyűjtés helye: Székelykeve (Skorenovac)
Megye: Temes
A gyűjtés ideje: 70-es évek körül
Meselejegyző: Penavin Olga
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Bíró Gergely
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Székelykeve (Skorenovac)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Burány Béla
Kötetcím: Mé piros a golya csőre? Erotikus és obszcén magyar népmesék a Délvidékről.
Kötetszám: —
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadás helye: Timp, Budapest
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2007.
Folyóirat száma: —
Oldalszám:
A mese címe: A gyereket elpusztítani akaró anya
Címadó: Burány Béla
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 3.
Tipusa: AaTh 315 A hűtlen anya + AaTh 300 Sárkányölő vitéz
Megjegyzés:
Mesegyűjtő: Burány Béla
A gyűjtés helye: Mohol (Mol)

Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 1978.
Meselejegyző: Burány Béla
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Vlasity Károly
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: 1924.
Mesemondó születési helye: Mohol (Mol)
Lakhelye: Mohol (Mol)
A kézirat helye: Burány Béla magántulajdona
A hangzóanyag helye: Burány Béla magántulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Kalapis Zoltán
Kötetcím: Fodor Erzsébet meséi I.
Kötetszám: —
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: —
Folyóirat neve: Híd
Kiadás éve: 2002.
Folyóirat száma: 5.
Oldalszám: 606–608.
A mese címe: Fekete város
Címadó: Fodor Erzsébet
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: —
Típus: AaTh 300 Sárkányölő vitéz (I, II, III.)

Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Kalapis Zoltán
A gyűjtés helye: Mohol (Mol)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 1979
Meselejegyző: Fodor Erzsébet
Lejegyzés módja: A nyelvjárás nincs jelölve.
Mesemondó neve: Fodor Erzsébet (Fodor Illésné)
Mesemondó leánykori neve: Papp Erzsébet
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1932.
Mesemondó születési helye: Zsabya (Zabalj)
Lakhelye: Mohol (Mol)
A kézirat helye: Fodor Erzsébet tulajdona
A hangzóanyag helye: Kalapis Zoltán örökösének, Dala Sára, Puskás Katalin, Raffai Judit tulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Hagyományok Háza
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Kalapis Zoltán örökösének, Dala Sára, Puskás Katalin, Raffai Judit tulajdona
Újabb közlés száma: —

Szerző: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar népmesék.
Kötetszám: II.
Sorozat: ÚMNGY

Sorozatszám: XVI.
Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1984.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 103–106.
A mese címe: A két testvér
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 57.
Típus: AaTh 567 A csodamadár + AaTh 303 A két testvér (eltérő változat) + AaTh 300 Sárkányölő vitéz
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Matijevics Lajos
A gyűjtés helye: Ludas (Šupljak)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 70-es évek körül
Meselejegyző: Matijevics Lajos
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Márki István
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: —
Mesemondó születési helye: Ludas (Šupljak)
Lakhelye: Ludas (Šupljak)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye:
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye:
Újabb közlés száma: —

Szerző: Raffai Judit
Kötet cím: A Rézmonyos. Ludasi népmesék.
Kötetszám: —
Sorozat: Nyomaink
Sorozatszám: IV.
Kiadó és a kiadás helye: Palics–Ludas, Szabadka
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2000.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 15–30.
A mese címe: Vörös Vitéz.
Címadó: Szücs László
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: —
Típuskombináció: AaTh 315 A hűtlen anya (testvér) + AaTh 303 A két testvér (töredékes formában) + AaTh 300 Sárkányölő vitéz + AaTh 304 Hajnalkötöző királyfi (töredékes formában)
Megjegyzés: Az AaTh 315 A hűtlen anya (testvér) típusba beékelődve megtaláljuk az AaTh 303 A két testvér II. és V. epizódját. AaTh 300 Sárkányölő vitéz VII. epizódja hiányzik. AaTh 304 Hajnalkötöző királyfi II. és a III. epizódja beépül a AaTh 300 Sárkányölő vitéz típusba.
Mesegyűjtő: Raffai Judit, Zanin Csaba
A gyűjtés helye: Hajdújárás (Hajdukovo)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 1990.

Meselejegyző: Raffai Judit
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Szűcs László
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1922 † 1998
Mesemondó születési helye: Hajdújárás (Hajdukovo)
Lakhelye: Ludas (Šupljak)
A kézirat helye: Raffai Judit tulajdona
A hangzóanyag helye: Raffai Judit tulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Raffai Judit tulajdona
Újabb közlés száma: 1
< Közétette: Raffai Judit
Kötet cím: A mesélő ember. Szűcs László bácskai parasztember meséi.
Kötetszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Osiris, Budapest
Kiadás éve: 2001.
Oldalszám: 10–18.
A mese sorszáma: 3.
A mese címe: Vörös Vitéz
Megjegyzés: —
Kiadó és a kiadás helye: Osiris, Budapest
Kiadás éve: 2001.
Oldalszám: 10–18.
A mese sorszáma: 3.
A mese címe: Vörös Vitéz
Megjegyzés: —

Szerző: Beszédes Valéria
Kötet cím: Seregék szárnyán. Szöcs Boldizsár meséi
Kötetszám: —
Sorozat: Életjel könyvek
Sorozatszám: 115.
Kiadó és a kiadás helye: Életjel, Szabadka
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2005.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 26–31.
A mese címe: A két Iván
Címadó: Szöcs Boldizsár
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 7.
Típuskombináció: AaTh 303 A két testvér + AaTh 300 Sárkányölő vitéz
Megjegyzés: Hiányzik az AaTh 303 befejező epizódja, mindkét testvér feleségszerzése a kétszer megismételt.
Mesegyűjtő: Beszédes Valéria
A gyűjtés helye: Szabadka (Subotica)
Megye: Temes
A gyűjtés ideje: 1996–2001
Meselejegyző: Beszédes Valéria
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Szöcs Boldizsár
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1911 † 2001

Mesemondó születési helye: Székelykeve (Skorenovac)
Lakhelye: Székelykeve (Skorenovac)
A kézirat helye: Beszédes Valéria tulajdona
A hangzóanyag helye: Beszédes Valéria tulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Eltérő változat:

Szerző: Penavin Olga
Kötetecím: Jugoszláviai magyar népmesék.
Kötetszám: I.
Sorozat: ÚMNGY
Sorozatszám: XVI.
Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1984.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 339–341.
A mese címe: A három óriás
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 74.
Típuskombináció: AaTh 300 Sárkányölő vitéz (IV, V, VI, VIII.)
Megjegyzés: A típus különös variánsa – ahol sárkányok helyett –, a király erdejében óriások laknak. Legyőzésükért a király a lánya kezét és fele királyságát adja. A hős, aki elszegődik a királyhoz juhásznak, megöli óriásokat, a nyelvüket levágja, majd leleplezi az álhős Vörös Vitézt és megkapja a királykisasszony kezét.
Mesegyűjtő: Matijevics Lajos
A gyűjtés helye: Doroszló (Doroslovo)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 60-as évek körül
Meselejegyző: Matijevics Lajos
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Horváth Mihály
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1883.
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Doroszló (Doroslovo)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Burány Béla
Kötetecím: A menyecske meg a feketeregő. 107 vajdasági magyar erotikus és obszcén népmese.
Kötetszám: —
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadás helye: Bába és Társa, Szeged
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1997.
Folyóirat száma: —

Oldalszám: 23–39.
A mese címe: Jóska meg a griffmadár
Címadó:
A mese alcíme:
Címadó:
A mese sorszáma: 2.
Tipusa: AaTh 300 Sárkányölő vitéz néhány motívuma megtalálható, de összességében tipológiailag behatározhatatlan erotikus szöveg.
Megjegyzés:
Mesegyűjtő: Burány Béla
A gyűjtés helye: Zenta (Senta)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 1990.
Meselejegyző: Burány Béla
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Farkas Antal
Mesemondó leánykori neve:
Mesemondó születési éve: 1931.
Mesemondó születési helye: Csantavér (Čantavir)
Lakhelye: Zenta (Senta)
A kézirat helye: Burány Béla magántulajdona
A hangzóanyag helye: Burány Béla magántulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: 1.
< Kötétette: Burány Béla
Kötet cím: Mé piros a gólya csőre? Erotikus és obszcén magyar népmesék a Délvidékről.
Kötetszám:
Kiadás helye: Timp Kiadó, Budapest
Kiadás éve: 2007.
Oldalszám:
A mese sorszáma: 1.
A mese címe: Jóska meg a griffmadár
Megjegyzés: —

AaTh 300A Párviadal a hídon (The Fight on the Bridge)

(H –), (BN 319*), (ATU 300A)

Változatok: 4

Szerző: Kálmány Lajos
Kötet cím: Szeged népe. Szeged vidéke népköltése
Kötetszám: III.
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Bába Sándor könyvsajtóján, Szeged
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1891.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 160–163.
A mese címe: Nap, Hold, Csillag kiszabadítása
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 1.

Tipusa: AaTh 328A^X Az égitestszabadító + AaTh 300 Párviadal a hídon + MNK^X302^X Az ólomfejű barát
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Kálmány Lajos
A gyűjtés helye: Lőrinczfalva (Terjan)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1879–1893 között
Meselejegyző: Kálmány Lajos
Lejegyzés módja: a nyelvjárás jelölése
Mesemondó neve: —
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: —
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Kálmány Lajos
Kötetcím: Hagyományok. Mesék és rokonművek
Kötetszám: I.
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Néphagyományokat-Gyűjtő Társaság, Vác
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1914.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 23–29.
A mese címe: Csinosomdrága
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 3.
Tipuskombináció: AaTh 328A^X Az égitestszabadító + AaTh 300A Párviadal a hídon + AaTh 313C Rózsa elfelejti Ibolyát (III. Mágikus menekülés) + AaTh 513A Hatan a világ ellen
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Kálmány Lajos
A gyűjtés helye: Egyházaskér (Verbica)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1913 körül
Meselejegyző: Kálmány Lajos
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: —
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálzási éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: —
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Nincs
Újabb közlés száma: 2.
< Közétette: Szende Aladár

Kötetcím: Süss, föl nap
Kötetszám: II.
Kiadás helye: Budapest
Kiadás éve: 1944.
Oldalszám: 10–17.
A mese sorszáma: 2.
A mese címe: Csinosomdrága
Megjegyzés: Átdolgozott változat
< Közéttette: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar diakrón népmese gyűjtemény
Kötetszám: I.
Kiadás helye: Forum könyvkiadó, Újvidék,
Kiadás éve: 1993.
Oldalszám: 106–110.
A mese sorszáma: —
A mese címe: Csinosomdrága
Megjegyzés: —

Szerző: Kalapis Zoltán
Kötetcím: Fodor Erzsébet meséi I.
Kötetszám: —
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: —
Folyóirat neve: Hid
Kiadás éve: 2002.
Folyóirat száma: 5.
Oldalszám: 624–629.
A mese címe: Tündér Ilona
Címadó: Fodor Erzsébet
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: —
Típuskombináció: AaTh 317 Az égig érő fa + AaTh 300A^X Az abroncsba (hordóba) zárt szörnyeteg + AaTh 556F^X A boszorkány lovainak az őrzése + MNK 300A^X A szörnyeteget a saját lova pusztítja el
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Kalapis Zoltán
A gyűjtés helye: Mohol (Mol)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 1979
Meselejegyző: Fodor Erzsébet
Lejegyzés módja: A nyelvjárás nincs jelölve.
Mesemondó neve: Fodor Erzsébet (Fodor Illésné)
Mesemondó leánykori neve: Papp Erzsébet
Mesemondó születési és elhalálzási éve: 1932.
Mesemondó születési helye: Zsablya (Zabalj)
Lakhelye: Mohol (Mol)
A kézirat helye: Fodor Erzsébet tulajdona
A hangzóanyag helye: Kalapis Zoltán örökösének, Dala Sára, Puskás Katalin, Raffai Judit tulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Hagyományok Háza
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Kalapis Zoltán örökösének, Dala Sára, Puskás Katalin, Raffai Judit tulajdona
Újabb közlés száma: —

Szerző: Raffai Judit
Kötetcím: A Rézmonyos. Ludasi népmesék.
Kötetszám: —
Sorozat: Nyomaink
Sorozatszám: IV.
Kiadó és a kiadás helye: Palics–Ludas, Szabadka
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2000.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 31–41.
A mese címe: Nap és Holdas paripa.
Címadó: Szücs László
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: —
Tipuskombináció: MNK 1960G^{xx} A nagy jegenyenyárfa + AaTh 328A^x Az égitestszabadtó + AaTh 300A Párviadal a hídon + AaTh 513A Hatan a világ ellen + AaTh 329 A rejtekbe látó királykisasszony I+II
Megjegyzés: AaTh 328A^x Az égitestszabadtó típusnál csak a ló neve jelzi a mese bevezető epizódját, a III. epizód töredékes formában található meg. Az AaTh 513A Hatan a világ ellen típus segítőinek funkciói már nem a királylány kezét kiérdemlő feladatok elvégzésére irányul.
Mesegyűjtő: Raffai Judit, Zanin Csaba
A gyűjtés helye: Hajdújárás (Hajdukovo)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 1993.
Meselejegyző: Raffai Judit
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Szücs László
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1922 † 1998
Mesemondó születési helye: Hajdújárás (Hajdukovo)
Lakhelye: Ludas (Šupljak)
A kézirat helye: Raffai Judit tulajdona, EA 25309 1-10
A hangzóanyag helye: Raffai Judit tulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Kiss Lajos Néprajzi Társaság, Szabadka; Hagyományok Háza, Budapest
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Raffai Judit tulajdona
Újabb közlés száma: 1
< Szerző: Raffai Judit
Kötetcím: A mesélő ember. Szücs László bácskai parasztember meséi.
Kötetszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Osiris, Budapest
Kiadás éve: 2001.
Oldalszám: 18–25.; 121–151.
A mese sorszáma: 4.
A mese címe: Nap és Holdas paripa
Megjegyzés: Szücs László ezt a mesét több alkalommal is elmondta. A 2001-ben kiadott könyv mellékletében 1997-ben elmondott változatot, amelyről készült a filmfelvétel is. A változatok kisebb mértékben eltérnek egymástól, de tipológiailag azonosak.

AaTh 300A^x Az aroncsba (hordóba) zárt szörnyeteg (The Princess in Won)

(H –), (BN –), (ATU 300A)

Változatok: 6

Szerző: Kálmány Lajos
Kötetcím: Hagyományok. Borbély Mihály mondása után.
Kötetszám: II.
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Néphagyományokat-Gyűjtő Társaság, Szeged
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: é. n. (1914)
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 31–39.
A mese címe: Állatsógorok
Címadó: Kálmány Lajos
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 4.
Tipuskombináció: AaTh 552A Az állatsógorok + AaTh 300A^X Az abroncsba (hordóba) zart szörnyeteg + AaTh 318 A hűtlen feleség IV + AaTh 556F^X A boszorkány lovainak őrzése + MNK 300A^{XX} A sárkányt a saját lova pusztítja el
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Kálmány Lajos
A gyűjtés helye: Egyházaskér (Verbica)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1913.
Meselejegyző: Kálmány Lajos
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Borbély Mihály
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1882 † 1953
Mesemondó születési helye: Beodra (Beodra)
Lakhelye: Egyházaskér (Verbica)
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Nincs
Újabb közlés száma: 2.
< Közétette: Szende Aladár
Kötetcím: Süss, föl nap
Kötetszám: I.
Kiadó és a kiadás helye: Budapest
Kiadás éve: 1944.
Oldalszám: 297–306.
A mese sorszáma: 119.
A mese címe: Állatsógorok
Megjegyzés: Átdolgozott változat
< Közétette: Katona Imre (szerk.)
Kötetcím: Pingált szobák. Borbély Mihály meséi Kálmány Lajos gyűjtése.
Kötetszám:
Kiadó és a kiadás helye: Forum, Újvidék,
Kiadás éve: 1976.
Oldalszám: 57–70.
A mese sorszáma: .4
A mese címe: Állatsógorok
Megjegyzés: Nyelvjárási jeleket

Szerző: Kálmány Lajos

Kötet cím: Hagyományok. Borbély Mihály mondása után.
Kötetszám: II.
Sorozat:
Sorozatszám:
Kiadó és a kiadás helye: Néphagyományokat-Gyűjtő Társaság, Szeged
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: é. n. (1914.)
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 164–168.
A mese címe: Kolondzijas kiráj
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 54.
Típuskombináció: AaTh 552A Az állatsógorok + MNK 400C^X Világhírű szép Miklós + AaTh 300A^X Az aroncsba (hordóba) zárt szörnnyeteg + MNK 300A^{XX} A sárkányt a saját lova pusztítja el
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Kálmány Lajos
A gyűjtés helye: Törökbecse (Novi Bečej)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1913 körül
Meselejegyző: Kálmány Lajos
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: —
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Törökbecse (Novi Bečej)
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Nincs
Újabb közlés száma: —

Szerző: Penavin Olga
Kötet cím: Jugoszláviai magyar népmesék.
Kötetszám: II.
Sorozat: ÜMNGY
Sorozatszám: XVI.
Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1984.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 100–103.
A mese címe: Az cseresznyefa
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 56.
Típus: AaTh 317 Az égig érő fa + AaTh 300A^X Az aroncsba(hordóba) zárt szörnnyeteg
Megjegyzés: A típuskombinációt kiegészíti a különböző díszes ruhákban megjelenő ismeretlen lovag motívuma (AaTh 314 Aranyhajú kertészbojtár).
Mesegyűjtő: Matijevis Lajos
A gyűjtés helye: Ludas (Šupljak)

Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 70-es évek körül
Meselejegyző: Matijevics Lajos
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Márki István
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálzási éve: —
Mesemondó születési helye: Ludas (Šupljak)
Lakhelye: Ludas (Šupljak)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye:
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye:
Újabb közlés száma: —

Szerző: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar népmesék.
Kötetszám: II.
Sorozat: ÚMNGY
Sorozatszám: XVI.
Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1984.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 111–114.
A mese címe: Égig érő fa
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 59.
Típus: AaTh 317 Az égig érő fa + AaTh 300A^X Az abronsba(hordóba) zárt szörnyeteg + AaTh 556F^X A boszorkány lovainak őrzése + AaTh 300A^{XX} A sárkányt saját lova pusztítja el
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Matijevics Lajos
A gyűjtés helye: Ludas (Šupljak)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 70-es évek körül
Meselejegyző: Matijevics Lajos
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Piukovics István
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálzási éve: —
Mesemondó születési helye: Ludas (Šupljak)
Lakhelye: Ludas (Šupljak)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye:
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye:
Újabb közlés száma: —

Szerző: Beszédes Valéria
Kötetcím: Seregék szárnyán. Szöcs Boldizsár meséi
Kötetszám: —
Sorozat: Életjel könyvek
Sorozatszám: 115.

Kiadó és a kiadás helye: Életjel, Szabadka
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2005.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 82–85.
A mese címe: Az égig érő cseresznyefa
Címadó: Szócs Boldizsár
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 25.
Típuskombináció: AaTh 317 Az égig érő fa +AaTh 300A^X Az abroncsba (hordóba) zárt szörnyeteg + AaTh 556F^X A boszorkány lovainak őrzése (töredékes)
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Beszédes Valéria
A gyűjtés helye: Szabadka (Subotica)
Megye: Temes
A gyűjtés ideje: 1996–2001
Meselejegyző: Beszédes Valéria
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Szócs Boldizsár
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1911 † 2001
Mesemondó születési helye: Székelykeve (Skorenovac)
Lakhelye: Székelykeve (Skorenovac)
A kézirat helye: Beszédes Valéria tulajdona
A hangzóanyag helye: Beszédes Valéria tulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Eltérő változat:

Szerző: Beszédes Valéria
Kötet cím: Seregék szárnyán. Szócs Boldizsár meséi
Kötetszám: —
Sorozat: Életjel könyvek
Sorozatszám: 115.
Kiadó és a kiadás helye: Életjel, Szabadka
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2005.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 67–70.
A mese címe: Égigérő fa
Címadó: Szócs Boldizsár
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 19.
Típuskombináció: AaTh 317 Az égig érő fa + AaTh 300A^X Az abroncsba (hordóba) zárt szörnyeteg (I., II., III.) + AaTh 301 A túlvilágra vitt három királykisasszony megszabadítása (II., V.)
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Beszédes Valéria
A gyűjtés helye: Szabadka (Subotica)
Megye: Temes
A gyűjtés ideje: 1996–2001
Meselejegyző: Beszédes Valéria

Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Szócs Boldizsár
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1911 † 2001
Mesemondó születési helye: Székelykeve (Skorenovac)
Lakhelye: Székelykeve (Skorenovac)
A kézirat helye: Beszédes Valéria tulajdona
A hangzóanyag helye: Beszédes Valéria tulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

MNK 300A^{XX} A sárkányt a saját lova pusztítja el (The Dragon-Slaying Horse)

(H –), (BN –), (ATU –)

Változatok: 4

Szerző: Kálmány Lajos
Kötetcím: Hagyományok. Borbély Mihály mondása után.
Kötetszám: II.
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Néphagyományokat-Gyűjtő Társaság, Szeged
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: é. n. (1914)
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 31–39.
A mese címe: Állatsógorok
Címadó: Kálmány Lajos
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 4.
Tipuskombináció: AaTh 552A Az állatsógorok + AaTh 300A^X Az abroncsba (hordóba) zárt szörnyeteg + AaTh 318 A hűtlen feleség IV + AaTh 556F^X A boszorkány lovainak őrzése + MNK 300A^{XX} A sárkányt a saját lova pusztítja el
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Kálmány Lajos
A gyűjtés helye: Egyházaskér (Verbica)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1913.
Mesелеjegyző: Kálmány Lajos
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Borbély Mihály
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1882 † 1953
Mesemondó születési helye: Beodra (Beodra)
Lakhelye: Egyházaskér (Verbica)
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Nincs
Újabb közlés száma: 2.
< Közétette: Szende Aladár
Kötetcím: Süss, föl nap
Kötetszám: I.
Kiadás helye: Budapest

Kiadás éve: 1944.
Oldalszám: 297–306.
A mese sorszáma: 119.
A mese címe: Állatsógorok
Megjegyzés: Átdolgozott változat
< Közétette: Katona Imre (szerk.)
Kötetcím: Pingált szobák. Borbély Mihály meséi Kálmány Lajos gyűjtése.
Kötetszám:
Kiadó és a kiadás helye: Forum könyvkiadó, Újvidék,
Kiadás éve: 1976.
Oldalszám: 57–70.
A mese sorszáma: .4
A mese címe: Állatsógorok
Megjegyzés: Nyelvjárási jeleket elhagyták, de a szövegen nem változtattak.

Szerző: Kálmány Lajos
Kötetcím: Hagyományok. Borbély Mihály mondása után.
Kötetszám: II.
Sorozat:
Sorozatszám:
Kiadó és a kiadás helye: Néphagyományokat-Gyűjtő Társaság, Szeged
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: é. n. (1914.)
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 164–168.
A mese címe: Kolondzijas kiráj
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 54.
Tipuskombináció: AaTh 552A Az állatsógorok + MNK 400C^X Világhírű szép Miklós + AaTh 300A^X Az a broncsba (hordóba) zárt szörnyeteg + MNK 300A^{XX} A sárkányt a saját lova pusztítja el
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Kálmány Lajos
A gyűjtés helye: Törökbecse (Novi Bečej)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1913 körül
Meselejegyző: Kálmány Lajos
Lejegyzés módja: A nyelvjárási jelölve van.
Mesemondó neve: —
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Törökbecse (Novi Bečej)
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Nincs
Újabb közlés száma: —

Szerző: Kalapis Zoltán
Kötetcím: Fodor Erzsébet meséi I.
Kötetszám: —
Sorozat: —

Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: —
Folyóirat neve: Híd
Kiadás éve: 2002.
Folyóirat száma: 5.
Oldalszám: 624–629.
A mese címe: Tündér Ilona
Címadó: Fodor Erzsébet
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: —
Típuskombináció: AaTh 317 Az égig érő fa + AaTh 300A^X Az abroncsba (hordóba) zárt szörnyeteg + AaTh 556F^X A boszorkány lovainak az őrzése + MNK 300A^X A szörnyeteget a saját lova pusztítja el
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Kalapis Zoltán
A gyűjtés helye: Mohol (Mol)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 1979
Meselejegyző: Fodor Erzsébet
Lejegyzés módja: A nyelvjárás nincs jelölve.
Mesemondó neve: Fodor Erzsébet (Fodor Illésné)
Mesemondó leánykori neve: Papp Erzsébet
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1932.
Mesemondó születési helye: Zsabya (Zabalj)
Lakhelye: Mohol (Mol)
A kézirat helye: Fodor Erzsébet tulajdona
A hangzóanyag helye: Kalapis Zoltán örökösének, Dala Sára, Puskás Katalin, Raffai Judit tulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Hagyományok Háza
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Kalapis Zoltán örökösének, Dala Sára, Puskás Katalin, Raffai Judit tulajdona
Újabb közlés száma: —

Szerző: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar népmesék.
Kötetszám: II.
Sorozat: ÚMNGY
Sorozatszám: XVI.
Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1984.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 111–114.
A mese címe: Égig érő fa
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 59.
Típus: AaTh 317 Az égig érő fa + AaTh 300A^X Az abroncsba(hordóba) zárt szörnyeteg + AaTh 556F^X A boszorkány lovainak őrzése + AaTh 300A^{XX} A sárkányt saját lova pusztítja el
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Matijevics Lajos
A gyűjtés helye: Ludas (Šupljak)
Megye: Bács-Bodrog

A gyűjtés ideje: 70-es évek körül
Meselejegyző: Matijevics Lajos
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Piukovics István
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: —
Mesemondó születési helye: Ludas (Šupljak)
Lakhelye: Ludas (Šupljak)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye:
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye:
Újabb közlés száma: —

AaTh 301 A túlvilágra vitt három királykisasszony megszabadítása (The Three Stolen Princesses)

(H –), (BN –), (ATU 301, Sz. H.)

Változatok: 3

Szerző: Kálmány Lajos
Kötet cím: Hagyományok. Mesék és rokonneműek
Kötetszám: I.
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Néphagyományokat-Gyűjtő Társaság, Vác
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1914.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 13–23.
A mese címe: Zrinyi Miklós
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 2.
Típuskombináció: MNK 463^{XX} A síró-nevető szemű király (mesekezdet) (eltérő) + AaTh 301 A túlvilágra vitt három királykisasszony megszabadítása (IV) + MNK ^X302A^X Az ólomfejű barát + AaTh 507 A hálás halott (III.)+ 1961A^X Lagziba mulatság
Megjegyzés:
Mesegyűjtő: Kálmány Lajos
A gyűjtés helye: Egyházaskér (Verbica)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1913 körül
Meselejegyző: Kálmány Lajos
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Nem ismerjük a mesemondót, csak annyit tudunk róla, hogy a kötetben több meséje is szerepel (2, 9, 13, 23, 29, 30 sorszám)
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: —
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Nincs
Újabb közlés száma: 2

< Közétette: Szende Aladár
Kötetcím: Süss, föl nap
Kötetszám: I.
Kiadás helye: Budapest
Kiadás éve: 1944.
Oldalszám: 331–342.
A mese sorszáma: 126.
A mese címe: Zrinyi Miklós
Megjegyzés: Átdolgozott változat
< Közétette: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar diakrón népmese gyűjtemény
Kötetszám: I.
Kiadás helye: Forum könyvkiadó, Újvidék,
Kiadás éve: 1993.
Oldalszám: 99–105.
A mese sorszáma: —
A mese címe: Zrinyi Miklós
Megjegyzés: A nyelvjárás jelölve van

Szerző: Beszédes Valéria
Kötetcím: Jávorfácska. Fél száz szajáni népmese
Kötetszám: —
Sorozat: Életjel könyvek
Sorozatszám: 15.
Kiadó és a kiadás helye: Életjel, Szabadka
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1978.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 11–16.
A mese címe: Kása Peti
Címadó: Vastag Matild
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 1.
Típuskombináció: MNK 2100A^X Hetedhétország – Óperencia – Üveghegy + AaTh 301 A
túlvilágra vitt három királykisasszony megszabadítása
Megjegyzés:
Mesegyűjtő: Beszédes Valéria
A gyűjtés helye: Szaján (Sajan)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1973–74 között
Meselejegyző: Beszédes Valéria
Lejegyzés módja: A nyelvjárás csak részben van jelölve.
Mesemondó neve: Vastag Matild
Mesemondó leánykori neve: Bunford Matild
Mesemondó születési és elhalálzási éve: 1928.
Mesemondó születési helye: Szaján (Sajan)
Lakhelye: Szaján (Sajan)
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: Beszédes Valéria ajándékaként az újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Nincs
Újabb közlés száma: 1
< Közétette: Penavin Olga

Kötetcím: Jugoszláviai magyar diakrón népmese gyűjtemény
Kötetszám: II.
Kiadó és a kiadás helye: Forum könyvkiadó, Újvidék,
Kiadás éve: 1995.
Oldalszám: 231–234.
A mese sorszáma: —.
A mese címe: Kása Peti
Megjegyzés: Penevin Olga által a nyolcvanas években újramondatott változat. A mese típusképlete azonos, eltekintve a második változatban hiányzó kezdő formulától.

Eltérő változat:

Szerző: Beszédes Valéria
Kötetcím: Szócs Boldizsár meséi
Kötetszám: —
Sorozat: Népmesetár
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Hagyományok Háza, Budapest
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2004.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 51–56.
A mese címe: Tündér Ilona
Címadó: Szócs Boldizsár
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: —
Típuskombináció: AaTh 301 A túlvilágra vitt három királykisasszony megszabadítása (III., IV., V., VI.) + AaTh 322^X A mágneshegy
Megjegyzés: Teljesen eltérő változat, tipológiailag behatározhatatlan, csak egyes epizódjai, motívumai azonosak a fenti típusokkal.
Mese gyűjtő: Beszédes Valéria
A gyűjtés helye: Szabadka (Subotica)
Megye: Temes
A gyűjtés ideje: 1996–2001
Meselejegyző: Beszédes Valéria
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Szócs Boldizsár
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1911 † 2001
Mesemondó születési helye: Székelykeve (Skorenovac)
Lakhelye: Székelykeve (Skorenovac)
A kézirat helye: Beszédes Valéria tulajdona
A hangzóanyag helye: Szócs Boldizsár meséi, 2004. Budapest, Hagyományok Háza
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: 1
< Közétette: Beszédes Valéria
Kötetcím: Seregék szárnyán. Szócs Boldizsár meséi
Kötetszám: —
Kiadás helye: Életjel, Szabadka
Kiadás éve: 2005.
Oldalszám: 99–103.
A mese sorszáma: 28.
A mese címe: Tündér Ilona
Megjegyzés: —

AaTh 301A A túlvilágra vitt három királykisasszony megszabodítása (Quest for a Vanished Princess)

(H 301A), (BN 301A), (ATU 300)

Változatok: 3

Szerző: Penavin Olga

Kötetcím: Jugoszláviai magyar népmesék.

Kötetszám: 1.

Sorozat: ÚMNGY

Sorozatszám: XVI.

Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék

Folyóirat neve: —

Kiadás éve: 1984.

Folyóirat száma: —

Oldalszám: 284–289.

A mese címe: Zájám Pogán

Címadó: —

A mese alcíme: —

Címadó: —

A mese sorszáma: 38.

Típus: AaTh 301A A túlvilágra vitt királykisasszonyok megszabodítása

Megjegyzés: Az alvilágba való menetelük célja a feleségszerzés. A lenti világ ajtajánál egy sebbel teli öregasszony áll, aki csak akkor engedi el a hőst, Zájám Pogánt, ha megígéri, hogy feleségül veszi. Minekután ezt megteszi, lejut az alvilágba, ahol megöl négy sárkányt és egy öregasszonyt, aki szövőszéken szötte a sárkányokat (AaTh 463A^X Mirkó királyfi), megszabodít két lányt és megtalálja az alvilág bejáratánál elvesztett anyját és a testvéreit. A sebbel teli öregasszony segítségével felmennek egy kötélre a felső világba, a királyi udvarba. Zájám Pogán elveszi az öregasszonyt, aki szépséges lánnyá változik.

Mesegyűjtő: Penavin Olga

A gyűjtés helye: Topolya (Bačka Topola)

Megye: Bács-Bodrog

A gyűjtés ideje: 60-as évek körül

Meselejegyző: Penavin Olga

Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.

Mesemondó neve: Vicsori Jancsiné

Mesemondó leánykori neve: —

Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1908

Mesemondó születési helye: —

Lakhelye: Topolya (Bačka Topola)

A kézirat helye: A budapesti Néprajzi Múzeum Ethnológiai Adattára 5542 számú kézirata (34–39.) és az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára.

A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára

A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye:

A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye:

Újabb közlés száma: —

Szerző: Kalapis Zoltán

Kötetcím: Fodor Erzsébet meséi I.

Kötetszám: —

Sorozat: —

Sorozatszám: —

Kiadó és a kiadás helye: —

Folyóirat neve: Híd

Kiadás éve: 2002.

Folyóirat száma: 5.
Oldalszám: 608–617.
A mese címe: A Griffmadár
Címadó: Fodor Erzsébet
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: —
Típus: AaTh 301 A túlvilágra vitt három királykisasszony megszabadítása
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Kalapis Zoltán
A gyűjtés helye: Mohol (Mol)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 1979
Meselejegyző: Fodor Erzsébet
Lejegyzés módja: A nyelvjárás nincs jelölve.
Mesemondó neve: Fodor Erzsébet (Fodor Illésné)
Mesemondó leánykori neve: Papp Erzsébet
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1932.
Mesemondó születési helye: Zsablya (Žabalj)
Lakhelye: Mohol (Mol)
A kézirat helye: Fodor Erzsébet tulajdona
A hangzóanyag helye: Kalapis Zoltán örökösének, Dala Sára, Puskás Katalin, Raffai Judit tulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Hagyományok Háza
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Kalapis Zoltán örökösének, Dala Sára, Puskás Katalin, Raffai Judit tulajdona
Újabb közlés száma: —

Szerző: Beszédes Valéria
Kötet cím: Seregék szárnyán. Szócs Boldizsár meséi
Kötetszám: —
Sorozat: Életjel könyvek
Sorozatszám: 115.
Kiadó és a kiadás helye: Életjel, Szabadka
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2005.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 67–70.
A mese címe: Égigérő fa
Címadó: Szócs Boldizsár
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 19.
Típuskombináció: AaTh 317 Az égig érő fa + AaTh 300A^X Az abroncsba (hordóba) zárt szörnyeteg (I., II., III.) + AaTh 301 A túlvilágra vitt három királykisasszony megszabadítása (II., V.)
Megjegyzés: Segítő szereplőként előfordul egy óriás, akinek a hős vizet ad, segíti a hőst az égig érő fára feljutni, meglelni az alvilág bejáratát és griff madárnak ételmet adni.
Mesegyűjtő: Beszédes Valéria
A gyűjtés helye: Szabadka (Subotica)
Megye: Temes
A gyűjtés ideje: 1996–2001
Meselejegyző: Beszédes Valéria
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Szócs Boldizsár

Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1911 † 2001
Mesemondó születési helye: Székelykeve (Skorenovac)
Lakhelye: Székelykeve (Skorenovac)
A kézirat helye: Beszédes Valéria tulajdona
A hangzóanyag helye: Beszédes Valéria tulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

AaTh 301B Fehérlófia (The Strong Man and His Companions (Pine-twister, Cliff-breaker))
(H 301B), (BN 301A), (ATU 301)

Változatok: 7

Szerző: Kálmány Lajos
Kötet cím: Szeged népe. Temesköz népköltése.
Kötetszám: II.
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadás helye: Arad, Réthy Lipót és fia
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1882.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 115–118.
A mese címe: Tehén fíjú, szép, vitéz Jankó
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 1.
Tipuskombináció: AaTh 301B Fehérlófia (I., II., III.) + AaTh 400 A hattyúnő + AaTh 1961A^x
Lagziban mulatság
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Kálmány Lajos
A gyűjtés helye: Szaján (Sajan)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1879–1881 között
Meselejegyző: Kálmány Lajos
Lejegyzés módja: a nyelvjárás jelölése
Mesemondó neve: —
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: —
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —
< Közétette: Penavin Olga
Kötet cím: Jugoszláviai magyar diakrón népmesegyűjtemény
Kötetszám: I.
Kiadás helye: Újvidék
Kiadás éve: 1993.
Oldalszám: 130–133.
A mese sorszáma: —

A mese címe: Tehén fijú, szép, vitéz Jankó
Megjegyzés: Penavin Olga hibásan ezt a mesét a *Hagyományok* kötet meséjeként publikálja.

Szerző: Kálmány Lajos
Kötetcím: Hagyományok. Borbély Mihály mondása után.
Kötetszám: II.
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Néphagyományokat-Gyűjtő Társaság, Szeged
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: é. n. (1914)
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 1–12.
A mese címe: Jufijankó
Címadó: Borbély Mihály
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 1.
Tipuskombináció: AaTh 301B Fehérlófia + MNK X301B Csonka tehén fia + AaTh 400 A hattyúnő (töredék) + AaTh 650A Erős János (III.)
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Kálmány Lajos
A gyűjtés helye: Egyházaskér (Verbica)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1913.
Meselejegyző: Kálmány Lajos
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Borbély Mihály
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1882 † 1953
Mesemondó születési helye: Beodra
Lakhelye: Egyházaskér (Verbica)
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Nincs
Újabb közlés száma: 2
< Közétette: Szende Aladár
Kötetcím: Süss, föl nap
Kötetszám: II.
Kiadás helye: Budapest,
Kiadás éve: 1944.
Oldalszám: 120–133.
A mese sorszáma: 19.
A mese címe: Jufijankó
Megjegyzés: Átdolgozott változat
< Közétette: Katona Imre (szerk.)
Kötetcím: Pingált szobák. Borbély Mihály meséi. Kálmány Lajos gyűjtése.
Kötetszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Forum könyvkiadó, Újvidék,
Kiadás éve: 1976.
Oldalszám: 7–26.
A mese sorszáma: 1.
A mese címe: Juhfijankó
Megjegyzés: Nyelvjárási jeleket elhagyták, de a szövegen nem változtattak.

Szerző: Katona Imre (szerk.)
Kötetcím: Pingált szobák. Borbély Mihály meséi. Kálmány Lajos gyűjtése
Kötetszám: —
Sorozat: Hagyományaink
Sorozatszám: VI.
Kiadó és a kiadás helye: Forum könyvkiadó, Újvidék,
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1976.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 277–285.
A mese címe: Juhfijankó
Címadó: Borbély Mihály
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 1/A..
Tipuskombináció: AaTh 301B Fehérlófia + MNK X301B Csonka tehén fia + AaTh 400 A hatyúró (töredék)
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Beszédes Valéria
A gyűjtés helye: Feketető (Crna Bara)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1974.
Meselejegyző: Beszédes Valéria
Lejegyzés módja: A nyelvjárás csak részben van jelölve.
Mesemondó neve: Ambrus Józsefné
Mesemondó leánykori neve: Borbély Vera
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1926
Mesemondó születési helye: Egyházaskér (Verbica)
Lakhelye: Feketető (Crna Bara)
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Nincs
Újabb közlés száma: —

Szerző: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar népmesék.
Kötetszám: II.
Sorozat: ÚMNGY
Sorozatszám: XVI.
Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1984.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 56–57.
A mese címe: A Szürkelő Péter
Címadó: A mesemondó
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 30.
Tipus: AaTh 301B Fehérlófia
Megjegyzés: A mesére történet tömörített, csak a mese vázára koncentrált elmondása a jellemző.
Mesegyűjtő: Penavin Olga
A gyűjtés helye: Ada (Ada)

Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 70-es évek körül
Meselejegyző: Penavin Olga
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Papp Marika
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: A gyűjtés idején 16 éves.
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Ada (Ada)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye:
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye:
Újabb közlés száma: —

Szerző: Penavin Olga
Kötet cím: Jugoszláviai magyar diakrón népmese gyűjtemény
Kötetszám: II.
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye Forum, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1995.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 40–41.

A mese címe: A fehérlófia
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —

A mese sorszáma: —
Típus: AaTh 301B Fehérlófia
Megjegyzés: Csupán a mese töredékes váza
Mese gyűjtő: Penavin Olga
A gyűjtés helye: Szabadka (Subotica)
Megye: Bács-Bodrog

A gyűjtés ideje: 1989–1990 között
Meselejegyző: Penavin Olga
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Kovačević, Lujza
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Szabadka (Subotica)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Beszédés Valéria
Kötet cím: Seregék szárnyán. Szócs Boldizsár meséi
Kötetszám: —
Sorozat: Életjel könyvek
Sorozatszám: 115.
Kiadó és a kiadás helye: Életjel, Szabadka

Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2005.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 85–96.
A mese címe: Fanyüvő
Címadó: Szócs Boldizsár
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 26.
Tipuskombináció: AaTh 301B Fehérlófia
Megjegyzés: Erőpróbák affinitást mutatnak az MNK 650D^X Buli Jankó típusossal.
Mesegyűjtő: Beszédes Valéria
A gyűjtés helye: Szabadka (Subotica)
Megye: Temes
A gyűjtés ideje: 1996–2001
Meselejegyző: Beszédes Valéria
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Szócs Boldizsár
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1911 † 2001
Mesemondó születési helye: Székelykeve (Skorenovac)
Lakhelye: Székelykeve (Skorenovac)
A kézirat helye: Beszédes Valéria tulajdona
A hangzóanyag helye: Beszédes Valéria tulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Eltérő változat:

Szerző: Burány Béla
Kötet cím: A menyecske meg a feketeregő. 107 vajdasági magyar erotikus és obszcén népmese.
Kötetszám: —
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Bába és Társa, Szeged
Folyóirat neve:
Kiadás éve: 1997.
Folyóirat száma:
Oldalszám: 9–22.
A mese címe: Fehérlófia
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 1.
Típus: AaTh 301B Fehérlófia (I., II.)
Megjegyzés: A mese összességében tipológiailag behatárolhatatlan
Mesegyűjtő: Burány Béla
A gyűjtés helye: Zenta (Senta)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 1990.
Meselejegyző: Burány Béla
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Farkas Antal
Mesemondó leánykori neve:
Mesemondó születési éve: 1931†1993

Mesemondó születési helye: Csantavér (Čantavir)
Lakhelye: Zenta (Senta)
A kézirat helye: Burány Béla magántulajdona
A hangzóanyag helye: Burány Béla magántulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

MNK^X301B Csonka tehén fia (Stumpy Cow's Son)

(H –), (BN –), (ATU 300)

Változatok: 2

Szerző: Kálmány Lajos
Kötetcím: Hagyományok. Borbély Mihály mondása után.
Kötetszám: II.
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadás és a kiadás helye: Néphagyományokat-Gyűjtő Társaság, Szeged
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: é. n. (1914)
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 1–12.
A mese címe: Jufijankó
Címadó: Borbély Mihály
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 1.
Tipuskombináció: AaTh 301B Fehérlófia + MNK^X301B Csonka tehén fia + AaTh 400 A hatyúnő (töredék) + AaTh 650A Erős János (III.)
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Kálmány Lajos
A gyűjtés helye: Egyházaskér (Verbica)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1913.
Meselejegyző: Kálmány Lajos
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Borbély Mihály
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1882 † 1953
Mesemondó születési helye: Beodra
Lakhelye: Egyházaskér (Verbica)
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Nincs
Újabb közlés száma: 2
< Közétette: Szende Aladár
Kötetcím: Süss, föl nap
Kötetszám: II.
Kiadás helye: Budapest,
Kiadás éve: 1944.
Oldalszám: 120–133.
A mese sorszáma: 19.
A mese címe: Jufijankó
Megjegyzés: Átdolgozott változat

< Közétette: Katona Imre (szerk.)
Kötetcím: Pingált szobák. Borbély Mihály meséi. Kálmány Lajos gyűjtése.
Kötetszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Forum könyvkiadó, Újvidék,
Kiadás éve: 1976.
Oldalszám: 7–26.
A mese sorszáma: 1.
A mese címe: Juhfijankó
Megjegyzés: Nyelvjárási jeleket elhagyták, de a szövegen nem változtattak.

Szerző: Katona Imre (szerk.)
Kötetcím: Pingált szobák. Borbély Mihály meséi. Kálmány Lajos gyűjtése
Kötetszám: —
Sorozat: Hagyományaink
Sorozatszám: VI.
Kiadó és a kiadás helye: Forum könyvkiadó, Újvidék,
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1976.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 277–285.
A mese címe: Juhfijankó
Címadó: Borbély Mihály
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 1/A..
Tipuskombináció: AaTh 301B Fehérlófia + MNK ^X301B Csonka tehén fia + AaTh 400 A hatyúinó (töredék)
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Beszédes Valéria
A gyűjtés helye: Feketető (Crna Bara)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1974.
Meselejegyző: Beszédes Valéria
Lejegyzés módja: A nyelvjárás csak részben van jelölve.
Mesemondó neve: Ambrus Józsefné
Mesemondó leánykori neve: Borbély Vera
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1926
Mesemondó születési helye: Egyházaskér (Verbica)
Lakhelye: Feketető (Crna Bara)
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Nincs
Újabb közlés száma: —

AaTh 302 A testen kívül elrejtett erő (The Ogre's (Devil's) Heart in the Egg)
(H 302), (BN 302), (ATU 302, Sz, HB.)

Változatok: 1

Szerző: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar diakrón népmesegyűjtemény
Kötetszám: II.
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Forum, Újvidék

Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1995.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 30–33.
A mese címe: A gazdag ember meg a gyerekei
Címadó:—
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: —
Típus: AaTh 303A Fivérek nővéreket keresnek + AaTh 302 A testen kívül elrejtett erő (II., VI.)
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Penavin Olga, Beszédes Valéria
A gyűjtés helye: Szabadka (Subotica)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 1989–1990 között
Meselejegyző: Penavin Olga
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Horti István
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: 1905†2001
Mesemondó születési helye: Ada (Ada)
Lakhelye: Szabadka (Subotica)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

AaTh 302A^X Viaskodás a vadállatokkal (Fight with the Animals)

(H –), (BN –), (ATU 302)

Változatok: 1

Szerző: Penavin Olga
Kötet cím: Juli néni meséi.
Kötetszám: —
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: —
Folyóirat neve: Híd
Kiadás éve: 1961.
Folyóirat száma: I.
Oldalszám: 58–60.
A mese címe: A szélördög
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: —
Típuskombináció: AaTh 552A Az állatsógorok + AaTh 304 Hajnalkötöző királyfi + AaTh 302A^X
Viaskodás a vadállatokkal
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Matijevics Lajos
A gyűjtés helye: Hertelendyfalva (Pančevo – Vojlovica)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 50-es évek körül
Meselejegyző: Matijevics Lajos

Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Erős Júlia
Mesemondó leánykori neve: Kovács Júlia
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1887 † 1967
Mesemondó születési helye: Hertelendyfalva (Pančevo – Vojlovica)
Lakhelye: Hertelendyfalva (Pančevo – Vojlovica)
A kézirat helye: A budapesti Néprajzi Múzeum Ethnológiai Adattára 5542 számú kézírata (18–22.) és az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye:
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye:
Újabb közlés száma:
Közétette: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar népmesék.
Kötetszám: I.
Kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Kiadás éve: 1984
Oldalszám: 515–519.
A mese sorszáma: 162.
A mese címe: Szélördög
Megjegyzés: A nyelvjárás jelölve van.
< Közétette: Penavin Olga–Jékely Zoltán
Kötetcím: Szélördög
Kötetszám: —
Kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Kiadás éve: 1971.
Oldalszám: 24–29.
A mese sorszáma: 4.
A mese címe: Szélördög
Megjegyzés: Átdolgozott szöveg.
< Közétette: Penavin Olga
Kötetcím: Szélördög.
Kötetszám: —
Kiadás helye: Tankönyvkiadó Intézet, Újvidék
Kiadás éve: 1983.
Oldalszám: 21–26.
A mese sorszáma: —
A mese címe: Szélördög
Megjegyzés: Az 1971-ben kiadott Szélördög kötetből átvett átdolgozott szöveg.

MNK ^x302A^x Az ólomfejű barát (The Leaden-Headed Friar)

(H –), (BN –), (ATU –)

Változatok: 3

Szerző: Benedek Katalin

Kötetcím: A tengeri kisasszony. Ipolyi Arnold folklórgyűjteménye egész Magyarországról.
1846–1858.

Kötetszám: —

Sorozat: Magyar népköltészet tára, Fontes musei ethnographiae a Néprajzi Múzeum
forráskiadványai

Sorozatszám: VI., 8.

Kiadó és a kiadás helye: Balassi kiadó, Budapest

Folyóirat neve: —

Kiadás éve: 2006.

Folyóirat száma: —

Oldalszám: 740–742.
A mese címe: Vasbarát
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 513.
Típus: MNK^X302A^X Az ólomfejú barát
Megjegyzés: Eltérő változat.
Mesegyűjtő: Zsoldos József, beküldő Csaplár Benedek
A gyűjtés helye: Magyarkanizsa (Kanjiza)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 1854–58 között
Meselejegyző: Zsoldos József
Lejegyzés módja: A nyelvjárás nincs jelölve.
Mesemondó neve: —
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: —
A kézirat helye: A kézirat megtalálható a budapesti Néprajzi Múzeum Ethnológiai Adattárában
EA 2958 II, (1401–1402.) szám alatt.
A hangzóanyag helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Kálmány Lajos
Kötet cím: Szeged népe. Szeged vidéke népköltése
Kötetszám: III.
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Bába Sándor könyvsajtóján, Szeged
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1891.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 160–163.
A mese címe: Nap, Hold, Csillag kiszabadítása
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 1.
Típusa: AaTh 328A^X Az égitestszabadító + AaTh 300 Párviadal a hídon + MNK^X302^X Az ólomfejú barát
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Kálmány Lajos
A gyűjtés helye: Lőrinczfalva (Terjan)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1879–1893 között
Meselejegyző: Kálmány Lajos
Lejegyzés módja: a nyelvjárás jelölése
Mesemondó neve: —
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: —

A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Kálmány Lajos
Kötetctím: Hagyományok. Mesék és rokonművek
Kötetszám: I.
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Néphagyományokat-Gyűjtő Társaság, Vác
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1914.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 13–23.
A mese címe: Zrínyi Miklós
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —

A mese sorszáma: 2.
Tipuskombináció: MNK 463^{XX} A síró-nevető szemű király (mesekezdet) (eltérő) + AaTh 301 A túlvilágra vitt három királykisasszony megszabadítása (IV) + MNK ^X302A^X Az ólomfejű barát + AaTh 507 A hálás halott (III.)+ 1961A^X Lagziba mulatság

Megjegyzés:

Mesegyűjtő: Kálmány Lajos
A gyűjtés helye: Egyházaskér (Verbica)

Megye: Torontál

A gyűjtés ideje: 1913 körül

Meselejegyző: Kálmány Lajos

Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.

Mesemondó neve: Nem ismerjük a mesemondót, csak annyit tudunk róla, hogy a kötetben több meséje is szerepel (2, 9, 13, 23, 29, 30 sorszám)

Mesemondó leánykori neve: —

Mesemondó születési és elhalálozási éve: —

Mesemondó születési helye: —

Lakhelye: —

A kézirat helye: —

A hangzóanyag helye: Nincs

A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Nincs

A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Nincs

Újabb közlés száma: 2

< Közétette: Szende Aladár

Kötetctím: Süss, föl nap

Kötetszám: I.

Kiadás helye: Budapest

Kiadás éve: 1944.

Oldalszám: 331–342.

A mese sorszáma: 126.

A mese címe: Zrínyi Miklós

Megjegyzés: Átdolgozott változat

< Közétette: Penavin Olga

Kötetctím: Jugoszláviai magyar diákrón népmesegyűjtemény

Kötetszám: I.

Kiadás helye: Forum könyvkiadó, Újvidék,

Kiadás éve: 1993.
Oldalszám: 99–105.
A mese sorszáma: —
A mese címe: Zrinyi Miklós
Megjegyzés: A nyelvjárás jelölve van

AaTh 303 A két testvér (The Twins Or Blood–Brothers)
(H 303), (BN 303), (ATU 303)
Változatok: 12

Szerző: Banó István
Kötetcím: Szerencsés Ferkó. Bácskai népmese.
Kötetszám: —
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: —
Folyóirat neve: Híd
Kiadás éve: 1949.
Folyóirat száma: XIII. 5.
Oldalszám: 262–271.
A mese címe: Szerencsés Ferkó
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: —
Tipuskombináció: AaTh 327A Jancsi és Juliska + AaTh 303 A két testvér
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Banó István
A gyűjtés helye: Zenta (Senta)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 1942.
Meselejegyző: Banó István
Lejegyzés módja: Csak a nyelvjárási szavak jelölése.
Mesemondó neve: Molnár G. Károly
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: 1875.
Mesemondó születési helye: Zenta (Senta)
Lakhelye: Zenta (Senta)
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar népmesék.
Kötetszám: 1.
Sorozat: ÚMNGY
Sorozatszám: XVI.
Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1984.
Folyóirat száma: —

Oldalszám: 275–284
A mese címe: Mese a nagy lakodalomrul
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 37.
Tipuskombináció: AaTh 303 A két testvér + 300 Sárkányölő vitéz + 1961A^X Lagziban multság
Megjegyzés: A két testvér mesetípus közé beékelődik a Sárkányölő vitéz mesetípus.
Mesegyűjtő: Penavin Olga
A gyűjtés helye: Topolya (Bačka Topola)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 60-as évek körül
Meselejegyző: Penavin Olga
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Dér Mátyás
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1912
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Topolya (Bačka Topola)
A kézirat helye: A budapesti Néprajzi Múzeum Ethnológiai Adattára 5542 számú kézirata (52–61.) és az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye:
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye:
Újabb közlés száma: —

Szerző: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar népmesék.
Kötetszám: I.
Sorozat: ÚMNGY
Sorozatszám: XVI.
Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1984.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 317–319.
A mese címe: A három testvér
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 57.
Tipuskombináció: AaTh 303 A két testvér (II+IV+V+VII)
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Penavin Olga
A gyűjtés helye: Mohol (Mol)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 60-as évek körül
Meselejegyző: Penavin Olga
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Huszák Lajos
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1892
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: —

A kézirat helye: Az A budapesti Néprajzi Múzeum Ethnológiai Adattára 5542 számú kézirata (100–102.) és az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára.
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Katona Imre (szerk.)

Kötetecím: Pingált szobák. Borbély Mihály meséi. Kálmány Lajos gyűjtése

Kötetszám: —

Sorozat: Hagyományaink

Sorozatszám: VI.

Kiadó és a kiadás helye: Forum könyvkiadó, Újvidék,

Folyóirat neve: —

Kiadás éve: 1976.

Folyóirat száma: —

Oldalszám: 329–337.

A mese címe: Palkó és Endre

Címadó: —

A mese alcíme: —

Címadó: —

A mese sorszáma: 53.

Tipuskombináció: AaTh 303 A két testvér + AaTh 300 Sárkányölő vitéz

Megjegyzés: A mesekezdő epizód: Jézus és Szt. Péter megkértszerezi a szegény asszony szép gyermekét, így születik a két egyforma gyermek: Palkó és Endre.

Mesegyűjtő: Beszédes Valéria

A gyűjtés helye: Feketető (Crna Bara)

Megye: Torontál

A gyűjtés ideje: 1974.

Meselejegyző: Beszédes Valéria

Lejegyzés módja: A nyelvjárás csak részben van jelölve.

Mesemondó neve: Ambrus Józsefné

Mesemondó leánykori neve: Borbély Vera

Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1926

Mesemondó születési helye: Egyházaskér (Verbica)

Lakhelye: Feketető (Crna Bara)

A kézirat helye: —

A hangzóanyag helye: —

A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Nincs

A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Nincs

Újabb közlés száma: —

Szerző: Penavin Olga

Kötetecím: Jugoszláviai magyar népmesék.

Kötetszám: II.

Sorozat: ÚMNGY

Sorozatszám: XVI.

Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék

Folyóirat neve: —

Kiadás éve: 1984.

Folyóirat száma: —

Oldalszám: 103–106.

A mese címe: A két testvér

Címadó: —

A mese alcíme: —

Címadó: —
A mese sorszáma: 57.
Típus: AaTh 567 A csodamadár + AaTh 303 A két testvér (eltérő változat) + AaTh 300 Sárkányölő vitéz
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Matijevics Lajos
A gyűjtés helye: Ludas (Šupljak)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 70-es évek körül
Meselejegyző: Matijevics Lajos
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Márki István
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: —
Mesemondó születési helye: Ludas (Šupljak)
Lakhelye: Ludas (Šupljak)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye:
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye:
Újabb közlés száma: —

Szerző: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar népmesék.
Kötetszám: II.
Sorozat: ÚMNGY
Sorozatszám: XVI.
Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1984.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 255– 264.
A mese címe: Jóbnak fia
Címadó: A mesemondó
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 134.
Típuskombináció: AaTh 303 A két testvér + AaTh 300 Sárkányölő vitéz
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Penavin Olga
A gyűjtés helye: Hertelendyfalva, (Pančevo –Vojlovica)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 70-es évek körül
Meselejegyző: Penavin Olga
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Erős Teréz
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1912
Mesemondó születési helye: Hertelendyfalva, (Pančevo –Vojlovica)
Lakhelye: Hertelendyfalva, (Pančevo –Vojlovica)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar népmesék.
Kötetszám: II.
Sorozat: ÚMNGY
Sorozatszám: XVI.
Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1984.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 242– 249.
A mese címe: Mese a két testvérről
Címadó: A mesemondó
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 148.
Tipuskombináció: AaTh 567 A csodamadár + AaTh 303 A két testvér + AaTh 300 Sárkányölő vitéz
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Penavin Olga
Gyűjtés helye: Székelykeve (Skorenovac)
Megye: Temes
A gyűjtés ideje: 70-es évek körül
Meselejegyző: Penavin Olga
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Bíró Gergely
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Székelykeve (Skorenovac)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Raffai Judit
Kötetcím: A Rézmonyos. Ludasi népmesék.
Kötetszám: —
Sorozat: Nyomaink
Sorozatszám: IV.
Kiadó és a kiadás helye: Palics–Ludas, Szabadka
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2000.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 15–30.
A mese címe: Vörös Vitéz.
Címadó: Szűcs László
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: —
Tipuskombináció: AaTh 315 A hűtlen anya (testvér) + AaTh 303 A két testvér (töredékes formában) + AaTh 300 Sárkányölő vitéz + AaTh 304 Hajnalkötöző királyfi (töredékes formában)
Megjegyzés: Az AaTh 315 A hűtlen anya (testvér) típusba beékelődve megtaláljuk az AaTh 303 A két testvér II. és V. epizódját.

Mesegyűjtő: Raffai Judit, Zanin Csaba
A gyűjtés helye: Hajdújárás (Hajdukovo)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 1990.
Meselejegyző: Raffai Judit
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Szűcs László
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1922 † 1998
Mesemondó születési helye: Hajdújárás (Hajdukovo)
Lakhelye: Ludas (Šupljak)
A kézirat helye: Raffai Judit tulajdona
A hangzóanyag helye: Raffai Judit tulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Raffai Judit tulajdona
Újabb közlés száma: 1
< Kézírtette: Raffai Judit
Kötet cím: A mesélő ember. Szűcs László bácskai parasztember meséi.
Kötetszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Osiris, Budapest
Kiadás éve: 2001.
Oldalszám: 10–18.
A mese sorszáma: 3.
A mese címe: Vörös Vitéz
Megjegyzés: —
Kiadó és a kiadás helye: Osiris, Budapest
Kiadás éve: 2001.
Oldalszám: 10–18.
A mese sorszáma: 3.
A mese címe: Vörös Vitéz
Megjegyzés: —

Szerző: Beszédes Valéria
Kötet cím: Seregék szárnyán. Szöcs Boldizsár meséi
Kötetszám: —
Sorozat: Életjel könyvek
Sorozatszám: 115.
Kiadó és a kiadás helye: Életjel, Szabadka
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2005.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 26–31.
A mese címe: A két Iván
Címadó: Szöcs Boldizsár
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 7.
Tipuskombináció: AaTh 303 A két testvér + AaTh 300 Sárkányölő vitéz
Megjegyzés: Hiányzik az AaTh 303 befejező epizódja, mindkét testvér feleségszerzése a kétszer megismételt AaTh 300 típusal oldódik meg.
Mesegyűjtő: Beszédes Valéria
A gyűjtés helye: Szabadka (Subotica)
Megye: Temes
A gyűjtés ideje: 1996–2001
Meselejegyző: Beszédes Valéria

Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Szócs Boldizsár
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1911 † 2001
Mesemondó születési helye: Székelykeve (Skorenovac)
Lakhelye: Székelykeve (Skorenovac)
A kézirat helye: Beszédes Valéria tulajdona
A hangzóanyag helye: Beszédes Valéria tulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Beszédes Valéria
Kötetcím: Seregék szárnyán. Szócs Boldizsár meséi
Kötetszám: —
Sorozat: Életjel könyvek
Sorozatszám: 115.
Kiadó és a kiadás helye: Életjel, Szabadka
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2005.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 31–33.
A mese címe: Rózsa vitéz
Címadó: Szócs Boldizsár
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 8.
Tipuskombináció: AaTh 303 A két testvér (I, II, V, VII.) + AaTh 409A^X A kígyókirálykisasszony visszaváltozása
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Beszédes Valéria
A gyűjtés helye: Szabadka (Subotica)
Megye: Temes
A gyűjtés ideje: 1996–2001
Meselejegyző: Beszédes Valéria
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Szócs Boldizsár
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1911 † 2001
Mesemondó születési helye: Székelykeve (Skorenovac)
Lakhelye: Székelykeve (Skorenovac)
A kézirat helye: Beszédes Valéria tulajdona
A hangzóanyag helye: Beszédes Valéria tulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Eltérő változat:

Szerző: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar népmesék.
Kötetszám: I.
Sorozat: ÚMNGY
Sorozatszám: XVI.
Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Folyóirat neve: —

Kiadás éve: 1984.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 431–435.
A mese címe: A gonosz mostoha
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 120.
Típus: Érinti az AaTh 303 A két testvér és az MNK 400A^X Árgirus mesetípusokat, de eltér tőlük.
Megjegyzés: A mesében található nevek, a párbeszédés részek, a nyelvezet, és egyes motívumok irodalmi, (ponyva) hatására utalnak. A mesei motívumok és epizódok keveredése miatt a szöveget egyik típushoz sem tudjuk egyértelműen besorolni.
Mesegyűjtő: Penavin Olga
A gyűjtés helye: Újvidék (Novi Sad)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 60-as évek körül
Meselejegyző: Penavin Olga
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Kis Józsefné
Mesemondó leánykori neve:
Mesemondó születési és elhalálozási éve:
Mesemondó születési helye:
Lakhelye: Újvidék (Novi Sad)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye:
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye:
Újabb közlés száma:

Szerző: Beszédes Valéria
Kötet cím: Seregék szárnyán. Szócs Boldizsár meséi
Kötetszám: —
Sorozat: Életjel könyvek
Sorozatszám: 115.
Kiadó és a kiadás helye: Életjel, Szabadka
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2005.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 47–49
A mese címe: Faembérke
Címadó: Szócs Boldizsár
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 13.
Típus: AaTh 590 A győzhetetlen kard I +AaTh 303 A két testvér (II., V.) (A hátrahagyott jel, amely a hős állapotát mutatja)
Megjegyzés: —
Megye: Temes
A gyűjtés ideje: 1996–2001
Meselejegyző: Beszédes Valéria
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Szócs Boldizsár
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1911 † 2001
Mesemondó születési helye: Székelykeve (Skorenovac)

Lakhelye: Székelykeve (Skorenovac)
A kézirat helye: Beszédes Valéria tulajdona
A hangzóanyag helye: Beszédes Valéria tulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

AaTh 303A Fivérek nővéreket keresnek (Brothers Seek Sisters as Wives)

(H 728), (BN –), (ATU 303, Sz, H.)

Változatok: 4

Szerző: Kálmány Lajos
Kötetcím: Hagyományok. Borbély Mihály mondása után.
Kötetszám: II.
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Néphagyományokat-Gyűjtő Társaság, Szeged
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: é. n. (1914)
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 55–67.
A mese címe: A kanalastót
Címadó: Borbély Mihály
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 8.
Típuskombináció: AaTh 303A Fivérek nővéreket keresnek + AaTh 327B Két fiú az óriás házában + AaTh 328 A táltosfiú + AaTh 531 Az aranyhajsza, aranytoll, aranypatkó (A segítő ló)
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Kálmány Lajos
A gyűjtés helye: Egyházaskér (Verbica)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1913.
Meselejegyző: Kálmány Lajos
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Borbély Mihály
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1882 † 1953
Mesemondó születési helye: Beodra (Beodra)
Lakhelye: Egyházaskér (Verbica)
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Nincs
Újabb közlés száma: 3.
< Közétette: Szende Aladár
Kötetcím: Süss, föl nap
Kötetszám: II.
Kiadás helye: Budapest
Kiadás éve: 1944.
Oldalszám: 152–166.
A mese sorszáma: 24.
A mese címe: A kanalastót
Megjegyzés: Átdolgozott változat
< Közétette: Ortutay Gyula – Dégh Linda – Kovács Ágnes

Kötetcím: Magyar népmesék
Kötetszám: II
Kiadás helye: Szépirodalmi könyvkiadó, Budapest
Kiadás éve: 1960.
Oldalszám: 199–217.
A mese sorszáma: 66.
A mese címe: János és a nagyorrú barát
Megjegyzés: A nyelvjárás jelölve van.
< Kötétette: Katona Imre (szerk.)
Kötetcím: Pingált szobák. Borbély Mihály meséi Kálmány Lajos gyűjtése.
Kötetszám:
Kiadó és a kiadás helye: Forum könyvkiadó, Újvidék,
Kiadás éve: 1976.
Oldalszám: 97–116.
A mese sorszáma: 8.
A mese címe: A kanalasztót
Megjegyzés: Nyelvjárási jeleket elhagyták, de a szövegen nem változtattak.

Szerző: Katona Imre (szerk.)
Kötetcím: Pingált szobák. Borbély Mihály meséi. Kálmány Lajos gyűjtése
Kötetszám: —
Sorozat: Hagyományaink
Sorozatszám: VI.
Kiadó és a kiadás helye: Forum könyvkiadó, Újvidék,
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1976.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 300–313.
A mese címe: A kanalasztót
Címadó: Borbély Mihály
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 8/A..
Típuskombináció: AaTh 303A Fivérek nővéreket keresnek + AaTh 327B Két fiú az óriás házában + AaTh 328 A táltosfiú + AaTh 531 Az aranyhajsza, aranytoll, aranypatkó (A segítő ló)
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Beszédes Valéria
A gyűjtés helye: Feketető (Crna Bara)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1974.
Meselejegyző: Beszédes Valéria
Lejegyzés módja: A nyelvjárás csak részben van jelölve.
Mesemondó neve: —
Mesemondó leánykori neve: Borbély Lajos
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1928.
Mesemondó születési helye: Egyházaskér (Verbica)
Lakhelye: Feketető (Crna Bara)
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Nincs
Újabb közlés száma: —

Szerző: Kalapis Zoltán
Kötetcím: Fodor Erzsébet meséi II.

Kötetszám: —
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: —
Folyóirat neve: Híd
Kiadás éve: 2003.
Folyóirat száma: 2.
Oldalszám: 252–256.
A mese címe: Vasorrú bába
Címadó: Fodor Erzsébet
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: —
Típuskombináció: AaTh 303A Fivérek nővéreket keresnek + AaTh 327B Két fiú az óriás házában + AaTh 531 Az aranyhajszál, aranytoll, aranypatkó (A segítő ló)
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Kalapis Zoltán
A gyűjtés helye: Mohol (Mol)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 1979
Meselejegyző: Fodor Erzsébet
Lejegyzés módja: A nyelvjárás nincs jelölve.
Mesemondó neve: Fodor Erzsébet (Fodor Illésné)
Mesemondó leánykori neve: Papp Erzsébet
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1932.
Mesemondó születési helye: Zsablya (Žabalj)
Lakhelye: Mohol (Mol)
A kézirat helye: Fodor Erzsébet tulajdona
A hangzóanyag helye: Kalapis Zoltán örökösének, Dala Sára, Puskás Katalin, Raffai Judit tulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Hagyományok Háza
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Kalapis Zoltán örökösének, Dala Sára, Puskás Katalin, Raffai Judit tulajdona
Újabb közlés száma: —

Szerző: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar diakrón népmesegyűjtemény
Kötetszám: II.
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye Forum, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1995.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 30–33.
A mese címe: A gazdag ember meg a gyerekei
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: —
Típus: AaTh 303A Fivérek nővéreket keresnek + AaTh 302 A testen kívül elrejtett erő (II., VI.)
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Penavin Olga, Beszédes Valéria
A gyűjtés helye: Szabadka (Subotica)
Megye: Bács-Bodrog

A gyűjtés ideje: 1989–1990 között
Meselejegyző: Penavin Olga
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Horti István
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: 1905†2001
Mesemondó születési helye: Ada (Ada)
Lakhelye: Szabadka (Subotica)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

AaTh 304 Hajnalkötöző királyfi (The Hunter)

(H 304), (BN 304), (ATU 304, Sz.)

Változatok: 3

Szerző: Penavin Olga
Kötetcím: Juli néni meséi.
Kötetszám: —
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: —
Folyóirat neve: Hid
Kiadás éve: 1961.
Folyóirat száma: I.
Oldalszám: 58–60.
A mese címe: A szélördög
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: —
Típuskombináció: AaTh 552A Az állatsógorok + AaTh 304 Hajnalkötöző királyfi + AaTh 302A^x
Viaskodás a vadállatokkal
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Matijevics Lajos
A gyűjtés helye: Hertelendyfalva (Pančevo – Vojlovica)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 50-es évek körül
Meselejegyző: Matijevics Lajos
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Erős Júlia
Mesemondó leánykori neve: Kovács Júlia
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1887 † 1967
Mesemondó születési helye: Hertelendyfalva (Pančevo – Vojlovica)
Lakhelye: Hertelendyfalva (Pančevo – Vojlovica)
A kézirat helye: A budapesti Néprajzi Múzeum Ethnológiai Adattára 5542 számú kézírata (18–22.) és az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye:
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye:
Újabb közlés száma:
Közétette: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar népmesék.

Kötetszám: I.
Kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Kiadás éve: 1984
Oldalszám: 515–519.
A mese sorszáma: 162.
A mese címe: Szélördög
Megjegyzés: A nyelvjárás jelölve van.
< Kőztette: Penavin Olga–Jékely Zoltán
Kötetcím: Szélördög
Kötetszám: —
Kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Kiadás éve: 1971.
Oldalszám: 24–29.
A mese sorszáma: 4.
A mese címe: Szélördög
Megjegyzés: Átdolgozott szöveg.
< Kőztette: Penavin Olga
Kötetcím: Szélördög.
Kötetszám: —
Kiadás helye: Tankönyvkiadó Intézet, Újvidék
Kiadás éve: 1983.
Oldalszám: 21–26.
A mese sorszáma: —
A mese címe: Szélördög
Megjegyzés: Az 1971-ben kiadott Szélördög kötetből átvett átdolgozott szöveg.

Szerző: Raffai Judit
Kötetcím: A Rézmonyos. Ludasi népmesék.
Kötetszám: —
Sorozat: Nyomaink
Sorozatszám: IV.
Kiadó és a kiadás helye: Palics–Ludas, Szabadka
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2000.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 15–30.
A mese címe: Vörös Vitéz.
Címadó: Szűcs László
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: —
Típuskombináció: AaTh 315 A hűtlen anya (testvér) + AaTh 303 A két testvér (töredékes formában) + AaTh 300 Sárkányölő vitéz + AaTh 304 Hajnalkötöző királyfi (töredékes formában)
Megjegyzés: AaTh 304 Hajnalkötöző királyfi II. és a III. epizódja beépül a AaTh 300 Sárkányölő vitéz típusba.
Mesegyűjtő: Raffai Judit, Zanin Csaba
A gyűjtés helye: Hajdújárás (Hajdukovo)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 1990.
Meselejegyző: Raffai Judit
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Szűcs László
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1922 † 1998
Mesemondó születési helye: Hajdújárás (Hajdukovo)

Lakhelye: Ludas (Šupljak)
A kézirat helye: Raffai Judit tulajdona
A hangzóanyag helye: Raffai Judit tulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Raffai Judit tulajdona
Újabb közlés száma: 1
< Közétette: Raffai Judit
Kötet cím: A mesélő ember. Szücs László bácskai parasztember meséi.
Kötetszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Osiris, Budapest
Kiadás éve: 2001.
Oldalszám: 10–18.
A mese sorszáma: 3.
A mese címe: Vörös Vitéz
Megjegyzés: —
Kiadó és a kiadás helye: Osiris, Budapest
Kiadás éve: 2001.
Oldalszám: 10–18.
A mese sorszáma: 3.
A mese címe: Vörös Vitéz
Megjegyzés: —

Szerző: Beszédes Valéria
Kötet cím: Seregék szárnyán. Szöcs Boldizsár meséi
Kötetszám: —
Sorozat: Életjel könyvek
Sorozatszám: 115.
Kiadó és a kiadás helye: Életjel, Szabadka
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2005.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 20–23.
A mese címe: Cím nélkül
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 5.
Tipuskombináció: AaTh 304 Hajnalkötöző királyfi II + AaTh 723^X A hős megkötözi az éjfél, a hajnalt és a delet. Úgyhogy addig nem virrad meg amíg szabadon nem ereszti
Megjegyzés: Az AaTh 304 típus szörnypizódja azonos az AaTh 301 A túlvilágra vitt három királykisasszony megszabadítása típus törpeepizódjával. A parázsból arany lesz, mondából való a parázs arannyá változása.
Mesegyűjtő: Beszédes Valéria
A gyűjtés helye: Szabadka (Subotica)
Megye: Temes
A gyűjtés ideje: 1996–2001
Meselejegyző: Beszédes Valéria
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Szöcs Boldizsár
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálzási éve: 1911 † 2001
Mesemondó születési helye: Székelykeve (Skorenovac)
Lakhelye: Székelykeve (Skorenovac)
A kézirat helye: Beszédes Valéria tulajdona
A hangzóanyag helye: Beszédes Valéria tulajdona

A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

AaTh 306 A papucsszaggató királykisasszonyok (The Danced-out Shoes)

(H 306), (BN 306), (ATU 306, Sz, H)

Változatok: 1

Szerző: Beszédes Valéria
Kötetcím: Seregék szárnyán. Szöcs Boldizsár meséi
Kötetszám: —
Sorozat: Életjel könyvek
Sorozatszám: 115.
Kiadó és a kiadás helye: Életjel, Szabadka
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2005.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 103–114.
A mese címe: Mese a Bëndégupról
Címadó: Szöcs Boldizsár
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 29.
Tipuskombináció: AaTh 518 A civakodó ördögfiak + AaTh 314 Az aranyhajú kertészbojtár (Vc,d, Vlc.)+ AaTh 306 A papucsszaggató királykisasszonyok
Megjegyzés: Jutalmul a királytól, akinek a lányát követte a tizenkettedik szoba kulcsát kapta, ahol a kívánságát teljesítő óriásokkal találkozott.
Mesegyűjtő: Beszédes Valéria
A gyűjtés helye: Szabadka (Subotica)
Megye: Temes
A gyűjtés ideje: 1996–2001
Meselejegyző: Beszédes Valéria
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Szöcs Boldizsár
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1911 † 2001
Mesemondó születési helye: Székelykeve (Skorenovac)
Lakhelye: Székelykeve (Skorenovac)
A kézirat helye: Beszédes Valéria tulajdona
A hangzóanyag helye: Beszédes Valéria tulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

AaTh 307 Az elkárhozott királykisasszony (The Princess in the Shroud)

(H 307), (BN 307), (ATU 307, H.)

Változatok: 5

Szerző: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar népmesék.
Kötetszám: I.
Sorozat: ÜMNGY
Sorozatszám: XVI.

Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék

Folyóirat neve: —

Kiadás éve: 1984.

Folyóirat száma: —

Oldalszám: 439-441.

A mese címe: A három szabadságos katona

Címadó: —

A mese alcíme: —

Címadó: —

A mese sorszáma: 124.

Típus: AaTh 307 Az elkárhozott királykisasszony

Megjegyzés: —

Mesegyűjtő: Matijevis Lajos

A gyűjtés helye: Csóka (Čoka)

Megye: Torontál

A gyűjtés ideje: 60-as évek körül

Meselejegyző: Matijevis Lajos

Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.

Mesemondó neve: Csehák Vera

Mesemondó leánykori neve: —

Mesemondó születési és elhalálzási éve: 1887

Mesemondó születési helye: Csóka (Čoka)

Lakhelye: Csóka (Čoka)

A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira

A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira

A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —

A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —

Újabb közlés száma: —

Szerző: Kalapis Zoltán

Kötet cím: Fodor Erzsébet meséi I.

Kötetszám: —

Sorozat: —

Sorozatszám: —

Kiadó és a kiadás helye: —

Folyóirat neve: Híd

Kiadás éve: 2002.

Folyóirat száma: 5.

Oldalszám: 617–619.

A mese címe: A katona és a palota

Címadó: Fodor Erzsébet

A mese alcíme: —

Címadó: —

A mese sorszáma: —

Típus: AaTh 307 Az elkárhozott királykisasszony

Megjegyzés: —

Mesegyűjtő: Kalapis Zoltán

A gyűjtés helye: Mohol (Mol)

Megye: Bács-Bodrog

A gyűjtés ideje: 1979

Meselejegyző: Fodor Erzsébet

Lejegyzés módja: A nyelvjárás nincs jelölve.

Mesemondó neve: Fodor Erzsébet (Fodor Illésné)

Mesemondó leánykori neve: Papp Erzsébet

Mesemondó születési és elhalálzási éve: 1932.

Mesemondó születési helye: Zsablya (Žabalj)
Lakhelye: Mohol (Mol)
A kézirat helye: Fodor Erzsébet tulajdona
A hangzóanyag helye: Kalapis Zoltán örököseinek, Dala Sára, Puskás Katalin, Raffai Judit tulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Hagyományok Háza
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Kalapis Zoltán örököseinek, Dala Sára, Puskás Katalin, Raffai Judit tulajdona
Újabb közlés száma: —

Szerző: Veselinović-Sulc Magdolna – Matijević Lajos
Kötetcím: Egy magyar mesemondó szövegei Márkó királyfiról.
Kötetszám: —.
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: —
Folyóirat neve: Hungarológiai Közlemények
Kiadás éve: 1978. (X)
Folyóirat száma: 35.
Oldalszám: 70– 71.
A mese címe: Márkó király katonájának a segítsége
Címadó: A mesemondó
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: —

Típus: AaTh 307 Az elkárhozott királykisasszony
Megjegyzés: Eltérő változat.
Mesegyűjtő: Veselinović-Sulc Magdolna és Matijević Lajos
Gyűjtés helye: Piros (Rumenka)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 1972.
Meselejegyző: Veselinović-Sulc Magdolna és Matijević Lajos
Lejegyzés módja: A nyelvjárás nincs jelölve.
Mesemondó neve: Szabolcski Julianna
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálzási éve: 1910.
Mesemondó születési helye: Capárfalva (Románia)
Lakhelye: Piros (Rumenka)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: 2
< Közétette: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar népmesék
Kötetszám: II.
Kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Kiadás éve: 1984.
Oldalszám: 425–426.
A mese sorszáma: 31.
A mese címe: Márkó király katonájának a segítsége
Megjegyzés: A nyelvjárás jelölve van.
Újabb közlés száma:
< Közétette: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar diakrón népmesegyűjtemény

Kötetszám: I.
Kiadás helye: Forum, Újvidék
Kiadás éve: 1993.
Oldalszám: 242.
A mese sorszáma: —
A mese címe: Markó király katonájának a segítségével
Megjegyzés: —

Szerző: Raffai Judit
Kötetcím: A Rézmonyos. Ludasi népmesék.
Kötetszám: —
Sorozat: Nyomaink
Sorozatszám: IV.
Kiadó és a kiadás helye: Palics–Ludas, Szabadka
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2000.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 43–45.
A mese címe: A király elátkozott lánya.
Címadó: Szűcs László
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: —
Típuskombináció: AaTh 307 Az elkárhozott királykisasszony
Megjegyzés:

Mesegyűjtő: Raffai Judit, Zanin Csaba
A gyűjtés helye: Hajdújárás (Hajdukovo)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 1997.
Meselejegyző: Raffai Judit
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Szűcs László
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1922 † 1998
Mesemondó születési helye: Hajdújárás (Hajdukovo)
Lakhelye: Ludas (Šupljak)
A kézirat helye: Raffai Judit tulajdona
A hangzóanyag helye: Raffai Judit tulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Raffai Judit tulajdona
Újabb közlés száma: 1
< Szerző: Raffai Judit
Kötetcím: A mesélő ember. Szűcs László bácskai parasztember meséi.
Kötetszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Osiris, Budapest
Kiadás éve: 2001.
Oldalszám: 25–27.
A mese sorszáma: 5.
A mese címe: A király elátkozott lánya
Megjegyzés:

Szerző: Beszédes Valéria
Kötetcím: Seregék szárnyán. Szöcs Boldizsár meséi
Kötetszám: —
Sorozat: Életjel könyvek

Sorozatszám: 115.
Kiadó és a kiadás helye: Életjel, Szabadka
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2005.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 79–81.
A mese címe: Az obsitos katona
Címadó: Szöcs Boldizsár
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 24.
Tipuskombináció: AaTh 330 A katona túljár az ördög eszén (II., III.) + AaTh 307 Az elkárhozott királykisasszony
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Beszédes Valéria
A gyűjtés helye: Szabadka (Subotica)
Megye: Temes
A gyűjtés ideje: 1996–2001
Meselejtő: Beszédes Valéria
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Szöcs Boldizsár
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1911 † 2001
Mesemondó születési helye: Székelykeve (Skorenovac)
Lakhelye: Székelykeve (Skorenovac)
A kézirat helye: Beszédes Valéria tulajdona
A hangzóanyag helye: Beszédes Valéria tulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

AaTh 310 A toronyba zárt lány (The Maiden in the Tower)

(H –), (BN –), (ATU 310, H)

Változatok: 1

Szerző: Penavin Olga
Kötet cím: Jugoszláviai magyar népmesék.
Kötetszám: I.
Sorozat: ÚMNGY
Sorozatszám: XVI.
Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1984.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 300–301.
A mese címe: Harangvirág
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 44.
Típus: AaTh 310 A toronyba zárt lány (töredék)
Megjegyzés: Ez a magyar nyelvterület egyetlen változata. Dömötör Ákos szerint a szájhagyományba a Grimm mesék egyik magyar fordításának a hatására jelent meg (Dömötör Á. 1988. 96.)
Mesegyűjtő: Matijevics Lajos

A gyűjtés helye: Topolya (Bačka Topola)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 60-as évek körül
Meselejegyző: Matijevics Lajos
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Palusek Luca
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1910
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Topolya (Bačka Topola)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

AaTh 311 A lánygyilkos (Rescue by the Sister)

(H 311), (BN 311), (ATU 311 Sz, H)

Változatok: 4

Szerző: Kálmány Lajos
Kötet cím: Szeged népe. Temesköz népköltése.
Kötetszám: II.
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadás helye: Arad, Réthy Lipót és fia
Folyóirat neve:
Kiadás éve: 1882.
Folyóirat száma:
Oldalszám: 122–123.
A mese címe: Vár hejött várt ád
Címadó:—
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 4.
Típus: AaTh 311 A lánygyilkos
Megjegyzés:
Mesegyűjtő: Kálmány Lajos
A gyűjtés helye: Morotva, Padé közelében lévő, már nem meglévő település (Padej)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1879–1881 között
Meselejegyző: Kálmány Lajos
Lejegyzés módja: a nyelvjárás jelölése
Mesemondó neve: —
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: —
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Kálmány Lajos

Kötetcím: Szeged népe. Temesköz népköltése.
Kötetszám: II.
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Réthy Lipót és fia, Arad
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1882.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 122–123.
A mese címe: Az óra meg a füle
Címadó:—
A mese alcím: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 4.
Tipus: AaTh 311 A lánygyilkos
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Kálmány Lajos
A gyűjtés helye: Szaján (Sajan)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1879–1881 között
Meselejegyző: Kálmány Lajos
Lejegyzés módja: a nyelvjárás jelölése
Mesemondó neve: —
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Szaján (Sajan)
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés: 1.
< Közétette: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar diakrón népmesegyűjtemény
Kötetszám: I.
Kiadó és a kiadás helye: Fórum, Újvidék
Kiadás éve: 1993.
Oldalszám: 23–25.
A mese sorszáma: —
A mese címe: Az óra meg a füle
Megjegyzés: —

Szerző: Kálmány Lajos
Kötetcím: Hagyományok. Borbély Mihály mondása után.
Kötetszám: II.
Sorozat:
Sorozatszám:
Kiadó és a kiadás helye: Néphagyományokat-Gyűjtő Társaság, Szeged
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: é. n. (1914)
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 70–74.
A mese címe: Az orrfülről
Címadó: Kálmány Lajos
A mese alcíme: —

Címadó: —
A mese sorszáma: 10.
Tipuskombináció: AaTh 311 A lánygyilkos + AaTh 403A A gyöngyöt síró és rózsát nevető lány
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Kálmány Lajos
A gyűjtés helye: Egyházaskér (Verbica)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1913.
Meselejegyző: Kálmány Lajos
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Borbély Mihály
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1882 † 1953
Mesemondó születési helye: Beodra (Beodra)
Lakhelye: Egyházaskér (Verbica)
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Nincs
Újabb közlés száma: 1
< Közétette: Katona Imre (szerk.)
Kötet cím: Pingált szobák. Borbély Mihály meséi Kálmány Lajos gyűjtése.
Kötetszám:
Kiadó és a kiadás helye: Forum könyvkiadó, Újvidék,
Kiadás éve: 1976.
Oldalszám: 120–127.
A mese sorszáma: 10.
A mese címe: Az orrfülről
Megjegyzés: Nyelvjárási jeleket elhagyták, de a szövegen nem változtattak.

Szerző: Katona Imre (szerk.)
Kötet cím: Pingált szobák. Borbély Mihály meséi. Kálmány Lajos gyűjtése
Kötetszám: —
Sorozat: Hagyományaink
Sorozatszám: VI.
Kiadó és a kiadás helye: Forum könyvkiadó, Újvidék,
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1976.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 314–320.
A mese címe: Az orrfülről
Címadó: Kálmány Lajos
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 10/A..
Tipuskombináció: AaTh 311 A lánygyilkos + AaTh 403A A gyöngyöt síró és rózsát nevető lány
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Beszédes Valéria
A gyűjtés helye: Feketető (Crna Bara)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1974.
Meselejegyző: Beszédes Valéria
Lejegyzés módja: A nyelvjárás csak részben van jelölve.
Mesemondó neve: Ambrus Józsefné
Mesemondó leánykori neve: Borbély Vera

Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1926
Mesemondó születési helye: Egyházaskér (Verbica)
Lakhelye: Feketető (Crna Bara)
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Nincs
Újabb közlés száma: —

AaTh 312D Borsszem Jankó (Brother Saves his Sister and Brothers from the Dragon)
(H 312), (BN 301), (ATU 312D, Sz, H)

Változatok: 1

Szerző: Beszédes Valéria
Kötetecím: Jávorfácska. Fél száz szajáni népmese
Kötetszám: —
Sorozat: Életjel könyvek
Sorozatszám: 15.
Kiadó és a kiadás helye: Életjel, Szabadka
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1978.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 16–21.
A mese címe: Borsszem Jankó
Címadó: Beszédes Valéria
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 2.
Típus: AaTh 312D Borsszem Jankó
Megjegyzés:
Mesegyűjtő: Beszédes Valéria
A gyűjtés helye: Szaján (Sajan)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1973–74 között
Meselejegyző: Beszédes Valéria
Lejegyzés módja: A nyelvjárás csak részben van jelölve.
Mesemondó neve: Mester András
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1905.
Mesemondó születési helye: Szaján (Sajan)
Lakhelye: Szaján (Sajan)
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: Beszédes Valéria ajándékként az újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Nincs
Újabb közlés száma: —

AaTh 313A Rózsa és Ibolya (The Girl as Helper of the Hero on his Flight)
(H 313), (BN 313A), (ATU 313 Sz, H.)

Változatok: 8

Szerző: Kálmány Lajos
Kötetecím: Hagyományok. Borbély Mihály mondása után.
Kötetszám: II.

Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Néphagyományokat-Gyűjtő Társaság, Szeged
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: é. n. (1914)
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 48–55.
A mese címe: A férfi Vasorrúbába
Címadó: Kálmány Lajos
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 7.
Tipuskombináció: AaTh 313A Rózsa és Ibolya I + AaTh 361^XA vasfejű farkas (V., VI.)
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Kálmány Lajos
A gyűjtés helye: Egyházaskér (Verbica)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1913.
Meselejegyző: Kálmány Lajos
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Borbély Mihály
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1882 † 1953
Mesemondó születési helye: Beodra (Beodra)
Lakhelye: Egyházaskér (Verbica)
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Nincs
Újabb közlés száma: 1
< Közétette: Katona Imre (szerk.)
Kötet cím: Pingált szobák. Borbély Mihály meséi. Kálmány Lajos gyűjtése.
Kötetszám:
Kiadó és a kiadás helye: Forum könyvkiadó, Újvidék,
Kiadás éve: 1976.
Oldalszám: 86–96.
A mese sorszáma: 7.
A mese címe: A férfi vasorrú bába
Megjegyzés: Nyelvjárási jeleket elhagyták, de a szövegen nem változtattak

Szerző: Banó István
Kötet cím: Ilonka Pilonka
Kötetszám: —
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: —
Folyóirat neve: Kalangya
Kiadás éve: 1943.
Folyóirat száma: 3.
Oldalszám: 116–119.
A mese címe: Ilonka Pilonka
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: —

Típus: AaTh 313A Rózsa és Ibolya
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Banó István
A gyűjtés helye: Zenta (Senta)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 1942.
Meselejegyző: Banó István
Lejegyzés módja: Csak a nyelvjárási szavak jelölése.
Mesemondó neve: Molnár G. Károly
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: 1875.
Mesemondó születési helye: Zenta (Senta)
Lakhelye: Zenta (Senta)
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: 1
< Kötétette: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar diakrón népmesegyűjtemény
Kötetszám: I.
Kiadás helye: Forum, Újvidék
Kiadás éve: 1993.
Oldalszám: 138–143.
A mese sorszáma: —
A mese címe: Ilonka Pilonka
Megjegyzés: —

Szerző: Katona Imre (szerk.)
Kötetcím: Pingált szobák. Borbély Mihály meséi. Kálmány Lajos gyűjtése
Kötetszám: —
Sorozat: Hagyományaink
Sorozatszám: VI.
Kiadó és a kiadás helye: Forum könyvkiadó, Újvidék,
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1976.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 291–296.
A mese címe: A férfi vasorrú bába
Címadó: Kálmány Lajos
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 7/A..
Típuskombináció: AaTh 313A Rózsa és Ibolya I + AaTh 361^X A vasfejű farkas (V., VI.)
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Beszédes Valéria
A gyűjtés helye: Feketető (Cma Bara)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1974.
Meselejegyző: Beszédes Valéria
Lejegyzés módja: A nyelvjárás csak részben van jelölve.
Mesemondó neve: —
Mesemondó leánykori neve: Borbély Lajos
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1928.
Mesemondó születési helye: Egyházaskér (Verbica)

Lakhelye: Feketető (Crna Bara)
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Nincs
Újabb közlés száma: —

Szerző: Katona Imre (szerk.)
Kötet cím: Pingált szobák. Borbély Mihály meséi. Kálmány Lajos gyűjtése
Kötetszám: —
Sorozat: Hagyományaink
Sorozatszám: VI.
Kiadó és a kiadás helye: Forum könyvkiadó, Újvidék,
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1976.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 297–299.
A mese címe: A férfi vasorrú bába
Címadó: Kálmány Lajos
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 7/B..
Tipuskombináció: AaTh 313A Rózsa és Ibolya I + AaTh 361^XA vasfejű farkas (V., VI.)
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Beszédes Valéria
A gyűjtés helye: Feketető (Crna Bara)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1974.
Meselejegyző: Beszédes Valéria
Lejegyzés módja: A nyelvjárás csak részben van jelölve.
Mesemondó neve: Ambrus Józsefné
Mesemondó leánykori neve: Borbély Vera
Mesemondó születési és elhalálzási éve: 1926
Mesemondó születési helye: Egyházaskér (Verbica)
Lakhelye: Feketető (Crna Bara)
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Nincs
Újabb közlés száma: —

Szerző: Beszédes Valéria
Kötet cím: Seregék szárnyán. Szócs Boldizsár meséi
Kötetszám: —
Sorozat: —
Sorozatszám:
Kiadó és a kiadás helye: Életjel, Szabadka
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2005.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 62–65.
A mese címe: Rózsa és Ibolya
Címadó: Szócs Boldizsár
A mese alcíme: —
Címadó: —

A mese sorszáma: 17.
Típus: AaTh 313C Rózsza elfelejti Ibolyát II+III+IV+V
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Beszédes Valéria
A gyűjtés helye: Szabadka (Subotica)
Megye: Temes
A gyűjtés ideje: 1996–2001
Meselejegyző: Beszédes Valéria
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Szócs Boldizsár
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1911 † 2001
Mesemondó születési helye: Székelykeve (Skorenovac)
Lakhelye: Székelykeve (Skorenovac)
A kézirat helye: Beszédes Valéria tulajdona
A hangzóanyag helye: Beszédes Valéria tulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar népmesék.
Kötetszám: I.
Sorozat: ÜMNGY
Sorozatszám: XVI.
Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1984.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 289–293.
A mese címe: Aki az irigységért nagyon megfizetett
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 39.
Típuskombináció: AaTh 480 A szorgalmas lány és a lusta lány
Megjegyzés: Beékelve megtaláljuk az AaTh 313 Mágikus menekülés motívumát (sűrű fésűből magas erdő, kutyaszőrből jégeső, lószőrből víz)
Mesegyűjtő: Penavin Olga
A gyűjtés helye: Topolya (Bačka Topola)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 50-es évek körül
Meselejegyző: Penavin Olga
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Luca néni
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1905
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Topolya (Bačka Topola)
A kézirat helye: A budapesti Néprajzi Múzeum Ethnológiai Adattára 5542 számú kézírata (46–51.) és az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára.
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye:
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye:
Újabb közlés száma: —

Szerző: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar népmesék.
Kötetszám: I.
Sorozat: ÚMNGY
Sorozatszám: XVI.
Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1984.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 349–359.
A mese címe: Jancsi és a Világszép asszony
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 76.
Tipuskombináció: MNK 2100A^X Hetedhétország – Óperencia – Üveghegy + AaTh 531 Az aranyhajsza, aranytoll, aranypatkó (A segítő ló) + AaTh 313 Mágikus menekülés + AaTh 507 A hálás halott III
Megjegyzés: Az AaTh 531 típus eleje, az aranyhajsza, aranytoll, aranypatkó felvételére vonatkozó rész hiányzik. Megemlítésre méltó a mese befejezésénél, a tejfürdőt követő rész, amikor is a hős lova emberré változik, a Világszép asszonyt feldarabolja, a benne lévő kígyókat, békákat, piócákat kidobálja belőle és újra összevarrja, azért hogy feleségként ne csak szép, hanem jó is legyen. Affinitás az AaTh 507 A hálás halott típusú mesével.
Mesegyűjtő: Matijevics Lajos
A gyűjtés helye: Doroszló (Doroslovo)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 60-as évek körül
Meselejegyző: Matijevics Lajos
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Szabó Józsefné
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1903
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Doroszló (Doroslovo)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Beszédes Valéria
Kötetcím: Sērégék szárnyán. Szócs Boldizsár meséi
Kötetszám: —
Sorozat: Életjel könyvek
Sorozatszám: 115.
Kiadó és a kiadás helye: Életjel, Szabadka
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2005.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 7–11.
A mese címe: A három csikó
Címadó: Szócs Boldizsár
A mese alcíme: —
Címadó: —

A mese sorszáma: 1.
Tipuskombináció: AaTh 556F^X A boszorkány lovainak őrzése + AaTh 313 Mágikus menekülés
Megjegyzés: A mágikus menekülés elbeszélő motívumának az alakulása: kulacsból tó benne két hattyú, fésűből erdő, a ló sörényének darabjából árok.
Mesegyűjtő: Beszédes Valéria
A gyűjtés helye: Szabadka (Subotica)
Megye: Temes
A gyűjtés ideje: 1996–2001
Meselejegyző: Beszédes Valéria
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Szöcs Boldizsár
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1911 † 2001
Mesemondó születési helye: Székelykeve (Skorenovac)
Lakhelye: Székelykeve (Skorenovac)
A kézirat helye: Beszédes Valéria tulajdona
A hangzóanyag helye: Beszédes Valéria tulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

AaTh 313C Rózsa elfelejti Ibolyát (The Forgotten Fiancée)

(H 313C), (BN 313), (ATU 313)

Változatok: 5

Szerző: Kálmány Lajos
Kötetcím: Hagyományok. Mesék és rokonneműek
Kötetszám: I.
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Néphagyományokat-Gyűjtő Társaság, Vác
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1914.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 23–29.
A mese címe: Csinosomdrága
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 3.
Tipuskombináció: AaTh 328A^X Az égitestszabadító + AaTh 300A Párviadal a hídon + AaTh 313C Rózsa elfelejti Ibolyát (III. Mágikus menekülés) + AaTh 513A Hatan a világ ellen
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Kálmány Lajos
A gyűjtés helye: Egyházaskér (Verbica)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1913 körül
Meselejegyző: Kálmány Lajos
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: —
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: —
A kézirat helye: —

A hangzóanyag helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Nincs
Újabb közlés száma: 2.
< Közétette: Szende Aladár
Kötetcím: Süss, föl nap
Kötetszám: II.
Kiadás helye: Budapest
Kiadás éve: 1944.
Oldalszám: 10–17.
A mese sorszáma: 2.
A mese címe: Csinosomdrága
Megjegyzés: Átdolgozott változat
< Közétette: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar diakrón népmesegyűjtemény
Kötetszám: I.
Kiadás helye: Forum könyvkiadó, Újvidék,
Kiadás éve: 1993.
Oldalszám: 106–110.
A mese sorszáma: —
A mese címe: Csinosomdrága
Megjegyzés: —

Szerző: Kálmány Lajos
Kötetcím: Hagyományok. Mesék és rokonműek
Kötetszám: I.
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Néphagyományokat-Gyűjtő Társaság, Vác
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1914.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 42–50.
A mese címe: Kígyóbőrű Kámán Sára: Világzépaszszonya
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 8.
Típuskombináció: AaTh 409B^X A méhmagzatnak elígért tündér + AaTh 531 Az aranyhajszal, aranytoll, aranypatkó (A segítő ló) + AaTh 313C Rózsa elfelejti libolyát (III.)
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Kálmány Lajos
A gyűjtés helye: Egyházaskér (Verbica)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1913 körül
Meselejegyző: Kálmány Lajos
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: —
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: —
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Nincs

A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Nincs
Újabb közlés száma: 1.
< Közétette: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar diakrón népmese gyűjtemény
Kötetszám: 1.
Kiadás helye: Forum könyvkiadó, Újvidék,
Kiadás éve: 1993.
Oldalszám: 120–125.
A mese sorszáma: —
A mese címe: Kígyóbőrű Kámán Sára: Világzépaspasznya
Megjegyzés: —

Szerző: Kálmány Lajos
Kötetcím: Hagyományok. Mesék és rokonművek
Kötetszám: 1.
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Néphagyományokat-Gyűjtő Társaság, Vác
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1914.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 50–54.
A mese címe: A szép kocsmárosné
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 9.
Típus: AaTh 313C Rózsa elfelejti Ibolyát
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Kálmány Lajos
A gyűjtés helye: Egyházaskér (Verbica)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1913 körül
Meselejegyző: Kálmány Lajos
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Nem ismerjük a mesemondót, csak annyit tudunk róla, hogy a kötetben több meséje is szerepel (2, 13, 23, 29, 30 sorszám)
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: —
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Nincs
Újabb közlés száma: 1.
< Közétette: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar diakrón népmese gyűjtemény
Kötetszám: 1.
Kiadás helye: Forum könyvkiadó, Újvidék,
Kiadás éve: 1993.
Oldalszám: 125 –128.
A mese sorszáma: —
A mese címe: A szép kocsmárosné
Megjegyzés: —

Szerző: Kalapis Zoltán
Kötetcím: Fodor Erzsébet meséi I.
Kötetszám: —
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: —
Folyóirat neve: Híd
Kiadás éve: 2002.
Folyóirat száma: 5.
Oldalszám: 619–624.
A mese címe: Lodina
Címadó: Fodor Erzsébet
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: —
Típus: AaTh 313C Rózsa elfelejti Ibolyát
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Kalapis Zoltán
A gyűjtés helye: Mohol (Mol)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 1979
Meselejegyző: Fodor Erzsébet
Lejegyzés módja: A nyelvjárás nincs jelölve.
Mesemondó neve: Fodor Erzsébet (Fodor Illésné)
Mesemondó leánykori neve: Papp Erzsébet
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1932.
Mesemondó születési helye: Zsablya (Žabalj)
Lakhelye: Mohol (Mol)
A kézirat helye: Fodor Erzsébet tulajdona
A hangzóanyag helye: Kalapis Zoltán örököseinek, Dala Sára, Puskás Katalin, Raffai Judit tulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Hagyományok Háza
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Kalapis Zoltán örököseinek, Dala Sára, Puskás Katalin, Raffai Judit tulajdona
Újabb közlés száma: —

Szerző: Beszédes Valéria
Kötetcím: Seregék szárnyán. Szöcs Boldizsár meséi
Kötetszám: —
Sorozat: Életjel könyvek
Sorozatszám: 115.
Kiadó és a kiadás helye: Életjel, Szabadka
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2005.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 62–65.
A mese címe: Rózsa és Ibolya
Címadó: Szöcs Boldizsár
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 17.
Típus: AaTh 313C Rózsa elfelejti Ibolyát (II., III., IV., V.)
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Beszédes Valéria

A gyűjtés helye: Szabadka (Subotica)
Megye: Temes
A gyűjtés ideje: 1996–2001
Meselejegyző: Beszédes Valéria
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Szöcs Boldizsár
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1911 † 2001
Mesemondó születési helye: Székelykeve (Skorenovac)
Lakhelye: Székelykeve (Skorenovac)
A kézirat helye: Beszédes Valéria tulajdona
A hangzóanyag helye: Beszédes Valéria tulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

AaTh 314 Az aranyhajú kertészbojtár (Goldener)

(H 314), (BN 314), (ATU 314, Sz, H)

Változatok: 2

Szerző: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar diakrón népmese gyűjtemény
Kötetszám: II.
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye Forum, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1995.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 220–225.
A mese címe: Nemtudomka
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: —
Tipuskombináció: AaTh 532 Nemtudomka + AaTh 314 Az aranyhajú kertészbojtár (Vb, VIc)
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Penavin Olga
A gyűjtés helye: Szaján (Sajan)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1989–1990 között
Meselejegyző: Penavin Olga
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Törkö Ilona
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Szaján (Sajan)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Beszédes Valéria

Kötetecím: Seregék szárnyán. Szöcs Boldizsár meséi
Kötetszám: —
Sorozat: Életjel könyvek
Sorozatszám: 115.
Kiadó és a kiadás helye: Életjel, Szabadka
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2005.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 103–114.
A mese címe: Mese a Béndégupról
Címadó: Szöcs Boldizsár
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 29.
Típuskombináció: AaTh 518 A civakodó ördögfiak + AaTh 314 Az aranyhajú kertészbojtár (Vc,d, VIc.)+ AaTh 306 A papucsszaggató királykisasszonyok
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Beszédes Valéria
A gyűjtés helye: Szabadka (Subotica)
Megye: Temes
A gyűjtés ideje: 1996–2001
Meselejegyző: Beszédes Valéria
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Szöcs Boldizsár
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1911 † 2001
Mesemondó születési helye: Székelykeve (Skorenovac)
Lakhelye: Székelykeve (Skorenovac)
A kézirat helye: Beszédes Valéria tulajdona
A hangzóanyag helye: Beszédes Valéria tulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

AaTh 314A A vitéz juhászegény (The Shepherd and the Three Giants)

(H –), (BN –), (ATU 314A)

Változatok: 2

Szerző: Kálmány Lajos
Kötetecím: Hagyományok. Borbély Mihály mondása után.
Kötetszám: II.
Sorozat:
Sorozatszám:
Kiadó és a kiadás helye: Néphagyományokat-Gyűjtő Társaság, Szeged
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: é. n. (1914)
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 23–31.
A mese címe: A pingált szobák
Címadó: Kálmány Lajos
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 3.
Típuskombináció: AaTh 314A A vitéz juhászegény I+II + AaTh 321 A vak öregek I + AaTh 506 A megszabadított királykisasszony III+IV

Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Kálmány Lajos
A gyűjtés helye: Egyházaskér (Verbica)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1913.
Meselejegyző: Kálmány Lajos
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Borbély Mihály
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1882 † 1953
Mesemondó születési helye: Beodra (Beodra)
Lakhelye: Egyházaskér (Verbica)
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Nincs
Újabb közlés száma: 5.
< Közétette: Szende Aladár
Kötetcím: Süss, föl nap
Kötetszám: II.
Kiadás helye: Budapest
Kiadás éve: 1944.
Oldalszám: 24–34.
A mese sorszáma: 3.
A mese címe: A pingált szobák
Megjegyzés: Átdolgozott változat
< Közétette: Ortutay Gyula (szerk.)
Kötetcím: Magyar népköltészet
Kötetszám: III.
Kiadó és a kiadás helye: Szépirodalmi könyvkiadó, Budapest,
Kiadás éve: 1955.
Oldalszám: 316–324.
A mese sorszáma: 21.
A mese címe: A pingált szobák
Megjegyzés: Nyelvjárási jeleket elhagyták, de a szövegen nem változtattak.
< Közétette: Bori Imre:
Kötetcím: Idő, idő tavaszidő. A jugoszláviai magyarság népköltészetéből.
Kötetszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Forum, Újvidék
Kiadás éve: 1971.
Oldalszám: 199–209.
A mese sorszáma: 160.
A mese címe: A pingált szobák
Megjegyzés: Nyelvjárási jeleket elhagyták, de a szövegen nem változtattak.
< Közétette: Katona Imre (szerk.)
Kötetcím: Pingált szobák. Borbély Mihály meséi Kálmány Lajos gyűjtése.
Kötetszám:
Kiadó és a kiadás helye: Forum könyvkiadó, Újvidék,
Kiadás éve: 1976.
Oldalszám: 44–56.
A mese sorszáma: 3.
A mese címe: A pingált szobák
Megjegyzés: Nyelvjárási jeleket elhagyták, de a szövegen nem változtattak

Szerző: Penavin Olga

Kötet cím: Jugoszláviai magyar népmesék.
Kötetszám: II.
Sorozat: ÚMNGY
Sorozatszám: XVI.
Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1984.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 88–99.
A mese címe: A kovácsból lett juhász
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 55.
Típus: AaTh 314A A vitéz juhászlegény
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Papp György
A gyűjtés helye: Kispiac (Male Pijace)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 70-es évek körül
Meselejegyző: Papp György
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Pálinkás Balázs
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: A gyűjtés idején 83 éves.
Mesemondó születési helye: Kispiac (Male Pijace)
Lakhelye: Kispiac (Male Pijace)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye:
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye:
Újabb közlés száma: —

AaTh 315 A hűtlen anya (testvér) (The Faithless Sister)

(H 315), (BN 315), (ATU 315, Sz,H)

Változatok: 4

Szerző: Kálmány Lajos
Kötet cím: Hagyományok. Borbély Mihály mondása után.
Kötetszám: II.
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Néphagyományokat-Gyűjtő Társaság, Szeged
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: é. n. (1914)
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 12–23.
A mese címe: Miklós és Örzse
Címadó: Kálmány Lajos
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 2.
Típuskombináció: AaTh 327A Jancsi és Juliska (I., II.) + AaTh 315 A hűtlen anya (testvér) +
AaTh 300 Sárkányölő vitéz
Megjegyzés: —

Mesegyűjtő: Kálmány Lajos
A gyűjtés helye: Egyházaskér (Verbica)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1913.
Meselejegyző: Kálmány Lajos
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Borbély Mihály
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1882 † 1953
Mesemondó születési helye: Beodra (Beodra)
Lakhelye: Egyházaskér (Verbica)
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Nincs
Újabb közlés száma: 1
< Közéttette: Katona Imre (szerk.)
Kötet cím: Pingált szobák. Borbély Mihály meséi Kálmány Lajos gyűjtése.
Kötetszám:
Kiadó és a kiadás helye: Forum könyvkiadó, Újvidék,
Kiadás éve: 1976.
Oldalszám: 27–43.
A mese sorszáma: 2.
A mese címe: Miklós és Örzse
Megjegyzés: Nyelvjárási jeleket elhagyták, de a szövegen nem változtattak.

Szerző: Katona Imre (szerk.)
Kötet cím: Pingált szobák. Borbély Mihály meséi. Kálmány Lajos gyűjtése
Kötetszám: —
Sorozat: Hagyományaink
Sorozatszám: VI.
Kiadó és a kiadás helye: Forum könyvkiadó, Újvidék,
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1976.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 277–285.
A mese címe: Miklós és Örzse
Címadó: Kálmány Lajos
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 2/A.
Típuskombináció: AaTh 327A Jancsi és Juliska (I.) + AaTh 315 A hűtlen anya (testvér) + AaTh 300 Sárkányölő vitéz (III., V.)
Megjegyzés: Mindhárom típus már csak töredéke a Borbély Mihály által elmondott változatnak.
Mesegyűjtő: Beszédes Valéria
A gyűjtés helye: Feketető (Crna Bara)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1974.
Meselejegyző: Beszédes Valéria
Lejegyzés módja: A nyelvjárás csak részben van jelölve.
Mesemondó neve: Ambrus Józsefné
Mesemondó leánykori neve: Borbély Vera
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1926
Mesemondó születési helye: Egyházaskér (Verbica)
Lakhelye: Feketető (Crna Bara)

A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Nincs
Újabb közlés száma: —

Szerző: Burány Béla
Kötet cím: Mé piros a gólya csőre? Erotikus és obszcén magyar népmesék a Délvidékről.
Kötetszám: —
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Timp, Budapest
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2007.
Folyóirat száma: —
Oldalszám:
A mese címe: A gyereket elpusztítani akaró anya
Címadó: Burány Béla
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 3.
Tipuskombináció: AaTh 315 A hűtlen anya + AaTh 300 Sárkányölő vitéz
Megjegyzés:
Mesegyűjtő: Burány Béla
A gyűjtés helye: Mohol (Mol)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 1978.
Meselejegyző: Burány Béla
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Vlasity Károly
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: 1924.
Mesemondó születési helye: Mohol (Mol)
Lakhelye: Mohol (Mol)
A kézirat helye: Burány Béla magántulajdona
A hangzóanyag helye: Burány Béla magántulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Raffai Judit
Kötet cím: A Rézmonyos. Ludasi népmesék.
Kötetszám: —
Sorozat: Nyomaink
Sorozatszám: IV.
Kiadó és a kiadás helye: Palics–Ludas, Szabadka
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2000.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 15–30.
A mese címe: Vörös Vitéz.
Címadó: Szücs László
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: —

Tipuskombináció: AaTh 315 A hűtlen anya (testvér) + AaTh 303 A két testvér (töredékes formában) + AaTh 300 Sárkányölő vitéz + AaTh 304 Hajnalkötöző királyfi (töredékes formában)
Megjegyzés: Az AaTh 315 A hűtlen anya (testvér) típusba beékelődve megtaláljuk az AaTh 303 A két testvér II. és V. epizódját.
Mesegyűjtő: Raffai Judit, Zanin Csaba
A gyűjtés helye: Hajdújárás (Hajdukovo)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 1990.
Meselejegyző: Raffai Judit
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Szücs László
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1922 † 1998
Mesemondó születési helye: Hajdújárás (Hajdukovo)
Lakhelye: Ludas (Šupljak)
A kézirat helye: Raffai Judit tulajdona
A hangzóanyag helye: Raffai Judit tulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Raffai Judit tulajdona
Újabb közlés száma: 1
< Közétette: Raffai Judit
Kötet cím: A mesélő ember. Szücs László bácskai parasztember meséi.
Kötetszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Osiris, Budapest
Kiadás éve: 2001.
Oldalszám: 10–18.
A mese sorszáma: 3.
A mese címe: Vörös Vitéz
Megjegyzés: —
Kiadó és a kiadás helye: Osiris, Budapest
Kiadás éve: 2001.
Oldalszám: 10–18.
A mese sorszáma: 3.
A mese címe: Vörös Vitéz
Megjegyzés: —

AaTh 317 Az égig érő fa (The Stretching Tree)

(H 467), (BN 530), (ATU 317)

Változatok: 6

Szerző: Penavin Olga
Kötet cím: Jugoszláviai magyar népmesék.
Kötetszám: I.
Sorozat: ÜMNGY
Sorozatszám: XVI.
Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1984.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 334–336.
A mese címe: A cigány az égben és a pokolban
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 72.

Tipuskombináció: MNK 750A II^X Három könnyelmű kívánság + AaTh 317 Az égig érő fa + AaTh 800 A szabó (cigány) a mennyországban + AaTh 804B A király gyűrűjének kihozása a pokolból (Templom a pokolban) + AaTh 1072 Futóverseny + AaTh 1063 Buzogányhajítás + AaTh 1036 Gondórfarkú malac + AaTh 1084 Kiáltási (durrantási) verseny + AaTh1096 Varróverseny
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: —
A gyűjtés helye: Zombor (Sombor)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 60-as évek körül
Meselejegyző: —
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Barta Sándor
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Zombor (Sombor)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Kalapis Zoltán
Kötetcím: Fodor Erzsébet meséi I.
Kötetszám: —
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: —
Folyóirat neve: Hid
Kiadás éve: 2002.
Folyóirat száma: 5.
Oldalszám: 624–629.
A mese címe: Tündér Ilona
Címadó: Fodor Erzsébet
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: —

Tipuskombináció: AaTh 317 Az égig érő fa + AaTh 300A^X Az abroncsba (hordóba) zárt szörnyeteg + AaTh 556F^X A boszorkány lovainak az őrzése + MNK 300A^X A szörnyeteget a saját lova pusztítja el
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Kalapis Zoltán
A gyűjtés helye: Mohol (Mol)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 1979
Meselejegyző: Fodor Erzsébet
Lejegyzés módja: A nyelvjárás nincs jelölve.
Mesemondó neve: Fodor Erzsébet (Fodor Illésné)
Mesemondó leánykori neve: Papp Erzsébet
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1932.
Mesemondó születési helye: Zsabya (Zabalj)
Lakhelye: Mohol (Mol)
A kézirat helye: Fodor Erzsébet tulajdona

A hangzóanyag helye: Kalapis Zoltán örökösének, Dala Sára, Puskás Katalin, Raffai Judit tulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Hagyományok Háza
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Kalapis Zoltán örökösének, Dala Sára, Puskás Katalin, Raffai Judit tulajdona
Újabb közlés száma: —

Szerző: Penavin Olga
Kötetecím: Jugoszláviai magyar népmesék.
Kötetszám: II.
Sorozat: ÚMNGY
Sorozatszám: XVI.
Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1984.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 100–103.
A mese címe: Az cseresznyefa
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 56.
Típus: AaTh 317 Az égig érő fa + AaTh 300A^x Az abroncsba(hordóba) zárt szörnyeteg
Megjegyzés: A típuskombinációt kiegészíti a különböző díszes ruhákban megjelenő ismeretlen lovag motívuma (AaTh 314 Aranyhajú kertészbojtár).
Mesegyűjtő: Matijevics Lajos
A gyűjtés helye: Ludas (Šupljak)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 70-es évek körül
Meselejegyző: Matijevics Lajos
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Márki István
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: —
Mesemondó születési helye: Ludas (Šupljak)
Lakhelye: Ludas (Šupljak)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye:
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye:
Újabb közlés száma: —

Szerző: Penavin Olga
Kötetecím: Jugoszláviai magyar népmesék.
Kötetszám: II.
Sorozat: ÚMNGY
Sorozatszám: XVI.
Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1984.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 111–114.
A mese címe: Égig érő fa
Címadó: —
A mese alcíme: —

Címadó: —

A mese sorszáma: 59.

Típus: AaTh 317 Az égig érő fa + AaTh 300A^X Az abroncsba(hordóba) zárt szörnyeteg + AaTh 556

A boszorkány lovainak őrzése + AaTh 300A^{XX} A sárkányt saját lova pusztítja el

Megjegyzés: —

Mesegyűjtő: Matijevics Lajos

A gyűjtés helye: Ludas (Šupljak)

Megye: Bács-Bodrog

A gyűjtés ideje: 70-es évek körül

Meselejegyző: Matijevics Lajos

Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.

Mesemondó neve: Piukovics István

Mesemondó leánykori neve: —

Mesemondó születési és elhalálozási éve: —

Mesemondó születési helye: Ludas (Šupljak)

Lakhelye: Ludas (Šupljak)

A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira

A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira

A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye:

A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye:

Újabb közlés száma: —

Szerző: Beszédes Valéria

Kötetcím: Seregék szárnyán. Szöcs Boldizsár meséi

Kötetszám: —

Sorozat: Életjel könyvek

Sorozatszám: 115.

Kiadó és a kiadás helye: Életjel, Szabadka

Folyóirat neve: —

Kiadás éve: 2005.

Folyóirat száma: —

Oldalszám: 67–70.

A mese címe: Égigérő fa

Címadó: Szöcs Boldizsár

A mese alcíme: —

Címadó: —

A mese sorszáma: 19.

Típuskombináció: AaTh 317 Az égig érő fa + AaTh 300A^X Az abroncsba (hordóba) zárt szörnyeteg (I., II., III.) + AaTh 301 A túlvilágra vitt három királykisasszony megszabadítása (II., V.)

Megjegyzés: —

Mesegyűjtő: Beszédes Valéria

A gyűjtés helye: Szabadka (Subotica)

Megye: Temes

A gyűjtés ideje: 1996–2001

Meselejegyző: Beszédes Valéria

Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.

Mesemondó neve: Szöcs Boldizsár

Mesemondó leánykori neve: —

Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1911 † 2001

Mesemondó születési helye: Székelykeve (Skorenovac)

Lakhelye: Székelykeve (Skorenovac)

A kézirat helye: Beszédes Valéria tulajdona

A hangzóanyag helye: Beszédes Valéria tulajdona

A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Beszédes Valéria
Kötetcím: Sörégek szárnyán. Szócs Boldizsár meséi
Kötetszám: —
Sorozat: Életjel könyvek
Sorozatszám: 115.
Kiadó és a kiadás helye: Életjel, Szabadka
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2005.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 82–85.
A mese címe: Az égig érő cseresznyefa
Címadó: Szócs Boldizsár
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 25.
Tipuskombináció: AaTh 317 Az égig érő fa +AaTh 300A^X Az abroncsba (hordóba) zárt szörnyeteg + AaTh 556F^X A boszorkány lovainak őrzése (töredékes)
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Beszédes Valéria
A gyűjtés helye: Szabadka (Subotica)
Megye: Temes
A gyűjtés ideje: 1996–2001
Meselejegyző: Beszédes Valéria
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Szócs Boldizsár
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1911 † 2001
Mesemondó születési helye: Székelykeve (Skorenovac)
Lakhelye: Székelykeve (Skorenovac)
A kézirat helye: Beszédes Valéria tulajdona
A hangzóanyag helye: Beszédes Valéria tulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

AaTh 318 A hűtlen feleség (The Faithless Wife)

(H –), (BN 568*), (ATU 318, H)

Változatok: 2

Szerző: Kálmány Lajos
Kötetcím: Hagyományok. Borbély Mihály mondása után.
Kötetszám: II.
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Néphagyományokat-Gyűjtő Társaság, Szeged
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: é. n. (1914)
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 31–39.
A mese címe: Állatsógorok
Címadó: Kálmány Lajos

A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 4.
Tipuskombináció: AaTh 552A Az állatsógorok + AaTh 300A^X Az abroncsba (hordóba) zárt szörnyeteg + AaTh 318 A hűtlen feleség IV + AaTh 556F^X A boszorkány lovainak őrzése + MNK 300A^{XX} A sárkányt a saját lova pusztítja el
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Kálmány Lajos
A gyűjtés helye: Egyházaskér (Verbica)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1913.
Meselejegyző: Kálmány Lajos
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Borbély Mihály
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1882 † 1953
Mesemondó születési helye: Beodra (Beodra)
Lakhelye: Egyházaskér (Verbica)
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Nincs
Újabb közlés száma: 2.
< Közétette: Szende Aladár
Kötetcím: Süss, föl nap
Kötetszám: I.
Kiadás helye: Budapest
Kiadás éve: 1944.
Oldalszám: 297–306.
A mese sorszáma: 119.
A mese címe: Állatsógorok
Megjegyzés: Atdolgozott változat
< Közétette: Katona Imre (szerk.)
Kötetcím: Pingált szobák. Borbély Mihály meséi Kálmány Lajos gyűjtése.
Kötetszám:
Kiadó és a kiadás helye: Forum könyvkiadó, Újvidék,
Kiadás éve: 1976.
Oldalszám: 57–70.
A mese sorszáma: 4
A mese címe: Állatsógorok
Megjegyzés: Nyelvjárási jeleket elhagyták, de a szövegen nem változtattak.

Szerző: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar népmesék.
Kötetszám: I.
Sorozat: ÚMNGY
Sorozatszám: XVI.
Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1984.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 491–496.
A mese címe: Világszép János
Címadó: —
A mese alcíme: —

Címadó: —
A mese sorszáma: 157.
Tipuskombináció: ATU 410* Kővé vált királyság + AaTh 318 Hűtlen feleség (II, III, IV, V.)
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Penavin Olga
A gyűjtés helye: Hertelendyfalva, (Pančevo –Vojlovica)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 50-es évek körül
Meselejegyző: Penavin Olga
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Erős Júlia
Mesemondó leánykori neve: Kovács Júlia
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1887 † 1967
Mesemondó születési helye: Hertelendyfalva, (Pančevo –Vojlovica)
Lakhelye: Hertelendyfalva, (Pančevo –Vojlovica)
A kézirat helye: A budapesti Néprajzi Múzeum Ethnológiai Adattára 5542 számú kézirata (7–12.) és az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A hangzóanyag helye: Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: 2
< Közétette: Penavin Olga–Jékely Zoltán
Kötetcím: Szélördög
Kötetszám: —
Kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Kiadás éve: 1971.
Oldalszám: 59–66.
A mese sorszáma: 8.
A mese címe: Világszép János
Megjegyzés: Átdolgozott szöveg.
< Közétette: Penavin Olga
Kötetcím: Szélördög.
Kötetszám: —
Kiadás helye: Tankönyvkiadó Intézet, Újvidék
Kiadás éve: 1983.
Oldalszám: 55–61.
A mese sorszáma: —
A mese címe: Világszép János
Megjegyzés: Az 1971-ben kiadott Szélördög kötetből átvett átdolgozott szöveg.

AaTh 321 A vak öregek (Eyes recovered from Witch)

(H –), (BN 321*), (ATU 321. Sz, H, HB)

Változatok: 3

Szerző: Kálmány Lajos
Kötetcím: Hagyományok. Mesék és rokonneműek
Kötetszám: 1.
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Néphagyományokat-Gyűjtő Társaság, Vác
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1914.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 41–42.
A mese címe: Legeltetés a 3 Sárkánypusztáján

Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 7.
Típus: AaTh 321 A vak öregek
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Kálmány Lajos
A gyűjtés helye: Padé (Padej)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1913 körül
Meselejegyző: Kálmány Lajos
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: —
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: —
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Nincs
Újabb közlés száma: 1.
< Közétette: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar diakrón népmesegyűjtemény
Kötetszám: I.
Kiadás helye: Forum könyvkiadó, Újvidék,
Kiadás éve: 1993.
Oldalszám: 118–119.
A mese sorszáma: —
A mese címe: Legeltetés a 3 Sárkánypusztáján
Megjegyzés: —

Szerző: Kálmány Lajos
Kötetcím: Hagyományok. Borbély Mihály mondása után.
Kötetszám: II.
Sorozat:
Sorozatszám:
Kiadó és a kiadás helye: Néphagyományokat-Gyűjtő Társaság, Szeged
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: é. n. (1914)
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 23–31.
A mese címe: A pingált szobák
Címadó: Kálmány Lajos
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 3.
Típuskombináció: AaTh 314A A vitéz juhászlegény I+II + AaTh 321 A vak öregek I + AaTh 506
A megszabadított királykisasszony III+IV
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Kálmány Lajos
A gyűjtés helye: Egyházaskér (Verbica)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1913.
Meselejegyző: Kálmány Lajos

Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Borbély Mihály
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1882 † 1953
Mesemondó születési helye: Beodra (Beodra)
Lakhelye: Egyházaskér (Verbica)
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Nincs
Újabb közlés száma: 5.
< Közétette: Szende Aladár
Kötetcím: Süss, föl nap
Kötetszám: II.
Kiadás helye: Budapest
Kiadás éve: 1944.
Oldalszám: 24–34.
A mese sorszáma: 3.
A mese címe: A pingált szobák
Megjegyzés: Atdolgozott változat
< Közétette: Ortutay Gyula (szerk.)
Kötetcím: Magyar népköltészet
Kötetszám: III.
Kiadó és a kiadás helye: Szépirodalmi könyvkiadó, Budapest,
Kiadás éve: 1955.
Oldalszám: 316–324.
A mese sorszáma: 21.
A mese címe: A pingált szobák
Megjegyzés: Nyelvjárás jeleket elhagyták, de a szövegen nem változtattak.
< Közétette: Bori Imre:
Kötetcím: Idő, idő tavaszidő. A jugoszláviai magyarság népköltészetéből.
Kötetszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Forum, Újvidék
Kiadás éve: 1971.
Oldalszám: 199–209.
A mese sorszáma: 160.
A mese címe: A pingált szobák
Megjegyzés: Nyelvjárás jeleket elhagyták, de a szövegen nem változtattak.
< Közétette: Katona Imre (szerk.)
Kötetcím: Pingált szobák. Borbély Mihály meséi Kálmány Lajos gyűjtése.
Kötetszám:
Kiadó és a kiadás helye: Forum könyvkiadó, Újvidék,
Kiadás éve: 1976.
Oldalszám: 44–56.
A mese sorszáma: 3.
A mese címe: A pingált szobák
Megjegyzés: Nyelvjárás jeleket elhagyták, de a szövegen nem változtattak.

Szerző: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar diakrón népmesegyűjtemény
Kötetszám: II.
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye Forum, Újvidék
Folyóirat neve: —

Kiadás éve: 1995.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 111–112.
A mese címe: Kisjóska meg az ördögök
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: —
Típus: AaTh 321 A vak öregek
Megjegyzés: A mese váza.
Mesegyűjtő: Penavin Olga,
A gyűjtés helye: Piros (Rumenka)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 1989–1990 között
Meselejegyző: Penavin Olga
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Szabolcski András
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Piros (Rumenka)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

AaTh 322^X A mágneshegy (Magnetic Mountain Pulls Everything to it)

(H 320), (BN 728), (ATU 322*)

Változatok: 2

Szerző: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar népmesék.
Kötetszám: I.
Sorozat: ÚMNGY
Sorozatszám: XVI.
Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1984.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 394–396.
A mese címe: Brunclik
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 88.
Típus: AaTh 322^X A mágneshegy
Megjegyzés: Töredékes változat.
Mesegyűjtő: Matijevis Lajos
A gyűjtés helye: Kishegyes (Mali Idoš)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 60-as évek körül
Meselejegyző: Matijevis Lajos
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Deák Szilveszter

Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1912
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Kishegyes (Mali Idoš)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Beszédes Valéria
Kötet cím: Szöcs Boldizsár meséi
Kötetszám: —
Sorozat: Népmesetár
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Hagyományok Háza, Budapest
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2004.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 51–56.
A mese címe: Tündér Ilona
Címadó: Szöcs Boldizsár
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: —
Tipuskombináció: AaTh 301 A túvilágra vitt három királykisasszony megszabadítása (III., IV., V., VI.) + AaTh 322^X A mágneshegy
Megjegyzés: Teljesen eltérő változat.
Mesegyűjtő: Beszédes Valéria
A gyűjtés helye: Szabadka (Subotica)
Megye: Temes
A gyűjtés ideje: 1996–2001
Meselejegyző: Beszédes Valéria
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Szöcs Boldizsár
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1911 † 2001
Mesemondó születési helye: Székelykeve (Skorenovac)
Lakhelye: Székelykeve (Skorenovac)
A kézirat helye: Beszédes Valéria tulajdona
A hangzóanyag helye: Szöcs Boldizsár meséi, 2004. Budapest, Hagyományok Háza
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: 1
< Kötet tette: Beszédes Valéria
Kötet cím: Seregék szárnyán. Szöcs Boldizsár meséi
Kötetszám: —
Kiadás helye: Életjel, Szabadka
Kiadás éve: 2005.
Oldalszám: 99–103.
A mese sorszáma: 28.
A mese címe: Tündér Ilona
Megjegyzés: —

AaTh 325 A varázsló és tanítványa (The Magician and His Pupil)

(H 325), (BN 325), (ATU 325, Sz, H)

Változatok: 2

Szerző: Penavin Olga

Kötetcím: Jugoszláviai magyar népmesék.

Kötetszám: I.

Sorozat: ÚMNGY

Sorozatszám: XVI.

Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék

Folyóirat neve: —

Kiadás éve: 1984.

Folyóirat száma: —

Oldalszám: 485–490.

A mese címe: Sejhaj

Címadó: —

A mese alcíme: —

Címadó: —

A mese sorszáma: 156.

Tipuskombináció: MNK 2100A^X Hetedhétország – Óperencia – Üveghegy + AaTh 325 A

varázsló és tanítványa (I, II)

Megjegyzés: —

Mesegyűjtő: Penavin Olga

A gyűjtés helye: Hertelendyfalva, (Pančevo –Vojlovica)

Megye: Torontál

A gyűjtés ideje: 50-es évek körül

Meselejegyző: Penavin Olga

Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.

Mesemondó neve: Kovács Júlia

Mesemondó leánykori neve: —

Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1887 † 1967

Mesemondó születési helye: Hertelendyfalva, (Pančevo –Vojlovica)

Lakhelye: Hertelendyfalva, (Pančevo –Vojlovica)

A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára

A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára

A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —

A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —

Újabb közlés száma: 2

< Közétette: Penavin Olga–Jékely Zoltán

Kötetcím: Szélördög

Kötetszám: —

Kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék

Kiadás éve: 1971.

Oldalszám: 37–43.

A mese sorszáma: 5.

A mese címe: Sejhaj

Megjegyzés: Átdolgozott szöveg.

< Közétette: Penavin Olga

Kötetcím: Szélördög.

Kötetszám: —

Kiadás helye: Tankönyvkiadó Intézet, Újvidék

Kiadás éve: 1983.

Oldalszám: 33–39.

A mese sorszáma: —

A mese címe: Sejhaj

Megjegyzés: Az 1971-ben kiadott Szélördög kötetből átvett átdolgozott szöveg.

Szerző: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar népmesék.
Kötetszám: II.
Sorozat: ÚMNGY
Sorozatszám: XVI.
Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1984.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 198–206.
A mese címe: Ejhaj
Címadó: A mesemondó
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 126.
Típus: AaTh 325 A varázsló és tanítványa
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Penavin Olga
A gyűjtés helye: Hertelendyfalva, (Pančevo –Vojlovica)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 70-es évek körül
Meselejegyző: Penavin Olga
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Kovács Barnabás
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: A gyűjtés idején 63 éves.
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Hertelendyfalva, (Pančevo –Vojlovica)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

AaTh 326 A félelemkereső (The Youth Who Wanted to Learn What Fear is)
(H 326), (BN –326), (ATU 326. Sz,H)

Változatok: 1

Szerző: Kálmány Lajos
Kötetcím: Hagyományok. Mesék és rokonművek
Kötetszám: I.
Sorozat:
Sorozatszám:
Kiadó és a kiadás helye: Néphagyományokat-Gyűjtő Társaság, Vác
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1914.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 194–195.
A mese címe: Egy csapásra százat
Címadó:
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 111.

Tipuskombináció: AaTh 1640 A vitéz szőcs (Hetet egy csapásra) (I.,II.) + AaTh 326 A félelemkereső (II., III., IV.) + AaTh 1159 Az ördög furulyázni tanul

Megjegyzés: —

Mesegyűjtő: Kálmány Lajos

A gyűjtés helye: Egyházaskér (Verbica)

Megye: Torontál

A gyűjtés ideje: 1913 körül

Meselejegyző: Kálmány Lajos

Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.

Mesemondó neve:

Mesemondó leánykori neve: —

Mesemondó születési és elhalálozási éve:

Mesemondó születési helye:

Lakhelye:

A kézirat helye: —

A hangzóanyag helye: Nincs

A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Nincs

A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Nincs

Újabb közlés száma: 1.

< Közétette: Penavin Olga

Kötetcím: Jugoszláviai magyar diakrón népmesegyűjtemény

Kötetszám: I.

Kiadás helye: Forum könyvkiadó, Újvidék,

Kiadás éve: 1993.

Oldalszám: 129–130.

A mese sorszáma: —

A mese címe: Egy csapásra százat

Megjegyzés: —

AaTh 327A Jancsi és Juliska (Hansel and Gretel)

(H 327A), (BN 327A), (ATU →)

Változatok: 6

Szerző: Révész Hugó

Kötetcím: Bácskai dalok, mesék.

Kötetszám: —

Sorozat: —

Sorozatszám: —

Kiadó és a kiadás helye: Székely Simon kiadása és nyomása, Szabadka

Folyóirat neve: —

Kiadás éve: 1892.

Folyóirat száma: —

Oldalszám: 144–146.

A mese címe: A csingilingi grófnő

Címadó: —

A mese alcíme: —

Címadó: —

A mese sorszáma: —

Tipuskombináció: Ath 327A Jancsi és Juliska (I, II) + AaTh 566 Fortunatus (III, IV, V)

Megjegyzés: —

Mesegyűjtő: Révész Hugó

A gyűjtés helye: —

Megye: Bács-Bodrog

A gyűjtés ideje: 1870-es, 80-as évek körül

Meselejegyző: Révész Hugó

Lejegyzés módja: A nyelvjárás részben van jelölve.
Mesemondó neve: —
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: —
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: 1
< Közétette: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai diakrón népmese gyűjtemény
Kötetszám: 1.
Kiadó és a kiadás helye: Forum, Újvidék
Kiadás éve: 1993.
Oldalszám: 91–92.
A mese sorszáma: —
A mese címe: A csingilingi grófnő
Megjegyzés: —

Szerző: Kálmány Lajos
Kötetcím: Hagyományok. Borbély Mihály mondása után.
Kötetszám: II.
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Néphagyományokat-Gyűjtő Társaság, Szeged
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: é. n. (1914)
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 12–23.
A mese címe: Miklós és Örzse
Címadó: Kálmány Lajos
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 2.
Tipuskombináció: AaTh 327A Jancsi és Juliska (I., II.) + AaTh 315 A hűtlen anya (testvér) +
AaTh 300 Sárkányölő vitéz
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Kálmány Lajos
A gyűjtés helye: Egyházaskér (Verbica)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1913.
Meselejegyző: Kálmány Lajos
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Borbély Mihály
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1882 † 1953
Mesemondó születési helye: Beodra (Beodra)
Lakhelye: Egyházaskér (Verbica)
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Nincs
Újabb közlés száma: 1

< Közétette: Katona Imre (szerk.)
Kötetcím: Pingált szobák. Borbély Mihály meséi Kálmány Lajos gyűjtése.
Kötetszám:
Kiadó és a kiadás helye: Forum könyvkiadó, Újvidék,
Kiadás éve: 1976.
Oldalszám: 27–43.
A mese sorszáma: 2.
A mese címe: Miklós és Örzse
Megjegyzés: Nyelvjárási jeleket elhagyták, de a szövegen nem változtattak.

Szerző: Katona Imre (szerk.)
Kötetcím: Pingált szobák. Borbély Mihály meséi. Kálmány Lajos gyűjtése
Kötetszám: —
Sorozat: Hagyományaink
Sorozatszám: VI.
Kiadó és a kiadás helye: Forum könyvkiadó, Újvidék,
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1976.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 277–285.
A mese címe: Miklós és Örzse
Címadó: Kálmány Lajos
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 2/A.
Tipuskombináció: AaTh 327A Jancsi és Juliska (I.) + AaTh 315 A hűtlen anya (testvér) + AaTh 300 Sárkányölő vitéz (III., V.)
Megjegyzés: Mindhárom típus már csak töredéke a Borbély Mihály által elmondott változatnak.
Mesegyűjtő: Beszédes Valéria
A gyűjtés helye: Feketető (Crna Bara)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1974.
Meselejegyző: Beszédes Valéria
Lejegyzés módja: A nyelvjárás csak részben van jelölve.
Mesemondó neve: Ambrus Józsefné
Mesemondó leánykori neve: Borbély Vera
Mesemondó születési és elhalálzási éve: 1926
Mesemondó születési helye: Egyházaskér (Verbica)
Lakhelye: Feketető (Crna Bara)
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Nincs
Újabb közlés száma: —

Szerző: Banó István
Kötetcím: Szerencsés Ferkó. Bácskai népmese.
Kötetszám: —
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: —
Folyóirat neve: Híd
Kiadás éve: 1949.
Folyóirat száma: XIII. 5.
Oldalszám: 262–271.

A mese címe: Szerencsés Ferkó
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: —
Típuskombináció: AaTh 327A Jancsi és Juliska + AaTh 303 A két testvér
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Banó István
A gyűjtés helye: Zenta (Senta)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 1942.
Meselejegyző: Banó István
Lejegyzés módja: Csak a nyelvjárási szavak jelölése.
Mesemondó neve: Molnár G. Károly
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: 1875.
Mesemondó születési helye: Zenta (Senta)
Lakhelye: Zenta (Senta)
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Penavin Olga
Kötet cím: Jugoszláviai magyar népmesék.
Kötetszám: 1.
Sorozat: ÚMNGY
Sorozatszám: XVI.
Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1984.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 410–412.
A mese címe: Őzendik Andrikó
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 99.
Típuskombináció: AaTh 327A Jancsi és Juliska (II) AaTh 450 Az öztestvér
Megjegyzés: Elfogadtuk, hogy az MNK szerint ez típuskombináció és nem csak az AaTh 450 típus.
Mesegyűjtő: Penavin Olga
A gyűjtés helye: Horgos (Horgoš)
Megye: Csongrád
A gyűjtés ideje: 60-as évek körül
Meselejegyző: Penavin Olga
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Fülöp Antal
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1874.
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Horgos (Horgoš)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira

A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —

A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —

Újabb közlés száma: —

Szerző: Burány Béla

Kötetcím: Mé piros a golya csőre? Erotikus és obszcén magyar népmesék a Délvidékről.

Kötetszám: —

Sorozat: —

Sorozatszám: —

Kiadó és a kiadás helye: Timp, Budapest

Folyóirat neve: —

Kiadás éve: 2007.

Folyóirat száma: —

Oldalszám:

A mese címe: A kisgyerek táltos kis lova

Címadó: Burány Béla

A mese alcíme: —

Címadó: —

A mese sorszáma: 4.

Tipuskombináció: AaTh 327A Jancsi és Juliska (töredék) + AaTh 531 Segítő ló (töredék) + AaTh

554 Hálás állatok (töredék)

Megjegyzés:

Mesegyűjtő: Burány Béla

A gyűjtés helye: Mohol (Mol)

Megye: Bács-Bodrog

A gyűjtés ideje: 1978.

Meselejegyző: Burány Béla

Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.

Mesemondó neve: Vlasity Károly

Mesemondó leánykori neve: —

Mesemondó születési éve: 1924.

Mesemondó születési helye: Mohol (Mol)

Lakhelye: Mohol (Mol)

A kézirat helye: Burány Béla magántulajdona

A hangzóanyag helye: Burány Béla magántulajdona

A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —

A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —

Újabb közlés száma: —

AaTh 327B Két fiú az óriás házában (The Brothers and the Ogre)

(H 327B), (BN –), (ATU 327B. Sz.)

Változatok: 3

Szerző: Kálmány Lajos

Kötetcím: Hagyományok. Borbély Mihály mondása után.

Kötetszám: II.

Sorozat: —

Sorozatszám: —

Kiadó és a kiadás helye: Néphagyományokat-Gyűjtő Társaság, Szeged

Folyóirat neve: —

Kiadás éve: é. n. (1914)

Folyóirat száma: —

Oldalszám: 55–67.

A mese címe: A kanalastót

Címadó: Borbély Mihály

A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 8.
Tipuskombináció: AaTh 303A Fivérek nővéreket keresnek + AaTh 327B Két fiú az óriás házában + AaTh 328 A táltosfiú + AaTh 531 Az aranyhajsza, aranytoll, aranypatkó (A segítő ló)
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Kálmány Lajos
A gyűjtés helye: Egyházaskér (Verbica)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1913.
Meselejegyző: Kálmány Lajos
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Borbély Mihály
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1882 † 1953
Mesemondó születési helye: Beodra (Beodra)
Lakhelye: Egyházaskér (Verbica)
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Nincs
Újabb közlés száma: 3.
< Közétette: Szende Aladár
Kötetcím: Süss, föl nap
Kötetszám: II.
Kiadás helye: Budapest
Kiadás éve: 1944.
Oldalszám: 152–166.
A mese sorszáma: 24.
A mese címe: A kanalastót
Megjegyzés: Átdolgozott változat
< Közétette: Ortutay Gyula – Dégh Linda – Kovács Ágnes
Kötetcím: Magyar népmesék
Kötetszám: II
Kiadás helye: Szépirodalmi könyvkiadó, Budapest
Kiadás éve: 1960.
Oldalszám: 199–217.
A mese sorszáma: 66.
A mese címe: János és a nagyorrú barát
Megjegyzés: A nyelvjárás jelölve van.
< Közétette: Katona Imre (szerk.)
Kötetcím: Pingált szobák. Borbély Mihály meséi Kálmány Lajos gyűjtése.
Kötetszám:
Kiadó és a kiadás helye: Forum könyvkiadó, Újvidék,
Kiadás éve: 1976.
Oldalszám: 97–116.
A mese sorszáma: 8.
A mese címe: A kanalastót
Megjegyzés: Nyelvjárási jeleket elhagyták, de a szövegen nem változtattak.

Szerző: Katona Imre (szerk.)
Kötetcím: Pingált szobák. Borbély Mihály meséi. Kálmány Lajos gyűjtése
Kötetszám: —
Sorozat: Hagyományaink
Sorozatszám: VI.

Kiadó és a kiadás helye: Forum könyvkiadó, Újvidék,
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1976.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 300–313.
A mese címe: A kanalasztót
Címadó: Borbély Mihály
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 8/A.
Típuskombináció: AaTh 303A Fivérek nővéreket keresnek + AaTh 327B Két fiú az óriás házában + AaTh 328 A táltosfiú + AaTh 531 Az aranyhajsza, aranytoll, aranypatkó (A segítő ló)
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Beszédes Valéria
A gyűjtés helye: Feketető (Crna Bara)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1974.
Meselejegyző: Beszédes Valéria
Lejegyzés módja: A nyelvjárás csak részben van jelölve.
Mesemondó neve: —
Mesemondó leánykori neve: Borbély Lajos
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1928.
Mesemondó születési helye: Egyházaskér (Verbica)
Lakhelye: Feketető (Crna Bara)
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Nincs
Újabb közlés száma: —

Szerző: Kalapis Zoltán

Kötet cím: Fodor Erzsébet meséi II.

Kötetszám: —

Sorozat: —

Sorozatszám: —

Kiadó és a kiadás helye: —

Folyóirat neve: Híd

Kiadás éve: 2003.

Folyóirat száma: 2.

Oldalszám: 252–256.

A mese címe: Vasorrú bába

Címadó: Fodor Erzsébet

A mese alcíme: —

Címadó: —

A mese sorszáma: —

Típuskombináció: AaTh 303A Fivérek nővéreket keresnek + AaTh 327B Két fiú az óriás házában + AaTh 531 Az aranyhajsza, aranytoll, aranypatkó (A segítő ló)

Megjegyzés: —

Mesegyűjtő: Kalapis Zoltán

A gyűjtés helye: Mohol (Mol)

Megye: Bács-Bodrog

A gyűjtés ideje: 1979

Meselejegyző: Fodor Erzsébet

Lejegyzés módja: A nyelvjárás nincs jelölve.

Mesemondó neve: Fodor Erzsébet (Fodor Illésné)

Mesemondó leánykori neve: Papp Erzsébet
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1932.
Mesemondó születési helye: Zsablya (Žabalj)
Lakhelye: Mohol (Mol)
A kézirat helye: Fodor Erzsébet tulajdona
A hangzóanyag helye: Kalapis Zoltán örökösének, Dala Sára, Puskás Katalin, Raffai Judit tulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Hagyományok Háza
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Kalapis Zoltán örökösének, Dala Sára, Puskás Katalin, Raffai Judit tulajdona
Újabb közlés száma: —

AaTh 327C A loncsos medve (The Devil (Witch) Carries the Hero in Sack)
(H 327C), (BN 328I*), (ATU 327C, H)

Változatok: 2

Szerző: Beszédes Valéria
Kötetcím: Jávorfácska. Fél száz szajáni népmese
Kötetszám: —
Sorozat: Életjel könyvek
Sorozatszám: 15.
Kiadó és a kiadás helye: Életjel, Szabadka
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1978.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 112–114.
A mese címe: Palcsi
Címadó: Vastag Matild
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 49.
Tipuskombináció: AaTh 327C A loncsos medve
Megjegyzés:
Mesegyűjtő: Beszédes Valéria
A gyűjtés helye: Szaján (Sajan)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1973–74 között
Meselejegyző: Beszédes Valéria
Lejegyzés módja: A nyelvjárás csak részben van jelölve.
Mesemondó neve: Vastag Matild
Mesemondó leánykori neve: Bunford Matild
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1928.
Mesemondó születési helye: Szaján (Sajan)
Lakhelye: Szaján (Sajan)
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: Beszédes Valéria ajándékként az újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Nincs
Újabb közlés száma: —
Szerző: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar népmesék.
Kötetszám: II.
Sorozat: ÚMNGY
Sorozatszám: XVI.

Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék

Folyóirat neve: —

Kiadás éve: 1984.

Folyóirat száma: —

Oldalszám: 54–56.

A mese címe: Rossz Jankó

Címadó: A mesemondó

A mese alcíme: —

Címadó: —

A mese sorszáma: 29.

Típus: AaTh 327C A loncsos medve

Megjegyzés: Ördög aki elviszi Jankót.

Mesegyűjtő: —

A gyűjtés helye: Mohol (Mol)

Megye: Bács-Bodrog

A gyűjtés ideje: 70-es évek körül

Meselejegyző: —

Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.

Mesemondó neve: Lakatos Rozália

Mesemondó leánykori neve: —

Mesemondó születési és elhalálozási éve: —

Mesemondó születési helye: —

Lakhelye: Mohol (Mol)

A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira

A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira

A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye:

A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye:

Újabb közlés száma: —

Szerző: Raffai Judit

Kötet cím: A Rézmonyos. Ludasi népmesék.

Kötetszám: —

Sorozat: Nyomaink

Sorozatszám: IV.

Kiadó és a kiadás helye: Palics–Ludas, Szabadka

Folyóirat neve: —

Kiadás éve: 2000.

Folyóirat száma: —

Oldalszám: 47–50.

A mese címe: Medve mög a Jancsi.

Címadó: Szűcs László

A mese alcíme: —

Címadó: —

A mese sorszáma: —

Típuskombináció: AaTh 327C A loncsos medve

Megjegyzés:

Mesegyűjtő: Raffai Judit, Zanin Csaba

A gyűjtés helye: Hajdújárás (Hajdukovo)

Megye: Bács-Bodrog

A gyűjtés ideje: 1996.

Meselejegyző: Raffai Judit

Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.

Mesemondó neve: Szűcs László

Mesemondó leánykori neve: —

Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1922 † 1998

Mesemondó születési helye: Hajdújárás (Hajdukovo)
Lakhelye: Ludas (Šupljak)
A kézirat helye: Raffai Judit tulajdona
A hangzóanyag helye: Raffai Judit tulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Raffai Judit tulajdona
Újabb közlés száma: 1
< Szerző: Raffai Judit
Kötetcím: A mesélő ember. Szűcs László bácskai parasztember meséi.
Kötetszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Osiris, Budapest
Kiadás éve: 2001.
Oldalszám: 27–29.
A mese sorszáma: 6.
A mese címe: Medve mög a Jancsi.
Megjegyzés:

AaTh 328 A táltosfiú (The Boy Steals the Ogre's Treasure)

(H 328), (BN 328**), (ATU –)

Változatok: 3

Szerző: Kálmány Lajos
Kötetcím: Hagyományok. Borbély Mihály mondása után.
Kötetszám: II.
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Néphagyományokat-Gyűjtő Társaság, Szeged
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: é. n. (1914)
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 55–67.
A mese címe: A kanalasztót
Címadó: Borbély Mihály
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 8.
Tipuskombináció: AaTh 303A Fivérek nővéreket keresnek + AaTh 327B Két fiú az óriás házában + AaTh 328 A táltosfiú + AaTh 531 Az aranyhajsza, aranytoll, aranypatkó (A segítő ló)
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Kálmány Lajos
A gyűjtés helye: Egyházaskér (Verbica)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1913.
Meselejegyző: Kálmány Lajos
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Borbély Mihály
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1882 † 1953
Mesemondó születési helye: Beodra (Beodra)
Lakhelye: Egyházaskér (Verbica)
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Nincs
Újabb közlés száma: 3.

< Közétette: Szende Aladár
Kötetcím: Süss, föl nap
Kötetszám: II.
Kiadás helye: Budapest
Kiadás éve: 1944.
Oldalszám: 152–166.
A mese sorszáma: 24.
A mese címe: A kanalastót
Megjegyzés: Átdolgozott változat
< Közétette: Ortutay Gyula – Dégh Linda – Kovács Ágnes
Kötetcím: Magyar népmesék
Kötetszám: II
Kiadás helye: Szépirodalmi könyvkiadó, Budapest
Kiadás éve: 1960.
Oldalszám: 199–217.
A mese sorszáma: 66.
A mese címe: János és a nagyorrú barát
Megjegyzés: A nyelvjárás jelölve van.
< Közétette: Katona Imre (szerk.)
Kötetcím: Pingált szobák. Borbély Mihály meséi Kálmány Lajos gyűjtése.
Kötetszám:
Kiadó és a kiadás helye: Forum könyvkiadó, Újvidék,
Kiadás éve: 1976.
Oldalszám: 97–116.
A mese sorszáma: 8.
A mese címe: A kanalastót
Megjegyzés: Nyelvjárási jeleket elhagyták, de a szövegen nem változtattak.

Szerző: Katona Imre (szerk.)
Kötetcím: Pingált szobák. Borbély Mihály meséi. Kálmány Lajos gyűjtése
Kötetszám: —
Sorozat: Hagyományaink
Sorozatszám: VI.
Kiadó és a kiadás helye: Forum könyvkiadó, Újvidék,
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1976.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 300–313.
A mese címe: A kanalastót
Címadó: Borbély Mihály
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 8/A.
Típuskombináció: AaTh 303A Fivérek nővéreket keresnek + AaTh 327B Két fiú az óriás házában + AaTh 328 A táltosfiú + AaTh 531 Az aranyhajsza, aranytoll, aranypatkó (A segítő ló)
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Beszédes Valéria
A gyűjtés helye: Feketető (Crna Bara)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1974.
Meselejegyző: Beszédes Valéria
Lejegyzés módja: A nyelvjárás csak részben van jelölve.
Mesemondó neve: —
Mesemondó leánykori neve: Borbély Lajos
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1928.

Mesemondó születési helye: Egyházaskér (Verbica)
Lakhelye: Feketető (Crna Bara)
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Nincs
Újabb közlés száma: —

Szerző: Berze Nagy János
Kötetcím: Magyar Népmesetípusok
Kötetszám: I.
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Baranya Megye Tanácsának kiadása, Pécs
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1957.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 424–425.
A mese címe: Kakasel
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 6.
Típus: AaTh 328 A táltosfiú
Megjegyzés: Csak a mese tartalmi kivonatának a közlése, az eredeti meseszöveg kéziratos formában található.
Mesegyűjtő: Berze Nagy János
A gyűjtés helye: Pancsova (Pančevo)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1919.
Meselejegyző: Berze Nagy János
Lejegyzés módja: —
Mesemondó neve: Bogos István
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: —
Mesemondó születési helye: A mesemondó pontos születési helyét nem tudjuk, de Berze Nagy megjegyzi, hogy a szülei bukovinai születésű magyarok voltak.
Lakhelye: Sándoregyháza (Ivanovo)
A kézirat helye: Berze Nagy János hagyatéka
A hangzóanyag helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

AaTh 328A^X Az égitehetszabadtító (Three Brothers Steal Back the Sun, Moon and Star)
(H 333), (BN 319*), (ATU 328A*)
Változatok: 3

Szerző: Kálmány Lajos
Kötetcím: Szeged népe. Szeged vidéke népköltése
Kötetszám: III.
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Bába Sándor könyvsajtóján, Szeged
Folyóirat neve: —

Kiadás éve: 1891.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 160–163.
A mese címe: Nap, Hold, Csillag kiszabadítása
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 1.
Típusa: AaTh 328A^X Az égitestszabadító + AaTh 300 Párviadal a hídon + MNK^X302^X Az ólomfejú barát
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Kálmány Lajos
A gyűjtés helye: Lőrinczfalva (Terjan)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1879–1893 között
Meselejegyző: Kálmány Lajos
Lejegyzés módja: a nyelvjárás jelölése
Mesemondó neve: —
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: —
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Kálmány Lajos
Kötet cím: Hagyományok. Mesék és rokonművek
Kötetszám: I.
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Néphagyományokat-Gyűjtő Társaság, Vác
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1914.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 23–29.
A mese címe: Csinosomdrága
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 3.
Típuskombináció: AaTh 328A^X Az égitestszabadító + AaTh 300A Párviadal a hídon + AaTh 313C Rózsa elfelejti Ibolyát (III. Mágikus menekülés) + AaTh 513A Hatan a világ ellen
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Kálmány Lajos
A gyűjtés helye: Egyházaskér (Verbica)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1913 körül
Meselejegyző: Kálmány Lajos
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: —
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: —

Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: —
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Nincs
Újabb közlés száma: 2.
< Közétette: Szende Aladár
Kötet cím: Süss, föl nap
Kötetszám: II.
Kiadás helye: Budapest
Kiadás éve: 1944.
Oldalszám: 10–17.
A mese sorszáma: 2.
A mese címe: Csinosomdrága
Megjegyzés: Átdolgozott változat
< Közétette: Penavin Olga
Kötet cím: Jugoszláviai magyar diákrón népmese gyűjtemény
Kötetszám: I.
Kiadás helye: Forum könyvkiadó, Újvidék,
Kiadás éve: 1993.
Oldalszám: 106–110.
A mese sorszáma: —
A mese címe: Csinosomdrága
Megjegyzés: —

Szerző: Raffai Judit
Kötet cím: A Rézmonyos. Ludasi népmesék.
Kötetszám: —
Sorozat: Nyomaink
Sorozatszám: IV.
Kiadó és a kiadás helye: Palics–Ludas, Szabadka
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2000.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 31–41.
A mese címe: Nap és Holdas paripa.
Címadó: Szűcs László
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: —
Típuskombináció: MNK 1960G^{XX} A nagy jegenyenyárfa + AaTh 328A^X Az égitestszabadító + AaTh 300A Párviadal a hídon + AaTh 513A Hatan a világ ellen + AaTh 329 A rejtekbe látó királykisasszony I+III
Megjegyzés: AaTh 328A^X Az égitestszabadító típusnál csak a ló neve jelzi a mese bevezető epizódját, a III. epizód töredékes formában található meg.
Mesegyűjtő: Raffai Judit, Zanin Csaba
A gyűjtés helye: Hajdújárás (Hajdukovo)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 1993.
Meselejegyző: Raffai Judit
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Szűcs László
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1922 † 1998

Mesemondó születési helye: Hajdújárás (Hajdukovo)
Lakhelye: Ludas (Šupljak)
A kézirat helye: Raffai Judit tulajdona, EA 25309 1-10
A hangzóanyag helye: Raffai Judit tulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Kiss Lajos Néprajzi Társaság, Szabadka;
Hagyományok Háza, Budapest
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Raffai Judit tulajdona
Újabb közlés száma: 1
< Szerző: Raffai Judit
Kötetcím: A mesélő ember. Szűcs László bácskai parasztember meséi.
Kötetszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Osiris, Budapest
Kiadás éve: 2001.
Oldalszám: 18–25.; 121–151.
A mese sorszáma: 4.
A mese címe: Nap és Holdas paripa
Megjegyzés: Szűcs László ezt a mesét több alkalommal is elmondta. A 2001-ben kiadott könyv mellékletében 1997-ben elmondott változatot, amelyről készült a filmfelvétel is. A változatok kisebb mértékben eltérnek egymástól, de tipológiailag azonosak.

AaTh 329 A rejtékbe látó királykisasszony (Hiding from the Devil)

(H 329), (BN 329), (ATU 329, H)

Változatok: 1

Szerző: Raffai Judit
Kötetcím: A Rézmonyos. Ludasi népmesék.
Kötetszám: —
Sorozat: Nyomaink
Sorozatszám: IV.
Kiadó és a kiadás helye: Palics–Ludas, Szabadka
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2000.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 31–41.
A mese címe: Nap és Holdas paripa.
Címadó: Szűcs László
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: —
Tipuskombináció: MNK 1960G^{XX} A nagy jegenyenyárfá + AaTh 328A^X Az égitestszabadtító + AaTh 300A Párviadal a hídon + AaTh 513A Hatan a világ ellen + AaTh 329 A rejtékbe látó királykisasszony I+III
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Raffai Judit, Zanin Csaba
A gyűjtés helye: Hajdújárás (Hajdukovo)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 1993.
Meselejegyző: Raffai Judit
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Szűcs László
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálzási éve: 1922 † 1998
Mesemondó születési helye: Hajdújárás (Hajdukovo)
Lakhelye: Ludas (Šupljak)
A kézirat helye: Raffai Judit tulajdona, EA 25309 1-10

A hangzóanyag helye: Raffai Judit tulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Kiss Lajos Néprajzi Társaság, Szabadka;
Hagyományok Háza, Budapest
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Raffai Judit tulajdona
Újabb közlés száma: 1
< Szerző: Raffai Judit
Kötet cím: A mesélő ember. Szűcs László bácskai parasztember meséi.
Kötetszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Osiris, Budapest
Kiadás éve: 2001.
Oldalszám: 18–25.; 121–151.
A mese sorszáma: 4.
A mese címe: Nap és Holdas paripa
Megjegyzés: Szűcs László ezt a mesét több alkalommal is elmondta. A 2001-ben kiadott könyv mellékletében 1997-ben elmondott változatot, amelyről készült a filmfelvétel is. A változatok kisebb mértékben eltérnek egymástól, de tipológiailag azonosak.

AaTh 330 A katona túljár az ördög eszén (The Smith Outwits the Devil)
(H –), (BN 330), (ATU 330, Sz. H)
Változatok: 4

Szerző: Révész Hugó
Kötet cím: Bácskai dalok, mesék.
Kötetszám: —
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Székely Simon kiadása és nyomása, Szabadka
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1892.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 105–113.
A mese címe: Jakob kovács
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: —
Tipuskombináció: AaTh 330B Krisztus és a katona + AaTh 330A Krisztus és a varga +AaTh 1084 Kiáltási, (durrantási) verseny
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Révész Hugó
A gyűjtés helye: —
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 1870-es, 80-as évek körül
Meselejegyző: Révész Hugó
Lejegyzés módja: A nyelvjárás részben van jelölve.
Mesemondó neve: —
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: —
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: 1

< Közétette: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai diakrón népmese gyűjtemény
Kötetszám: I.
Kiadó és a kiadás helye: Forum, Újvidék
Kiadás éve: 1993.
Oldalszám: 76–79.
A mese sorszáma: —
A mese címe: Jakob Kovács
Megjegyzés: —

Szerző: Kálmány Lajos
Kötetcím: Alföldi gyűjtés
Kötetszám: —
Sorozat: Magyar népköltési gyűjtemény
Sorozatszám: XVII. kéziratban maradt kötete
Kiadó és a kiadás helye: Kézirat
Folyóirat neve: —
Kiadás éve:
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 258–260.
A mese címe: Az öreg katona
Címadó: Kálmány Lajos
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 3.
Tipuskombináció: MNK 750B I^X Krisztus megszaportítja a szegény ember ételét + AaTh 330A
Krisztus és a varga /I./ + AaTh 330 A katona túljár az ördög eszén /II., III./
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Kálmány Lajos
A gyűjtés helye: Egyházaskér (Verbica)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1914 előtt
Meselejegyző: Kálmány Lajos
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: —
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: —
A kézirat helye: A budapesti Néprajzi Múzeum Ethnológiai Adattárának Kéziratgyűjteményében
EA 2771 számon.
A hangzóanyag helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Nincs
Újabb közlés száma: —

Szerző: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar diakrón népmese gyűjtemény
Kötetszám: II.
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Forum, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1995.
Folyóirat száma: —

Oldalszám: 177–178.
A mese címe: Mese a halálról és a szegény emberről
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: —
Típus: AaTh 330A Krisztus és a varga + AaTh 330 A katona túljár az ördög eszén
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Czimmer Anna
A gyűjtés helye: Bácskertes (Kupusina)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 1951
Meselejegyző: Czimmer Anna
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Mészáros József
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Bácskertes (Kupusina)
A kézirat helye: A kézirat megtalálható a budapesti Néprajzi Múzeum Ethnológiai Adattárában 10173 (39) számon.
A hangzóanyag helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Beszédes Valéria
Kötetcím: Seregék szárnyán. Szócs Boldizsár meséi
Kötetszám: —
Sorozat: Életjel könyvek
Sorozatszám: 115.
Kiadó és a kiadás helye: Életjel, Szabadka
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2005.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 79–81.
A mese címe: Az obsitos katona
Címadó: Szócs Boldizsár
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 24.
Típuskombináció: AaTh 330 A katona túljár az ördög eszén (II., III.) + AaTh 307 Az elkárhozott királykisasszony
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Beszédes Valéria
A gyűjtés helye: Szabadka (Subotica)
Megye: Temes
A gyűjtés ideje: 1996–2001
Meselejegyző: Beszédes Valéria
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Szócs Boldizsár
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1911 † 2001
Mesemondó születési helye: Székelykeve (Skorenovac)
Lakhelye: Székelykeve (Skorenovac)

A kézirat helye: Beszédes Valéria tulajdona
A hangzóanyag helye: Beszédes Valéria tulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

AaTh 330A Krisztus és a varga (The Smith and the Devil (Death))
(H 330A), (BN 330), (ATU 330)

Változatok: 4

Szerző: Révész Hugó
Kötetcím: Bácskai dalok, mesék.
Kötetszám: —
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Székely Simon kiadása és nyomása, Szabadka
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1892.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 105–113.
A mese címe: Jakob kovács
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: —
Tipuskombináció: AaTh 330B Krisztus és a katona + AaTh 330A Krisztus és a varga +AaTh 1084 Kiáltási, (durantási) verseny
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Révész Hugó
A gyűjtés helye: —
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 1870-es, 80-as évek körül
Meselejegyző: Révész Hugó
Lejegyzés módja: A nyelvjárás részben van jelölve.
Mesemondó neve: —
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálzási éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: —
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: 1
< Közétette: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai diakrón népmesegyűjtemény
Kötetszám: 1.
Kiadó és a kiadás helye: Forum, Újvidék
Kiadás éve: 1993.
Oldalszám: 76–79.
A mese sorszáma:—
A mese címe: Jakob kovács
Megjegyzés: —

Szerző: Kálmány Lajos

Kötetcím: Hagyományok. Borbély Mihály mondása után.
Kötetszám: II.
Sorozat:
Sorozatszám:
Kiadó és a kiadás helye: Néphagyományokat-Gyűjtő Társaság, Szeged
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: é. n.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 79–82.
A mese címe: Az öreg katona
Címadó: Borbély Mihály
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 12.
Tipuskombináció: AaTh 330B Krisztus és a katona
Megjegyzés: Eltérő változat más típusok motívumaival keverve.
Mesegyűjtő: Kálmány Lajos
A gyűjtés helye: Egyházaskér (Verbica)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1913.
Meselejegyző: Kálmány Lajos
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Borbély Mihály
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1882 † 1953
Mesemondó születési helye: Beodra (Beodra)
Lakhelye: Egyházaskér (Verbica)
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Nincs
Újabb közlés száma: 1
< Közétette: Katona Imre (szerk.)
Kötetcím: Pingált szobák. Borbély Mihály meséi. Kálmány Lajos gyűjtése.
Kötetszám:
Kiadó és a kiadás helye: Forum könyvkiadó, Újvidék,
Kiadás éve: 1976.
Oldalszám: 135–141.
A mese sorszáma: 12.
A mese címe: Az öreg katona
Megjegyzés: Nyelvjárási jeleket elhagyták, de a szövegen nem változtattak

Szerző: Kálmány Lajos
Kötetcím: Alföldi gyűjtés
Kötetszám: —
Sorozat: Magyar népköltési gyűjtemény
Sorozatszám: XVII. kéziratban maradt kötete
Kiadó és a kiadás helye: Kézirat
Folyóirat neve: —
Kiadás éve:
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 258–260.
A mese címe: Az öreg katona
Címadó: Kálmány Lajos
A mese alcíme: —

Címadó: —
A mese sorszáma: 3.
Típuskombináció: MNK 750B I^x Krisztus megszorítja a szegény ember ételét + AaTh 330A Krisztus és a varga /I./ + AaTh 330 A katona túljár az ördög eszén /II., III./
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Kálmány Lajos
A gyűjtés helye: Egyházaskér (Verbica)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1914 előtt
Meselejegyző: Kálmány Lajos
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: —
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: —
A kézirat helye: A budapesti Néprajzi Múzeum Ethnológiai Adattárának Kéziratgyűjteményében EA 2771 számon.
A hangzóanyag helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Nincs
Újabb közlés száma: —

Szerző: Penavin Olga
Kötet cím: Jugoszláviai magyar diakrón népmesegyűjtemény
Kötetszám: II.
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye Forum, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1995.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 177–178.

A mese címe: Mese a halálról és a szegény emberről

Címadó: —

A mese alcíme: —

Címadó: —

A mese sorszáma: —

Típus: AaTh 330A Krisztus és a varga + AaTh 330 A katona túljár az ördög eszén

Megjegyzés: —

Mesegyűjtő: Czimmer Anna

A gyűjtés helye: Bácskertes (Kupusina)

Megye: Bács-Bodrog

A gyűjtés ideje: 1951

Meselejegyző: Czimmer Anna

Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.

Mesemondó neve: Mészáros József

Mesemondó leánykori neve: —

Mesemondó születési éve: —

Mesemondó születési helye: —

Lakhelye: Bácskertes (Kupusina)

A kézirat helye: A kézirat megtalálható a budapesti Néprajzi Múzeum Ethnológiai Adattárában 10173 (39) számon.

A hangzóanyag helye: —

A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —

A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

AaTh 331 Halál a csutorában (The Spirit in the Bottle)

(H –), (BN 331), (ATU 331, Sz.)

Változatok: 1

Szerző: Penavin Olga

Kötet cím: Jugoszláviai magyar népmesék.

Kötetszám: II.

Sorozat: ÚMNGY

Sorozatszám: XVI.

Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék

Folyóirat neve: —

Kiadás éve: 1984.

Folyóirat száma: —

Oldalszám: 59–60.

A mese címe: A halász és a tenger

Címadó: A mesemondó

A mese alcíme: —

Címadó: —

A mese sorszáma: 33.

Típus: AaTh 331 Halál a csutorában

Megjegyzés: Eltérő változat

Mesegyűjtő: —

A gyűjtés helye: Ada (Ada)

Megye: Bács-Bodrog

A gyűjtés ideje: 70-es évek körül

Meselejegyző: —

Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.

Mesemondó neve: Szügyi Béla

Mesemondó leánykori neve: —

Mesemondó születési és elhalálozási éve: A gyűjtés idején 16 éves.

Mesemondó születési helye: —

Lakhelye: Ada (Ada)

A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára

A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára

A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye:

A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye:

Újabb közlés száma: —

AaTh 332 A halálkoma (Godfather Death)

(H 332), (BN 332), (ATU 332. Sz, H.)

Változatok: 2

Szerző: Penavin Olga

Kötet cím: Jugoszláviai magyar népmesék.

Kötetszám: I.

Sorozat: ÚMNGY

Sorozatszám: XVI.

Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék

Folyóirat neve: —

Kiadás éve: 1984.

Folyóirat száma: —

Oldalszám: 381–382.

A mese címe: A szegény ember meg a halál
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 84.
Típuskombináció: AaTh 332 A halálkoma
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Penavin Olga
A gyűjtés helye: Bácsfeketehegy (Feketić)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 60-as évek körül
Meselejegyző: Penavin Olga
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Bordás József
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1893
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Bácsfeketehegy (Feketić)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar népmesék.
Kötetszám: II.
Sorozat: ÚMNGY
Sorozatszám: XVI.
Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1984.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 278–287.
A mese címe: Fekete leves
Címadó: A mesemondó
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 142.
Típus: AaTh 332 A halálkoma + AaTh 531 Az aranyhajsza, aranytoll, aranypatkó (A segítő ló) + AaTh 554 Hálás állatok
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Penavin Olga
A gyűjtés helye: Hertelendyfalva, (Pančevo –Vojlovica)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 70-es évek körül
Meselejegyző: Penavin Olga
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Erős Teréz
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1912
Mesemondó születési helye: Hertelendyfalva, (Pančevo –Vojlovica)
Lakhelye: Hertelendyfalva, (Pančevo –Vojlovica)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára

A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

AaTh 335 A halál hírnöke (Death's Messengers)

(H –), (BN –), (ATU 335)

Változatok: 1

Egy gazdag embernek Szent Arkangyal jelzi, hogy nemsokára meg fog halni. Kérésére elvezeti a mennyországba, hogy megtudja a halálának az okát. Ott megnézheti a saját mécsesét, amelyben már kevés olaj van, azaz rövid ideig él már. Megpróbálja feltölteni a mécseset, de egy baleset folytán újra kifogy benne az olaj. Belenyugszik a sorsába.

Szerző: Beszédes Valéria
Kötetcím: Seregék szárnyán. Szócs Boldizsár meséi
Kötetszám: —

Sorozat: Életjel könyvek

Sorozatszám: 115.

Kiadó és a kiadás helye: Életjel, Szabadka

Folyóirat neve: —

Kiadás éve: 2005.

Folyóirat száma: —

Oldalszám: 121.

A mese címe: Szent Pétér és a gazdag embér

Címadó: Szócs Boldizsár

A mese alcíme: —

Címadó: —

A mese sorszáma: 40.

Típus: Affinitást mutat az AaTh 335 A halál hírnöke

Megjegyzés: Eltérő változat.

Mesegyűjtő: Beszédes Valéria

A gyűjtés helye: Szabadka (Subotica)

Megye: Temes

A gyűjtés ideje: 1996–2001

Meselejegyző: Beszédes Valéria

Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.

Mesemondó neve: Szócs Boldizsár

Mesemondó leánykori neve: —

Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1911 † 2001

Mesemondó születési helye: Székelykeve (Skorenovac)

Lakhelye: Székelykeve (Skorenovac)

A kézirat helye: Beszédes Valéria tulajdona

A hangzóanyag helye: Beszédes Valéria tulajdona

A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —

A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —

Újabb közlés száma: —

AaTh 361^X A vasfejű farkas (Wolf Threatens to Eat Hero)

(H 361), (BN –340), (ATU 361*, Sz.)

Változatok: 4

Szerző: Kálmány Lajos

Kötetcím: Hagyományok. Mesék és rokonművek

Kötetszám: I.

Sorozat: —

Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Néphagyományokat-Gyűjtő Társaság, Vác
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1914.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 65–69.
A mese címe: Miklós
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 13.
Tipuskombináció: AaTh 511A A táltosbikácska + AaTh 361^X A vasfejű farkas
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Kálmány Lajos
A gyűjtés helye: Egyházaskér (Verbica)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1913 körül
Meselejegyző: Kálmány Lajos
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Nem ismerjük a mesemondót, csak annyit tudunk róla, hogy a kötetben több meséje is szerepel (9., 23., 29., 30. sorszám)
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: —
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Nincs
Újabb közlés száma: 1.
< Közétette: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar diakrón népmesegyűjtemény
Kötetszám: I.
Kiadás helye: Forum könyvkiadó, Újvidék,
Kiadás éve: 1993.
Oldalszám: 114–117.
A mese sorszáma: —
A mese címe: Miklós
Megjegyzés: —

Szerző: Kálmány Lajos
Kötetcím: Hagyományok. Borbély Mihály mondása után.
Kötetszám: II.
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Néphagyományokat-Gyűjtő Társaság, Szeged
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: é. n. (1914)
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 48–55.
A mese címe: A férfi Vasorrúbába
Címadó: Kálmány Lajos
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 7.

Típuskombináció: AaTh 313A Rózsa és Ibolya I + AaTh 361^XA vasfejű farkas (V., VI.)

Megjegyzés: —

Mesegyűjtő: Kálmány Lajos

A gyűjtés helye: Egyházaskér (Verbica)

Megye: Torontál

A gyűjtés ideje: 1913.

Meselejegyző: Kálmány Lajos

Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.

Mesemondó neve: Borbély Mihály

Mesemondó leánykori neve: —

Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1882 † 1953

Mesemondó születési helye: Beodra (Beodra)

Lakhelye: Egyházaskér (Verbica)

A kézirat helye: —

A hangzóanyag helye: Nincs

A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Nincs

A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Nincs

Újabb közlés száma: 1

< Kötétette: Katona Imre (szerk.)

Kötet cím: Pingált szobák. Borbély Mihály meséi. Kálmány Lajos gyűjtése.

Kötetszám: —

Kiadó és a kiadás helye: Forum könyvkiadó, Újvidék,

Kiadás éve: 1976.

Oldalszám: 86–96.

A mese sorszáma: 7.

A mese címe: A férfi vasorrú bába

Megjegyzés: Nyelvjárási jeleket elhagyták, de a szövegen nem változtattak

Szerző: Katona Imre (szerk.)

Kötet cím: Pingált szobák. Borbély Mihály meséi. Kálmány Lajos gyűjtése

Kötetszám: —

Sorozat: Hagyományaink

Sorozatszám: VI.

Kiadó és a kiadás helye: Forum könyvkiadó, Újvidék,

Folyóirat neve: —

Kiadás éve: 1976.

Folyóirat száma: —

Oldalszám: 291–296.

A mese címe: A férfi vasorrú bába

Címadó: Kálmány Lajos

A mese alcíme: —

Címadó: —

A mese sorszáma: 7/A..

Típuskombináció: AaTh 313A Rózsa és Ibolya I + AaTh 361^XA vasfejű farkas (V., VI.)

Megjegyzés: —

Mesegyűjtő: Beszédes Valéria

A gyűjtés helye: Feketető (Cma Bara)

Megye: Torontál

A gyűjtés ideje: 1974.

Meselejegyző: Beszédes Valéria

Lejegyzés módja: A nyelvjárás csak részben van jelölve.

Mesemondó neve: —

Mesemondó leánykori neve: Borbély Lajos

Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1928.

Mesemondó születési helye: Egyházaskér (Verbica)

Lakhelye: Feketető (Crna Bara)
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Nincs
Újabb közlés száma: —

Szerző: Katona Imre (szerk.)
Kötetcím: Pingált szobák. Borbély Mihály meséi. Kálmány Lajos gyűjtése
Kötetszám: —
Sorozat: Hagyományaink
Sorozatszám: VI.
Kiadó és a kiadás helye: Forum könyvkiadó, Újvidék,
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1976.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 297–299.
A mese címe: A férfi vasorrú bába
Címadó: Kálmány Lajos
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 7/B..
Tipuskombináció: AaTh 313A Rózsa és Ibolya I + AaTh 361^XA vasfejű farkas (V., VI.)
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Beszédes Valéria
A gyűjtés helye: Feketető (Crna Bara)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1974.
Meselejegyző: Beszédes Valéria
Lejegyzés módja: A nyelvjárás csak részben van jelölve.
Mesemondó neve: Ambrus Józsefné
Mesemondó leánykori neve: Borbély Vera
Mesemondó születési és elhalálzási éve: 1926
Mesemondó születési helye: Egyházaskér (Verbica)
Lakhelye: Feketető (Crna Bara)
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Nincs
Újabb közlés száma: —

AaTh 365 A halott vőlegény (Lenore) (The Dead Bridegroom Carries off His Bride (Leonore))

(H 365), (BN 365), (ATU 365, Sz, H)

Változatok: 4

Szerző: Kálmány Lajos
Kötetcím: Alföldi gyűjtés
Kötetszám: —
Sorozat: Magyar népköltési gyűjtemény
Sorozatszám: XVII. kéziratban maradt kötete
Kiadó és a kiadás helye: Kézirat
Folyóirat neve: —
Kiadás éve:
Folyóirat száma: —

Oldalszám: 538.
A mese címe: Szépen süt a holdvilág
Címadó: Kálmány Lajos
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 1.
Típus: AaTh 365 Halott vőlegény
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Kálmány Lajos
A gyűjtés helye: Egyházaskér (Verbica)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1914 előtt
Meselejegyző: Kálmány Lajos
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: —
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálzási éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: —
A kézirat helye: A budapesti Néprajzi Múzeum Ethnológiai Adattárának Kéziratgyűjteményében EA 2771 számon.
A hangzóanyag helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Nincs
Újabb közlés száma: —

Szerző: Penavin Olga
Kötet cím: Jugoszláviai magyar népmesék.
Kötetszám: 1.
Sorozat: ÚMNGY
Sorozatszám: XVI.
Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1984.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 298–299.
A mese címe: Posz, posz, kása
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 42.
Típus: AaTh 365 A halott vőlegény (Lenore)
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Penavin Olga
A gyűjtés helye: Topolya (Bačka Topola)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 60-as évek körül
Meselejegyző: Penavin Olga
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Gyula Erzsébet
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálzási éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Topolya (Bačka Topola)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára.

A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira.
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Kalapis Zoltán
Kötetcím: Fodor Erzsébet meséi I.
Kötetszám: —
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: —
Folyóirat neve: Híd
Kiadás éve: 2002.
Folyóirat száma: 5.
Oldalszám: 629–630.
A mese címe: A lány és a halott szerető
Címadó: Fodor Erzsébet
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: —
Típus: AaTh 365 A halott vőlegény
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Kalapis Zoltán
A gyűjtés helye: Mohol (Mol)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 1979
Meselejegyző: Fodor Erzsébet
Lejegyzés módja: A nyelvjárás nincs jelölve.
Mesemondó neve: Fodor Erzsébet (Fodor Illésné)
Mesemondó leánykori neve: Papp Erzsébet
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1932.
Mesemondó születési helye: Zsabya (Žabalj)
Lakhelye: Mohol (Mol)
A kézirat helye: Fodor Erzsébet tulajdona
A hangzóanyag helye: Kalapis Zoltán örökösének, Dala Sára, Puskás Katalin, Raffai Judit tulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Hagyományok Háza
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Kalapis Zoltán örökösének, Dala Sára, Puskás Katalin, Raffai Judit tulajdona
Újabb közlés száma: —

Szerző: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar népmesék.
Kötetszám: II.
Sorozat: ÚMNGY
Sorozatszám: XVI.
Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1984.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 38–40.
A mese címe: Cím nélkül
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —

A mese sorszáma: 13.
Típus: AaTh 365 A halott vőlegény (Lenore)
Megjegyzés:
Mesegyűjtő: A becsei vetélkedő anyaga, középiskolás diákok gyűjtése.
A gyűjtés helye: Óbecse (Bečej)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 70-es évek körül
Meselejegyző: A becsei vetélkedő anyaga, középiskolás diákok jegyezték le.
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Sági András
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: A gyűjtés idején 77 éves.
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Óbecse (Bečej)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

AaTh 366 Az akasztott ember mája (The Man from the Gallows)
(H 366), (BN 366), (ATU 366, H)

Változatok: 1

Szerző: Hantz Gyula
Kötet cím:
Kötetszám:
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye:
Folyóirat neve: Magyar Nyelvőr
Kiadás éve: 1878.
Folyóiratszám: V.
Oldalszám: 469–470.
A mese címe: Ijesztő mese
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
Sorszám: —
Típus: AaTh 366 Az akasztott ember mája
Megjegyzés:
Mesegyűjtő: Hantz Gyula
Gyűjtés helye: Nagybecskerek (Zrenjanin)
Megye: Torontál
Gyűjtés ideje: 1878 körül
Meselejegyző: Hantz Gyula
Lejegyzés módja: A nyelvjárási jelölése.
Mesemondó neve: —
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Nagybecskerek (Zrenjanin)
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —

A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

CSODÁLATOS FELESÉG, FÉRJ VAGY ELVARÁZSOLT TESTVÉR

AaTh 400 A hattýúnő (The Man on a Quest for his Lost Wife)

(H 400), (BN 400), (ATU 400 , Sz, H)

Változatok: 3

Szerző: Kálmány Lajos
Kötetecím: Szeged népe. Temesköz népköltése.
Kötetszám: II.
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadás helye: Arad, Réthy Lipót és fia
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1882.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 115–118.
A mese címe: Tehén fijú, szép, vitéz Jankó
Címadó:—
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 1.
Tipuskombináció: AaTh 301B Fehérlófia (I., II., III.) + AaTh 400 A hattýúnő + AaTh 1961A^x
Lagziban mulatság
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Kálmány Lajos
A gyűjtés helye: Szaján (Sajan)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1879–1881 között
Meselejegyző: Kálmány Lajos
Lejegyzés módja: a nyelvjárás jelölése
Mesemondó neve: —
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: —
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —
< Közétette: Penavin Olga
Kötetecím: Jugoszláviai magyar diakrón népmesegyűjtemény
Kötetszám: I.
Kiadás helye: Újvidék
Kiadás éve: 1993.
Oldalszám: 130–133.
A mese sorszáma: —
A mese címe: Tehén fijú, szép, vitéz Jankó
Megjegyzés: Penavin Olga hibásan ezt a mesét a *Hagyományok* kötetek meséjeként publikálja.

Szerző: Kálmány Lajos
Kötetecím: Hagyományok. Borbély Mihály mondása után.

Kötetszám: II.
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Néphagyományokat-Gyűjtő Társaság, Szeged
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: é. n. (1914)
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 1–12.
A mese címe: Jufijankó
Cimadó: Borbély Mihály
A mese alcíme: —
Cimadó: —
A mese sorszáma: 1.
Típuskombináció: AaTh 301B Fehérlófia + MNK X301B Csonka tehén fia + AaTh 400 A hattyúnó (töredék) + AaTh 650A Erős János (III.)
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Kálmány Lajos
A gyűjtés helye: Egyházaskér (Verbica)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1913.
Meselejegyző: Kálmány Lajos
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Borbély Mihály
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1882 † 1953
Mesemondó születési helye: Beodra
Lakhelye: Egyházaskér (Verbica)
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Nincs
Újabb közlés száma: 2
< Közétette: Szende Aladár
Kötetcím: Süss, föl nap
Kötetszám: II.
Kiadás helye: Budapest,
Kiadás éve: 1944.
Oldalszám: 120–133.
A mese sorszáma: 19.
A mese címe: Jufijankó
Megjegyzés: Átdolgozott változat
< Közétette: Katona Imre (szerk.)
Kötetcím: Pingált szobák. Borbély Mihály meséi. Kálmány Lajos gyűjtése.
Kötetszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Forum könyvkiadó, Újvidék,
Kiadás éve: 1976.
Oldalszám: 7–26.
A mese sorszáma: 1.
A mese címe: Juhfijankó
Megjegyzés: Nyelvjárási jeleket elhagyták, de a szövegen nem változtattak.

Szerző: Katona Imre (szerk.)
Kötetcím: Pingált szobák. Borbély Mihály meséi. Kálmány Lajos gyűjtése
Kötetszám: —
Sorozat: Hagyományaink

Sorozatszám: VI.
Kiadó és a kiadás helye: Forum könyvkiadó, Újvidék,
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1976.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 277–285.
A mese címe: Juhfjankó
Címadó: Borbély Mihály
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 1/A..
Tipuskombináció: AaTh 301B Fehérlófia + MNK^X301B Csonka tehén fia + AaTh 400 A hattyúno (töredék)
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Beszédes Valéria
A gyűjtés helye: Feketető (Crna Bara)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1974.
Meselejegyző: Beszédes Valéria
Lejegyzés módja: A nyelvjárás csak részben van jelölve.
Mesemondó neve: Ambrus Józsefné
Mesemondó leánykori neve: Borbély Vera
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1926
Mesemondó születési helye: Egyházaskér (Verbica)
Lakhelye: Feketető (Crna Bara)
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Nincs
Újabb közlés száma: —

MNK 400A^X Árgirus (A'rgirus)

(H –), (BN –), (ATU 400)

Változatok: 7

Szerző: Kálmány Lajos
Kötetcím: Szeged népe. Temesköz népköltése.
Kötetszám: II.
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadás helye: Arad, Réthy Lipót és fia
Folyóirat neve:
Kiadás éve: 1882.
Folyóirat száma:
Oldalszám: 118–120.
A mese címe: Tündér szép Ilona
Címadó:—
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 2.
Tipuskombináció: MNK 400A^X Árgirus + AaTh 518 A civakodó ördögfiak
Megjegyzés:
Mesegyűjtő: Kálmány Lajos
A gyűjtés helye: Szaján (Sajan)
Megye: Torontál

A gyűjtés ideje: 1879–1881 között
Meselejegyző: Kálmány Lajos
Lejegyzés módja: a nyelvjárás jelölése
Mesemondó neve: —
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: —
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma:
Közétette: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar diakrón népmese gyűjtemény
Kötetszám: I.
Kiadás helye: Újvidék
Kiadás éve: 1993.
Oldalszám: 21–23.
A mese sorszáma:
A mese címe: Tündér szép Ilona
Megjegyzés: —

Szerző: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar népmesék.
Kötetszám: I.
Sorozat: ÜMNGY
Sorozatszám: XVI.
Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1984.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 341–349.
A mese címe: Tündér Ilona meg az ifjú szép Árgyélus
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 75.
Típuskombináció: MNK 1961G^X Kidölt-bedölt kemence + MNK 400A^X Árgirus + AaTh 518 A civakodó ördögfiak + AaTh 470B A halhatatlanságra vágyó királyfi (V)
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Matijevics Lajos
A gyűjtés helye: Doroszló (Doroslovo)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 60-as évek körül
Meselejegyző: Matijevics Lajos
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Szabó Józsefné
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálzási éve: 1903
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Doroszló (Doroslovo)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —

A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: 2.
< Közétette: Penavin Olga–Jékely Zoltán
Kötetcím: Szélördög
Kötetszám: —
Kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Kiadás éve: 1971.
Oldalszám: 141–151.
A mese sorszáma: 27.
A mese címe: Tündér Ilona meg az ifjú szép Árgyélus
Megjegyzés: Átdolgozott szöveg.
< Közétette: Penavin Olga
Kötetcím: Szélördög.
Kötetszám: —
Kiadás helye: Tankönyvkiadó Intézet, Újvidék
Kiadás éve: 1983.
Oldalszám: 118–127.
A mese sorszáma: —
A mese címe: Tündér Ilona meg az ifjú szép Árgyélus
Megjegyzés: Az 1971-ben kiadott Szélördög kötetből átvett szöveg. Penavin Olga itt hibásan csantavéri meseként tünteti fel.

Szerző: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar népmesék.
Kötetszám: II.
Sorozat: ÚMNGY
Sorozatszám: XVI.
Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1984.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 180–185.
A mese címe: Cím nélkül
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 121.
Tipuskombináció: MNK 400 Árgirus + MNK 400B^x Világ szép asszony
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Penavin Olga
A gyűjtés helye: Hertelendyfalva, (Pančevo –Vojlovica)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 70-es évek körül
Meselejegyző: Penavin Olga
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Kovács Júlia
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1887 † 1967
Mesemondó születési helye: Hertelendyfalva, (Pančevo –Vojlovica)
Lakhelye: Hertelendyfalva, (Pančevo –Vojlovica)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar diakrón népmese gyűjtemény
Kötetszám: II.
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye Forum, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1995.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 39–40.
A mese címe: Tündér Ilona
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: —
Típus: MNK 400A^X Árgirus
Megjegyzés: Csupán a mese töredékes váza
Mesegyűjtő: Penavin Olga, Beszédes Valéria
A gyűjtés helye: Szabadka (Subotica)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 1989–1990 között
Meselejegyző: Penavin Olga
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Horti István
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: 1905†2001
Mesemondó születési helye: Ada (Ada)
Lakhelye: Szabadka (Subotica)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar diakrón népmese gyűjtemény
Kötetszám: II.
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye Forum, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1995.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 312–316.
A mese címe: Árgyélus
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: —
Típus: AaTh 400A^X Árgirus
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Penavin Olga
A gyűjtés helye: Hertelendyfalva (Pančevo –Vojlovica)
Megye: Torontál

A gyűjtés ideje: —
Meselejegyző: Penavin Olga
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Alföldi Sándor
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: 1912.
Mesemondó születési helye: Hertelendyfalva (Pančevo –Vojlovica)
Lakhelye: Hertelendyfalva (Pančevo –Vojlovica)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Beszédés Valéria
Kötet cím: Sörégék szárnyán. Szöcs Boldizsár meséi
Kötetszám: —
Sorozat: Életjel könyvek
Sorozatszám: 115.
Kiadó és a kiadás helye: Életjel, Szabadka
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2005.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 74–79.
A mese címe: A király nyulai
Címadó: Szöcs Boldizsár
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 23.
Típuskombináció: AaTh 570 A nyúlásztor + AaTh 554 Hálás állatok + MNK 400A^X Árgirus (I.
Epizód, mint próbatétel)
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Beszédés Valéria
A gyűjtés helye: Szabadka (Subotica)
Megye: Temes
A gyűjtés ideje: 1996–2001
Meselejegyző: Beszédés Valéria
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Szöcs Boldizsár
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1911 † 2001
Mesemondó születési helye: Székelykeve (Skorenovac)
Lakhelye: Székelykeve (Skorenovac)
A kézirat helye: Beszédés Valéria tulajdona
A hangzóanyag helye: Beszédés Valéria tulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Eltérő változat:

Szerző: Penavin Olga
Kötet cím: Jugoszláviai magyar népmesék.
Kötetszám: I.
Sorozat: ÚMNGY
Sorozatszám: XVI.

Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1984.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 431–435.
A mese címe: A gonosz mostoha
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 120.
Típus: Érinti az AaTh 303 A két testvér és az MNK 400A^X Árgirus mesetípusokat, de eltér tőlük.
Megjegyzés: A mesében található nevek, a párbeszédés részek, a nyelvezet, és egyes motívumok irodalmi, (ponyva) hatására utalnak. A mesei motívumok és epizódok keveredése miatt egyik típushoz sem tudjuk besorolni.
Mesegyűjtő: Penavin Olga
A gyűjtés helye: Újvidék (Novi Sad)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 60-as évek körül
Meselejegyző: Penavin Olga
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Kis Józsefné
Mesemondó leánykori neve:
Mesemondó születési és elhalálzási éve:
Mesemondó születési helye:
Lakhelye: Újvidék (Novi Sad)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye:
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye:
Újabb közlés száma:

AaTh 400B^X Világszép asszony (The Wondrous Women)

(H –), (BN –), (ATU –)

Változatok: 1

Szerző: Penavin Olga
Kötet cím: Jugoszláviai magyar népmesék.
Kötetszám: II.
Sorozat: ÚMNGY
Sorozatszám: XVI.
Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1984.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 180–185.
A mese címe: Cím nélkül
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 121.
Típuskombináció: MNK 400 Árgirus + MNK 400B^X Világszép asszony
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Penavin Olga
A gyűjtés helye: Hertelendyfalva, (Pančevo –Vojlovica)
Megye: Torontál

A gyűjtés ideje: 70-es évek körül
Meselejegyző: Penavin Olga
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Kovács Júlia
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1887 † 1967
Mesemondó születési helye: Hertelendyfalva, (Pančevo –Vojlovica)
Lakhelye: Hertelendyfalva, (Pančevo –Vojlovica)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataitára
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataitára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

MNK 400^X Világhírű szép Miklós (Nicholas of World Beauty)

(H –), (BN –), (ATU –)

Változatok: 1

Szerző: Kálmány Lajos
Kötetcím: Hagyományok. Borbély Mihály mondása után.
Kötetszám: II.
Sorozat:
Sorozatszám:
Kiadó és a kiadás helye: Néphagyományokat-Gyűjtő Társaság, Szeged
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: é. n. (1914.)
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 164–168.
A mese címe: Kolondzijas kiráj
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 54.
Típuskombináció: AaTh 552A Az állatsógorok + MNK 400^X Világhírű szép Miklós + AaTh 300A^X Az a broncsba (hordóba) zárt szörnyeteg + MNK 300A^{XX} A sárkányt a saját lova pusztítja el
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Kálmány Lajos
A gyűjtés helye: Törökbecse (Novi Bečej)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1913 körül
Meselejegyző: Kálmány Lajos
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: —
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Törökbecse (Novi Bečej)
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Nincs
Újabb közlés száma: —

AaTh 403A A gyöngyöt síró és rózsát nevető lány (The Wishes)

(H 403A), (BN 403A), (ATU 403, Sz.)

Változatok: 5

Szerző: Benedek Katalin

Kötet cím: A tengeri kisasszony. Ipolyi Arnold folklórgyűjteménye egész Magyarországról.

1846–1858.

Kötetszám: —

Sorozat: Magyar népköltészet tára, Fontes musei ethnographiae a Néprajzi Múzeum forráskiadványai

Sorozatszám: VI., 8.

Kiadó és a kiadás helye: Balassi kiadó, Budapest

Folyóirat neve: —

Kiadás éve: 2006.

Folyóirat száma: —

Oldalszám: 743.

A mese címe: Rózsás Panni

Címadó: —

A mese alcíme: —

Címadó: —

A mese sorszáma: 514.

Tipus: AaTh 403A A gyöngyöt síró és rózsát nevető lány

Megjegyzés: —

Mesegyűjtő: Zsoldos József, beküldő Csaplár Benedek

A gyűjtés helye: Magyarkanizsa (Kanjiža)

Megye: Bács-Bodrog

A gyűjtés ideje: 1854–58 között

Meselejegyző: Zsoldos József

Lejegyzés módja: A nyelvjárás nincs jelölve.

Mesemondó neve: —

Mesemondó leánykori neve: —

Mesemondó születési és elhalálozási éve: —

Mesemondó születési helye: —

Lakhelye: —

A kézirat helye: A kézirat megtalálható a budapesti Néprajzi Múzeum Ethnológiai Adattárában EA 2958 II, (1408.) szám alatt.

A hangzóanyag helye: —

A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —

A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —

Újabb közlés száma: —

Szerző: Kálmány Lajos

Kötet cím: Hagyományok. Borbély Mihály mondása után.

Kötetszám: II.

Sorozat:

Sorozatszám:

Kiadó és a kiadás helye: Néphagyományokat-Gyűjtő Társaság, Szeged

Folyóirat neve: —

Kiadás éve: é. n. (1914)

Folyóirat száma: —

Oldalszám: 70–74.

A mese címe: Az orrfülről

Címadó: Kálmány Lajos

A mese alcíme: —

Címadó: —

A mese sorszáma: 10.
Tipuskombináció: AaTh 311 A lánygyilkos + AaTh 403A A gyöngyöt síró és rózsát nevető lány
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Kálmány Lajos
A gyűjtés helye: Egyházaskér (Verbica)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1913.
Meselejegyző: Kálmány Lajos
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Borbély Mihály
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1882 † 1953
Mesemondó születési helye: Beodra (Beodra)
Lakhelye: Egyházaskér (Verbica)
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Nincs
Újabb közlés száma: 1
< Közéttette: Katona Imre (szerk.)
Kötet cím: Pingált szobák. Borbély Mihály meséi Kálmány Lajos gyűjtése.
Kötetszám:
Kiadó és a kiadás helye: Forum könyvkiadó, Újvidék,
Kiadás éve: 1976.
Oldalszám: 120–127.
A mese sorszáma: 10.
A mese címe: Az orrfülről
Megjegyzés: Nyelvjárási jeleket elhagyták, de a szövegben nem változtattak.

Szerző: Katona Imre (szerk.)
Kötet cím: Pingált szobák. Borbély Mihály meséi. Kálmány Lajos gyűjtése
Kötetszám: —
Sorozat: Hagyományaink
Sorozatszám: VI.
Kiadó és a kiadás helye: Forum könyvkiadó, Újvidék,
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1976.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 314–320.
A mese címe: Az orrfülről
Címadó: Kálmány Lajos
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 10/A..
Tipuskombináció: AaTh 311 A lánygyilkos + AaTh 403A A gyöngyöt síró és rózsát
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Beszédes Valéria
A gyűjtés helye: Feketető (Crna Bara)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1974.
Meselejegyző: Beszédes Valéria
Lejegyzés módja: A nyelvjárás csak részben van jelölve.
Mesemondó neve: Ambrus Józsefné
Mesemondó leánykori neve: Borbély Vera
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1926

Mesemondó születési helye: Egyházaskér (Verbica)
Lakhelye: Feketető (Crna Bara)
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Nincs
Újabb közlés száma: —

Szerző: Kálmány Lajos
Kötetcím: Hagyományok. Borbély Mihály mondása után.
Kötetszám: II.
Sorozat:
Sorozatszám:
Kiadó és a kiadás helye: Néphagyományokat-Gyűjtő Társaság, Szeged
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: é. n. (1914.)
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 96–101.
A mese címe: Erzsék aszszony és a 2 lánya
Címadó: Kálmány Lajos
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 15.
Típuskombináció: AaTh 450 Az öztestvér + AaTh 403A A gyöngyöt síró és rózsát nevető lány
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Kálmány Lajos
A gyűjtés helye: Egyházaskér (Verbica)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1913.
Meselejegyző: Kálmány Lajos
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Borbély Mihály
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1882 † 1953
Mesemondó születési helye: Beodra (Beodra)
Lakhelye: Egyházaskér (Verbica)
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Nincs
Újabb közlés száma: 1
< Közétette: Katona Imre (szerk.)
Kötetcím: Pingált szobák. Borbély Mihály meséi Kálmány Lajos gyűjtése.
Kötetszám:
Kiadó és a kiadás helye: Forum könyvkiadó, Újvidék,
Kiadás éve: 1976.
Oldalszám: 165–170.
A mese sorszáma: 15.
A mese címe: Erzsék asszony és a két lánya
Megjegyzés: Nyelvjárási jeleket elhagyták, de a szövegen nem változtattak

Szerző: Penavin Olga
Kötetcím: Juli néni meséi.
Kötetszám: —
Sorozat: —

Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: —
Folyóirat neve: Híd
Kiadás éve: 1961.
Folyóirat száma: I.
Oldalszám: 51–53.
A mese címe: Kék madár
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: —
Típus: AaTh 403A A gyöngyöt siró és rózsát nevető lány
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Penavin Olga
A gyűjtés helye: Hertelendyfalva, (Pančevo –Vojlovica)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 50-es évek körül
Meselejegyző: Penavin Olga
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Erős Júlia
Mesemondó leánykori neve: Kovács Júlia
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1887 † 1967
Mesemondó születési helye: Hertelendyfalva, (Pančevo –Vojlovica)
Lakhelye: Hertelendyfalva, (Pančevo –Vojlovica)
A kézirat helye: A budapesti Néprajzi Múzeum Ethnológiai Adattára 5542 számú kézírata (13–17.) és az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —
Közétette: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar népmesék.
Kötetszám: I.
Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Kiadás éve: 1984.
Oldalszám: 501–505.
A mese sorszáma: 159.
A mese címe: Kék madár
Megjegyzés: —

AaTh 407B Az ördögszerető (The Devil's (Dead Man's) Mistress)

(H 365⁵), (BN 407), (ATU 407, Sz, H)

Változatok: 2

Szerző: Kalapis Zoltán
Kötetcím: Fodor Erzsébet meséi II.
Kötetszám: —
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: —
Folyóirat neve: Híd
Kiadás éve: 2003.
Folyóirat száma: 2.
Oldalszám: 256.
A mese címe: A csúnya lány meg az ördög

Címadó: Fodor Erzsébet
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: —
Típus: AaTh 407B Az ördögszerető
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Kalapis Zoltán
A gyűjtés helye: Mohol (Mol)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 1979
Meselejegyző: Fodor Erzsébet
Lejegyzés módja: A nyelvjárás nincs jelölve.
Mesemondó neve: Fodor Erzsébet (Fodor Illésné)
Mesemondó leánykori neve: Papp Erzsébet
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1932.
Mesemondó születési helye: Zsablya (Žabalj)
Lakhelye: Mohol (Mol)
A kézirat helye: Fodor Erzsébet tulajdona
A hangzóanyag helye: Kalapis Zoltán örökösének, Dala Sára, Puskás Katalin, Raffai Judit tulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Hagyományok Háza
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Kalapis Zoltán örökösének, Dala Sára, Puskás Katalin, Raffai Judit tulajdona
Újabb közlés száma: —

Szerző: Penavin Olga
Kötet cím: Jugoszláviai magyar diakrón népmesegyűjtemény
Kötetszám: II.
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye Forum, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1995.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 201–202.

A mese címe: A király és a rózsa

Címadó: —

A mese alcíme: —

Címadó: —

A mese sorszáma: —

Típus: AaTh 407B Az ördögszerető

Megjegyzés: —

Mesegyűjtő: Penavin Olga

A gyűjtés helye: Hódegyháza (Jazovo)

Megye: Torontál

A gyűjtés ideje: 1989–1990 között

Meselejegyző: Penavin Olga

Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.

Mesemondó neve: Piri Rozália

Mesemondó leánykori neve: —

Mesemondó születési éve: —

Mesemondó születési helye: —

Lakhelye: Hódegyháza (Jazovo)

A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára

A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára

A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —

A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —

Újabb közlés száma: —

AaTh 408 A három nádszálkisasszony (The Three Oranges)

(H 408), (BN 408), (ATU 408, Sz, H)

Változatok: 2

Szerző: Kalapis Zoltán

Kötetcím: Fodor Erzsébet meséi I.

Kötetszám: —

Sorozat: —

Sorozatszám: —

Kiadó és a kiadás helye: —

Folyóirat neve: Híd

Kiadás éve: 2002.

Folyóirat száma: 5.

Oldalszám: 630–633.

A mese címe: Cigány királyné

Cimadó: Fodor Erzsébet

A mese alcíme: —

Cimadó: —

A mese sorszáma: —

Típus: AaTh 408 A három nádszálkisasszony

Megjegyzés: —

Mesegyűjtő: Kalapis Zoltán

A gyűjtés helye: Mohol (Mol)

Megye: Bács-Bodrog

A gyűjtés ideje: 1979

Meselejegyző: Fodor Erzsébet

Lejegyzés módja: A nyelvjárás nincs jelölve.

Mesemondó neve: Fodor Erzsébet (Fodor Illésné)

Mesemondó leánykori neve: Papp Erzsébet

Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1932.

Mesemondó születési helye: Zsabya (Zabalj)

Lakhelye: Mohol (Mol)

A kézirat helye: Fodor Erzsébet tulajdona

A hangzóanyag helye: Kalapis Zoltán örökösének, Dala Sára, Puskás Katalin, Raffai Judit tulajdona

A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Hagyományok Háza

A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Kalapis Zoltán örökösének, Dala Sára, Puskás Katalin, Raffai Judit tulajdona

Újabb közlés száma: —

Szerző: Beszédes Valéria

Kötetcím: Seregék szárnyán. Szócs Boldizsár meséi

Kötetszám: —

Sorozat: Életjel könyvek

Sorozatszám: 115.

Kiadó és a kiadás helye: Életjel, Szabadka

Folyóirat neve: —

Kiadás éve: 2005.

Folyóirat száma: —

Oldalszám: 70–72.

A mese címe: A három citrom

Címadó: Szócs Boldizsár
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 20.
Típus: AaTh 408 A három nádszálkisasszony (II., III., V., VII.)
Meggjegyzés: —
Mesegyűjtő: Beszédes Valéria
A gyűjtés helye: Szabadka (Subotica)
Megye: Temes
A gyűjtés ideje: 1996–2001
Meselejegyző: Beszédes Valéria
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Szócs Boldizsár
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1911 † 2001
Mesemondó születési helye: Székelykeve (Skorenovac)
Lakhelye: Székelykeve (Skorenovac)
A kézirat helye: Beszédes Valéria tulajdona
A hangzóanyag helye: Beszédes Valéria tulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

AaTh 409A^X A kígyókirálykisasszony visszaváltozása (Snake Princess is Disenchanted by Being Thrown in Fire)

(H –), (BN –), (ATU 409A*)

Változatok: 1

Szerző: Beszédes Valéria
Kötet cím: Seregék szárnyán. Szócs Boldizsár meséi
Kötetszám: —
Sorozat: Életjel könyvek
Sorozatszám: 115.
Kiadás és a kiadás helye: Életjel, Szabadka
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2005.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 31–33.
A mese címe: Rózsa vitéz
Címadó: Szócs Boldizsár
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 8.
Típuskombináció: AaTh 303 A két testvér (I, II, V, VII.) + AaTh 409A^X A kígyókirálykisasszony visszaváltozása
Meggjegyzés: —
Mesegyűjtő: Beszédes Valéria
A gyűjtés helye: Szabadka (Subotica)
Megye: Temes
A gyűjtés ideje: 1996–2001
Meselejegyző: Beszédes Valéria
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Szócs Boldizsár
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1911 † 2001

Mesemondó születési helye: Székelykeve (Skorenovac)
Lakhelye: Székelykeve (Skorenovac)
A kézirat helye: Beszédes Valéria tulajdona
A hangzóanyag helye: Beszédes Valéria tulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

AaTh 409B^X A méhmagzatnak elígért tündér (Child Weeping in his Mother's Womb is Promised Supernatural Wife)

(H –), (BN –), (ATU –)

Változatok: 1

Szerző: Kálmány Lajos
Kötetcím: Hagyományok. Mesék és rokonneműek
Kötetszám: I.
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Néphagyományokat-Gyűjtő Társaság, Vác
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1914.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 42–50.
A mese címe: Kígyóbőrű Kámán Sára: Világszépaszszonya
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 8.
Típuskombináció: AaTh 409B^X A méhmagzatnak elígért tündér + AaTh 531 Az aranyhajszál, aranytoll, aranypatkó (A segítő ló) + AaTh 313C Rózsa elfelejti Ibolyát (III.)
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Kálmány Lajos
A gyűjtés helye: Egyházaskér (Verbica)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1913 körül
Meselejegyző: Kálmány Lajos
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: —
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálzási éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: —
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Nincs
Újabb közlés száma: 1.
< Kőzetette: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar diakrón népmesegyűjtemény
Kötetszám: I.
Kiadás helye: Forum könyvkiadó, Újvidék,
Kiadás éve: 1993.
Oldalszám: 120–125.
A mese sorszáma: —
A mese címe: Kígyóbőrű Kámán Sára: Világszépaszszonya

Megjegyzés: —

ATU 410* Kővé vált királyság (The Petrified Kingdom)

(H –), (BN –), (MNK –)

Változatok: 2

A király egyik fia (Világszép János) vándorlása során (egy vaskapun keresztül) bejut egy elátkozott, sötét országba. Ott három majomképű királylánnyal (óriással) találkozik, akik már várták, hogy megszabadítsa őket az átok alól. Elmondják, hogy három próbát kell kiállnia: segítségért könyörgő emberek (hozzátartozói) kérését kell visszautasítani. Miután ezt megteszi az ország felszabadul, az emberek feltámadnak.

Szerző: Penavin Olga

Kötetcím: Jugoszláviai magyar népmesék.

Kötetszám: I.

Sorozat: ÚMNGY

Sorozatszám: XVI.

Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék

Folyóirat neve: —

Kiadás éve: 1984.

Folyóirat száma: —

Oldalszám: 491–496.

A mese címe: Világszép János

Címadó: —

A mese alcíme: —

Címadó: —

A mese sorszáma: 157.

Tipuskombináció: ATU 410* Kővé vált királyság + AaTh 318 Hűtlen feleség (II, III, IV, V.)

Megjegyzés: —

Mesegyűjtő: Penavin Olga

A gyűjtés helye: Hertelendyfalva, (Pančevo –Vojlovica)

Megye: Torontál

A gyűjtés ideje: 50-es évek körül

Meselejegyző: Penavin Olga

Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.

Mesemondó neve: Erős Júlia

Mesemondó leánykori neve: Kovács Júlia

Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1887 † 1967

Mesemondó születési helye: Hertelendyfalva, (Pančevo –Vojlovica)

Lakhelye: Hertelendyfalva, (Pančevo –Vojlovica)

A kézirat helye: A budapesti Néprajzi Múzeum Ethnológiai Adattára 5542 számú kézirat (7–12.) és az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára

A hangzóanyag helye: Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára

A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —

A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —

Újabb közlés száma: 2

< Közétette: Penavin Olga–Jékely Zoltán

Kötetcím: Szélördög

Kötetszám: —

Kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék

Kiadás éve: 1971.

Oldalszám: 59–66.

A mese sorszáma: 8.

A mese címe: Világszép János

Megjegyzés: Atdolgozott szöveg.

< Közétette: Penavin Olga
Kötetcím: Szélördög.
Kötetszám: —
Kiadás helye: Tankönyvkiadó Intézet, Újvidék
Kiadás éve: 1983.
Oldalszám: 55–61.
A mese sorszáma: —
A mese címe: Világszép János
Megjegyzés: Az 1971-ben kiadott Szélördög kötetből átvett átdolgozott szöveg.

Szerző: Beszédes Valéria
Kötetcím: Seregék szárnyán. Szöcs Boldizsár meséi
Kötetszám: —
Sorozat: Életjel könyvek
Sorozatszám: 115.
Kiadó és a kiadás helye: Életjel, Szabadka
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2005.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 23–25.
A mese címe: A szépség fája, a beszélő madár és az élet vize
Címadó: Szöcs Boldizsár
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 6.
Tipuskombináció: AaTh 551 Az élet vize + ATU 410* A kővé vált királyság (töredék)
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Beszédes Valéria
A gyűjtés helye: Szabadka (Subotica)
Megye: Temes
A gyűjtés ideje: 1996–2001
Meselejegyző: Beszédes Valéria
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Szöcs Boldizsár
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1911 † 2001
Mesemondó születési helye: Székelykeve (Skorenovac)
Lakhelye: Székelykeve (Skorenovac)
A kézirat helye: Beszédes Valéria tulajdona
A hangzóanyag helye: Beszédes Valéria tulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

AaTh 413A^X A piros malac (Childless Woman Bears Fig)
(H –), (BN –), (ATU 409)
Változatok: 1

Szerző: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar népmesék.
Kötetszám: II.
Sorozat: ÚMNGY
Sorozatszám: XVI.
Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Folyóirat neve: —

Kiadás éve: 1984.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 70–73.
A mese címe: A malacbőrbe bújt lány
Címadó: A mesemondó
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 40.
Típus: AaTh 413A^X A piros malac
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Papp György
A gyűjtés helye: Adorján (Adorjan)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 70-es évek körül
Meselejegyző: Papp György
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Bánszki Antal
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: A gyűjtés idején 60 éves.
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Adorján (Adorjan)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

AaTh 425A Ámor és Pszúkhé (The Monster (Animal) as Bridegroom (Cupid and Psyche)
(H 425A), (BN 425A), (ATU 425A, Sz, H)
Változatok: 4

Szerző: Banó István
Kötet cím: Kígyó-vőlegény
Kötetszám: —
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: —
Folyóirat neve: Kalangya
Kiadás éve: 1943.
Folyóirat száma: 3.
Oldalszám: 164–172.
A mese címe: Kígyó-vőlegény
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: —
Típus: AaTh 425A Ámor és Pszúkhé
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Banó István
A gyűjtés helye: Zenta (Senta)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 1942.
Meselejegyző: Banó István
Lejegyzés módja: Csak a nyelvjárási szavak jelölése.
Mesemondó neve: Molnár G. Károly

Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: 1875.
Mesemondó születési helye: Zenta (Senta)
Lakhelye: Zenta (Senta)
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: 2
< Közéttette: Bori Imre:
Kötetecím: Idő, idő tavaszidő. A jugoszláviai magyarság népköltészetéből.
Kötetszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Forum, Újvidék
Kiadás éve: 1971.
Oldalszám: 171–177.
A mese sorszáma: 150.
A mese címe: Kígyó-vőlegény
Megjegyzés: —
< Közéttette: Penavin Olga
Kötetecím: Jugoszláviai magyar diakrón népmesegyűjtemény
Kötetszám: I.
Kiadás helye: Forum, Újvidék
Kiadás éve: 1993.
Oldalszám: 134–138.
A mese sorszáma: —
A mese címe: Kígyó-vőlegény
Megjegyzés: —

Szerző: Penavin Olga
Kötetecím: Jugoszláviai magyar népmesék.
Kötetszám: II.
Sorozat: ÚMNGY
Sorozatszám: XVI.
Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1984.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 47–48.
A mese címe: A kígyóbőr
Címadó: A mesemondó
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 23.
Típus: AaTh 425 Ámor és Pszükhé I.
Megjegyzés: Csak a bevezető epizód és a kígyó királyfivá változása.
Mesegyűjtő: —
A gyűjtés helye: Óbecse (Bečej)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 70-es évek körül
Meselejegyző: —
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Pecze Katalin
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: —
Mesemondó születési helye: —

Lakhelye: Óbecse (Bečej)

A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára

A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára

A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —

A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —

Újabb közlés száma: —

Szerző: Penavin Olga

Kötet cím: Jugoszláviai magyar népmesék.

Kötetszám: II.

Sorozat: ÚMNGY

Sorozatszám: XVI.

Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék

Folyóirat neve: —

Kiadás éve: 1984.

Folyóirat száma: —

Oldalszám: 64–66.

A mese címe: Cím nélkül

Címadó: —

A mese alcíme: —

Címadó: —

A mese sorszáma: 38.

Tipus: AaTh 425A Amor és Pszükhé

Megjegyzés:

Mesegyűjtő: Penavin Olga

A gyűjtés helye: Zenta (Senta)

Megye: Bács-Bodrog

A gyűjtés ideje: 70-es évek körül

Meselejegyző: Penavin Olga

Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.

Mesemondó neve: Turi Gábor

Mesemondó leánykori neve: —

Mesemondó születési és elhalálozási éve: A gyűjtés idején 20 éves egyetemi hallgató.

Mesemondó születési helye: —

Lakhelye: —

A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára

A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára

A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —

A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —

Újabb közlés száma: —

Szerző: Beszédes Valéria

Kötet cím: Szócs Boldizsár meséi

Kötetszám: —

Sorozat: Népmesetár

Sorozatszám: —

Kiadó és a kiadás helye: Hagyományok Háza, Budapest

Folyóirat neve: —

Kiadás éve: 2004.

Folyóirat száma: —

Oldalszám: 57–59.

A mese címe: A fekete bika története

Címadó: Szócs Boldizsár

A mese alcíme: —

Címadó: —

A mese sorszáma: —
Típuskombináció: AaTh 425A Ámor és Pszükhé III. + AaTh 511A A táltosbikácska IV.
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Beszédes Valéria
A gyűjtés helye: Szabadka (Subotica)
Megye: Temes
A gyűjtés ideje: 1996–2001
Meselejegyző: Beszédes Valéria
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Szöcs Boldizsár
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1911 † 2001
Mesemondó születési helye: Székelykeve (Skorenovac)
Lakhelye: Székelykeve (Skorenovac)
A kézirat helye: Beszédes Valéria tulajdona
A hangzóanyag helye: Szöcs Boldizsár meséi, 2004. Budapest, Hagyományok Háza
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: 1
< Kézeltette: Beszédes Valéria
Kötetcím: Sörégék szárnyán. Szöcs Boldizsár meséi
Kötetszám: —
Kiadás helye: Életjel, Szabadka
Kiadás éve: 2005.
Oldalszám: 11–13.
A mese sorszáma: 2
A mese címe: A fekete bika
Megjegyzés: —

AaTh 425L. Abroncs a testen (The Padlock on the Enchanted Husband)

(H –), (BN –), (ATU 425E, H)

Változatok: 2

Szerző: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar népmesék.
Kötetszám: I.
Sorozat: ÜMNGY
Sorozatszám: XVI.
Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1984.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 323–325.
A mese címe: Kígyóvőlegény
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 64.
Típuskombináció: AaTh 425L Abroncs a testen
Megjegyzés: A kéziratnál Burány Nándor 21 éves zentai fiatalember van megjelölve adatközlőként, míg a kötetben Nagy Sándor.
Mesegyűjtő: Penavin Olga
A gyűjtés helye: Zenta (Senta)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 60-as évek körül

Meselejegyző: Penavin Olga
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Nagy Sándor
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1942.
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Zenta (Senta)
A kézirat helye: A budapesti Néprajzi Múzeum Ethnológiai Adattára 5542 számú kézírata (65–66.) és az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára.
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Beszédes Valéria
Kötet cím: Jávorfácska. Fél száz szajáni népmese
Kötetszám: —
Sorozat: Életjel könyvek
Sorozatszám: 15.
Kiadó és a kiadás helye: Életjel, Szabadka
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1978.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 22–29.
A mese címe: Kígyófüjta királyfi
Címadó: Petrovics Imre
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 3.
Típus: AaTh 425L. Abroncs a testen
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Beszédes Valéria
A gyűjtés helye: Szaján (Sajan)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1973–74 között
Meselejegyző: Beszédes Valéria
Lejegyzés módja: A nyelvjárás csak részben van jelölve.
Mesemondó neve: Petrovics Imre
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1902.
Mesemondó születési helye: Padé (Padej)
Lakhelye: Szaján (Sajan)
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: Beszédes Valéria ajándékaként az újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Nincs
Újabb közlés száma: —

MNK 425X^X Szóló szőlő, mosolygó alma, csengő barack (Gorgeous Grapes, Smiling Apple, Bloomy Peach)

(H –), (BN –), (ATU –)

Változatok: 2

Szerző: Penavin Olga

Kötet cím: Jugoszláviai magyar népmesék.
Kötetszám: II.
Sorozat: ÚMNGY
Sorozatszám: XVI.
Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1984.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 66–70.
A mese címe: A Vízkirály
Címadó: A mesemondó
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 39.
Típus: AaTh 561 Aladdin (I,II) + MNK 425X^X Szőlő szőlő, mosolygó alma, csengő barack motívuma
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Papp György
A gyűjtés helye: Adorján (Adorjan)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 70-es évek körül
Meselejegyző: Papp György
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Bánszki Antal
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: A gyűjtés idején 60 éves.
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Adorján (Adorjan)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Beszédes Valéria
Kötet cím: Seregég szárnyán. Szócs Boldizsár meséi
Kötetszám: —
Sorozat: Életjel könyvek
Sorozatszám: 115.
Kiadó és a kiadás helye: Életjel, Szabadka
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2005.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 110–112.
A mese címe: Mosolygó alma, szőlő szőlő, csengő barack
Címadó: Szócs Boldizsár
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 30.
Típus: MNK 425X^X Szőlő szőlő, mosolygó alma, csengő barack
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Beszédes Valéria
A gyűjtés helye: Szabadka (Subotica)
Megye: Temes
A gyűjtés ideje: 1996–2001

Meselejegyző: Beszédes Valéria
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Szöcs Boldizsár
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1911 † 2001
Mesemondó születési helye: Székelykeve (Skorenovac)
Lakhelye: Székelykeve (Skorenovac)
A kézirat helye: Beszédes Valéria tulajdona
A hangzóanyag helye: Beszédes Valéria tulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

AaTh 432 A madárszerető (The Prince as Bird)

(H –), (BN 432), (ATU 432)

Változatok: 1

Szerző: Penavin Olga
Kötet cím: Jugoszláviai magyar népmesék.
Kötetszám: I.
Sorozat: ÚMNGY
Sorozatszám: XVI.
Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1984.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 308–309.
A mese címe: Többsincs király
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 50.
Tipuskombináció: AaTh 432 A madárszerető (töredék)
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Matijevics Lajos
A gyűjtés helye: Magyarkanizsa (Kanjiza)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 60-as évek körül
Meselejegyző: Matijevics Lajos
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Nagy Klára
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1956
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Magyarkanizsa (Kanjiza)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

AaTh 440 Békakirályfi (The Frog King Or Iron Henry)

(H 440), (BN 440), (ATU 440)

Változatok: 1

Szerző: Beszédes Valéria
Kötetcím: Seregék szárnyán. Szöcs Boldizsár meséi
Kötetszám: —
Sorozat: Életjel könyvek
Sorozatszám: 115.
Kiadó és a kiadás helye: Életjel, Szabadka
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2005.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 72.
A mese címe: Béka király
Címadó: Szöcs Boldizsár
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 21.
Típus: AaTh 440 A békakirályfi
Megjegyzés: Bevezető rész, az lesz a királyné férje, akit a tükörben meglát?
Mesegyűjtő: Beszédes Valéria
A gyűjtés helye: Szabadka (Subotica)
Megye: Temes
A gyűjtés ideje: 1996–2001
Meselejegyző: Beszédes Valéria
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Szöcs Boldizsár
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1911 † 2001
Mesemondó születési helye: Székelykeve (Skorenovac)
Lakhelye: Székelykeve (Skorenovac)
A kézirat helye: Beszédes Valéria tulajdona
A hangzóanyag helye: Beszédes Valéria tulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

AaTh 441 A sündisznó (Hans my Hedgehog)

(H –), (BN –), (ATU 441)

Változatok: 1

Szerző: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar diakrón népmesegyűjtemény
Kötetszám: II.
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye Forum, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1995.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 206–208.
A mese címe: Mese a sündisznóról
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: —
Típus: AaTh 441 A sündisznó
Megjegyzés: —

Mesegyűjtő: Penavin Olga
A gyűjtés helye: Egyházaskér (Verbica)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1989–1990 között
Meselejegyző: Penavin Olga
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Tóth Mária
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Egyházaskér (Verbica)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

AaTh 450 Az öztestvér (Little Brother and Little Sister)

(H 450), (BN 450), (ATU 450)

Változatok: 6

Szerző: Kálmány Lajos
Kötetcím: Hagyományok. Borbély Mihály mondása után.
Kötetszám: II.
Sorozat:
Sorozatszám:
Kiadó és a kiadás helye: Néphagyományokat-Gyűjtő Társaság, Szeged
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: é. n. (1914.)
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 96–101.
A mese címe: Erzsék aszszony és a 2 lánya
Címadó: Kálmány Lajos
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 15.
Tipuskombináció: AaTh 450 Az öztestvér + AaTh 403A A gyöngyöt siró és rózsát nevető lány
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Kálmány Lajos
A gyűjtés helye: Egyházaskér (Verbica)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1913.
Meselejegyző: Kálmány Lajos
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Borbély Mihály
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1882 † 1953
Mesemondó születési helye: Beodra (Beodra)
Lakhelye: Egyházaskér (Verbica)
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Nincs
Újabb közlés száma: 1
< Közétette: Katona Imre (szerk.)

Kötetecím: Pingált szobák. Borbély Mihály meséi Kálmány Lajos gyűjtése.

Kötetszám:

Kiadó és a kiadás helye: Forum könyvkiadó, Újvidék,

Kiadás éve: 1976.

Oldalszám: 165–170.

A mese sorszáma: 15.

A mese címe: Erzsék asszony és a két lánya

Megjegyzés: Nyelvjárási jeleket elhagyták, de a szövegen nem változtattak

Szerző: Penavin Olga

Kötetecím: Jugoszláviai magyar népmesék.

Kötetszám: I.

Sorozat: ÚMNGY

Sorozatszám: XVI.

Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék

Folyóirat neve: —

Kiadás éve: 1984.

Folyóirat száma: —

Oldalszám: 301–304.

A mese címe: Zsóffika

Címadó: —

A mese alcíme: —

Címadó: —

A mese sorszáma: 46.

Tipuskombináció: MNK 1960G^{XX} A nagy jegenyenyárfá + AaTh 510B A kalapvári kisasszony + AaTh 450 Az őztestvér (IV, VI, VII.)

Megjegyzés: —

Mesegyűjtő: Penavin Olga

A gyűjtés helye: Bajsa (Bajša)

Megye: Bács-Bodrog

A gyűjtés ideje: 60-as évek körül

Meselejegyző: Penavin Olga

Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.

Mesemondó neve: Mengyán Mihályné

Mesemondó leánykori neve: —

Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1880 körül

Mesemondó születési helye: —

Lakhelye: Bajsa (Bajša)

A kézirat helye: Az A budapesti Néprajzi Múzeum Ethnológiai Adattára 5542 számú kézírata (96–99) és az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára.

A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára

A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —

A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —

Újabb közlés száma: —

Szerző: Penavin Olga

Kötetecím: Jugoszláviai magyar népmesék.

Kötetszám: I.

Sorozat: ÚMNGY

Sorozatszám: XVI.

Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék

Folyóirat neve: —

Kiadás éve: 1984.

Folyóirat száma: —

Oldalszám: 410–412.

A mese címe: Őzendik Andrikó
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 99.
Tipuskombináció: AaTh 327A Jancsi és Juliska (II) AaTh 450 Az őztestvér
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Penavin Olga
A gyűjtés helye: Horgos (Horgoš)
Megye: Csongrád
A gyűjtés ideje: 60-as évek körül
Meselejegyző: Penavin Olga
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Fülöp Antal
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1874.
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Horgos (Horgoš)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Katona Imre (szerk.)
Kötetcím: Pingált szobák. Borbély Mihály meséi. Kálmány Lajos gyűjtése
Kötetszám: —
Sorozat: Hagyományaink
Sorozatszám: VI.
Kiadó és a kiadás helye: Forum könyvkiadó, Újvidék,
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1976.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 324–328.
A mese címe: Jancsi és Juliska
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 52.
Tipuskombináció: AaTh 450 Az őztestvér
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Beszédes Valéria
A gyűjtés helye: Feketető (Crna Bara)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1974.
Meselejegyző: Beszédes Valéria
Lejegyzés módja: A nyelvjárás csak részben van jelölve.
Mesemondó neve: Ambrus Józsefné
Mesemondó leánykori neve: Borbély Vera
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1926
Mesemondó születési helye: Egyházaskér (Verbica)
Lakhelye: Feketető (Crna Bara)
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Nincs

A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Nincs
Újabb közlés száma: —

Szerző: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar diakrón népmesegyűjtemény
Kötetszám: II.
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye Forum, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1995.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 316–319.
A mese címe: Szép Ceceruska
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: —
Tipuskombináció: AaTh 706 A csonkakezü lány (I, II) + AaTh 450 Az öztestvér
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Penavin Olga
A gyűjtés helye: Hertelendyfalva (Pančevo –Vojlovica)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: —
Meselejegyző: Penavin Olga
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Alföldi Sándor
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: 1912.
Mesemondó születési helye: Hertelendyfalva (Pančevo –Vojlovica)
Lakhelye: Hertelendyfalva (Pančevo –Vojlovica)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Raffai Judit
Kötetcím: A Rézmonyos. Ludasi népmesék.
Kötetszám: —
Sorozat: Nyomaink
Sorozatszám: IV.
Kiadó és a kiadás helye: Palics–Ludas, Szabadka
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2000.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 117–122.
A mese címe: Jancsi és Juliska
Címadó: Barát Erzsébet
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: —
Tipuskombináció: AaTh 450 Az öztestvér + AaTh 709 Hófehérke (töredék)
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Beszédes Valéria és Vörös Imelda

A gyűjtés helye: Ludas (Šupljak)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 1997.
Meselejegyző: Raffai Judit
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Szalma Mária
Mesemondó leánykori neve: Vukmanov Simonkov
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1924
Mesemondó születési helye: Ludas (Šupljak)
Lakhelye: Ludas (Šupljak)
A kézirat helye: Raffai Judit tulajdona
A hangzóanyag helye: Beszédes Valéria tulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Nincs
Újabb közlés száma: —

AaTh 451 A hét holló (The Maiden Who Seeks her Brothers)

(H 451), (BN 450), (ATU 451, Sz)

Változatok: 4

Szerző: Benedek Katalin

Kötet cím: A tengeri kisasszony. Ipolyi Arnold folklórgyűjteménye egész Magyarországról.
1846–1858.

Kötetszám: —

Sorozat: Magyar népköltészet tára, Fontes musei ethnographiae a Néprajzi Múzeum
forráskiadványai

Sorozatszám: VI., 8.

Kiadó és a kiadás helye: Balassi kiadó, Budapest

Folyóirat neve: —

Kiadás éve: 2006.

Folyóirat száma: —

Oldalszám:

A mese címe: Szekfű Margit

Címadó: —

A mese alcíme: —

Címadó: —

A mese sorszáma: 775–776.

Tipus: AaTh 451 A hét holló

Megjegyzés: —

Mesegyűjtő: Zsoldos József, beküldő Csaplár Benedek

A gyűjtés helye: Magyarkanizsa (Kanjiža)

Megye: Bács-Bodrog

A gyűjtés ideje: 1854–58 között

Meselejegyző: Zsoldos József

Lejegyzés módja: A nyelvjárás nincs jelölve.

Mesemondó neve: —

Mesemondó leánykori neve: —

Mesemondó születési és elhalálozási éve: —

Mesemondó születési helye: —

Lakhelye: —

A kézirat helye: A kézirat megtalálható a budapesti Néprajzi Múzeum Ethnológiai Adattárában
EA 2958 II, (1489) szám alatt.

A hangzóanyag helye: —

A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —

A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —

Újabb közlés száma: —

Szerző: Kálmány Lajos
Kötetcím: Hagyományok. Borbély Mihály mondása után.
Kötetszám: II.
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Néphagyományokat-Gyűjtő Társaság, Szeged
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: é. n. (1914)
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 40–45.
A mese címe: Az elátkozott 12 gyermek
Címadó: Borbély Mihály
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 5.
Típus: AaTh 451 A hét holló (I., II., III.)
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Kálmány Lajos
A gyűjtés helye: Egyházaskér (Verbica)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1913.
Meselejegyző: Kálmány Lajos
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Borbély Mihály
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1882 † 1953
Mesemondó születési helye: Beodra (Beodra)
Lakhelye: Egyházaskér (Verbica)
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Nincs
Újabb közlés száma: 1
< Közétette: Katona Imre (szerk.)
Kötetcím: Pingált szobák. Borbély Mihály meséi Kálmány Lajos gyűjtése.
Kötetszám:
Kiadó és a kiadás helye: Forum könyvkiadó, Újvidék,
Kiadás éve: 1976.
Oldalszám: 71–80.
A mese sorszáma: 5.
A mese címe: Az elátkozott tizenkét gyermek
Megjegyzés: Nyelvjárási jeleket elhagyták, de a szövegen nem változtattak.

Szerző: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar népmesék.
Kötetszám: I.
Sorozat: ÚMNGY
Sorozatszám: XVI.
Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1984.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 496–501.

A mese címe: A gyöngyöt síró királyné
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 158.
Tipuskombináció: AaTh 451 A hét holló
Megjegyzés: Eltérő változat
Mesegyűjtő: Penavin Olga
A gyűjtés helye: Hertelendyfalva, (Pančevo –Vojlovica)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 50-es évek körül
Meselejegyző: Penavin Olga
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Kovács Júlia
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1887 † 1967
Mesemondó születési helye: Hertelendyfalva, (Pančevo –Vojlovica)
Lakhelye: Hertelendyfalva, (Pančevo –Vojlovica)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: 2
< Közétette: Penavin Olga–Jékely Zoltán
Kötetcím: Szélördög
Kötetszám: —
Kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Kiadás éve: 1971.
Oldalszám: 44–50.
A mese sorszáma: 6.
A mese címe: A királyné leánykája
Megjegyzés: Átdolgozott szöveg.
< Közétette: Penavin Olga
Kötetcím: Szélördög.
Kötetszám: —
Kiadás helye: Tankönyvkiadó Intézet, Újvidék
Kiadás éve: 1983.
Oldalszám: 40–46.
A mese sorszáma: —
A mese címe: A királyné leánykája
Megjegyzés: Az 1971-ben kiadott Szélördög kötetből átvett átdolgozott szöveg.

Szerző: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar diakrón népmesegyűjtemény
Kötetszám: II.
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye Forum, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1995.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 125–128.
A mese címe: A tizenkét királyfi és a királyleány története
Címadó: —
A mese alcíme: —

Címadó: —
A mese sorszáma: —
Típus: AaTh 451 A hét holló
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Penavin Olga
A gyűjtés helye: Újvidék (Novi Sad)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 1989–1990 között
Meselejegyző: Penavin Olga
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Pósa Julianna
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: A gyűjtés idején 71 éves.
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Újvidék (Novi Sad)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

EMBERFELETTI FELADAT

AaTh 461 Szerencsének szerencséje (The Hairs from the Devil's Beard)

(H 461), (BN 461), (ATU 461)

Változatok: 3

Szerző: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar népmesék.
Kötetszám: I.
Sorozat: ÚMNGY
Sorozatszám: XVI.
Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1984.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 336–339.
A mese címe: Jancsi meg a pelikánmadár
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 73.
Típuskombináció: AaTh 461 Szerencsének szerencséje
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Matijevics Lajos
A gyűjtés helye: Doroszló (Doroslovo)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 60-as évek körül
Meselejegyző: Matijevics Lajos
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Horváth Mihály
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1883
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Doroszló (Doroslovo)

A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Beszédes Valéria
Kötetcím: Seregék szárnyán. Szöcs Boldizsár meséi
Kötetszám: —
Sorozat: Életjel könyvek
Sorozatszám: 115.—
Kiadó és a kiadás helye: Életjel, Szabadka
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2005.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 13–16.
A mese címe: A hű szolga
Címadó: Szöcs Boldizsár
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 3.
Tipuskombináció: AaTh 516 A hű szolga + AaTh 461 Szerencsének Szerencséje III-V.
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Beszédes Valéria
A gyűjtés helye: Szabadka (Subotica)
Megye: Temes
A gyűjtés ideje: 1996–2001
Meselejegyző: Beszédes Valéria
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Szöcs Boldizsár
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1911 † 2001
Mesemondó születési helye: Székelykeve (Skorenovac)
Lakhelye: Székelykeve (Skorenovac)
A kézirat helye: Beszédes Valéria tulajdona
A hangzóanyag helye: Beszédes Valéria tulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Beszédes Valéria
Kötetcím: Seregék szárnyán. Szöcs Boldizsár meséi
Kötetszám: —
Sorozat: Életjel könyvek
Sorozatszám: 115.
Kiadó és a kiadás helye: Életjel, Szabadka
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2005.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 54–62.
A mese címe: Két vándor komasága
Címadó: Szöcs Boldizsár
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 16.

Tipus: AaTh 779A^X Krisztus és a szülő asszony + MNK 750I^X Krisztus megszaportítja a szegény ember ételét + AaTh 461 Szerencsének szerencséje +

Megjegyzés: —

Mesegyűjtő: Beszédes Valéria

A gyűjtés helye: Szabadka (Subotica)

Megye: Temes

A gyűjtés ideje: 1996–2001

Meselejegyző: Beszédes Valéria

Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.

Mesemondó neve: Szócs Boldizsár

Mesemondó leánykori neve: —

Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1911 † 2001

Mesemondó születési helye: Székelykeve (Skorenovac)

Lakhelye: Székelykeve (Skorenovac)

A kézirat helye: Beszédes Valéria tulajdona

A hangzóanyag helye: Beszédes Valéria tulajdona

A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —

A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —

Újabb közlés száma: —

MNK 463^{XX} A síró-nevető szemű király (mesekezdet) (The King with Weeping and Laughing Eyes)

(H –), (BN –), (ATU –)

Változatok: 3

Szerző: Kálmány Lajos

Kötetcím: Hagyományok. Mesék és rokonművek

Kötetszám: I.

Sorozat: —

Sorozatszám: —

Kiadó és a kiadás helye: Néphagyományokat-Gyűjtő Társaság, Vác

Folyóirat neve: —

Kiadás éve: 1914.

Folyóirat száma: —

Oldalszám: 13–23.

A mese címe: Zrinyi Miklós

Címadó: —

A mese alcíme: —

Címadó: —

A mese sorszáma: 2.

Tipuskombináció: MNK 463^{XX} A síró-nevető szemű király (mesekezdet) (eltérő) + AaTh 301 A túlvilágra vitt három királykisasszony megszabadítása (IV) + MNK^X302A^X Az ólomfejú barát + AaTh 507 A hálás halott (III.)+ 1961A^X Lagziba multság

Megjegyzés:

Mesegyűjtő: Kálmány Lajos

A gyűjtés helye: Egyházaskér (Verbica)

Megye: Torontál

A gyűjtés ideje: 1913 körül

Meselejegyző: Kálmány Lajos

Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.

Mesemondó neve: Nem ismerjük a mesemondót, csak annyit tudunk róla, hogy a kötetben több meséje is szerepel (2, 9, 13, 23, 29, 30 sorszám)

Mesemondó leánykori neve: —

Mesemondó születési és elhalálozási éve: —

Mesemondó születési helye: —

Lakhelye: —
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Nincs
Újabb közlés száma: 2
< Közzétette: Szende Aladár
Kötet cím: Süss, föl nap
Kötetszám: I.
Kiadás helye: Budapest
Kiadás éve: 1944.
Oldalszám: 331–342.
A mese sorszáma: 126.
A mese címe: Zrinyi Miklós
Megjegyzés: Atdolgozott változat
< Közzétette: Penavin Olga
Kötet cím: Jugoszláviai magyar diakrón népmese gyűjtemény
Kötetszám: I.
Kiadás helye: Forum könyvkiadó, Újvidék,
Kiadás éve: 1993.
Oldalszám: 99–105.
A mese sorszáma: —
A mese címe: Zrinyi Miklós
Megjegyzés: A nyelvjárás jelölve van

Szerző: Penavin Olga
Kötet cím: Jugoszláviai magyar népmesék.
Kötetszám: II.
Sorozat: ÜMNGY
Sorozatszám: XVI.
Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1984.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 233–242.
A mese címe: Az élet vize
Címadó: A mesemondó
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 130.
Típuskombináció: MNK 463^{xx} A síró-nevető szemű király + AaTh 551 Az élet vize
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Penavin Olga
A gyűjtés helye: Hertelendyfalva, (Pančevo –Vojlovica)
Mégye: Torontál
A gyűjtés ideje: 70-es évek körül
Meselejegyző: Penavin Olga
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Kovács Barnabás
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: A gyűjtés idején 63 éves.
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Hertelendyfalva, (Pančevo –Vojlovica)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira

A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —

A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —

Újabb közlés száma: —

Szerző: Penavin Olga

Kötetecím: Jugoszláviai magyar népmesék.

Kötetszám: II.

Sorozat: ÚMNGY

Sorozatszám: XVI.

Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék

Folyóirat neve: —

Kiadás éve: 1984.

Folyóirat száma: —

Oldalszám: 80–88.

A mese címe: Az aranyzárnyú madár

Címadó: —

A mese alcíme: —

Címadó: —

A mese sorszáma: 54.

Tipus: MNK 463^{XX} A síró-nevető szemű király + AaTh 550 Madár, ló és a királylány

Megjegyzés: —

Mesegyűjtő: Papp György

A gyűjtés helye: Kispac (Male Pijace)

Megye: Bács-Bodrog

A gyűjtés ideje: 70-es évek körül

Meselejegyző: Papp György

Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.

Mesemondó neve: Pálinkás Balázs

Mesemondó leánykori neve: —

Mesemondó születési és elhalálozási éve: A gyűjtés idején 83 éves.

Mesemondó születési helye: Kispac (Male Pijace)

Lakhelye: Kispac (Male Pijace)

A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira

A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira

A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye:

A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye:

Újabb közlés száma: —

AaTh 463A^X Mirkó királyfi (Quest for Father's Friend)

(H 463), (BN 320*), (ATU —)

Változatok: 1

Szerző: Penavin Olga

Kötetecím: Jugoszláviai magyar népmesék.

Kötetszám: II.

Sorozat: ÚMNGY

Sorozatszám: XVI.

Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék

Folyóirat neve: —

Kiadás éve: 1984.

Folyóirat száma: —

Oldalszám: 242– 249.

A mese címe: Térdig érő selyemrét

Címadó: A mesemondó

A mese alcíme: —

Címadó: —
A mese sorszáma: 131.
Típus: AaTh 463A^X Mirkó királyfi
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Penavin Olga
A gyűjtés helye: Hertelendyfalva, (Pančevo –Vojlovica)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 70-es évek körül
Meselejegyző: Penavin Olga
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Erős Teréz
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1912
Mesemondó születési helye: Hertelendyfalva, (Pančevo –Vojlovica)
Lakhelye: Hertelendyfalva, (Pančevo –Vojlovica)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

AaTh 465 C A halkissasszony (A Journey to the Other World)

(H –), (BN 465A), (ATU 465)

Változatok: 1

Szerző: Kálmány Lajos
Kötetcím: Hagyományok. Borbély Mihály mondása után.
Kötetszám: II.
Sorozat:
Sorozatszám:
Kiadó és a kiadás helye: Néphagyományokat-Gyűjtő Társaság, Szeged
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: é. n. (1914.)
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 75–78.
A mese címe: Pétör halász
Címadó: Borbély Mihály
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 11.
Típus: AaTh 465 C A halkissasszony
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Kálmány Lajos
A gyűjtés helye: Egyházaskér (Verbica)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1913.
Meselejegyző: Kálmány Lajos
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Borbély Mihály
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1882 †1953
Mesemondó születési helye: Beodra (Beodra)
Lakhelye: Egyházaskér (Verbica)
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: Nincs

A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Nincs
Újabb közlés száma: 1
< Közétette: Katona Imre (szerk.)
Kötetcím: Pingált szobák. Borbély Mihály meséi Kálmány Lajos gyűjtése.
Kötetszám:
Kiadó és a kiadás helye: Forum könyvkiadó, Újvidék,
Kiadás éve: 1976.
Oldalszám: 128–134.
A mese sorszáma: 11.
A mese címe: Pétör halász
Megjegyzés: Nyelvjárási jeleket elhagyták, de a szövegen nem változtattak

AaTh 470B A halhatatlanságra vágyó királyfi (The Land Where No One Dies)
(H 321¹), (BN 342*), (ATU 470B)

Változatok: 1

Szerző: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar népmesék.
Kötetszám: I.
Sorozat: ÚMNGY
Sorozatszám: XVI.
Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1984.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 341–349.
A mese címe: Tündér Ilona meg az ifjú szép Árgyéus
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 75.
Tipuskombináció: MNK 1961G^X Kidölt-bedölt kemence + MNK 400A^X Árgirus + AaTh 518 A
civakodó ördögfiak + AaTh 470B A halhatatlanságra vágyó királyfi (V)
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Matijevics Lajos
A gyűjtés helye: Doroszló (Doroslovo)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 60-as évek körül
Meselejegyző: Matijevics Lajos
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Szabó Józsefné
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1903
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Doroszló (Doroslovo)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: 2.
< Közétette: Penavin Olga–Jékely Zoltán
Kötetcím: Szélördög
Kötetszám: —
Kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék

Kiadás éve: 1971.
Oldalszám: 141–151.
A mese sorszáma: 27.
A mese címe: Tündér Ilona meg az ifjú szép Árgyéus
Megjegyzés: Átdolgozott szöveg.
< Közétette: Penavin Olga

Kötet cím: Szélördög.

Kötetszám: —

Kiadás helye: Tankönyvkiadó Intézet, Újvidék

Kiadás éve: 1983.

Oldalszám: 118–127.

A mese sorszáma: —

A mese címe: Tündér Ilona meg az ifjú szép Árgyéus

Megjegyzés: Az 1971-ben kiadott Szélördög kötetből átvett szöveg. Penavin Olga itt hibásan csantavéri meseként tünteti fel.

AaTh 480 A szorgalmas lány és a lusta lány (The Spinning-Women by The Spring, The Kind and the Unkind Girls)

(H 480), (BN 480), (ATU 480, H)

Változatok: 9

Szerző: Révész Hugó

Kötet cím: Bácskai dalok, mesék.

Kötetszám: —

Sorozat: —

Sorozatszám: —

Kiadó és a kiadás helye: Székely Simon kiadása és nyomása, Szabadka

Folyóirat neve: —

Kiadás éve: 1892.

Folyóirat száma: —

Oldalszám: 131–135.

A mese címe: A mostoha

Címadó: —

A mese alcíme: —

Címadó: —

A mese sorszáma: —

Típus: AaTh 480 A szorgalmas lány és a lusta lány

Megjegyzés: —

Mesegyűjtő: Révész Hugó

A gyűjtés helye: —

Megye: Bács-Bodrog

A gyűjtés ideje: 1870-es, 80-as évek körül

Meselejegyző: Révész Hugó

Lejegyzés módja: A nyelvjárás részben van jelölve.

Mesemondó neve: —

Mesemondó leánykori neve: —

Mesemondó születési és elhalálozási éve: —

Mesemondó születési helye: —

Lakhelye: —

A kézirat helye: —

A hangzóanyag helye: —

A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —

A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —

Újabb közlés száma: 2

< Közétette: Bori Imre

Kötetecím: Híd – irodalmi, művészeti, társadalomtudományi folyóirat.

Kötetszám: LVII. január–február

Kiadó és a kiadás helye: Újvidék

Kiadás éve: 1993.

Oldalszám: 82–83.

A mese sorszáma:

A mese címe: A mostoha

Megjegyzés: —

< Közétette: Penavin Olga

Kötetecím: Jugoszláviai diakrón népmese gyűjtemény

Kötetszám: I.

Kiadó és a kiadás helye: Forum, Újvidék

Kiadás éve: 1993.

Oldalszám: 85–87.

A mese sorszáma:

A mese címe: A mostoha

Megjegyzés: —

Szerző: Penavin Olga

Kötetecím: Jugoszláviai magyar népmesék.

Kötetszám: I.

Sorozat: ÚMNGY

Sorozatszám: XVI.

Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék

Folyóirat neve: —

Kiadás éve: 1984.

Folyóirat száma: —

Oldalszám: 289–293.

A mese címe: Aki az irigységért nagyon megfizetett

Címadó: —

A mese alcíme: —

Címadó: —

A mese sorszáma: 39.

Típuskombináció: AaTh 480 A szorgalmas lány és a lusta lány

Megjegyzés: Beékelve megtaláljuk az AaTh 313 Mágikus menekülés motívumát (sűrű fészűből magas erdő, kutyaszőrből jégeső, lószőrből víz)

Mese gyűjtő: Penavin Olga

A gyűjtés helye: Topolya (Bačka Topola)

Megye: Bács-Bodrog

A gyűjtés ideje: 50-es évek körül

Meselejegyző: Penavin Olga

Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.

Mesemondó neve: Luca néni

Mesemondó leánykori neve: —

Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1905

Mesemondó születési helye: —

Lakhelye: Topolya (Bačka Topola)

A kézirat helye: A budapesti Néprajzi Múzeum Ethnológiai Adattára 5542 számú kézirata (46–51.) és az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára.

A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára

A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye:

A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye:

Újabb közlés száma: —

Szerző: Penavin Olga

Kötetecím: Jugoszláviai magyar népmesék.
Kötetszám: I.
Sorozat: ÚMNGY
Sorozatszám: XVI.
Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1984.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 295–298.
A mese címe: Fűjjad, fűjjad, furulyácska
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 41.
Tipuskombináció: MNK 721^X A jávorfácska + AaTh 480 A szorgalmas lány és a lusta lány (V)
(töredékes)
Megjegyzés: Verses betét: „Fűjjad-fűjjad én kanászka, Én voltam egy királylanka,
Királylánybul jámborfácska, Jámborfából furulyácska.”
Mesegyűjtő: Penavin Olga
A gyűjtés helye: Topolya (Bačka Topola)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 60-as évek körül
Meselejegyző: Penavin Olga
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Vas Rozika
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1945.
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Topolya (Bačka Topola)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Penavin Olga
Kötetecím: Jugoszláviai magyar népmesék.
Kötetszám: I.
Sorozat: ÚMNGY
Sorozatszám: XVI.
Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1984.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 423–425.
A mese címe: Mese a szegénylegényről
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 104.
Típus: AaTh 480 A szorgalmas lány és a lusta lány
Megjegyzés: Egér megetetése, ló megtisztítása, kemence kitisztítása.
Mesegyűjtő: Matijevics Lajos
A gyűjtés helye: Bácsfeketehegy (Feketić)
Megye: Bács-Bodrog

A gyűjtés ideje: 60-as évek körül
Meselejegyző: Matijevics Lajos
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Danyi János
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1893.
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Bácsfeketehegy (Feketić)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Penavin Olga
Kötet cím: Jugoszláviai magyar népmesék.
Kötetszám: I.
Sorozat: ÚMNGY
Sorozatszám: XVI.
Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1984.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 427–428.
A mese címe: Bájoska és Borzaska
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 106.
Tipuskombináció: AaTh 480 A szorgalmas lány és a lusta lány
Megjegyzés: Feltehetően az AaTh 480 A szorgalmas lány és a lusta lány történetén alapuló irodalmi mese elmondott változata.
Mesegyűjtő: Penavin Olga
A gyűjtés helye: Horgos (Horgoš)
Megye: Csongrád
A gyűjtés ideje: 60-as évek körül
Meselejegyző: —
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Ernyes Klára
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: —
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Penavin Olga
Kötet cím: Jugoszláviai magyar népmesék.
Kötetszám: II.
Sorozat: ÚMNGY
Sorozatszám: XVI.
Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék

Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1984.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 176–178.
A mese címe: A lusta lányok
Címadó: A mesemondó
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 118.
Típus: AaTh 480 A szorgalma lány és a lusta lány
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Penavin Olga
A gyűjtés helye: Torda (Torda)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 70-es évek körül
Meselejegyző: Penavin Olga
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Kelemen Rozália
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Torda (Torda)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar népmesék.
Kötetszám: II.
Sorozat: ÚMNGY
Sorozatszám: XVI.
Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1984.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 264–269.
A mese címe: A szegény ember és a mostohaleánya
Címadó: A mesemondó
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 135.
Típus: AaTh 480 A szorgalmas és a lusta lány
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Penavin Olga
A gyűjtés helye: Hertelendyfalva, (Pančevo –Vojlovica)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 70-es évek körül
Meselejegyző: Penavin Olga
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Erős Teréz
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1912
Mesemondó születési helye: Hertelendyfalva, (Pančevo –Vojlovica)

Lakhelye: Hertelendyfalva, (Pančevo –Vojlovica)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar diakrón népmesegyűjtemény
Kötetszám: II.

Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye Forum, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1995.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 276.
A mese címe: A szorgalmas lány és a lusta fiú

Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: —
Típus: AaTh 822 A rest legény és a szorgalmas lány
Megjegyzés: —

Mesegyűjtő: Penavin Olga
A gyűjtés helye: Muzsla (Mužla)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1989–1990 között
Meselejegyző: Penavin Olga
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.

Mesemondó neve: Báló Julianna
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Muzsla (Mužla)

A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Beszédes Valéria
Kötetcím: Szócs Boldizsár meséi
Kötetszám: —

Sorozat: Népmesetár
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Hagyományok Háza, Budapest
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2004.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 69–71.

A mese címe: A vasorrú bába
Címadó: Szócs Boldizsár
A mese alcíme: —
Címadó: —

A mese sorszáma:
Típus: AaTh 480 A szorgalmas lány és a lusta lány
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Beszédes Valéria
A gyűjtés helye: Szabadka (Subotica)
Megye: Temes
A gyűjtés ideje: 1996–2001
Meselejegyző: Beszédes Valéria
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Szócs Boldizsár
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1911 † 2001
Mesemondó születési helye: Székelykeve (Skorenovac)
Lakhelye: Székelykeve (Skorenovac)
A kézirat helye: Beszédes Valéria tulajdona
A hangzóanyag helye: Beszédes Valéria tulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: 1
< Közéttette: Beszédes Valéria
Kötetcím: Sörégék szárnyán. Szócs Boldizsár meséi
Kötetszám: —
Kiadás helye: Életjel, Szabadka
Kiadás éve: 2005.
Oldalszám: 50–51.
A mese sorszáma: 14.
A mese címe: A rest leány és a szorgalmas leány
Megjegyzés: A cím a mesemondótól származik.

MNK 481^X Két lány a medve (ördög) házánál (Two Girls at the Bear's (Devil's) House)
(H 431 és 546), (BN 431 és 481*), (ATU 480D)
Változatok: 3

Szerző: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar népmesék.
Kötetszám: 1.
Sorozat: ÚMNGY
Sorozatszám: XVI.
Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1984.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 293–295.
A mese címe: Piroška és a Cicuska
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 40.
Típuskombináció: MNK 481^X Két lány a medve (ördög) házánál (I, II, V, VI, VII.)
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Penavin Olga
A gyűjtés helye: Topolya (Bačka Topola)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 60-as évek körül

Meselejegyző: Penavin Olga
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Kertész Katalin
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1910
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Topolya (Bačka Topola)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar népmesék.
Kötetszám: I.
Sorozat: ÚMNGY
Sorozatszám: XVI.
Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1984.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 371–375.
A mese címe: A gonosz Kata
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 81.
Típuskombináció: MNK 2100A^XHetedhétország – Óperencia – Üveghegy + MNK 481^XKét lány a medve (ördög) házánál (I, II, III, V, VI, VII.)
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Matijevics Lajos
A gyűjtés helye: Doroszló (Doroslovo)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 60-as évek körül
Meselejegyző: Matijevics Lajos
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Szabó Józsefné
Mesemondó leánykori neve:
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1903
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Doroszló (Doroslovo)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Beszédes Valéria
Kötetcím: Jávorfácska. Felsőszáz szajáni népmese
Kötetszám: —
Sorozat: Életjel könyvek
Sorozatszám: 15.
Kiadó és a kiadás helye: Életjel, Szabadka
Folyóirat neve: —

Kiadás éve: 1978.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 29–33.
A mese címe: A kismacska tanácsa
Címadó: Vastag Matild
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 4.
Típuskombináció: MNK 481^X Két lány a medve (ördög) házánál
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Beszédes Valéria
A gyűjtés helye: Szaján (Sajan)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1973–74 között
Meselejegyző: Beszédes Valéria
Lejegyzés módja: A nyelvjárás csak részben van jelölve.
Mesemondó neve: Vastag Matild
Mesemondó leánykori neve: Bunford Matild
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1928.
Mesemondó születési helye: Szaján (Sajan)
Lakhelye: Szaján (Sajan)
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: Beszédes Valéria ajándékként az újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Nincs
Újabb közlés száma: —

TERMÉSZETFELETTI SEGÍTŐTÁRS

AaTh 506 A megszabadított királykisasszony (The Rescued Princess)

(H 506), (BN 506), (ATU 505, Sz)

Változatok: 1

Szerző: Kálmány Lajos

Kötet cím: Hagyományok. Borbély Mihály mondása után.

Kötetszám: II.

Sorozat:

Sorozatszám:

Kiadó és a kiadás helye: Néphagyományokat-Gyűjtő Társaság, Szeged

Folyóirat neve: —

Kiadás éve: é. n. (1914)

Folyóirat száma: —

Oldalszám: 23–31.

A mese címe: A pingált szobák

Címadó: Kálmány Lajos

A mese alcíme: —

Címadó: —

A mese sorszáma: 3.

Típuskombináció: AaTh 314A A vitéz juhászlegény I+II + AaTh 321 A vak öregek I + AaTh 506

A megszabadított királykisasszony III+IV

Megjegyzés: —

Mesegyűjtő: Kálmány Lajos

A gyűjtés helye: Egyházaskér (Verbica)

Megye: Torontál

A gyűjtés ideje: 1913.
Meselejegyző: Kálmány Lajos
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Borbély Mihály
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1882 † 1953
Mesemondó születési helye: Beodra (Beodra)
Lakhelye: Egyházaskér (Verbica)
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó fénykép helye: Nincs
Újabb közlés száma: 5.
< Közétette: Szende Aladár
Kötet cím: Süss, föl nap
Kötetszám: II.
Kiadás helye: Budapest
Kiadás éve: 1944.
Oldalszám: 24–34.
A mese sorszáma: 3.
A mese címe: A pingált szobák
Megjegyzés: Átdolgozott változat
< Közétette: Ortutay Gyula (szerk.)
Kötet cím: Magyar népköltészet
Kötetszám: III.
Kiadó és a kiadás helye: Szépirodalmi könyvkiadó, Budapest,
Kiadás éve: 1955.
Oldalszám: 316–324.
A mese sorszáma: 21.
A mese címe: A pingált szobák
Megjegyzés: Nyelvjárási jeleket elhagyták, de a szövegen nem változtattak.
< Közétette: Bori Imre:
Kötet cím: Idő, idő tavaszidő. A jugoszláviai magyarság népköltészetéből.
Kötetszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Forum, Újvidék
Kiadás éve: 1971.
Oldalszám: 199–209.
A mese sorszáma: 160.
A mese címe: A pingált szobák
Megjegyzés: Nyelvjárási jeleket elhagyták, de a szövegen nem változtattak.
< Közétette: Katona Imre (szerk.)
Kötet cím: Pingált szobák. Borbély Mihály meséi Kálmány Lajos gyűjtése.
Kötetszám:
Kiadó és a kiadás helye: Forum könyvkiadó, Újvidék,
Kiadás éve: 1976.
Oldalszám: 44–56.
A mese sorszáma: 3.
A mese címe: A pingált szobák
Megjegyzés: Nyelvjárási jeleket elhagyták, de a szövegen nem változtattak

AaTh 507 A hálás halott (The Grateful Dead Man)

(H 507), (BN 507), (ATU 507)

Változatok: 2

Szerző: Kálmány Lajos

Kötetecím: Hagyományok. Mesék és rokonművek
Kötetszám: I.
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Néphagyományokat-Gyűjtő Társaság, Vác
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1914.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 13–23.
A mese címe: Zrínyi Miklós
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 2.
Típuskombináció: MNK 463^{XX} A síró-nevető szemű király (mesekezdet) (eltérő) + AaTh 301 A túlvilágra vitt három királykisasszony megszabadítása (IV) + MNK ^X302A^X Az ólomfejú barát + AaTh 507 A hálás halott (III.)+ 1961A^X Lagziba mulatság
Megjegyzés:
Mesegyűjtő: Kálmány Lajos
A gyűjtés helye: Egyházaskér (Verbica)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1913 körül
Meselejegyző: Kálmány Lajos
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Nem ismerjük a mesemondót, csak annyit tudunk róla, hogy a kötetben több meséje is szerepel (2, 9, 13, 23, 29, 30 sorszám)
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: —
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Nincs
Újabb közlés száma: 2
< Közétette: Szende Aladár
Kötetecím: Süss, föl nap
Kötetszám: I.
Kiadás helye: Budapest
Kiadás éve: 1944.
Oldalszám: 331–342.
A mese sorszáma: 126.
A mese címe: Zrínyi Miklós
Megjegyzés: Átdolgozott változat
< Közétette: Penavin Olga
Kötetecím: Jugoszláviai magyar diakrón népmesegyűjtemény
Kötetszám: I.
Kiadás helye: Forum könyvkiadó, Újvidék,
Kiadás éve: 1993.
Oldalszám: 99–105.
A mese sorszáma: —
A mese címe: Zrínyi Miklós
Megjegyzés: A nyelvjárás jelölve van
Szerző: Penavin Olga

Kötet cím: Jugoszláviai magyar népmesék.
Kötetszám: I.
Sorozat: ÚMNGY
Sorozatszám: XVI.
Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1984.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 349–359.
A mese címe: Jancsi és a Világszép asszony
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 76.
Tipuskombináció: MNK 2100A^X Hetedhétország – Óperencia – Üveghegy + AaTh 531 Az aranyhajsza, aranytoll, aranypatkó (A segítő ló) + AaTh 313 Mágikus menekülés + AaTh 507 A hálás halott III
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Matijevics Lajos
A gyűjtés helye: Doroszló (Doroslovo)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 60-as évek körül
Meselejegyző: Matijevics Lajos
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Szabó Józsefné
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1903
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Doroszló (Doroslovo)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

AaTh 510A Hamupipőke (Cinderella)

(H 510A), (BN 510A), (ATU 510A)

Változatok: 4

Szerző: Révész Hugó
Kötet cím: Bácskai dalok, mesék.
Kötetszám: —
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Székely Simon kiadása és nyomása, Szabadka
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1892.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 147–152.
A mese címe: A három fehér galamb
Címadó: —
A mese alcíme:
Címadó: —
A mese sorszáma: —
Tipuskombináció: AaTh 510A Hamupipőke + AaTh 1961A^X Lagziban multság

Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Révész Hugó
A gyűjtés helye: —
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 1870-es, 80-as évek körül
Meselejegyző: Révész Hugó
Lejegyzés módja: A nyelvjárás részben van jelölve.
Mesemondó neve: —
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: —
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: 1
< Kötétette: Penavin Olga
Kötet cím: Jugoszláviai diákrón népmese gyűjtemény
Kötetszám: I.
Kiadó és a kiadás helye: Forum, Újvidék
Kiadás éve: 1993.
Oldalszám: 92–94.
A mese sorszáma: —
A mese címe: A három fehér galamb
Megjegyzés: —

Szerző: Penavin Olga
Kötet cím: Vajdasági népmesék, babonás történetek, mondák, babonák, balladák.
Kötetszám:
Sorozat:
Sorozatszám:
Kiadó és a kiadás helye: Kézirat
Folyóirat neve:
Kiadás éve: 1959.
Folyóirat száma:
Oldalszám: 104–106.
A mese címe: A királyfi mög a szolgáló
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma:
Típus: AaTh 510A Hamupipőke(II eltérő forma) AaTh 510B A kalapvári királykisasszony (IV)
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Penavin Olga
A gyűjtés helye: Ludas (Supljak)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 1947–58
Meselejegyző: Penavin Olga
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Márki Margit
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: A gyűjtés idején 50 éves.
Mesemondó születési helye: Ludas (Supljak)
Lakhelye: Ludas (Supljak)

A kézirat helye: A budapesti Néprajzi Múzeum Ethnológiai Adattára 5542 számú kézirata
A hangzóanyag helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar népmesék.
Kötetszám: II.
Sorozat: ÚMNGY
Sorozatszám: XVI.
Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1984.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 249– 252.
A mese címe: Cím nélkül
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 132.
Típus: AaTh 510A Hamupipőke
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Penavin Olga
A gyűjtés helye: Hertelendyfalva, (Pančevo –Vojlovica)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 70-es évek körül
Meselejegyző: Penavin Olga
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Erős Teréz
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1912
Mesemondó születési helye: Hertelendyfalva, (Pančevo –Vojlovica)
Lakhelye: Hertelendyfalva, (Pančevo –Vojlovica)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Beszédes Valéria
Kötetcím: Jávorfácska. Fél száz szajáni népmese
Kötetszám: —
Sorozat: Életjel könyvek
Sorozatszám: 15.
Kiadó és a kiadás helye: Életjel, Szabadka
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1978.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 33–39.
A mese címe: Hamupipőke
Címadó: Vastag Matild
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 5.

Tipuskombináció: AaTh 510A Hamupipőke
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Beszédes Valéria
A gyűjtés helye: Szaján (Sajan)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1973–74 között
Meselejegyző: Beszédes Valéria
Lejegyzés módja: A nyelvjárás csak részben van jelölve.
Mesemondó neve: Vastag Matild
Mesemondó leánykori neve: Bunford Matild
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1928.
Mesemondó születési helye: Szaján (Sajan)
Lakhelye: Szaján (Sajan)
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: Beszédes Valéria ajándékaé az újjedeki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Nincs
Újabb közlés száma: —

AaTh 510B A kalapvári kisasszony (The Dress of Gold, of Silver, and of Stars)
(H 510B), (BN 510B), (ATU 510B)

Változatok: 3

Szerző: Penavin Olga
Kötet cím: Vajdasági népmesék, babonás történetek, mondák, babonák, balladák.
Kötetszám:
Sorozat:
Sorozatszám:
Kiadó és a kiadás helye: Kézirat
Folyóirat neve:
Kiadás éve: 1959.
Folyóirat száma:
Oldalszám: 104–106.
A mese címe: A királyfi mög a szolgáltó
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: —
Típus: AaTh 510A Hamupipőke(II eltérő forma) AaTh 510B A kalapvári királykisasszony (IV)
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Penavin Olga
A gyűjtés helye: Ludas (Supljak)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 1947–58
Meselejegyző: Penavin Olga
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Márki Margit
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: A gyűjtés idején 50 éves.
Mesemondó születési helye: Ludas (Supljak)
Lakhelye: Ludas (Supljak)
A kézirat helye: A budapesti Néprajzi Múzeum Ethnológiai Adattára 5542 számú kézirata
A hangzóanyag helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —

A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar népmesék.
Kötetszám: I.
Sorozat: ÚMNGY
Sorozatszám: XVI.
Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1984.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 271–272.
A mese címe: A királyfi meg a szolgáló
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 34.
Típuskombináció: AaTh 510B A kalapvári kisasszony
Megjegyzés: Hiányzik a mesekezdő epizód, miszerint az apa a saját lányát kívánja feleségül venni. A királyfi a különleges ruhákban (csillag, holdacska, napocska) öltözött lányt a templomban látja meg, ott kapja tőle a lány az ajándékokat (aranygyűrű, törölköző, arany nyelű biskácska) is, ezután csúnya ruhában beáll a királyi udvarba szolgálonak.
Mesegyűjtő: Penavin Olga
A gyűjtés helye: Ludas (Šupljak)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 60-as évek körül
Meselejegyző: Penavin Olga
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Nagy Lidi
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: —
A kézirat helye: A budapesti Néprajzi Múzeum Ethnológiai Adattára 5542 számú kézirata (104–106.) és az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára.
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára.
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye:
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye:
Újabb közlés száma: —

Szerző: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar népmesék.
Kötetszám: I.
Sorozat: ÚMNGY
Sorozatszám: XVI.
Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1984.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 301–304.
A mese címe: Zsófiika
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —

A mese sorszáma: 46.
Tipuskombináció: MNK 1960G^{XX} A nagy jegenyenyárfa + AaTh 510B A kalapvári kisasszony + AaTh 450 Az őztestvér (IV, VI, VII.)
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Penavin Olga
A gyűjtés helye: Bajsa (Bajša)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 60-as évek körül
Meselejegyző: Penavin Olga
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Mengyán Mihályné
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1880 körül
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Bajsa (Bajša)
A kézirat helye: Az A budapesti Néprajzi Múzeum Ethnológiai Adattára 5542 számú kézirat (96–99.) és az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára.
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

AaTh 511 Egyszemű, Kétszemű, Háromszemű (One-Eye, Two-Eyes, Three-Eyes)

(H 511), (BN 511), (ATU 511)

Változatok: 1

Szerző: Beszédes Valéria
Kötetcím: Szócs Boldizsár meséi
Kötetszám: —
Sorozat: Népmesetár
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Hagyományok Háza, Budapest
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2004.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 61–63.
A mese címe: A tehén anya
Címadó: Szócs Boldizsár
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma:
Típus: AaTh 511 Egyszemű, kétszemű, háromszemű
Megjegyzés: Egyszemű, kétszemű, háromszemű lányok helyett csak egy mostohatestvére van a hősnek. A tehén a meghalt anya nevében a szarvából táplálja és ruháztatja az árva gyereket. A tehén elpusztítása után annak szarvát őrzi meg a lány, amelynek segítségével egy csipkebokornál élelemhez és ruhához jut.
Mesegyűjtő: Beszédes Valéria
A gyűjtés helye: Szabadka (Subotica)
Megye: Temes
A gyűjtés ideje: 1996–2001
Meselejegyző: Beszédes Valéria
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Szócs Boldizsár
Mesemondó leánykori neve: —

Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1911 † 2001
Mesemondó születési helye: Székelykeve (Skorenovac)
Lakhelye: Székelykeve (Skorenovac)
A kézirat helye: Beszédes Valéria tulajdona
A hangzóanyag helye: Beszédes Valéria tulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: 1
< Közétette: Beszédes Valéria
Kötetcím: Seregék szárnyán. Szócs Boldizsár meséi
Kötetszám: —
Kiadás helye: Életjel, Szabadka
Kiadás éve: 2005.
Oldalszám: 33–35.
A mese sorszáma: 9.
A mese címe: Cím nélkül
Megjegyzés: —

AaTh 511A A táltosbikácska (The Little Red Ox)

(H –), (BN –), (ATU 511)

Változatok: 4

Szerző: Kálmány Lajos
Kötetcím: Hagyományok. Mesék és rokonművek
Kötetszám: I.
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Néphagyományokat-Gyűjtő Társaság, Vác
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1914.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 65–69.
A mese címe: Miklós
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 13.
Típuskombináció: AaTh 511A A táltosbikácska + AaTh 361^X A vasfejű farkas
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Kálmány Lajos
A gyűjtés helye: Egyházaskér (Verbica)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1913 körül
Meselejegyző: Kálmány Lajos
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Nem ismerjük a mesemondót, csak annyit tudunk róla, hogy a kötetben több meséje is szerepel (9., 23., 29., 30. sorszám)
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: —
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Nincs

Újabb közlés száma: 1.
< Köztette: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar diakrón népmese gyűjtemény
Kötetszám: I.
Kiadás helye: Forum könyvkiadó, Újvidék,
Kiadás éve: 1993.
Oldalszám: 114–117.
A mese sorszáma: —
A mese címe: Miklós
Megjegyzés: —

Szerző: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar népmesék.
Kötetszám: I.
Sorozat: ÚMNGY
Sorozatszám: XVI.
Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1984.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 307–308.
A mese címe: A vörös tehén
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 49.
Tipuskombináció: AaTh 511A A táltosbikácska (I, II, III, IV.)
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Matijevics Lajos
A gyűjtés helye: Magyarkanizsa (Kanjiža)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 60-as évek körül
Meselejegyző: Matijevics Lajos
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Nagy Piroska
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálzási éve: 1897
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Magyarkanizsa (Kanjiža)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar diakrón népmese gyűjtemény
Kötetszám: II.
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Forum, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1995.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 119–125.

A mese címe: Vörös tehén
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: —
Típus: AaTh 511A A táltosbikácska
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Penavin Olga,
A gyűjtés helye: Újvidék (Novi Sad)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 1989–1990 között
Meselejegyző: Penavin Olga
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Pósa Julianna
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: A gyűjtés idején 71 éves.
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Újvidék (Novi Sad)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Beszédés Valéria
Kötet cím: Szöcs Boldizsár meséi
Kötetszám: —
Sorozat: Népmesetár
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Hagyományok Háza, Budapest
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2004.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 57–59.
A mese címe: A fekete bika története
Címadó: Szöcs Boldizsár
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: —
Típuskombináció: AaTh 425A Ámor és Pszükhé III. + AaTh 511A A táltosbikácska IV.
Megjegyzés: A mesekezdő epizód, miszerint a jösnőnél lévő három lány, ahhoz megy feleségül, akit a tükörben meglát hiedelemmonda hatása. A legkisebb lányt elvivő fekete bika utazása a réz-, az ezüst-, az aranyerdőben, viaskodása az ott lévő sárkányokkal az AaTh 300A típushoz kapcsolódik, de sokban eltér tőle.
Mesegyűjtő: Beszédés Valéria
A gyűjtés helye: Szabadka (Subotica)
Megye: Temes
A gyűjtés ideje: 1996–2001
Meselejegyző: Beszédés Valéria
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Szöcs Boldizsár
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1911 † 2001
Mesemondó születési helye: Székelykeve (Skorenovac)
Lakhelye: Székelykeve (Skorenovac)

A kézirat helye: Beszédes Valéria tulajdona
A hangzóanyag helye: Szöcs Boldizsár meséi, 2004. Budapest, Hagyományok Háza
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: 1
< Közétette: Beszédes Valéria
Kötetcím: Seregék szárnyán. Szöcs Boldizsár meséi
Kötetszám: —
Kiadás helye: Életjel, Szabadka
Kiadás éve: 2005.
Oldalszám: 11–13.
A mese sorszáma: 2
A mese címe: A fekete bika
Megjegyzés: —

AaTh 513A Hatan a világ ellen (Six Go through the Whole World)

(H 513A), (BN 513A), (ATU 513A, Sz, H)

Változatok: 2

Szerző: Kálmány Lajos
Kötetcím: Hagyományok. Mesék és rokonművek
Kötetszám: I.
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Néphagyományokat-Gyűjtő Társaság, Vác
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1914.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 23–29.
A mese címe: Csinosomdrága
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 3.
Típuskombináció: AaTh 328A^X Az égitestszabadító + AaTh 300A Párviadal a hídon + AaTh 313C Rózsa elfelejti Iboiyát (III. Mágikus menekülés) + AaTh 513A Hatan a világ ellen
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Kálmány Lajos
A gyűjtés helye: Egyházaskér (Verbica)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1913 körül
Meselejegyző: Kálmány Lajos
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: —
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: —
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Nincs
Újabb közlés száma: 2.
< Közétette: Szende Aladár
Kötetcím: Süss, föl nap

Kötetszám: II.
Kiadás helye: Budapest
Kiadás éve: 1944.
Oldalszám: 10–17.
A mese sorszáma: 2.
A mese címe: Csinosomdrága
Megjegyzés: Átdolgozott változat
< Közétette: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar diakrón népmesegyűjtemény
Kötetszám: I.
Kiadás helye: Forum könyvkiadó, Újvidék,
Kiadás éve: 1993.
Oldalszám: 106–110.
A mese sorszáma: —
A mese címe: Csinosomdrága
Megjegyzés: —

Szerző: Raffai Judit
Kötetcím: A Rézmonyos. Ludasi népmesék.
Kötetszám: —
Sorozat: Nyomaink
Sorozatszám: IV.
Kiadó és a kiadás helye: Palics–Ludas, Szabadka
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2000.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 31–41.
A mese címe: Nap és Holdas paripa.
Címadó: Szűcs László
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: —
Tipuskombináció: MNK 1960G^{XX} A nagy jegenyenyárfa + AaTh 328^X Az égitestszabadító +
AaTh 300A Párviadal a hídon + AaTh 513A Hatan a világ ellen + AaTh 329 A rejtekbe látó
királykisasszony I+III
Megjegyzés: Az AaTh 513A Hatan a világ ellen típus segítőinek funkciói már nem a királylány
kezét kiérdemlő feladatok elvégzésére irányul.
Mesegyűjtő: Raffai Judit, Zanin Csaba
A gyűjtés helye: Hajdújárás (Hajdukovo)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 1993.
Meselejegyző: Raffai Judit
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Szűcs László
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1922 † 1998
Mesemondó születési helye: Hajdújárás (Hajdukovo)
Lakhelye: Ludas (Šupljak)
A kézirat helye: Raffai Judit tulajdona, EA 25309 1-10
A hangzóanyag helye: Raffai Judit tulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Kiss Lajos Néprajzi Társaság, Szabadka,
Hagyományok Háza, Budapest
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Raffai Judit tulajdona
Újabb közlés száma: 1
< Szerző: Raffai Judit

Kötetecím: A mesélő ember. Szűcs László bácskai parasztember meséi.

Kötetszám: —

Kiadó és a kiadás helye: Osiris, Budapest

Kiadás éve: 2001.

Oldalszám: 18–25.; 121–151.

A mese sorszáma: 4.

A mese címe: Nap és Holdas paripa

Megjegyzés: Szűcs László ezt a mesét több alkalommal is elmondta. A 2001-ben kiadott könyv mellékletében 1997-ben elmondott változatot, amelyről készült a filmfelvétel is. A változatok kisebb mértékben eltérnek egymástól, de tipológiailag azonosak.

AaTh 516 Hű szolga (Faithful John)

(H 516), (BN 516), (ATU 516)

Változatok: 1

Szerző: Beszédes Valéria

Kötetecím: Seregék szárnyán. Szöcs Boldizsár meséi

Kötetszám: —

Sorozat: Életjel könyvek

Sorozatszám: 115.—

Kiadó és a kiadás helye: Életjel, Szabadka

Folyóirat neve: —

Kiadás éve: 2005.

Folyóirat száma: —

Oldalszám: 13–16.

A mese címe: A hű szolga

Címadó: Szöcs Boldizsár

A mese alcíme: —

Címadó: —

A mese sorszáma: 3.

Tipuskombináció: AaTh 516 A hű szolga + AaTh 461 Szerencsének Szerencséje III-V.

Megjegyzés: —

Mesegyűjtő: Beszédes Valéria

A gyűjtés helye: Szabadka (Subotica)

Megye: Temes

A gyűjtés ideje: 1996–2001

Meselejegyző: Beszédes Valéria

Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.

Mesemondó neve: Szöcs Boldizsár

Mesemondó leánykori neve: —

Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1911 † 2001

Mesemondó születési helye: Székelykeve (Skorenovac)

Lakhelye: Székelykeve (Skorenovac)

A kézirat helye: Beszédes Valéria tulajdona

A hangzóanyag helye: Beszédes Valéria tulajdona

A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —

A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —

Újabb közlés száma: —

AaTh 518 A civakodó ördögfiak (Devils (Giants) Fight over Magic Objects)

(H 518), (BN –), (ATU 518)

Változatok: 3

Szerző: Kálmány Lajos

Kötetecím: Szeged népe. Temesköz népköltése.

Kötetszám: II.
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadás helye: Arad, Réthy Lipót és fia
Folyóirat neve:
Kiadás éve: 1882.
Folyóirat száma:
Oldalszám: 118–120.
A mese címe: Tündér szép Ilona
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 2.
Típuskombináció: MNK 400A^X Árgirus + AaTh 518 A civakodó ördögfiak
Megjegyzés:
Mesegyűjtő: Kálmány Lajos
A gyűjtés helye: Szaján (Sajan)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1879–1881 között
Meselejegyző: Kálmány Lajos
Lejegyzés módja: a nyelvjárás jelölése
Mesemondó neve: —
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: —
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma:
Közétette: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar diakrón népmesegyűjtemény
Kötetszám: I.
Kiadás helye: Újvidék
Kiadás éve: 1993.
Oldalszám: 21–23.
A mese sorszáma:
A mese címe: Tündér szép Ilona
Megjegyzés: —

Szerző: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar népmesék.
Kötetszám: I.
Sorozat: ÚMNGY
Sorozatszám: XVI.
Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1984.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 341–349.
A mese címe: Tündér Ilona meg az ifjú szép Árgyélus
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —

A mese sorszáma: 75.
Típuskombináció: MNK 1961G^X Kidölt-bedölt kemence + MNK 400A^X Árgirus + AaTh 518 A civakodó ördögfiak + AaTh 470B A halhatatlanságra vágyó királyfi (V)
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Matijevics Lajos
A gyűjtés helye: Doroszló (Doroslovo)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 60-as évek körül
Meselejegyző: Matijevics Lajos
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Szabó Józsefné
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1903
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Doroszló (Doroslovo)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: 2.
< Közétette: Penavin Olga–Jékely Zoltán
Kötetcím: Szélördög
Kötetszám: —
Kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Kiadás éve: 1971.
Oldalszám: 141–151.
A mese sorszáma: 27.
A mese címe: Tündér Ilona meg az ifjú szép Árgyélus
Megjegyzés: Átdolgozott szöveg.
< Közétette: Penavin Olga
Kötetcím: Szélördög.
Kötetszám: —
Kiadás helye: Tankönyvkiadó Intézet, Újvidék
Kiadás éve: 1983.
Oldalszám: 118–127.
A mese sorszáma: —
A mese címe: Tündér Ilona meg az ifjú szép Árgyélus
Megjegyzés: Az 1971-ben kiadott Szélördög kötetből átvett szöveg. Penavin Olga itt hibásan csantavéri meseként tünteti fel.

Szerző: Beszédes Valéria
Kötetcím: Seregék szárnyán. Szöcs Boldizsár meséi
Kötetszám: —
Sorozat: Életjel könyvek
Sorozatszám: 115.
Kiadó és a kiadás helye: Életjel, Szabadka
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2005.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 103–114.
A mese címe: Mese a Bëndégupról
Címadó: Szöcs Boldizsár
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 29.

Tipuskombináció: AaTh 518 A civakodó ördögfiak + AaTh 314 Az aranyhajú kertészbojtár (Vc,d, Vlc.)+ AaTh 306 A papucsszaggató királykisasszonyok

Megjegyzés: —

Mesegyűjtő: Beszédes Valéria

A gyűjtés helye: Szabadka (Subotica)

Megye: Temes

A gyűjtés ideje: 1996–2001

Meselejegyző: Beszédes Valéria

Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.

Mesemondó neve: Szócs Boldizsár

Mesemondó leánykori neve: —

Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1911 † 2001

Mesemondó születési helye: Székelykeve (Skorenovac)

Lakhelye: Székelykeve (Skorenovac)

A kézirat helye: Beszédes Valéria tulajdona

A hangzóanyag helye: Beszédes Valéria tulajdona

A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —

A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —

Újabb közlés száma: —

AaTh 519 A nagyerejű asszony (Brunhilde) (The Strong Women as Bride (Brunhilde))

(H 519), (BN 519), (ATU 519, H)

Változatok: 3

Szerző: Banó István – Dömötör János (szerk.)

Kötetcím: Régi magyar népmesék Berze Nagy János hagyatékából

Kötetszám: —

Sorozat: —

Sorozatszám: —

Kiadó és a kiadás helye: Tudományos Ismeretterjesztő Társulat Baranya megyei szervezete, Pécs

Folyóirat neve: —

Kiadás éve: 1960.

Folyóirat száma: —

Oldalszám: 94–102.

A mese címe: A világlátott királyi vitézről

Címadó: —

A mese alcíme: —

Címadó: —

A mese sorszáma: —

Tipusa: BN 937* A jós méhmagzat + AaTh 519 A nagyerejű asszony (Brunhilde) + AaTh 554

Hálás állatok

Megjegyzés: —

Mesegyűjtő: Zsidó Domokos

A gyűjtés helye: Hertelendyfalva, (Pančevo –Vojlovica)

Megye: Torontál

A gyűjtés ideje: 1887.

Meselejegyző: Zsidó Domokos

Lejegyzés módja: A tájszavaktól eltekintve nincs a nyelvjárás jelölve.

Mesemondó neve: Kovács Márton

Mesemondó leánykori neve: —

Mesemondó születési éve: —

Mesemondó születési helye: —

Lakhelye: Hertelendyfalva, (Pančevo –Vojlovica)

A kézirat helye: Berze Nagy János hagyatéka, Herrmann Antal gyűjteményéből

A hangzóanyag helye: —

A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: 1
< Közétette: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar diakrón népmese gyűjtemény
Kötetszám: 1.
Kiadó és a kiadás helye: Forum, Újvidék
Kiadás éve: 1993.
Oldalszám: 53–60.
A mese sorszáma: —
A mese címe: A világlátott királyi vitézről
Megjegyzés:

Szerző: Penavin Olga
Kötetcím: Vajdasági népmesék, babonástörténetek, mondák, babonák, balladák.
Kötetszám:
Sorozat:
Sorozatszám:
Kiadó és a kiadás helye: Kézirat
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: —
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 23–25.
A mese címe: A Csóré
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma:
Típuskombináció: BN 937* A jós méhmagzat + AaTh 519 A nagyerejű asszony (Brunhilde) +
AaTh 850 A királykisasszony jegyei
Megjegyzés: AaTh 850 A királykisasszony jegyei típus próbára vonatkozó epizódjától és a mese
befejezésétől eltekintve, szinte azonos Penavin Olga által közölt 165. számú mesével, amelyet
Kovács Júlia lánya mondott el. (Penavin O. 1984. 532–535.)
Mesegyűjtő: Penavin Olga
A gyűjtés helye: Hertelendyfalva (Pančevo – Vojlovica)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 50-es évek körül
Meselejegyző: Penavin Olga
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Erős Júlia
Mesemondó leánykori neve: Kovács Júlia
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1887 † 1967
Mesemondó születési helye: Hertelendyfalva (Pančevo – Vojlovica)
Lakhelye: Hertelendyfalva (Pančevo – Vojlovica)
A kézirat helye: A budapesti Néprajzi Múzeum Ethnológiai Adattára 5542 számú kézírata (23–
25.) és az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye:
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye:
Újabb közlés száma: —

Szerző: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar népmesék.
Kötetszám: 1.
Sorozat: ÚMNGY

Sorozatszám: XVI.
Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1984.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 532–535.
A mese címe: A Csóré
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 165.
Tipuskombináció: BN 937* A jós méhmagzat + AaTh 519 A nagyerejű asszony (Brunhilde)
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Penavin Olga
A gyűjtés helye: Hertelendyfalva (Pančevo – Vojlovica)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 50-es évek körül
Meselejegyző: Penavin Olga
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Erős Teréz
Mesemondó leánykori neve:
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1912
Mesemondó születési helye: Hertelendyfalva (Pančevo – Vojlovica)
Lakhelye: Hertelendyfalva (Pančevo – Vojlovica)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye:
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye:
Újabb közlés száma: 2
< Közétette: Penavin Olga–Jékely Zoltán
Kötetcím: Szélördög
Kötetszám: —
Kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Kiadás éve: 1971.
Oldalszám: 81–86.
A mese sorszáma: 12.
A mese címe: Csóré király
Megjegyzés: Átdolgozott szöveg.
< Közétette: Penavin Olga
Kötetcím: Szélördög.
Kötetszám: —
Kiadás helye: Tankönyvkiadó Intézet, Újvidék
Kiadás éve: 1983.
Oldalszám: 67–72.
A mese sorszáma: —
A mese címe: Csóré király
Megjegyzés: Az 1971-ben kiadott Szélördög kötetből átvett átdolgozott szöveg.

AaTh 530 Az üveghegyi királykisasszony (The Princess on the Glass Mountain)

(H 334 és 530), (BN 530A), (ATU 530, Sz, H)

Változatok: 6.

Szerző: Kalapis Zoltán

Kötetcím: Fodor Erzsébet meséi II.

Kötetszám: —

Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: —
Folyóirat neve: Híd
Kiadás éve: 2003.
Folyóirat száma: 2.
Oldalszám: 257– 263.
A mese címe: Az arany alma
Címadó: Fodor Erzsébet
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: —
Tipuskombináció: AaTh 530 Az üveghegyi királykisasszony + AaTh 530A Az aransörtélyű disznó (A megbélyegzett sógorok)
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Kalapis Zoltán
A gyűjtés helye: Mohol (Mol)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 1979.
Meselejegyző: Fodor Erzsébet
Lejegyzés módja: A nyelvjárás nincs jelölve.
Mesemondó neve: Fodor Erzsébet (Fodor Illésné)
Mesemondó leánykori neve: Papp Erzsébet
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1932.
Mesemondó születési helye: Zsabya (Zabalj)
Lakhelye: Mohol (Mol)
A kézirat helye: Fodor Erzsébet tulajdona
A hangzóanyag helye: Kalapis Zoltán örökösének, Dala Sára, Puskás Katalin, Raffai Judit tulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Hagyományok Háza
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Kalapis Zoltán örökösének, Dala Sára, Puskás Katalin, Raffai Judit tulajdona
Újabb közlés száma: —

Szerző: Penavin Olga
Kötet cím: Jugoszláviai magyar diakrón népmesegyűjtemény
Kötetszám: II.
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye Forum, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1995.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 36.
A mese címe: A király és a szegény fiú gebéje
Címadó:—
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: —
Típus: AaTh 530 Az üveghegyi királykisasszony
Megjegyzés: Csupán a mese töredékes váza.
Mesegyűjtő: Penavin Olga, Beszédes Valéria
A gyűjtés helye: Szabadka (Subotica)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 1989–1990 között

Meselejegyző: Penavin Olga
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Horti István
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: 1905†2001
Mesemondó születési helye: Ada (Ada)
Lakhelye: Szabadka (Subotica)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar népmesék.
Kötetszám: II.
Sorozat: ÚMNGY
Sorozatszám: XVI.
Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1984.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 121–124.
A mese címe: Cím nélkül
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 67.
Típus: AaTh 530 Az üveghegyi királykisasszony
Megjegyzés: Eltérő változat (Ia)
Mese gyűjtő: Dévai Lajos
A gyűjtés helye: Bácskossuthfalva (Stara Moravica)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 70-es évek körül
Meselejegyző: Dévai Lajos
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Kiss Lídia
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve:—
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Bácskossuthfalva (Stara Moravica)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Raffai Judit
Kötetcím: A mesélő ember. Szücs László bácskai parasztember meséi.
Kötetszám: —
Sorozat: Magyar népköltészet tára
Sorozatszám:
Kiadó és a kiadás helye: Osiris, Budapest
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2001.

Folyóirat száma: —
Oldalszám: 29–36.
A mese címe: A Rézmonyos.
Címadó: Szücs László
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 7.
Tipuskombináció: AaTh 530 Az üveghegyi királykisasszony + AaTh 531 Aranyhajszál, aranytoll, aranypatkó (A segítő ló)
Megjegyzés: Szücs László, amikor első alkalommal mesélte AaTh 530 Az üveghegyi királykisasszony típust elhagyta.
Mesegyűjtő: Raffai Judit, Zanin Csaba
A gyűjtés helye: Hajdújárás (Hajdukovo)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 1997.
Meselejegyző: Raffai Judit
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Szücs László
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1922 † 1998
Mesemondó születési helye: Hajdújárás (Hajdukovo)
Lakhelye: Ludas (Šupljak)
A kézirat helye: Raffai Judit tulajdona
A hangzóanyag helye: Raffai Judit tulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Kiss Lajos Néprajzi Társaság, Szabadka;
Hagyományok Háza, Budapest
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Raffai Judit tulajdona
Újabb közlés száma: —

Szerző: Raffai Judit
Kötet cím: A Rézmonyos. Ludasi népmesék.
Kötetszám: —
Sorozat: Nyomaink
Sorozatszám: IV.
Kiadó és a kiadás helye: Palics–Ludas, Szabadka
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2000.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 101–109.
A mese címe: A Rézmonyos.
Címadó: Szücs család
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: —
Tipuskombináció: AaTh 530 Az üveghegyi királykisasszony + AaTh 531 Aranyhajszál, aranytoll, aranypatkó (A segítő ló)
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Raffai Judit
A gyűjtés helye: Ludas (Šupljak)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 1998.
Meselejegyző: Raffai Judit
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Szücs László
Mesemondó leánykori neve: —

Mesemondó születési és elhalálzási éve: 1917 † 1999
Mesemondó születési helye: Hajdújárás (Hajdukovo)
Lakhelye: Ludas (Šupljak)
A kézirat helye: Raffai Judit tulajdona
A hangzóanyag helye: Raffai Judit tulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Nincs
Újabb közlés száma: —

Szerző: Beszédes Valéria
Kötetecím: Seregégék szárnyán. Szócs Boldizsár meséi
Kötetszám: —
Sorozat: Életjel könyvek
Sorozatszám: 115.
Kiadó és a kiadás helye: Életjel, Szabadka
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2005.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 52–54.
A mese címe: Hamuörlő legenda
Címadó: Szócs Boldizsár
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 15.
Típus: AaTh 530 Az üveghegyi királykisasszony
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Beszédes Valéria
A gyűjtés helye: Szabadka (Subotica)
Megye: Temes
A gyűjtés ideje: 1996–2001
Meselejegyző: Beszédes Valéria
Lejegyzés módja: A nyelvjárási jelölve van.
Mesemondó neve: Szócs Boldizsár
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálzási éve: 1911 † 2001
Mesemondó születési helye: Székelykeve (Skorenovac)
Lakhelye: Székelykeve (Skorenovac)
A kézirat helye: Beszédes Valéria tulajdona
A hangzóanyag helye: Beszédes Valéria tulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

AaTh 530A Az aranyörtélyű disznó (A megbélyegzett sógorok) (The Pig with the Golden Bristles)

(H –), (BN –), (ATU 530A)

Változatok: 1

Szerző: Kalapis Zoltán
Kötetecím: Fodor Erzsébet meséi II.
Kötetszám: —
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: —
Folyóirat neve: Hid

Kiadás éve: 2003.
Folyóirat száma: 2.
Oldalszám: 257–263.
A mese címe: Az arany alma
Címadó: Fodor Erzsébet
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: —
Tipuskombináció: AaTh 530 Az üveghegyi királykisasszony + AaTh 530A Az aransörtélyű disznó (A megbélyegzett sógorok)
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Kalapis Zoltán
A gyűjtés helye: Mohol (Mol)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 1979.
Meselejegyző: Fodor Erzsébet
Lejegyzés módja: A nyelvjárás nincs jelölve.
Mesemondó neve: Fodor Erzsébet (Fodor Illésné)
Mesemondó leánykori neve: Papp Erzsébet
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1932.
Mesemondó születési helye: Zsablya (Žabalj)
Lakhelye: Mohol (Mol)
A kézirat helye: Fodor Erzsébet tulajdona
A hangzóanyag helye: Kalapis Zoltán örököseinek, Dala Sára, Puskás Katalin, Raffai Judit tulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Hagyományok Háza
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Kalapis Zoltán örököseinek, Dala Sára, Puskás Katalin, Raffai Judit tulajdona
Újabb közlés száma: —

AaTh 531 Az aranyhajsál, aranytoll, aranypatkó (A segítő ló) (Ferdinand The True and Ferdinand The False)

(H 465), (BN 531), (ATU 531, Sz, H)

Változatok: 14

Szerző: Kálmány Lajos
Kötetcím: Hagyományok. Mesék és rokonneműek
Kötetszám: I.
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Néphagyományokat-Gyűjtő Társaság, Vác
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1914.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 42–50.
A mese címe: Kígyóbőrű Kámán Sára: Világzépaspasznya
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 8.
Tipuskombináció: AaTh 409B^X A méhmagzatnak elígért tündér + AaTh 531 Az aranyhajsál, aranytoll, aranypatkó (A segítő ló) + AaTh 313C Rózsa elfelejti Ibolyát (III.)
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Kálmány Lajos
A gyűjtés helye: Egyházaskér (Verbica)

Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1913 körül
Meselejegyző: Kálmány Lajos
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: —
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: —
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Nincs
Újabb közlés száma: 1.
< Közétette: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar diakrón népmesegyűjtemény
Kötetszám: I.
Kiadás helye: Forum könyvkiadó, Újvidék,
Kiadás éve: 1993.
Oldalszám: 120–125.
A mese sorszáma: —
A mese címe: Kigyóbőrű Kámán Sára: Világszépaszszonya
Megjegyzés: —

Szerző: Kálmány Lajos
Kötetcím: Hagyományok. Borbély Mihály mondása után.
Kötetszám: II.
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Néphagyományokat-Gyűjtő Társaság, Szeged
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: é. n. (1914)
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 55–67.
A mese címe: A kanalasztót
Címadó: Borbély Mihály
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 8.
Típuskombináció: AaTh 303A Fivérek nővéreket keresnek + AaTh 327B Két fiú az óriás házában + AaTh 328 A táltosfiú + AaTh 531 Az aranyhajsza, aranytoll, aranypatkó (A segítő ló)
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Kálmány Lajos
A gyűjtés helye: Egyházaskér (Verbica)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1913.
Meselejegyző: Kálmány Lajos
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Borbély Mihály
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1882 † 1953
Mesemondó születési helye: Beodra (Beodra)
Lakhelye: Egyházaskér (Verbica)
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: Nincs

A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Nincs
Újabb közlés száma: 3.
< Közétette: Szende Aladár
Kötetcím: Süss, föl nap
Kötetszám: II.
Kiadás helye: Budapest
Kiadás éve: 1944.
Oldalszám: 152–166.
A mese sorszáma: 24.
A mese címe: A kanalasztót
Megjegyzés: Átdolgozott változat
< Közétette: Ortutay Gyula – Dégh Linda – Kovács Ágnes
Kötetcím: Magyar népmesék
Kötetszám: II
Kiadás helye: Szépirodalmi könyvkiadó, Budapest
Kiadás éve: 1960.
Oldalszám: 199–217.
A mese sorszáma: 66.
A mese címe: János és a nagyorrú barát
Megjegyzés: A nyelvjárás jelölve van.
< Közétette: Katona Imre (szerk.)
Kötetcím: Pingált szobák. Borbély Mihály meséi Kálmány Lajos gyűjtése.
Kötetszám:
Kiadó és a kiadás helye: Forum könyvkiadó, Újvidék,
Kiadás éve: 1976.
Oldalszám: 97–116.
A mese sorszáma: 8.
A mese címe: A kanalasztót
Megjegyzés: Nyelvjárási jeleket elhagyták, de a szövegen nem változtattak.

Szerző: Katona Imre (szerk.)
Kötetcím: Pingált szobák. Borbély Mihály meséi. Kálmány Lajos gyűjtése
Kötetszám: —
Sorozat: Hagyományaink
Sorozatszám: VI.
Kiadó és a kiadás helye: Forum könyvkiadó, Újvidék,
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1976.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 300–313.
A mese címe: A kanalasztót
Címadó: Borbély Mihály
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 8/A..
Típuskombináció: AaTh 303A Fivérek nővéreket keresnek + AaTh 327B Két fiú az óriás házában + AaTh 328 A táltosfiú + AaTh 531 Az aranyhajsza, aranytoll, aranypatkó (A segítő ló)
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Beszédes Valéria
A gyűjtés helye: Feketető (Crna Bara)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1974.
Meselejegyző: Beszédes Valéria
Lejegyzés módja: A nyelvjárás csak részben van jelölve.

Mesemondó neve: —
Mesemondó leánykori neve: Borbély Lajos
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1928.
Mesemondó születési helye: Egyházaskér (Verbica)
Lakhelye: Feketető (Crna Bara)
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Nincs
Újabb közlés száma: —

Szerző: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar népmesék.
Kötetszám: I.
Sorozat: ÚMNGY
Sorozatszám: XVI.
Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1984.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 309–312.
A mese címe: A gonosz testvérek
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 53.
Tipuskombináció: AaTh 613 Igazság és hamisság (II, III.) + AaTh 554 Hálás állatok + AaTh 531
Az aranyhajsza, aranytoll, aranypatkó (A segítő ló) (IIb.)
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Dévai Lajos
A gyűjtés helye: Bácskossuthfalva (Stara Moravica)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 60-as évek körül
Meselejegyző: Dévai Lajos
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: —
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Bácskossuthfalva (Stara Moravica)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar népmesék.
Kötetszám: I.
Sorozat: ÚMNGY
Sorozatszám: XVI.
Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1984.
Folyóirat száma: —

Oldalszám: 349–359.

A mese címe: Jancsi és a Világszép asszony

Címadó: —

A mese alcíme: —

Címadó: —

A mese sorszáma: 76.

Tipuskombináció: MNK 2100A^X Hetedhétország – Óperencia – Üveghegy + AaTh 531 Az aranyhajsál, aranytoll, aranypatkó (A segítő ló) + AaTh 313 Mágikus menekülés + AaTh 507 A hálás halott III

Megjegyzés: Az AaTh 531 típus eleje, az aranyhajsál, aranytoll, aranypatkó felvételére vonatkozó rész hiányzik. Megemlítésre méltó a mese befejezésénél, a tejfürdőt követő rész, amikor is a hős lova emberré változik, a Világszép asszonyt feldarabolja, a benne lévő kigyókat, békákat, piócákat kidobálja belőle, és újra összevarrja, azért hogy feleségként ne csak szép, hanem jó is legyen. Affinitás az AaTh 507 A hálás halott típusú mesével.

Mesegyűjtő: Matijevics Lajos

A gyűjtés helye: Doroszló (Doroslovo)

Megye: Bács-Bodrog

A gyűjtés ideje: 60-as évek körül

Meselejegyző: Matijevics Lajos

Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.

Mesemondó neve: Szabó Józsefné

Mesemondó leánykori neve: —

Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1903

Mesemondó születési helye: —

Lakhelye: Doroszló (Doroslovo)

A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára

A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára

A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —

A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —

Újabb közlés száma: —

Szerző: Penavin Olga

Kötet cím: Jugoszláviai magyar népmesék.

Kötetszám: I.

Sorozat: ÚMNGY

Sorozatszám: XVI.

Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék

Folyóirat neve: —

Kiadás éve: 1984.

Folyóirat száma: —

Oldalszám: 385–390.

A mese címe: Az aranyhajú leány

Címadó: —

A mese alcíme: —

Címadó: —

A mese sorszáma: 86.

Tipuskombináció: AaTh 554 Hálás állatok I + AaTh 556F^X A boszorkány lovainak őrzése +

AaTh 531 Az aranyhajsál, aranytoll, aranypatkó (A segítő ló)

Megjegyzés: Az AaTh 531 típus e változatában először az arankácsát, majd az aranypatkó gazdját, végül pedig az aranyhajú lányt hozza el a hős és a lova. A mese befejezése nem szokványos: a lány elrablásakor, a boszorkányasszony átváltozik a parancsot kiadó királlyá, majd elnyeli a föld.

Mesegyűjtő: Matijevics Lajos

A gyűjtés helye: Kishegyes (Mali Idoš)

Megye: Bács-Bodrog

A gyűjtés ideje: 60-as évek körül
Meselejegyző: Matijevics Lajos
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Deák Szilveszter
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1912
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Kishegyes (Mali Idoš)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: 1
< Közétette: Penavin Olga–Jékely Zoltán
Kötetcím: Szélördög
Kötetszám: —
Kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Kiadás éve: 1971.
Oldalszám: 67–74.
A mese sorszáma: 9.
A mese címe: Az aranyhajú leány
Megjegyzés: Az 1971-ben kiadott Szélördög kötetből átvett átdolgozott szöveg.

Szerző: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar népmesék.
Kötetszám: I.
Sorozat: ÜMNGY
Sorozatszám: XVI.
Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1984.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 436–438.
A mese címe: Halász János
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 122.
Típus: AaTh 707 Az aranyhajú ikrek (III) AaTh 531 Az aranyhajsál, aranytoll, aranypatkó (A segítő ló)
Megjegyzés: Csak egyes epizódokban kapcsolódik a fenti típusokhoz.
Mese gyűjtő: Penavin Olga
A gyűjtés helye: Csóka (Čoka)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 60-as évek körül
Meselejegyző: Penavin Olga
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Szekeres József
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1907.
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Csóka (Čoka)
A kézirat helye: Az A budapesti Néprajzi Múzeum Ethnológiai Adattára 5542 számú kézírata (31–33.) és az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára.
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára

A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —
< Közétette: Penavin Olga–Jékely Zoltán
Kötetcím: Szélördög
Kötetszám: —
Kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Kiadás éve: 1971.
Oldalszám: 101–104.
A mese sorszáma: 15.
A mese címe: Halász János
Megjegyzés: Átdolgozott szöveg.
< Közétette: Penavin Olga
Kötetcím: Szélördög.
Kötetszám: —
Kiadás helye: Tankönyvkiadó Intézet, Újvidék
Kiadás éve: 1983.
Oldalszám: 87–89.
A mese sorszáma: —
A mese címe: Halász János
Megjegyzés: Az 1971-ben kiadott Szélördög kötetből átvett átdolgozott szöveg.

Szerző: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar népmesék.
Kötetszám: II.
Sorozat: ÚMNGY
Sorozatszám: XVI.
Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1984.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 206–219.
A mese címe: Cím nélkül
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 127.
Tipuskombináció: AaTh 556F^X A boszorkány lovainak őrzése + AaTh 531 Az aranyhajszál, aranytoll, aranypatkó
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Penavin Olga
A gyűjtés helye: Hertelendyfalva, (Pančevo –Vojlovica)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 70-es évek körül
Meselejegyző: Penavin Olga
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Kovács Barnabás
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: A gyűjtés idején 63 éves.
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Hertelendyfalva, (Pančevo –Vojlovica)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —

Újabb közlés száma: —

Szerző: Kalapis Zoltán

Kötet cím: Fodor Erzsébet meséi II.

Kötetszám: —

Sorozat: —

Sorozatszám: —

Kiadó és a kiadás helye: —

Folyóirat neve: Híd

Kiadás éve: 2003.

Folyóirat száma: 2.

Oldalszám: 252–256.

A mese címe: Vasorrú bába

Címadó: Fodor Erzsébet

A mese alcíme: —

Címadó: —

A mese sorszáma: —

Tipuskombináció: AaTh 303A Fivérek nővéreket keresnek + AaTh 327B Két fiú az óriás házában + AaTh 531 Az aranyhajsza, aranytoll, aranypatkó (A segítő ló)

Megjegyzés: —

Mesegyűjtő: Kalapis Zoltán

A gyűjtés helye: Mohol (Mol)

Megye: Bács-Bodrog

A gyűjtés ideje: 1979

Meselejegyző: Fodor Erzsébet

Lejegyzés módja: A nyelvjárás nincs jelölve.

Mesemondó neve: Fodor Erzsébet (Fodor Illésné)

Mesemondó leánykori neve: Papp Erzsébet

Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1932.

Mesemondó születési helye: Zsabya (Zabalj)

Lakhelye: Mohol (Mol)

A kézirat helye: Fodor Erzsébet tulajdona

A hangzóanyag helye: Kalapis Zoltán örökösének, Dala Sára, Puskás Katalin, Raffai Judit tulajdona

A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Hagyományok Háza

A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Kalapis Zoltán örökösének, Dala Sára, Puskás Katalin, Raffai Judit tulajdona

Újabb közlés száma: —

Szerző: Penavin Olga

Kötet cím: Jugoszláviai magyar népmesék.

Kötetszám: II.

Sorozat: ÚMNGY

Sorozatszám: XVI.

Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék

Folyóirat neve: —

Kiadás éve: 1984.

Folyóirat száma: —

Oldalszám: 278–287.

A mese címe: Fekete leves

Címadó: A mesemondó

A mese alcíme: —

Címadó: —

A mese sorszáma: 142.

Tipus: AaTh 332 A halálkoma + AaTh 531 Az aranyhajsál, aranytoll, aranypatkó (A segítő ló) + AaTh 554 Hálás állatok
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Penavin Olga
A gyűjtés helye: Hertelendyfalva, (Pančevo –Vojlovica)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 70-es évek körül
Meselejegyző: Penavin Olga
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Erős Teréz
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1912
Mesemondó születési helye: Hertelendyfalva, (Pančevo –Vojlovica)
Lakhelye: Hertelendyfalva, (Pančevo –Vojlovica)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Raffai Judit
Kötetcím: A Rézmonyos. Ludasi népmesék.
Kötetszám: —
Sorozat: Nyomaink
Sorozatszám: IV.
Kiadó és a kiadás helye: Palics–Ludas, Szabadka
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2000.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 51–58.
A mese címe: A Rézmonyos.
Címadó: Szücs László
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: —
Tipus: AaTh 531 Aranyhajsál, aranytoll, aranypatkó (A segítő ló)
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Raffai Judit, Zanin Csaba
A gyűjtés helye: Hajdújárás (Hajdukovo)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 1990.
Meselejegyző: Raffai Judit
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Szücs László
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1922 † 1998
Mesemondó születési helye: Hajdújárás (Hajdukovo)
Lakhelye: Ludas (Šupljak)
A kézirat helye: Raffai Judit tulajdona, EA 25309 10–17.
A hangzóanyag helye: Raffai Judit tulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Raffai Judit tulajdona
Újabb közlés száma: Több alkalommal elmondott mese változatai tipológiailag eltérnek, ezért adataikat külön közöljük.

Szerző: Raffai Judit
Kötetecím: A mesélő ember. Szücs László bácskai parasztember meséi.
Kötetszám: —
Sorozat: Magyar népköltészet tára
Sorozatszám:
Kiadó és a kiadás helye: Osiris, Budapest
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2001.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 29–36.
A mese címe: A Rézmonyos.
Címadó: Szücs László
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 7.
Tipuskombináció: AaTh 530 Az üveghegyi királykisasszony + AaTh 531 Aranyhajszál, aranytoll, aranypatkó (A segítő ló)
Megjegyzés: Szücs László, amikor első alkalommal mesélte AaTh 530 Az üveghegyi királykisasszony típust elhagyta.
Mesegyűjtő: Raffai Judit, Zanin Csaba
A gyűjtés helye: Hajdújárás (Hajdukovo)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 1997.
Meselejegyző: Raffai Judit
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Szücs László
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1922 † 1998
Mesemondó születési helye: Hajdújárás (Hajdukovo)
Lakhelye: Ludas (Šupljak)
A kézirat helye: Raffai Judit tulajdona
A hangzóanyag helye: Raffai Judit tulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Kiss Lajos Néprajzi Társaság, Szabadka;
Hagyományok Háza, Budapest
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Raffai Judit tulajdona
Újabb közlés száma: —

Szerző: Raffai Judit
Kötetecím: A Rézmonyos. Ludasi népmesék.
Kötetszám: —
Sorozat: Nyomaink
Sorozatszám: IV.
Kiadó és a kiadás helye: Palics–Ludas, Szabadka
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2000.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 101–109.
A mese címe: A Rézmonyos.
Címadó: Szücs család
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: —
Tipuskombináció: AaTh 530 Az üveghegyi királykisasszony + AaTh 531 Aranyhajszál, aranytoll, aranypatkó (A segítő ló)
Megjegyzés: —

Mesegyűjtő: Raffai Judit
A gyűjtés helye: Ludas (Šupljak)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 1998.
Meselejegyző: Raffai Judit
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Szűcs László
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1917 † 1999
Mesemondó születési helye: Hajdújárás (Hajdukovo)
Lakhelye: Ludas (Šupljak)
A kézirat helye: Raffai Judit tulajdona
A hangzóanyag helye: Raffai Judit tulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Nincs
Újabb közlés száma: —

Eltérő változat:

Szerző: Burány Béla
Kötet cím: Mé piros a gólya csőre? Erotikus és obszcén magyar népmesék a Délvidékről.
Kötetszám: —
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Timp, Budapest
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2007.
Folyóirat száma: —
Oldalszám:
A mese címe: A kisgyerek táltos kis lova
Címadó: Burány Béla
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 4.
Típuskombináció: AaTh 327A Jancsi és Juliska (töredék) + AaTh 531 Segítő ló (töredék) + AaTh 554 Hálás állatok (töredék)
Megjegyzés:
Mesegyűjtő: Burány Béla
A gyűjtés helye: Mohol (Mol)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 1978.
Meselejegyző: Burány Béla
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Vlasity Károly
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: 1924.
Mesemondó születési helye: Mohol (Mol)
Lakhelye: Mohol (Mol)
A kézirat helye: Burány Béla magántulajdona
A hangzóanyag helye: Burány Béla magántulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

AaTh 532 Nemtudomka (I Don't Know)

(H 532), (BN 532), (ATU 314)

Változatok: 1

Szerző: Penavin Olga

Kötetecím: Jugoszláviai magyar diakrón népmesegyűjtemény

Kötetszám: II.

Sorozat: —

Sorozatszám: —

Kiadó és a kiadás helye Forum, Újvidék

Folyóirat neve: —

Kiadás éve: 1995.

Folyóirat száma: —

Oldalszám: 220–225.

A mese címe: Nemtudomka

Címadó: —

A mese alcíme: —

Címadó: —

A mese sorszáma: —

Tipuskombináció: AaTh 532 Nemtudomka + AaTh 314 Az aranyhajú kertészbojtár (Vb, VIc)

Megjegyzés: —

Mesegyűjtő: Penavin Olga

A gyűjtés helye: Szaján (Sajan)

Megye: Torontál

A gyűjtés ideje: 1989–1990 között

Meselejegyző: Penavin Olga

Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.

Mesemondó neve: Törkö Ilona

Mesemondó leánykori neve: —

Mesemondó születési éve: —

Mesemondó születési helye: —

Lakhelye: Szaján (Sajan)

A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára

A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára

A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —

A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —

Újabb közlés száma: —

AaTh 550 Madár, ló királynő (Search for the Golden Bird)

(H 550), (BN 550), (ATU 550, Sz.)

Változatok: 2

Szerző: Penavin Olga

Kötetecím: Jugoszláviai magyar népmesék.

Kötetszám: II.

Sorozat: ÚMNGY

Sorozatszám: XVI.

Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék

Folyóirat neve: —

Kiadás éve: 1984.

Folyóirat száma: —

Oldalszám: 80–88.

A mese címe: Az aranyszárnyú madár

Címadó: —

A mese alcíme: —

Címadó: —
A mese sorszáma: 54.
Típus: MNK 463^{XX} A síró-nevető szemű király + AaTh 550 Madár, ló és a királylány
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Papp György
A gyűjtés helye: Kispiac (Male Pijace)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 70-es évek körül
Meselejegyző: Papp György
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Pálkás Balázs
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: A gyűjtés idején 83 éves.
Mesemondó születési helye: Kispiac (Male Pijace)
Lakhelye: Kispiac (Male Pijace)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye:
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye:
Újabb közlés száma: —

Szerző: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar diakrón népmesegyűjtemény
Kötetszám: II.
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye Forum, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1995.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 43–44.
A mese címe: Az aranypáva
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: —
Típus: AaTh 550 Madár, ló királylány (I+VI)
Megjegyzés: Csupán a mese töredékes váza. A mese stílusa arra utal, hogy a tanárnő felkérésére diákok által emlékeztetből (könyvből) leírt szöveg.
Mesegyűjtő: Penavin Olga
A gyűjtés helye: Szabadka (Subotica)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 1989–1990 között
Meselejegyző: Penavin Olga
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Kiss Péter
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Szabadka (Subotica)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

AaTh 551 Az élet vize (The Sons on a Quest for a Wonderful Remedy for their Father)
(H 551), (BN 551), (ATU 551, H)
Változatok: 2

Szerző: Penavin Olga
Kötet cím: Jugoszláviai magyar népmesék.
Kötetszám: II.
Sorozat: ÜMNGY
Sorozatszám: XVI.
Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1984.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 233– 242.
A mese címe: Az élet vize
Címadó: A mesemondó
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 130.
Tipuskombináció: MNK 463^{XX} A síró-nevető szemű király + AaTh 551 Az élet vize
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Penavin Olga
A gyűjtés helye: Hertelendyfalva, (Pančevo –Vojlovica)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 70-es évek körül
Meselejegyző: Penavin Olga
Lejegyzés módja: A nyelvújítás jelölve van.
Mesemondó neve: Kovács Barnabás
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: A gyűjtés idején 63 éves.
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Hertelendyfalva, (Pančevo –Vojlovica)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Beszédes Valéria
Kötet cím: Seregék szárnyán. Szócs Boldizsár meséi
Kötetszám: —
Sorozat: Életjel könyvek
Sorozatszám: 115.
Kiadó és a kiadás helye: Életjel, Szabadka
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2005.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 23–25.
A mese címe: A szépség fája, a beszélő madár és az élet ize
Címadó: Szócs Boldizsár
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 6.
Tipuskombináció: AaTh 551 Az élet ize + ATU 410* A kővé vált királyság (töredék)

Megjegyzés: A bevezető rész, miszerint a három testvér a templomot és a kápolnát épít, ami akkor lesz tökéletes, ha a nem mesei motívum,— beszélő madarat, az élet vizét és a szépség fáját elhozzák az AaTh 531 Az aranyhajsza, aranytoll, aranypatkó (A segítő ló) típusal is rokonítható. A testvérek állapotát jelző törölköző az AaTh 303 A két testvér típus II. részével azonos

Mesegyűjtő: Beszédes Valéria

A gyűjtés helye: Szabadka (Subotica)

Megye: Temes

A gyűjtés ideje: 1996–2001

Meselejegyző: Beszédes Valéria

Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.

Mesemondó neve: Szócs Boldizsár

Mesemondó leánykori neve: —

Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1911 † 2001

Mesemondó születési helye: Székelykeve (Skorenovac)

Lakhelye: Székelykeve (Skorenovac)

A kézirat helye: Beszédes Valéria tulajdona

A hangzóanyag helye: Beszédes Valéria tulajdona

A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —

A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —

Újabb közlés száma: —

AaTh 552A Az állatsógorok (The Three Animals as Brothers-in-Law)

(H 552A), (BN 552), (ATU 552)

Változatok: 3

Szerző: Kálmány Lajos

Kötet cím: Hagyományok. Borbély Mihály mondása után.

Kötetszám: II.

Sorozat: —

Sorozatszám: —

Kiadó és a kiadás helye: Néphagyományokat-Gyűjtő Társaság, Szeged

Folyóirat neve: —

Kiadás éve: é. n. (1914)

Folyóirat száma: —

Oldalszám: 31–39.

A mese címe: Állatsógorok

Címadó: Kálmány Lajos

A mese alcíme: —

Címadó: —

A mese sorszáma: 4.

Típuskombináció: AaTh 552A Az állatsógorok + AaTh 300A^X Az abroncsba (hordóba) zárt szörnyeteg + AaTh 318 A hitlen feleség IV + AaTh 556F^X A boszorkány lovainak őrzése + MNK 300A^{XX} A sárkányt a saját lova pusztítja el

Megjegyzés: —

Mesegyűjtő: Kálmány Lajos

A gyűjtés helye: Egyházaskér (Verbica)

Megye: Torontál

A gyűjtés ideje: 1913.

Meselejegyző: Kálmány Lajos

Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.

Mesemondó neve: Borbély Mihály

Mesemondó leánykori neve: —

Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1882 † 1953

Mesemondó születési helye: Beodra (Beodra)

Lakhelye: Egyházaskér (Verbica)
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Nincs
Újabb közlés száma: 2.
< Közétette: Szende Aladár
Kötetcím: Süss, föl nap
Kötetszám: 1.
Kiadás helye: Budapest
Kiadás éve: 1944.
Oldalszám: 297–306.
A mese sorszáma: 119.
A mese címe: Állatsógorok
Megjegyzés: Atdolgozott változat
< Közétette: Katona Imre (szerk.)
Kötetcím: Pingált szobák. Borbély Mihály meséi Kálmány Lajos gyűjtése.
Kötetszám:
Kiadó és a kiadás helye: Forum könyvkiadó, Újvidék,
Kiadás éve: 1976.
Oldalszám: 57–70.
A mese sorszáma: 4
A mese címe: Állatsógorok
Megjegyzés: Nyelvjárási jeleket elhagyták, de a szövegen nem változtattak.

Szerző: Kálmány Lajos
Kötetcím: Hagyományok. Borbély Mihály mondása után.
Kötetszám: II.
Sorozat:
Sorozatszám:
Kiadó és a kiadás helye: Néphagyományokat-Gyűjtő Társaság, Szeged
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: é. n. (1914.)
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 164–168.
A mese címe: Kolondzijás kiráj
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 54.
Tipuskombináció: AaTh 552A Az állatsógorok + MNK 400C^X Világhírű szép Miklós + AaTh 300A^X Az a broncsba (hordóba) zárt szörnyeteg + MNK 300A^{XX} A sárkányt a saját lova pusztítja el
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Kálmány Lajos
A gyűjtés helye: Törökbecse (Novi Bečej)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1913 körül
Meselejegyző: Kálmány Lajos
Lejegyzés módja: A nyelvjárási jelölve van.
Mesemondó neve: —
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Törökbecse (Novi Bečej)

A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Nincs
Újabb közlés száma: —

Szerző: Penavin Olga
Kötetcím: Juli néni meséi.
Kötetszám: —
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: —
Folyóirat neve: Híd
Kiadás éve: 1961.
Folyóirat száma: I.
Oldalszám: 58–60.
A mese címe: A szélördög
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: —
Tipuskombináció: AaTh 552A Az állatsógorok + AaTh 304 Hajnalkötöző királyfi + AaTh 302A^x
Viaskodás a vadállatokkal
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Matijevics Lajos
A gyűjtés helye: Hertelendyfalva (Pančevo – Vojlovica)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 50-es évek körül
Meselejegyző: Matijevics Lajos
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Erős Júlia
Mesemondó leánykori neve: Kovács Júlia
Mesemondó születési és elhalálzási éve: 1887 † 1967
Mesemondó születési helye: Hertelendyfalva (Pančevo – Vojlovica)
Lakhelye: Hertelendyfalva (Pančevo – Vojlovica)
A kézirat helye: A budapesti Néprajzi Múzeum Ethnológiai Adattára 5542 számú kézirata (18–22.) és az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye:
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye:
Újabb közlés száma:
Közétette: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar népmesék.
Kötetszám: I.
Kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Kiadás éve: 1984
Oldalszám: 515–519.
A mese sorszáma: 162.
A mese címe: Szélördög
Megjegyzés: A nyelvjárás jelölve van.
< Közétette: Penavin Olga–Jékely Zoltán
Kötetcím: Szélördög
Kötetszám: —
Kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Kiadás éve: 1971.

Oldalszám: 24–29.
A mese sorszáma: 4.
A mese címe: Szélördög
Megjegyzés: Átdolgozott szöveg.
< Közétette: Penavin Olga
Kötet cím: Szélördög.
Kötetszám: —
Kiadás helye: Tankönyvkiadó Intézet, Újvidék
Kiadás éve: 1983.
Oldalszám: 21–26.
A mese sorszáma: —
A mese címe: Szélördög
Megjegyzés: Az 1971-ben kiadott Szélördög kötetből átvett átdolgozott szöveg.

AaTh 554 Hálás állatok (The Grateful Animals)

(H 554), (BN 554), (ATU 554, H)

Változatok: 8

Szerző: Banó István – Dömötör János (szerk.)
Kötet cím: Régi magyar népmesék Berze Nagy János hagyatékából
Kötetszám: —
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Tudományos Ismeretterjesztő Társulat Baranya megyei szervezete, Pécs
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1960.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 94–102.
A mese címe: A világlátott királyi vitézről
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: —
Típusa: BN 937* A jós méhmagzat + AaTh 519 A nagyerejű asszony (Brunhilde) + AaTh 554 Hálás állatok
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Zsidó Domokos
A gyűjtés helye: Hertelendyfalva, (Pančevo –Vojlovica)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1887.
Meselejegyző: Zsidó Domokos
Lejegyzés módja: A tájszavaktól eltekintve nincs a nyelvjárás jelölve.
Mesemondó neve: Kovács Márton
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Hertelendyfalva, (Pančevo –Vojlovica)
A kézirat helye: Berze Nagy János hagyatéka, Herrmann Antal gyűjteményéből
A hangzóanyag helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: 1
< Közétette: Penavin Olga
Kötet cím: Jugoszláviai magyar diakrón népmesegyűjtemény
Kötetszám: I.

Kiadó és a kiadás helye: Forum, Újvidék
Kiadás éve: 1993.
Oldalszám: 53–60.
A mese sorszáma: —
A mese címe: A világlátott királyi vitézről
Megjegyzés:

Szerző: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar népmesék.
Kötetszám: I.

Sorozat: ÚMNGY
Sorozatszám: XVI.

Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1984.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 309–312.

A mese címe: A gonosz testvérek

Címadó: —

A mese alcíme: —

Címadó: —

A mese sorszáma: 53.

Tipuskombináció: AaTh 613 Igazság és hamisság (II, III.) + AaTh 554 Hálás állatok + AaTh 531

Az aranyhajsza, aranytoll, aranypatkó (A segítő ló) (IIb.)

Megjegyzés: —

Mesegyűjtő: Dévai Lajos

A gyűjtés helye: Bácskossuthfalva (Stara Moravica)

Megye: Bács-Bodrog

A gyűjtés ideje: 60-as évek körül

Meselejegyző: Dévai Lajos

Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.

Mesemondó neve: —

Mesemondó leánykori neve: —

Mesemondó születési és elhalálozási éve: —

Mesemondó születési helye: —

Lakhelye: Bácskossuthfalva (Stara Moravica)

A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira

A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira

A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —

A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —

Újabb közlés száma: —

Szerző: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar népmesék.
Kötetszám: I.

Sorozat: ÚMNGY
Sorozatszám: XVI.

Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék

Folyóirat neve: —

Kiadás éve: 1984.

Folyóirat száma: —

Oldalszám: 385–390.

A mese címe: Az aranyhajú leány

Címadó: —

A mese alcíme: —

Címadó: —
A mese sorszáma: 86.
Tipuskombináció: AaTh 554 Hálás állatok I + AaTh 556F^X A boszorkány lovainak őrzése + AaTh 531 Az aranyhászál, aranytoll, aranypatkó (A segítő ló)
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Matijevics Lajos
A gyűjtés helye: Kishegyes (Mali Idoš)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 60-as évek körül
Meselejegyző: Matijevics Lajos
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Deák Szilveszter
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1912
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Kishegyes (Mali Idoš)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: 1
< Közétette: Penavin Olga–Jékely Zoltán
Kötetcím: Széldördög
Kötetszám: —
Kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Kiadás éve: 1971.
Oldalszám: 67–74.
A mese sorszáma: 9.
A mese címe: Az aranyhajú leány
Megjegyzés: Az 1971-ben kiadott Széldördög kötetből átvett átdolgozott szöveg.

Szerző: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar népmesék.
Kötetszám: II.
Sorozat: ÚMNGY
Sorozatszám: XVI.
Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1984.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 48–49.
A mese címe: A kiskondás
Címadó: A mesemondó
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 24.
Típus: MNK 650D^X Buli Jankó I. (mesekezdő) + AaTh 554 Hálás állatok
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: —
A gyűjtés helye: Óbecse (Bečej)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 70-es évek körül
Meselejegyző: —
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Szálás Mária

Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Óbecse (Bečej)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar népmesék.
Kötetszám: II.
Sorozat: ÚMNGY
Sorozatszám: XVI.
Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1984.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 278–287.
A mese címe: Fekete leves
Címadó: A mesemondó
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 142.
Típus: AaTh 332 A halálkoma + AaTh 531 Az aranyhajsza, aranytoll, aranypatkó (A segítő ló) +
AaTh 554 Hálás állatok
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Penavin Olga
A gyűjtés helye: Hertelendyfalva, (Pančevo –Vojlovica)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 70-es évek körül
Meselejegyző: Penavin Olga
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Erős Teréz
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1912
Mesemondó születési helye: Hertelendyfalva, (Pančevo –Vojlovica)
Lakhelye: Hertelendyfalva, (Pančevo –Vojlovica)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar diakrón népmese-gyűjtemény
Kötetszám: II.
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Forum, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1995.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 36–37.

A mese címe: A lusta fiú
Címadó:—
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: —
Tipus: MNK 650D^X Buli Jankó (I., II.) + AaTh 554 Hálás állatok (I.)
Megjegyzés: Csupán a mese töredékes váza
Mesegyűjtő: Penavin Olga, Beszédés Valéria
A gyűjtés helye: Szabadka (Subotica)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 1989–1990 között
Meselejegyző: Penavin Olga
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Horti István
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: 1905†2001
Mesemondó születési helye: Ada (Ada)
Lakhelye: Szabadka (Subotica)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Beszédés Valéria
Kötet cím: Sörégék szárnyán. Szócs Boldizsár meséi
Kötetszám: —
Sorozat: Életjel könyvek
Sorozatszám: 115.
Kiadó és a kiadás helye: Életjel, Szabadka
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2005.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 74–79.
A mese címe: A király nyulai
Címadó: Szócs Boldizsár
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 23.
Tipuskombináció: AaTh 570 A nyúlpásztor + AaTh 554 Hálás állatok + MNK 400A^X Árgirus (I. epizód mint próbatétel)
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Beszédés Valéria
A gyűjtés helye: Szabadka (Subotica)
Megye: Temes
A gyűjtés ideje: 1996–2001
Meselejegyző: Beszédés Valéria
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Szócs Boldizsár
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálzási éve: 1911 † 2001
Mesemondó születési helye: Székelykeve (Skorenovac)
Lakhelye: Székelykeve (Skorenovac)
A kézirat helye: Beszédés Valéria tulajdona
A hangzóanyag helye: Beszédés Valéria tulajdona

A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —

A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —

Újabb közlés száma: —

Eltérő változat:

Szerző: Burány Béla

Kötet cím: Mé piros a gólya csőre? Erotikus és obszcén magyar népmesék a Délvidékről.

Kötetszám: —

Sorozat: —

Sorozatszám: —

Kiadó és a kiadás helye: Timp, Budapest

Folyóirat neve: —

Kiadás éve: 2007.

Folyóirat száma: —

Oldalszám:

A mese címe: A kisgyerek táltos kis lova

Címadó: Burány Béla

A mese alcíme: —

Címadó: —

A mese sorszáma: 4.

Tipuskombináció: AaTh 327A Jancsi és Juliska (töredék) + AaTh 531 Segítő ló (töredék) + AaTh 554 Hálás állatok (töredék)

Megjegyzés:

Mesegyűjtő: Burány Béla

A gyűjtés helye: Mohol (Mol)

Megye: Bács-Bodrog

A gyűjtés ideje: 1978.

Meselejegyző: Burány Béla

Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.

Mesemondó neve: Vlasity Károly

Mesemondó leánykori neve: —

Mesemondó születési éve: 1924.

Mesemondó születési helye: Mohol (Mol)

Lakhelye: Mohol (Mol)

A kézirat helye: Burány Béla magántulajdona

A hangzóanyag helye: Burány Béla magántulajdona

A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —

A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —

Újabb közlés száma: —

AaTh 555 A halász és felesége (The Fisher and his Wife)

(H 555), (BN 555), (ATU 555, Sz)

Változatok: 1

Szerző: Penavin Olga

Kötet cím: Jugoszláviai magyar népmesék.

Kötetszám: 1.

Sorozat: ÚMNGY

Sorozatszám: XVI.

Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék

Folyóirat neve: —

Kiadás éve: 1984.

Folyóirat száma: —

Oldalszám: 400–401.

A mese címe: Nagyravágyó halászné

Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 94.
Típus: AaTh 555 A halász és felesége
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Penavin Olga
A gyűjtés helye: Kishegyes (Mali Idoš)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 60-as évek körül
Meselejegyző: Penavin Olga
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Talpai János
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1892
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Kishegyes (Mali Idoš)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

AaTh 556F^x A boszorkány lovainak őrzése (The Shepherd is the Service of a Witch)

(H –), (BN –), (ATU 556F*, Sz.)

Változatok: 7

Szerző: Kálmány Lajos
Kötetcím: Hagymányok. Borbély Mihály mondása után.
Kötetszám: II.
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Néphagyományokat-Gyűjtő Társaság, Szeged
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: é. n. (1914)
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 31–39.
A mese címe: Állatsógorok
Címadó: Kálmány Lajos
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 4.
Típuskombináció: AaTh 552A Az állatsógorok + AaTh 300A^x Az aroncsba (hordóba) zárt szörnyeteg + AaTh 318 A hűtlen feleség IV + AaTh 556F^x A boszorkány lovainak őrzése + MNK 300A^{xx} A sárkányt a saját lova pusztítja el
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Kálmány Lajos
A gyűjtés helye: Egyházaskér (Verbica)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1913.
Meselejegyző: Kálmány Lajos
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Borbély Mihály
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1882 † 1953

Mesemondó születési helye: Beodra (Beodra)
Lakhelye: Egyházaskér (Verbica)
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Nincs
Újabb közlés száma: 2.
< Közétette: Szende Aladár
Kötetcím: Süss, föl nap
Kötetszám: I.
Kiadás helye: Budapest
Kiadás éve: 1944.
Oldalszám: 297–306.
A mese sorszáma: 119.
A mese címe: Állatsógorok
Megjegyzés: Átdolgozott változat
< Közétette: Katona Imre (szerk.)
Kötetcím: Pingált szobák. Borbély Mihály meséi Kálmány Lajos gyűjtése.
Kötetszám:
Kiadó és a kiadás helye: Forum könyvkiadó, Újvidék,
Kiadás éve: 1976.
Oldalszám: 57–70.
A mese sorszáma: 4
A mese címe: Állatsógorok
Megjegyzés: Nyelvjárási jeleket elhagyták, de a szövegen nem változtattak.

Szerző: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar népmesék.
Kötetszám: I.
Sorozat: ÚMNGY
Sorozatszám: XVI.
Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1984.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 385–390.
A mese címe: Az aranyhajú leány
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 86.
Tipuskombináció: AaTh 554 Hálás állatok I + AaTh 556F^x A boszorkány lovainak őrzése + AaTh 531 Az aranyhajsza, aranytoll, aranypatkó (A segítő ló)
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Matijevics Lajos
A gyűjtés helye: Kishegyes (Mali Idoš)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 60-as évek körül
Meselejegyző: Matijevics Lajos
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Deák Szilveszter
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1912
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Kishegyes (Mali Idoš)

A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: 1
< Kötétette: Penavin Olga–Jékely Zoltán
Kötetcím: Szélördög
Kötetszám: —
Kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Kiadás éve: 1971.
Oldalszám: 67–74.
A mese sorszáma: 9.
A mese címe: Az aranyhajú leány
Megjegyzés: Az 1971-ben kiadott Szélördög kötetből átvett átdolgozott szöveg.

Szerző: Kalapis Zoltán
Kötetcím: Fodor Erzsébet meséi I.
Kötetszám: —
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: —
Folyóirat neve: Híd
Kiadás éve: 2002.
Folyóirat száma: 5.
Oldalszám: 624–629.
A mese címe: Tündér Ilona
Címadó: Fodor Erzsébet
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: —
Tipuskombináció: AaTh 317 Az égig érő fa + AaTh 300A^X Az abroncsba (hordóba) zárt szörnyeteg + AaTh 556F^X A boszorkány lovainak az őrzése + MNK 300A^X A szörnyeteget a saját lova pusztítja el
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Kalapis Zoltán
A gyűjtés helye: Mohol (Mol)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 1979
Meselejegyző: Fodor Erzsébet
Lejegyzés módja: A nyelvjárás nincs jelölve.
Mesemondó neve: Fodor Erzsébet (Fodor Illésné)
Mesemondó leánykori neve: Papp Erzsébet
Mesemondó születési és elhalálzási éve: 1932.
Mesemondó születési helye: Zsablya (Žabalj)
Lakhelye: Mohol (Mol)
A kézirat helye: Fodor Erzsébet tulajdona
A hangzóanyag helye: Kalapis Zoltán örökösének, Dala Sára, Puskás Katalin, Raffai Judit tulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Hagyományok Háza
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Kalapis Zoltán örökösének, Dala Sára, Puskás Katalin, Raffai Judit tulajdona
Újabb közlés száma: —

Szerző: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar népmesék.

Kötetszám: II.
Sorozat: ÚMNGY
Sorozatszám: XVI.
Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1984.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 111–114.
A mese címe: Égig érő fa
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 59.
Típus: AaTh 317 Az égig érő fa + AaTh 300A^X Az abroncsba(hordóba) zárt szörnyeteg + AaTh 556F^X A boszorkány lovainak őrzése + AaTh 300A^{XX} A sárkányt saját lova pusztítja el
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Matijevics Lajos
A gyűjtés helye: Ludas (Šupljak)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 70-es évek körül
Meselejegyző: Matijevics Lajos
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Piukovics István
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: —
Mesemondó születési helye: Ludas (Šupljak)
Lakhelye: Ludas (Šupljak)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye:
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye:
Újabb közlés száma: —

Szerző: Beszédes Valéria
Kötetcím: Seregék szárnyán. Szócs Boldizsár meséi
Kötetszám: —
Sorozat: Életjel könyvek
Sorozatszám: 115.
Kiadó és a kiadás helye: Életjel, Szabadka
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2005.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 7–11.
A mese címe: A három csikó
Címadó: Szócs Boldizsár
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 1.
Típuskombináció: AaTh 556F^X A boszorkány lovainak őrzése + AaTh 313 Mágikus menekülés
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Beszédes Valéria
A gyűjtés helye: Szabadka (Subotica)
Megye: Temes
A gyűjtés ideje: 1996–2001
Meselejegyző: Beszédes Valéria

Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Szócs Boldizsár
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1911 † 2001
Mesemondó születési helye: Székelykeve (Skorenovac)
Lakhelye: Székelykeve (Skorenovac)
A kézirat helye: Beszédes Valéria tulajdona
A hangzóanyag helye: Beszédes Valéria tulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Beszédes Valéria
Kötetcím: Seregék szárnyán. Szócs Boldizsár meséi
Kötetszám: —
Sorozat: Életjel könyvek
Sorozatszám: 115.
Kiadó és a kiadás helye: Életjel, Szabadka
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2005.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 82–85.
A mese címe: Az égig érő cseresznyefa
Címadó: Szócs Boldizsár
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 25.
Tipuskombináció: AaTh 317 Az égig érő fa +AaTh 300A^X Az abroncsba (hordóba) zárt szörnyeteg + AaTh 556F^X A boszorkány lovainak őrzése (töredékes)
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Beszédes Valéria
A gyűjtés helye: Szabadka (Subotica)
Megye: Temes
A gyűjtés ideje: 1996–2001
Meselejegyző: Beszédes Valéria
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Szócs Boldizsár
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1911 † 2001
Mesemondó születési helye: Székelykeve (Skorenovac)
Lakhelye: Székelykeve (Skorenovac)
A kézirat helye: Beszédes Valéria tulajdona
A hangzóanyag helye: Beszédes Valéria tulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar népmesék.
Kötetszám: II.
Sorozat: ÚMNGY
Sorozatszám: XVI.
Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1984.

Folyóirat száma: —
Oldalszám: 206–219.
A mese címe: Cím nélkül
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 127.
Tipuskombináció: AaTh 556F^X A boszorkány lovainak őrzése + AaTh 531 Az aranyhajszal, aranytoll, aranypatkó
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Penavin Olga
A gyűjtés helye: Hertelendyfalva, (Pančevo –Vojlovica)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 70-es évek körül
Meselejegyző: Penavin Olga
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Kovács Barnabás
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: A gyűjtés idején 63 éves.
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Hertelendyfalva, (Pančevo –Vojlovica)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

MÁGIKUS TÁRGY

AaTh 560 A bűvös gyűrű (The Magic Ring)

(H 560), (BN 560), (ATU 560, Sz, H)

Változatok: 2

Szerző: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar népmesék.
Kötetszám: I.
Sorozat: ÚMNGY
Sorozatszám: XVI.
Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1984.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 480–485.
A mese címe: A kígyó fiacskja
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 155.
Tipuskombináció: AaTh 560 A bűvös gyűrű (I, II, IV, V) + MNK 707^X Az aranyhajú két testvér (II, IV)
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Penavin Olga
A gyűjtés helye: Hertelendyfalva, (Pančevo –Vojlovica)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 50-es évek körül

Meselejegyző: Penavin Olga
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Kovács Júlia
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1887 † 1967
Mesemondó születési helye: Hertelendyfalva, (Pančevo –Vojlovica)
Lakhelye: Hertelendyfalva, (Pančevo –Vojlovica)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: 2
< Közétette: Penavin Olga–Jékely Zoltán
Kötetcím: Szélördög
Kötetszám: —
Kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Kiadás éve: 1971.
Oldalszám: 37–43.
A mese sorszáma: 5.
A mese címe: A kígyó-fiacska
Megjegyzés: Átdolgozott szöveg.
< Közétette: Penavin Olga
Kötetcím: Szélördög.
Kötetszám: —
Kiadás helye: Tankönyvkiadó Intézet, Újvidék
Kiadás éve: 1983.
Oldalszám: 47–54.
A mese sorszáma: —
A mese címe: A kígyófiacska
Megjegyzés: Az 1971-ben kiadott Szélördög kötetből átvett átdolgozott szöveg.

Szerző: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar diakrón népmeseegyüttemény
Kötetszám: II.
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye Forum, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1995.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 41–43.
A mese címe: A csodaóra
Címadó:—
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: —
Típus: AaTh 560 A bűvös gyűrű (III., IV., V., VI.)
Megjegyzés: Csupán a mese töredékes váza
Mese gyűjtő: Penavin Olga
A gyűjtés helye: Szabadka (Subotica)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 1989–1990 között
Meselejegyző: Penavin Olga
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Kovačević, Lujza

Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Szabadka (Subotica)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

AaTh 561 Aladdin (Aladdin)

(H 561), (BN 561), (ATU 561, H)

Változatok: 1

Szerző: Penavin Olga
Kötet cím: Jugoszláviai magyar népmesék.
Kötetszám: II.
Sorozat: ÚMNGY
Sorozatszám: XVI.
Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1984.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 66–70.
A mese címe: A Vízkirály
Címadó: A mesemondó
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszám: 39.
Típus: AaTh 561 Aladdin (I,II) + MNK 425X^x Szőlő szőlő, mosolygó alma, csengő barack motívuma
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Papp György
A gyűjtés helye: Adorján (Adorjan)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 70-es évek körül
Meselejegyző: Papp György
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Bánszki Antal
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: A gyűjtés idején 60 éves.
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Adorján (Adorjan)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

AaTh 562 A tűzszerzám (The Spirit in the Blue Light)

(H 562), (BN 562), (ATU 562)

Változatok: 1

Szerző: Burány Béla
Kötet cím: A menyecske meg a fekete rigó. 107 vajdasági magyar erotikus és obszcén népmese.

Kötetszám: —
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Bába és Társa, Szeged
Folyóirat neve:
Kiadás éve: 1997.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 79–88.
A mese címe: A kutyák őrzötte kincs
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 12.
Típus: AaTh 562 A tűzszerszám
Megjegyzés:
Mesegyűjtő: Burány Béla
A gyűjtés helye: Zenta (Senta)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 1989.
Meselejegyző: Burány Béla
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Farkas Antal
Mesemondó leánykori neve:
Mesemondó születési éve: 1931†1993
Mesemondó születési helye: Csantavér (Čantavir)
Lakhelye: Zenta (Senta)
A kézirat helye: Burány Béla magántulajdona
A hangzóanyag helye: Burány Béla magántulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

AaTh 563 Terülj meg, asztalkám! (The Table, the Ass and the Stick)

(H 563), (BN 563), (ATU 563, H)

Változatok: 12

Szerző: Penavin Olga
Kötetcím: Vajdasági népmesék, babonás történetek, mondák, babonák, balladák.
Kötetszám: —
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Kézirat
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1959.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 90–91.
A mese címe: A pórul járt kocsmáros
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma:
Típus: AaTh 563 Terülj meg, asztalkám!
Megjegyzés: A szegény ember három fia közül az első szolgálatba áll egy öreg emberhez, munkáért egy tyúkot kap, a második egy asztalt a harmadik egy botot (Úszordi, botom, neordi, üzsd, üzsd, üzsd!) III. hiányzik.

Mesegyűjtő: Penavin Olga
A gyűjtés helye: Torontálvásárhely (Debeljača)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1947–58
Meselejegyző: Penavin Olga
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Czikora András
Mesemondó leánykori neve:
Mesemondó születési és elhalálozási éve: A gyűjtés idején 21 éves
Mesemondó születési helye: Torontálvásárhely (Debeljača)
Lakhelye: Torontálvásárhely (Debeljača)
A kézirat helye: A budapesti Néprajzi Múzeum Ethnológiai Adattára 5542 számú kézírata

Szerző: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar népmesék.
Kötetszám: I.
Sorozat: ÚMNGY
Sorozatszám: XVI.
Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1984.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 403–405.
A mese címe: Jézus a földön járt
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 96.
Típus: AaTh 563 Terülj meg, asztalkám + AaTh 774D Szent Péter isten szeretne lenni /tehenet őriz/ (töredékes) + AaTh 785A Az egy lábú liba /Krisztus és Szent Péter/ + MNK 791₂ Krisztus és Szent Péter éjszakai szálláson, kocsmában /lakodalomban/ + AaTh 822 A rest legény és a szorgalmas lány
Megjegyzés: Az öt mesetípust Krisztus és Szent Péter alakja köti össze. AaTh 563 Terülj meg, asztalkám típusnál a szegény ember csupán két tárgyat kap: abroszt (Teríjj abrosz) és botot (Rúgd Balázs, üsd Balázs). Az előbbit később elcseréli a királlyal egy nagy tartományért.
Mesegyűjtő: Penavin Olga
A gyűjtés helye: Kishegyes (Mali Idoš)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 60-as évek körül
Meselejegyző: Penavin Olga
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Talpai János
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1892
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Kishegyes (Mali Idoš)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar népmesék.
Kötetszám: I.

Sorozat: ÚMNGY
Sorozatszám: XVI.
Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1984.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 473–475.
A mese címe: A pórul járt kocsmáros
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 151.
Típus: AaTh 563 Terülj meg, asztalkám!
Megjegyzés: Az EA kézirat szerint az adatközlő Czikora András, 21 éves.
Három fiú indul el szerencsét próbálni. A munkájukért a legöregebb egy aranyat tojó tyúkot kap (Tyúkom, tyúkom, toji, toji, arany, ezüst, toji, toji!) a középső egy terülj, terülj asztalkát, a legkisebb egy botot (Uszordi, botom, uszordi, üsd, üsd, üsd!).
Mesegyűjtő: Penavin Olga
A gyűjtés helye: Torontálvásárhely (Debeljača)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 60-as évek körül
Meselejegyző: Penavin Olga
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Varga András
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Torontálvásárhely (Debeljača)
A kézirat helye: Az A budapesti Néprajzi Múzeum Ethnológiai Adattára 5542 számú kézírata (90–91.) és az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára.
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Penavin Olga
Kötet cím: Jugoszláviai magyar népmesék.
Kötetszám: II.
Sorozat: ÚMNGY
Sorozatszám: XVI.
Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1984.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 175–176.
A mese címe: Nyakig láb, Csupaháj meg Málészáj
Címadó: A mesemondó
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 117.
Típus: AaTh 563 Terülj meg, asztalkám!
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Penavin Olga
A gyűjtés helye: Torda (Torda)
Megye: Torontál

A gyűjtés ideje: 70-es évek körül
Meselejegyző: Penavin Olga
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Fái Rozália
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: A gyűjtés idején 20 éves egyetemi hallgató.
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Torda (Torda)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar népmesék.
Kötetszám: II.
Sorozat: ÚMNGY
Sorozatszám: XVI.
Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1984.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 274–278.
A mese címe: Terülj, abroszkám!
Címadó: A mesemondó
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 141.
Típus: AaTh 563 Terülj meg, asztalkám!
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Penavin Olga
A gyűjtés helye: Hertelendyfalva, (Pančevo –Vojlovica)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 70-es évek körül
Meselejegyző: Penavin Olga
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Erős Teréz
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1912
Mesemondó születési helye: Hertelendyfalva, (Pančevo –Vojlovica)
Lakhelye: Hertelendyfalva, (Pančevo –Vojlovica)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar diakrón népmesegyűjtemény
Kötetszám: II.
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye Forum, Újvidék
Folyóirat neve: —

Kiadás éve: 1995.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 22–24.
A mese címe: A kiskecske, a kisasztal meg a kisbot
Címadó:—
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: —
Típus: AaTh 563 Terülj meg, asztalkám!
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Penavin Olga, Beszédes Valéria
A gyűjtés helye: Szabadka (Subotica)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 1989–1990 között
Meselejegyző: Penavin Olga
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Horti István
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: 1905†2001
Mesemondó születési helye: Ada (Ada)
Lakhelye: Szabadka (Subotica)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataitára
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataitára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Penavin Olga
Kötet cím: Jugoszláviai magyar diakrón népmesegyűjtemény
Kötetszám: II.
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye Forum, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1995.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 54–55.
A mese címe: Ityfirityi mankó
Címadó:—
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: —
Típus: AaTh 563 Terülj meg asztalkám! + AaTh 569 Mindent járó malmocska (III)
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Penavin Olga,
A gyűjtés helye: Palics (Palić)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 1989–1990 között
Meselejegyző: Penavin Olga
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Gúti Erzsébet
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Palics (Palić)

A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Penavin Olga
Kötet cím: Jugoszláviai magyar diakrón népmese gyűjtemény
Kötetszám: II.
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye Forum, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1995.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 208–211.
A mese címe: A szegény ember szerencséje
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: —

Tipus: AaTh 563 Terülj meg, asztalkám!
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Penavin Olga
A gyűjtés helye: Egyházaskér (Verbica)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1989–1990 között
Meselejegyző: Penavin Olga
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Tóth Mária
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Egyházaskér (Verbica)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Penavin Olga
Kötet cím: Jugoszláviai magyar diakrón népmese gyűjtemény
Kötetszám: II.
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye Forum, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1995.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 237–238.
A mese címe: Tojj, tojj, tyúkom
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: —

Tipus: AaTh 563 Terülj meg, asztalkám!
Megjegyzés: (Uzordi botom...)
Mesegyűjtő: Penavin Olga
A gyűjtés helye: Nagyikinda (Kikinda)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1989–1990 között
Meselejegyző: Penavin Olga
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Kónya Mátyásné
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Nagyikinda (Kikinda)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Raffai Judit
Kötet cím: A Rézmonyos. Ludasi népmesék.
Kötetszám: —
Sorozat: Nyomaink
Sorozatszám: IV.
Kiadó és a kiadás helye: Palics–Ludas, Szabadka
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2000.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 63–66.
A mese címe: Üti lapocka.
Címadó: Szűcs László
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: —
Tipuskombináció: AaTh 563 Terülj meg, asztalkám!

Megjegyzés:
Mesegyűjtő: Raffai Judit, Zanin Csaba
A gyűjtés helye: Hajdújárás (Hajdukovo)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 1990.
Meselejegyző: Raffai Judit
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Szűcs László
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1922 † 1998
Mesemondó születési helye: Hajdújárás (Hajdukovo)
Lakhelye: Ludas (Šupljak)
A kézirat helye: Raffai Judit tulajdona
A hangzóanyag helye: Raffai Judit tulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Kiss Lajos Néprajzi Társaság, Szabadka;
Hagyományok Háza, Budapest
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Raffai Judit tulajdona
Újabb közlés száma: 1
< Szerző: Raffai Judit
Kötet cím: A mesélő ember. Szűcs László bácskai parasztember meséi.

Kötetszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Osiris, Budapest
Kiadás éve: 2001.
Oldalszám: 38–40.
A mese sorszáma: 9.
A mese címe: Üti lapocka.
Megjegyzés: —

Szerző: Beszédes Valéria
Kötetcím: Seregék szárnyán. Szöcs Boldizsár meséi
Kötetszám: —
Sorozat: Életjel könyvek
Sorozatszám: 115.
Kiadó és a kiadás helye: Életjel, Szabadka
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2005.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 42–44.
A mese címe: Nyakigláb, Füligháj, Málészáj
Címadó: Szöcs Boldizsár
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 11.

Típus: AaTh 563 Terülj meg, asztalkám! II+III
Megjegyzés: A mese kezdete eltér az AaTh 563 Terülj meg, asztalkám! típustól, eszerint egy embernek három lusta fia van Nyakigláb, Füligháj, Málészáj, akiket nem tud etetni, ezért elküldi őket szolgálni.

Mesegyűjtő: Beszédes Valéria
A gyűjtés helye: Szabadka (Subotica)
Megye: Temes
A gyűjtés ideje: 1996–2001
Meselejegyző: Beszédes Valéria
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Szöcs Boldizsár
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1911 † 2001
Mesemondó születési helye: Székelykeve (Skorenovac)
Lakhelye: Székelykeve (Skorenovac)
A kézirat helye: Beszédes Valéria tulajdona
A hangzóanyag helye: Beszédes Valéria tulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Beszédes Valéria
Kötetcím: Szöcs Boldizsár meséi
Kötetszám: —
Sorozat: Népmesétár
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Hagyományok Háza, Budapest
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2004.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 65–68.
A mese címe: Teríts, teríts asztalkám!

Címadó: Szócs Boldizsár
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: —
Típus: AaTh 563 Terülj meg, asztalkám! + AaTh 569 Mindent járó malmocsa III.
Megjegyzés:
Mesegyűjtő: Beszédes Valéria
A gyűjtés helye: Szabadka (Subotica)
Megye: Temes
A gyűjtés ideje: 1996–2001
Meselejegyző: Beszédes Valéria
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Szócs Boldizsár
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1911 † 2001
Mesemondó születési helye: Székelykeve (Skorenovac)
Lakhelye: Székelykeve (Skorenovac)
A kézirat helye: Beszédes Valéria tulajdona
A hangzóanyag helye: Szócs Boldizsár meséi, 2004. Budapest, Hagyományok Háza
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: 1
< Közétette: Beszédes Valéria
Kötetcím: Seregék szárnyán. Szócs Boldizsár meséi
Kötetszám: —
Kiadás helye: Életjel, Szabadka
Kiadás éve: 2005.
Oldalszám: 44–47.
A mese sorszáma: 12.
A mese címe: A Terits, terits asztalkám!
Megjegyzés: —

AaTh 565 A csodamalom (The Magic Mill)

(H –), (BN –), (ATU 565)

Változatok: 1

Szerző: Burány Béla
Kötetcím: Mé piros a golya csőre? Erotikus és obszcén magyar népmesék a Délvidékről.
Kötetszám: —
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Timp, Budapest
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2007.
Folyóirat száma: —
Oldalszám:
A mese címe: Akinek kettő van
Címadó: Burány Béla
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 107.
Típuskombináció: MNK 1466C^x A két f...ú legény + AaTh 565 A csodamalom (eltérő)
Megjegyzés: A csodamalom helyett a Mürcüs szerepel.
Mesegyűjtő: Burány Béla
A gyűjtés helye: Zenta (Senta)

Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 1989.
Meselejegyző: Burány Béla
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Farkas Antal
Mesemondó leánykori neve:
Mesemondó születési éve: 1931†1993
Mesemondó születési helye: Csantavér (Čantavir)
Lakhelye: Zenta (Senta)
A kézirat helye: Burány Béla magántulajdona
A hangzóanyag helye: Burány Béla magántulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

AaTh 566 Fortunatus (The Three Magic Objects and the Wonderful Fruits (Fortunatus))

(H 566), (BN 566), (ATU 566)

Változatok: 2

Szerző: Révész Hugó
Kötetecím: Bácskai dalok, mesék.
Kötetszám: —
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Székely Simon kiadása és nyomása, Szabadka
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1892.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 144–146.
A mese címe: A csingilingi grófnő
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: —
Tipuskombináció: Ath 327A Jancsi és Juliska (I, II) + AaTh 566 Fortunatus (III, IV, V)
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Révész Hugó
A gyűjtés helye: —
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 1870-es, 80-as évek körül
Meselejegyző: Révész Hugó
Lejegyzés módja: A nyelvjárás részben van jelölve.
Mesemondó neve: —
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: —
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: 1
< Közétette: Penavin Olga
Kötetecím: Jugoszláviai diákrón népmesegyűjtemény
Kötetszám: I.

Kiadó és a kiadás helye: Forum, Újvidék

Kiadás éve: 1993.

Oldalszám: 91–92.

A mese sorszáma: —

A mese címe: A csingilingi grófnő

Megjegyzés: —

Szerző: Penavin Olga

Kötet cím: Jugoszláviai magyar népmesék.

Kötetszám: II.

Sorozat: ÚMNGY

Sorozatszám: XVI.

Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék

Folyóirat neve: —

Kiadás éve: 1984.

Folyóirat száma: —

Oldalszám: 143–147.

A mese címe: A három katona

Címadó: —

A mese alcíme: —

Címadó: —

A mese sorszáma: 91.

Tipus: AaTh 566 Fortunatus

Megjegyzés:

Mesegyűjtő: A becsei vetélkedő anyaga, középiskolás diákok gyűjtése.

A gyűjtés helye: Kishegyes (Mali Idoš)

Megye: Bács-Bodrog

A gyűjtés ideje: 70-es évek körül

Meselejegyző: A becsei vetélkedő anyaga, középiskolás diákok jegyezték le.

Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.

Mesemondó neve: Kanizsai Istvánné

Mesemondó leánykori neve: —

Mesemondó születési és elhalálozási éve: A gyűjtés idején 62 éves.

Mesemondó születési helye: —

Lakhelye: Kishegyes (Mali Idoš)

A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára

A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára

A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —

A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —

Újabb közlés száma: —

AaTh 567 A csodamadár (The Magic Beard–Heart)

(H 567), (BN 567), (ATU 567, Sz, H)

Változatok: 3

Szerző: Penavin Olga

Kötet cím: Jugoszláviai magyar népmesék.

Kötetszám: I.

Sorozat: ÚMNGY

Sorozatszám: XVI.

Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék

Folyóirat neve: —

Kiadás éve: 1984.

Folyóirat száma: —

Oldalszám: 425–426.

A mese címe: Az aranymadár
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 105.
Tipuskombináció: AaTh 567 A csodamadár
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: —
A gyűjtés helye: Horgos (Horgoš)
Megye: Csongrád
A gyűjtés ideje: 60-as évek körül
Meselejegyző: —
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Ernyes Klára
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Horgos (Horgoš)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar népmesék.
Kötetszám: II.
Sorozat: ÚMNGY
Sorozatszám: XVI.
Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1984.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 103–106.
A mese címe: A két testvér
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 57.
Típus: AaTh 567 A csodamadár + AaTh 303 A két testvér (eltérő változat) + AaTh 300 Sárkányölő vitéz
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Matijevis Lajos
A gyűjtés helye: Ludas (Šupljak)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 70-es évek körül
Meselejegyző: Matijevis Lajos
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Márki István
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: —
Mesemondó születési helye: Ludas (Šupljak)
Lakhelye: Ludas (Šupljak)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára

A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye:

A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye:

Újabb közlés száma: —

Szerző: Penavin Olga

Kötet cím: Jugoszláviai magyar népmesék.

Kötetszám: II.

Sorozat: ÚMNGY

Sorozatszám: XVI.

Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék

Folyóirat neve: —

Kiadás éve: 1984.

Folyóirat száma: —

Oldalszám: 242–249.

A mese címe: Mese a két testvérről

Címadó: A mesemondó

A mese alcíme: —

Címadó: —

A mese sorszáma: 148.

Tipuskombináció: AaTh 567 A csodamadár + AaTh 303 A két testvér + AaTh 300 Sárkányölő vitéz

Megjegyzés: —

Mesegyűjtő: Penavin Olga

Gyűjtés helye: Székelykeve (Skorenovac)

Megye: Temes

A gyűjtés ideje: 70-es évek körül

Meselejegyző: Penavin Olga

Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.

Mesemondó neve: Biró Gergely

Mesemondó leánykori neve: —

Mesemondó születési és elhalálozási éve: —

Mesemondó születési helye: —

Lakhelye: Székelykeve (Skorenovac)

A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára

A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára

A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —

A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —

Újabb közlés száma: —

AaTh 569 Mindent járó malmocska (The Knapsack, the Hat and the Horn)

(H 569), (BN 569), (ATU 569, Sz.)

Változatok: 3

Szerző: Penavin Olga

Kötet cím: Jugoszláviai magyar diakrón népmesegyűjtemény

Kötetszám: II.

Sorozat: —

Sorozatszám: —

Kiadó és a kiadás helye Forum, Újvidék

Folyóirat neve: —

Kiadás éve: 1995.

Folyóirat száma: —

Oldalszám: 54–55.

A mese címe: Ityfirityi mankó

Címadó: —

A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: —
Típus: AaTh 563 Terülj meg asztalkám! + AaTh 569 Mindent járó malmocska (III)
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Penavin Olga,
A gyűjtés helye: Palics (Palić)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 1989–1990 között
Meselejegyző: Penavin Olga
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Gúti Erzsébet
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Palics (Palić)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Beszédes Valéria
Kötetcím: Szöcs Boldizsár meséi
Kötetszám: —
Sorozat: Népmesetár
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Hagyományok Háza, Budapest
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2004.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 65–68.
A mese címe: Teríts, teríts asztalkám!
Címadó: Szöcs Boldizsár
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: —
Típus: AaTh 563 Terülj meg, asztalkám! + AaTh 569 Mindent járó malmocska III.
Megjegyzés:
Mesegyűjtő: Beszédes Valéria
A gyűjtés helye: Szabadka (Subotica)
Megye: Temes
A gyűjtés ideje: 1996–2001
Meselejegyző: Beszédes Valéria
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Szöcs Boldizsár
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1911 † 2001
Mesemondó születési helye: Székelykeve (Skorenovac)
Lakhelye: Székelykeve (Skorenovac)
A kézirat helye: Beszédes Valéria tulajdona
A hangzóanyag helye: Szöcs Boldizsár meséi, 2004. Budapest, Hagyományok Háza
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: 1

< Közétette: Beszédes Valéria
Kötet cím: Seregék szárnyán. Szöcs Boldizsár meséi
Kötetszám: —
Kiadás helye: Életjel, Szabadka
Kiadás éve: 2005.
Oldalszám: 44–47.
A mese sorszáma: 12.
A mese címe: A Teríts, teríts asztalkám!
Megjegyzés: —

Szerző: Raffai Judit
Kötet cím: A Rézmonyos. Ludasi népmesék.
Kötetszám: —
Sorozat: Nyomaink
Sorozatszám: IV.
Kiadó és a kiadás helye: Palics–Ludas, Szabadka
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2000.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 123–126.
A mese címe: Mindenjáró malmocska
Címadó: Barát Erzsébet
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: —
Tipuskombináció: MNK 569A A varjúkirály + AaTh 569 Mindent járó malmocska
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Beszédes Valéria és Vörös Imelda
A gyűjtés helye: Ludas (Šupljak)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 1997.
Meselejegyző: Raffai Judit
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Szalma Mária
Mesemondó leánykori neve: Vukmanov Simonkov
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1924
Mesemondó születési helye: Ludas (Šupljak)
Lakhelye: Ludas (Šupljak)
A kézirat helye: Raffai Judit tulajdona
A hangzóanyag helye: Beszédes Valéria tulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Nincs
Újabb közlés száma: —

MNK 569A^X A varjúkirály (The Crow King)

(H –), (BN –), (ATU –)

Változatok: 1

Szerző: Raffai Judit
Kötet cím: A Rézmonyos. Ludasi népmesék.
Kötetszám: —
Sorozat: Nyomaink
Sorozatszám: IV.
Kiadó és a kiadás helye: Palics–Ludas, Szabadka
Folyóirat neve: —

Kiadás éve: 2000.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 123–126.
A mese címe: Mindenjáró malmocska
Címadó: Barát Erzsébet
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: —
Tipuskombináció: MNK 569A A varjúkirály + AaTh 569 Mindent járó malmocska
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Beszédes Valéria és Vörös Imelda
A gyűjtés helye: Ludas (Šupljak)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 1997.
Meselejegyző: Raffai Judit
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Szalma Mária
Mesemondó leánykori neve: Vukmanov Simonkov
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1924
Mesemondó születési helye: Ludas (Šupljak)
Lakhelye: Ludas (Šupljak)
A kézirat helye: Raffai Judit tulajdona
A hangzóanyag helye: Beszédes Valéria tulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Nincs
Újabb közlés száma: —

AaTh 570 A nyúlpásztor (The Rabbit-herd)

(H 570), (BN 570), (ATU 570)

Változatok: 3

Szerző: Burány Béla
Kötet cím: Mé piros a gólya csőre? Erotikus és obszcén magyar népmesék a Délvidékről.
Kötetszám: —
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Timp, Budapest
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2007.
Folyóirat száma: —
Oldalszám:
A mese címe: A király nyulai
Címadó: Burány Béla
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 5.
Tipuskombináció: AaTh 570 A nyúlpásztor + AaTh 850 A királykisasszony jegyei
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Burány Béla
A gyűjtés helye: Zenta (Senta)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 1989.
Meselejegyző: Burány Béla
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Farkas Antal

Mesemondó leánykori neve:
Mesemondó születési éve: 1931†1993
Mesemondó születési helye: Csantavér (Čantavír)
Lakhelye: Zenta (Senta)
A kézirat helye: Burány Béla magántulajdona
A hangzóanyag helye: Burány Béla magántulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Burány Béla
Kötet cím: Piros a tromf. 77 vajdasági magyar erotikus népmese.
Kötetszám:
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Antikva, Budapest
Folyóirat neve:
Kiadás éve: 1988.
Folyóirat száma:
Oldalszám: 14–15.
A mese címe: A király száz nyula
Címadó:
A mese alcíme:
Címadó:
A mese sorszáma: 5.
Típus: AaTh 570 A nyúlpásztor
Megjegyzés:
Mesegyűjtő: Burány Béla
A gyűjtés helye: Zenta (Senta)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 1984.
Meselejegyző: Burány Béla
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Szél Antal
Mesemondó leánykori neve:
Mesemondó születési éve: 1932 † 1997
Mesemondó születési helye: Oromhegyes (Trešnjevac)
Lakhelye: Zenta (Senta)
A kézirat helye: Burány Béla magántulajdona
A hangzóanyag helye: Burány Béla magántulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: 1
< Közétette: Burány Béla
Kötet cím: Mé piros a golya csőre? Erotikus és obszcén magyar népmesék a Délvidékről.
Kötetszám:
Kiadó és a kiadás helye: Timp Kiadó, Budapest
Kiadás éve: 2007.
Oldalszám:
A mese sorszáma: 6.
A mese címe: A király száz nyula
Megjegyzés: —

Szerző: Beszédes Valéria
Kötet cím: Seregék szárnyán. Szöcs Boldizsár meséi

Kötetszám: —
Sorozat: Életjel könyvek
Sorozatszám: 115.
Kiadó és a kiadás helye: Életjel, Szabadka
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2005.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 74–79.
A mese címe: A király nyulai
Címadó: Szócs Boldizsár
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 23.
Típuskombináció: AaTh 570 A nyúlpásztor + AaTh 554 Hálás állatok + MNK 400A^X Árgirus (I. epizód mint próbatétel)
Megjegyzés: Mesekezdő situáció: egy szegény embernek két fia van, az idősebbnek nem sikerül megőrizni a király nyulait, viszont a legkisebb szerencséjével jár.
Mesegyűjtő: Beszédes Valéria
A gyűjtés helye: Szabadka (Subotica)
Megye: Temes
A gyűjtés ideje: 1996–2001
Meselejegyző: Beszédes Valéria
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Szócs Boldizsár
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1911 † 2001
Mesemondó születési helye: Székelykeve (Skorenovac)
Lakhelye: Székelykeve (Skorenovac)
A kézirat helye: Beszédes Valéria tulajdona
A hangzóanyag helye: Beszédes Valéria tulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

AaTh 571 Az aranyszörű bárány („All Stick Together”)

(H 571), (BN 571), (ATU 571, Sz, H)

Változatok: 3

Szerző: Révész Hugó
Kötetcím: Bácskai dalok, mesék.
Kötetszám: —
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Székely Simon kiadása és nyomása, Szabadka
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1892.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 116–118.
A mese címe: A bolond meg a királykisasszony
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: —
Típuskombináció: AaTh 571 Az aranyszörű bárány (III) + AaTh 853 A nyeltes királykisasszony (II+III+IV) + MNK 2101A₁^X Eddig vót, mese vót, Kelemennek kedve vót...

Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Révész Hugó
A gyűjtés helye: —
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 1870-es, 80-as évek körül
Meselejegyző: Révész Hugó
Lejegyzés módja: A nyelvjárás részben van jelölve.
Mesemondó neve: —
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: —
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: 2
< Közétette: Bori Imre
Kötetcím: Híd – irodalmi, művészeti, társadalomtudományi folyóirat.
Kötetszám: LVII. január–február
Kiadó és a kiadás helye: Újvidék
Kiadás éve: 1993.
Oldalszám: 78.
A mese sorszáma: —
A mese címe: A bolond meg a királykisasszony
Megjegyzés: —
< Közétette: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai diákrón népmese gyűjtemény
Kötetszám: 1.
Kiadó és a kiadás helye: Forum, Újvidék
Kiadás éve: 1993.
Oldalszám: 80–81.
A mese sorszáma
A mese címe: A bolond meg a királykisasszony
Megjegyzés: —

Szerző: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar népmesék.
Kötetszám: 1.
Sorozat: ÚMNGY
Sorozatszám: XVI.
Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1984.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 399–400.
A mese címe: A virágos bolond
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 92.
Tipus kombináció: AaTh 853 A nyelvű királykisasszony (II, III.) + AaTh 571 Az aranyszörű
bárány
Megjegyzés: A sohasem nevető királykisasszonyt a virágos bolond nevetetti meg.
Mesegyűjtő: Matijevics Lajos

A gyűjtés helye: Kishegyes (Mali Idoš)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 60-as évek körül
Meselejegyző: Matijevics Lajos
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Mokányiné Nagy Mária
Mesemondó leánykori neve: Nagy Mária
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1900
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Kishegyes (Mali Idoš)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: 2
< Közétette: Penavin Olga–Jékely Zoltán
Kötet cím: Szélördög
Kötetszám: —
Kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Kiadás éve: 1971.
Oldalszám: 75–76.
A mese sorszáma: 10.
A mese címe: A virágos bolond
Megjegyzés: Átdolgozott szöveg.
< Közétette: Penavin Olga
Kötet cím: Szélördög.
Kötetszám: —
Kiadás helye: Tankönyvkiadó Intézet, Újvidék
Kiadás éve: 1983.
Oldalszám: 62–63.
A mese sorszáma: —
A mese címe: A virágos bolond
Megjegyzés: Az 1971-ben kiadott Szélördög kötetből átvett szöveg.

Szerző: Raffai Judit
Kötet cím: A Rézmonyos. Ludasi népmesék.
Kötetszám: —
Sorozat: Nyomaink
Sorozatszám: IV.
Kiadó és a kiadás helye: Palics–Ludas, Szabadka
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2000.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 59–61.
A mese címe: A szegény ember fia.
Címadó: Szűcs László
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: —
Típuskombináció: AaTh 571 Az aranszörű bárány
Megjegyzés: Az aranszörű bárány helyett a motor nélküli kocsis szerepel.
Mese gyűjtő: Raffai Judit, Zanin Csaba
A gyűjtés helye: Hajdújárás (Hajdukovo)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 1990.

Meselejegyző: Raffai Judit
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Szűcs László
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1922 † 1998
Mesemondó születési helye: Hajdújárás (Hajdukovo)
Lakhelye: Ludas (Šupljak)
A kézirat helye: Raffai Judit tulajdona
A hangzóanyag helye: Raffai Judit tulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Kiss Lajos Néprajzi Társaság, Szabadka;
Hagyományok Háza, Budapest
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Raffai Judit tulajdona
Újabb közlés száma: 1
< Szerző: Raffai Judit
Kötetcím: A mesélő ember. Szűcs László bácskai parasztember meséi.
Kötetszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Osiris, Budapest
Kiadás éve: 2001.
Oldalszám: 37–38. ;151–157.
A mese sorszáma: 8.
A mese címe: A szegény ember fia.
Megjegyzés: Szűcs László ezt a mesét több alkalommal is elmondta. A 2001-ben kiadott könyv mellékletében közöltük azt a változatot is, amelyről készült filmfelvétel is. A változatok kisebb mértékben eltérnek egymástól, de tipológiailag azonosak.

MNK 590^X A győzhetetlen kard (A hőst feldarabolják) (The Invincible Sword (The Hero Dismembered))

(H –), (BN –), (ATU –)

Változatok: 1

Szerző: Beszédes Valéria
Kötetcím: Seregék szárnyán. Szöcs Boldizsár meséi
Kötetszám: —
Sorozat: Életjel könyvek
Sorozatszám: 115.
Kiadó és a kiadás helye: Életjel, Szabadka
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2005.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 47–49
A mese címe: Faembërke
Címadó: Szöcs Boldizsár
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 13.
Típus: AaTh 590 A győzhetetlen kard I +AaTh 303 A két testvér (II., V.) (A hátrahagyott jel, amely a hős állapotát mutatja)
Megjegyzés:
Megye: Temes
A gyűjtés ideje: 1996–2001
Meselejegyző: Beszédes Valéria
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Szöcs Boldizsár
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1911 † 2001

Mesemondó születési helye: Székelykeve (Skorenovac)
Lakhelye: Székelykeve (Skorenovac)
A kézirat helye: Beszédés Valéria tulajdona
A hangzóanyag helye: Beszédés Valéria tulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

AaTh 592 Szent Péter muzsikája (The Dance among Thorns)

(H 592), (BN 592), (ATU 592, Sz, H)

Változatok: 2

Szerző: Kálmány Lajos
Kötet cím: Szeged népe. Temesköz népköltése.
Kötetszám: II.
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadás helye: Arad, Réthy Lipót és fia
Folyóirat neve —
Kiadás éve: 1882.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 147–148.
A mese címe: Krisztus Urunk muzsikája
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 30.
Típus: AaTh 592 Szent Péter muzsikája
Mégjegyzés: —
Mesegyűjtő: Kálmány Lajos
A gyűjtés helye: Morotva, Padé közelében lévő, már nem meglévő település (Padej)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1879–1881 között
Meselejegyző: Kálmány Lajos
Lejegyzés módja: a nyelvjárás jelölése
Mesemondó neve: —
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: —
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Penavin Olga
Kötet cím: Jugoszláviai magyar népmesék.
Kötetszám: I.
Sorozat: ÚMNGY
Sorozatszám: XVI.
Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1984.
Folyóirat száma: —

Oldalszám: 366–368.
A mese címe: A katona meg a kupec
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 79.
Tipuskombináció: MNK 1961G^x Kidölt-bedölt kemence + AaTh 592 Szent Péter muzsikája (II, III.)
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Penavin Olga
A gyűjtés helye: Doroszló (Doroslovo)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 60-as évek körül
Meselejegyző: Matijevics Lajos
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Szabó Józsefné
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1903
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Doroszló (Doroslovo)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: 3
< Közétette: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar népmesék.
Kötetszám: I.
Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Kiadás éve: 1984.
Oldalszám: 368–371.
A mese sorszáma: 80.
A mese címe: A csodahegedű
Megjegyzés: Szó szerint azonos a 79. számú mesével. Gyűjtőként itt Matijevics Lajos van feltüntetve. A nyelvjárás jelölve van.
< Közétette: Penavin Olga–Jékely Zoltán
Kötetcím: Szélördög
Kötetszám: —
Kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Kiadás éve: 1971.
Oldalszám: 368–371.
A mese sorszáma: 80.
A mese címe: A csodahegedű
Megjegyzés: Átdolgozott szöveg.
< Közétette: Penavin Olga
Kötetcím: Szélördög.
Kötetszám: —
Kiadás helye: Tankönyvkiadó Intézet, Újvidék
Kiadás éve: 1983.
Oldalszám: 64–66.
A mese sorszáma: —
A mese címe: A csodahegedű
Megjegyzés: Az 1971-ben kiadott Szélördög kötetből átvett szöveg. Penavin Olga itt csantavéri meseként tünteti fel.

AaTh 613 Igazság és Hamisság (The Two Trawlers)

(H 613), (BN 613), (ATU 613, Sz)

Változatok: 2

Szerző: Banó István – Dömötör János (szerk.)

Kötet cím: Régi magyar népmesék Berze Nagy János hagyatékából

Kötetszám: —

Sorozat: —

Sorozatszám: —

Kiadó és a kiadás helye: Tudományos Ismeretterjesztő Társulat Baranya megyei szervezete, Pécs

Folyóirat neve: —

Kiadás éve: 1960.

Folyóirat száma: —

Oldalszám: 103–109.

A mese címe: Az igazság és hamisság hordozója

Címadó: —

A mese alcíme: —

Címadó: —

A mese sorszáma: —

Tipusa: AaTh 613 Igazság és Hamisság

Megjegyzés:

Mesegyűjtő: Zsidó Domokos

A gyűjtés helye: Hertelendyfalva, (Pančevo –Vojlovica)

Megye: Torontál

A gyűjtés ideje: 1887.

Meselejegyző: Zsidó Domokos

Lejegyzés módja: A tájszavaktól eltekintve nincs a nyelvjárás jelölve.

Mesemondó neve: Varga Antal

Mesemondó leánykori neve: —

Mesemondó születési éve: —

Mesemondó születési helye: —

Lakhelye: Hertelendyfalva, (Pančevo –Vojlovica)

A kézirat helye: Berze Nagy János hagyatéka, Herrmann Antal gyűjteményéből

A hangzóanyag helye: —

A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —

A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —

Újabb közlés száma: 1

< Közétette: Penavin Olga

Kötet cím: Jugoszláviai magyar diakrón népmesegyűjtemény

Kötetszám: I.

Kiadó és a kiadás helye: Forum, Újvidék

Kiadás éve: 1993.

Oldalszám: 61–66.

A mese sorszáma: —

A mese címe: Az igazság és hamisság hordozója

Megjegyzés: —

Szerző: Penavin Olga

Kötet cím: Jugoszláviai magyar népmesék.

Kötetszám: I.

Sorozat: ÚMNGY

Sorozatszám: XVI.

Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék

Folyóirat neve: —

Kiadás éve: 1984.

Folyóirat száma: —
Oldalszám: 309–312.
A mese címe: A gonosz testvérek
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 53.
Tipuskombináció: AaTh 613 Igazság és hamisság (II, III.) + AaTh 554 Hálás állatok + AaTh 531
Az aranyhajsza, aranytoll, aranypatkó (A segítő ló) (IIb.)
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Dévai Lajos
A gyűjtés helye: Bácskossuthfalva (Stara Moravica)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 60-as évek körül
Meselejegyző: Dévai Lajos
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: —
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Bácskossuthfalva (Stara Moravica)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

BŰVÖS KÉPESSÉG VAGY TUDÁS

AaTh 650A Erős János (Strong John)
(H 650A), (BN 650A), (ATU 650A, Sz)
Változatok: 3

Szerző: Penavin Olga
Kötet cím: Jugoszláviai magyar diakrón népmesegyűjtemény
Kötetszám: II.
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye Forum, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1995.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 55–56.
A mese címe: Nagyerejű János
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: —
Típus: AaTh 650A Erős János
Megjegyzés: A mese töredékes váza.
Mesegyűjtő: Penavin Olga,
A gyűjtés helye: Palics (Palić)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 1989–1990 között
Meselejegyző: Penavin Olga

Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Gombár Imre
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Palics (Palić)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar diakrón népmese gyűjtemény
Kötetszám: II.
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye Forum, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1995.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 203–204.
A mese címe: Kilenc
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: —
Tipus: AaTh 650A Erős János
Mégjegyzés: —
Mesegyűjtő: Penavin Olga
A gyűjtés helye: Egyházaskér (Verbica)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1989–1990 között
Meselejegyző: Penavin Olga
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Tóth Mária
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Egyházaskér (Verbica)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Beszédes Valéria
Kötetcím: Szöcs Boldizsár meséi
Kötetszám: —
Sorozat: Népmesetár
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Hagyományok Háza, Budapest
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2004.
Folyóirat száma: —

Oldalszám: 73–77.
A mese címe: Erős Jankó
Címadó: Szócs Boldizsár
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: —
Tipuskombináció: AaTh 650A Erős János (III., IV., V., VI.) MNK 650D^X Buli Jankó I. + AaTh 1000 Alku: nem szabad megharagudni + AaTh 1029 A kakukkszó
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Beszédes Valéria
A gyűjtés helye: Szabadka (Subotica)
Megye: Temes
A gyűjtés ideje: 1996–2001
Meselejegyző: Beszédes Valéria
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Szócs Boldizsár
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1911 † 2001
Mesemondó születési helye: Székelykeve (Skorenovac)
Lakhelye: Székelykeve (Skorenovac)
A kézirat helye: Beszédes Valéria tulajdona
A hangzóanyag helye: Szócs Boldizsár meséi, 2004. Budapest, Hagyományok Háza
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: 1
< Kötétette: Beszédes Valéria
Kötetecím: Seregék szárnyán. Szócs Boldizsár meséi
Kötetszám: —
Kiadás helye: Életjel, Szabadka
Kiadás éve: 2005.
Oldalszám: 17–20.
A mese sorszáma: 4.
A mese címe: Erős Jankó
Megjegyzés: —

MNK 650D^X Buli Jankó (Scatty Jack)

(H –), (BN –), (ATU –)

Változatok: 6

Szerző: Kálmány Lajos
Kötetecím: Hagyományok. Borbély Mihály mondása után.
Kötetszám: II.
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Néphagyományokat-Gyűjtő Társaság, Szeged
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: é. n. (1914)
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 1–12.
A mese címe: Jufijankó
Címadó: Borbély Mihály
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 1.

Tipuskombináció: AaTh 301B Fehérlófia + MNK ^X301B Csonka tehén fia + AaTh 400 A hatyúró (töredék) + AaTh 650A Erős János (III.)

Megjegyzés: —

Mesegyűjtő: Kálmány Lajos

A gyűjtés helye: Egyházaskér (Verbica)

Megye: Torontál

A gyűjtés ideje: 1913.

Meselejegyző: Kálmány Lajos

Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.

Mesemondó neve: Borbély Mihály

Mesemondó leánykori neve: —

Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1882 † 1953

Mesemondó születési helye: Beodra

Lakhelye: Egyházaskér (Verbica)

A kézirat helye: —

A hangzóanyag helye: Nincs

A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Nincs

A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Nincs

Újabb közlés száma: 2

< Közétette: Szende Aladár

Kötet cím: Süss, föl nap

Kötetszám: II.

Kiadás helye: Budapest,

Kiadás éve: 1944.

Oldalszám: 120–133.

A mese sorszáma: 19.

A mese címe: Jufijankó

Megjegyzés: Átdolgozott változat

< Közétette: Katona Imre (szerk.)

Kötet cím: Pingált szobák. Borbély Mihály meséi. Kálmány Lajos gyűjtése.

Kötetszám: —

Kiadó és a kiadás helye: Forum könyvkiadó, Újvidék,

Kiadás éve: 1976.

Oldalszám: 7–26.

A mese sorszáma: 1.

A mese címe: Juhfijankó

Megjegyzés: Nyelvjárási jeleket elhagyták, de a szövegen nem változtattak.

Szerző: Penavin Olga

Kötet cím: Jugoszláviai magyar népmesék.

Kötetszám: II.

Sorozat: ÚMNGY

Sorozatszám: XVI.

Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék

Folyóirat neve: —

Kiadás éve: 1984.

Folyóirat száma: —

Oldalszám: 48–49.

A mese címe: A kiskondás

Címadó: A mesemondó

A mese alcíme: —

Címadó: —

A mese sorszáma: 24.

Típus: MNK 650D^X Buli Jankó I. (mesekezdő) + AaTh 554 Hálás állatok

Megjegyzés: —

„Elszegődött a királyhoz szőlőpásztornak. A szőlős egy csodafa tetején volt. Színarany tőkéken színarany szőlőfürtök lógtak. A szőlőst drót vette körül, melyen a szúnyog sem repülhetett be, de a szőlőt valaki mégis lopta.”

Mesegyűjtő: —

A gyűjtés helye: Óbecse (Bečej)

Megye: Bács-Bodrog

A gyűjtés ideje: 70-es évek körül

Meselejegyző: —

Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.

Mesemondó neve: Szálás Mária

Mesemondó leánykori neve: —

Mesemondó születési és elhalálozási éve: —

Mesemondó születési helye: —

Lakhelye: Óbecse (Bečej)

A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára

A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára

A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —

A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —

Újabb közlés száma: —

Szerző: Penavin Olga

Kötetcím: Jugoszláviai magyar népmesék.

Kötetszám: II.

Sorozat: ÚMNGY

Sorozatszám: XVI.

Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék

Folyóirat neve: —

Kiadás éve: 1984.

Folyóirat száma: —

Oldalszám: 61–62.

A mese címe: Kilenc

Címadó: A mesemondó

A mese alcíme: —

Címadó: —

A mese sorszáma: 35.

Típus: MNK 650D^XBuli Jankó

Megjegyzés: II. epizód hiányzik.

Mesegyűjtő: Penavin Olga

A gyűjtés helye: Ada (Ada)

Megye: Bács-Bodrog

A gyűjtés ideje: 70-es évek körül

Meselejegyző: Penavin Olga

Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.

Mesemondó neve: Pásztor Ferenc

Mesemondó leánykori neve: —

Mesemondó születési és elhalálozási éve: —

Mesemondó születési helye: —

Lakhelye: —

A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára

A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára

A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye:

A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye:

Újabb közlés száma:

Szerző: Penavin Olga

Kötet cím: Jugoszláviai magyar diakrón népmese gyűjtemény
Kötetszám: II.
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye Forum, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1995.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 34–35.
A mese címe: Erős Jancsi
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: —
Típus: AaTh 1000 Alku: nem szabad megharagudni + AaTh 650A Erős János
Megjegyzés: —
Mese gyűjtő: Penavin Olga, Beszédes Valéria
A gyűjtés helye: Szabadka (Subotica)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 1989–1990 között
Mese lejegyző: Penavin Olga
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Horti István
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Szabadka (Subotica)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Penavin Olga
Kötet cím: Jugoszláviai magyar diakrón népmese gyűjtemény
Kötetszám: II.
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye Forum, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1995.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 36–37.
A mese címe: A lusta fiú
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: —
Típus: MNK 650D^X Buli Jankó (I., II.) + AaTh 554 Hálás állatok (I.)
Megjegyzés: Csupán a mese töredékes váza
Mese gyűjtő: Penavin Olga, Beszédes Valéria
A gyűjtés helye: Szabadka (Subotica)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 1989–1990 között
Mese lejegyző: Penavin Olga

Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Horti István
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: 1905†2001
Mesemondó születési helye: Ada (Ada)
Lakhelye: Szabadka (Subotica)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Beszédes Valéria
Kötetcím: Szöcs Boldizsár meséi
Kötetszám: —
Sorozat: Népmesetár
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Hagyományok Háza, Budapest
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2004.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 73–77.
A mese címe: Erős Jankó
Címadó: Szöcs Boldizsár
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: —
Tipuskombináció: AaTh 650A Erős János (III., IV., V., VI.) MNK 650D^X Buli Jankó I. + AaTh 1000 Alku: nem szabad megharagudni + AaTh 1029 A kakukkszó
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Beszédes Valéria
A gyűjtés helye: Szabadka (Subotica)
Megye: Temes
A gyűjtés ideje: 1996–2001
Meselejegyző: Beszédes Valéria
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Szöcs Boldizsár
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1911 † 2001
Mesemondó születési helye: Székelykeve (Skorenovac)
Lakhelye: Székelykeve (Skorenovac)
A kézirat helye: Beszédes Valéria tulajdona
A hangzóanyag helye: Szöcs Boldizsár meséi, 2004. Budapest, Hagyományok Háza
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: 1
< Közétette: Beszédes Valéria
Kötetcím: Seregék szárnyán. Szöcs Boldizsár meséi
Kötetszám: —
Kiadás helye: Életjel, Szabadka
Kiadás éve: 2005.
Oldalszám: 17–20.
A mese sorszáma: 4.
A mese címe: Erős Jankó
Megjegyzés: —

AaTh 654 A három kiváló testvér (The Three Brothers)

(H 654), (BN 654), (ATU 654)

Változatok: 1

Szerző: Penavin Olga

Kötet cím: Jugoszláviai magyar diakrón népmese gyűjtemény

Kötetszám: II.

Sorozat: —

Sorozatszám: —

Kiadó és a kiadás helye Forum, Újvidék

Folyóirat neve: —

Kiadás éve: 1995.

Folyóirat száma: —

Oldalszám: 34.

A mese címe: A gazdag ember örökösei

Címadó:—

A mese alcíme: —

Címadó: —

A mese sorszáma: —

Típus: AaTh 654 A három kiváló testvér

Megjegyzés: —

Mese gyűjtő: Penavin Olga, Beszédes Valéria

A gyűjtés helye: Szabadka (Subotica)

Megye: Bács-Bodrog

A gyűjtés ideje: 1989–1990 között

Mese lejegyző: Penavin Olga

Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.

Mesemondó neve: Horti István

Mesemondó leánykori neve: —

Mesemondó születési éve: 1905†2001

Mesemondó születési helye: Ada (Ada)

Lakhelye: Szabadka (Subotica)

A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára

A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára

A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —

A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —

Újabb közlés száma: —

AaTh 670 Az állatok nyelvét értő juhász (The Animal Languages)

(H –), (BN –), (ATU –)

Változatok: 3

Szerző: Berze Nagy János

Kötet cím: Magyar Népmesetípusok

Kötetszám: II.

Sorozat: —

Sorozatszám: —

Kiadó és a kiadás helye: Baranya Megye Tanácsának kiadása, Pécs

Folyóirat neve: —

Kiadás éve: 1957.

Folyóirat száma: —

Oldalszám: 235–236.

A mese címe: A kíváncsi asszony

Címadó:—

A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 6.
Típus: AaTh 670 Az állatok nyelvét értő juhász
Megjegyzés: Csak a mese tartalmi kivonatának a közlése, az eredeti meseszöveg kéziratos formában található.
Mesegyűjtő: Berze Nagy János
A gyűjtés helye: Pancsova (Pančevo)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1919.
Meselejegyző: Berze Nagy János
Lejegyzés módja: —
Mesemondó neve: Bogos István
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: —
Mesemondó születési helye: A mesemondó pontos születési helyét nem tudjuk, de Berze Nagy megjegyzi, hogy a szülei bukovinai születésű magyarok voltak.
Lakhelye: Sándoregyháza (Ivanovo)
A kézirat helye: Berze Nagy János hagyatéka
A hangzóanyag helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Burány Béla
Kötetcím: Mé piros a golya csőre? Erotikus és obszcén magyar népmesék a Délvidékről.
Kötetszám: —
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Timp, Budapest
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2007.
Folyóirat száma: —
Oldalszám:
A mese címe: Aki érti az állatok beszédét
Címadó: Burány Béla
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 7.
Típus: AaTh 670 Az állatok nyelvét értő juhász
Megjegyzés:
Mesegyűjtő: Burány Béla
A gyűjtés helye: Mohol (Mol)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 1979.
Meselejegyző: Burány Béla
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Zélicity Sándor
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: 1906†1994
Mesemondó születési helye: Mohol (Mol)
Lakhelye: Mohol (Mol)
A kézirat helye: Burány Béla magántulajdona
A hangzóanyag helye: Burány Béla magántulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —

A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Beszédes Valéria
Kötetcím: Seregék szárnyán. Szócs Boldizsár meséi
Kötetszám: —
Sorozat: Életjel könyvek
Sorozatszám: 115.
Kiadó és a kiadás helye: Életjel, Szabadka
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2005.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 158–159.
A mese címe: Az állatok nyelvén tudó ember
Címadó: Szócs Boldizsár
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 69.
Típus: AaTh 670 Az állatok nyelvét értő juhász
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Beszédes Valéria
A gyűjtés helye: Szabadka (Subotica)
Megye: Temes
A gyűjtés ideje: 1996–2001
Meselejegyző: Beszédes Valéria
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Szócs Boldizsár
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1911 † 2001
Mesemondó születési helye: Székelykeve (Skorenovac)
Lakhelye: Székelykeve (Skorenovac)
A kézirat helye: Beszédes Valéria tulajdona
A hangzóanyag helye: Beszédes Valéria tulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

AaTh 675 A lusta fiú (The Lazy Boy)

(H –), (BN 675), (ATU 675, Sz, H)

Változatok:1

Szerző: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar népmesék.
Kötetszám: 1.
Sorozat: ÚMNGY
Sorozatszám: XVI.
Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1984.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 362–366.
A mese címe: Fél Gyurka
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —

A mese sorszáma: 78.
Típuskombináció: MNK 2100A^XHetedhétszág – Óperencia – Üveghegy + AaTh 675 A lusta fiú
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Matijevics Lajos
A gyűjtés helye: Doroszló (Doroslovo)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 60-as évek körül
Meselejegyző: Matijevics Lajos
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Szabó Józsefné
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1903
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Doroszló (Doroslovo)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

AaTh 676 Szézám, nyílj ki! (Open Sesame)

(H 676), (BN 676), (ATU 954)

Változatok: 1

Szerző: Beszédes Valéria
Kötetcím: Seregék szárnyán. Szöcs Boldizsár meséi
Kötetszám: —
Sorozat: Életjel könyvek
Sorozatszám: 115.
Kiadó és a kiadás helye: Életjel, Szabadka
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2005.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 115.
A mese címe: Cím nélkül
Címadó: Szöcs Boldizsár
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 33.
Típus: AaTh 676 Szézám, nyílj ki! I.
Megjegyzés: Töredékes változat
Mesegyűjtő: Beszédes Valéria
A gyűjtés helye: Szabadka (Subotica)
Megye: Temes
A gyűjtés ideje: 1996–2001
Meselejegyző: Beszédes Valéria
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Szöcs Boldizsár
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1911 † 2001
Mesemondó születési helye: Székelykeve (Skorenovac)
Lakhelye: Székelykeve (Skorenovac)
A kézirat helye: Beszédes Valéria tulajdona
A hangzóanyag helye: Beszédes Valéria tulajdona

A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

EGYÉB TŰNDÉRMESÉK

AaTh 700 Hüvelyk Matyi (Tom Thumb)

(H 700), (BN 700), (ATU 700, Sz, H)

Változatok: 3

Szerző: Kálmány Lajos
Kötetcím: Alföldi gyűjtés
Kötetszám: —
Sorozat: Magyar népköltési gyűjtemény
Sorozatszám: XVII. kéziratban maradt kötete
Kiadó és a kiadás helye: Kézirat
Folyóirat neve: —
Kiadás éve:
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 270–272.
A mese címe: Paprika Jancsi
Címadó: Kálmány Lajos
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 6.
Típus: AaTh 700 Hüvelyk Matyi
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Kálmány Lajos
A gyűjtés helye: Törökbecse (Novi Bečej)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1914 előtt
Meselejegyző: Kálmány Lajos
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: —
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: —
A kézirat helye: A budapesti Néprajzi Múzeum Ethnológiai Adattárának Kéziratgyűjteményében
EA 2771 számon.
A hangzóanyag helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Nincs
Újabb közlés száma: —

Szerző: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar népmesék.
Kötetszám: II.
Sorozat: ÚMNGY
Sorozatszám: XVI.
Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1984.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 119–120.

A mese címe: Babszem Jankó
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 66.
Típus: AaTh 700 Hüvelyk Matyi
Megjegyzés:
Mesegyűjtő: Penavin Olga
A gyűjtés helye: Pacsér (Pačir)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 70-es évek körül
Meselejegyző: Penavin Olga
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Gáspár Mária
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Pacsér (Pačir)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Penavin Olga
Kötet cím: Jugoszláviai magyar diakrón népmesegyűjtemény
Kötetszám: II.
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye Forum, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1995.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 269–271.
A mese címe: Babszem Jankó
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: —
Típus: AaTh 700 Hüvelyk Matyi
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Penavin Olga
A gyűjtés helye: Muzsla (Mužla)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1989–1990 között
Meselejegyző: Penavin Olga
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Báló Julianna
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Muzsla (Mužla)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —

A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

AaTh 706 A csonkakezü lány (The Maiden without Hands)

(H 706), (BN 706), (ATU 706, H)

Változatok: 5

Szerző: Penavin Olga

Kötetcím: Jugoszláviai magyar népmesék.

Kötetszám: I.

Sorozat: ÚMNGY

Sorozatszám: XVI.

Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék

Folyóirat neve: —

Kiadás éve: 1984.

Folyóirat száma: —

Oldalszám: 505–510.

A mese címe: A törülköző

Címadó: —

A mese alcíme: —

Címadó: —

A mese sorszáma: 160.

Tipus: AaTh 706 A csonkakezü lány

Megjegyzés: Eltérő változat. Két király gyermeke összeházasodik. Az ifjú királynő sorsa nem jó a genge, sovány király mellett. A két ország háborúba kezd, a tanácsosok a királynét okolják a háborúért, ezért levágták a kezét és kiviszik egy erdőbe, ahol megszüli gyermekeit. Találkozik egy öreg emberrel, egy törülközőt kap tőle. Az öreg ember utasításait követve, a törülköző segítségével visszaszerzi a kezét és bejut a harcterre, ahol meggyőzi a férjét és a testvéreit a háború hiábavalóságáról.

Mesegyűjtő: Penavin Olga

A gyűjtés helye: Hertelendyfalva, (Pančevo –Vojlovica)

Megye: Torontál

A gyűjtés ideje: 50-es évek körül

Meselejegyző: Penavin Olga

Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.

Mesemondó neve: Kovács Júlia

Mesemondó leánykori neve: —

Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1887 † 1967

Mesemondó születési helye: Hertelendyfalva, (Pančevo –Vojlovica)

Lakhelye: Hertelendyfalva, (Pančevo –Vojlovica)

A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira

A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira

A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —

A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —

Újabb közlés száma: —

Szerző: Penavin Olga

Kötetcím: Jugoszláviai magyar népmesék.

Kötetszám: I.

Sorozat: ÚMNGY

Sorozatszám: XVI.

Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék

Folyóirat neve: —

Kiadás éve: 1984.

Folyóirat száma: —

Oldalszám: 519–526.

A mese címe: Gonosz királyné

Címadó: —

A mese alcíme: —

Címadó: —

A mese sorszáma: 163.

Típus: AaTh 706 A csonkakezü lány

Megjegyzés: Eltérő változat. A lány megcsonkítása utáni részek egyeznek a mesemondó *A törülköző* című meséjével.

Mesegyűjtő: Penavin Olga

A gyűjtés helye: Hertelendyfalva (Pančevo – Vojlovica)

Megye: Torontál

A gyűjtés ideje: 50-es évek körül

Meselejegyző: Penavin Olga

Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.

Mesemondó neve: Kovács Júlia

Mesemondó leánykori neve:

Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1887 † 1967

Mesemondó születési helye: Hertelendyfalva (Pančevo – Vojlovica)

Lakhelye: Hertelendyfalva (Pančevo – Vojlovica)

A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára

A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára

A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye:

A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye:

Újabb közlés száma: 2

< Közétette: Penavin Olga–Jékely Zoltán

Kötet cím: Szélördög

Kötetszám: —

Kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék

Kiadás éve: 1971.

Oldalszám: 24–29.

A mese sorszáma: 13.

A mese címe: A gonosz királyné

Megjegyzés: Átdolgozott szöveg.

< Közétette: Penavin Olga

Kötet cím: Szélördög.

Kötetszám: —

Kiadás helye: Tankönyvkiadó Intézet, Újvidék

Kiadás éve: 1983.

Oldalszám: 73–81.

A mese sorszáma: —

A mese címe: A gonosz királyné

Megjegyzés: Az 1971-ben kiadott Szélördög kötetből átvett átdolgozott szöveg.

Szerző: Beszédes Valéria

Kötet cím: Jávorfácska. Fél száz szajáni népmese

Kötetszám: —

Sorozat: Életjel könyvek

Sorozatszám: 15.

Kiadó és a kiadás helye: Életjel, Szabadka

Folyóirat neve: —

Kiadás éve: 1978.

Folyóirat száma: —

Oldalszám: 39–41.

A mese címe: Aranyhajú gyerekek

Címadó: Vastag Matild
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 6.
Tipuskombináció: AaTh 706 A csonkakezü lány
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Beszédes Valéria
A gyűjtés helye: Szaján (Sajan)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1973–74 között
Meselejegyző: Beszédes Valéria
Lejegyzés módja: A nyelvjárás csak részben van jelölve.
Mesemondó neve: Vastag Matild
Mesemondó leánykori neve: Bunford Matild
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1928.
Mesemondó születési helye: Szaján (Sajan)
Lakhelye: Szaján (Sajan)
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: Beszédes Valéria ajándékaént az újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Nincs
Újabb közlés száma: —

Szerző: Penavin Olga
Kötet cím: Jugoszláviai magyar diakrón népmesegyűjtemény
Kötetszám: II.
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye Forum, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1995.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 85–86.
A mese címe: A gonosz királyné
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: —
Típus: AaTh 706 A csonkakezü lány (töredék)
Megjegyzés: Csupán a mese bevezető epizódja.
Mesegyűjtő: Penavin Olga,
A gyűjtés helye: Topolya (Bačka Topola)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 1989–1990 között
Meselejegyző: Penavin Olga
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Benda Rozália
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Topolya (Bačka Topola)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —

A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar diakrón népmesegyűjtemény
Kötetszám: II.
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye Forum, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1995.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 316–319.
A mese címe: Szép Ceceuska
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: —
Tipuskombináció: AaTh 706 A csonkakezü lány (I, II) + AaTh 450 Az öztestvér
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Penavin Olga
A gyűjtés helye: Hertelendyfalva (Pančevo –Vojlovica)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: —
Meselejegyző: Penavin Olga
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Alföldi Sándor
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: 1912.
Mesemondó születési helye: Hertelendyfalva (Pančevo –Vojlovica)
Lakhelye: Hertelendyfalva (Pančevo –Vojlovica)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

AaTh 707 Az aranyhajú ikrek (The Three Golden Sons)
(H 707), (BN 707), (ATU 707, H)
Változatok: 4

Szerző: Kálmány Lajos
Kötetcím: Hagyományok. Borbély Mihály mondása után.
Kötetszám: II.
Sorozat:
Sorozatszám:
Kiadó és a kiadás helye: Néphagyományokat-Gyűjtő Társaság, Szeged
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: é. n. (1914.)
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 83–97.
A mese címe: Jankovics
Címadó: Kálmány Lajos
A mese alcíme: —
Címadó: —

A mese sorszáma: 14.
Típuskombináció: MNK 707^X Az aranyhajú két testvér + AaTh 707 Az aranyhajú ikrek
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Kálmány Lajos
A gyűjtés helye: Egyházaskér (Verbica)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1913.
Meselejegyző: Kálmány Lajos
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Borbély Mihály
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1882 † 1953
Mesemondó születési helye: Beodra (Beodra)
Lakhelye: Egyházaskér (Verbica)
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Nincs
Újabb közlés száma: 1
< Közéttette: Katona Imre (szerk.)
Kötet cím: Pingált szobák. Borbély Mihály meséi Kálmány Lajos gyűjtése.
Kötetszám:
Kiadó és a kiadás helye: Forum könyvkiadó, Újvidék,
Kiadás éve: 1976.
Oldalszám: 143–164.
A mese sorszáma: 14.
A mese címe: Jankovics
Megjegyzés: Nyelvjárási jeleket elhagyták, de a szövegen nem változtattak.

Szerző: Kálmány Lajos
Kötet cím: Hagyományok. Borbély Mihály mondása után.
Kötetszám: II.
Sorozat:
Sorozatszám:
Kiadó és a kiadás helye: Néphagyományokat-Gyűjtő Társaság, Szeged
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: é. n.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 129–130.
A mese címe: Az árva aszszon
Címadó: Borbély Mihály
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 23.
Típus: AaTh 707 Az aranyhajú ikrek (II., III., V.)
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Kálmány Lajos
A gyűjtés helye: Egyházaskér (Verbica)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1913.
Meselejegyző: Kálmány Lajos
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Borbély Mihály
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1882 † 1953

Mesemondó születési helye: Beodra (Beodra)
Lakhelye: Egyházaskér (Verbica)
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Nincs
Újabb közlés száma: 2
< Közétette: Ortutay Gyula – Dégh Linda – Kovács Ágnes
Kötetcím: Magyar népmesék
Kötetszám: III
Kiadás helye: Szépirodalmi könyvkiadó, Budapest
Kiadás éve: 1960.
Oldalszám: 236–238.
A mese sorszáma: 177.
A mese címe: Az árva asszony
Megjegyzés: A nyelvjárás jelölve van.
< Közétette: Katona Imre (szerk.)
Kötetcím: Pingált szobák. Borbély Mihály meséi Kálmány Lajos gyűjtése.
Kötetszám:
Kiadó és a kiadás helye: Forum könyvkiadó, Újvidék,
Kiadás éve: 1976.
Oldalszám: 217–219.
A mese sorszáma: 23.
A mese címe: Az árva asszon
Megjegyzés: Nyelvjárási jeleket elhagyták, de a szövegen nem változtattak

Szerző: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar népmesék.
Kötetszám: I.
Sorozat: ÚMNGY
Sorozatszám: XVI.
Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1984.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 325–326.
A mese címe: A király meg a három kapás lány
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 65.
Tipuskombináció: AaTh 707 Az aranyhajú ikrek
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Penavin Olga
A gyűjtés helye: Zenta (Senta)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 60-as évek körül
Meselejegyző: Penavin Olga
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Tari Mihály
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1882.
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Zenta (Senta)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára

A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar népmesék.
Kötetszám: I.
Sorozat: ÜMNGY
Sorozatszám: XVI.
Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1984.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 436–438.
A mese címe: Halász János
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 122.
Típus: AaTh 707 Az aranyhajú ikrek (III) AaTh 531 Az aranyhajszál, aranytoll, aranypatkó (A segítő ló)
Megjegyzés: Csak egyes epizódokban kapcsolódik a fenti típusokhoz.
Mesegyűjtő: Penavin Olga
A gyűjtés helye: Csóka (Čoka)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 60-as évek körül
Meselejegyző: Penavin Olga
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Szekeres József
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1907.
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Csóka (Čoka)
A kézirat helye: Az A budapesti Néprajzi Múzeum Ethnológiai Adattára 5542 számú kézírata (31–33.) és az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára.
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —
< Közétette: Penavin Olga–Jékely Zoltán
Kötetcím: Szélördög
Kötetszám: —
Kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Kiadás éve: 1971.
Oldalszám: 101–104.
A mese sorszáma: 15.
A mese címe: Halász János
Megjegyzés: Átdolgozott szöveg.
< Közétette: Penavin Olga
Kötetcím: Szélördög.
Kötetszám: —
Kiadás helye: Tankönyvkiadó Intézet, Újvidék
Kiadás éve: 1983.
Oldalszám: 87–89.

A mese sorszáma: —
A mese címe: Halász János
Megjegyzés: Az 1971-ben kiadott Szélördög kötetből átvett átdolgozott szöveg.

MNK 707^X Aranyhajú két testvér (The Two Golden-Haired Brothers)
H 707^h), (BN 707^h), (ATU 707)

Változatok: 4

Szerző: Kálmány Lajos
Kötetcím: Hagyományok. Borbély Mihály mondása után.
Kötetszám: II.
Sorozat:
Sorozatszám:
Kiadó és a kiadás helye: Néphagyományokat-Gyűjtő Társaság, Szeged
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: é. n. (1914.)
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 83–97.
A mese címe: Jankovics
Címadó: Kálmány Lajos
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 14.
Típuskombináció: MNK 707^X Az aranyhajú két testvér + AaTh 707 Az aranyhajú ikrek
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Kálmány Lajos
A gyűjtés helye: Egyházaskér (Verbica)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1913.
Meselejegyző: Kálmány Lajos
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Borbély Mihály
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1882 † 1953
Mesemondó születési helye: Beodra (Beodra)
Lakhelye: Egyházaskér (Verbica)
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Nincs
Újabb közlés száma: 1
< Közétette: Katona Imre (szerk.)
Kötetcím: Pingált szobák. Borbély Mihály meséi Kálmány Lajos gyűjtése.
Kötetszám:
Kiadó és a kiadás helye: Forum könyvkiadó, Újvidék,
Kiadás éve: 1976.
Oldalszám: 143–164.
A mese sorszáma: 14.
A mese címe: Jankovics
Megjegyzés: Nyelvjárási jeleket elhagyták, de a szövegen nem változtattak.

Szerző: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar népmesék.
Kötetszám: I.
Sorozat: ÚMNGY

Sorozatszám: XVI.
Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1984.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 455–457.
A mese címe: Az aranykácsák
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 142.
Típus: MNK 707^X Aranyhajú két testvér
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Matijevics Lajos
A gyűjtés helye: Padé (Padej)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 60-as évek körül
Meselejegyző: Matijevics Lajos
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Kádár Ágnes
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1918.
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Padé (Padej)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar népmesék.
Kötetszám: I.
Sorozat: ÚMNGY
Sorozatszám: XVI.
Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1984.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 480–485.
A mese címe: A kígyó fiacskó
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 155.
Típuskombináció: AaTh 560 A bűvös gyűrű (I, II, IV, V) + MNK 707^X Az aranyhajú két testvér (II, IV)
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Penavin Olga
A gyűjtés helye: Hertelendyfalva, (Pančevo –Vojlovica)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 50-es évek körül
Meselejegyző: Penavin Olga
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Kovács Júlia

Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1887 † 1967
Mesemondó születési helye: Hertelendyfalva, (Pančevo –Vojlovica)
Lakhelye: Hertelendyfalva, (Pančevo –Vojlovica)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: 2
< Közétette: Penavin Olga–Jékely Zoltán
Kötetcím: Szélördög
Kötetszám: —
Kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Kiadás éve: 1971.
Oldalszám: 37–43.
A mese sorszáma: 5.
A mese címe: A kigyó-fiacska
Megjegyzés: Átdolgozott szöveg.
< Közétette: Penavin Olga
Kötetcím: Szélördög.
Kötetszám: —
Kiadás helye: Tankönyvkiadó Intézet, Újvidék
Kiadás éve: 1983.
Oldalszám: 47–54.
A mese sorszáma: —
A mese címe: A kigyófiacska
Megjegyzés: Az 1971-ben kiadott Szélördög kötetből átvett átdolgozott szöveg.

Szerző: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar népmesék.
Kötetszám: II.
Sorozat: ÚMNGY
Sorozatszám: XVI.
Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1984.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 189–193.
A mese címe: Angyalhajú gyermekécskék
Címadó: A mesemondó
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 123.
Típus: MNK 707^X Az aranyhajú két testvér
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Penavin Olga
A gyűjtés helye: Hertelendyfalva, (Pančevo –Vojlovica)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 70-es évek körül
Meselejegyző: Penavin Olga
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Nagy Józsefné
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: A gyűjtés idején 44 éves.
Mesemondó születési helye: —

Lakhelye: Hertelendyfalva, (Pančevo –Vojlovica)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

AaTh 709 Hófehérke (Snow–White)

(H 709), (BN 709), (ATU 709, H)

Változatok: 3

Szerző: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar népmesék.
Kötetszám: I.
Sorozat: ÚMNGY
Sorozatszám: XVI.
Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1984.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 398–399.
A mese címe: Tündérszép Ilona
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 91.
Típus: AaTh 709 Hófehérke (I, III.)
Megjegyzés: Töredékes formában lévő változat. Egyes epizódok hiányoznak, a befejezés sem a szokványos.
Mesegyűjtő: Matijevec Lajos
A gyűjtés helye: Kishegyes (Mali Idoš)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 60-as évek körül
Meselejegyző: Matijevec Lajos
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Mokányiné Nagy Mária
Mesemondó leánykori neve: Nagy Mária
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1900.
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: —
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar diákrón népmesegyűjtemény
Kötetszám: II.
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye Forum, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1995.
Folyóirat száma: —

Oldalszám: 225–227.
A mese címe: Hófehérke
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: —
Típus: AaTh 709 Hófehérke
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Penavin Olga
A gyűjtés helye: Szaján (Sajan)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1989–1990 között
Meselejegyző: Penavin Olga
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Vastag Matild
Mesemondó leánykori neve: Bunford Matild
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1928.
Mesemondó születési helye: Szaján (Sajan)
Lakhelye: Szaján (Sajan)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Raffai Judit
Kötet cím: A Rézmonyos. Ludasi népmesék.
Kötetszám: —
Sorozat: Nyomaink
Sorozatszám: IV.
Kiadó és a kiadás helye: Palics–Ludas, Szabadka
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2000.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 117–122.
A mese címe: Jancsi és Juliska
Címadó: Barát Erzsébet
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: —
Típuskombináció: AaTh 450 Az öztetstvér + AaTh 709 Hófehérke (töredék)
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Beszédes Valéria és Vörös Imelda
A gyűjtés helye: Ludas (Šupljak)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 1997.
Meselejegyző: Raffai Judit
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Szalma Mária
Mesemondó leánykori neve: Vukmanov Simonkov
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1924
Mesemondó születési helye: Ludas (Šupljak)
Lakhelye: Ludas (Šupljak)
A kézirat helye: Raffai Judit tulajdona
A hangzóanyag helye: Beszédes Valéria tulajdona

A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Nincs

A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Nincs

Újabb közlés száma: —

AaTh 710 Szűz Mária keresztlánya (Our Lady's Child)

(H 710), (BN 710), (ATU 710)

Változatok: 1

Szerző: Penavin Olga

Kötetcím: Jugoszláviai magyar népmesék.

Kötetszám: II.

Sorozat: ÚMNGY

Sorozatszám: XVI.

Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék

Folyóirat neve: —

Kiadás éve: 1984.

Folyóirat száma: —

Oldalszám: 193–197.

A mese címe: A király és a szegény leány

Címadó: A mesemondó

A mese alcíme: —

Címadó: —

A mese sorszáma: 124.

Típus: AaTh 710 Szűz Mária keresztlánya

Megjegyzés: —

Mesegyűjtő: Penavin Olga

A gyűjtés helye: Hertelendyfalva, (Pančevo –Vojlovica)

Megye: Torontál

A gyűjtés ideje: 70-es évek körül

Meselejegyző: Penavin Olga

Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.

Mesemondó neve: Nagy Józsefné

Mesemondó leánykori neve: —

Mesemondó születési és elhalálozási éve: A gyűjtés idején 44 éves.

Mesemondó születési helye: —

Lakhelye: Hertelendyfalva, (Pančevo –Vojlovica)

A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára

A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára

A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —

A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —

Újabb közlés száma: —

MNK 714^X Genovéva (Genoveve)

(H –), (BN –), (ATU –)

Változatok: 1

Szerző: Penavin Olga

Kötetcím: Jugoszláviai magyar népmesék.

Kötetszám: I.

Sorozat: ÚMNGY

Sorozatszám: XVI.

Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék

Folyóirat neve: —

Kiadás éve: 1984.

Folyóirat száma: —

Oldalszám: 406–407.

A mese címe: Mese a szegény asszonyrú

Címadó: —

A mese alcíme: —

Címadó: —

A mese sorszáma: 97.

Típus: MNK 714^X Genovéva (III, IV.) (töredék)

Megjegyzés: —

Mesegyűjtő: Matijevics Lajos

A gyűjtés helye: Kishegyes (Mali Idoš)

Megye: Bács-Bodrog

A gyűjtés ideje: 60-as évek körül

Meselejegyző: Matijevics Lajos

Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.

Mesemondó neve: Csabai Jánosné

Mesemondó leánykori neve: —

Mesemondó születési és elhalálzási éve: 1882.

Mesemondó születési helye: —

Lakhelye: Kishegyes (Mali Idoš)

A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira

A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira

A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —

A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —

Újabb közlés száma: —

MNK 715B^X A kiskakas gyémánt félkrajcárja (The Old Man's Rooster and the Old Woman's Hen)

(H –), (BN 715), (ATU 715A)

Változatok:1

Szerző: Beszédes Valéria

Kötetcím: Seregék szárnyán. Szöcs Boldizsár meséi

Kötetszám: —

Sorozat: Életjel könyvek

Sorozatszám: 115.

Kiadó és a kiadás helye: Életjel, Szabadka

Folyóirat neve: —

Kiadás éve: 2005.

Folyóirat száma: —

Oldalszám: 168–169.

A mese címe: Kis kakas gyémánt félkarcája

Címadó: Szöcs Boldizsár

A mese alcíme: —

Címadó: —

A mese sorszáma: 80.

Típus: MNK 715B^X A kiskakas gyémánt félkrajcárja

Megjegyzés: —

Mesegyűjtő: Beszédes Valéria

A gyűjtés helye: Szabadka (Subotica)

Megye: Temes

A gyűjtés ideje: 1996–2001

Meselejegyző: Beszédes Valéria

Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.

Mesemondó neve: Szöcs Boldizsár

Mesemondó leánykori neve: —

Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1911 † 2001
Mesemondó születési helye: Székelykeve (Skorenovac)
Lakhelye: Székelykeve (Skorenovac)
A kézirat helye: Beszédes Valéria tulajdona
A hangzóanyag helye: Beszédes Valéria tulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

MNK 721^X A jávorfácska (The Singing Bone)

(H 780), (BN 780), (ATU 780)

Változatok: 4

Szerző: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar népmesék.
Kötetszám: I.
Sorozat: ÚMNGY
Sorozatszám: XVI.
Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1984.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 295–298.
A mese címe: Fűjjad, fűjjad, furulyácska
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 41.
Tipuskombináció: MNK 721^X A jávorfácska + AaTh 480 A szorgalmas lány és a lusta lány (V)
(töredékes)
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Penavin Olga
A gyűjtés helye: Topolya (Bačka Topola)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 60-as évek körül
Meselejegyző: Penavin Olga
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Vas Rozika
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1945.
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Topolya (Bačka Topola)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Beszédes Valéria
Kötetcím: Jávorfácska. Fél száz szajáni népmese
Kötetszám: —
Sorozat: Életjel könyvek
Sorozatszám: 15.
Kiadó és a kiadás helye: Életjel, Szabadka
Folyóirat neve: —

Kiadás éve: 1978.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 42–44.
A mese címe: Jávorfácska
Címadó: Vastag Matild
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 8.
Típuskombináció: MNK 721^X Jávorfácska
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Beszédes Valéria
A gyűjtés helye: Szaján (Sajan)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1973–74 között
Meselejegyző: Beszédes Valéria
Lejegyzés módja: A nyelvjárás csak részben van jelölve.
Mesemondó neve: Vastag Matild
Mesemondó leánykori neve: Bunford Matild
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1928.
Mesemondó születési helye: Szaján (Sajan)
Lakhelye: Szaján (Sajan)
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: Beszédes Valéria ajándékként az újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Nincs
Újabb közlés száma: —

Szerző: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar diakrón népmesegyűjtemény
Kötetszám: II.
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye Forum, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1995.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 185–186.
A mese címe: Én is votam királylányka
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: —
Típus: AaTh 721 A jávorfácska
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Penavin Olga
A gyűjtés helye: Törökkanizsa (Novi Kneževac)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1989–1990 között
Meselejegyző: Penavin Olga
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Farkas Anna
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: —
Mesemondó születési helye: —

Lakhelye: Törökkanizsa (Novi Kneževac)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Raffai Judit
Kötetcím: A Rézmonyos. Ludasi népmesék.
Kötetszám: —
Sorozat: Nyomaink
Sorozatszám: IV.
Kiadó és a kiadás helye: Palics–Ludas, Szabadka
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2000.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 67–69.
A mese címe: A jámborfácska
Címadó: Szücs László
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: —
Tipuskombináció: MNK 721X A jávorfácska

Megjegyzés:
Mesegyűjtő: Raffai Judit, Zanin Csaba
A gyűjtés helye: Hajdújárás (Hajdukovo)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 1997.
Meselejegyző: Raffai Judit
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Szücs László
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1922 † 1998
Mesemondó születési helye: Hajdújárás (Hajdukovo)
Lakhelye: Ludas (Šupljak)
A kézirat helye: Raffai Judit tulajdona
A hangzóanyag helye: Raffai Judit tulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Kiss Lajos Néprajzi Társaság, Szabadka;
Hagyományok Háza, Budapest
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Raffai Judit tulajdona
Újabb közlés száma: 1
< Szerző: Raffai Judit
Kötetcím: A mesélő ember. Szücs László bácskai parasztember meséi.
Kötetszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Osiris, Budapest
Kiadás éve: 2001.
Oldalszám: 40–41.
A mese sorszáma: 10.
A mese címe: A jámborfácska
Megjegyzés: —

AaTh 723^X A hős megkötözi az éjfélt, a hajnalt és a delet (Hero Binds Midnight, Dawn, and Midday)

(H 724), (BN 304), (ATU –)

Változatok: 1

Szerző: Beszédes Valéria
Kötetcím: Seregégék szárnyán. Szöcs Boldizsár meséi
Kötetszám: —
Sorozat: Életjel könyvek
Sorozatszám: 115.
Kiadó és a kiadás helye: Életjel, Szabadka
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2005.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 20–23.
A mese címe: Cím nélkül
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 5.
Tipuskombináció: AaTh 304 Hajnalkötöző királyfi II + AaTh 723^X A hős megkötözi az éjfél, a hajnalt és a delet. Úgyhogy addig nem virrad meg, amíg szabadon nem ereszti
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Beszédes Valéria
A gyűjtés helye: Szabadka (Subotica)
Megye: Temes
A gyűjtés ideje: 1996–2001
Meselejegyző: Beszédes Valéria
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Szöcs Boldizsár
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1911 † 2001
Mesemondó születési helye: Székelykeve (Skorenovac)
Lakhelye: Székelykeve (Skorenovac)
A kézirat helye: Beszédes Valéria tulajdona
A hangzóanyag helye: Beszédes Valéria tulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

AaTh725 Az álom (The Dream)

(H 725), (BN 725), (ATU 725)

Változatok: 2

Szerző: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar népmesék.
Kötetszám: II.
Sorozat: ÚMNGY
Sorozatszám: XVI.
Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1984.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 36–38.
A mese címe: A kékfestő inas
Címadó: A mesemondó
A mese alcíme: —
Címadó: —

A mese sorszáma: 12.
Típus: AaTh 725 Az álom
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: A becsei vetélkedő anyaga, középiskolás diákok gyűjtése.
A gyűjtés helye: Óbecse (Bečej)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 70-es évek körül
Meselejegyző: A becsei vetélkedő anyaga, középiskolás diákok jegyezték le.
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Geiger Ilona
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: A gyűjtés idején 51 éves
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Óbecse (Bečej)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Beszédes Valéria
Kötet cím: Sērégék szárnyán. Szócs Boldizsár meséi
Kötetszám: —
Sorozat: Életjel könyvek
Sorozatszám: 115.
Kiadó és a kiadás helye: Életjel, Szabadka
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2005.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 65–66.
A mese címe: A hamis susztérlegény
Címadó: Szócs Boldizsár
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 17.
Típus: AaTh 725 Az álom
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Beszédes Valéria
A gyűjtés helye: Szabadka (Subotica)
Megye: Temes
A gyűjtés ideje: 1996–2001
Meselejegyző: Beszédes Valéria
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Szócs Boldizsár
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1911 † 2001
Mesemondó születési helye: Székelykeve (Skorenovac)
Lakhelye: Székelykeve (Skorenovac)
A kézirat helye: Beszédes Valéria tulajdona
A hangzóanyag helye: Beszédes Valéria tulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

[BN 728* Brunsvik]

Változatok: 1

Szerző: Penavin Olga

Kötetcím: Jugoszláviai magyar népmesék.

Kötetszám: II.

Sorozat: ÚMNGY

Sorozatszám: XVI.

Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék

Folyóirat neve: —

Kiadás éve: 1984.

Folyóirat száma: —

Oldalszám: 160–161.

A mese címe: Erős János

Címadó: —

A mese alcíme: —

Címadó: —

A mese sorszáma: 100.

Típus: BN 728* Brunsvik

Megjegyzés:

Mesegyűjtő: Penavin Olga

A gyűjtés helye: Csóka (Čoka)

Megye: Torontál

A gyűjtés ideje: 70-es évek körül

Meselejegyző: Penavin Olga

Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.

Mesemondó neve: Lakatos Antal

Mesemondó leánykori neve: —

Mesemondó születési és elhalálozási éve: A gyűjtés idején 60 éves volt.

Mesemondó születési helye: —

Lakhelye: Csóka (Čoka)

A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira

A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira

A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —

A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —

Újabb közlés száma: —

AaTh 736 A kerek kő (Luck and Wealth)

(H 1535¹), (BN 906), (ATU 736)

Változatok: 1

Szerző: Penavin Olga

Kötetcím: Jugoszláviai magyar népmesék.

Kötetszám: II.

Sorozat: ÚMNGY

Sorozatszám: XVI.

Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék

Folyóirat neve: —

Kiadás éve: 1984.

Folyóirat száma: —

Oldalszám: 63–64.

A mese címe: Az irigy póruljár

Címadó: A mesemondó

A mese alcíme: —

Címadó: —

A mese sorszáma: 37.
Típus: AaTh 736 A kerek kő
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Penavin Olga
A gyűjtés helye: Zenta (Senta)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 70-es évek körül
Meselejegyző: Penavin Olga
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Hubert Éva
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: A gyűjtés idején 20 éves egyetemi hallgató.
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: —
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

LEGENDAMESÉK TIPUSAI (AaTh 750–849)

MNK 750A I^X A kolbász (The Sausage)

(H –), (BN 750), (ATU 750A, H)

Változatok: 1

Szerző: Beszédes Valéria
Kötetcím: Seregék szárnyán. Szöcs Boldizsár meséi
Kötetszám: —
Sorozat: Életjel könyvek
Sorozatszám: 115.—
Kiadó és a kiadás helye: Életjel, Szabadka
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2005.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 144–145.
A mese címe: Három kívánság
Címadó: Szöcs Boldizsár
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 60.
Típus: MNK 750A I^X A kolbász
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Beszédes Valéria
A gyűjtés helye: Szabadka (Subotica)
Megye: Temes
A gyűjtés ideje: 1996–2001
Meselejegyző: Beszédes Valéria
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Szöcs Boldizsár
Mesemondó leánykori neve: —

Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1911 † 2001
Mesemondó születési helye: Székelykeve (Skorenovac)
Lakhelye: Székelykeve (Skorenovac)
A kézirat helye: Beszédes Valéria tulajdona
A hangzóanyag helye: Beszédes Valéria tulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

MNK 750A II^X Három könnyelmű kívánság (Three Foolish Wishes)

(H –), (BN –), (ATU 750A)

Változatok: 1

Szerző: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar népmesék.
Kötetszám: I.
Sorozat: ÚMNGY
Sorozatszám: XVI.
Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1984.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 334–336.
A mese címe: A cigány az égben és a pokolban
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 72.
Tipuskombináció: MNK 750A II^X Három könnyelmű kívánság + AaTh 317 Az égit érő fa + AaTh 800 A szabó (cigány) a mennyországban + AaTh 804B A király gyűrűjének kihozása a pokolból (Templom a pokolban) + AaTh 1072 Futóverseny + AaTh 1063 Buzogányhajítás + AaTh 1036 Göndörfarkú malac + AaTh 1084 Kiáltási (durrantási) verseny + AaTh1096 Varróverseny
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: —
A gyűjtés helye: Zombor (Sombor)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 60-as évek körül
Meselejegyző: —
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Barta Sándor
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Zombor (Sombor)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

MNK 750B I^X Krisztus megszorítja a szegény ember ételét (Christ Multiplies the Poor Man's Food)

(H 740), (BN –), (ATU 750B, Sz, H)

Változatok: 3

Szerző: Kálmány Lajos
Kötetcím: Szeged népe. Temesköz népköltése.
Kötetszám: II.
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadás helye: Arad, Réthy Lipót és fia
Folyóirat neve:
Kiadás éve: 1882.
Folyóirat száma:
Oldalszám: 144–145.
A mese címe: Krisztus Urunk hálást keres?
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 27.

Típus: AaTh 750^X Krisztus a szegény és gazdag parasztnál (testvérmél)+MNK 750B III^X Krisztus megszorítja a szegény asszony vásznát + MNK 750B I^X Krisztus megszorítja a szegény ember ételét (I.)

Megjegyzés: Az MNK nem jelöli a mese típuskombinációjában AaTh 750^X Krisztus a szegény és gazdag parasztnál (testvérmél) típust.

Mesegyűjtő: Kálmány Lajos
A gyűjtés helye: Törökbecse (Novi Bečej)

Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1879–1881 között
Meselejegyző: Kálmány Lajos
Lejegyzés módja: a nyelvjárás jelölése

Mesemondó neve: —
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: —
Mesemondó születési helye: —

Lakhelye: —
A kézirat helye:
A hangzóanyag helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —

Újabb közlés száma:
Közétette: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar diakrón népmesegyűjtemény

Kötetszám: I.
Kiadás helye: Újvidék
Kiadás éve: 1993.
Oldalszám: 40.
A mese sorszáma:
A mese címe: Krisztus Urunk hálást keres?
Megjegyzés:

Szerző: Kálmány Lajos
Kötetcím: Alföldi gyűjtés
Kötetszám: —
Sorozat: Magyar népköltési gyűjtemény
Sorozatszám: XVII. kéziratban maradt kötete
Kiadó és a kiadás helye: Kézirat
Folyóirat neve: —
Kiadás éve:

Folyóirat száma: —
Oldalszám: 258–260.
A mese címe: Az öreg katona
Címadó: Kálmány Lajos
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 3.
Tipuskombináció: MNK 750B I^X Krisztus megszorítja a szegény ember ételét + AaTh 330A Krisztus és a varga /I./ + AaTh 330 A katona túljár az ördög eszén /II., III./
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Kálmány Lajos
A gyűjtés helye: Egyházaskér (Verbica)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1914 előtt
Meselejegyző: Kálmány Lajos
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: —
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: —
A kézirat helye: A budapesti Néprajzi Múzeum Ethnológiai Adattárának Kéziratgyűjteményében EA 2771 számon.
A hangzóanyag helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Nincs
Újabb közlés száma: —

Szerző: Beszédes Valéria
Kötet cím: Seregék szárnyán. Szócs Boldizsár meséi
Kötetszám: —
Sorozat: Életjel könyvek
Sorozatszám: 115.
Kiadás és a kiadás helye: Életjel, Szabadka
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2005.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 54–62.
A mese címe: Két vándor komasága
Címadó: Szócs Boldizsár
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 16.
Típus: AaTh 779A^X Krisztus és a szülő asszony + MNK 750I^X Krisztus megszorítja a szegény ember ételét + AaTh 461 Szerencsének szerencséje +
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Beszédes Valéria
A gyűjtés helye: Szabadka (Subotica)
Megye: Temes
A gyűjtés ideje: 1996–2001
Meselejegyző: Beszédes Valéria
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Szócs Boldizsár
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1911 † 2001

Mesemondó születési helye: Székelykeve (Skorenovac)
Lakhelye: Székelykeve (Skorenovac)
A kézirat helye: Beszédes Valéria tulajdona
A hangzóanyag helye: Beszédes Valéria tulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

MNK 750B III^X Krisztus megszorítja a szegény asszony vásznát (Christ Multiplies the Poor Woman's Linen)

(H 750), (BN –), (ATU 750B)

Változatok: 3

Szerző: Kálmány Lajos
Kötetcím: Szeged népe. Temesköz népköltése.

Kötetszám: II.

Sorozat: —

Sorozatszám: —

Kiadás helye: Arad, Réthy Lipót és fia

Folyóirat neve:

Kiadás éve: 1882.

Folyóirat száma:

Oldalszám: 144–145.

A mese címe: Krisztus Urunk hálást keres?

Címadó: —

A mese alcíme: —

Címadó: —

A mese sorszáma: 27.

Típus: AaTh 750^X Krisztus a szegény és gazdag parasztnál (testvérnél)+MNK 750B III^X Krisztus megszorítja a szegény asszony vásznát + MNK 750 I^X Krisztus megszorítja a szegény ember ételét (I.)

Megjegyzés: Az MNK nem jelöli a mese típuskombinációjában AaTh 750^X Krisztus a szegény és gazdag parasztnál (testvérnél) típust.

Mesegyűjtő: Kálmány Lajos

A gyűjtés helye: Törökbecse (Novi Bečej)

Megye: Torontál

A gyűjtés ideje: 1879–1881 között

Meselejegyző: Kálmány Lajos

Lejegyzés módja: a nyelvjárás jelölése

Mesemondó neve: —

Mesemondó leánykori neve: —

Mesemondó születési éve: —

Mesemondó születési helye: —

Lakhelye: —

A kézirat helye:

A hangzóanyag helye: —

A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —

A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —

Újabb közlés száma:

Közéttette: Penavin Olga

Kötetcím: Jugoszláviai magyar diakrón népmesegyűjtemény

Kötetszám: I.

Kiadás helye: Újvidék

Kiadás éve: 1993.

Oldalszám: 40.

A mese sorszáma:
A mese címe: Krisztus Urunk hálást keres?
Megjegyzés:

Szerző: Penavin Olga
Kötet cím: Jugoszláviai magyar népmesék.
Kötetszám: II.
Sorozat: ÚMNGY
Sorozatszám: XVI.
Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1984.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 219– 222.
A mese címe: Krisztus és a szegény ember
Címadó: A mesemondó
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 128.
Tipuskombináció: AaTh 774F Szent Péter hegedűje + MNK 750III^X Krisztus megszorítja a szegény asszony vásznát
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Penavin Olga
A gyűjtés helye: Hertelendyfalva, (Pančevo –Vojlovica)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 70-es évek körül
Meselejegyző: Penavin Olga
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Kovács Barnabás
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: A gyűjtés idején 63 éves.
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Hertelendyfalva, (Pančevo –Vojlovica)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Beszédes Valéria
Kötet cím: Seregék szárnyán. Szócs Boldizsár meséi
Kötetszám: —
Sorozat: Életjel könyvek
Sorozatszám: 115.
Kiadó és a kiadás helye: Életjel, Szabadka
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2005.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 119.
A mese címe: Cím nélkül
Címadó: Szócs Boldizsár
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 37.
Típus: MNK 750B III^X Krisztus megszorítja a szegény asszony vásznát

Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Beszédés Valéria
A gyűjtés helye: Szabadka (Subotica)
Megye: Temes
A gyűjtés ideje: 1996–2001
Meselejegyző: Beszédés Valéria
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Szócs Boldizsár
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1911 † 2001
Mesemondó születési helye: Székelykeve (Skorenovac)
Lakhelye: Székelykeve (Skorenovac)
A kézirat helye: Beszédés Valéria tulajdona
A hangzóanyag helye: Beszédés Valéria tulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

AaTh 750^X Krisztus a szegény és gazdag parasztnál (testvérnél) (Hospitality Blessed)

(H –), (BN 750), (ATU 750*, Sz, H)

Változatok: 1

Szerző: Kálmány Lajos
Kötetcím: Szeged népe. Temesköz népköltése.
Kötetszám: II.
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadás helye: Arad, Réthy Lipót és fia
Folyóirat neve:
Kiadás éve: 1882.
Folyóirat száma:
Oldalszám: 144–145.
A mese címe: Krisztus Urunk hálást keres?
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —

A mese sorszáma: 27.

Típus: AaTh 750^X Krisztus a szegény és gazdag parasztnál (testvérnél)+MNK 750B III^X Krisztus megszorítja a szegény asszony vásznát + MNK 750 I^X Krisztus megszorítja a szegény ember ételét (I.)

Megjegyzés: Az MNK nem jelöli a mese típuskombinációjában AaTh 750^X Krisztus a szegény és gazdag parasztnál (testvérnél) típust.

Mesegyűjtő: Kálmány Lajos
A gyűjtés helye: Törökbecse (Novi Bečej)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1879–1881 között
Meselejegyző: Kálmány Lajos
Lejegyzés módja: a nyelvjárás jelölése
Mesemondó neve: —
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: —
A kézirat helye:

A hangzóanyag helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma:
Közétette: Penavin Olga
Kötetecím: Jugoszláviai magyar diakrón népmeseegyűjtemény
Kötetszám: I.
Kiadás helye: Újvidék
Kiadás éve: 1993.
Oldalszám: 40.
A mese sorszáma:
A mese címe: Krisztus Urunk hálást keres?
Megjegyzés: —

MNK 750* I A csillagos leves (The Starry Broth)

(H –), (BN 750), (ATU 750*)

Változatok: 2

Szerző: Silling István
Cím: Kupuszinaí mondák.
Kötetszám: —
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: —
Folyóirat neve: Néprajzi Látóhatár
Kiadás éve: 1993.
Folyóirat száma: 1–2.
Oldalszám: 182.
A mese címe: Cím nélkül
Címadó:—
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 23.
Típus: MNK 750* I A csillagos leves
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Silling István
A gyűjtés helye: Bácskertes (Kupusina)
Megye: Bács –Bodrog
A gyűjtés ideje: 1980-as évek.
Meselejegyző: Silling István
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölése
Mesemondó neve: Bujákné
Mesemondó leánykori neve: Nagyfejű Teréz
Mesemondó születési éve: 1925.
Mesemondó születési helye: Bácskertes (Kupusina)
Lakhelye: Bácskertes (Kupusina)
A kézirat helye: Silling István tulajdona
A hangzóanyag helye: Silling István tulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Penavin Olga
Kötetecím: Jugoszláviai magyar népmesék.
Kötetszám: II.

Sorozat: ÚMNGY
Sorozatszám: XVI.
Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1984.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 31.
A mese címe: Mátyás király
Címadó: A mesemondó
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 5.
Típus: MNK 750^X I A csillagos leves (II)
Megjegyzés: Mátyás királyról és a kapzsi szakácsáról szóló történet
Mesegyűjtő: A becsei vetélkedő anyaga, középiskolás diákok gyűjtése.
A gyűjtés helye: Temerin (Temerin)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 70-es évek körül
Meselejegyző: A becsei vetélkedő anyaga, középiskolás diákok jegyezték le.
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Kovács Imre
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: A gyűjtés idején 50 éves
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: —
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

AaTh 751B^X Az arannyá vált parázs (A tizenkét hónap) (The Old Man with Live Coals)
(H 750 I), (BN 750I*), (ATU 750B*)

Változatok: 1

Szerző: Kálmány Lajos
Kötet cím: Szeged népe. Temesköz népköltése.
Kötetszám: II.
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadás helye: Arad, Réthy Lipót és fia
Folyóirat neve —
Kiadás éve: 1882.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 152.
A mese címe: Az ősz ember parazsa
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 35.
Típus: AaTh 751B^X Az arannyá vált parázs (A tizenkét hónap)
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Kálmány Lajos
A gyűjtés helye: Tiszaszentmiklós (Ostojicevo)
Megye: Torontál

A gyűjtés ideje: 1879–1881 között
Meselejegyző: Kálmány Lajos
Lejegyzés módja: a nyelvjárás jelölése
Mesemondó neve: —
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: —
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: 1.
< Közétette: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar diakrón népmese gyűjtemény
Kötetszám: I.
Kiadás helye: Újvidék
Kiadás éve: 1993.
Oldalszám: 45–46.
A mese sorszáma: —
A mese címe: Az ősz ember parazsa
Megjegyzés: —

MNK 751₁ Krisztus a fősvény asszonyt teknősbékává változtatja (Christ Turns the Miserly Woman into a Turtle)
(H 751C), (BN 779VIII¹), (ATU –)
Változatok: 4

Szerző: Kálmány Lajos
Kötetcím: Szeged népe. Temesköz népköltése.
Kötetszám: II.
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadás helye: Arad, Réthy Lipót és fia
Folyóirat neve:
Kiadás éve: 1882.
Folyóirat száma:
Oldalszám: 142.
A mese címe: Miből lőtt a teknyös béka?
Cimadó: —
A mese alcíme: —
Cimadó: —
A mese sorszáma: 21.
Típus: MNK 751₁ Krisztus a fősvény asszonyt teknősbékává változtatja
Megjegyzés:
Mese gyűjtő: Kálmány Lajos
A gyűjtés helye: Hódegyháza (Jazovo)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1879–1881 között
Meselejegyző: Kálmány Lajos
Lejegyzés módja: a nyelvjárás jelölése
Mesemondó neve: —
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: —
Mesemondó születési helye: —

Lakhelye: —
A kézirat helye:
A hangzóanyag helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma:
Közéttette: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar diákrón népmese gyűjtemény
Kötetszám: 1.
Kiadás helye: Újvidék
Kiadás éve: 1993.
Oldalszám: 38.
A mese sorszáma:
A mese címe: Miből lőtt a teknős béka?
Megjegyzés:

Szerző: Beszédes Valéria
Kötetcím: Jávorfácska. Fél száz szajáni népmese
Kötetszám: —
Sorozat: Életjel könyvek
Sorozatszám: 15.
Kiadó és a kiadás helye: Életjel, Szabadka
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1978.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 54–55.
A mese címe: A teknősbéka keletkezése
Címadó: Beszédes Valéria
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 25.
Típuskombináció: MNK 751₁ Krisztus a fősvény asszonyt teknősbékká változtatja
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Beszédes Valéria
A gyűjtés helye: Szaján (Sajan)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1973–74 között
Meselejegyző: Beszédes Valéria
Lejegyzés módja: A nyelvjárás csak részben van jelölve.
Mesemondó neve: Szabó Rozália
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1924.
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Szaján (Sajan)
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: Beszédes Valéria ajándékaként az újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Nincs
Újabb közlés száma: —

Szerző: Silling István
Cím: Kupuszinai mondák.
Kötetszám: —
Sorozat: —

Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: —
Folyóirat neve: Néprajzi Látóhatár
Kiadás éve: 1993.
Folyóirat száma: 1–2.
Oldalszám: 179.
A mese címe: Cím nélkül
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 7.
Típus: MNK 751₁ Krisztus a fősvény asszonyt teknősbékkává változtatja
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Silling István
A gyűjtés helye: Bácskertes (Kupusina)
Megye: Bács–Bodrog
A gyűjtés ideje: 1980-as évek.
Meselejegyző: Silling István
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölése
Mesemondó neve: Makk István
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: 1942.
Mesemondó születési helye: Bácskertes (Kupusina)
Lakhelye: Bácskertes (Kupusina)
A kézirat helye: Silling István tulajdona
A hangzóanyag helye: Silling István tulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Raffai Judit
Kötetcím: A Rézmonyos. Ludasi népmesék.
Kötetszám: —
Sorozat: Nyomaink
Sorozatszám: IV.
Kiadó és a kiadás helye: Palics–Ludas, Szabadka
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2000.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 101–109.
A mese címe: A teknősbéka keletkezése
Címadó: Barát Erzsébet
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: —
Típuskombináció: MNK 751₁ Krisztus a fősvény asszonyt teknősbékkává változtatja
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Beszédes Valéria
A gyűjtés helye: Ludas (Šupljak)
Megye: Bács–Bodrog
A gyűjtés ideje: 1997.
Meselejegyző: Raffai Judit
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Barát Erzsébet
Mesemondó leánykori neve: Szalai Erzsébet

Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1922
Mesemondó születési helye: Ludas (Šupljak)
Lakhelye: Ludas (Šupljak)
A kézirat helye: Raffai Judit tulajdona
A hangzóanyag helye: Beszédes Valéria tulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Nincs
Újabb közlés száma: —

AaTh 753 A kovácsok kovácsa (Christ and the Smith)

(H 753), (BN 753), (ATU 753)

Változatok: 2

Szerző: Beszédes Valéria
Kötetcím: Jávorfácska. Fél száz szajáni népmese
Kötetszám: —
Sorozat: Életjel könyvek
Sorozatszám: 15.
Kiadó és a kiadás helye: Életjel, Szabadka
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1978.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 53–54.
A mese címe: Mesterek mestere
Címadó: Beszédes Valéria
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 23.
Típuskombináció: AaTh 753 A kovácsok kovácsa
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Beszédes Valéria
A gyűjtés helye: Szaján (Sajan)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1973–74 között
Meselejegyző: Beszédes Valéria
Lejegyzés módja: A nyelvjárás csak részben van jelölve.
Mesemondó neve: Szabó Etel
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1912.
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Szaján (Sajan)
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: Beszédes Valéria ajándékként az újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Nincs
Újabb közlés száma: —

Szerző: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar népmesék.
Kötetszám: II.
Sorozat: ÚMNGY
Sorozatszám: XVI.
Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Folyóirat neve: —

Kiadás éve: 1984.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 171–172.
A mese címe: Cím nélkül
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 114.
Típus: AaTh 785A Az egylábú liba (Krisztus és Szent Péter) + AaTh 753 A kovácsok kovácsa
Megjegyzés:
Mesegyűjtő: Matijevics Lajos és Penavin Olga
A gyűjtés helye: Szaján (Sajan)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 70-es évek körül
Meselejegyző: Vajda Zsuzsa
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Bezdány Erzsébet
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Szaján (Sajan)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

AaTh 759 A remete és az angyal (Angel and Hermit)

(H 759), (BN 759*), (ATU 759, Sz)

Változatok: 2

Szerző: Kálmány Lajos
Kötet cím: Alföldi gyűjtés
Kötetszám: —
Sorozat: Magyar népköltési gyűjtemény
Sorozatszám: XVII. kéziratban maradt kötete
Kiadó és a kiadás helye: Kézirat
Folyóirat neve: —
Kiadás éve:
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 436.
A mese címe: Krisztus Urunk és a kényesek
Címadó: Kálmány Lajos
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 7.
Típus: AaTh 759 A remete és az angyal
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Kálmány Lajos
A gyűjtés helye: Szentmihály (Mihaljovo)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1914 előtt
Meselejegyző: Kálmány Lajos
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: —

Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: —
A kézirat helye: A budapesti Néprajzi Múzeum Ethnológiai Adattárának Kéziratgyűjteményében EA 2771 számon.
A hangzóanyag helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Nincs
Újabb közlés száma: —

Szerző: Beszédes Valéria
Kötetcím: Seregék szárnyán. Szócs Boldizsár meséi
Kötetszám: —
Sorozat: Életjel könyvek
Sorozatszám: 115.
Kiadó és a kiadás helye: Életjel, Szabadka
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2005.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 122–123.
A mese címe: Krisztus ajándéka
Címadó: Szócs Boldizsár
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 43.
Típus: AaTh 759 A remete és az angyal (IIa. IIIb. IV.)
Megjegyzés: A mese szereplői Jézus Krisztus és Szent Péter, akik éjszakai szállást kérnek egy vendégszerető embertől.
Mesegyűjtő: Beszédes Valéria
A gyűjtés helye: Szabadka (Subotica)
Megye: Temes
A gyűjtés ideje: 1996–2001
Meselejegyző: Beszédes Valéria
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Szócs Boldizsár
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1911 † 2001
Mesemondó születési helye: Székelykeve (Skorenovac)
Lakhelye: Székelykeve (Skorenovac)
A kézirat helye: Beszédes Valéria tulajdona
A hangzóanyag helye: Beszédes Valéria tulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

AaTh 768 Krisztus és Kristóf (St. Christopher and the Christ Child)

(H –), (BN 779 XX*), (ATU 768)

Változatok: 1

Szerző: Kálmány Lajos
Kötetcím: Szeged népe. Temesköz népköltése.
Kötetszám: II.
Sorozat: —
Sorozatszám: —

Kiadás helye: Arad, Réthy Lipót és fia
Folyóirat neve:
Kiadás éve: 1882.
Folyóirat száma:
Oldalszám: 148–149.
A mese címe: Krisztus Urunk és az óriás
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 31.
Típus: AaTh 768 Krisztus és Kristóf
Megjegyzés:
Mesegyűjtő: Kálmány Lajos
A gyűjtés helye: Szaján (Sajan)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1879–1881 között
Meselejegyző: Kálmány Lajos
Lejegyzés módja: a nyelvjárás jelölése
Mesemondó neve: —
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: —
A kézirat helye:
A hangzóanyag helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

[BN 771* Földi javak felosztása]

Változatok: 1

Szerző: Kálmány Lajos
Kötetcím: Szeged népe. Szeged vidéke népköltése
Kötetszám: III.
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Bába Sándor könyvsajtóján, Szeged
Folyóirat neve:
Kiadás éve: 1891.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 177–178.
A mese címe: A szentföld elnyerése
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 21.
Típusa: BN 771* Földi javak felosztása
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Kálmány Lajos
A gyűjtés helye: Majdány (Majdan)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1879–1893 között
Meselejegyző: Kálmány Lajos
Lejegyzés módja: a nyelvjárás jelölése
Mesemondó neve: —

Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Majdány (Majdan)
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: 1
< Közéttette: Kálmány Lajos
Kötetecím: Délvidéki népmondák
Kötetszám: II. 1.
Kiadás helye: Ethnographia
Kiadás éve: 1891.
Oldalszám: 72–73.
A mese sorszáma: 1.
A mese címe: A Szentföld elnyerése
Megjegyzés: —

AaTh 774B Szent Péter szamarat árul (Peter Cannot Sell his Ass)

(H 772), (BN 779V*), (ATU 774B)

Változatok: 2

Szerző: Zöldy Pál
Kötetecím: Topolya prózai néphagyománya
Kötetszám: —
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Kézirat
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1968
Folyóiratszám: —
Oldalszám: 16.
A mese címe: Kicsi is, öreg is,...
Címadó: Zöldy Pál
A mese alcíme: —
Címadó: —
Sorszám: 9.
Típus: AaTh 774B Szent Péter szamarat árul
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Zöldy Pál
Gyűjtés helye: Topolya (Bačka Topola)
Megye: Bács-Bodrog
Gyűjtés ideje: 1960-as években leírt szöveg az 1900-as évekbeli emlékek alapján.
Meselejegyző: Zöldy Pál
Lejegyzés módja: Köznnyelven lejegyzett szöveg.
Mesemondó neve: —
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: —
Mesemondó születési helye:—
Lakhelye: Topolya (Bačka Topola)
A kézirat helye: A kézirat megtalálható a budapesti Néprajzi Múzeum Ethnológiai Adattárában
15797 számon és a Topolyai Múzeumban.
A hangzóanyag helye: —

A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Beszédes Valéria
Kötetecím: Jávorfácska. Fél száz szajáni népmese
Kötetszám: —
Sorozat: Életjel könyvek
Sorozatszám: 15.
Kiadó és a kiadás helye: Életjel, Szabadka
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1978.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 49.
A mese címe: Szent Péter a vásáron
Címadó: Beszédes Valéria
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 14.
Tipuskombináció: AaTh 774B Szent Péter szamarat árul
Mégjegyzés: —
Mesegyűjtő: Beszédes Valéria
A gyűjtés helye: Szaján (Sajan)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1973–74 között
Meselejegyző: Beszédes Valéria
Lejegyzés módja: A nyelvjárás csak részben van jelölve.
Mesemondó neve: Szabó Etel
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1912.
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Szaján (Sajan)
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: Beszédes Valéria ajándékaként az újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Nincs
Újabb közlés száma: —

AaTh 774C Szent Péter és a lópatkó (cseresznye) (The Legend of the Horseshoe)
(H 773), (BN 773*), (ATU 774C, H)

Változatok: 7

Szerző: Zöldy Pál
Kötetecím: Topolya prózai néphagyománya
Kötetszám: —
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Kézirat
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1968
Folyóiratszám: —
Oldalszám: 16–17.
A mese címe: A fél patkó
Címadó: Zöldy Pál

A mese alcíme: —
Címadó: —
Sorszám: 10.
Típus: AaTh 774C Szent Péter és a lópatkó (cseresznye)
Megjegyzés: Cseresznye
Mesegyűjtő: Zöldy Pál
Gyűjtés helye: Topolya (Bačka Topola)
Megye: Bács-Bodrog
Gyűjtés ideje: 1960-as években leírt szöveg az 1900-as évekbeli emlékek alapján.
Meselejegyző: Zöldy Pál
Lejegyzés módja: Köznyelven lejegyzett szöveg.
Mesemondó neve: —
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Topolya (Bačka Topola)
A kézirat helye: A kézirat megtalálható a budapesti Néprajzi Múzeum Ethnológiai Adattárában 15797 számon és a Topolyai Múzeumban.
A hangzóanyag helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Beszédes Valéria
Kötet cím: Jávorfácska. Fél száz szajáni népmese
Kötetszám: —
Sorozat: Életjel könyvek
Sorozatszám: 15.
Kiadó és a kiadás helye: Életjel, Szabadka
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1978.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 49–50.

A mese címe: A rest többet fárad I.

Címadó: Beszédes Valéria

A mese alcíme: —

Címadó: —

A mese sorszáma: 15.

Típuskombináció: AaTh 774C Szent Péter és a lópatkó (cseresznye)

Megjegyzés: —

Mesegyűjtő: Beszédes Valéria

A gyűjtés helye: Szaján (Sajan)

Megye: Torontál

A gyűjtés ideje: 1973–74 között

Meselejegyző: Beszédes Valéria

Lejegyzés módja: A nyelvjárás csak részben van jelölve.

Mesemondó neve: Szabó Etel

Mesemondó leánykori neve: —

Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1912.

Mesemondó születési helye: —

Lakhelye: Szaján (Sajan)

A kézirat helye: —

A hangzóanyag helye: Beszédes Valéria ajándékaként az újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára

A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Nincs

A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Nincs
Újabb közlés száma: —

Szerző: Beszédes Valéria
Kötetcím: Jávorfácska. Fél száz szajáni népmese
Kötetszám: —
Sorozat: Életjel könyvek
Sorozatszám: 15.
Kiadó és a kiadás helye: Életjel, Szabadka
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1978.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 50.
A mese címe: A rest többet fárad II.
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 16.
Típuskombináció: AaTh 774C Szent Péter és a lópatkó (cseresznye)
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Katona Imre és Tóth Ferenc
A gyűjtés helye: Szaján (Sajan)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1973–74 között
Meselejegyző: Katona Imre és Tóth Ferenc
Lejegyzés módja: A nyelvjárás csak részben van jelölve.
Mesemondó neve: Ballai Erzsébet
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1898.
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Szaján (Sajan)
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: Beszédes Valéria ajándékként az újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Nincs
Újabb közlés száma: —

Szerző: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar népmesék.
Kötetszám: II.
Sorozat: ÚMNGY
Sorozatszám: XVI.
Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1984.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 171.
A mese címe: Cím nélkül
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 113.
Típus: AaTh 774C Szent Péter és a lópatkó (cseresznye)
Megjegyzés: —

Mesegyűjtő: Matijevics Lajos és Penavin Olga
A gyűjtés helye: Szaján (Sajan)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 70-es évek körül
Meselejegyző: Vajda Zsuzsa
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Ballai Erzsébet
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Szaján (Sajan)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Burány Béla
Kötetcím: Mé piros a gölya csőre? Erotikus és obszcén magyar népmesék a Délvidékről.
Kötetszám: —
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Timp, Budapest
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2007.
Folyóirat száma: —
Oldalszám:
A mese címe: Szent Péter meg a tíz szem cseresznye
Címadó: Burány Béla
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 10.
Típus: AaTh 774C Szent Péter és a lópatkó (cseresznye)
Megjegyzés:
Mesegyűjtő: Burány Béla
A gyűjtés helye: Csóka (Čoka)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 80-as évek
Meselejegyző: Burány Béla
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Banka János
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: 1919 †1994
Mesemondó születési helye: Csóka (Čoka)
Lakhelye: Csóka (Čoka)
A kézirat helye: Burány Béla magántulajdona
A hangzóanyag helye: Burány Béla magántulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Raffai Judit
Kötetcím: A Rézmonyos. Ludasi népmesék.
Kötetszám: —
Sorozat: Nyomaink

Sorozatszám: IV.
Kiadó és a kiadás helye: Palics–Ludas, Szabadka
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2000.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 112.
A mese címe: Szent Péter és a cseresznye
Címadó: Raffai Judit
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: —
Tipuskombináció: AaTh 774C Szent Péter és a lópatkó (cseresznye)
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Beszédes Valéria
A gyűjtés helye: Ludas (Šupljak)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 1997.
Meselejegyző: Raffai Judit
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Barát Erzsébet
Mesemondó leánykori neve: Szalai Erzsébett
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1922
Mesemondó születési helye: Ludas (Šupljak)
Lakhelye: Ludas (Šupljak)
A kézirat helye: Raffai Judit tulajdona
A hangzóanyag helye: Beszédes Valéria tulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Nincs
Újabb közlés száma: —

Szerző: Dala Sára
Kötet cím: Cérna Miklós történetei. Mesék, mondák, anekdoták Oromhegyesről Kötetszám: —
Sorozat: Népmesetár
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Hagyományok Háza, Budapest
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2006.
Folyóiratszám: —
Oldalszám: 29.
A mese címe: Szent Péter és a dratma
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
Sorszám: —
Típus: AaTh 774C Szent Péter és a lópatkó
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Dala Sára–Puskás Katalin–Raffai Judit
Gyűjtés helye: Oromhegyes (Trešnjevac)
Megye: Bács-Bodrog
Gyűjtés ideje: 2004.
Meselejegyző: Dala Sára
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Cérna Miklós
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: 1919.

Mesemondó születési helye: Adorján (Adorjan)
Lakhelye: Oromhegyes (Trešnjevac)
A kézirat helye: A kézirat megtalálható a Hagymányok Háza adattárában
A hangzóanyag helye: Hagymányok Háza
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: A kiadvány DVD melléklete
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Dala Sára, Puskás Katalin, Raffai Judit tulajdona.
Újabb közlés száma: —

AaTh 774D Szent Péter Isten szeretne lenni /tehenet őriz/ (Peter Acts as God for a Day)
(H 774), (BN 779XII*), (ATU 774D, Sz, H)

Változatok: 1

Szerző: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar népmesék.
Kötetszám: I.
Sorozat: ÚMNGY
Sorozatszám: XVI.
Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1984.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 403–405.
A mese címe: Jézus a földön járt
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 96.
Típus: AaTh 563 Terülj meg, asztalkám + AaTh 774D Szent Péter isten szeretne lenni /tehenet őriz/ (töredékes) + AaTh 785A Az egy lábú liba /Krisztus és Szent Péter/ + MNK 791₂ Krisztus és Szent Péter éjszakai szálláson, kocsmában /lakodalomban/ + AaTh 822 A rest legény és a szorgalmas lány
Megjegyzés: Az öt mesetípust Krisztus és Szent Péter alakja köti össze. Az AaTh 563 Terülj meg, asztalkám! után ez az összefüggés olyannyira nem érzékelhető, hogy olyan érzésünk van mintha új mesébe kezdett volna a mesemondó.
Mesegyűjtő: Penavin Olga
A gyűjtés helye: Kishegyes (Mali Idoš)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 60-as évek körül
Meselejegyző: Penavin Olga
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Talpai János
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1892
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Kishegyes (Mali Idoš)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

AaTh 774E Szent Péter a szüreten (Peter Gets Permission to Gather Grapes)
(H 776), (BN 764*), (ATU 774E)

Változatok: 1

Szerző: Kálmány Lajos
Kötet cím: Szeged népe. Temesköz népköltése.
Kötetszám: II.
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadás helye: Arad, Réthy Lipót és fia
Folyóirat neve:
Kiadás éve: 1882.
Folyóirat száma:
Oldalszám: 149–150.
A mese címe: Szent Pétőr atyafiai
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 32.
Típus: AaTh 774E Szent Péter a szüreten
Megjegyzés:
Mesegyűjtő: Kálmány Lajos
A gyűjtés helye: Szaján (Sajan)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1879–1881 között
Mesелеjegyző: Kálmány Lajos
Lejegyzés módja: a nyelvjárás jelölése
Mesemondó neve: —
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: —
A kézirat helye:
A hangzóanyag helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

AaTh 774F Szent Péter hegedűje (Peter with the Fiddle)
(H-), (BN 754*), (ATU 774F)

Változatok: 2

Szerző: Kálmány Lajos
Kötet cím: Szeged népe. Temesköz népköltése.
Kötetszám: II.
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadás helye: Arad, Réthy Lipót és fia
Folyóirat neve:
Kiadás éve: 1882.
Folyóirat száma:
Oldalszám: 141.
A mese címe: M' é' szidják az ácsok Szent Pétert?
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 20.

Tipuskombináció: AaTh 774F Szent Péter hegedűje + AaTh 774H Krisztus görösket terem a fába

Megjegyzés:

Mesegyűjtő: Kálmány Lajos

A gyűjtés helye: Szaján (Sajan)

Megye: Torontál

A gyűjtés ideje: 1879–1881 között

Meselejegyző: Kálmány Lajos

Lejegyzés módja: a nyelvjárás jelölése

Mesemondó neve: —

Mesemondó leánykori neve: —

Mesemondó születési éve: —

Mesemondó születési helye: —

Lakhelye: —

A kézirat helye:

A hangzóanyag helye: —

A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —

A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —

Újabb közlés száma:

Közétette: Penavin Olga

Kötetecím: Jugoszláviai magyar diakrón népmesegyűjtemény

Kötetszám: I.

Kiadás helye: Újvidék

Kiadás éve: 1993.

Oldalszám: 37–38.

A mese sorszáma:

A mese címe: M' é' szidják az ácsok Szent Pétert?

Megjegyzés:

Szerző: Penavin Olga

Kötetecím: Jugoszláviai magyar népmesék.

Kötetszám: II.

Sorozat: ÚMNGY

Sorozatszám: XVI.

Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék

Folyóirat neve: —

Kiadás éve: 1984.

Folyóirat száma: —

Oldalszám: 219–222.

A mese címe: Krisztus és a szegény ember

Címadó: A mesemondó

A mese alcíme: —

Címadó: —

A mese sorszáma: 128.

Tipuskombináció: AaTh 774F Szent Péter hegedűje + MNK 750III^X Krisztus megszorítja a szegény asszony vásznát

Megjegyzés: —

Mesegyűjtő: Penavin Olga

A gyűjtés helye: Hertelendyfalva, (Pančevo –Vojlovica)

Megye: Torontál

A gyűjtés ideje: 70-es évek körül

Meselejegyző: Penavin Olga

Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.

Mesemondó neve: Kovács Barnabás

Mesemondó leánykori neve: —

Mesemondó születési és elhalálozási éve: A gyűjtés idején 63 éves.

Mesemondó születési helye: —

Lakhelye: Hertelendyfalva, (Pančevo –Vojlovica)

A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára

A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára

A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —

A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —

Újabb közlés száma: —

AaTh 774H Krisztus görcsöket teremt a fába (Christ Puts Knots in Wood)

(H –), (BN 779 XXXIII^a), (ATU 774H)

Változatok: 1

Szerző: Kálmány Lajos

Kötet cím: Szeged népe. Temesköz népköltése.

Kötetszám: II.

Sorozat: —

Sorozatszám: —

Kiadás helye: Arad, Réthy Lipót és fia

Folyóirat neve:

Kiadás éve: 1882.

Folyóirat száma:

Oldalszám: 141.

A mese címe: M' é' szidják az ácsok Szent Pétert?

Címadó: —

A mese alcíme: —

Címadó: —

A mese sorszáma: 20.

Típuskombináció: AaTh 774F Szent Péter hegedűje + AaTh 774H Krisztus görcsöket teremt a fába

Megjegyzés:

Mesegyűjtő: Kálmány Lajos

A gyűjtés helye: Szaján (Sajan)

Megye: Torontál

A gyűjtés ideje: 1879–1881 között

Meselejegyző: Kálmány Lajos

Lejegyzés módja: a nyelvjárás jelölése

Mesemondó neve: —

Mesemondó leánykori neve: —

Mesemondó születési éve: —

Mesemondó születési helye: —

Lakhelye: —

A kézirat helye:

A hangzóanyag helye: —

A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —

A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —

Újabb közlés száma:

Közétette: Penavin Olga

Kötet cím: Jugoszláviai magyar diakrón népmesegyűjtemény

Kötetszám: I.

Kiadás helye: Újvidék

Kiadás éve: 1993.

Oldalszám: 37–38.

A mese sorszáma:

A mese címe: M' é' szidják az ácsok Szent Pétert?

Megjegyzés

AaTh 774L. Miből lett a gomba? (Mushrooms from St. Peter's Spittle)
(H -), (BN 772*), (ATU 774L)

Változatok: 4

Szerző: Kálmány Lajos

Kötet cím: Szeged népe. Temesköz népköltése.

Kötetszám: II.

Sorozat: —

Sorozatszám: —

Kiadás helye: Arad, Réthy Lipót és fia

Folyóirat neve:

Kiadás éve: 1882.

Folyóirat száma:

Oldalszám: 142.

A mese címe: Miből lőtt a gomba?

Címadó: —

A mese alcíme: —

Címadó: —

A mese sorszáma: 22.

Tipus: AaTh 774L. Miből lett a gomba?

Megjegyzés:

Mesegyűjtő: Kálmány Lajos

A gyűjtés helye: Tiszahegyes (Idoš)

Megye: Torontál

A gyűjtés ideje: 1879–1881 között

Meselejegyző: Kálmány Lajos

Lejegyzés módja: a nyelvjárás jelölése

Mesemondó neve: —

Mesemondó leánykori neve: —

Mesemondó születési éve: —

Mesemondó születési helye: —

Lakhelye: —

A kézirat helye:

A hangzóanyag helye: —

A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —

A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —

Újabb közlés száma:

Közéttette: Penavin Olga

Kötet cím: Jugoszláviai magyar diakrón népmesegyűjtemény

Kötetszám: I.

Kiadás helye: Újvidék

Kiadás éve: 1993.

Oldalszám: 44.

A mese sorszáma:

A mese címe: Miből lőtt a gomba?

Megjegyzés:

Szerző: Beszédes Valéria

Kötet cím: Jávorfácska. Felsőszajáni népmese

Kötetszám: —

Sorozat: Életjel könyvek

Sorozatszám: 15.

Kiadó és a kiadás helye: Életjel, Szabadka

Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1978.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 46–47.
A mese címe: A gomba keletkezése I.
Címadó: Beszédes Valéria
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 10.
Tipuskombináció: AaTh 774L Miből lett a gomba?
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Beszédes Valéria
A gyűjtés helye: Szaján (Sajan)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1973–74 között
Meselejegyző: Beszédes Valéria
Lejegyzés módja: A nyelvjárás csak részben van jelölve.
Mesemondó neve: Ferencsik Etel
Mesemondó leánykori neve: Kabók Etel
Mesemondó születési és elhalálzási éve: 1900.
Mesemondó születési helye: Beodra (Beodra)
Lakhelye: Szaján (Sajan)
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: Beszédes Valéria ajándékként az újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Nincs
Újabb közlés száma: —

Szerző: Beszédes Valéria
Kötetcím: Jávorfácska. Fél száz szajáni népmese
Kötetszám: —
Sorozat: Életjel könyvek
Sorozatszám: 15.
Kiadó és a kiadás helye: Életjel, Szabadka
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1978.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 47.
A mese címe: A gomba keletkezése II.
Címadó: Beszédes Valéria
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 11.
Tipuskombináció: AaTh 774L Miből lett a gomba?
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Beszédes Valéria
A gyűjtés helye: Szaján (Sajan)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1973–74 között
Meselejegyző: Beszédes Valéria
Lejegyzés módja: A nyelvjárás csak részben van jelölve.
Mesemondó neve: Szabó Rozália
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálzási éve: 1924.

Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Szaján (Sajan)
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: Beszédes Valéria ajándékaként az újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Nincs
Újabb közlés száma: —

Szerző: Beszédes Valéria
Kötetecím: Jávorfácska. Fél száz szajáni népmese
Kötetszám: —
Sorozat: Életjel könyvek
Sorozatszám: 15.
Kiadó és a kiadás helye: Életjel, Szabadka
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1978.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 47–48.
A mese címe: A gomba keletkezése III.
Címadó: Beszédes Valéria
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 12.
Tipuskombináció: AaTh 774L Miből lett a gomba?
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Beszédes Valéria
A gyűjtés helye: Szaján (Sajan)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1973–74 között
Meselejegyző: Beszédes Valéria
Lejegyzés módja: A nyelvjárás csak részben van jelölve.
Mesemondó neve: Gondi Vera
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1902.
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Szaján (Sajan)
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: Beszédes Valéria ajándékaként az újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Nincs
Újabb közlés száma: —

MNK 774R^X Szent Péter atyafiai (Peter's Kinsmen)

(H –), (BN 779 XIX*), (ATU –)

Változatok: 1

Szerző: Kálmány Lajos
Kötetecím: Szeged népe. Temesköz népköltése.
Kötetszám: II.
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadás helye: Arad, Réthy Lipót és fia
Folyóirat neve:

Kiadás éve: 1882.
Folyóirat száma:
Oldalszám: 143.
A mese címe: Mijúta kaparik a tallót?
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 25.
Típus: MNK 774R^X Szent Péter atyafiai
Megjegyzés:
Mesegyűjtő: Kálmány Lajos
A gyűjtés helye: Törökbecse (Novi Bečej)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1879–1881 között
Meselejegyző: Kálmány Lajos
Lejegyzés módja: a nyelvjárás jelölése
Mesemondó neve: —
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: —
A kézirat helye:
A hangzóanyag helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: 1
Közéttette: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar diakrón népmesegyűjtemény
Kötetszám: 1.
Kiadás helye: Újvidék
Kiadás éve: 1993.
Oldalszám: 39.
A mese sorszáma:
A mese címe: Mijúta kaparik a tallót?
Megjegyzés: —

MNK 774V^X Szent Péter elhagyja Krisztust (Peter leaves Christ)

(H –), (BN –), (ATU –)

Változatok: 1

Szerző: Kálmány Lajos
Kötetcím: Alföldi gyűjtés
Kötetszám: —
Sorozat: Magyar népköltési gyűjtemény
Sorozatszám: XVII. kéziratban maradt kötete
Kiadó és a kiadás helye: Kézirat
Folyóirat neve: —
Kiadás éve:
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 449.
A mese címe: Szent Péter egyedül arat
Címadó: Kálmány Lajos
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 21.

Tipus: MNK 774V^X Szent Péter elhagyja Krisztust
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Kálmány Lajos
A gyűjtés helye: Egyházaskér (Verbica)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1914 előtt
Meselejegyző: Kálmány Lajos
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: —
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálzási éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: —
A kézirat helye: A budapesti Néprajzi Múzeum Ethnológiai Adattárának Kéziratgyűjteményében EA 2771 számon.
A hangzóanyag helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Nincs
Újabb közlés száma: —

AaTh 779A^X Krisztus és a szülő asszony (Waiting for a Sign)

(H –), (BN 779 IX*), (ATU 779, H)

Változatok: 4

Szerző: Beszédes Valéria
Kötetecím: Jávorfácska. Fél száz szajáni népmese
Kötetszám: —
Sorozat: Életjel könyvek
Sorozatszám: 15.
Kiadó és a kiadás helye: Életjel, Szabadka
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1978.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 44–46.
A mese címe: Krisztus és a szülő asszony
Címadó: Beszédes Valéria
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 9.
Tipuskombináció: AaTh 779A^X Krisztus és a szülő asszony
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Beszédes Valéria
A gyűjtés helye: Szaján (Sajan)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1973–74 között
Meselejegyző: Beszédes Valéria
Lejegyzés módja: A nyelvjárás csak részben van jelölve.
Mesemondó neve: Gondi Vera
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálzási éve: 1902.
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Szaján (Sajan)
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: Beszédes Valéria ajándékaként az újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára

A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Nincs

A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Nincs

Újabb közlés száma: —

Szerző: Penavin Olga

Kötet cím: Jugoszláviai magyar népmesék.

Kötetszám: II.

Sorozat: ÚMNGY

Sorozatszám: XVI.

Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék

Folyóirat neve: —

Kiadás éve: 1984.

Folyóirat száma: —

Oldalszám: 158–159.

A mese címe: Ki milen planétába születött, olyanba hal mög

Címadó: —

A mese alcíme: —

Címadó: —

A mese sorszáma: 98.

Típus: AaTh 779A^X Krisztus és a szülő asszony

Megjegyzés:

Mesegyűjtő: Penavin Olga

A gyűjtés helye: Feketető (Crna Bara)

Megye: Torontál

A gyűjtés ideje: 70-es évek körül

Meselejegyző: Penavin Olga

Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.

Mesemondó neve: Ambrus Vera

Mesemondó leánykori neve: —

Mesemondó születési és elhalálozási éve: A gyűjtés idején 57 éves.

Mesemondó születési helye: —

Lakhelye: Feketető (Crna Bara)

A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira

A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira

A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —

A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —

Újabb közlés száma: —

Szerző: Penavin Olga

Kötet cím: Jugoszláviai magyar népmesék.

Kötetszám: II.

Sorozat: ÚMNGY

Sorozatszám: XVI.

Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék

Folyóirat neve: —

Kiadás éve: 1984.

Folyóirat száma: —

Oldalszám: 222–233.

A mese címe: János és a Veres Vitéz

Címadó: A mesemondó

A mese alcíme: —

Címadó: —

A mese sorszáma: 129.

Típuskombináció: AaTh 779A^X Krisztus és a szülő asszony + AaTh 300 Sárkányölő vitéz

Megjegyzés: —

Mesegyűjtő: Penavin Olga
A gyűjtés helye: Hertelendyfalva, (Pančevo –Vojlovica)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 70-es évek körül
Meselejegyző: Penavin Olga
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Kovács Barnabás
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: A gyűjtés idején 63 éves.
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Hertelendyfalva, (Pančevo –Vojlovica)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Beszédes Valéria
Kötetcím: Seregék szárnyán. Szócs Boldizsár meséi
Kötetszám: —
Sorozat: Életjel könyvek
Sorozatszám: 115.
Kiadó és a kiadás helye: Életjel, Szabadka
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2005.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 54–62.
A mese címe: Két vándor komasága
Címadó: Szócs Boldizsár
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 16.
Típus: AaTh 779A ^X Krisztus és a szülő asszony + MNK 750I^X Krisztus megzaporítja a szegény ember ételét + AaTh 461 Szerencsének szerencséje +
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Beszédes Valéria
A gyűjtés helye: Szabadka (Subotica)
Megye: Temes
A gyűjtés ideje: 1996–2001
Meselejegyző: Beszédes Valéria
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Szócs Boldizsár
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1911 † 2001
Mesemondó születési helye: Székelykeve (Skorenovac)
Lakhelye: Székelykeve (Skorenovac)
A kézirat helye: Beszédes Valéria tulajdona
A hangzóanyag helye: Beszédes Valéria tulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

[BN 799 I* Fiát rosszra tanító apa]

Változatok: 2

Szerző: Kálmány Lajos
Kötetcím: Hagyományok. Borbély Mihály mondása után.
Kötetszám: II.
Sorozat:
Sorozatszám:
Kiadó és a kiadás helye: Néphagyományokat-Gyűjtő Társaság, Szeged
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: é.n. (1914.)
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 148–149.
A mese címe: A kit az apja rosszra tanított
Címadó: Kálmány Lajos
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 41.
Típus: BN 799 I* Fiát rosszra tanító apa
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Kálmány Lajos
A gyűjtés helye: Egyházaskér (Verbica)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1913.
Meselejegyző: Kálmány Lajos
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Borbély Mihály
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1882 † 1953
Mesemondó születési helye: Beodra (Beodra)
Lakhelye: Egyházaskér (Verbica)
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Nincs
Újabb közlés száma: 1
< Közétette: Katona Imre (szerk.)
Kötetcím: Pingált szobák. Borbély Mihály meséi. Kálmány Lajos gyűjtése.
Kötetszám:
Kiadó és a kiadás helye: Forum könyvkiadó, Újvidék,
Kiadás éve: 1976.
Oldalszám: 255–257.
A mese sorszáma: 41.
A mese címe: A kit az apja rosszra tanított
Megjegyzés: Nyelvjárási jeleket elhagyták, de a szövegen nem változtattak

Szerző: Beszédes Valéria
Kötetcím: Jávorfácska. Fél száz szajáni népmese
Kötetszám: —
Sorozat: Életjel könyvek
Sorozatszám: 15.
Kiadó és a kiadás helye: Életjel, Szabadka
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1978.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 55.
A mese címe: Aki a fiát rosszra tanította
Címadó: Beszédes Valéria

A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 26.
Tipuskombináció: BN 799 I* Fiát rosszra tanító apa
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Beszédes Valéria
A gyűjtés helye: Szaján (Sajan)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1973–74 között
Meselejegyző: Beszédes Valéria
Lejegyzés módja: A nyelvjárás csak részben van jelölve.
Mesemondó neve: Ferencsik Etel
Mesemondó leánykori neve: Kabók Etel
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1900.
Mesemondó születési helye: Beodra (Beodra)
Lakhelye: Szaján (Sajan)
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: Beszédes Valéria ajándékként az újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Nincs
Újabb közlés száma: —

[BN 779 XVII.* Krisztus és a marha bogárása]

Változatok 2

Szerző: Kálmány Lajos
Kötet cím: Szeged népe. Temesköz népköltése.
Kötetszám: II.
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadás helye: Arad, Réthy Lipót és fia
Folyóirat neve:
Kiadás éve: 1882.
Folyóirat száma:
Oldalszám: 140.
A mese címe: M' é' bogárik most a marha, mikor ez előtt a ju' bogárizott?
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 17.
Tipus: BN 779 XVII.*. Krisztus és a marha bogárása
Megjegyzés:
Mesegyűjtő: Kálmány Lajos
A gyűjtés helye: Szaján (Sajan)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1879–1881 között
Meselejegyző: Kálmány Lajos
Lejegyzés módja: a nyelvjárás jelölése
Mesemondó neve: —
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: —
A kézirat helye:

A hangzóanyag helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma:
Közétette: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar diakrón népmesegyűjtemény
Kötetszám: I.
Kiadás helye: Újvidék
Kiadás éve: 1993.
Oldalszám: 36–37.
A mese sorszáma:
A mese címe: M'é' bogázik most a marha, mikor ez előtt a ju' bogárott?
Megjegyzés: —

Szerző: Kálmány Lajos
Kötetcím: Szeged népe. Szeged vidéke népköltése
Kötetszám: III.
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Bába Sándor könyvsajtóján, Szeged
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1891.
Folyóirat száma:
Oldalszám: 171–172.
A mese címe: Mijúta vannak szelindök kutyák?
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 10.
Típusa: BN 779 XVII.* Krisztus és a marha bogárzása
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Kálmány Lajos
A gyűjtés helye: Csóka (Čoka)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1879–1893 között
Meselejegyző: Kálmány Lajos
Lejegyzés módja: a nyelvjárás jelölése
Mesemondó neve: —
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Csóka (Čoka)
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

[BN 779 XVIII Krisztus a lovat megbünteti]

Változatok: 4

Szerző: Kálmány Lajos
Kötetcím: Szeged népe. Temesköz népköltése.
Kötetszám: II.
Sorozat: —

Sorozatszám: —
Kiadás helye: Arad, Réthy Lipót és fia
Kiadás éve: 1882.
Folyóirat száma:
Oldalszám: 140.
A mese címe: M' é' őszik a ló mindég?
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 18.
Típus: BN 779 XVIII Krisztus a lovat megbünteti
Megjegyzés:
Mesegyűjtő: Kálmány Lajos
A gyűjtés helye: Morotva (—)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1879–1881 között
Meselejegyző: Kálmány Lajos
Lejegyzés módja: a nyelvjárás jelölése
Mesemondó neve: —
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: —
A kézirat helye:
A hangzóanyag helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Beszédes Valéria
Kötetecím: Jávorfácska. Fél száz szajáni népmese
Kötetszám: —
Sorozat: Életjel könyvek
Sorozatszám: 15.
Kiadó és a kiadás helye: Életjel, Szabadka
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1978.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 54.
A mese címe: Krisztus a lovat megbünteti
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 24.
Típuskombináció: BN 779 XVIII* Krisztus a lovat megbünteti
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Katona Imre és Tóth Ferenc
A gyűjtés helye: Szaján (Sajan)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1973–74 között
Meselejegyző: Katona Imre és Tóth Ferenc
Lejegyzés módja: A nyelvjárás csak részben van jelölve.
Mesemondó neve: Ballai Erzsébet
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1898.

Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Szaján (Sajan)
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: Beszédes Valéria ajándékaként az újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Nincs
Újabb közlés száma: —

Szerző: Burány Béla
Kötetecím: Mé piros a gólya csőre? Erotikus és obszcén magyar népmesék a Délvidékről.
Kötetszám: —
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Timp, Budapest
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2007.
Folyóirat száma: —
Oldalszám:
A mese címe: Mé észik a ló mindég
Címadó: Burány Béla
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 987.
Típus: BN 779 XVIII* Krisztus a lovat megbünteti
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Burány Béla
A gyűjtés helye: Satrinca (Satrinca)
Megye: Szerémség
A gyűjtés ideje: 1978.
Meselejegyző: Burány Béla
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Birinyi András
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: 1910.
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Satrinca (Satrinca)
A kézirat helye: Burány Béla magántulajdona
A hangzóanyag helye: Burány Béla magántulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Silling István
Cím: Kupuszinai mondák.
Kötetszám: —
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: —
Folyóirat neve: Néprajzi Látóhatár
Kiadás éve: 1993.
Folyóirat száma: 1–2.
Oldalszám: 178.
A mese címe: Cím nélkül
Címadó: —

A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 5.
Típus: BN 779 XVIII* Krisztus a lovat megbünteti
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Silling István
A gyűjtés helye: Bácskertes (Kupusina)
Megye: Bács–Bodrog
A gyűjtés ideje: 1980-as évek.
Meselejegyző: Silling István
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölése
Mesemondó neve: Dienes Pál
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: 1931.
Mesemondó születési helye: Bácskertes (Kupusina)
Lakhelye: Bácskertes (Kupusina)
A kézirat helye: Silling István tulajdona
A hangzóanyag helye: Silling István tulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

[BN 779 XXII.* Krisztus, Illés és Péter]

Változatok: 1

Szerző: Kálmány Lajos
Kötetcím: Szeged népe. Szeged vidéke népköltése
Kötetszám: III.
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Bába Sándor könyvsajtóján, Szeged
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1891.
Folyóirat száma:
Oldalszám: 173–174.
A mese címe: Krisztus, társasága és a rácz
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 15.
Típusa: BN 779 XXII.* Krisztus, Illés és Péter
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Kálmány Lajos
A gyűjtés helye: Egyházaskér (Verbica)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1879–1893 között
Meselejegyző: Kálmány Lajos
Lejegyzés módja: a nyelvjárás jelölése
Mesemondó neve: —
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Egyházaskér (Verbica)
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: —

A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

[BN 779 XXIII* A kalász megrövidülése]

Változatok: 2

Szerző: Silling István
Cím: Kupuszinai mondák.
Kötetszám: —
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: —
Folyóirat neve: Néprajzi Látóhatár
Kiadás éve: 1993.
Folyóirat száma: 1–2.
Oldalszám: 178.
A mese címe: Cím nélkül
Címadó:—
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 3.
Típus: BN 779 XXIII* A kalász megrövidülése
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Silling István
A gyűjtés helye: Bácskertes (Kupusina)
Megye: Bács –Bodrog
A gyűjtés ideje: 1980-as évek.
Meselejegyző: Silling István
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölése
Mesemondó neve: Sillingné
Mesemondó leánykori neve: Pópé Katalin
Mesemondó születési éve: 1918.
Mesemondó születési helye: Bácskertes (Kupusina)
Lakhelye: Bácskertes (Kupusina)
A kézirat helye: Silling István tulajdona
A hangzóanyag helye: Silling István tulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Beszédes Valéria
Kötetcím: Seregék szárnyán. Szócs Boldizsár meséi
Kötetszám: —
Sorozat: Életjel könyvek
Sorozatszám: 115.
Kiadó és a kiadás helye: Életjel, Szabadka
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2005.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 123–124.
A mese címe: Cím nélkül
Címadó: Szócs Boldizsár
A mese alcíme: —
Címadó: —

A mese sorszáma: 44.
Típus: BN XXIII¹ A kalász megrövidülése
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Beszédes Valéria
A gyűjtés helye: Szabadka (Subotica)
Megye: Temes
A gyűjtés ideje: 1996–2001
Meselejegyző: Beszédes Valéria
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Szócs Boldizsár
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1911 † 2001
Mesemondó születési helye: Székelykeve (Skorenovac)
Lakhelye: Székelykeve (Skorenovac)
A kézirat helye: Beszédes Valéria tulajdona
A hangzóanyag helye: Beszédes Valéria tulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

[BN 779 XXVI Krisztus és a fák]
Változatok: 2

Szerző: Kálmány Lajos
Kötetcím: Szeged népe. Temesköz népköltése.
Kötetszám: II.
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadás helye: Arad, Réthy Lipót és fia
Folyóirat neve:
Kiadás éve: 1882.
Folyóirat száma:
Oldalszám: 139.
A mese címe: Miért hajlik le a szomorú fűz ága?
Cimadó: —
A mese alcíme: —
Cimadó: —
A mese sorszáma: 16.
Típus: BN 779 XXVI A krisztus és a fák
Megjegyzés:
Mesegyűjtő: Kálmány Lajos
A gyűjtés helye: Hódegyháza (Jazovo)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1879–1881 között
Meselejegyző: Kálmány Lajos
Lejegyzés módja: a nyelvjárás jelölése
Mesemondó neve: —
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: —
A kézirat helye:
A hangzóanyag helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —

Újabb közlés száma:
Közétette: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar diákrón népmese gyűjtemény
Kötetszám: 1.
Kiadás helye: Újvidék
Kiadás éve: 1993.
Oldalszám: 36.
A mese sorszáma:
A mese címe: Miért hajlik le a szomorú fűz ága?
Megjegyzés:

Szerző: Kálmány Lajos
Kötetcím: Hagyományok. Mesék és rokonneműek
Kötetszám: 1.
Sorozat:
Sorozatszám:
Kiadó és a kiadás helye: Néphagyományokat-Gyűjtő Társaság, Vác
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1914.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 129.
A mese címe: Mióta hajlik le a szomorúfűzfá?
Címadó:
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 49.
Típus: BN 779 XXVI* Krisztus és a fák
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Kálmány Lajos
A gyűjtés helye: Egyházaskér (Verbica)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1913 körül
Meselejegyző: Kálmány Lajos
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve:
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálzási éve:
Mesemondó születési helye:
Lakhelye:
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Nincs
Újabb közlés száma: —

[BN 779 XXXVI* A gyermek ölben hordása]
Változatok: 1

Szerző: Kálmány Lajos
Kötetcím: Világunk alakulásai nyelvagyományainkban. Mythologiai tanulmány.
Kötetszám: —
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Szeged
Folyóirat neve: —

Kiadás éve: 1893
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 39.
A mese címe: Mióta kell a gyermek gondját viselni?
Címadó: Kálmány Lajos
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: —
Típus: BN 779 XXXVI* A gyermek ölbén hordása
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Kálmány Lajos
A gyűjtés helye: Egyházaskér (Verbica)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1914 előtt
Meselejegyző: Kálmány Lajos
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: —
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: —
A kézirat helye: A budapesti Néprajzi Múzeum Ethnológiai Adattárának Kéziratgyűjteményében
EA 2771 számon (Kálmány Lajos: Alföldi gyűjtemény 335. 22.)
A hangzóanyag helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Nincs
Újabb közlés száma: —

AaTh 785A Az egylábú liba (The Goose with One Leg)

(H –), (BN 779 VI*), (ATU 785A)

Változatok: 5

Szerző: Penavin Olga
Kötet cím: Jugoszláviai magyar népmesék.
Kötetszám: I.
Sorozat: ÜMNGY
Sorozatszám: XVI.
Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1984.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 403–405.
A mese címe: Jézus a földön járt
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 96.
Típus: AaTh 563 Terülj meg, asztalkám + AaTh 774D Szent Péter isten szeretne lenni /tehenet őriz/ (töredékes) + AaTh 785A Az egylábú liba /Krisztus és Szent Péter/ + MNK 791; Krisztus és Szent Péter éjszakai szálláson, kocsmában /lakodalomban/ + AaTh 822 A rest legény és a szorgalmas lány
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Penavin Olga
A gyűjtés helye: Kishegyes (Mali Idoš)
Megye: Bács-Bodrog

A gyűjtés ideje: 60-as évek körül
Meselejegyző: Penavin Olga
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Talpai János
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1892
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Kishegyes (Mali Idoš)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Zöldy Pál
Kötet cím: Topolya prózai néphagyománya
Kötetszám: —
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Kézirat
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1968
Folyóiratszám: —
Oldalszám: 17.
A mese címe: Hány lába van a libának?
Címadó: Zöldy Pál
A mese alcíme: —
Címadó: —
Sorszám: 11.
Típus: AaTh 785A Az egy lábú liba
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Zöldy Pál
Gyűjtés helye: Topolya (Bačka Topola)
Megye: Bács-Bodrog
Gyűjtés ideje: 1960-as években leírt szöveg az 1900-as évekbeli emlékek alapján.
Meselejegyző: Zöldy Pál
Lejegyzés módja: Könyvelven lejegyzett szöveg.
Mesemondó neve: —
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Topolya (Bačka Topola)
A kézirat helye: A kézirat megtalálható a budapesti Néprajzi Múzeum Ethnológiai Adattárában
15797 számon és a Topolyai Múzeumban.
A hangzóanyag helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Beszédes Valéria
Kötet cím: Jávorfácska. Fél száz szajáni népmese
Kötetszám: —
Sorozat: Életjel könyvek
Sorozatszám: 15.
Kiadó és a kiadás helye: Életjel, Szabadka

Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1978.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 53.
A mese címe: Szent Péter és a sült liba
Címadó: Beszédes Valéria
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 22.
Típuskombináció: AaTh 785₁ Az egy lábú liba (A pap és a cigány)
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Beszédes Valéria
A gyűjtés helye: Szaján (Sajan)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1973–74 között
Meselejegyző: Beszédes Valéria
Lejegyzés módja: A nyelvjárás csak részben van jelölve.
Mesemondó neve: Szabó Etel
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1912.
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Szaján (Sajan)
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: Beszédes Valéria ajándékként az újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Nincs
Újabb közlés száma: —

Szerző: Penavin Olga
Kötet cím: Jugoszláviai magyar népmesék.
Kötetszám: II.
Sorozat: ÚMNGY
Sorozatszám: XVI.
Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1984.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 171–172.
A mese címe: Cím nélkül
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 114.
Típus: AaTh 785A Az egy lábú liba (Krisztus és Szent Péter) + AaTh 753 A kovácsok kovácsa
Megjegyzés:
Mesegyűjtő: Matijevis Lajos és Penavin Olga
A gyűjtés helye: Szaján (Sajan)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 70-es évek körül
Meselejegyző: Vajda Zsuzsa
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Bezdány Erzsébet
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: —

Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Szaján (Sajan)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar diakrón népmese gyűjtemény
Kötetszám: II.
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye Forum, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1995.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 81–82.
A mese címe: Jézus és Péter a földön járt
Cimadó: —
A mese alcíme: —
Cimadó: —
A mese sorszáma: —
Típuskombináció: AaTh 785A₁ Az egy lábú liba + AaTh 822 A rest legény és a szorgalmas leány
+ MNK 791₂ Krisztus és Szent Péter éjszakai szálláson, kocsmában (lakodalomban)
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Penavin Olga,
A gyűjtés helye: Topolya (Bačka Topola)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 1989–1990 között
Meselejegyző: Penavin Olga
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Kovács Lajosné
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Topolya (Bačka Topola)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

[BN 786 A mérgezett cipő]

Változatok: 1

Szerző: Kálmány Lajos
Kötetcím: Hagyományok. Borbély Mihály mondása után.
Kötetszám: II.
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Néphagyományokat-Gyűjtő Társaság, Szeged
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: é. n. (1914.)
Folyóirat száma: —

Oldalszám: 146–147.

A mese címe: A ki másnak ási az árkot, maga szakad bele

Címadó: Borbély Mihály

A mese alcíme: —

Címadó: —

A mese sorszáma: 39.

Típus: BN 786 A mérgezett cipó

Megjegyzés: —

Mesegyűjtő: Kálmány Lajos

A gyűjtés helye: Egyházaskér (Verbica)

Megye: Torontál

A gyűjtés ideje: 1913.

Meselejegyző: Kálmány Lajos

Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.

Mesemondó neve: Borbély Mihály

Mesemondó leánykori neve: —

Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1882 † 1953

Mesemondó születési helye: Beodra (Beodra)

Lakhelye: Egyházaskér (Verbica)

A kézirat helye: —

A hangzóanyag helye: Nincs

A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Nincs

A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Nincs

Újabb közlés száma: 2

< Közétette: Ortutay Gyula – Dégh Linda – Kovács Ágnes

Kötet cím: Magyar népmesék

Kötetszám: III

Kiadás helye: Szépirodalmi könyvkiadó, Budapest

Kiadás éve: 1960.

Oldalszám: 250–251.

A mese sorszáma: 180.

A mese címe: A ki másnak ási az árkot, maga szakad bele

Megjegyzés: Nyelvjárási jeleket elhagyták, de a szövegen nem változtattak

< Közétette: Katona Imre (szerk.)

Kötet cím: Pingált szobák. Borbély Mihály meséi. Kálmány Lajos gyűjtése.

Kötetszám:

Kiadó és a kiadás helye: Forum könyvkiadó, Újvidék,

Kiadás éve: 1976.

Oldalszám: 251–252.

A mese sorszáma: 39.

A mese címe: A ki másnak ási az árkot, maga szakad bele

Megjegyzés: Nyelvjárási jeleket elhagyták, de a szövegen nem változtattak

AaTh 788 Az elégettett és újból született szent (The Man Who Was Burned Up and Lived Again)

(H –), (BN –), (ATU 788, Sz)

Változatok: 1

Szerző: Kálmány Lajos

Kötet cím: Alföldi gyűjtés

Kötetszám: —

Sorozat: Magyar népköltési gyűjtemény

Sorozatszám: XVII. kéziratban maradt kötete

Kiadó és a kiadás helye: Kézirat

Folyóirat neve: —

Kiadás éve:
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 439.
A mese címe: Mólik szent születött kécczör?
Címadó: Kálmány Lajos
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 11.
Típus: AaTh 788 Az elégetett és újból született szent
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Kálmány Lajos
A gyűjtés helye: Szentmihály (Mihaljovo)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1914 előtt
Meselejegyző: Kálmány Lajos
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: —
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: —
A kézirat helye: A budapesti Néprajzi Múzeum Ethnológiai Adattárának Kéziratgyűjteményében
EA 2771 számon.
A hangzóanyag helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Nincs
Újabb közlés száma: —

AaTh 791 Krisztus és Szent Péter éjszakai szálláson (A részeg házigazda) (The Saviour and St Peter in Night-Lodgings)

(H 778), (BN 768**), (ATU 791, Sz, H)

Változatok: 1

Szerző: Kálmány Lajos
Kötet cím: Szeged népe. Temesköz népköltése.
Kötetszám: II.
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadás helye: Arad, Réthy Lipót és fia
Folyóirat neve:
Kiadás éve: 1882.
Folyóirat száma:
Oldalszám: 145–146.
A mese címe: Krisztus Urunk tanácsa
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 28.
Típus: AaTh 791 Krisztus és Szent Péter éjszakai szálláson (A részeg házigazda)
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Kálmány Lajos
A gyűjtés helye: Szaján (Sajan)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1879–1881 között
Meselejegyző: Kálmány Lajos

Lejegyzés módja: a nyelvjárás jelölése
Mesemondó neve: —
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: —
A kézirat helye:
A hangzóanyag helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

MNK 791₂ Krisztus és Szent Péter éjszakai szálláson, kocsmában /lakodalomban/ (The Saviour and St Peter in Night-Lodgings)

(H –), (BN 768**), (ATU 791)

Változatok: 7

Szerző: Zöldy Pál
Kötetcím: Topolya próza néphagyománya
Kötetszám: —
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Kézirat
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1968
Folyóiratszám: —
Oldalszám: 15.
A mese címe: A külsőre is egyet
Címadó: Zöldy Pál
A mese alcíme: —
Címadó: —
Sorszám: 8.
Típus: MNK 791₂ Krisztus és Szent Péter az éjszakai szálláson, kocsmában (lakodalomban)
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Zöldy Pál
Gyűjtés helye: Topolya (Bačka Topola)
Megye: Bács-Bodrog
Gyűjtés ideje: 1960-as években leírt szöveg az 1900-as évekbeli emlékek alapján.
Meselejegyző: Zöldy Pál
Lejegyzés módja: A nyelvjárás szavak jelölése.
Mesemondó neve: —
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: —
Mesemondó születési helye:—
Lakhelye: Topolya (Bačka Topola)
A kézirat helye: A kézirat megtalálható a budapesti Néprajzi Múzeum Ethnológiai Adattárában 15797 számon és a Topolyai Múzeumban.
A hangzóanyag helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar népmesék.
Kötetszám: I.

Sorozat: ÚMNGY
Sorozatszám: XVI.
Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1984.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 403–405.
A mese címe: Jézus a földön járt
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 96.
Típus: AaTh 563 Terülj meg, asztalkám + AaTh 774D Szent Péter isten szeretne lenni /tehenet őriz/ (töredékes) + AaTh 785A Az egy lábú liba /Krisztus és Szent Péter/ + MNK 791₂ Krisztus és Szent Péter éjszakai szálláson, kocsmában /lakodalomban/ + AaTh 822 A rest legény és a szorgalmas lány
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Penavin Olga
A gyűjtés helye: Kishegyes (Mali Idoš)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 60-as évek körül
Meselejegyző: Penavin Olga
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Talpai János
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1892
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Kishegyes (Mali Idoš)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Beszédes Valéria
Kötet cím: Jávorfácska. Fél száz szajáni népmese
Kötetszám: —
Sorozat: Életjel könyvek
Sorozatszám: 15.
Kiadó és a kiadás helye: Életjel, Szabadka
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1978.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 51.
A mese címe: Krisztus és Péter a csárdában
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 18.
Típuskombináció: MNK 791₂ Krisztus és Szent Péter éjszakai szálláson, kocsmában (lakodalomban)
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Katona Imre és Tóth Ferenc
A gyűjtés helye: Szaján (Sajan)
Megye: Torontál

A gyűjtés ideje: 1973–74 között
Meselejegyző: Katona Imre és Tóth Ferenc
Lejegyzés módja: A nyelvjárás csak részben van jelölve.
Mesemondó neve: Ballai Erzsébet
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1898.
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Szaján (Sajan)
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: Beszédes Valéria ajándékként az újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Nincs
Újabb közlés száma: —

Szerző: Penavin Olga
Kötet cím: Jugoszláviai magyar diakrón népmesegyűjtemény
Kötetszám: II.
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye Forum, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1995.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 81–82.
A mese címe: Jézus és Péter a földön járt
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: —
Típuskombináció: AaTh 785A₁ Az egylábú liba + AaTh 822 A rest legény és a szorgalmas leány + MNK 791₂ Krisztus és Szent Péter éjszakai szálláson, kocsmában (lakodalomban)
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Penavin Olga,
A gyűjtés helye: Topolya (Bačka Topola)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 1989–1990 között
Meselejegyző: Penavin Olga
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Kovács Lajosné
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Topolya (Bačka Topola)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Silling István
Cím: Kupuszinai mondák.
Kötetszám: —
Sorozat: —
Sorozatszám: —

Kiadó és a kiadás helye: —
Folyóirat neve: Néprajzi Látóhatár
Kiadás éve: 1993.
Folyóirat száma: 1–2.
Oldalszám: 181.
A mese címe: Cím nélkül
Címadó:—
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 21.
Típus: MNK 791₂ Krisztus és Szent Péter éjszakai szálláson, kocsmában (lakodalomban)
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Silling István
A gyűjtés helye: Bácskertes (Kupusina)
Megye: Bács –Bodrog
A gyűjtés ideje: 1980-as évek.
Meselejegyző: Silling István
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölése
Mesemondó neve: Bujákné
Mesemondó leánykori neve: Nagyfejű Teréz
Mesemondó születési éve: 1925.
Mesemondó születési helye: Bácskertes (Kupusina)
Lakhelye: Bácskertes (Kupusina)
A kézirat helye: Silling István tulajdona
A hangzóanyag helye: Silling István tulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Penavin Olga
Kötet cím: Jugoszláviai magyar diakrón népmesegyűjtemény
Kötetszám: II.
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Forum, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1995.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 321.
A mese címe: Jézus és Szent Péter
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: —
Típus: MNK 791₂ Krisztus és Szent Péter éjszakai szálláson, kocsmában (lakodalomban)
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Penavin Olga
A gyűjtés helye: Székelykeve (Skorenovac)
Megye: Temes
A gyűjtés ideje: —
Meselejegyző: Penavin Olga
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Sebestyén Erzsébet
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: —

Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Székelykeve (Skorenovac)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Kötetcím: Sörégék szárnyán. Szócs Boldizsár meséi
Kötetszám: —
Sorozat: Életjel könyvek
Sorozatszám: 115.
Kiadó és a kiadás helye: Életjel, Szabadka
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2005.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 121–122.
A mese címe: Péter és Pál
Címadó: Szócs Boldizsár
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 41.
Típus: MNK 791₂ Krisztus és Szent Péter éjszakai szálláson, kocsmában (lakodalomban)
Megjegyzés: Pál kapja a verést.
Mesegyűjtő: Beszédes Valéria
A gyűjtés helye: Szabadka (Subotica)
Megye: Temes
A gyűjtés ideje: 1996–2001
Meselejegyző: Beszédes Valéria
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Szócs Boldizsár
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1911 † 2001
Mesemondó születési helye: Székelykeve (Skorenovac)
Lakhelye: Székelykeve (Skorenovac)
A kézirat helye: Beszédes Valéria tulajdona
A hangzóanyag helye: Beszédes Valéria tulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

MNK 791₃ Krisztus és Szent Péter éjszakai szálláson (A duhaj ácsok) (The Saviour and St Peter in Night-Lodgings)

(H –), (BN –), (ATU 791)

Változatok: 1

Szerző: Beszédes Valéria
Kötetcím: Jávorfácska. Fél száz szajáni népmese
Kötetszám: —
Sorozat: Életjel könyvek
Sorozatszám: 15.
Kiadó és a kiadás helye: Életjel, Szabadka
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1978.
Folyóirat száma: —

Oldalszám: 51–52.
A mese címe: Miért van görcs a fában?
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 19.
Típuskombináció: MNK 791₃ Krisztus és Szent Péter éjszakai szálláson (A duhaj ácsok)
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Katona Imre és Tóth Ferenc
A gyűjtés helye: Szaján (Sajan)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1973–74 között
Meselejegyző: Katona Imre és Tóth Ferenc
Lejegyzés módja: A nyelvjárás csak részben van jelölve.
Mesemondó neve: Ballai Erzsébet
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1898.
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Szaján (Sajan)
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: Beszédes Valéria ajándékként az újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Nincs
Újabb közlés száma: —

AaTh 795 Az engedetlen angyal (The Punishment of the Angel)

(H 795), (BN 779VII*), (ATU 759D)

Változatok: 3

Szerző: Kálmány Lajos
Kötet cím: Szeged népe. Temesköz népköltése.
Kötetszám: II.
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadás helye: Arad, Réthy Lipót és fia
Folyóirat neve:
Kiadás éve: 1882.
Folyóirat száma:
Oldalszám: 150–151.
A mese címe: Az Úr angyala a földön
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 33.
Típuskombináció: AaTh 795 Az engedetlen angyal (I+III+IV+V)
Megjegyzés:
Mesegyűjtő: Kálmány Lajos
A gyűjtés helye: Szaján (Sajan)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1879–1881 között
Meselejegyző: Kálmány Lajos
Lejegyzés módja: a nyelvjárás jelölése
Mesemondó neve: —
Mesemondó leánykori neve: —

Mesemondó születési éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: —
A kézirat helye:
A hangzóanyag helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma:
Közétette: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar diakrón népmesegyűjtemény
Kötetszám: I.
Kiadás helye: Újvidék
Kiadás éve: 1993.
Oldalszám: 41–42.
A mese sorszáma:
A mese címe: Az Úr anyaga a földön
Megjegyzés: —

Szerző: Kálmány Lajos
Kötetcím: Szeged népe. Temesköz népköltése.
Kötetszám: II.
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadás helye: Arad, Réthy Lipót és fia
Folyóirat neve:
Kiadás éve: 1882.
Folyóirat száma:
Oldalszám: 147.
A mese címe: Krisztus Urunk itélete
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 29.
Típus: AaTh 795 Az engedetlen angyal (IIIa.+IVa)
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Kálmány Lajos
A gyűjtés helye: Szaján (Sajan)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1879–1881 között
Meselejegyző: Kálmány Lajos
Lejegyzés módja: a nyelvjárás jelölése
Mesemondó neve: —
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: —
A kézirat helye:
A hangzóanyag helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Burány Béla
Kötetcím: Mé piros a golya csőre? Erotikus és obszcén magyar népmesék a Délvidékről.
Kötetszám: —

Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Timp, Budapest
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2007.
Folyóirat száma: —
Oldalszám:
A mese címe: A pap kocsissa
Címadó: Burány Béla
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 985.
Típus: AaTh 795 Az engedetlen angyal
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Burány Béla
A gyűjtés helye: Felsőhegy (Gornji Breg)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: —
Meselejegyző: Burány Béla
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Bicskei Lászlóné
Mesemondó leánykori neve: Fleisz Julianna
Mesemondó születési éve: —.
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Felsőhegy (Gornji Breg)
A kézirat helye: Burány Béla magántulajdona
A hangzóanyag helye: Burány Béla magántulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

AaTh 800 A szabó (cigány) a mennyországban (The Tailor in Heaven)

(H 800), (BN 800), (ATU 800)

Változatok: 1

Szerző: Penavin Olga
Kötet cím: Jugoszláviai magyar népmesék.
Kötetszám: I.
Sorozat: ÜMNGY
Sorozatszám: XVI.
Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1984.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 334–336.
A mese címe: A cigány az égben és a pokolban
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 72.
Típuskombináció: MNK 750A II^X Három könnyelmű kívánság + AaTh 468 Az égig érő fa + AaTh 800 A szabó (cigány) a mennyországban + AaTh 804B A király gyűrűjének kihozása a pokolból (Templom a pokolban) + AaTh 1072 Futóverseny + AaTh 1063 Buzogányhajítás + AaTh 1036 Göndörfarkú malac + AaTh 1084 Kiáltási (durrantási) verseny + AaTh1096 Varróverseny

Megjegyzés: A fán a mennyországba jutott.

Mesegyűjtő: —

A gyűjtés helye: Zombor (Sombor)

Megye: Bács-Bodrog

A gyűjtés ideje: 60-as évek körül

Meselejegyző: —

Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.

Mesemondó neve: Barta Sándor

Mesemondó leánykori neve: —

Mesemondó születési és elhalálozási éve: —

Mesemondó születési helye: —

Lakhelye: —

A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira

A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira

A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —

A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —

Újabb közlés száma: —

AaTh 804B A király gyűrűjének kihozása a pokolból (Templom a pokolban) (The Church in Hell)

(H –), (BN 462*), (ATU 804B)

Változatok: 2

Szerző: Penavin Olga

Kötet cím: Jugoszláviai magyar népmesék.

Kötetszám: I.

Sorozat: ÜMNGY

Sorozatszám: XVI.

Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék

Folyóirat neve: —

Kiadás éve: 1984.

Folyóirat száma: —

Oldalszám: 334–336.

A mese címe: A cigány az égben és a pokolban

Címadó: —

A mese alcíme: —

Címadó: —

A mese sorszám: 72.

Típuskombináció: MNK 750A II^X Három könnyelmű kívánság + AaTh 468 Az égit érő fa + AaTh 800 A szabó (cigány) a mennyországban + AaTh 804B A király gyűrűjének kihozása a pokolból (Templom a pokolban) + AaTh 1072 Futóverseny + AaTh 1063 Buzogányhajítás + AaTh 1036 Göndörfarkú malac + AaTh 1084 Kiáltási (durrantási) verseny + AaTh1096 Varróverseny

Megjegyzés: A fán a mennyországba jutott.

Mesegyűjtő: —

A gyűjtés helye: Zombor (Sombor)

Megye: Bács-Bodrog

A gyűjtés ideje: 60-as évek körül

Meselejegyző: —

Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.

Mesemondó neve: Barta Sándor

Mesemondó leánykori neve: —

Mesemondó születési és elhalálozási éve: —

Mesemondó születési helye: —

Lakhelye: —

A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Burány Béla
Kötet cím: Mé piros a gólya csőre? Erotikus és obszcén magyar népmesék a Délvidékről.
Kötetszám: —
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Timp, Budapest
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2007.
Folyóirat száma: —
Oldalszám:
A mese címe: Rossz Tillinkó
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 37.
Tipuskombináció: AaTh 1525A A ló, a lepedő vagy a gyűrű ellopása + AaTh 804B A királylány gyűrűjének a kihozása a pokolból (Templom a pokolban) + AaTh 1081 Verseny más állatsegítőkkal + AaTh 1072 Futóverseny + MNK 1100^{xx} Szarási verseny + AaTh 1961A^x Lagziban mulatság
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Burány Béla
A gyűjtés helye: Csóka (Čoka)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1972.
Meselejegyző: Burány Béla
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Korponai Mihály
Mesemondó leánykori neve:
Mesemondó születési éve: 1901.
Mesemondó születési helye: Csóka (Čoka)
Lakhelye: Csóka (Čoka)
A kézirat helye: Burány Béla magántulajdona
A hangzóanyag helye: Burány Béla magántulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

MNK 804E^x Miért nincs huszár a mennyszámban (Why are There no Hussars in Heaven)
(H –), (BN –), (ATU –)

Változatok: 1

Szerző: Burány Béla
Kötet cím: Mé piros a gólya csőre? Erotikus és obszcén magyar népmesék a Délvidékről.
Kötetszám: —
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Timp, Budapest
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2007.

Folyóirat száma: —
Oldalszám:
A mese címe: A huszár a mennyországban
Címadó: Burány Béla
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 12.
Típus: MNK 804E^x Miért nincs huszár a mennyországban
Megjegyzés:
Mesegyűjtő: Burány Béla
A gyűjtés helye: Mohol (Mol)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 1979.
Meselejegyző: Burány Béla
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Zéltity Sándor
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: 1906†1994
Mesemondó születési helye: Mohol (Mol)
Lakhelye: Mohol (Mol)
A kézirat helye: Burány Béla magántulajdona
A hangzóanyag helye: Burány Béla magántulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

AaTh 821B Az ördög (cigány) mint ügyvéd (Csirkék főtt tojásból) Chickens from Boiled Eggs)

(H 821B), (BN 821B), (ATU 821B)

Változatok: 5

Szerző: Kálmány Lajos
Kötetcím: Hagyományok. Borbély Mihály mondása után.
Kötetszám: II.
Sorozat:
Sorozatszám:
Kiadó és a kiadás helye: Néphagyományokat-Gyűjtő Társaság, Szeged
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: é.n. (1914.)
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 135–136.
A mese címe: A cigán ügyvígý
Címadó: Borbély Mihály
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 29.
Típuskombináció: AaTh 821B Az ördög (cigány) mint ügyvéd (Csirkék főt tojásból)
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Kálmány Lajos
A gyűjtés helye: Egyházaskér (Verbica)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1913.
Meselejegyző: Kálmány Lajos
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Borbély Mihály

Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1882 † 1953
Mesemondó születési helye: Beodra (Beodra)
Lakhelye: Egyházaskér (Verbica)
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Nincs
Újabb közlés száma: 1
< Közéttette: Katona Imre (szerk.)
Kötetcím: Pingált szobák. Borbély Mihály meséi Kálmány Lajos gyűjtése.
Kötetszám:
Kiadó és a kiadás helye: Forum könyvkiadó, Újvidék,
Kiadás éve: 1976.
Oldalszám: 229–230.
A mese sorszáma: 29.
A mese címe: A cigán ügyvíg
Megjegyzés: Nyelvjárási jeleket elhagyták, de a szövegen nem változtattak.

Szerző: Katona Imre (szerk.)
Kötetcím: Pingált szobák. Borbély Mihály meséi. Kálmány Lajos gyűjtése
Kötetszám: —
Sorozat: Hagyományaink
Sorozatszám: VI.
Kiadó és a kiadás helye: Forum könyvkiadó, Újvidék,
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1976.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 277–285.
A mese címe: A cigányügyvéd
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 29/A..
Típuskombináció: AaTh 821B Az ördög (cigány) mint ügyvéd (Csirkék főt tojásból)
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Katona Imre, Tóth Ferenc
A gyűjtés helye: Szaján (Sajan)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1972.
Meselejegyző: Katona Imre, Tóth Ferenc
Lejegyzés módja: A nyelvjárást csak részben van jelölve.
Mesemondó neve: Pópityné
Mesemondó leánykori neve: Ambrus Mária
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1926
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Szaján (Sajan)
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Nincs
Újabb közlés száma: —

Szerző: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar népmesék.

Kötetszám: II.
Sorozat: ÚMNGY
Sorozatszám: XVI.
Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1984.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 51.
A mese címe: Mátyás király bent járt Bécsben
Címadó: A mesemondó
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 26.
Típus: MNK 921 XI Mátyás király mint kerekas + AaTh 821B Az ördög (cigány) mint ügyvéd
Megjegyzés:
Mesegyűjtő: —
A gyűjtés helye: Óbecse (Bečej)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 70-es évek körül
Meselejegyző: —
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Berta Teréz
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Óbecse (Bečej)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Kalapis Zoltán
Kötetcím: Fodor Erzsébet meséi II.
Kötetszám: —
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: —
Folyóirat neve: Híd
Kiadás éve: 2003.
Folyóirat száma: 2.
Oldalszám: 264.
A mese címe: A kocsmáros meg a vendég
Címadó: Fodor Erzsébet
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: —
Típus: AaTh 821B Az ördög (cigány) mint ügyvéd (Csirkék főtt tojásból)
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Kalapis Zoltán
A gyűjtés helye: Mohol (Mol)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 1979.
Meselejegyző: Fodor Erzsébet
Lejegyzés módja: A nyelvjárás nincs jelölve.

Mesemondó neve: Fodor Erzsébet (Fodor Illésné)
Mesemondó leánykori neve: Papp Erzsébet
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1932.
Mesemondó születési helye: Zsablya (Žabalj)
Lakhelye: Mohol (Mol)
A kézirat helye: Fodor Erzsébet tulajdona
A hangzóanyag helye: Kalapis Zoltán örököseinek, Dala Sára, Puskás Katalin, Raffai Judit tulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Hagyományok Háza
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Kalapis Zoltán örököseinek, Dala Sára, Puskás Katalin, Raffai Judit tulajdona
Újabb közlés száma: —

Szerző: Beszédes Valéria
Kötetcím: Seregék szárnyán. Szócs Boldizsár meséi
Kötetszám: —
Sorozat: Életjel könyvek
Sorozatszám: 115.
Kiadó és a kiadás helye: Életjel, Szabadka
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2005.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 142–144
A mese címe: A cigány ügyvéd
Címadó: Szócs Boldizsár
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 59.
Típus: AaTh 821B Az ördög (cigány) mint ügyvéd (Csirkék főtt tojásból)
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Beszédes Valéria
A gyűjtés helye: Szabadka (Subotica)
Megye: Temes
A gyűjtés ideje: 1996–2001
Meselejegyző: Beszédes Valéria
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Szócs Boldizsár
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1911 † 2001
Mesemondó születési helye: Székelykeve (Skorenovac)
Lakhelye: Székelykeve (Skorenovac)
A kézirat helye: Beszédes Valéria tulajdona
A hangzóanyag helye: Beszédes Valéria tulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

AaTh 822 A rest legény és a szorgalmas lány (The Lazy Boy and the Industrious Girl)
(H –), (BN 769*), (ATU 822, Sz, H)
Változatok: 7

Szerző: Szerző: Kálmány Lajos
Kötetcím: Szeged népe. Temesköz népköltése.
Kötetszám: II.
Sorozat: —

Sorozatszám: —
Kiadás helye: Arad, Réthy Lipót és fia
Folyóirat neve:
Kiadás éve: 1882.
Folyóirat száma:
Oldalszám: 143–144.
A mese címe: Krisztus Urunk házaitása
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 26.
Tipuskombináció: AaTh 822 A rest legény és a szorgalmas lány
Megjegyzés:
Mesegyűjtő: Kálmány Lajos
A gyűjtés helye: Szaján (Sajan)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1879–1881 között
Meselejegyző: Kálmány Lajos
Lejegyzés módja: a nyelvjárás jelölése
Mesemondó neve: —
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: —
A kézirat helye:
A hangzóanyag helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma:
Közéttette: Penavin Olga
Kötetecím: Jugoszláviai magyar diakrón népmesegyűjtemény
Kötetszám: 1.
Kiadás helye: Újvidék
Kiadás éve: 1993.
Oldalszám: 39–40.
A mese sorszáma:
A mese címe: Krisztus Urunk házaitása
Megjegyzés:

Szerző: Penavin Olga
Kötetecím: Jugoszláviai magyar népmesék.
Kötetszám: 1.
Sorozat: ÚMNGY
Sorozatszám: XVI.
Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1984.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 403–405.
A mese címe: Jézus a földön járt
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 96.

Tipus: AaTh 563 Terülj meg, asztalkám + AaTh 774D Szent Péter isten szeretne lenni /tehenet őriz/ (töredékes) + AaTh 785A Az egy lábú liba /Krisztus és Szent Péter/ + MNK 791₂ Krisztus és Szent Péter éjszakai szálláson, kocsmában /lakodalomban/ + AaTh 822 A rest legény és a szorgalmas lány

Megjegyzés: —

Mesegyűjtő: Penavin Olga

A gyűjtés helye: Kishegyes (Mali Idoš)

Megye: Bács-Bodrog

A gyűjtés ideje: 60-as évek körül

Meselejegyző: Penavin Olga

Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.

Mesemondó neve: Talpai János

Mesemondó leánykori neve: —

Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1892

Mesemondó születési helye: —

Lakhelye: Kishegyes (Mali Idoš)

A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira

A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira

A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —

A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —

Újabb közlés száma: —

Szerző: Beszédes Valéria

Kötetcím: Jávorfácska. Fél száz szajáni népmese

Kötetszám: —

Sorozat: Életjel könyvek

Sorozatszám: 15.

Kiadó és a kiadás helye: Életjel, Szabadka

Folyóirat neve: —

Kiadás éve: 1978.

Folyóirat száma: —

Oldalszám: 48–49.

A mese címe: A rest legény és a szorgalmas lány

Címadó: Beszédes Valéria

A mese alcíme: —

Címadó: —

A mese sorszáma: 13.

Tipuskombináció: AaTh 822 A rest legény és a szorgalmas leány

Megjegyzés: —

Mesegyűjtő: Beszédes Valéria

A gyűjtés helye: Szaján (Sajan)

Megye: Torontál

A gyűjtés ideje: 1973–74 között

Meselejegyző: Beszédes Valéria

Lejegyzés módja: A nyelvjárás csak részben van jelölve.

Mesemondó neve: Szabó Etel

Mesemondó leánykori neve: —

Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1912.

Mesemondó születési helye: —

Lakhelye: Szaján (Sajan)

A kézirat helye: —

A hangzóanyag helye: Beszédes Valéria ajándékaként az újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira

A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Nincs

A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Nincs

Újabb közlés száma: —

Szerző: Penavin Olga
Kötet cím: Jugoszláviai magyar diakrón népmese gyűjtemény
Kötetszám: II.
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye Forum, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1995.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 81–82.
A mese címe: Jézus és Péter a földön járt
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: —
Tipuskombináció: AaTh 785A₁ Az egy lábú liba + AaTh 822 A rest legény és a szorgalmas leány + MNK 791₂ Krisztus és Szent Péter éjszakai szálláson, kocsmában (lakodalomban)
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Penavin Olga,
A gyűjtés helye: Topolya (Bačka Topola)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 1989–1990 között
Meselejegyző: Penavin Olga
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Kovács Lajosné
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Topolya (Bačka Topola)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Silling István
Cím: Kupuszínai mondák.
Kötetszám: —
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: —
Folyóirat neve: Néprajzi Látóhatár
Kiadás éve: 1993.
Folyóirat száma: 1–2.
Oldalszám: 181.
A mese címe: Cím nélkül
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 18.
Tipus: AaTh 822 A rest legény és a szorgalmas leány
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Silling István

A gyűjtés helye: Bácskertes (Kupusina)
Megye: Bács –Bodrog
A gyűjtés ideje: 1980-as évek.
Meselejegyző: Silling István
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölése
Mesemondó neve: Dienes Mihály
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: 1957.
Mesemondó születési helye: Bácskertes (Kupusina)
Lakhelye: Bácskertes (Kupusina)
A kézirat helye: Silling István tulajdona
A hangzóanyag helye: Silling István tulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Silling István
Cím: Kupuszinai mondák.
Kötetszám: —
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: —
Folyóirat neve: Néprajzi Látóhatár
Kiadás éve: 1993.
Folyóirat száma: 1–2.
Oldalszám: 181.
A mese címe: Cím nélkül
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 19.
Típus: AaTh 822 A rest legény és a szorgalmas leány
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Silling István
A gyűjtés helye: Bácskertes (Kupusina)
Megye: Bács –Bodrog
A gyűjtés ideje: 1980-as évek.
Meselejegyző: Silling István
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölése
Mesemondó neve: Bujákné
Mesemondó leánykori neve: Nagyfejű Teréz
Mesemondó születési éve: 1925.
Mesemondó születési helye: Bácskertes (Kupusina)
Lakhelye: Bácskertes (Kupusina)
A kézirat helye: Silling István tulajdona
A hangzóanyag helye: Silling István tulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Raffai Judit
Kötetcím: A Rézmonyos. Ludasi népmesék.
Kötetszám: —
Sorozat: Nyomaink
Sorozatszám: IV.

Kiadó és a kiadás helye: Palics–Ludas, Szabadka
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2000.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 114.
A mese címe: A lusta legény és az igyes lány
Címadó: Barát Erzsébet
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: —
Típuskombináció: AaTh 822 A rest legény és a szorgalmas lány
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Beszédes Valéria
A gyűjtés helye: Ludas (Šupljak)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 1997.
Meselejegyző: Raffai Judit
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Barát Erzsébet
Mesemondó leánykori neve: Szalai Erzsébet
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1922
Mesemondó születési helye: Ludas (Šupljak)
Lakhelye: Ludas (Šupljak)
A kézirat helye: Raffai Judit tulajdona
A hangzóanyag helye: Beszédes Valéria tulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Nincs
Újabb közlés száma: —

AaTh 825 Az ördög Noé bárkájában (The Devil in Noah's Ark)

(H –), (BN –), (ATU 825, Sz)

Változatok: 6

Szerző: Kálmány Lajos
Kötet cím: Szeged népe. Szeged vidéke népköltése
Kötetszám: III.
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Bába Sándor könyvsajtóján, Szeged
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1891.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 182.
A mese címe: A vízözön előjele
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 35.
Típusa: AaTh 825 Az ördög Noé bárkájában
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Kálmány Lajos
A gyűjtés helye: Lőrinczfalva (Terjan)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1879–1893 között
Meselejegyző: Kálmány Lajos

Lejegyzés módja: a nyelvjárás jelölése
Mesemondó neve: —
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Lőrinczfalva (Terjan)
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Kálmány Lajos
Kötetcím: Szeged népe. Szeged vidéke népköltése
Kötetszám: III.
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Bába Sándor könyvsajtóján, Szeged
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1891.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 182–183.
A mese címe: A vízözön
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 36.
Tipusa: AaTh 825 Az ördög Noé bárkájában
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Kálmány Lajos
A gyűjtés helye: Egyházaskér (Verbica)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1879–1893 között
Meselejegyző: Kálmány Lajos
Lejegyzés módja: a nyelvjárás jelölése
Mesemondó neve: —
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Egyházaskér (Verbica)
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Kálmány Lajos
Kötetcím: Szeged népe. Szeged vidéke népköltése
Kötetszám: III.
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Bába Sándor könyvsajtóján, Szeged
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1891.
Folyóirat száma: —

Oldalszám: 183.
A mese címe: Az egér kirakta Noé bárkáját
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 37.
Típusa: AaTh 825 Az ördög Noé bárkájában
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Kálmány Lajos
A gyűjtés helye: Lőrinczfalva (Terjan)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1879–1893 között
Meselejegyző: Kálmány Lajos
Lejegyzés módja: a nyelvjárás jelölése
Mesemondó neve: —
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Lőrinczfalva (Terjan)
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Kálmány Lajos
Kötetcím: Szeged népe. Szeged vidéke népköltése
Kötetszám: III.
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Bába Sándor könyvsajtóján, Szeged
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1891.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 183.
A mese címe: Miért folyt Noé bárkája?
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 38.
Típusa: AaTh 825 Az ördög Noé bárkájában
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Kálmány Lajos
A gyűjtés helye: Törökkanizsa (Novi Kneževac)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1879–1893 között
Meselejegyző: Kálmány Lajos
Lejegyzés módja: a nyelvjárás jelölése
Mesemondó neve: —
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Törökkanizsa (Novi Kneževac)
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: —

A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Kálmány Lajos
Kötetecím: Szeged népe. Szeged vidéke népköltése
Kötetszám: III.
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Bába Sándor könyvsajtóján, Szeged
Folyóirat neve:
Kiadás éve: 1891.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 184.
A mese címe: Ugyanaz más változatban
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 39.
Típusa: AaTh 825 Az ördög Noé bárkájában
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Kálmány Lajos
A gyűjtés helye: Kanizsamonostor (Banatski Monoštor)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1879–1893 között
Meselejegyző: Kálmány Lajos
Lejegyzés módja: a nyelvjárás jelölése
Mesemondó neve: —
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Kanizsamonostor (Banatski Monoštor)
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Kálmány Lajos
Kötetecím: Szeged népe. Szeged vidéke népköltése
Kötetszám: III.
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Bába Sándor könyvsajtóján, Szeged
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1891.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 184.
A mese címe: Ugyanaz más változatban
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 40.
Típusa: AaTh 825 Az ördög Noé bárkájában
Megjegyzés: —

Mesegyűjtő: Kálmány Lajos
A gyűjtés helye: Hódegyháza (Jazovo)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1879–1893 között
Meselejegyző: Kálmány Lajos
Lejegyzés módja: a nyelvjárás jelölése
Mesemondó neve: —
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Hódegyháza (Jazovo)
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

AaTh 827 Az árkot ugráló fiú (A Shepherd Knows Nothing of God)

(H –), (BN –), (ATU 827, Sz, H)

Változatok: 1

Szerző: Beszédes Valéria
Kötetcím: Sērégék szárnyán. Szócs Boldizsár meséi
Kötetszám: —
Sorozat: Életjel könyvek
Sorozatszám: 115.
Kiadó és a kiadás helye: Életjel, Szabadka
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2005.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 120.
A mese címe: Vizénjárás
Címadó: Szócs Boldizsár
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 38.
Típus: AaTh 827 Az árkot ugráló fiú
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Beszédes Valéria
A gyűjtés helye: Szabadka (Subotica)
Megye: Temes
A gyűjtés ideje: 1996–2001
Meselejegyző: Beszédes Valéria
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Szócs Boldizsár
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálzási éve: 1911 † 2001
Mesemondó születési helye: Székelykeve (Skorenovac)
Lakhelye: Székelykeve (Skorenovac)
A kézirat helye: Beszédes Valéria tulajdona
A hangzóanyag helye: Beszédes Valéria tulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

AaTh 828 Az ember éveiről (Man and Animals Readjust Span of Life)

(H 827), (BN –), (ATU 173, Sz.)

Változatok: 1

Szerző: Kálmány Lajos

Kötet cím: Szeged népe. Temesköz népköltése.

Kötetszám: II.

Sorozat: —

Sorozatszám: —

Kiadás helye: Arad, Réthy Lipót és fia

Folyóirat neve —

Kiadás éve: 1882.

Folyóirat száma: —

Oldalszám: 151–152.

A mese címe: Az ember éveiről

Címadó: —

A mese alcíme: —

Címadó: —

A mese sorszáma: 34..

Típus: AaTh 828 Az ember éveiről

Megjegyzés: —

Mesegyűjtő: Kálmány Lajos

A gyűjtés helye: Torda (Torda)

Megye: Torontál

A gyűjtés ideje: 1879–1881 között

Meselejegyző: Kálmány Lajos

Lejegyzés módja: a nyelvjárás jelölése

Mesemondó neve: —

Mesemondó leánykori neve: —

Mesemondó születési éve: —

Mesemondó születési helye: —

Lakhelye: —

A kézirat helye: —

A hangzóanyag helye: —

A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —

A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —

Újabb közlés száma: 1.

< Közétette: Penavin Olga

Kötet cím: Jugoszláviai magyar diakrón népmesegyűjtemény

Kötetszám: I.

Kiadás helye: Újvidék

Kiadás éve: 1993.

Oldalszám: 42–43.

A mese sorszáma: —

A mese címe: Az ember éveiről

Megjegyzés: —

MNK 829^X Angyalbárányok (The Bridge to the Otherworld)

(H 829), (BN 758), (ATU 471)

Változatok: 1

Szerző: Penavin Olga

Kötet cím: Jugoszláviai magyar diakrón népmesegyűjtemény

Kötetszám: II.

Sorozat: —

Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye Forum, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1995.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 65–67.
A mese címe: A szőke bárány
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: —
Típus: MNK 829^X Angyalbárányok
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Penavin Olga,
A gyűjtés helye: Völgyes (Doline)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 1989–1990 között
Meselejegyző: Penavin Olga
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Juhász Jánosné
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Völgyes (Doline)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

AaTh 830B Isten segedelmével (My Crops Will Thrive Here without God's Blessing)
(H 753¹), (BN 766*), (ATU 830B, Sz)

Változatok: 1

Szerző: Beszédes Valéria
Kötet cím: Jávorfácska. Fél száz szajáni népmese
Kötetszám: —
Sorozat: Életjel könyvek
Sorozatszám: 15.
Kiadó és a kiadás helye: Életjel, Szabadka
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1978.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 50.
A mese címe: Isten segítsége
Címadó: Beszédes Valéria
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 17.
Típuskombináció: AaTh 830B Isten segedelmével
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Beszédes Valéria
A gyűjtés helye: Szaján (Sajan)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1973–74 között

Meselejegyző: Beszédes Valéria
Lejegyzés módja: A nyelvjárás csak részben van jelölve.
Mesemondó neve: Szabó Rozália
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1924.
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Szaján (Sajan)
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: Beszédes Valéria ajándéka az újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Nincs
Újabb közlés száma: —

AaTh 844 A boldog ember ingje (The Luck-Bringing Shirt)

(H –), (BN –), (ATU 844)

Változatok: 3

Szerző: Kalapis Zoltán
Kötetcím: Fodor Erzsébet meséi II.
Kötetszám: —
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: —
Folyóirat neve: Hid
Kiadás éve: 2003.
Folyóirat száma: 2.
Oldalszám: 264.
A mese címe: A beteg király
Címadó: Fodor Erzsébet
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: —
Típus: AaTh 844 A boldog ember ingje
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Kalapis Zoltán
A gyűjtés helye: Mohol (Mol)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 1979.
Meselejegyző: Fodor Erzsébet
Lejegyzés módja: A nyelvjárás nincs jelölve.
Mesemondó neve: Fodor Erzsébet (Fodor Illésné)
Mesemondó leánykori neve: Papp Erzsébet
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1932.
Mesemondó születési helye: Zsabya (Zabalj)
Lakhelye: Mohol (Mol)
A kézirat helye: Fodor Erzsébet tulajdona
A hangzóanyag helye: Kalapis Zoltán örökösének, Dala Sára, Puskás Katalin, Raffai Judit tulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Hagyományok Háza
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Kalapis Zoltán örökösének, Dala Sára, Puskás Katalin, Raffai Judit tulajdona
Újabb közlés száma: —

Szerző: Penavin Olga

Kötetcím: Jugoszláviai magyar népmesék.
Kötetszám: II.
Sorozat: ÚMNGY
Sorozatszám: XVI.
Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1984.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 141–142.
A mese címe: Cím nélkül
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 88.
Típus: AaTh 844 A boldog ember ingje
Megjegyzés:
Mesegyűjtő: Varjú Teréz
A gyűjtés helye: Újvidék (Novi Sad)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 70-es évek körül
Meselejegyző: Varjú Teréz
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Varga Ferenc
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: A gyűjtés idején 51 éves.
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Újvidék (Novi Sad)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar diakrón népmesegyűjtemény
Kötetszám: II.
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye Forum, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1995.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 288–289.
A mese címe: A király és a szegényember ingje
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: —
Típus: AaTh 944 A boldog ember ingje
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Penavin Olga
A gyűjtés helye: Magyarittabé (Novi Itabej)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1989–1990 között
Meselejegyző: Penavin Olga

Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Juhász Péter
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Magyarittabé (Novi Itabej)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

NOVELLAMESÉK TIPUSAI (AaTh 850-999)

AaTh 850A királykisasszony jegyei (The Birthmarks of the Princess)

(H 850), (BN 850), (ATU 850)

Változatok: 5

Szerző: Kálmány Lajos
Kötetcím: Hagyományok. Borbély Mihály mondása után.
Kötetszám: II.
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Néphagyományokat-Gyűjtő Társaság, Szeged
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: é.n. (1914.)
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 101–108.
A mese címe: Tréfa
Címadó: Borbély Mihály
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 16.
Tipuskombináció: AaTh 850 A királykisasszony jegyei + AaTh 1688A^x Nevető lovak
Megjegyzés: Mesekezdő epizód: A főhős és a malacok egyidejű csodálatos születésének a motívuma.
Mesegyűjtő: Kálmány Lajos
A gyűjtés helye: Egyházaskér (Verbica)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1913.
Meselejegyző: Kálmány Lajos
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Borbély Mihály
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1882 † 1953
Mesemondó születési helye: Beodra (Beodra)
Lakhelye: Egyházaskér (Verbica)
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Nincs

Újabb közlés száma: 4

< Közétette: Ortutay Gyula – Katona Imre

Kötetcím: Magyar parasztmesék

Kötetszám: I.

Kiadó és a kiadás helye: Szépirodalmi könyvkiadó, Budapest,

Kiadás éve: 1951.

Oldalszám: 242–252.

A mese sorszáma: 12.

A mese címe: Tréfa

Megjegyzés: Köznyelvre átirított szöveg

< Közétette: Ortutay Gyula – Dégh Linda – Kovács Ágnes

Kötetcím: Magyar népmesék

Kötetszám: III

Kiadás helye: Szépirodalmi könyvkiadó, Budapest

Kiadás éve: 1960.

Oldalszám: 7–17.

A mese sorszáma: 125.

A mese címe: A királykisasszony jegyei

Megjegyzés: Nyelvjárási jeleket elhagyták, de a szövegen nem változtattak

< Közétette: Katona Imre (szerk.)

Kötetcím: Pingált szobák. Borbély Mihály meséi. Kálmány Lajos gyűjtése.

Kötetszám:

Kiadó és a kiadás helye: Forum könyvkiadó, Újvidék,

Kiadás éve: 1976.

Oldalszám: 171–182.

A mese sorszáma: 16.

A mese címe: Tréfa

Megjegyzés: Nyelvjárási jeleket elhagyták, de a szövegen nem változtattak.

< Közétette: Penavin Olga

Kötetcím: Jugoszláviai magyar diakrón népmesegyűjtemény

Kötetszám: I.

Kiadás helye: Forum, Újvidék

Kiadás éve: 1993.

Oldalszám: 187–193.

A mese sorszáma: —

A mese címe: Tréfa

Megjegyzés: A magyar parasztmesék megjelent szövegének átvétele.

Szerző: Penavin Olga

Kötetcím: Vajdasági népmesék, babonástörténetek, mondák, babonák, balladák.

Kötetszám:

Sorozat:

Sorozatszám:

Kiadó és a kiadás helye: Kézirat

Folyóirat neve: —

Kiadás éve: —

Folyóirat száma: —

Oldalszám: 23–25.

A mese címe: A Csóré

Címadó: —

A mese alcíme: —

Címadó: —

A mese sorszáma:

Típuskombináció: BN 937* A jós méhmagzat + AaTh 519 A nagyerejű asszony (Brunhilde) +

AaTh 850 A királykisasszony jegyei

Megjegyzés: AaTh 850 A királykisasszony jegyei típus próbára vonatkozó epizódjától és a mese befejezésétől eltekintve szinte azonos Penavin Olga által közölt 165. számú mesével, amelyet Kovács Júlia lánya mondott el. (Penavin O. 1984. 532–535.)

Mesegyűjtő: Penavin Olga

A gyűjtés helye: Hertelendyfalva (Pančevo – Vojlovica)

Megye: Torontál

A gyűjtés ideje: 50-es évek körül

Meselejegyző: Penavin Olga

Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.

Mesemondó neve: Erős Júlia

Mesemondó leánykori neve: Kovács Júlia

Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1887 † 1967

Mesemondó születési helye: Hertelendyfalva (Pančevo – Vojlovica)

Lakhelye: Hertelendyfalva (Pančevo – Vojlovica)

A kézirat helye: A budapesti Néprajzi Múzeum Ethnológiai Adattára 5542 számú kézirat (23–25.) és az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára

A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára

A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye:

A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye:

Újabb közlés száma:

Szerző: Burány Béla

Kötet cím: Mé piros a golya csőre? Erotikus és obszcén magyar népmesék a Délvidékről.

Kötetszám: —

Sorozat: —

Sorozatszám: —

Kiadó és a kiadás helye: Timp, Budapest

Folyóirat neve: —

Kiadás éve: 2007.

Folyóirat száma: —

Oldalszám:

A mese címe: A király nyulai

Címadó: Burány Béla

A mese alcíme: —

Címadó: —

A mese sorszáma: 5.

Tipuskombináció: AaTh 570 A nyúlásztor + AaTh 850 A királykisasszony jegyei

Megjegyzés: A királykisasszony jegyei: A királykisasszony ahhoz megy feleségül, aki vele magát az ágyban megkedvelteti.

Mesegyűjtő: Burány Béla

A gyűjtés helye: Zenta (Senta)

Megye: Bács-Bodrog

A gyűjtés ideje: 1989.

Meselejegyző: Burány Béla

Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.

Mesemondó neve: Farkas Antal

Mesemondó leánykori neve:

Mesemondó születési éve: 1931†1993

Mesemondó születési helye: Csantavér (Čantavir)

Lakhelye: Zenta (Senta)

A kézirat helye: Burány Béla magántulajdona

A hangzóanyag helye: Burány Béla magántulajdona

A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —

A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —

Újabb közlés száma: —

Szerző: Burány Béla
Kötetcím: Mé piros a gólya csőre? Erotikus és obszcén magyar népmesék a Délvidékről.
Kötetszám: —
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Timp, Budapest
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2007.
Folyóirat száma: —
Oldalszám:
A mese címe: A királykisasszony jegyei
Címadó: Burány Béla
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 14.
Típus: AaTh 850 A királykisasszony jegyei
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Burány Béla
A gyűjtés helye: Zenta (Senta)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 1989.
Meselejegyző: Burány Béla
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Farkas Antal
Mesemondó leánykori neve:
Mesemondó születési éve: 1931†1993
Mesemondó születési helye: Csantavér (Čantavir)
Lakhelye: Zenta (Senta)
A kézirat helye: Burány Béla magántulajdona
A hangzóanyag helye: Burány Béla magántulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Burány Béla
Kötetcím: Szomjas a vakló. 66 vajdasági magyar erotikus népmese.
Kötetszám: —
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Képzőművészeti Kiadó, Budapest
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1988.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 21–13.
A mese címe: A kiskanász három kismalacca
Címadó:
A mese alcíme:
Címadó:
A mese sorszáma: 2.
Típus: AaTh 850 A királykisasszony jegyei
Megjegyzés:
Mesegyűjtő: Burány Béla
A gyűjtés helye: Csóka (Čoka)
Megye: Torontál

A gyűjtés ideje: 1972.
Meselejegyző: Burány Béla
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Korponai Mihály
Mesemondó leánykori neve:
Mesemondó születési éve: 1901.
Mesemondó születési helye: Csóka (Čoka)
Lakhelye: Csóka (Čoka)
A kézirat helye: Burány Béla magántulajdona
A hangzóanyag helye: Burány Béla magántulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: 1.
< Közétette: Burány Béla
Kötet cím: Mé piros a golya csőre? Erotikus és obszcén magyar népmesék a Délvidékről.
Kötetszám:
Kiadó és a kiadás helye: Timp Kiadó, Budapest
Kiadás éve: 2007.
Oldalszám:
A mese sorszáma: 18.
A mese címe: A kiskanász három kismalacca
Megjegyzés: —

AaTh 853 A nyeltes királykisasszony (The Hero Catches the Princess with her Own Words)
(H 853), (BN 853), (ATU 853)

Változatok: 5

Szerző: Révész Hugó
Kötet cím: Bácskai dalok, mesék.
Kötetszám: —
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Székely Simon kiadása és nyomása, Szabadka
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1892.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 116–118.
A mese címe: A bolond meg a királykisasszony
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: —
Tipuskombináció: AaTh 571 Az aranyszörű bárány (III) + AaTh 853 A nyeltes királykisasszony (II+III+IV) + MNK 2101A₁^X Eddig vót, mese vót, Kelemennek kedve vót...
Megjegyzés: —
Mese gyűjtő: Révész Hugó
A gyűjtés helye: —
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 1870-es, 80-as évek körül
Meselejegyző: Révész Hugó
Lejegyzés módja: A nyelvjárás részben van jelölve.
Mesemondó neve: —
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: —
Mesemondó születési helye: —

Lakhelye: —
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: 2
< Közétette: Bori Imre
Kötetcím: Híd – irodalmi, művészeti, társadalomtudományi folyóirat.
Kötetszám: LVII. január–február
Kiadó és a kiadás helye: Újvidék
Kiadás éve: 1993.
Oldalszám: 78.
A mese sorszáma: —
A mese címe: A bolond meg a királykisasszony
Megjegyzés: —
< Közétette: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai diakrón népmesegyűjtemény
Kötetszám: I.
Kiadó és a kiadás helye: Forum, Újvidék
Kiadás éve: 1993.
Oldalszám: 80–81.
A mese sorszáma
A mese címe: A bolond meg a királykisasszony
Megjegyzés: —

Szerző: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar népmesék.
Kötetszám: I.
Sorozat: ÚMNGY
Sorozatszám: XVI.
Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1984.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 399–400.
A mese címe: A virágos bolond
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 92.
Típuskombináció: AaTh 853 A nyelvű királykisasszony (II, III.) + AaTh 571 Az aranyszörű
bárány
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Matijevics Lajos
A gyűjtés helye: Kishegyes (Mali Idoš)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 60-as évek körül
Meselejegyző: Matijevics Lajos
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Mokányiné Nagy Mária
Mesemondó leánykori neve: Nagy Mária
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1900
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Kishegyes (Mali Idoš)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára

A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: 2
< Közétette: Penavin Olga–Jékely Zoltán
Kötetcím: Szélördög
Kötetszám: —
Kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Kiadás éve: 1971.
Oldalszám: 75–76.
A mese sorszáma: 10.
A mese címe: A virágos bolond
Megjegyzés: Átdolgozott szöveg.
< Közétette: Penavin Olga
Kötetcím: Szélördög.
Kötetszám: —
Kiadás helye: Tankönyvkiadó Intézet, Újvidék
Kiadás éve: 1983.
Oldalszám: 62–63.
A mese sorszáma: —
A mese címe: A virágos bolond
Megjegyzés: Az 1971-ben kiadott Szélördög kötetből átvett szöveg.

Szerző: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar népmesék.
Kötetszám: I.
Sorozat: ÚMNGY
Sorozatszám: XVI.
Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1984.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 459–461.
A mese címe: A három testvér
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 145.
Típus: AaTh 853 A nyelvés királykisasszony
Megjegyzés: Párbeszéd:
Mesegyűjtő: Matijevics Lajos
A gyűjtés helye: Padé (Padej)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 60-as évek körül
Meselejegyző: Matijevics Lajos
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Barát Rozália
Mesemondó leánykori neve:
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1912.
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Padé (Padej)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —

Újabb közlés száma: 2
< Közétette: Penavin Olga–Jékely Zoltán
Kötetcím: Szélördög
Kötetszám: —
Kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Kiadás éve: 1971.
Oldalszám: 110–112.
A mese sorszáma: 18.
A mese címe: A három testvér
Megjegyzés: Átdolgozott szöveg.
< Közétette: Penavin Olga
Kötetcím: Szélördög.
Kötetszám: —
Kiadás helye: Tankönyvkiadó Intézet, Újvidék
Kiadás éve: 1983.
Oldalszám: 95–97.
A mese sorszáma: —
A mese címe: A három testvér
Megjegyzés: Az 1971-ben kiadott Szélördög kötetből átvett átdolgozott szöveg.

Szerző: Kalapis Zoltán
Kötetcím: Fodor Erzsébet meséi II.
Kötetszám: —
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: —
Folyóirat neve: Híd
Kiadás éve: 2003.
Folyóirat száma: 2.
Oldalszám: 265–266.
A mese címe: A nyelvés királykisasszony
Címadó: Fodor Erzsébet
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: —
Típus: AaTh 853 A nyelvés királykisasszony
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Kalapis Zoltán
A gyűjtés helye: Mohol (Mol)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 1979.
Meselejegyző: Fodor Erzsébet
Lejegyzés módja: A nyelvjárás nincs jelölve.
Mesemondó neve: Fodor Erzsébet (Fodor Illésné)
Mesemondó leánykori neve: Papp Erzsébet
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1932.
Mesemondó születési helye: Zsablya (Zabalj)
Lakhelye: Mohol (Mol)
A kézirat helye: Fodor Erzsébet tulajdona
A hangzóanyag helye: Kalapis Zoltán örökösének, Dala Sára, Puskás Katalin, Raffai Judit tulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Hagyományok Háza
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Kalapis Zoltán örökösének, Dala Sára, Puskás Katalin, Raffai Judit tulajdona
Újabb közlés száma: —

Szerző: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar diakrón népmese gyűjtemény
Kötetszám: II.
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Forum, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1995.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 287–288.
A mese címe: Az okos királylány
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: —
Típus: AaTh 853 A nyelvés királykisasszony
Megjegyzés: —
Mese gyűjtő: Penavin Olga
A gyűjtés helye: Magyarittabé (Novi Itabey)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1989–1990 között
Meselejegyző: Penavin Olga
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: B. Varga Julanna
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Magyarittabé (Novi Itabey)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

ATU 853A „Nem” („No”)

(H –), (BN 1565)

Vázlatok: 2

A király, a mindig nemmel felelő lányát, annak adja feleségül, akinek egyszer igennel válaszol. Egy fiú (katona) a ravasz kérdéseivel csapdába csalja. A királylány, hogy ne kelljen igent mondania, a legény kedvese lesz. Így a király a fiúhoz adja a királylányt feleségül.

Szerző: Berze Nagy János
Kötetcím: Magyar Népmesetípusok
Kötetszám: II.
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Baranya Megye Tanácsának kiadása, Pécs
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1957.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 553–554.
A mese címe: A soknevű katona
Címadó: —
A mese alcíme: —

Címadó: —
A mese sorszáma: 1.
Típuskombináció: ATU 853A „Nem” + AaTh 1545 A soknevű legény
Megjegyzés: Csak a mese tartalmi kivonatának a közlése, az eredeti meseszöveg kéziratos formában található.
Mesegyűjtő: Berze Nagy János
A gyűjtés helye: Pancsova (Pančevo)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1919.
Meselejegyző: Berze Nagy János
Lejegyzés módja: —
Mesemondó neve: Bogos István
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: —
Mesemondó születési helye: A mesemondó pontos születési helyét nem tudjuk, de Berze Nagy megjegyzi, hogy a szülei bukovinai születésű magyarok voltak.
Lakhelye: Sándoregyháza (Ivanovo)
A kézirat helye: Berze Nagy János hagyatéka
A hangzóanyag helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Burány Béla
Kötet cím: Mé piros a golya csőre? Erotikus és obszcén magyar népmesék a Délvidékről.
Kötetszám: —
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Timp, Budapest
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2007.
Folyóirat száma: —
Oldalszám:
A mese címe: A nemmel felelő királylány
Címadó: Burány Béla
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 366.
Típus: ATU 853A „Nem”
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Burány Béla
A gyűjtés helye: Zenta (Senta)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 1988.
Meselejegyző: Burány Béla
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Vimmer László
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: 1942.
Mesemondó születési helye: Zenta (Senta)
Lakhelye: Zenta (Senta)
A kézirat helye: Burány Béla magántulajdona
A hangzóanyag helye: Burány Béla magántulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —

Újabb közlés száma: —

AaTh 858 A csillagszemű juhász (When the King Sneezes the Shepherd Refuses to Cry)
(H 858), (BN 855), (ATU –)

Változatok: 1

Szerző: Penavin Olga

Kötet cím: Jugoszláviai magyar népmesék.

Kötetszám: I.

Sorozat: ÚMNGY

Sorozatszám: XVI.

Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék

Folyóirat neve: —

Kiadás éve: 1984.

Folyóirat száma: —

Oldalszám: 451.

A mese címe: Trücsök Matyi meg a király

Címadó: —

A mese alcíme: —

Címadó: —

A mese sorszáma: 134.

Tipus: AaTh 858 A csillagszemű juhász (I, VI, VII.)

Megjegyzés: Csak a mese töredékes váza

Mesegyűjtő: Penavin Olga

A gyűjtés helye: Csóka (Čoka)

Megye: Torontál

A gyűjtés ideje: 60-as évek körül

Meselejegyző: Penavin Olga

Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.

Mesemondó neve: Csehák Vera

Mesemondó leánykori neve: —

Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1887

Mesemondó születési helye: Csóka (Čoka)

Lakhelye: Csóka (Čoka)

A kézirat helye: A budapesti Néprajzi Múzeum Ethnológiai Adattára 5542 számú kézírata (30.)

és az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára

A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára

A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —

A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —

Újabb közlés száma: —

< Közétette: Penavin Olga

Kötet cím: Jugoszláviai magyar népmesék.

Kötetszám: I.

Kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék

Kiadás éve: 1984.

Oldalszám: 451.

A mese sorszáma: 139.

A mese címe: A szögínyembőr, gazdag embőr mög a káplán

Megjegyzés: Ugyanaz a mese, mint a 134. számú, csak annak Matijevics Lajosnak más alkalommal elmondott változata. A nyelvjárás jelölve van.

AaTh 875 Az okos lány (The Clever Peasant Girl)

(H 875), (BN –), (ATU 875)

Változatok: 3

Szerző: Kovács Ágnes–Penavin Olga
Kötetcím: Mátyás-mondák a Vajdaságból
Kötetszám:
Sorozat:
Sorozatszám:
Kiadó és a kiadás helye:
Folyóirat neve: Néprajzi Közlemények
Kiadás éve: 1959.
Folyóirat száma: IV. 4.
Oldalszám: 110–112.
A mese címe: A király és az okos lány
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 6.
Típus: AaTh 875 Az okos lány
Megjegyzés: Válaszok: lyukas korsó aranyfonállal való befoltozása, ha kifordítják a korsót, halászás a porban, ha a tehén csikót elik, a király hazavitele, mert azt szereti a legjobban.
Mesegyűjtő: Penavin Olga
A gyűjtés helye: Csóka (Čoka)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 60-as évek körül
Meselejegyző: Penavin Olga
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Csehák Vera
Mesemondó leánykori neve:
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1887
Mesemondó születési helye: Csóka (Čoka)
Lakhelye: Csóka (Čoka)
A kézirat helye: A budapesti Néprajzi Múzeum Ethnológiai Adattára 5542 számú kézírata (28.) és az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: 4
< Közétette: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar népmesék.
Kötetszám: I.
Kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Kiadás éve: 1984.
Oldalszám: 441–442
A mese sorszáma: 125.
A mese címe: A király és az okos lány
Megjegyzés: A nyelvjárás jelölve van.
< Közétette: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar népmesék.
Kötetszám: I.
Kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Kiadás éve: 1984.
Oldalszám: 442–443
A mese sorszáma: 126.
A mese címe: Az okos királyné
Megjegyzés: Ugyanaz a mese, mint a 125. számú, csak annak más alkalommal Matijevics Lajos számára elmondott változata. Előzőtől eltér abban, hogy ebben a változatban az első feladat két

részre bontva jelenik meg: a lyukas korszó befoltozása és az aranyfonál megfonása, míg az előzőben a korszó aranyfonállal való befoltozása szerepelt. A nyelvjárás jelölve van.

< Közétette: Penavin Olga–Jékely Zoltán

Kötetcím: Szélördög

Kötetszám: —

Kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék

Kiadás éve: 1971.

Oldalszám: 141–151.

A mese sorszáma: 17.

A mese címe: Az okos királyné

Megjegyzés: 126. számú mese átdolgozott változata.

< Közétette: Penavin Olga

Kötetcím: Szélördög.

Kötetszám: —

Kiadás helye: Tankönyvkiadó Intézet, Újvidék

Kiadás éve: 1983.

Oldalszám: 92–94.

A mese sorszáma: —

A mese címe: Az okos királyné

Megjegyzés: Az 1971-ben kiadott Szélördög kötetből átvett szöveg.

Szerző: Penavin Olga

Kötetcím: Jugoszláviai magyar népmesék.

Kötetszám: II.

Sorozat: ÚMNGY

Sorozatszám: XVI.

Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék

Folyóirat neve: —

Kiadás éve: 1984.

Folyóirat száma: —

Oldalszám: 43.

A mese címe: Cím nélkül

Címadó: —

A mese alcíme: —

Címadó: —

A mese sorszáma: 17.

Típus: AaTh 875 Az okos lány

Megjegyzés: Feladat: a kő megnyúzása.

Mesegyűjtő: A becsei vetélkedő anyaga, középiskolás diákok gyűjtése.

A gyűjtés helye: Óbecse (Bečej)

Megye: Bács-Bodrog

A gyűjtés ideje: 70-es évek körül

Meselejegyző: A becsei vetélkedő anyaga, középiskolás diákok jegyezték le.

Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.

Mesemondó neve: Ördög Tibor

Mesemondó leánykori neve: —

Mesemondó születési és elhalálzási éve: —

Mesemondó születési helye: —

Lakhelye: Óbecse (Bečej)

A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira

A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira

A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —

A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —

Újabb közlés száma: —

Szerző: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar népmesék.
Kötetszám: II.
Sorozat: ÚMNGY
Sorozatszám: XVI.
Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1984.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 44.
A mese címe: Cím nélkül
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 18.
Típus: AaTh 875 Az okos lány
Megjegyzés: Feladat: kenderkócból aranyfonál, korsó befoltozása. (A 17-es számúval együtt alkot egy mesét)
Mesegyűjtő: A becsei vetélkedő anyaga, középiskolás diákok gyűjtése.
A gyűjtés helye: Óbecse (Bečej)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 70-es évek körül
Meselejegyző: A becsei vetélkedő anyaga, középiskolás diákok jegyezték le.
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Ördög Tibor
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Óbecse (Bečej)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

AaTh 875D^X A hét bölcs mester (The Prince's s Seven Wise Teacher)

(H 943), (BN –), (ATU –)

Változatok: 1

Szerző: Kálmány Lajos
Kötetcím: Hagyományok. Borbély Mihály mondása után.
Kötetszám: II.
Sorozat:
Sorozatszám:
Kiadó és a kiadás helye: Néphagyományokat-Gyűjtő Társaság, Szeged
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: é.n. (1914.)
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 125–128.
A mese címe: A 7 bölcs
Címadó: Kálmány Lajos
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 22.
Típuskombináció:

Megjegyzés: AaTh 875D^x A hét bölcs mester
Mesegyűjtő: Kálmány Lajos
A gyűjtés helye: Egyházaskér (Verbica)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1913.
Meselejegyző: Kálmány Lajos
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Borbély Mihály
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1882 † 1953
Mesemondó születési helye: Beodra (Beodra)
Lakhelye: Egyházaskér (Verbica)
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Nincs
Újabb közlés száma: 1
< Közétette: Katona Imre (szerk.)
Kötetcím: Pingált szobák. Borbély Mihály meséi. Kálmány Lajos gyűjtése.
Kötetszám:
Kiadó és a kiadás helye: Forum könyvkiadó, Újvidék,
Kiadás éve: 1976.
Oldalszám: 211–216.
A mese sorszáma: 22.
A mese címe: A hét bölcs
Megjegyzés: Nyelvjárási jeleket elhagyták, de a szövegen nem változtattak

AaTh 889 Az igazmondó juhász (The Faithful Servant)

(H 889), (BN 889), (ATU 889)

Változatok: 1

Szerző: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar népmesék.
Kötetszám: II.
Sorozat: ÚMNGY
Sorozatszám: XVI.
Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1984.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 45–47.
A mese címe: Cím nélkül
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 21.
Típus: AaTh 889 Az igazmondó juhász
Megjegyzés:
Mesegyűjtő: A becsei vetélkedő anyaga, középiskolás diákok gyűjtése.
A gyűjtés helye: Óbecse (Bečej)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 70-es évek körül
Meselejegyző: A becsei vetélkedő anyaga, középiskolás diákok jegyezték le.
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Józsa Mátvás

Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: A gyűjtés idején 90 éves.
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Óbecse (Bečej)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

AaTh 900 A kevély királykisasszony (King Thrushbeard)

(H 900), (BN 900), (ATU 900)

Változatok: 3

Szerző: Kálmány Lajos
Kötetcím: Hagyományok. Borbély Mihály mondása után.
Kötetszám: II.
Kiadó és a kiadás helye: Néphagyományokat-Gyűjtő Társaság, Szeged
Folyóirat neve:
Kiadás éve: é. n. (1914.)
Folyóirat száma:
Oldalszám: 109–112.
A mese címe: A napkeleti királfíjú és a napnyugoti királlandján
Címadó: Borbély Mihály
A mese alcíme:
Címadó:
A mese sorszáma: 17.
Tipusa: AaTh 900 A kevély királykisasszony
Megjegyzés:
Mesegyűjtő: Kálmány Lajos
A gyűjtés helye: Egyházaskér (Verbica)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1913.
Meselejegyző: Kálmány Lajos
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Borbély Mihály
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1882 † 1953
Mesemondó születési helye: Beodra (Beodra)
Lakhelye: Egyházaskér (Verbica)
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Nincs
Újabb közlés száma: 1
< Kötétette: Katona Imre (szerk.)
Kötetcím: Pingált szobák. Borbély Mihály meséi. Kálmány Lajos gyűjtése.
Kötetszám:
Kiadó és a kiadás helye: Forum könyvkiadó, Újvidék,
Kiadás éve: 1976.
Oldalszám: 183–189.
A mese sorszáma: 17.
A mese címe: Napkeleti királfíjú és napnyugoti királlandján.
Megjegyzés: Nyelvjárási jeleket elhagyták, de a szövegen nem változtattak.

Szerző: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar diakrón népmese gyűjtemény
Kötetszám: II.
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye Forum, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1995.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 230–231.
A mese címe: Rigóállú király
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: —
Típus: AaTh 900 A kevély királykisasszony
Megjegyzés: A mese töredékes váza.
Mesegyűjtő: Penavin Olga
A gyűjtés helye: Szaján (Sajan)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1989–1990 között
Meselejegyző: Penavin Olga
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Vastag Matild
Mesemondó leánykori neve: Bunford Matild
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1928.
Mesemondó születési helye: Szaján (Sajan)
Lakhelye: Szaján (Sajan)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Beszédés Valéria
Kötetcím: Seregég szárnyán. Szócs Boldizsár meséi
Kötetszám: —
Sorozat: Életjel könyvek
Sorozatszám: 115.
Kiadó és a kiadás helye: Életjel, Szabadka
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2005.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 96–99.
A mese címe: Kevély királykisasszony
Címadó: Szócs Boldizsár
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 27.
Típuskombináció: AaTh 900 A kevély királykisasszony
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Beszédés Valéria
A gyűjtés helye: Szabadka (Subotica)
Megye: Temes
A gyűjtés ideje: 1996–2001

Meselejegyző: Beszédes Valéria
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Szöcs Boldizsár
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1911 † 2001
Mesemondó születési helye: Székelykeve (Skorenovac)
Lakhelye: Székelykeve (Skorenovac)
A kézirat helye: Beszédes Valéria tulajdona
A hangzóanyag helye: Beszédes Valéria tulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

AaTh 921 Markalf (The King and the Peasant's Son)

(H 921), (BN 921), (ATU 921, Sz)

Változatok: 4

Szerző: Kálmány Lajos
Kötetcím: Alföldi gyűjtés
Kötetszám: —
Sorozat: Magyar népköltési gyűjtemény
Sorozatszám: XVII. kéziratban maradt kötete
Kiadó és a kiadás helye: Kézirat
Folyóirat neve: —
Kiadás éve:
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 463–464.
A mese címe: Markalf
Címadó: Kálmány Lajos
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 1.
Típus: AaTh 921 Markalf
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Kálmány Lajos
A gyűjtés helye: Szentmihály (Mihaljlovo)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1914 előtt
Meselejegyző: Kálmány Lajos
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: —
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: —
A kézirat helye: A budapesti Néprajzi Múzeum Ethnológiai Adattárának Kéziratgyűjteményében
EA 2771 számon.
A hangzóanyag helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Nincs
Újabb közlés száma: —

Szerző: Penavin Olga
Kötetcím: Vajdasági népmesék, babonás történetek, mondák, babonák, balladák.
Kötetszám:

Sorozat:
Sorozatszám:
Kiadó és a kiadás helye: Kézirat
Folyóirat neve:
Kiadás éve: 1959.
Folyóirat száma:
Oldalszám: 106.
A mese címe: Találós kérdések
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma:
Típus: AaTh 921 Markalf
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Penavin Olga
A gyűjtés helye: Ludas (Šupljak)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 1947–58
Meselejegyző: Penavin Olga
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: —
Mesemondó leánykori neve:
Mesemondó születési és elhalálzási éve: —
Mesemondó születési helye: Ludas (Šupljak)
Lakhelye: Ludas (Šupljak)
A kézirat helye: A budapesti Néprajzi Múzeum Ethnológiai Adattára 5542 számú kézirata
A hangzóanyag helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar diakrón népmesegyűjtemény
Kötetszám: II.
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye Forum, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1995.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 86–87.
A mese címe: Az okos lány
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: —
Típus: AaTh 921 Markalf
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Penavin Olga,
A gyűjtés helye: Topolya (Bačka Topola)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 1989–1990 között
Meselejegyző: Penavin Olga
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Virág Mária

Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Topolya (Bačka Topola)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Beszédes Valéria
Kötet cím: Seregék szárnyán. Szöcs Boldizsár meséi
Kötetszám: —
Sorozat: Életjel könyvek
Sorozatszám: 115.
Kiadó és a kiadás helye: Életjel, Szabadka
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2005.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 124.
A mese címe: Mátyás király és a szegény embér
Címadó: Szöcs Boldizsár
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 45.
Típus: AaTh 921 Markalf
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Beszédes Valéria
A gyűjtés helye: Szabadka (Subotica)
Megye: Temes
A gyűjtés ideje: 1996–2001
Meselejegyző: Beszédes Valéria
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Szöcs Boldizsár
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1911 † 2001
Mesemondó születési helye: Székelykeve (Skorenovac)
Lakhelye: Székelykeve (Skorenovac)
A kézirat helye: Beszédes Valéria tulajdona
A hangzóanyag helye: Beszédes Valéria tulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

AaTh 921A A nyolc garas beosztása (Four Coins)
(H –), (BN 921), (ATU 921A, Sz, H)
Változatok: 1

Szerző: Beszédes Valéria
Kötet cím: Seregék szárnyán. Szöcs Boldizsár meséi
Kötetszám: —
Sorozat: Életjel könyvek
Sorozatszám: 115.
Kiadó és a kiadás helye: Életjel, Szabadka
Folyóirat neve: —

Kiadás éve: 2005.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 125–126.
A mese címe: Hérom bakkecske
Címadó: Szócs Boldizsár
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 47.
Tipuskombináció: AaTh 921A A nyolc garas beosztása + AaTh 921F^X Mátyás király és az öregember
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Beszédes Valéria
A gyűjtés helye: Szabadka (Subotica)
Megye: Temes
A gyűjtés ideje: 1996–2001
Meselejegyző: Beszédes Valéria
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Szócs Boldizsár
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1911 † 2001
Mesemondó születési helye: Székelykeve (Skorenovac)
Lakhelye: Székelykeve (Skorenovac)
A kézirat helye: Beszédes Valéria tulajdona
A hangzóanyag helye: Beszédes Valéria tulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

[MNK 921C* Mátyás király meg a csillagász]

Változatok: 1

Szerző: Penavin Olga
Kötet cím: Jugoszláviai magyar népmesék.
Kötetszám: II.
Sorozat: ÚMNGY
Sorozatszám: XVI.
Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1984.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 75–76.
A mese címe: Cím nélkül
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 47.
Típus: MNK 921C* Mátyás király meg a csillagász
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Varjú Teréz
A gyűjtés helye: Adorján (Adorjan)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 70-es évek körül
Meselejegyző: Varjú Teréz
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Varjú István

Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: A gyűjtés idején 51 éves.
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Adorján (Adorjan)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A hangzóanyag helye: Varjú Teréz magántulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

AaTh 921F^X Mátyás király és az öregember (Geese from Rus)

(H –), (BN 927**), (ATU 921F*, Sz, H)

Változatok: 9

Szerző: Penavin Olga
Kötet cím: Jugoszláviai magyar népmesék.
Kötetszám: I.
Sorozat: ÚMNGY
Sorozatszám: XVI.
Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1984.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 449-450.
A mese címe: Mátyás király és a szántóvető
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 132.
Típus: AaTh 921F^X Mátyás király és az öregember
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Matijevics Lajos
A gyűjtés helye: Csóka (Čoka)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 60-as évek körül
Meselejegyző: Matijevics Lajos
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Csehák Vera
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1887
Mesemondó születési helye: Csóka (Čoka)
Lakhelye: Csóka (Čoka)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Burány Béla
Kötet cím: Mé piros a gólya csőre? Erotikus és obszcén magyar népmesék a Délvidékről.
Kötetszám: —
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Timp, Budapest
Folyóirat neve: —

Kiadás éve: 2007.
Folyóirat száma: —
Oldalszám:
A mese címe: Messze-e még a messze?
Címadó: Burány Béla
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 15.
Típus: AaTh 921F^x Mátyás király és az öregember
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Burány Béla
A gyűjtés helye: Zenta (Senta)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 1989.
Meselejegyző: Burány Béla
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Farkas Antal
Mesemondó leánykori neve:
Mesemondó születési éve: 1931†1993
Mesemondó születési helye: Csantavér (Čantavír)
Lakhelye: Zenta (Senta)
A kézirat helye: Burány Béla magántulajdona
A hangzóanyag helye: Burány Béla magántulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Raffai Judit
Kötetcím: A Rézmonyos. Ludasi népmesék.
Kötetszám: —
Sorozat: Nyomaink
Sorozatszám: IV.
Kiadó és a kiadás helye: Palics–Ludas, Szabadka
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2000.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 71.
A mese címe: Mátyás király
Címadó: Szűcs László
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: —
Típuskombináció: AaTh 921 F^x Mátyás király és az öregember
Megjegyzés:
Mesegyűjtő: Raffai Judit, Zanin Csaba
A gyűjtés helye: Hajdújárás (Hajdukovo)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 1997.
Meselejegyző: Raffai Judit
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Szűcs László
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1922 † 1998
Mesemondó születési helye: Hajdújárás (Hajdukovo)
Lakhelye: Ludas (Šupljak)

A kézirat helye: Raffai Judit tulajdona
A hangzóanyag helye: Raffai Judit tulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Kiss Lajos Néprajzi Társaság, Szabadka; Hagyományok Háza, Budapest
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Raffai Judit tulajdona
Újabb közlés száma: 1
< Szerző: Raffai Judit
Kötet cím: A mesélő ember. Szücs László bácskai parasztember meséi.
Kötetszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Osiris, Budapest
Kiadás éve: 2001.
Oldalszám: 41–42.
A mese sorszáma: 11.
A mese címe: Mátyás király I.
Megjegyzés: —

Szerző: Beszédes Valéria
Kötet cím: Seregék szárnyán. Szöcs Boldizsár meséi
Kötetszám: —
Sorozat: Életjel könyvek
Sorozatszám: 115.
Kiadó és a kiadás helye: Életjel, Szabadka
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2005.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 125–126.
A mese címe: Hérom bakkecske
Címadó: Szöcs Boldizsár
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 47.
Tipuskombináció: AaTh 921A A nyolc garas beosztása + AaTh 921F^X Mátyás király és az öregember
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Beszédes Valéria
A gyűjtés helye: Szabadka (Subotica)
Megye: Temes
A gyűjtés ideje: 1996–2001
Meselejegyző: Beszédes Valéria
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Szöcs Boldizsár
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálzási éve: 1911 † 2001
Mesemondó születési helye: Székelykeve (Skorenovac)
Lakhelye: Székelykeve (Skorenovac)
A kézirat helye: Beszédes Valéria tulajdona
A hangzóanyag helye: Beszédes Valéria tulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Papp Árpád – Raffai Judit – Terbócs Attila
Kötet cím: Vajdasági magyarok néprajzi atlaszának kommentárköteté.
Kötetszám: —
Sorozat: —

Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Kiss Lajos Néprajzi Társaság, Szabadka
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2003.
Folyóiratszám: —
Oldalszám: 178.
A mese címe: Cím nélkül
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
Sorszám: —
Típus: AaTh 921F^X Mátyás király és az öregember
Megjegyzés: Megtalálható a Vajdasági Magyarok Néprajzi Atlasz CD adatbázisában.
Mesegyűjtő: Brezovszki Timea
Gyűjtés helye: Maradék (Maradik)
Megye: Szerémség
Gyűjtés ideje: 1999–2001 között
Meselejegyző: Papp Árpád
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Répási István
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: 1931.
Mesemondó születési helye: Maradék (Maradik)
Lakhelye: Maradék (Maradik)
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: Kiss Lajos Néprajzi Társaság archívuma
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Papp Árpád
Kötetcím: Vajdasági Magyarok Néprajzi Atlasza. CD
Kötetszám: —
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Kiss Lajos Néprajzi Társaság, Szabadka
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2002.
Folyóiratszám: —
Oldalszám: —
A mese címe: Cím nélkül
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
Sorszám: —
Típus: AaTh 921F^X Mátyás király és az öregember
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Nagy Abonyi Ágnes
Gyűjtés helye: Felsőhegy (Gornji Breg)
Megye: Bács-Bodrog
Gyűjtés ideje: 1999–2001 között
Meselejegyző: Papp Árpád
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Nagy Sándor
Mesemondó leánykori neve: —

Mesemondó születési éve: 1903.
Mesemondó születési helye: Felsőhegy (Gornji Breg)
Lakhelye: Felsőhegy (Gornji Breg)
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: Kiss Lajos Néprajzi Társaság archívuma
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Papp Árpád – Raffai Judit – Terbócs Attila
Kötetecím: Vajdasági magyarok néprajzi atlaszának kommentárkötetete.
Kötetszám: —
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Kiss Lajos Néprajzi Társaság, Szabadka
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2003.
Folyóiratszám: —
Oldalszám: 182.
A mese címe: Cím nélkül
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
Sorszám: —
Típuskombináció: AaTh 921F^X Mátvás király és az öregember + AaTh 922B A király arcképe a pénzen
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Kiss Nándor
Gyűjtés helye: Magyarittabé (Novi Itebej)
Megye: Torontál
Gyűjtés ideje: 1999–2001 között
Meselejegyző: Papp Árpád
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Györfi Erzsébet
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: 1921.
Mesemondó születési helye: Magyarittabé (Novi Itebej)
Lakhelye: Magyarittabé (Novi Itebej)
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: Kiss Lajos Néprajzi Társaság archívuma
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Papp Árpád
Kötetecím: Vajdasági Magyarok Néprajzi Atlasza. CD
Kötetszám: —
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Kiss Lajos Néprajzi Társaság, Szabadka
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2002.
Folyóiratszám: —
Oldalszám: —
A mese címe: Cím nélkül

Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
Sorszám: —
Típus: AaTh 921F^X Mátyás király és az öregember
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Boros Viktória
Gyűjtés helye: Őrszállás (Stanišić)
Megye: Bács-Bodrog
Gyűjtés ideje: 1999–2001 között
Meselejegyző: Papp Árpád
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Urbán Margit
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: 1920.
Mesemondó születési helye: Őrszállás (Stanišić)
Lakhelye: Őrszállás (Stanišić)
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: Kiss Lajos Néprajzi Társaság archívuma
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Papp Árpád
Kötet cím: Vajdasági Magyarok Néprajzi Atlasza. CD
Kötetszám: —
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Kiss Lajos Néprajzi Társaság, Szabadka
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2002.
Folyóiratszám: —
Oldalszám: —
A mese címe: Cím nélkül
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
Sorszám: —
Típus: AaTh 921F^X Mátyás király és az öregember
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Mlekar Stojan
Gyűjtés helye: Székelykeve (Skorenovac)
Megye: Temes
Gyűjtés ideje: 1999–2001 között
Meselejegyző: Papp Árpád
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Ambrus Katalin
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: 1925.
Mesemondó születési helye: Székelykeve (Skorenovac)
Lakhelye: Székelykeve (Skorenovac)
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: Kiss Lajos Néprajzi Társaság archívuma
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —

Újabb közlés száma: —

[MNK 921G* „Huncut, aki meg nem eszi a kanalát!”]

Változatok: 4

Szerző: Penavin Olga

Kötet cím: Jugoszláviai magyar népmesék.

Kötetszám: II.

Sorozat: ÚMNGY

Sorozatszám: XVI.

Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék

Folyóirat neve: —

Kiadás éve: 1984.

Folyóirat száma: —

Oldalszám: 127.

A mese címe: Mátyás király és a szegény ember

Címadó: —

A mese alcíme: —

Címadó: —

A mese sorszáma: 71.

Típus: MNK 921G* Huncut, aki meg nem eszi a kanalát!

Megjegyzés:

Mesegyűjtő: Penavin Olga

A gyűjtés helye: Gunaras (Gunaroš)

Megye: Bács-Bodrog

A gyűjtés ideje: 70-es évek körül

Meselejegyző: Penavin Olga

Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.

Mesemondó neve: Németh László

Mesemondó leánykori neve: —

Mesemondó születési és elhalálozási éve: —

Mesemondó születési helye: —

Lakhelye: Gunaras (Gunaroš)

A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára

A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára

A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —

A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —

Újabb közlés száma: —

Szerző: Penavin Olga

Kötet cím: Jugoszláviai magyar népmesék.

Kötetszám: II.

Sorozat: ÚMNGY

Sorozatszám: XVI.

Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék

Folyóirat neve: —

Kiadás éve: 1984.

Folyóirat száma: —

Oldalszám: 73.

A mese címe: Cím nélkül

Címadó: —

A mese alcíme: —

Címadó: —

A mese sorszáma: 42.

Típus: MNK 921G* „Huncut, aki meg nem eszi a kanalát!”

Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Varjú Teréz
A gyűjtés helye: Adorján (Adorjan)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 70-es évek körül
Meselejegyző: Varjú Teréz
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Csizmadia Mátyás
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: A gyűjtés idején 69 éves.
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Adorján (Adorjan)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adatára
A hangzóanyag helye: Varjú Teréz magántulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Papp Árpád – Raffai Judit – Terbócs Attila
Kötet cím: Vajdasági magyarok néprajzi atlaszának kommentárkötetete.
Kötetszám: —
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Kiss Lajos Néprajzi Társaság, Szabadka
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2003.
Folyóiratszám: —
Oldalszám: 180.
A mese címe: Cím nélkül
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
Sorszám: —
Típus: MNK 921 G* „Huncut aki meg nem eszi a kanalát!”
Megjegyzés: Megtalálható a Vajdasági Magyarok Néprajzi Atlasz CD adatbázisában.
Mesegyűjtő: Flaman István
Gyűjtés helye: Szentmihály (Mihaljlovo)
Megye: Torontál
Gyűjtés ideje: 1999–2001 között
Meselejegyző: Papp Árpád
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Szabó Mária
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: 1930.
Mesemondó születési helye: Szentmihály (Mihaljlovo)
Lakhelye: Szentmihály (Mihaljlovo)
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: Kiss Lajos Néprajzi Társaság archívuma
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Papp Árpád
Kötet cím: Vajdasági Magyarok Néprajzi Atlasza. CD
Kötetszám: —

Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Kiss Lajos Néprajzi Társaság, Szabadka
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2002.
Folyóiratszám: —
Oldalszám: —
A mese címe: Cím nélkül
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
Sorszám: —
Típus: MNK 921 G* „Huncut aki meg nem eszi a kanalát!”
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Mlekar Stojan
Gyűjtés helye: Székelykeve (Skorenovac)
Megye: Temes
Gyűjtés ideje: 1999–2001 között
Meselejegyző: Papp Árpád
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Dudás Teréz
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: 1932.
Mesemondó születési helye: Székelykeve (Skorenovac)
Lakhelye: Székelykeve (Skorenovac)
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: Kiss Lajos Néprajzi Társaság archívuma
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

[MNK 921 IV* Mátyás király és a kolozsvári bírő]

Változatok: 10

Szerző: Veselinović-Sulc Magdolna – Matijevics Lajos
Kötetcím: Egy magyar mesemondó szövegei Márkó királyfőről.
Kötetszám: —.
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: —
Folyóirat neve: Hungarológiai Közlemények
Kiadás éve: 1978. (X)
Folyóirat száma: 35.
Oldalszám: 71– 72.
A mese címe: Márkó királyfi és a szerbiai bírő
Címadó: A mesemondó
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: —
Típus: MNK 921 IV* Mátyás király és a kolozsvári bírő
Megjegyzés: Eltérő változat.
Mesegyűjtő: Veselinović-Sulc Magdolna és Matijevics Lajos
Gyűjtés helye: Piros (Rumenka)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 1972.

Meselejegyző: Veselinović-Sulc Magdolna és Matijevics Lajos
Lejegyzés módja: A nyelvjárás nincs jelölve.
Mesemondó neve: Szabolcski Julianna
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1910.
Mesemondó születési helye: Capárfalva (Románia)
Lakhelye: Piros (Rumenka)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: 2
< Közétette: Penavin Olga
Kötetecím: Jugoszláviai magyar népmesék
Kötetszám: II.
Kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Kiadás éve: 1984.
Oldalszám: 423–425.
A mese sorszáma: 30.
A mese címe: Markó királyfi és a szerbiai bíró
Megjegyzés: A nyelvjárás jelölve van. Újabb közlés száma:
< Közétette: Penavin Olga
Kötetecím: Jugoszláviai magyar diákrón népmese gyűjtemény
Kötetszám: I.
Kiadás helye: Forum, Újvidék
Kiadás éve: 1993.
Oldalszám: 243–244.
A mese sorszáma: —
A mese címe: Markó királyfi és a szerbiai bíró
Megjegyzés: —

Szerző: Penavin Olga
Kötetecím: Jugoszláviai magyar népmesék.
Kötetszám: II.
Sorozat: ÚMNGY
Sorozatszám: XVI.
Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1984.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 77.
A mese címe: Cím nélkül
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 50.
Típus: MNK 9211V⁷ Mátyás király és a kolozsvári bíró
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Varjú Teréz
A gyűjtés helye: Adorján (Adorjan)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 70-es évek körül
Meselejegyző: Varjú Teréz
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Bálint András

Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: A gyűjtés idején 83 éves.
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Adorján (Adorjan)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A hangzóanyag helye: Varjú Teréz magántulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Penavin Olga
Kötet cím: Jugoszláviai magyar népmesék.
Kötetszám: II.
Sorozat: ÚMNGY
Sorozatszám: XVI.
Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1984.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 77–78.
A mese címe: Cím nélkül
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 51.
Típus: MNK 921IV⁴ Mátyás király és a kolozsvári bíró
Megjegyzés: Eltérő változat
Mesegyűjtő: Varjú Teréz
A gyűjtés helye: Adorján (Adorjan)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 70-es évek körül
Meselejegyző: Varjú Teréz
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Bicskei Erzsébet
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Adorján (Adorjan)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A hangzóanyag helye: Varjú Teréz magántulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Penavin Olga
Kötet cím: Jugoszláviai magyar népmesék.
Kötetszám: II.
Sorozat: ÚMNGY
Sorozatszám: XVI.
Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1984.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 150–151.
A mese címe: Mátyás király Debrecenben

Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 93.
Típus: MNK 921IV[†] Mátyás király és a kolozsvári bíró
Megjegyzés:
Mesegyűjtő: Penavin Olga
A gyűjtés helye: Kishegyes (Mali Idoš)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 70-es évek körül
Meselejegyző: Penavin Olga
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Kollár Katalin
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: A gyűjtés idején 62 éves.
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Kishegyes (Mali Idoš)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar népmesék.
Kötetszám: II.
Sorozat: ÜMNGY
Sorozatszám: XVI.
Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1984.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 168–169.
A mese címe: Cím nélkül
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 111.
Típus: MNK 921 IV[†] Mátyás király és a kolozsvári bíró
Megjegyzés:
Mesegyűjtő: Matijevics Lajos és Penavin Olga
A gyűjtés helye: Padé (Padej)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 70-es évek körül
Meselejegyző: Vajda Zsuzsa
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Medve Imre
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Padé (Padej)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —

Újabb közlés száma: —

Szerző: Papp Árpád – Raffai Judit – Terbócs Attila
Kötet cím: Vajdasági magyarok néprajzi atlaszának kommentárkötetete.
Kötetszám: —
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Kiss Lajos Néprajzi Társaság, Szabadka
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2003.
Folyóiratszám: —
Oldalszám: 178–179.
A mese címe: Cím nélkül
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
Sorszám: —
Típus: MNK 921 IV* Mátyás király és a kolozsvári bíró
Megjegyzés: Megtalálható a Vajdasági Magyarok Néprajzi Atlasz CD adatbázisában is.
Mesegyűjtő: Kovács Mária
Gyűjtés helye: Hertelendyfalva (Pančevo –Vojlovica)
Megye: Torontál
Gyűjtés ideje: 1999–2001 között
Mesелеjegyző: Papp Árpád
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Máté Borbála
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: 1930.
Mesemondó születési helye: Hertelendyfalva (Pančevo –Vojlovica)
Lakhelye: Hertelendyfalva (Pančevo –Vojlovica)
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: Kiss Lajos Néprajzi Társaság archívuma
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Papp Árpád
Kötet cím: Vajdasági Magyarok Néprajzi Atlasza. CD
Kötetszám: —
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Kiss Lajos Néprajzi Társaság, Szabadka
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2002.
Folyóiratszám: —
Oldalszám: —
A mese címe: Cím nélkül
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
Sorszám: —
Típus: MNK 921 IV* Mátyás király és a kolozsvári bíró
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Boros Viktória
Gyűjtés helye: Órszállás (Stanišić)

Megye: Bács-Bodrog
Gyűjtés ideje: 1999–2001 között
Meselejegyző: Papp Árpád
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Urbán Margit
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: 1920.
Mesemondó születési helye: Őrszállás (Stanišić)
Lakhelye: Őrszállás (Stanišić)
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: Kiss Lajos Néprajzi Társaság archívuma
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Papp Árpád
Kötetecím: Vajdasági Magyarok Néprajzi Atlasza. CD
Kötetszám: —
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Kiss Lajos Néprajzi Társaság, Szabadka
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2002.
Folyóiratszám: —
Oldalszám: —
A mese címe: Cím nélkül
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
Sorszám: —
Típus: MNK 921 IV*Mátyás király és a kolozsvári bíró
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Palatinus Aranka
Gyűjtés helye: Felsőmuzslya (Mužlja)
Megye: Torontál
Gyűjtés ideje: 1999–2001 között
Meselejegyző: Papp Árpád
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Lábadi Ilona
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: 1935.
Mesemondó születési helye: Felsőmuzslya (Mužlja)
Lakhelye: Felsőmuzslya (Mužlja)
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: Kiss Lajos Néprajzi Társaság archívuma
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Papp Árpád
Kötetecím: Vajdasági Magyarok Néprajzi Atlasza. CD
Kötetszám: —
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Kiss Lajos Néprajzi Társaság, Szabadka

Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2002.
Folyóiratszám: —
Oldalszám: —
A mese címe: Cím nélkül
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
Sorszám: —
Tipuskombináció: MNK 921 IX* Mátyás király vöröshagymát kapáltat + MNK 921 XIV* Az urak meg a nádas + MNK 921 IV* Mátyás király és a kolozsvári bíró
Megjegyzés: A szöveg egy része megjelent a VMNA kommentárkötetében is (Papp Á–Raffai J.–Terbócs A. 2003. 180.)
Mesegyűjtő: Flaman István
Gyűjtés helye: Szentmihály (Mihaljlovo)
Megye: Torontál
Gyűjtés ideje: 1999–2001 között
Meselejegyző: Papp Árpád
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Gyenge András
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: 1920.
Mesemondó születési helye: Szentmihály (Mihaljlovo)
Lakhelye: Szentmihály (Mihaljlovo)
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: Kiss Lajos Néprajzi Társaság archívuma
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Papp Árpád
Kötetcím: Vajdasági Magyarok Néprajzi Atlasza. CD
Kötetszám: —
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Kiss Lajos Néprajzi Társaság, Szabadka
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2002.
Folyóiratszám: —
Oldalszám: —
A mese címe: Cím nélkül
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
Sorszám: —
Típus: MNK 921 IV* Mátyás király és a kolozsvári bíró
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Krizbai Hajnalka
Gyűjtés helye: Udvarszállás (Dobričevo)
Megye: Krassó-Szörény
Gyűjtés ideje: 1999–2001 között
Meselejegyző: Papp Árpád
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Halupka József
Mesemondó leánykori neve: —

Mesemondó születési éve: 1935.
Mesemondó születési helye: Udvarszállás (Dobričevo)
Lakhelye: Udvarszállás (Dobričevo)
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: Kiss Lajos Néprajzi Társaság archívuma
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

[MNK 921 V* Egyszer volt Budán kutyavásár]

Változatok: 4

Szerző: Beszédes Valéria
Kötetcím: Seregék szárnyán. Szöcs Boldizsár meséi
Kötetszám: —
Sorozat: Életjel könyvek
Sorozatszám: 115.
Kiadó és a kiadás helye: Életjel, Szabadka
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2005.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 125.
A mese címe: Mátyás, az obsitos katona
Címadó: Szöcs Boldizsár
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 46.
Típus: MNK 921V* Egyszer volt Budán kutyavásár
Mégjegyzés: —
Mesegyűjtő: Beszédes Valéria
A gyűjtés helye: Szabadka (Subotica)
Megye: Temes
A gyűjtés ideje: 1996–2001
Meselejegyző: Beszédes Valéria
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Szöcs Boldizsár
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1911 † 2001
Mesemondó születési helye: Székelykeve (Skorenovac)
Lakhelye: Székelykeve (Skorenovac)
A kézirat helye: Beszédes Valéria tulajdona
A hangzóanyag helye: Beszédes Valéria tulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar népmesék.
Kötetszám: II.
Sorozat: ÚMNGY
Sorozatszám: XVI.
Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1984.
Folyóirat száma: —

Oldalszám: 140.
A mese címe: Egyszer volt Budán kutyavásár
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 85.
Típus: MNK 921 V^{*} Egyszer volt Budán kutyavásár
Megjegyzés:
Mesegyűjtő: Penavin Olga
A gyűjtés helye: Újvidék (Novi Sad)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 70-es évek körül
Meselejegyző: Penavin Olga
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Bartha György
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: A gyűjtés idején 20 éves egyetemi hallgató.
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Újvidék (Novi Sad)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Papp Árpád – Raffai Judit – Terbócs Attila
Kötet cím: Vajdasági magyarok néprajzi atlaszának kommentárkötetete.
Kötetszám: —
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Kiss Lajos Néprajzi Társaság, Szabadka
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2003.
Folyóiratszám: —
Oldalszám: 179.
A mese címe: Cím nélkül
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
Sorszám: —
Típus: MNK 921 V* Egyszer volt Budán kutyavásár
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Brezovszki Timea
Gyűjtés helye: Maradék (Maradik)
Megye: Szerémség
Gyűjtés ideje: 2004.
Meselejegyző: Papp Árpád
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Répási István
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: 1931.
Mesemondó születési helye: Maradék (Maradik)
Lakhelye: Maradék (Maradik)
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: Kiss Lajos Néprajzi Társaság archívuma

A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Papp Árpád
Kötetcím: Vajdasági Magyarok Néprajzi Atlasza. CD
Kötetszám: —
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Kiss Lajos Néprajzi Társaság, Szabadka
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2002.
Folyóiratszám: —
Oldalszám: —
A mese címe: Cím nélkül
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
Sorszám: —
Típus: MNK 921 V* Egyszer volt Budán kutyavásár
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Krizsbai Hajnalka
Gyűjtés helye: Udvarszállás (Dobričevo)
Megye: Krassó-Szörény
Gyűjtés ideje: 1999–2001 között
Meselejegyző: Papp Árpád
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Halupka József
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: 1935.
Mesemondó születési helye: Udvarszállás (Dobričevo)
Lakhelye: Udvarszállás (Dobričevo)
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: Kiss Lajos Néprajzi Társaság archívuma
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

**[MNK 921 VI Mátyás király vendégségben (benyúl a házigazda elől a tálba)]
Változatok: 11**

Szerző: Kálmány Lajos
Kötetcím: Alföldi gyűjtés
Kötetszám: —
Sorozat: Magyar népköltési gyűjtemény
Sorozatszám: XVII. kéziratban maradt kötete
Kiadó és a kiadás helye: Kézirat
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: —
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 487.
A mese címe: Mátyás király és a juhász bojtár
Címadó: Kálmány Lajos
A mese alcíme: —
Címadó: —

A mese sorszáma: 13.
Típus: MNK 921 VI* Mátyás király vendégségben
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Kálmány Lajos
A gyűjtés helye: Egyházaskér (Verbica)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1914 előtt
Meselejegyző: Kálmány Lajos
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: —
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: —
A kézirat helye: A budapesti Néprajzi Múzeum Ethnológiai Adattárának Kéziratgyűjteményében
EA 2771 számon.
A hangzóanyag helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Nincs

Közétette: Kovács Ágnes
Kötetcím: Mátyás-mondák Vajdaságból
Kötetszám:
Sorozat:
Sorozatszám:
Kiadó és a kiadás helye:
Folyóirat neve: Néprajzi Közlemények
Kiadás éve: 1959.
Folyóirat száma: IV. 4.
Oldalszám: 108–109.
A mese címe: Mátyás király meg a juhász
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 3.
Típuskombináció: MNK 921 VI. Mátyás király vendégségben
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Penavin Olga
A gyűjtés helye: Zenta (Senta)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 60-as évek körül
Meselejegyző: Penavin Olga
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Eszes János
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1897
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: —
A kézirat helye: A budapesti Néprajzi Múzeum Ethnológiai Adattára 5542 számú kézirata (83.)
és az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára.
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye:
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye:
Újabb közlés száma: 3
< Közétette: Penavin Olga

Kötet cím: Jugoszláviai magyar népmesék.
Kötetszám: I.
Kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Kiadás éve: 1984.
Oldalszám: 332–333.
A mese sorszáma: 70.
A mese címe: Mátyás király meg a juhász
Megjegyzés: A nyelvjárás jelölve van.
< Kötétette: Penavin Olga–Jékely Zoltán
Kötet cím: Szélördög
Kötetszám: —
Kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Kiadás éve: 1971.
Oldalszám: 130–131.
A mese sorszáma: 25.
A mese címe: Mátyás király meg a juhász
Megjegyzés: Átdolgozott szöveg.
< Kötétette: Penavin Olga
Kötet cím: Szélördög.
Kötetszám: —
Kiadás helye: Tankönyvkiadó Intézet, Újvidék
Kiadás éve: 1983.
Oldalszám: 108–109.
A mese sorszáma: —
A mese címe: Mátyás király meg a juhász
Megjegyzés: Átdolgozott szöveg. Az 1971-ben kiadott Szélördög kötetből átvett szövegek.

Szerző: Penavin Olga
Kötet cím: Jugoszláviai magyar népmesék.
Kötetszám: II.
Sorozat: ÚMNGY
Sorozatszám: XVI.
Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1984.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 45.
A mese címe: Cím nélkül
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 20.
Típus: MNK 921VI¹ Mátyás király vendégségben
Megjegyzés:
Mesegyűjtő: A becsei vetélkedő anyaga, középiskolás diákok gyűjtése.
A gyűjtés helye: Óbecse (Becej)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 70-es évek körül
Meselejegyző: A becsei vetélkedő anyaga, középiskolás diákok jegyezték le.
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Józsa Mátyás
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: A gyűjtés idején 90 éves.
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Óbecse (Becej)

A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar népmesék.
Kötetszám: II.
Sorozat: ÚMNGY
Sorozatszám: XVI.
Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1984.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 74.
A mese címe: Cím nélkül
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 43.
Típus: MNK 921 VI¹ Mátyás király vendégségben
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Varjú Teréz
A gyűjtés helye: Adorján (Adorjan)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 70-es évek körül
Meselejegyző: Varjú Teréz
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Csizmadia Mátyás
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: A gyűjtés idején 69 éves.
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Adorján (Adorjan)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A hangzóanyag helye: Varjú Teréz magántulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar népmesék.
Kötetszám: II.
Sorozat: ÚMNGY
Sorozatszám: XVI.
Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1984.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 118–119.
A mese címe: Hogyan tanította meg a juhász Mátyás királyt illemre?
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 65.

Típus: MNK 921 VI* Mátyás király vendégségben
Megjegyzés:
Mesegyűjtő: Penavin Olga
A gyűjtés helye: Szabadka (Subotica)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 70-es évek körül
Meselejegyző: Penavin Olga
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Pausity Olga
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: A gyűjtés idején 20 éves egyetemi hallgató.
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Szabadka (Subotica)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Raffai Judit
Kötet cím: A Rézmonyos. Ludasi népmesék.
Kötetszám: —
Sorozat: Nyomaink
Sorozatszám: IV.
Kiadó és a kiadás helye: Palics–Ludas, Szabadka
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2000.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 72.
A mese címe: Mátyás király
Címadó: Szűcs László
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: —
Típuskombináció: MNK 921 VI* Mátyás király vendégségben

Megjegyzés:
Mesegyűjtő: Raffai Judit, Zanin Csaba
A gyűjtés helye: Hajdújárás (Hajdukovo)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 1997.
Meselejegyző: Raffai Judit
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Szűcs László
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1922 † 1998
Mesemondó születési helye: Hajdújárás (Hajdukovo)
Lakhelye: Ludas (Šupljak)
A kézirat helye: Raffai Judit tulajdona
A hangzóanyag helye: Raffai Judit tulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Kiss Lajos Néprajzi Társaság, Szabadka;
Hagyományok Háza, Budapest
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Raffai Judit tulajdona
Újabb közlés száma: 1
< Szerző: Raffai Judi
Kötet cím: A mesélő ember. Szűcs László bácskai parasztember meséi.

Kötetszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Osiris, Budapest
Kiadás éve: 2001.
Oldalszám: 42.
A mese sorszáma: 12.
A mese címe: Mátyás király II.
Megjegyzés: —

Szerző: Beszédes Valéria
Kötetcím: Seregék szárnyán. Szócs Boldizsár meséi
Kötetszám: —
Sorozat: Életjel könyvek
Sorozatszám: 115.
Kiadó és a kiadás helye: Életjel, Szabadka
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2005.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 127–128.
A mese címe: Égy gulyás megtanította Mátyás királyt becsületre
Címadó: Szócs Boldizsár
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 48.
Típus: MNK 921VI⁺ Mátyás király vendégségben (belenyúl a házigazda előtt a tálba)
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Beszédes Valéria
A gyűjtés helye: Szabadka (Subotica)
Megye: Temes
A gyűjtés ideje: 1996–2001
Meselejegyző: Beszédes Valéria
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Szócs Boldizsár
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1911 † 2001
Mesemondó születési helye: Székelykeve (Skorenovac)
Lakhelye: Székelykeve (Skorenovac)
A kézirat helye: Beszédes Valéria tulajdona
A hangzóanyag helye: Beszédes Valéria tulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Papp Árpád – Raffai Judit – Terbócs Attila
Kötetcím: Vajdasági magyarok néprajzi atlaszának kommentárkötetete.
Kötetszám: —
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Kiss Lajos Néprajzi Társaság, Szabadka
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2003.
Folyóiratszám: —
Oldalszám: 179.
A mese címe: Cím nélkül
Címadó: —
A mese alcíme: —

Címadó: —
Sorszám: —
Típus: MNK 921 VI* Mátyás király vendégségben
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Kiss Nándor
Gyűjtés helye: Magyarittabé (Novi Itebej)
Megye: Torontál
Gyűjtés ideje: 1999–2001 között
Meselejegyző: Papp Árpád
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Varga Zsófia
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: 1925.
Mesemondó születési helye: Magyarittabé (Novi Itebej)
Lakhelye: Magyarittabé (Novi Itebej)
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: Kiss Lajos Néprajzi Társaság archívuma
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Papp Árpád
Kötet cím: Vajdasági Magyarok Néprajzi Atlasza. CD
Kötetszám: —
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Kiss Lajos Néprajzi Társaság, Szabadka
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2002.
Folyóiratszám: —
Oldalszám: —
A mese címe: Cím nélkül
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
Sorszám: —
Típus: MNK 921 VI* Mátyás király vendégségben
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Palatinus Aranka
Gyűjtés helye: Felsőmuzslya (Mužlja)
Megye: Torontál
Gyűjtés ideje: 1999–2001 között
Meselejegyző: Papp Árpád
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Gyömbér Péter
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: 1919.
Mesemondó születési helye: Felsőmuzslya (Mužlja)
Lakhelye: Felsőmuzslya (Mužlja)
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: Kiss Lajos Néprajzi Társaság archívuma
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Papp Árpád
Kötetcím: Vajdasági Magyarok Néprajzi Atlasza. CD
Kötetszám: —
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Kiss Lajos Néprajzi Társaság, Szabadka
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2002.
Folyóiratszám: —
Oldalszám: —
A mese címe: Cím nélkül
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
Sorszám: —
Típus: MNK 921 VI* Mátyás király vendégségben
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Oláh Lajos Anikó
Gyűjtés helye: Topolya (Bačka Topola)
Megye: Bács-Bodrog
Gyűjtés ideje: 1999–2001 között
Meselejegyző: Raffai Judit
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Slingár Imre
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: 1926.
Mesemondó születési helye: Topolya (Bačka Topola)
Lakhelye: Topolya (Bačka Topola)
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: Kiss Lajos Néprajzi Társaság archívuma
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Papp Árpád
Kötetcím: Vajdasági Magyarok Néprajzi Atlasza. CD
Kötetszám: —
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Kiss Lajos Néprajzi Társaság, Szabadka
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2002.
Folyóiratszám: —
Oldalszám: —
A mese címe: Cím nélkül
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
Sorszám: —
Típus: MNK 921 VI* Mátyás király vendégségben
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Mlekar Stojan
Gyűjtés helye: Székelykeve (Skorenovac)
Megye: Temes
Gyűjtés ideje: 1999–2001 között

Meselejegyző: Papp Árpád
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Dudás Teréz
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: 1932.
Mesemondó születési helye: Székelykeve (Skorenovac)
Lakhelye: Székelykeve (Skorenovac)
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: Kiss Lajos Néprajzi Társaság archívuma
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

[MNK 921 VIII* A zálogba tett mente (biblia)]

Változatok: 1

Szerző: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar népmesék.
Kötetszám: II.
Sorozat: ÚMNGY
Sorozatszám: XVI.
Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1984.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 136.
A mese címe: Cím nélkül
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 78.
Típus: MNK 921 VIII* A zálogba tett mente
Megjegyzés:
Mesegyűjtő: Varjú Teréz
A gyűjtés helye: Újvidék (Novi Sad)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 70-es évek körül
Meselejegyző: Varjú Teréz
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Volár Péter
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Újvidék (Novi Sad)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

[MNK 921 X* Mátyás király vöröshagymát kapáltat (Mátyás király Gömörben)]

Változatok: 8

Szerző: Kálmány Lajos
Kötetcím: Hagyományok. Borbély Mihály mondása után.

Kötetszám: II.
Sorozat:
Sorozatszám:
Kiadó és a kiadás helye: Néphagyományokat-Gyűjtő Társaság, Szeged
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: é.n. (1914.)
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 133.
A mese címe: Mátyás király vöröshagymán kapáltat.
Cimadó: Kálmány Lajos
A mese alcíme: —
Cimadó: —
A mese sorszáma: 27.
Típus: MNK 921 X* Mátyás király vöröshagymán kapáltat.
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Kálmány Lajos
A gyűjtés helye: Egyházaskér (Verbica)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1913.
Meselejegyző: Kálmány Lajos
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Borbély Mihály
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1882 † 1953
Mesemondó születési helye: Beodra (Beodra)
Lakhelye: Egyházaskér (Verbica)
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Nincs
Újabb közlés száma: 4
< Közétette: Ortutay Gyula (szerk.)
Kötetcím: Magyar népköltészet
Kötetszám: III.
Kiadó és a kiadás helye: Szépirodalmi könyvkiadó, Budapest,
Kiadás éve: 1955.
Oldalszám: 617.
A mese sorszáma: 97.
A mese címe: Mátyás király vöröshagymán kapáltat.
Megjegyzés: Nyelvjárási jeleket elhagyták, de a szövegen nem változtattak.
< Közétette: Ortutay Gyula – Dégh Linda – Kovács Ágnes
Kötetcím: Magyar népmesék
Kötetszám: III
Kiadás helye: Szépirodalmi könyvkiadó, Budapest
Kiadás éve: 1960.
Oldalszám: 197.
A mese sorszáma: 160.
A mese címe: Mátyás király vöröshagymán kapáltat.
Megjegyzés: Nyelvjárási jeleket elhagyták, de a szövegen nem változtattak.
< Közétette: Borí Imre:
Kötetcím: Idő, idő tavaszidő. A jugoszláviai magyarság népköltészetéből.
Kötetszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Forum, Újvidék
Kiadás éve: 1971.
Oldalszám: 211.

A mese sorszáma: 163.
A mese címe: Mátyás király vöröshagymán kapáltat.
Megjegyzés: Nyelvjárási jeleket elhagyták, de a szövegen nem változtattak
< Közétette: Katona Imre (szerk.)
Kötetcím: Pingált szobák. Borbély Mihály meséi Kálmány Lajos gyűjtése.
Kötetszám:
Kiadó és a kiadás helye: Forum könyvkiadó, Újvidék,
Kiadás éve: 1976.
Oldalszám: 225.
A mese sorszáma: 27.
A mese címe: Mátyás király vöröshagymán kapáltat.
Megjegyzés: Nyelvjárási jeleket elhagyták, de a szövegen nem változtattak

Szerző: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar népmesék.
Kötetszám: II.
Sorozat: ÚMNGY
Sorozatszám: XVI.
Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1984.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 75.
A mese címe: Cím nélkül
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 46.
Típus: MNK 921 X* Mátyás király vöröshagymát kapáltat
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Varjú Teréz
A gyűjtés helye: Adorján (Adorjan)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 70-es évek körül
Meselejegyző: Varjú Teréz
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Bicskei Erzsébet
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Adorján (Adorjan)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A hangzóanyag helye: Varjú Teréz magántulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar népmesék.
Kötetszám: II.
Sorozat: ÚMNGY
Sorozatszám: XVI.
Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1984.

Folyóirat száma: —
Oldalszám: 75.
A mese címe: Cím nélkül
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 46.
Típus: MNK 921 X¹ Mátyás király vöröshagymát kapáltat
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Varjú Teréz
A gyűjtés helye: Adorján (Adorjan)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 70-es évek körül
Meselejegyző: Varjú Teréz
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Bicskei Erzsébet
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Adorján (Adorjan)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira
A hangzóanyag helye: Varjú Teréz magántulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar népmesék.
Kötetszám: II.
Sorozat: ÚMNGY
Sorozatszám: XVI.
Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1984.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 124–125.
A mese címe: Hogyan dolgoztatta meg Mátyás az urakat?
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 68.
Típus: MNK 921 X¹ Mátyás király vöröshagymát kapáltat
Megjegyzés:
Mesegyűjtő: Dévai Lajos
A gyűjtés helye: Bácskossuthfalva (Stara Moravica)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 70-es évek körül
Meselejegyző: Dévai Lajos A becsei vetélkedő anyaga, középiskolás diákok gyűjtése. A becsei vetélkedő anyaga, középiskolás diákok jegyezték le.
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Győre Géza
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Bácskossuthfalva (Stara Moravica)

A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar népmesék.
Kötetszám: II.
Sorozat: ÚMNGY
Sorozatszám: XVI.
Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1984.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 135.
A mese címe: Cím nélkül
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 77.
Tipus: MNK 921 X' Mátyás király vöröshagymát kapáltat
Megjegyzés:
Mesegyűjtő: Varjú Teréz
A gyűjtés helye: Újvidék (Novi Sad)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 70-es évek körül
Meselejegyző: Varjú Teréz
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Gajdos Anna
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: A gyűjtés idején 16 éves tanuló.
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Újvidék (Novi Sad)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Papp Árpád – Raffai Judit – Terbócs Attila
Kötetcím: Vajdasági magyarok néprajzi atlaszának kommentárkötetete.
Kötetszám: —
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Kiss Lajos Néprajzi Társaság, Szabadka
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2003.
Folyóiratszám: —
Oldalszám: 180.
A mese címe: Cím nélkül
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
Sorszám: —

Tipus: MNK921 X* Mátyás király vöröshagymát kapáltat
Megjegyzés: Megtalálható a Vajdasági Magyarok Néprajzi Atlasz CD adatbázisában.
Mesegyűjtő: Oláh Lajos Anikó
Gyűjtés helye: Topolya (Bačka Topola)
Megye: Bács-Bodrog
Gyűjtés ideje: 1999–2001 között
Meselejegyző: Papp Árpád
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Horvát Péter
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: 1919.
Mesemondó születési helye: Topolya (Bačka Topola)
Lakhelye: Topolya (Bačka Topola)
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: Kiss Lajos Néprajzi Társaság archívuma
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Papp Árpád
Kötet cím: Vajdasági Magyarok Néprajzi Atlasza. CD
Kötetszám: —
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Kiss Lajos Néprajzi Társaság, Szabadka
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2002.
Folyóiratszám: —
Oldalszám: —
A mese címe: Cím nélkül
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
Sorszám: —
Tipus: MNK921 X* Mátyás király vöröshagymát kapáltat
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Brezovszki Timea
Gyűjtés helye: Maradék (Maradik)
Megye: Szerémség
Gyűjtés ideje: 1999–2001 között
Meselejegyző: Papp Árpád
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Répási István
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: 1931.
Mesemondó születési helye: Maradék (Maradik)
Lakhelye: Maradék (Maradik)
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: Kiss Lajos Néprajzi Társaság archívuma
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Papp Árpád
Kötet cím: Vajdasági Magyarok Néprajzi Atlasza. CD

Kötetszám: —
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Kiss Lajos Néprajzi Társaság, Szabadka
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2002.
Folyóiratszám: —
Oldalszám: —
A mese címe: Cím nélkül
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
Sorszám: —
Típuskombináció: MNK 921 X* Mátyás király vöröshagymát kapáltat + MNK 921 XIV* Az urak meg a nádas + MNK 921 IV* Mátyás király és a kolozsvári bíró
Megjegyzés: A szöveg egy része megjelent a VMNA kommentárkötetében is (Papp Á–Raffai J.–Terbócs A. 2003. 180.)
Mesegyűjtő: Flaman István
Gyűjtés helye: Szentmihály (Mihaljlovo)
Megye: Torontál
Gyűjtés ideje: 1999–2001 között
Meselejegyző: Papp Árpád
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Gyenge András
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: 1920.
Mesemondó születési helye: Szentmihály (Mihaljlovo)
Lakhelye: Szentmihály (Mihaljlovo)
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: Kiss Lajos Néprajzi Társaság archívuma
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

[MNK 921 XI* Mátyás király mint kerekes]

Változatok: 2

Szerző: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar népmesék.
Kötetszám: II.
Sorozat: ÜMNGY
Sorozatszám: XVI.
Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1984.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 51.
A mese címe: Mátyás király bent járt Bécsben
Címadó: A mesemondó
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 26.
Típus: MNK 921 XI* Mátyás király mint kerekes + AaTh 821B Az ördög (cigány) mint ügyvéd
Megjegyzés:
Mesegyűjtő: —

A gyűjtés helye: Óbecse (Bečej)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 70-es évek körül
Meselejegyző: —
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Berta Teréz
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Óbecse (Bečej)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar népmesék.
Kötetszám: II.
Sorozat: ÚMNGY
Sorozatszám: XVI.
Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1984.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 76.
A mese címe: Cím nélkül
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 48.
Típus: MNK 921 XI[†] Mátyás király mint kerekes
Megjegyzés: —
Mese gyűjtő: Varjú Teréz
A gyűjtés helye: Adorján (Adorjan)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 70-es évek körül
Meselejegyző: Varjú Teréz
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Varjú István
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: A gyűjtés idején 51 éves.
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Adorján (Adorjan)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A hangzóanyag helye: Varjú Teréz magántulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

[MNK 921 XII[†] Mátyás király és a kamarás]

Változatok: 1

Szerző: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar népmesék.

Kötetszám: II.
Sorozat: ÚMNGY
Sorozatszám: XVI.
Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1984.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 140–141.
A mese címe: Cím nélkül
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 86.
Típus: MNK 921 XII* Mátyás király és a kamarás
Megjegyzés:
Mesegyűjtő: Varjú Teréz
A gyűjtés helye: Újvidék (Novi Sad)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 70-es évek körül
Meselejegyző: Varjú Teréz
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Varga Sándor
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Újvidék (Novi Sad)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

[MNK 921 XIV* Az urak meg a nádas]

Változatok: 4

Szerző: Kovács Ágnes–Penavin Olga
Kötetcím: Mátyás-mondák Vajdaságból
Kötetszám: —
Sorozat: —
Sorozatszám:
Kiadó és a kiadás helye: —
Folyóirat neve: Néprajzi Közlemények
Kiadás éve: 1959.
Folyóirat száma: IV. 4.
Oldalszám: 109–110.
A mese címe: Mátyás király és az urak
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: —
Típus: MNK 921 XVI* Az urak meg a nádas
Megjegyzés: Hiányos szöveg
Mesegyűjtő: Penavin Olga
A gyűjtés helye: Ludas (Šupljak)
Megye: Bács-Bodrog

A gyűjtés ideje: 50-es évek körül
Meselejegyző: Penavin Olga
Lejegyzés módja: A nyelvjárás nincs jelölve
Mesemondó neve: Bite Ferenc (Bite apó)
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1869 táján
Mesemondó születési helye: Ludas (Šupljak)
Lakhelye: Ludas (Šupljak)
A kézirat helye: A budapesti Néprajzi Múzeum Ethnológiai Adattára 5542 számú kézirata (83.)
és az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára.
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára.
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: 2.
< Kézeltette: Penavin Olga
Kötet cím: Jugoszláviai magyar népmesék.
Kötetszám: I.
Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Kiadás éve: 1984.
Oldalszám: 271.
A mese sorszáma: 33.
A mese címe: Mátyás király és az urak
Megjegyzés: A nyelvjárás jelölve van.
Újabb közlés száma:
< Kézeltette: Penavin Olga
Kötet cím: Jugoszláviai magyar diakrón népmese gyűjtemény
Kötetszám: II.
Kiadás helye: Forum, Újvidék
Kiadás éve: 1995.
Oldalszám: 55.
A mese sorszáma: —
A mese címe: Mátyás király és az urak
Megjegyzés: A nyelvjárás jelölve van.

Szerző: Penavin Olga
Kötet cím: Jugoszláviai magyar népmesék.
Kötetszám: II.
Sorozat: ÚMNGY
Sorozatszám: XVI.
Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1984.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 125.
A mese címe: A fűrfangos Mátyás király
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 69.
Típus: MNK 921 XIV* Az urak meg a nádas
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Penavin Olga
A gyűjtés helye: Topolya (Bačka Topola)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 70-es évek körül

Meselejegyző: Penavin Olga
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Faragó Amália
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: A gyűjtés idején 20 éves egyetemi hallgató.
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Topolya (Bačka Topola)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar népmesék.
Kötetszám: II.
Sorozat: ÚMNGY
Sorozatszám: XVI.
Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1984.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 167–168.
A mese címe: Cím nélkül
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 110.
Típus: MNK 921 XIV* Az urak meg a nádas
Megjegyzés:
Mesegyűjtő: Matijevics Lajos és Penavin Olga
A gyűjtés helye: Padé (Padej)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 70-es évek körül
Meselejegyző: Lánicz Irén
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Urbán Ferenc
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Padé (Padej)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Papp Árpád
Kötetcím: Vajdasági Magyarok Néprajzi Atlasza. CD
Kötetszám: —
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Kiss Lajos Néprajzi Társaság, Szabadka
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2002.

Folyóiratszám: —
Oldalszám: —
A mese címe: Cím nélkül
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
Sorszám: —
Tipuskombináció: MNK 921 IX* Mátyás király vöröshagymát kapáltat + MNK 921 XIV* Az urak meg a nádas + MNK 921 IV* Mátyás király és a kolozsvári bíró
Megjegyzés: A szöveg egy része megjelent a VMNA kommentárkötetében is (Papp Á–Raffai J.–Terbócs A. 2003. 180.)
Mesegyűjtő: Flaman István
Gyűjtés helye: Szentmihály (Mihaljlovo)
Megye: Torontál
Gyűjtés ideje: 1999–2001 között
Meselejegyző: Papp Árpád
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Gyenge András
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: 1920.
Mesemondó születési helye: Szentmihály (Mihaljlovo)
Lakhelye: Szentmihály (Mihaljlovo)
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: Kiss Lajos Néprajzi Társaság archívuma
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

[MNK 921 XXI* Mióta kell az üres kocsinak a terhes szekér előtt kitérni?]

Változatok: 2

Szerző: Kálmány Lajos
Kötetcím: Hagyományok. Mesék és rokonneműek
Kötetszám: I.
Sorozat:
Sorozatszám:
Kiadó és a kiadás helye: Néphagyományokat-Gyűjtő Társaság, Vác
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1914.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 146.
A mese címe: Mióta kell az üres kocsinak a terhes előtt kitérni?
Címadó:
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 67.
Típus: MNK921 XXI* Mióta kell az üres kocsinak a terhes előtt kitérni?
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Kálmány Lajos
A gyűjtés helye: Magyarkanizsa (Kanjiža)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 1913 körül
Meselejegyző: Kálmány Lajos
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve:

Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve:
Mesemondó születési helye:
Lakhelye:
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Nincs
Újabb közlés száma: —

Szerző: Papp Árpád – Raffai Judit – Terbócs Attila
Kötetcím: Vajdasági magyarok néprajzi atlaszának kommentárkötetete.
Kötetszám: —
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Kiss Lajos Néprajzi Társaság, Szabadka
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2003.
Folyóiratszám: —
Oldalszám: 180–181.
A mese címe: Cím nélkül
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
Sorszám: —
Típus: MNK 921 XXI* Mióta kell az üres kocsinak a terhes szekér elől kitérni?
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Kiss Nándor
Gyűjtés helye: Magyarittabé (Novi Itebej)
Megye: Torontál
Gyűjtés ideje: 1999–2001 között
Meselejegyző: Papp Árpád
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Györfi Mihály
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: 1915.
Mesemondó születési helye: Magyarittabé Novi Itebej)
Lakhelye: Magyarittabé (Novi Itebej)
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: Kiss Lajos Néprajzi Társaság archívuma
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

[MNK 921 XXIII* „Csóri csuka, nincsen mája!”]

Változatok: 3

Szerző: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar népmesék.
Kötetszám: II.
Sorozat: ÚMNGY
Sorozatszám: XVI.
Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1984.

Folyóirat száma: —
Oldalszám: 128.
A mese címe: Mátyás király
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 72.
Típus: MNK 921XXIII* Csóri csuka, nincsen mája!
Megjegyzés:
Mesegyűjtő: A becsei vetélkedő anyaga, középiskolás diákok gyűjtése.
A gyűjtés helye: Kishegyes (Mali Idoš)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 70-es évek körül
Meselejegyző: A becsei vetélkedő anyaga, középiskolás diákok jegyezték le.
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Kiss József
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Kishegyes (Mali Idoš)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Penavin Olga
Kötet cím: Jugoszláviai magyar diákrón népmesegyűjtemény
Kötetszám: II.
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye Forum, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1995.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 282–283.
A mese címe: Csóri csuka
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: —
Típus: MNK 921 XXIII* „Csóri csuka, nincsen mája!”
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Penavin Olga
A gyűjtés helye: Magyarittabé (Novi Itabej)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1989–1990 között
Meselejegyző: Penavin Olga
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Patai Béla
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Magyarittabé (Novi Itabej)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára

A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar népmesék.
Kötetszám: II.
Sorozat: ÚMNGY
Sorozatszám: XVI.
Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1984.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 167.
A mese címe: Mátyás király
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 109.
Típus: MNK 921 XXIII* Csóri csuka, nincsen mája
Megjegyzés:
Mesegyűjtő: —
A gyűjtés helye: Csóka (Čoka)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 70-es évek körül
Meselejegyző: Láncz Irén
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Csehák Verona
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: A gyűjtés idején 60 éves volt.
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Csóka (Čoka)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

[MNK 921 XXVI* Egy font hús]

Változatok: 1

Kötetcím: Jugoszláviai magyar népmesék.
Kötetszám: II.
Sorozat: ÚMNGY
Sorozatszám: XVI.
Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1984.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 166–167.
A mese címe: Mátyás király meg a csókai földesúr
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —

A mese sorszáma: 108.
Típus: MNK 921 XXVI* Egy font hús
Megjegyzés:
Mesegyűjtő: Penavin Olga
A gyűjtés helye: Csóka (Čoka)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 70-es évek körül
Meselejegyző: Penavin Olga
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Zsifkó Lívia
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: A gyűjtés idején 51 éves volt.
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Csóka (Čoka)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

AaTh 922 A cinkotai kántor (The Shepherd Substituting for the Priest Answers the King's Questions)

(H –), (BN 922), (ATU 922)

Változatok: 4

Szerző: Kálmány Lajos
Kötetcím: Hagyományok. Borbély Mihály mondása után.
Kötetszám: II.
Sorozat:
Sorozatszám:
Kiadó és a kiadás helye: Néphagyományokat-Gyűjtő Társaság, Szeged
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: é.n. (1914.)
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 132.
A mese címe: Mátyás király és a cigány béres
Címadó: Kálmány Lajos
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 25.
Típus: AaTh 922 A cinkotai kántor
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Kálmány Lajos
A gyűjtés helye: Egyházaskér (Verbica)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1913.
Meselejegyző: Kálmány Lajos
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Borbély Mihály
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1882 † 1953
Mesemondó születési helye: Beodra (Beodra)
Lakhelye: Egyházaskér (Verbica)
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: Nincs

A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Nincs
Újabb közlés száma: 1
< Közétette: Katona Imre (szerk.)
Kötetcím: Pingált szobák. Borbély Mihály meséi Kálmány Lajos gyűjtése.
Kötetszám:
Kiadó és a kiadás helye: Forum könyvkiadó, Újvidék,
Kiadás éve: 1976.
Oldalszám: 222–223.
A mese sorszáma: 25.
A mese címe: Mátyás király és a cigány béres
Megjegyzés: Nyelvjárási jeleket elhagyták, de a szövegen nem változtattak

Szerző: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar népmesék.
Kötetszám: I.
Sorozat: ÚMNGY
Sorozatszám: XVI.
Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1984.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 383–384.
A mese címe: A cinkotai nagy icce története
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 85.
Típuskombináció: AaTh 922 A cinkotai kántor
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Penavin Olga
A gyűjtés helye: Bácsfeketehegy (Feketić)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 60-as évek körül
Meselejegyző: Penavin Olga
Lejegyzés módja: A nyelvjárási jelölve van.
Mesemondó neve: Bordás József
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1893
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Bácsfeketehegy (Feketić)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar népmesék.
Kötetszám: I.
Sorozat: ÚMNGY
Sorozatszám: XVI.
Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1984.

Folyóirat száma: —
Oldalszám: 454.
A mese címe: Mátyás király és a cinkotai kántor
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 140.
Típus: AaTh 922 A cinkotai kántor
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Matijevis Lajos
A gyűjtés helye: Csóka (Čoka)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 60-as évek körül
Meselejegyző: Matijevis Lajos
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Skrinyár Márton
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1887
Mesemondó születési helye: Csóka (Čoka)
Lakhelye: Csóka (Čoka)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Penavin Olga
Kötet cím: Jugoszláviai magyar népmesék.
Kötetszám: II.
Sorozat: ÚMNGY
Sorozatszám: XVI.
Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1984.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 138.
A mese címe: Cím nélkül
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 82.
Típus: MNK 922 A cinkotai kántor
Megjegyzés:
Mesegyűjtő: Varjú Teréz
A gyűjtés helye: Újvidék (Novi Sad)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 70-es évek körül
Meselejegyző: Varjú Teréz
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Bálint Etel
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: A gyűjtés idején 30 éves.
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Újvidék (Novi Sad)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára

A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Penavin Olga
Kötet cím: Jugoszláviai magyar diakrón népmese gyűjtemény
Kötetszám: II.
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye Forum, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1995.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 304.
A mese címe: A gond nélküli pap
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: —
Típus: AaTh 922 A cinkotai kántor
Megjegyzés: —
Mese gyűjtő: Penavin Olga
A gyűjtés helye: Tamásfalva (Hetin)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1989–1990 között
Mese lejegyző: Penavin Olga
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Döme András
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Tamásfalva (Hetin)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Eltérő változat:

Szerző: Kálmány Lajos
Kötet cím: Hagyományok. Borbély Mihály mondása után.
Kötetszám: II.
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Néphagyományokat-Gyűjtő Társaság, Szeged
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: é.n. (1914.)
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 145–146.
A mese címe: Az écczöri 2 koma
Címadó: Borbély Mihály
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 38.

Tipus: AaTh 922 A cinkotai kántor
Megjegyzés: Típusképe: BN 922 II.* A furfangos paraszt
Mesegyűjtő: Kálmány Lajos
A gyűjtés helye: Egyházaskér (Verbica)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1913.
Meselejegyző: Kálmány Lajos
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Borbély Mihály
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1882 † 1953
Mesemondó születési helye: Beodra (Beodra)
Lakhelye: Egyházaskér (Verbica)
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Nincs
Újabb közlés száma: 1
< Kötétette: Katona Imre (szerk.)
Kötetcím: Pingált szobák. Borbély Mihály meséi. Kálmány Lajos gyűjtése.
Kötetszám:
Kiadó és a kiadás helye: Forum könyvkiadó, Újvidék,
Kiadás éve: 1976.
Oldalszám: 248–250.
A mese sorszáma: 38.
A mese címe: Az écczöri 2 koma
Megjegyzés: Nyelvjárási jeleket elhagyták, de a szövegen nem változtattak.

AaTh 922B A király arcképe a pénzen (The King's Face on the Coin)

(H –), (BN –), (ATU 922B)

Változatok: 1

Szerző: Papp Árpád – Raffai Judit – Terbócs Attila
Kötetcím: Vajdasági magyarok néprajzi atlaszának kommentárkötetete.
Kötetszám: —
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Kiss Lajos Néprajzi Társaság, Szabadka
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2003.
Folyóiratszám: —
Oldalszám: 182.
A mese címe: Cím nélkül
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
Sorszám: —
Tipuskombináció: AaTh 921F*Mátyás király és az öregember + AaTh 922B A király arcképe a pénzen
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Kiss Nándor
Gyűjtés helye: Magyarittabé (Novi Itebej)
Megye: Torontál
Gyűjtés ideje: 1999–2001 között
Meselejegyző: Papp Árpád

Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Györfi Erzsébet
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: 1921.
Mesemondó születési helye: Magyarittabé (Novi Itebej)
Lakhelye: Magyarittabé (Novi Itebej)
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: Kiss Lajos Néprajzi Társaság archívuma
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

AaTh 923 A só (Love Like Salt)

(H 923), (BN 923), (ATU 923)

Változatok: 1

Szerző: Révész Hugó
Kötetecím: Bácskai dalok, mesék.
Kötetszám: —
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Székely Simon kiadása és nyomása, Szabadka
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1892.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 136–137.
A mese címe: A király meg a lánya
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: —
Típus: AaTh 923 A só
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Révész Hugó
A gyűjtés helye: —
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 1870-es, 80-as évek körül
Meselejegyző: Révész Hugó
Lejegyzés módja: A nyelvjárás részben van jelölve.
Mesemondó neve: —
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: —
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: 1
< Közétette: Penavin Olga
Kötetecím: Jugoszláviai diákrón népmesegyűjtemény
Kötetszám: I.
Kiadó és a kiadás helye: Forum, Újvidék
Kiadás éve: 1993.
Oldalszám: 87–88.

A mese sorszáma —
A mese címe: A király meg a lánya
Megjegyzés: —

AaTh 927 Rabszabadító (Out-Riddling the Judge)

(H –), (BN –), (ATU 927)

Változatok: 1

Szerző: Kálmány Lajos
Kötet cím: Hagyományok. Borbély Mihály mondása után.
Kötetszám: II.
Sorozat:
Sorozatszám:
Kiadó és a kiadás helye: Néphagyományokat-Gyűjtő Társaság, Szeged
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: é.n. (1914.)
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 149–150.
A mese címe: Rabszabadító
Címadó: Kálmány Lajos
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 51.
Típus: AaTh 927 Rabszabadító
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Kálmány Lajos
A gyűjtés helye: Egyházaskér (Verbica)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1913.
Meselejegyző: Kálmány Lajos
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Borbély Mihály
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1882 † 1953
Mesemondó születési helye: Beodra (Beodra)
Lakhelye: Egyházaskér (Verbica)
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Nincs
Újabb közlés száma: 3
< Közétette: Ortutay Gyula – Dégh Linda – Kovács Ágnes
Kötet cím: Magyar népmesék
Kötetszám: III
Kiadás helye: Szépirodalmi könyvkiadó, Budapest
Kiadás éve: 1960.
Oldalszám: 215–216.
A mese sorszáma: 170.
A mese címe: Rabszabadító
Megjegyzés: Nyelvjárási jeleket elhagyták, de a szövegen nem változtattak
< Közétette: Bori Imre:
Kötet cím: Idő, idő tavaszidő. A jugoszláviai magyarság népköltészetéből.
Kötetszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Forum, Újvidék
Kiadás éve: 1971.

Oldalszám: 209–210.
A mese sorszáma: 161.
A mese címe: Rabszabadító
Megjegyzés: Nyelvjárási jeleket elhagyták, de a szövegen nem változtattak
< Közéttette: Katona Imre (szerk.)
Kötet cím: Pingált szobák. Borbély Mihály meséi. Kálmány Lajos gyűjtése.
Kötetszám:
Kiadó és a kiadás helye: Forum könyvkiadó, Újvidék,
Kiadás éve: 1976.
Oldalszám: 272–273.
A mese sorszáma: 51.
A mese címe: Rabszabadító
Megjegyzés: Nyelvjárási jeleket elhagyták, de a szövegen nem változtattak.

AaTh 934 A föld alatti vasház (The Prince and the Storm)

(H –), (BN 776*), (ATU 934, Sz, H)

Változatok: 1

Szerző: Kálmány Lajos
Kötet cím: Hagyományok. Borbély Mihály mondása után.
Kötetszám: II.
Sorozat:
Sorozatszám:
Kiadó és a kiadás helye: Néphagyományokat-Gyűjtő Társaság, Szeged
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: é.n. (1914.)
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 142–143.
A mese címe: A mánglis pincze és az imádság
Címadó: Kálmány Lajos
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 36.
Típus: AaTh 934 A föld alatti vasház
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Kálmány Lajos
A gyűjtés helye: Egyházaskér (Verbica)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1913.
Meselejegyző: Kálmány Lajos
Lejegyzés módja: A nyelvjárási jelölve van.
Mesemondó neve: Borbély Mihály
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1882 † 1953
Mesemondó születési helye: Beodra (Beodra)
Lakhelye: Egyházaskér (Verbica)
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Nincs
Újabb közlés száma: 1
< Közéttette: Katona Imre (szerk.)
Kötet cím: Pingált szobák. Borbély Mihály meséi. Kálmány Lajos gyűjtése.
Kötetszám:
Kiadó és a kiadás helye: Forum könyvkiadó, Újvidék,

Kiadás éve: 1976.
Oldalszám: 242–244.
A mese sorszáma: 36.
A mese címe: A mánglis pince és az imádság
Megjegyzés: Nyelvjárási jeleket elhagyták, de a szövegen nem változtattak.

[BN 937* A jós méhmagzat]

Változatok: 1

Közétette: Banó István – Dömötör János (szerk.)
Kötet cím: Régi magyar népmesék Berze Nagy János hagyatékából
Kötetszám: —
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Tudományos Ismeretterjesztő Társulat Baranya megyei szervezete, Pécs
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1960.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 94–102.
A mese címe: A világlátott királyi vitézről
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: —
Típusa: BN 937* A jós méhmagzat + AaTh 519 A nagyerejű asszony (Brunhilde) + AaTh 554
Hálás állatok
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Zsidó Domokos
A gyűjtés helye: Hertelendyfalva, (Pančevo –Vojlovica)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1887.
Meselejegyző: Zsidó Domokos
Lejegyzés módja: A tájzavaktól eltekintve nincs a nyelvjárási jelölve.
Mesemondó neve: Kovács Márton
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Hertelendyfalva, (Pančevo –Vojlovica)
A kézirat helye: Berze Nagy János hagyatéka, Herrmann Antal gyűjteményéből
A hangzóanyag helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma:
Közétette: Penavin Olga
Kötet cím: Jugoszláviai magyar diakrón népmesegyűjtemény
Kötetszám: I.
Kiadás helye: Forum, Újvidék
Kiadás éve: 1993.
Oldalszám: 53–60.
A mese sorszáma: —
A mese címe: A világlátott királyi vitézről
Megjegyzés:

Szerző: Penavin Olga
Kötet cím: Vajdasági népmesék, babonástörténetek, mondák, babonák, balladák.

Kötetszám:
Sorozat:
Sorozatszám:
Kiadó és a kiadás helye: Kézirat
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: —
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 23–25.
A mese címe: A Csóré
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma:
Típuskombináció: BN 937* A jós méhmagzat + AaTh 519 A nagyerejű asszony (Brunhilde) + AaTh 850 A királykisasszony jegyei
Megjegyzés: AaTh 850 A királykisasszony jegyei típus próbára vonatkozó epizódjától és a mese befejezésétől eltekintve szinte azonos Penavin Olga által közölt 165. számú mesével, amelyet Kovács Júlia lánya mondott el. (Penavin O. 1984. 532–535.)
Mesegyűjtő: Penavin Olga
A gyűjtés helye: Hertelendyfalva (Pančevo – Vojlovica)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 50-es évek körül
Meselejegyző: Penavin Olga
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Erős Júlia
Mesemondó leánykori neve: Kovács Júlia
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1887 † 1967
Mesemondó születési helye: Hertelendyfalva (Pančevo – Vojlovica)
Lakhelye: Hertelendyfalva (Pančevo – Vojlovica)
A kézirat helye: A budapesti Néprajzi Múzeum Ethnológiai Adattára 5542 számú kézírata (23–25.) és az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye:
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye:
Újabb közlés száma: —

Szerző: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar népmesék.
Kötetszám: I.
Sorozat: ÚMNGY
Sorozatszám: XVI.
Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1984.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 532–535.
A mese címe: A Csóré
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 165.
Típuskombináció: BN 937* A jós méhmagzat + AaTh 519 A nagyerejű asszony (Brunhilde)
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Penavin Olga
A gyűjtés helye: Hertelendyfalva (Pančevo – Vojlovica)

Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 50-es évek körül
Meselejegyző: Penavin Olga
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Erős Teréz
Mesemondó leánykori neve:
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1912
Mesemondó születési helye: Hertelendyfalva (Pančevo – Vojlovica)
Lakhelye: Hertelendyfalva (Pančevo – Vojlovica)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye:
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye:
Újabb közlés száma: 2
< Közétette: Penavin Olga–Jékely Zoltán
Kötetcím: Szélördög
Kötetszám: —
Kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Kiadás éve: 1971.
Oldalszám: 81–86.
A mese sorszáma: 12.
A mese címe: Csóré király
Megjegyzés: Átdolgozott szöveg.
< Közétette: Penavin Olga
Kötetcím: Szélördög.
Kötetszám: —
Kiadás helye: Tankönyvkiadó Intézet, Újvidék
Kiadás éve: 1983.
Oldalszám: 67–72.
A mese sorszáma: —
A mese címe: Csóré király
Megjegyzés: Az 1971-ben kiadott Szélördög kötetből átvett átdolgozott szöveg.

AaTh 939A A visszatért katona megölése (Killing the Returned Soldier)

(H –), (BN 779*), (ATU 939A)

Változatok: 2

Szerző: Kálmány Lajos
Kötetcím: Hagyományok. Borbély Mihály mondása után.
Kötetszám: II.
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Néphagyományokat-Gyűjtő Társaság, Szeged
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: é.n. (1914.)
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 147–148.
A mese címe: Isten verése
Címadó: Kálmány Lajos
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 40.
Típus: AaTh 939A A visszatért katona megölése
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Kálmány Lajos

A gyűjtés helye: Egyházaskér (Verbica)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1913.
Meselejegyző: Kálmány Lajos
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Borbély Mihály
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1882 † 1953
Mesemondó születési helye: Beodra (Beodra)
Lakhelye: Egyházaskér (Verbica)
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Nincs
Újabb közlés száma: 3
< Közétette: Ortutay Gyula – Dégh Linda – Kovács Ágnes
Kötetcím: Magyar népmesék
Kötetszám: III
Kiadás helye: Szépirodalmi könyvkiadó, Budapest
Kiadás éve: 1960.
Oldalszám: 248–249.
A mese sorszáma: 179.
A mese címe: Isten verése
Megjegyzés: Nyelvjárási jeleket elhagyták, de a szövegen nem változtattak
< Közétette: Bori Imre:
Kötetcím: Idő, idő tavaszidő. A jugoszláviai magyarság népköltészetéből.
Kötetszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Forum, Újvidék
Kiadás éve: 1971.
Oldalszám: 210–211.
A mese sorszáma: 160.
A mese címe: Isten verése
Megjegyzés: Nyelvjárási jeleket elhagyták, de a szövegen nem változtattak
< Közétette: Katona Imre (szerk.)
Kötetcím: Pingált szobák. Borbély Mihály meséi. Kálmány Lajos gyűjtése.
Kötetszám:
Kiadó és a kiadás helye: Forum könyvkiadó, Újvidék,
Kiadás éve: 1976.
Oldalszám: 253–254.
A mese sorszáma: 40.
A mese címe: Isten verése
Megjegyzés: Nyelvjárási jeleket elhagyták, de a szövegen nem változtattak.

Szerző: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar népmesék.
Kötetszám: I.
Sorozat: ÜMNGY
Sorozatszám: XVI.
Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1984.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 313.
A mese címe: Az ördög nem alszik
Címadó: —

A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 54.
Tipuskombináció: AaTh 939A A visszatért katona megölése
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Dévai Lajos
A gyűjtés helye: Bácskossuthfalva (Stara Moravica)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 60-as évek körül
Meselejegyző: Dévai Lajos
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: —
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Bácskossuthfalva (Stara Moravica)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

AaTh 946^X Szerencse és Áldás (Luck and Blessing Contest)
(H 946), (BN 945), (ATU 945A*)

Változatok: 3

Szerző: Kálmány Lajos
Kötetcím: Hagyományok. Mesék és rokonművek
Kötetszám: I.
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Néphagyományokat-Gyűjtő Társaság, Vác
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1914.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 93–96.
A mese címe: A három szent királ
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 23.
Tipus: AaTh 946^X Szerencse és Áldás
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Kálmány Lajos
A gyűjtés helye: Egyházaskér (Verbica)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1913 körül
Meselejegyző: Kálmány Lajos
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Nem ismerjük a mesemondót, csak annyit tudunk róla, hogy a kötetben több meséje is szerepel (2., 9., 13., 29., 30. sorszám)
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: —

A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Nincs
Újabb közlés száma: —

Szerző: Beszédes Valéria
Kötet cím: Jávorfácska. Fél száz szajáni népmese
Kötetszám: —
Sorozat: Életjel könyvek
Sorozatszám: 15.
Kiadó és a kiadás helye: Életjel, Szabadka
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1978.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 56–58.
A mese címe: Szerencse és áldás
Címadó: Beszédes Valéria
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 27.

Tipuskombináció: AaTh 946C Szerencse és Áldás
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Beszédes Valéria
A gyűjtés helye: Szaján (Sajan)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1973–74 között
Meselejegyző: Beszédes Valéria
Lejegyzés módja: A nyelvjárás csak részben van jelölve.
Mesemondó neve: Ferencsik Etel
Mesemondó leánykori neve: Kabók Etel
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1900.
Mesemondó születési helye: Beodra (Beodra)
Lakhelye: Szaján (Sajan)
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: Beszédes Valéria ajándékaként az újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Nincs
Újabb közlés száma: —

Szerző: Beszédes Valéria
Kötet cím: Seregék szárnyán. Szócs Boldizsár meséi
Kötetszám: —
Sorozat: Életjel könyvek
Sorozatszám: 115.
Kiadó és a kiadás helye: Életjel, Szabadka
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2005.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 128–129.
A mese címe: Szöröncse és áldás
Címadó: Szócs Boldizsár
A mese alcíme: —
Címadó: —

A mese sorszáma: 49.
Típus: AaTh 946C^X Szerencse és Áldás
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Beszédes Valéria
A gyűjtés helye: Szabadka (Subotica)
Megye: Temes
A gyűjtés ideje: 1996–2001
Meselejegyző: Beszédes Valéria
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Szócs Boldizsár
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1911 † 2001
Mesemondó születési helye: Székelykeve (Skorenovac)
Lakhelye: Székelykeve (Skorenovac)
A kézirat helye: Beszédes Valéria tulajdona
A hangzóanyag helye: Beszédes Valéria tulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

AaTh 955 A rablővőlegény (The Robber Bridegroom)

(H 955), (BN 955), (ATU 955)

Változatok: 2

Szerző: Penavin Olga
Kötet cím: Jugoszláviai magyar népmesék.
Kötetszám: 1.
Sorozat: ÚMNGY
Sorozatszám: XVI.
Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1984.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 329–330.
A mese címe: Betyárkapitány
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 67.
Típuskombináció: MNK 1961K^X A sokrancú szoknya + AaTh 955 A rablővőlegény
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Penavin Olga
A gyűjtés helye: Zenta (Senta)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 60-as évek körül
Meselejegyző: Penavin Olga
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Szócsin Mária
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: A gyűjtés idején 70 éves.
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Zenta (Senta)
A kézirat helye: A budapesti Néprajzi Múzeum Ethnológiai Adattára 5542 számú kézírata (68–70.) és az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára.
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára

A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —

A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —

Újabb közlés száma: —

Szerző: Penavin Olga

Kötet cím: Juli néni meséi.

Kötetszám: —

Sorozat: —

Sorozatszám: —

Kiadó és a kiadás helye: —

Folyóirat neve: Híd

Kiadás éve: 1961.

Folyóirat száma: I.

Oldalszám: 54–57.

A mese címe: Szépen zengő pelikány madár

Címadó: —

A mese alcíme: —

Címadó: —

A mese sorszáma: —

Típus: AaTh 955 A rablövölegény

Megjegyzés: —

Mesegyűjtő: Matijevics Lajos

A gyűjtés helye: Hertelendyfalva (Pančevo – Vojlovica)

Megye: Torontál

A gyűjtés ideje: 50-es évek körül

Meselejegyző: Matijevics Lajos

Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.

Mesemondó neve: Erős Júlia

Mesemondó leánykori neve: Kovács Júlia

Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1887 † 1967

Mesemondó születési helye: Hertelendyfalva (Pančevo – Vojlovica)

Lakhelye: Hertelendyfalva (Pančevo – Vojlovica)

A kézirat helye: A budapesti Néprajzi Múzeum Ethnológiai Adattára 5542 számú kézírata (2–6 old.) és az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára

A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára

A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye:

A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye:

Újabb közlés száma: 3

Közétette: Penavin Olga

Kötet cím: Jugoszláviai magyar népmesék.

Kötetszám: I.

Kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék

Kiadás éve: 1984

Oldalszám: 510–515.

A mese sorszáma: 161.

A mese címe: Szépen zengő pelikány madár

Megjegyzés: A nyelvjárás jelölve van.

< Közétette: Penavin Olga–Jékely Zoltán

Kötet cím: Szélördög

Kötetszám: —

Kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék

Kiadás éve: 1971.

Oldalszám: 30–36.

A mese sorszáma: 4.

A mese címe: Szépen zengő pelikánmadár

Megjegyzés: Átdolgozott szöveg.
< Közétette: Penavin Olga
Kötetcím: Szélördög.
Kötetszám: —
Kiadás helye: Tankönyvkiadó Intézet, Újvidék
Kiadás éve: 1983.
Oldalszám: 27–32.
A mese sorszáma: —
A mese címe: Szépen zengő pelikánmadár
Megjegyzés: Az 1971-ben kiadott Szélördög kötetből átvett átdolgozott szöveg.

AaTh 960 A nap mindent kiderít (The Sun Brings All to Light)

(H –), (BN 960), (ATU 960, Sz)

Változatok: 1

Szerző: Jung Károly
Kötetcím: A Pannónia Énektől a Mária-lányokig. Magyar és egybevető magyar folklorisztikai tanulmányok.
Kötetszám: —
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Forum, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2001.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 180.
A mese címe: —
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: —
Típus: AaTh 960 A nap mindent kiderít
Megjegyzés: A szöveg Jung Károly *Az Ibikosz darvai típuscsalád kérdéséhez. Áttekintés és további vázlatok* című tanulmányán belül jelent meg.
Mesegyűjtő: Jung Károly
A gyűjtés helye: Törökbecse (Novi Bečej)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1980-as évek közepe
Meselejegyző: Jung Károly
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölése.
Mesemondó neve: Kocsmáros Istvánné
Mesemondó leánykori neve: Bálint Anna
Mesemondó születési éve: 1926.
Mesemondó születési helye: Törökbecse (Novi Bečej)
Lakhelye: Törökbecse (Novi Bečej)
A kézirat helye: Jung Károly tulajdona
A hangzóanyag helye: Jung Károly tulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

AaTh 960A Ibykosz darvai (The Cranes of Ibycus)

(H –), (BN 960), (ATU 960A)

Változatok: 3

Szerző: Kalapis Zoltán
Kötetcím: Fodor Erzsébet meséi II.
Kötetszám: —
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: —
Folyóirat neve: Híd
Kiadás éve: 2003.
Folyóirat száma: 2.
Oldalszám: 266.
A mese címe: A szegény ember meg a zsidó
Címadó: Fodor Erzsébet
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: —
Típus: AaTh 960A Ibykosz darvai
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Kalapis Zoltán
A gyűjtés helye: Mohol (Mol)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 1979.
Meselejegyző: Fodor Erzsébet
Lejegyzés módja: A nyelvjárás nincs jelölve.
Mesemondó neve: Fodor Erzsébet (Fodor Illésné)
Mesemondó leánykori neve: Papp Erzsébet
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1932.
Mesemondó születési helye: Zsablya (Žabalj)
Lakhelye: Mohol (Mol)
A kézirat helye: Fodor Erzsébet tulajdona
A hangzóanyag helye: Kalapis Zoltán örököseinek, Dala Sára, Puskás Katalin, Raffai Judit tulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Hagyományok Háza
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Kalapis Zoltán örököseinek, Dala Sára, Puskás Katalin, Raffai Judit tulajdona
Újabb közlés száma: —

Szerző: Jung Károly
Kötetcím: A Pannónia Énektől a Mária-lányokig. Magyar és egybevettő magyar folklorisztikai tanulmányok.
Kötetszám: —
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Forum, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2001.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 182–183.
A mese címe: —
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: —
Típus: AaTh 960A Ibykosz darvai

Megjegyzés: A szöveg Jung Károly *Az Ibikosz darvai típuscsalád kérdéséhez. Áttekintés és további vázlatok* című tanulmányán belül jelent meg.

Mesegyűjtő: Beszédes Valéria

A gyűjtés helye: Ludas (Šupljak)

Megye: Bács-Bodrog

A gyűjtés ideje: 1997.

Meselejegyző: Beszédes Valéria

Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölése.

Mesemondó neve: Sebők István

Mesemondó leánykori neve: —

Mesemondó születési éve: 1920.

Mesemondó születési helye: Ludas (Šupljak)

Lakhelye: Ludas (Šupljak)

A kézirat helye: Beszédes Valéria tulajdona

A hangzóanyag helye: Beszédes Valéria tulajdona

A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —

A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —

Újabb közlés száma: —

Szerző: Jung Károly

Kötet cím: A Pannónia Énektől a Mária-lányokig. Magyar és egybevető magyar folklorzisztikai tanulmányok.

Kötetszám: —

Sorozat: —

Sorozatszám: —

Kiadó és a kiadás helye: Forum, Újvidék

Folyóirat neve: —

Kiadás éve: 2001.

Folyóirat száma: —

Oldalszám: 210–211.

A mese címe: —

Címadó: —

A mese alcíme: —

Címadó: —

A mese sorszáma: —

Típus: AaTh 960A Ibykos darvai

Megjegyzés: A szöveg Jung Károly *Az Ibikosz darvai típuscsalád kérdéséhez. Áttekintés és további vázlatok* című tanulmányán belül jelent meg.

Mesegyűjtő: Beszédes Valéria

A gyűjtés helye: Csikéria (Čikeria)

Megye: Bács-Bodrog

A gyűjtés ideje: 2003.

Meselejegyző: Beszédes Valéria

Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölése.

Mesemondó neve: Miskolci Imre

Mesemondó leánykori neve: Bálint Anna

Mesemondó születési éve: 1915.

Mesemondó születési helye: Csikéria (Čikeria)

Lakhelye: Csikéria (Čikeria)

A kézirat helye: Beszédes Valéria tulajdona

A hangzóanyag helye: Beszédes Valéria tulajdona

A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —

A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —

Újabb közlés száma: —

AaTh 980B Az öreg ember és a vályú (Wooden Drinking Cup for Old Men)

(H –), (BN 975*), (ATU 980)

Változatok: 1

Szerző: Kálmány Lajos

Kötetcím: Hagyományok. Borbély Mihály mondása után.

Kötetszám: II.

Sorozat:

Sorozatszám:

Kiadó és a kiadás helye: Néphagyományokat-Gyűjtő Társaság, Szeged

Folyóirat neve: —

Kiadás éve: é.n. (1914.)

Folyóirat száma: —

Oldalszám: 149–150.

A mese címe: A vájú

Címadó: Borbély Mihály

A mese alcíme: —

Címadó: —

A mese sorszáma: 42.

Tipus: AaTh 980B Az öreg ember és a vályú

Megjegyzés: —

Mesegyűjtő: Kálmány Lajos

A gyűjtés helye: Egyházaskér (Verbica)

Megye: Torontál

A gyűjtés ideje: 1913.

Meselejegyző: Kálmány Lajos

Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.

Mesemondó neve: Borbély Mihály

Mesemondó leánykori neve: —

Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1882 † 1953

Mesemondó születési helye: Beodra (Beodra)

Lakhelye: Egyházaskér (Verbica)

A kézirat helye: —

A hangzóanyag helye: Nincs

A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Nincs

A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Nincs

Újabb közlés száma: 1

< Közétette: Katona Imre (szerk.)

Kötetcím: Pingált szobák. Borbély Mihály meséi. Kálmány Lajos gyűjtése.

Kötetszám:

Kiadó és a kiadás helye: Forum könyvkiadó, Újvidék,

Kiadás éve: 1976.

Oldalszám: 258.

A mese sorszáma: 42.

A mese címe: A vájú

Megjegyzés: Nyelvjárási jeleket elhagyták, de a szövegben nem változtattak.

ATU 981 Az elrejtett öregemberek bölcsessége megmenti a királyságot (Wisdom of Hidden Old Man Saves Kingdom)

(H –), (BN –)

Változatok: 1

Régen, egy éhínség idején a király elrendelte, hogy minden családban az elsőszülött fiú ölje meg a család öreg tagjait. Jóval később, egy fiatalember, amikor rá került a sor, hogy megölje az apját, ezt nem tette meg, hanem elbújtatta. Aszály lett az országban, nem volt élelem, amikor is az öreg ember elmondta a fiának, hogy a házak teteje nem szalmából van, hanem kalászkokkal leli

gabonakévékből. Ez a titok megmentette az országot. A király megtudva a történetet, megszüntette a valamikori rendeletet és azóta tisztelik az öregeket.

Szerző: Degrel, Stevan

Kötet cím: Narodno predanja kod Mađara u Debeljači o ubijanju starih ljudi.

Kötetszám: —

Sorozat: —

Sorozatszám: —

Kiadó és a kiadás helye: Újvidék

Folyóirat neve: Rad vojvodanskih muzeja

Kiadás éve: 1952.

Folyóirat száma: 1.

Oldalszám: 13.

A mese címe: —

Címadó: —

A mese alcíme: —

Címadó: —

A mese sorszáma: —

Típus: ATU 981 Az elrejtett öregemberek bölcsessége megmenti a királyságot

Megjegyzés: Szerb nyelven közölt szöveg.

Mesegyűjtő: Dergel István

A gyűjtés helye: Pancsova (Pančevo)

Megye: Torontál

A gyűjtés ideje: 1951.

Meselejegyző: Dergel István

Lejegyzés módja: A szövegnek csak a szerb fordítását ismerjük.

Mesemondó neve: Gyűlvészi Katalin

Mesemondó leánykori neve: —

Mesemondó születési éve: 1865.

Mesemondó születési helye: Torontálvásárhely (Debeljača)

Lakhelye: Pancsova (Pančevo)

A kézirat helye: —

A hangzóanyag helye: —

A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —

A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —

Újabb közlés száma: 1

< Közétette: Jung Károly

Kötet cím: Elbeszélés és éneklés. Újabb magyar és egybeveto magyar folklorisztikai tanulmányok.

Kötetszám:

Kiadó és kiadás helye: Forum, Újvidék Budapest

Kiadás éve: 2004.

Oldalszám: 19–20

A mese sorszáma: —

A mese címe: —

Megjegyzés: A szöveg magyar nyelvű közlése délszláv folklorisztikai adatokkal Jung kötetén belül a *Mióta tisztelik az öregeket? Az öreg (ember) megölésének megszűnéséről szóló népi elbeszélések (AaTh 981) a magyar prózaepikában* című tanulmányban.

JÁNOS SZOLGA-MESÉK (1000–1029)

AaTh 1000 Alku: nem szabad megharagudni (Bargain Not to Become Angry)

(H 1000), (BN 1000), (ATU 1000)

Változatok: 5

Szerző: Penavin Olga

Kötetcím: Jugoszláviai magyar népmesék.

Kötetszám: II.

Sorozat: ÚMNGY

Sorozatszám: XVI.

Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék

Folyóirat neve: —

Kiadás éve: 1984.

Folyóirat száma: —

Oldalszám: 252–255.

A mese címe: Cím nélkül

Címadó: —

A mese sorszáma: 133.

Tipuskombináció: AaTh 1000 Alku: nem szabad megharagudni + MNK 1003A^X A szolgának

mindenütt a kutya nyomát kell követnie + MNK 1019A^X Petrezselyem a levesben + AaTh 1012

A gyermek kitisztogatása + AaTh 1008 Az út kivilágítása + AaTh 1132 Szolga a zsákban + AaTh

1120 A tévedésből vízbe dobott asszony

Megjegyzés: —

Mesegyűjtő: Penavin Olga

A gyűjtés helye: Hertelendyfalva, (Pančevo –Vojlovica)

Megye: Torontál

A gyűjtés ideje: 70-es évek körül

Meselejegyző: Penavin Olga

Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.

Mesemondó neve: Erős Teréz

Mesemondó leánykori neve: —

Mesemondó születési és elhalálzási éve: 1912

Mesemondó születési helye: Hertelendyfalva, (Pančevo –Vojlovica)

Lakhelye: Hertelendyfalva, (Pančevo –Vojlovica)

A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira

A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira

A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —

A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —

Újabb közlés száma: —

Szerző: Beszédes Valéria

Kötetcím: Jávorfácska. Fél száz szajáni népmese

Kötetszám: —

Sorozat: Életjel könyvek

Sorozatszám: 15.

Kiadó és a kiadás helye: Életjel, Szabadka

Folyóirat neve: —

Kiadás éve: 1978.

Folyóirat száma: —

Oldalszám: 58–61.

A mese címe: Hidegvérű szolga

Címadó: Beszédes Valéria

A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 28.
Típus: AaTh 1000 Alku: nem szabad megharagudni (eltérő változat, mesekezdő szituáció)
Megjegyzés:
Mesegyűjtő: Beszédes Valéria
A gyűjtés helye: Szaján (Sajan)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1973–74 között
Meselejegyző: Beszédes Valéria
Lejegyzés módja: A nyelvjárás csak részben van jelölve.
Mesemondó neve: Mester András
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1905.
Mesemondó születési helye: Szaján (Sajan)
Lakhelye: Szaján (Sajan)
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: Beszédes Valéria ajándékként az újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Nincs
Újabb közlés száma: —

Szerző: Penavin Olga
Kötet cím: Jugoszláviai magyar diakrón népmesegyűjtemény
Kötetszám: II.
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye Forum, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1995.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 34–35.
A mese címe: Erős Jancsi
Címadó: —
A mese alcíme: —
A mese sorszáma: —
Típus: AaTh 1000 Alku: nem szabad megharagudni + AaTh 650A Erős János
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Penavin Olga, Beszédes Valéria
A gyűjtés helye: Szabadka (Subotica)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 1989–1990 között
Meselejegyző: Penavin Olga
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Horti István
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Szabadka (Subotica)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar diákrón népmese gyűjtemény
Kötetszám: II.
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye Forum, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1995.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 269–271.
A mese címe: Ha szólsz, levágom az orrod
Címadó: —
A mese alcíme: —
A mese sorszáma: —
Tipuskombináció: AaTh 1000 Alku; nem szabad megharagudni + AaTh 1002 Óriási vagyonának elköttyavetyélése + AaTh 1005 Híd, vagy útépités leölt állatokból + AaTh 1010 A ház tatarozása + AaTh 1029 A kakukkszó
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Penavin Olga
A gyűjtés helye: Muzsla (Mužla)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1989–1990 között
Meselejegyző: Penavin Olga
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Báló Julianna
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Muzsla (Mužla)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Beszédes Valéria
Kötetcím: Szöcs Boldizsár meséi
Kötetszám: —
Sorozat: Népmesetár
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Hagyományok Háza, Budapest
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2004.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 73–77.
A mese címe: Erős Jankó
Címadó: Szöcs Boldizsár
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: —
Tipuskombináció: AaTh 650A Erős János (III., IV., V., VI.) MNK 650D^X Buli Jankó I. + AaTh 1000 Alkú; nem szabad megharagudni + AaTh 1029 A kakukkszó
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Beszédes Valéria

A gyűjtés helye: Szabadka (Subotica)
Megye: Temes
A gyűjtés ideje: 1996–2001
Meselejegyző: Beszédes Valéria
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Szöcs Boldizsár
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1911 † 2001
Mesemondó születési helye: Székelykeve (Skorenovac)
Lakhelye: Székelykeve (Skorenovac)
A kézirat helye: Beszédes Valéria tulajdona
A hangzóanyag helye: Szöcs Boldizsár meséi, 2004. Budapest, Hagyományok Háza
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: 1
< Közétette: Beszédes Valéria
Kötetcím: Seregék szárnyán. Szöcs Boldizsár meséi
Kötetszám: —
Kiadás helye: Életjel, Szabadka
Kiadás éve: 2005.
Oldalszám: 17–20.
A mese sorszáma: 4.
A mese címe: Erős Jankó
Megjegyzés: —

AaTh 1002 Óriási vagyonának elkótyavetyélése (Dissipation of the Ogre's Property)

(H –), (BN –), (ATU 1002, H)

Változatok: 1

Szerző: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar diakrón népmese gyűjtemény
Kötetszám: II.
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Forum, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1995.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 271–274.
A mese címe: Ha szólsz, levágom az orrod
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: —
Tipuskombináció: AaTh 1000 Alku: nem szabad megharagudni + AaTh 1002 Óriási vagyonának elkótyavetyélése + AaTh 1005 Híd, vagy útépités leölt állatokból + AaTh 1010 A ház tatarozása + AaTh 1029 A kakukkszó
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Penavin Olga
A gyűjtés helye: Muzsla (Mužla)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1989–1990 között
Meselejegyző: Penavin Olga
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Báló Julianna

Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Muzsla (Mužla)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

MNK 1003A^X A szolganak mindenütt a kutya nyomát kell követnie (Plowing)

(H –), (BN –), (ATU 1003)

Változatok: 1

Szerző: Penavin Olga
Kötet cím: Jugoszláviai magyar népmesék.
Kötetszám: II.
Sorozat: ÚMNGY
Sorozatszám: XVI.
Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1984.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 252– 255.
A mese címe: Cím nélkül
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 133.
Tipuskombináció: AaTh 1000 Alku: nem szabad megharagudni + MNK 1003A^X A szolganak mindenütt a kutya nyomát kell követnie + MNK 1019A^X Petrezselyem a levesben + AaTh 1012 A gyermek kitisztogatása + AaTh 1008 Az út kivilágítása + AaTh 1132 Szolga a zsákban + AaTh 1120 A tévedésből vízbe dobott asszony
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Penavin Olga
A gyűjtés helye: Hertelendyfalva, (Pančevo –Vojlovica)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 70-es évek körül
Meselejegyző: Penavin Olga
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Erős Teréz
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1912
Mesemondó születési helye: Hertelendyfalva, (Pančevo –Vojlovica)
Lakhelye: Hertelendyfalva, (Pančevo –Vojlovica)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

AaTh 1005 Híd, vagy útépités leölt állatokból (Building a Bridge or Road)

(H –), (BN 1005), (ATU 1005 H)

Változatok: 1

Szerző: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar diakrón népmese gyűjtemény
Kötetszám: II.
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye Forum, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1995.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 271–274.
A mese címe: Ha szólsz, levágom az orrod
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: —
Tipuskombináció: AaTh 1000 Alku: nem szabad megharagudni + AaTh 1002 Óriási vagyonának elköttyavetyélése + AaTh 1005 Hid, vagy útépités leölt állatokból + AaTh 1010 A ház tatarozása + AaTh 1029 A kakukkszó
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Penavin Olga
A gyűjtés helye: Muzsla (Mužla)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1989–1990 között
Meselejegyző: Penavin Olga
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Báló Julianna
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Muzsla (Mužla)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

AaTh 1006 Szemeknek valakire való rávetése (Casting Eyes)

(H –), (BN –), (ATU 106)

Változatok: 1

Szerző: Raffai Judit
Kötetcím: A Rézmonyos. Ludasi népmesék.
Kötetszám: —
Sorozat: Nyomaink
Sorozatszám: IV.
Kiadó és a kiadás helye: Palics–Ludas, Szabadka
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2000.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 114–115.
A mese címe: Bohó Misi
Címadó: Barát Erzsébet
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: —

Tipuskombináció: MNK 1684^X Bolond Mihók + AaTh 1006 Szemeknek valakire való rávetése + AaTh 1691 Az ostoba ember látogatóban

Megjegyzés: —

Mesegyűjtő: Beszédes Valéria

A gyűjtés helye: Ludas (Šupljak)

Megye: Bács-Bodrog

A gyűjtés ideje: 1997.

Meselejegyző: Raffai Judit

Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.

Mesemondó neve: Barát Erzsébet

Mesemondó leánykori neve: Szalai Erzsébet

Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1922

Mesemondó születési helye: Ludas (Šupljak)

Lakhelye: Ludas (Šupljak)

A kézirat helye: Raffai Judit tulajdona

A hangzóanyag helye: Beszédes Valéria tulajdona

A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Nincs

A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Nincs

Újabb közlés száma: —

AaTh 1008 Az út kivilágítása (Lighting the Road)

(H –), (BN 1008), (ATU 1008, H)

Vázlatok: 1

Szerző: Penavin Olga

Kötet cím: Jugoszláviai magyar népmesék.

Kötetszám: II.

Sorozat: ÚMNGY

Sorozatszám: XVI.

Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék

Folyóirat neve: —

Kiadás éve: 1984.

Folyóirat száma: —

Oldalszám: 252– 255.

A mese címe: Cím nélkül

Címadó: —

A mese alcíme: —

Címadó: —

A mese sorszáma: 133.

Tipuskombináció: AaTh 1000 Alku: nem szabad megharagudni + MNK 1003A^X A szolgának

mindenütt a kutya nyomát kell követnie + MNK 1019A^X Petrezselyem a levesben + AaTh 1012

A gyermek kitisztogatása + AaTh 1008 Az út kivilágítása + AaTh 1132 Szolga a zsákban + AaTh

1120 A tévedésből vízbe dobott asszony

Megjegyzés: —

Mesegyűjtő: Penavin Olga

A gyűjtés helye: Hertelendyfalva, (Pančevo –Vojlovica)

Megye: Torontál

A gyűjtés ideje: 70-es évek körül

Meselejegyző: Penavin Olga

Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.

Mesemondó neve: Erős Teréz

Mesemondó leánykori neve: —

Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1912

Mesemondó születési helye: Hertelendyfalva, (Pančevo –Vojlovica)

Lakhelye: Hertelendyfalva, (Pančevo –Vojlovica)

A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

AaTh 1010 A ház tatarozása (Repairing the House)

(H –), (BN 1016**), (ATU 1010)

Változatok: 1

Szerző: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar diakrón népmesegyűjtemény
Kötetszám: II.
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye Forum, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1995.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 271–274.
A mese címe: Ha szólsz, levágom az orrod
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: —
Tipuskombináció: AaTh 1000 Alku: nem szabad megharagudni + AaTh 1002 Óriási vagyonának elkótyavetyélése + AaTh 1005 Hid, vagy útépités leölt állatokból + AaTh 1010 A ház tatarozása + AaTh 1029 A kakukkszó
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Penavin Olga
A gyűjtés helye: Muzsla (Mužla)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1989–1990 között
Meselejegyző: Penavin Olga
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Báló Julianna
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Muzsla (Mužla)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

AaTh 1012 A gyermek kitisztogatása (Cleaning the Child)

(H –), (BN 1012), (ATU –)

Változatok: 2

Szerző: Kálmány Lajos
Kötetcím: Hagyományok. Borbély Mihály mondása után.
Kötetszám: II.
Sorozat: —
Sorozatszám: —

Kiadó és a kiadás helye: Néphagyományokat-Gyűjtő Társaság, Szeged

Folyóirat neve: —

Kiadás éve: é.n. (1914.)

Folyóirat száma: —

Oldalszám: 186–190.

A mese címe: Féleszü Pista

Címadó: —

A mese alcíme: —

Címadó: —

A mese sorszáma: 60.

Típuskombináció: MNK 1684^X Bolond Mihók + AaTh 1386 Hús a káposztán + AaTh 1408 Az asszonyi munkát végző ember + AaTh 1387m Az együgyű ember bort hoz a pincéből + AaTh 1012 A gyermek kitisztogatása + AaTh 1691 Az ostoba ember látogatóban + AaTh 1653A Rablók a fá alatt (Házaspár a fán)

Megjegyzés: —

Mesegyűjtő: Kálmány Lajos

A gyűjtés helye: Egyházaskér (Verbica)

Megye: Torontál

A gyűjtés ideje: 1913.

Meselejegyző: Kálmány Lajos

Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.

Mesemondó neve: —

Mesemondó leánykori neve: —

Mesemondó születési és elhalálozási éve:

Mesemondó születési helye:

Lakhelye: Egyházaskér (Verbica)

A kézirat helye: —

A hangzóanyag helye: Nincs

A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Nincs

A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Nincs

Újabb közlés száma: —

Szerző: Penavin Olga

Kötetcím: Jugoszláviai magyar népmesék.

Kötetszám: II.

Sorozat: ÚMNGY

Sorozatszám: XVI.

Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék

Folyóirat neve: —

Kiadás éve: 1984.

Folyóirat száma: —

Oldalszám: 252– 255.

A mese címe: Cím nélkül

Címadó: —

A mese alcíme: —

Címadó: —

A mese sorszáma: 133.

Típuskombináció: AaTh 1000 Alku: nem szabad megharagudni + MNK 1003A^X A szolgának mindenütt a kutya nyomát kell követnie + MNK 1019A^X Petrezselyem a levesben + AaTh 1012 A gyermek kitisztogatása + AaTh 1008 Az út kivilágítása + AaTh 1132 Szolga a zsákban + AaTh 1120 A tévedésből vízbe dobott asszony

Megjegyzés: —

Mesegyűjtő: Penavin Olga

A gyűjtés helye: Hertelendyfalva, (Pančevo –Vojlovica)

Megye: Torontál

A gyűjtés ideje: 70-es évek körül
Meselejegyző: Penavin Olga
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Erős Teréz
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1912
Mesemondó születési helye: Hertelendyfalva, (Pančevo –Vojlovica)
Lakhelye: Hertelendyfalva, (Pančevo –Vojlovica)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

MNK 1019A^X Petrezselyem a levesben (Parsley and wild Carrot)

(H –), (BN 1018), (ATU –)

Változatok: 1

Szerző: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar népmesék.
Kötetszám: II.
Sorozat: ÚMNGY
Sorozatszám: XVI.
Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1984.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 252– 255.
A mese címe: Cím nélkül
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 133.
Típuskombináció: AaTh 1000 Alku: nem szabad megharagudni + MNK 1003A^X A szolgának mindenütt a kutya nyomát kell követnie + MNK 1019A^X Petrezselyem a levesben + AaTh 1012 A gyermek kitisztogatása + AaTh 1008 Az út kivilágítása + AaTh 1132 Szolga a zsákban + AaTh 1120 A tévedésből vízbe dobott asszony
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Penavin Olga
A gyűjtés helye: Hertelendyfalva, (Pančevo –Vojlovica)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 70-es évek körül
Meselejegyző: Penavin Olga
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Erős Teréz
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1912
Mesemondó születési helye: Hertelendyfalva, (Pančevo –Vojlovica)
Lakhelye: Hertelendyfalva, (Pančevo –Vojlovica)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

AaTh 1029 A kakukkszó (The Woman as Cuckoo in the Tree)

(H –), (BN –), (ATU 1029)

Változatok: 2

Szerző: Penavin Olga

Kötet cím: Jugoszláviai magyar diakrón népmesegyűjtemény

Kötetszám: II.

Sorozat: —

Sorozatszám: —

Kiadó és a kiadás helye Forum, Újvidék

Folyóirat neve: —

Kiadás éve: 1995.

Folyóirat száma: —

Oldalszám: 271–274.

A mese címe: Ha szólsz, levágom az orrod

Címadó: —

A mese alcíme: —

Címadó: —

A mese sorszám: —

Tipuskombináció: AaTh 1000 Alku: nem szabad megharagudni + AaTh 1002 Óriási vagyonának elköttyavetyélése + AaTh 1005 Hid, vagy útépités leölt állatokból + AaTh 1010 A ház tatarozása + AaTh 1029 A kakukkszó

Megjegyzés: —

Mesegyűjtő: Penavin Olga

A gyűjtés helye: Muzsla (Mužla)

Megye: Torontál

A gyűjtés ideje: 1989–1990 között

Meselejegyző: Penavin Olga

Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.

Mesemondó neve: Báló Julianna

Mesemondó leánykori neve: —

Mesemondó születési éve: —

Mesemondó születési helye: —

Lakhelye: Muzsla (Mužla)

A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára

A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára

A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —

A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —

Újabb közlés száma: —

Szerző: Beszédes Valéria

Kötet cím: Szócs Boldizsár meséi

Kötetszám: —

Sorozat: Népmesetár

Sorozatszám: —

Kiadó és a kiadás helye: Hagyományok Háza, Budapest

Folyóirat neve: —

Kiadás éve: 2004.

Folyóirat száma: —

Oldalszám: 73–77.

A mese címe: Erős Jankó

Címadó: Szócs Boldizsár

A mese alcíme: —

Címadó: —

A mese sorszáma: —
Tipuskombináció: AaTh 650A Erős János (III., IV., V., VI.) MNK 650D^X Buli Jankó I. + AaTh 1000 Alkú: nem szabad megharagudni + AaTh 1029 A kakukkszó
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Beszédes Valéria
A gyűjtés helye: Szabadka (Subotica)
Megye: Temes
A gyűjtés ideje: 1996–2001
Meselejegyző: Beszédes Valéria
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Szöcs Boldizsár
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1911 † 2001
Mesemondó születési helye: Székelykeve (Skorenovac)
Lakhelye: Székelykeve (Skorenovac)
A kézirat helye: Beszédes Valéria tulajdona
A hangzóanyag helye: Szöcs Boldizsár meséi, 2004. Budapest, Hagyományok Háza
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: 1
< Közétette: Beszédes Valéria
Kötetcím: Seregék szárnyán. Szöcs Boldizsár meséi
Kötetszám: —
Kiadás helye: Életjel, Szabadka
Kiadás éve: 2005.
Oldalszám: 17–20.
A mese sorszáma: 4.
A mese címe: Erős Jankó
Megjegyzés: —

RÁSZEDETTEK ÖRDÖG-MESÉK TIPUSAI (AaTh 1030–1199)

AaTh 1030 Termélesosztás (The Crop Division)

(H 1030), (BN –), (ATU 1030, Sz.)

Változatok: 3

Szerző: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar népmesék.
Kötetszám: II.
Sorozat: ÚMNGY
Sorozatszám: XVI.
Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1984.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 30–31.
A mese címe: Szent Péter és az ördög
Címadó: A mesemondó
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 4.
Típus: AaTh 1030 Termélesosztás

Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Matijevics Lajos
A gyűjtés helye: Temerin (Temerin)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 70-es évek körül
Meselejegyző: Matijevics Lajos
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Róka Anna
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: —
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Burány Béla
Kötet cím: A legkisebb menyecske meg a feketeregő. 107 vajdasági magyar erotikus és obszcén népmese.
Kötetszám: —
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Bába és Társa, Szeged
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1997.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 129–131.
A mese címe: A szegényember még az ördög
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 61.
Tipuskombináció: AaTh 1030 Teremtéselosztás + AaTh 1175 Lehetetlen kívánság (Szórszál kiegyenesítése)
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Burány Béla
A gyűjtés helye: Zenta (Senta)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 1990.
Meselejegyző: Burány Béla
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Palotás József
Mesemondó leánykori neve:
Mesemondó születési éve: 1937.
Mesemondó születési helye: Magyarkanizsa (Kanjiža)
Lakhelye: Zenta (Senta)
A kézirat helye: Burány Béla magántulajdona
A hangzóanyag helye: Burány Béla magántulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: 1.
< Kézeltette: Burány Béla
Kötet cím: Mé piros a gölya csőre? Erotikus és obszcén magyar népmesék a Délvidékről.

Kötetszám:
Kiadó és a kiadás helye: Timp Kiadó, Budapest
Kiadás éve: 2007.
Oldalszám:
A mese sorszáma: 19.
A mese címe: A szegényember meg az ördög
Megjegyzés: —

Szerző: Beszédes Valéria
Kötetcím: Seregék szárnyán. Szócs Boldizsár meséi
Kötetszám: —
Sorozat: Életjel könyvek
Sorozatszám: 115.
Kiadó és a kiadás helye: Életjel, Szabadka
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2005.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 139–140.
A mese címe: Az ördög még a kanász
Címadó: Szócs Boldizsár
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 56.
Típuskombináció: AaTh 1036 Göndörfarkú malac + AaTh 1030 Terméselosztás + AaTh 1071 Birkózó verseny
Megjegyzés: Az ördög és a szegény ember megbeszélnek, hogy összeverekednek, a szegény ember az elkészített bunkójával megveri.
Mesegyűjtő: Beszédes Valéria
A gyűjtés helye: Szabadka (Subotica)
Megye: Temes
A gyűjtés ideje: 1996–2001
Meselejegyző: Beszédes Valéria
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Szócs Boldizsár
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1911 † 2001
Mesemondó születési helye: Székelykeve (Skorenovac)
Lakhelye: Székelykeve (Skorenovac)
A kézirat helye: Beszédes Valéria tulajdona
A hangzóanyag helye: Beszédes Valéria tulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

AaTh 1036 A göndörfarkú malac (Hogs with Curly Tails)
(H 1036), (BN 1036), (ATU 1036)

Változatok: 4

Szerző: Révész Hugó
Kötetcím: Bácskai dalok, mesék.
Kötetszám: —
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Székely Simon kiadása és nyomása, Szabadka

Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1892.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 119–121.
A mese címe: Az ördög meg a szegény ember
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: —
Típus: AaTh 1036 Göndörfarkú malac
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Révész Hugó
A gyűjtés helye: —
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 1870-es, 80-as évek körül
Meselejegyző: Révész Hugó
Lejegyzés módja: A nyelvjárás részben van jelölve.
Mesemondó neve: —
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálzási éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: —
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: 2
< Közétette: Borí Imre
Kötet cím: Híd – irodalmi, művészeti, társadalomtudományi folyóirat.
Kötetszám: LVII. I–II.
Kiadó és a kiadás helye: Újvidék
Kiadás éve: 1993.
Oldalszám: 79.
A mese sorszáma: —
A mese címe: Az ördög meg a szegény ember
Megjegyzés: —
< Közétette: Penavin Olga
Kötet cím: Jugoszláviai diakrón népmesegyűjtemény
Kötetszám: I.
Kiadó és a kiadás helye: Forum, Újvidék
Kiadás éve: 1993.
Oldalszám: 81–82.
A mese sorszáma: —
A mese címe: Az ördög meg a szegény ember
Megjegyzés: —
Szerző: Penavin Olga
Kötet cím: Jugoszláviai magyar népmesék.
Kötetszám: I.
Sorozat: ÚMNGY
Sorozatszám: XVI.
Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1984.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 334–336.

A mese címe: A cigány az égben és a pokolban

Címadó: —

A mese alcíme: —

Címadó: —

A mese sorszáma: 72.

Tipuskombináció: MNK 750A II^X Három könnyelmű kívánság + AaTh 468 Az égig érő fa + AaTh 800 A szabó (cigány) a mennyországban + AaTh 804B A király gyűrűjének kihozása a pokolból (Templom a pokolban) + AaTh 1072 Futóverseny + AaTh 1063 Buzogányhajítás + AaTh 1036 Göndörfarkú malac + AaTh 1084 Kiáltási (durantási) verseny + AaTh1096 Varróverseny

Megjegyzés: A fán a mennyországba jutott.

Mesegyűjtő: —

A gyűjtés helye: Zombor (Sombor)

Megye: Bács-Bodrog

A gyűjtés ideje: 60-as évek körül

Meselejegyző: —

Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.

Mesemondó neve: Barta Sándor

Mesemondó leánykori neve: —

Mesemondó születési és elhalálzási éve: —

Mesemondó születési helye: —

Lakhelye: —

A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira

A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira

A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —

A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —

Újabb közlés száma: —

Szerző: Penavin Olga

Kötet cím: Jugoszláviai magyar népmesék.

Kötetszám: II.

Sorozat: ÚMNGY

Sorozatszám: XVI.

Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék

Folyóirat neve: —

Kiadás éve: 1984.

Folyóirat száma: —

Oldalszám: 107–111.

A mese címe: Cigány a pokolban

Címadó: —

A mese alcíme: —

Címadó: —

A mese sorszáma: 58.

Tipus: AaTh 1060 Kőből vezet facsarni + AaTh 1036 Göndörfarkú malac + AaTh 1084 Kiáltási (durantási) verseny + AaTh 1083A Párbaj a sövényen keresztül + AaTh 1115 Gyilkossági kísérlet + AaTh 1149 Az ördögöt megevésével, felnyársalással fenyegetve elkergetik

Megjegyzés: —

Mesegyűjtő: Matijevics Lajos

A gyűjtés helye: Ludas (Šupljak)

Megye: Bács-Bodrog

A gyűjtés ideje: 70-es évek körül

Meselejegyző: Matijevics Lajos

Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.

Mesemondó neve: Márki István

Mesemondó leánykori neve: —

Mesemondó születési és elhalálozási éve: —
Mesemondó születési helye: Ludas (Šupljak)
Lakhelye: Ludas (Šupljak)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye:
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye:
Újabb közlés száma: —

Szerző: Beszédes Valéria
Kötetecím: Seregék szárnyán. Szócs Boldizsár meséi
Kötetszám: —
Sorozat: Életjel könyvek
Sorozatszám: 115.
Kiadó és a kiadás helye: Életjel, Szabadka
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2005.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 139–140.
A mese címe: Az ördög még a kanász
Címadó: Szócs Boldizsár
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 56.
Tipuskombináció: AaTh 1036 Gondórfarkú malac + AaTh 1030 Terméselosztás + AaTh 1071
Birkózó verseny
Megjegyzés: Az ördög és a szegény ember megbeszéli, hogy összeverekednek, a szegény ember az elkészített bunkójával megveri.
Mesegyűjtő: Beszédes Valéria
A gyűjtés helye: Szabadka (Subotica)
Megye: Temes
A gyűjtés ideje: 1996–2001
Meselejegyző: Beszédes Valéria
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Szócs Boldizsár
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1911 † 2001
Mesemondó születési helye: Székelykeve (Skorenovac)
Lakhelye: Székelykeve (Skorenovac)
A kézirat helye: Beszédes Valéria tulajdona
A hangzóanyag helye: Beszédes Valéria tulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

AaTh 1049 Szegény ember az ördög szolgája (Víz és fahordás) (The Heavy Axe)
(H 1049), (BN 1049), (ATU 1049, Sz)

Változatok: 7

Szerző: Kálmány Lajos.
Kötetecím: Hagyományok. Borbély Mihály mondása után.
Kötetszám: II.
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Néphagyományokat-Gyűjtő Társaság, Szeged

Folyóirat neve: —
Kiadás éve: é. n. (1914)
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 46–48.
A mese címe: Mióta van a cigányoknak házuk?
Címadó: Kálmány Lajos
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 6.
Tipuskombináció: AaTh 1115 Gyilkossági kísérlet + AaTh 1049 Szegény ember az ördög szolgája (Víz és fahordás) + AaTh 1149 Az ördögöt megevéssel, felnyársalással fenyegetve elkergetik
Megjegyzés: Ördög helyett óriás a szereplő.
Mesegyűjtő: Kálmány Lajos.
A gyűjtés helye: Egyházaskér (Verbica)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1913.
Meselejegyző: Kálmány Lajos.
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Borbély Mihály
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1882 † 1953
Mesemondó születési helye: Beodra (Beodra)
Lakhelye: Egyházaskér (Verbica)
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Nincs
Újabb közlés száma: 2
< Közétette: Szende Aladár
Kötetecím: Süss, föl nap
Kötetszám: 1.
Kiadás helye: Budapest
Kiadás éve: 1944.
Oldalszám: 110–113.
A mese sorszáma: 68.
A mese címe: Mióta van a cigányoknak házuk?
Megjegyzés: Átdolgozott változat
< Közétette: Katona Imre (szerk.)
Kötetecím: Pingált szobák. Borbély Mihály meséi Kálmány Lajos gyűjtése.
Kötetszám:
Kiadó és a kiadás helye: Forum könyvkiadó, Újvidék,
Kiadás éve: 1976.
Oldalszám: 81–85.
A mese sorszáma: 6.
A mese címe: Mióta van a cigányoknak házuk?
Megjegyzés: Nyelvjárási jeleket elhagyták, de a szövegen nem változtattak.

Szerző: Banó István – Dömötör János (szerk.)
Kötetecím: Régi magyar népmesék. Berze Nagy János hagyatékából.
Kötetszám: —
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Tudományos Ismeretterjesztő Társulat Baranya megyei szervezete, Pécs
Folyóirat neve: —

Kiadás éve: 1960.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 109–113.
A mese címe: A furfangos cigány
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: —
Tipusa: MNK 1961G^X Kidőlt-bedőlt kemence + MNK 1961K^X A sokráncú szoknya + MNK 1640^{XX} Hetet egy csapásra + AaTh 1051 Fa meghajlítása + AaTh 1084 Kiáltási (durrantási) verseny AaTh 1063 Buzogányhajítás + AaTh 1049 Szegény ember az ördög szolgája (Víz és fahordás) + AaTh 1115 Gyilkossági kísérlet + AaTh 1149 Az ördögöt megevéssel, felnyársalással fenyegetve elkergetik
Megjegyzés: MNK 1961G^X Kidőlt-bedőlt kemence + MNK 1961K^X A sokráncú szoknya egybeolvadt mesekezdetek.
Mesegyűjtő: Zsidó Domokos
A gyűjtés helye: Hertelendyfalva, (Pančevo –Vojlovica)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1887.
Meselejegyző: Zsidó Domokos
Lejegyzés módja: A tájszavaktól eltekintve nincs a nyelvjárás jelölve.
Mesemondó neve: Varga Márton
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Hertelendyfalva, (Pančevo –Vojlovica)
A kézirat helye: Berze Nagy János hagyatéka, Herrmann Antal gyűjteményéből
A hangzóanyag helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: 1
< Közétette: Penavin Olga
Kötet cím: Jugoszláviai magyar diakrón népmesegyűjtemény
Kötetszám: 1.
Kiadó és a kiadás helye: Forum, Újvidék
Kiadás éve: 1993.
Oldalszám: 66–69.
A mese sorszáma: —
A mese címe: A furfangos cigány
Megjegyzés: —

Szerző: Beszédes Valéria
Kötet cím: Jávorfáska. Fél száz szajáni népmese
Kötetszám: —
Sorozat: Életjel könyvek
Sorozatszám: 15.
Kiadó és a kiadás helye: Életjel, Szabadka
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1978.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 61–63.
A mese címe: Húszat egy csapásra
Címadó: Beszédes Valéria
A mese alcíme: —
Címadó: —

A mese sorszáma: 29.
Tipuskombináció: AaTh 1640^{XX} Hetet egy csapásra + AaTh 1049 Szegény ember az ördög
szolgája (Viz és fahordás)
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Beszédes Valéria
A gyűjtés helye: Szaján (Sajan)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1973–74 között
Meselejegyző: Beszédes Valéria
Lejegyzés módja: A nyelvjárás csak részben van jelölve.
Mesemondó neve: Ferencsik Etel
Mesemondó leánykori neve: Kabók Etel
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1900.
Mesemondó születési helye: Beodra (Beodra)
Lakhelye: Szaján (Sajan)
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: Beszédes Valéria ajándékaként az újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és
Irodalom Tanszék adattára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Nincs
Újabb közlés száma: —

Szerző: Beszédes Valéria
Kötetcím: Jávorfácska. Fél száz szajáni népmese
Kötetszám: —
Sorozat: Életjel könyvek
Sorozatszám: 15.
Kiadó és a kiadás helye: Életjel, Szabadka
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1978.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 63–68.
A mese címe: Az okos cigány
Címadó: Beszédes Valéria
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 30.

Tipuskombináció: MNK 1060^X Verseny az ember és szörny között: A láb földbeverése + AaTh
1060 Kőből vezet facsarni + AaTh 1084 Kiáltási (cserdítési) verseny + AaTh 1062 Kőhajítás +
AaTh 1049 Szegény ember az ördög szolgája (Viz és fahordás) + AaTh 1115 Gyilkossági kísérlet
+ AaTh 1149 Az ördögöt megevással, felnyársalással fenyegetve elkergetik + AaTh 1091 Ki tud
egy ismeretlen fajtájú lovat hozni? (eltérő változat)
Megjegyzés:
Mesegyűjtő: Beszédes Valéria
A gyűjtés helye: Szaján (Sajan)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1973–74 között
Meselejegyző: Beszédes Valéria
Lejegyzés módja: A nyelvjárás csak részben van jelölve.
Mesemondó neve: Mester András
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1905.
Mesemondó születési helye: Szaján (Sajan)
Lakhelye: Szaján (Sajan)
A kézirat helye: —

A hangzóanyag helye: Beszédes Valéria ajándékként az újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára

A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Nincs

A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Nincs

Újabb közlés száma: —

Szerző: Burány Béla

Kötet cím: Mé piros a golya csőre? Erotikus és obszcén magyar népmesék a Délvidékről.

Kötetszám: —

Sorozat: —

Sorozatszám: —

Kiadó és a kiadás helye: Timp, Budapest

Folyóirat neve: —

Kiadás éve: 2007.

Folyóirat száma: —

Oldalszám:

A mese címe: A szegény ember még az ördög

Címadó: Burány Béla

A mese alcíme: —

Címadó: —

A mese sorszáma: 20.

Tipuskombináció: AaTh1049 Szegény ember az ördög szolgája (Víz és fahordás) + AaTh 1149

Az ördögöt megevésével, felnyársalással fenyegetve elkergetik

Megjegyzés: —

Mesegyűjtő: Burány Béla

A gyűjtés helye: Mohol (Mol)

Megye: Bács-Bodrog

A gyűjtés ideje: 1978.

Meselejegyző: Burány Béla

Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.

Mesemondó neve: Vlasity Károly

Mesemondó leánykori neve: —

Mesemondó születési éve: 1924.

Mesemondó születési helye: Mohol (Mol)

Lakhelye: Mohol (Mol)

A kézirat helye: Burány Béla magántulajdona

A hangzóanyag helye: Burány Béla magántulajdona

A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —

A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —

Újabb közlés száma: —

Szerző: Penavin Olga

Kötet cím: Jugoszláviai magyar népmesék.

Kötetszám: II.

Sorozat: ÚMNGY

Sorozatszám: XVI.

Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék

Folyóirat neve: —

Kiadás éve: 1984.

Folyóirat száma: —

Oldalszám: 133–135.

A mese címe: A cigány és az óriás

Címadó: —

A mese alcíme: —

Címadó: —

A mese sorszáma: 76.
Típus: MNK 1319 A rátóti csikótojás + AaTh 1049 Szegény ember az ördög szolgája (Vízholdás) (a,b) + AaTh 1062 Kőhajítás + AaTh 1084 Kiáltási /durrantási/ verseny + AaTh 1115 Gyilkossági kísérlet

Megjegyzés:

Mesegyűjtő: Penavin Olga

A gyűjtés helye: Újvidék (Novi Sad)

Megye: Bács-Bodrog

A gyűjtés ideje: 70-es évek körül

Meselejegyző: Penavin Olga

Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.

Mesemondó neve: Kovács Ágnes

Mesemondó leánykori neve: —

Mesemondó születési és elhalálozási éve: A gyűjtés idején 35 éves.

Mesemondó születési helye: —

Lakhelye: Újvidék (Novi Sad)

A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira

A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira

A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —

A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —

Újabb közlés száma: —

Szerző: Penavin Olga

Kötet cím: Jugoszláviai magyar népmesék.

Kötetszám: II.

Sorozat: ÚMNGY

Sorozatszám: XVI.

Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék

Folyóirat neve: —

Kiadás éve: 1984.

Folyóirat száma: —

Oldalszám: 173–174.

A mese címe: A szegény ember meg az ördög

Címadó: —

A mese alcíme: —

Címadó: —

A mese sorszáma: 116.

Típus: AaTh 1049 Szegény ember az ördög szolgálatában (Víz és fahordás) + AaTh 1115

Gyilkossági kísérlet

Megjegyzés: —

Mesegyűjtő: Penavin Olga

A gyűjtés helye: Magyarcsernye (Nova Crnja)

Megye: Torontál

A gyűjtés ideje: 70-es évek körül

Meselejegyző: Penavin Olga

Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.

Mesemondó neve: Kardos István

Mesemondó leánykori neve: —

Mesemondó születési és elhalálozási éve: —

Mesemondó születési helye: —

Lakhelye: Magyarcsernye (Nova Crnja)

A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira

A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira

A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —

A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —

Újabb közlés száma: —

AaTh 1051 Fameghajlítása (Bending a Tree)

(H 1051), (BN 1051), (ATU 1051, Sz, H)

Változatok: 1

Szerző: Banó István – Dömötör János (szerk.)

Kötetcím: Régi magyar népmesék. Berze Nagy János hagyatékából.

Kötétszám: —

Sorozat: —

Sorozatszám: —

Kiadó és a kiadás helye: Tudományos Ismeretterjesztő Társulat Baranya megyei szervezete, Pécs

Folyóirat neve: —

Kiadás éve: 1960.

Folyóirat száma: —

Oldalszám: 109–113.

A mese címe: A furfangos cigány

Címadó: —

A mese alcíme: —

Címadó: —

A mese sorszáma: —

Típusa: MNK 1961G^x Kidölt-bedölt kemence + MNK 1961K^x A sokráncú szoknya + MNK 1640^{xx} Hetet egy csapásra + AaTh 1051 Fa meghajlítása + AaTh 1084 Kiáltási (durantási) verseny AaTh 1063 Buzogányhajítás + AaTh 1049 Szegény ember az ördög szolgája (Víz és fahordás) + AaTh 1115 Gyilkossági kísérlet + AaTh 1149 Az ördögöt megevéssel, felnyársalással fenyegetve elkergetik

Megjegyzés: MNK 1961G^x Kidölt-bedölt kemence + MNK 1961K^x A sokráncú szoknya egybeolvadt mesekezdetre.

Mesegyűjtő: Zsidó Domokos

A gyűjtés helye: Hertelendyfalva, (Pančevo –Vojlovica)

Megye: Torontál

A gyűjtés ideje: 1887.

Meselejegyző: Zsidó Domokos

Lejegyzés módja: A tájszavaktól eltekintve nincs a nyelvjárás jelölve.

Mesemondó neve: Varga Márton

Mesemondó leánykori neve: —

Mesemondó születési éve: —

Mesemondó születési helye: —

Lakhelye: Hertelendyfalva, (Pančevo –Vojlovica)

A kézirat helye: Berze Nagy János hagyatéka, Herrmann Antal gyűjteményéből

A hangzóanyag helye: —

A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —

A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —

Újabb közlés száma: 1

< Közétette: Penavin Olga

Kötetcím: Jugoszláviai magyar diakrón népmese gyűjtemény

Kötétszám: 1.

Kiadó és a kiadás helye: Forum, Újvidék

Kiadás éve: 1993.

Oldalszám: 66–69.

A mese sorszáma: —

A mese címe: A furfangos cigány

Megjegyzés: —

MNK 1051^X Fakicsavarás (Tearing up a Tree)

(H –), (BN –), (ATU –)

Változatok: 1

Szerző: Burány Béla

Kötetcím: A menyecske meg a feketehergő. 107 vajdasági magyar erotikus és obszcén népmese.

Kötetszám: —

Sorozat: —

Sorozatszám: —

Kiadó és a kiadás helye: Szeged

Folyóirat neve: —

Kiadás éve: 1997.

Folyóirat száma: —

Oldalszám: 62–66.

A mese címe: A karikásustor meg az ördög

Címadó: —

A mese alcíme: —

Címadó: —

A mese sorszáma: 6.

Tipuskombináció: MNK1051^X Fakicsavarás (eltérő változat)+ AaTh 1084 Kiáltási (durrantási) verseny

Megjegyzés: —

Mesegyűjtő: Burány Béla

A gyűjtés helye: Zenta (Senta)

Megye: Bács-Bodrog

A gyűjtés ideje: 1990.

Meselejegyző: Burány Béla

Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.

Mesemondó neve: Farkas Antal

Mesemondó leánykori neve: —

Mesemondó születési éve: 1931†1993

Mesemondó születési helye: Csantavér (Čantavir)

Lakhelye: Zenta (Senta)

A kézirat helye: Burány Béla magántulajdona

A hangzóanyag helye: Burány Béla magántulajdona

A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —

A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —

Újabb közlés száma: —

AaTh 1060 Kőből vízet facsarni (Squeezing the (Supposed) Stone)

(H 1960), (BN 1960), (ATU 1960, Sz)

Változatok: 2

Szerző: Beszédes Valéria

Kötetcím: Jávorfácska. Fél száz szajáni népmese

Kötetszám: —

Sorozat: Életjel könyvek

Sorozatszám: 15.

Kiadó és a kiadás helye: Életjel, Szabadka

Folyóirat neve: —

Kiadás éve: 1978.

Folyóirat száma: —

Oldalszám: 63–68.

A mese címe: Az okos cigány

Címadó: Beszédes Valéria

A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 30.
Tipuskombináció: MNK 1060^X Verseny az ember és szörny között: A láb földbeverése + AaTh 1060 Kőből vezet facsarni + AaTh 1084 Kiáltási (cserdítési) verseny + AaTh 1062 Kőhajítás + AaTh 1049 Szegény ember az ördög szolgája (Víz és fahordás) + AaTh 1115 Gyilkossági kísérlet + AaTh 1149 Az ördögöt megevésével, felnyársalással fenyegetve elkergetik + AaTh 1091 Ki tud egy ismeretlen fajtájú lovat hozni? (eltérő változat)
Megjegyzés:
Mesegyűjtő: Beszédes Valéria
A gyűjtés helye: Szaján (Sajan)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1973–74 között
Meselejegyző: Beszédes Valéria
Lejegyzés módja: A nyelvjárás csak részben van jelölve.
Mesemondó neve: Mester András
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1905.
Mesemondó születési helye: Szaján (Sajan)
Lakhelye: Szaján (Sajan)
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: Beszédes Valéria ajándékaként az újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Nincs
Újabb közlés száma: —

Szerző: Burány Béla
Kötetcím: Mé piros a gölya csőre? Erotikus és obszcén magyar népmesék a Délvidékről.
Kötetszám: —
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Timp, Budapest
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2007.
Folyóirat száma: —
Oldalszám:
A mese címe: A juhász, a cigány meg az ördög
Címadó: Burány Béla
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 21.
Tipuskombináció: AaTh 1060 Kőből vezet facsarni + AaTh 1083A Párba j soványen keresztül + AaTh 1071 Birkózó verseny + AaTh 1149 Az ördögöt megevésével, felnyársalással fenyegetve elkergetik
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Burány Béla
A gyűjtés helye: Mohol (Mol)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 1978.
Meselejegyző: Burány Béla
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Vlasity Károly
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: 1924.

Mesemondó születési helye: Mohol (Mol)
Lakhelye: Mohol (Mol)
A kézirat helye: Burány Béla magántulajdona
A hangzóanyag helye: Burány Béla magántulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

MNK 1060^X Verseny az ember és szörny között: A láb földbeverése (Contest between Man and Ogre: Driving the Leg into the Ground)

(H –), (BN –), (ATU –)

Változatok: 1

Szerző: Beszédes Valéria
Kötetcím: Jávorfácska. Fél száz szajáni népmese
Kötetszám: —
Sorozat: Életjel könyvek
Sorozatszám: 15.
Kiadó és a kiadás helye: Életjel, Szabadka
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1978.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 63–68.
A mese címe: Az okos cigány
Címadó: Beszédes Valéria
A mese alcíme: —
Címadó: —

A mese sorszáma: 30.

Tipuskombináció: MNK 1060^X Verseny az ember és szörny között: A láb földbeverése + AaTh 1060 Kőből vizet facsarni + AaTh 1084 Kiáltási (cserditési) verseny + AaTh 1062 Kőhajítás + AaTh 1049 Szegény ember az ördög szolgája (Víz és fahordás) + AaTh 1115 Gyilkossági kísérlet + AaTh 1149 Az ördögöt megevésével, felnyársalással fenyegetve elkergetik + AaTh 1091 Ki tud egy ismeretlen fajtájú lovat hozni? (eltérő változat)

Megjegyzés:

Mesegyűjtő: Beszédes Valéria
A gyűjtés helye: Szaján (Sajan)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1973–74 között
Meselejegyző: Beszédes Valéria
Lejegyzés módja: A nyelvjárás csak részben van jelölve.
Mesemondó neve: Mester András
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálzási éve: 1905.
Mesemondó születési helye: Szaján (Sajan)
Lakhelye: Szaján (Sajan)
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: Beszédes Valéria ajándékaként az újjvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Nincs
Újabb közlés száma: —

AaTh 1062 Kőhajítás (Throwing a Stone)

(H 1062), (BN 1062), (ATU 1062)

Változatok: 2

Szerző: Beszédes Valéria
Kötetcím: Jávorfáska. Fél száz szajáni népmese
Kötetszám: —
Sorozat: Életjel könyvek
Sorozatszám: 15.
Kiadó és a kiadás helye: Életjel, Szabadka
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1978.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 63–68.
A mese címe: Az okos cigány
Címadó: Beszédes Valéria
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 30.
Tipuskombináció: MNK 1060^X Verseny az ember és szörny között: A láb földbeverése + AaTh 1060 Kőből vezet facsarni + AaTh 1084 Kiáltási (cserdítési) verseny + AaTh 1062 Kőhajítás + AaTh 1049 Szegény ember az ördög szolgája (Víz és fahordás) + AaTh 1115 Gyilkossági kísérlet + AaTh 1149 Az ördögöt megevésével, felnyársalással fenyegetve elkergetik + AaTh 1091 Ki tud egy ismeretlen fajtájú lovat hozni? (eltérő változat)
Megjegyzés:
Mesegyűjtő: Beszédes Valéria
A gyűjtés helye: Szaján (Sajan)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1973–74 között
Meselejegyző: Beszédes Valéria
Lejegyzés módja: A nyelvjárás csak részben van jelölve.
Mesemondó neve: Mester András
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1905.
Mesemondó születési helye: Szaján (Sajan)
Lakhelye: Szaján (Sajan)
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: Beszédes Valéria ajándékaként az újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Nincs
Újabb közlés száma: —

Szerző: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar népmesék.
Kötetszám: II.
Sorozat: ÚMNGY
Sorozatszám: XVI.
Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1984.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 133–135.
A mese címe: A cigány és az óriás
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 76.

Tipus: MNK 1319 A rátóti csikótójas + AaTh 1049 Szegény ember az ördög szolgája (Vízholdás)
(a, b) + AaTh 1062 Kőhajítás + AaTh 1084 Kiáltási /durrantási/ verseny + AaTh 1115

Gyilkossági kísérlet

Megjegyzés:

Mesegyűjtő: Penavin Olga

A gyűjtés helye: Újvidék (Novi Sad)

Megye: Bács-Bodrog

A gyűjtés ideje: 70-es évek körül

Meselejegyző: Penavin Olga

Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.

Mesemondó neve: Kovács Ágnes

Mesemondó leánykori neve: —

Mesemondó születési és elhalálozási éve: A gyűjtés idején 35 éves.

Mesemondó születési helye: —

Lakhelye: Újvidék (Novi Sad)

A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára

A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára

A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —

A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —

Újabb közlés száma: —

AaTh 1063 Buzogányhajítás (Throwing Contest with Golden Club)

(H 1063), (BN 1063), (ATU 1063)

Változatok: 2

Szerző: Banó István – Dömötör János (szerk.)

Kötet cím: Régi magyar népmesék. Berze Nagy János hagyatékából.

Kötetszám: —

Sorozat: —

Sorozatszám: —

Kiadó és a kiadás helye: Tudományos Ismeretterjesztő Társulat Baranya megyei szervezete, Pécs

Folyóirat neve: —

Kiadás éve: 1960.

Folyóirat száma: —

Oldalszám: 109–113.

A mese címe: A furfangos cigány

Címadó: —

A mese alcíme: —

Címadó: —

A mese sorszáma: —

Tipusa: MNK 1961G^X Kidölt-bedölt kemence + MNK 1961K^X A sokráncú szoknya + MNK 1640^{XX} Hetet egy csapásra + AaTh 1051 Fa meghajlítása + AaTh 1084 Kiáltási (durrantási) verseny AaTh 1063 Buzogányhajítás + AaTh 1049 Szegény ember az ördög szolgája (Víz és fahordás) + AaTh 1115 Gyilkossági kísérlet + AaTh 1149 Az ördögöt megevással, felnyársalással fenyegetve elkergetik

Megjegyzés: MNK 1961G^X Kidölt-bedölt kemence + MNK 1961K^X A sokráncú szoknya egybeolvadt mesekezdeté.

Mesegyűjtő: Zsidó Domokos

A gyűjtés helye: Hertelendyfalva, (Pančevo –Vojlovica)

Megye: Torontál

A gyűjtés ideje: 1887.

Meselejegyző: Zsidó Domokos

Lejegyzés módja: A tájszavaktól eltekintve nincs a nyelvjárás jelölve.

Mesemondó neve: Varga Márton

Mesemondó leánykori neve: —

Mesemondó születési éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Hertelendyfalva, (Pančevo –Vojlovica)
A kézirat helye: Berze Nagy János hagyatéka, Herrmann Antal gyűjteményéből
A hangzóanyag helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: 1
< Közétette: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar diakrón népmesegyűjtemény
Kötetszám: I.
Kiadó és a kiadás helye: Forum, Újvidék
Kiadás éve: 1993.
Oldalszám: 66–69.
A mese sorszáma: —
A mese címe: A fűfingos cigány
Megjegyzés: —

Szerző: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar népmesék.
Kötetszám: I.
Sorozat: ÚMNGY
Sorozatszám: XVI.
Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1984.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 334–336.
A mese címe: A cigány az égben és a pokolban
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 72.
Típuskombináció: MNK 750A II^X Három könnyelmű kívánság + AaTh 468 Az égig érő fa + AaTh 800 A szabó (cigány) a mennyországban + AaTh 804B A király gyűrűjének kihozása a pokolból (Templom a pokolban) + AaTh 1072 Futóverseny + AaTh 1063 Buzogányhajítás + AaTh 1036 Göndőrfarkú malac + AaTh 1084 Kiáltási (durrantási) verseny + AaTh1096 Varróverseny
Megjegyzés: A fán a mennyországba jutott.
Mesegyűjtő: —
A gyűjtés helye: Zombor (Sombor)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 60-as évek körül
Meselejegyző: —
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Barta Sándor
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: —
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

AaTh 1071 Birkózó verseny (Wrestling Contest (with Old Grandfather))

(H –), (BN –), (ATU 1071)

Változatok: 2

Szerző: Burány Béla

Kötet cím: Mé piros a golya csőre? Erotikus és obszcén magyar népmesék a Délvidékről.

Kötetszám: —

Sorozat: —

Sorozatszám: —

Kiadó és a kiadás helye: Timp, Budapest

Folyóirat neve: —

Kiadás éve: 2007.

Folyóirat száma: —

Oldalszám:

A mese címe: A juhász, a cigány meg az ördög

Címadó: Burány Béla

A mese alcíme: —

Címadó: —

A mese sorszáma: 21.

Típuskombináció: AaTh 1060 Kőből vizes facsarni + AaTh 1083A Párbaj sövényen keresztül +

AaTh 1071 Birkózó verseny + AaTh 1149 Az ördögöt megevésével, felnyársalással fenyegetve elkergetik

Megjegyzés: —

Mesegyűjtő: Burány Béla

A gyűjtés helye: Mohol (Mol)

Megye: Bács-Bodrog

A gyűjtés ideje: 1978.

Meselejegyző: Burány Béla

Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.

Mesemondó neve: Vlasity Károly

Mesemondó leánykori neve: —

Mesemondó születési éve: 1924.

Mesemondó születési helye: Mohol (Mol)

Lakhelye: Mohol (Mol)

A kézirat helye: Burány Béla magántulajdona

A hangzóanyag helye: Burány Béla magántulajdona

A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —

A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —

Újabb közlés száma: —

Szerző: Beszédes Valéria

Kötet cím: Seregék szárnyán. Szócs Boldizsár meséi

Kötetszám: —

Sorozat: Életjel könyvek

Sorozatszám: 115.

Kiadó és a kiadás helye: Életjel, Szabadka

Folyóirat neve: —

Kiadás éve: 2005.

Folyóirat száma: —

Oldalszám: 139–140.

A mese címe: Az ördög még a kanász

Címadó: Szócs Boldizsár

A mese alcíme: —

Címadó: —

A mese sorszáma: 56.
Tipuskombináció: AaTh 1036 Göndörfarkú malac + AaTh 1030 Terméselosztás + AaTh 1071
Birkózó verseny
Megjegyzés: Az ördög és a szegény ember megbeszéli, hogy összeverekednek, a szegény ember az elkészített bunkójával megveri.
Mesegyűjtő: Beszédes Valéria
A gyűjtés helye: Szabadka (Subotica)
Megye: Temes
A gyűjtés ideje: 1996–2001
Meselejegyző: Beszédes Valéria
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Szócs Boldizsár
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1911 † 2001
Mesemondó születési helye: Székelykeve (Skorenovac)
Lakhelye: Székelykeve (Skorenovac)
A kézirat helye: Beszédes Valéria tulajdona
A hangzóanyag helye: Beszédes Valéria tulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

AaTh 1072 Futóverseny (Race with Little Son)

(H 1072), (BN 1072), (ATU 1072, H)

Változatok: 3

Szerző: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar népmesék.
Kötetszám: 1.
Sorozat: ÜMNGY
Sorozatszám: XVI.
Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1984.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 334–336.
A mese címe: A cigány az égben és a pokolban
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 72.
Tipuskombináció: MNK 750A II^X Három könnyelmű kivánság + AaTh 468 Az égig érő fa + AaTh 800 A szabó (cigány) a mennyországban + AaTh 804B A király gyűrűjének kihozása a pokolból (Templom a pokolban) + AaTh 1072 Futóverseny + AaTh 1063 Buzogányhajtás + AaTh 1036 Göndörfarkú malac + AaTh 1084 Kiáltási (durrantási) verseny + AaTh1096 Varróverseny
Megjegyzés: A fán a mennyországba jutott.
Mesegyűjtő: —
A gyűjtés helye: Zombor (Sombor)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 60-as évek körül
Meselejegyző: —
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Barta Sándor
Mesemondó leánykori neve: —

Mesemondó születési és elhalálozási éve: —

Mesemondó születési helye: —

Lakhelye: —

A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára

A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára

A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —

A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —

Újabb közlés száma: —

Szerző: Burány Béla

Kötet cím: Mé piros a gólya csőre? Erotikus és obszcén magyar népmesék a Délvidékről.

Kötetszám: —

Sorozat: —

Sorozatszám: —

Kiadó és a kiadás helye: Timp, Budapest

Folyóirat neve: —

Kiadás éve: 2007.

Folyóirat száma: —

Oldalszám: —

A mese címe: Rossz Tillinkó

Címadó: —

A mese alcíme: —

Címadó: —

A mese sorszáma: 37.

Típuskombináció: AaTh 1525A A ló, a lepedő vagy a gyűrű ellopása + AaTh 804B A királylány gyűrűjének a kihozása a pokolból (Templom a pokolban) + AaTh 1081 Verseny más állatsegítőikkel + AaTh 1072 Futóverseny + MNK 1100^{xx} Szarási verseny + AaTh 1961A^x

Lagziban mulatság

Megjegyzés: —

Mesegyűjtő: Burány Béla

A gyűjtés helye: Csóka (Čoka)

Megye: Torontál

A gyűjtés ideje: 1972.

Meselejegyző: Burány Béla

Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.

Mesemondó neve: Korponai Mihály

Mesemondó leánykori neve: —

Mesemondó születési éve: 1901.

Mesemondó születési helye: Csóka (Čoka)

Lakhelye: Csóka (Čoka)

A kézirat helye: Burány Béla magántulajdona

A hangzóanyag helye: Burány Béla magántulajdona

A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —

A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —

Újabb közlés száma: —

Szerző: Raffai Judit

Kötet cím: A Rézmonyos. Ludasi népmesék.

Kötetszám: —

Sorozat: Nyomaink

Sorozatszám: IV.

Kiadó és a kiadás helye: Palics–Ludas, Szabadka

Folyóirat neve: —

Kiadás éve: 2000.

Folyóirat száma: —

Oldalszám: 73–75.
A mese címe: Az ördögök
Címadó: Szücs László
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: —
Tipuskombináció: AaTh 1081 Verseny más állatsegítőkkal + AaTh 1072 Futóverseny + AaTh 1084 Kiáltási (durantási) verseny
Megjegyzés:
Mesegyűjtő: Raffai Judit, Zanin Csaba
A gyűjtés helye: Hajdújárás (Hajdukovo)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 1997.
Meselejegyző: Raffai Judit
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Szücs László
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1922 † 1998
Mesemondó születési helye: Hajdújárás (Hajdukovo)
Lakhelye: Ludas (Šupljak)
A kézirat helye: Raffai Judit tulajdona
A hangzóanyag helye: Raffai Judit tulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Kiss Lajos Néprajzi Társaság, Szabadka;
Hagyományok Háza, Budapest
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Raffai Judit tulajdona
Újabb közlés száma: 1
< Szerző: Raffai Judi
Kötetcím: A mesélő ember. Szücs László bácskai parasztember meséi.
Kötetszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Osiris, Budapest
Kiadás éve: 2001.
Oldalszám: 43–44.
A mese sorszáma: 13.
A mese címe: Az ördögök
Megjegyzés: —

AaTh 1081 Verseny más állatsegítőkkal (Contest with Other Animal Helpers)

(H 1081), (BN 1081), (ATU –)

Változatok: 2

Szerző: Burány Béla
Kötetcím: Mé piros a golya csőre? Erotikus és obszcén magyar népmesék a Délvidékről.
Kötetszám: —
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Timp, Budapest
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2007.
Folyóirat száma: —
Oldalszám:
A mese címe: Rossz Tillinkó
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 37.

Tipuskombináció: AaTh 1525A A ló, a lepedő vagy a gyűrű ellopása + AaTh 804B A királylány gyűrűjének a kihozása a pokolból (Templom a pokolban) + AaTh 1081 Verseny más állatsegítőkkal + AaTh 1072 Futóverseny + MNK 1100^{XX} Szarási verseny + AaTh 1961A^X Lagziban mulatság

Megjegyzés: —

Mesegyűjtő: Burány Béla

A gyűjtés helye: Csóka (Čoka)

Megye: Torontál

A gyűjtés ideje: 1972.

Meselejegyző: Burány Béla

Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.

Mesemondó neve: Korponai Mihály

Mesemondó leánykori neve:

Mesemondó születési éve: 1901.

Mesemondó születési helye: Csóka (Čoka)

Lakhelye: Csóka (Čoka)

A kézirat helye: Burány Béla magántulajdona

A hangzóanyag helye: Burány Béla magántulajdona

A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —

A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —

Újabb közlés száma: —

Szerző: Raffai Judit

Kötet cím: A Rézmonyos. Ludasi népmesék.

Kötetszám: —

Sorozat: Nyomaink

Sorozatszám: IV.

Kiadó és a kiadás helye: Palics–Ludas, Szabadka

Folyóirat neve: —

Kiadás éve: 2000.

Folyóirat száma: —

Oldalszám: 73–75.

A mese címe: Az ördögök

Címadó: Szücs László

A mese alcíme: —

Címadó: —

A mese sorszáma: —

Tipuskombináció: AaTh 1081 Verseny más állatsegítőkkal + AaTh 1072 Futóverseny + AaTh 1084 Kiáltási (durrantási) verseny

Megjegyzés:

Mesegyűjtő: Raffai Judit, Zanin Csaba

A gyűjtés helye: Hajdújárás (Hajdukovo)

Megye: Bács-Bodrog

A gyűjtés ideje: 1997.

Meselejegyző: Raffai Judit

Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.

Mesemondó neve: Szücs László

Mesemondó leánykori neve: —

Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1922 † 1998

Mesemondó születési helye: Hajdújárás (Hajdukovo)

Lakhelye: Ludas (Šupljak)

A kézirat helye: Raffai Judit tulajdona

A hangzóanyag helye: Raffai Judit tulajdona

A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Kiss Lajos Néprajzi Társaság, Szabadka;

Hagyományok Háza, Budapest

A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Raffai Judit tulajdona
Újabb közlés száma: 1
< Szerző: Raffai Judi
Kötet cím: A mesélő ember. Szűcs László bácskai parasztember meséi.
Kötetszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Osiris, Budapest
Kiadás éve: 2001.
Oldalszám: 43–44.
A mese sorszáma: 13.
A mese címe: Az ördögök
Megjegyzés: —

AaTh 1083A Párbaj a sövényen keresztül (Duel with Bayonet and Pitchfork)

(H –), (BN 1098*), (ATU 1083, HB)

Változatok: 2

Szerző: Burány Béla
Kötet cím: Mé piros a golya csőre? Erotikus és obszcén magyar népmesék a Délvidékről.
Kötetszám: —
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Timp, Budapest
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2007.
Folyóirat száma: —
Oldalszám:
A mese címe: A juhász, a cigány meg az ördög
Címadó: Burány Béla
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 21.
Tipuskombináció: AaTh 1060 Köből vizet facsarni + AaTh 1083A Párbaj sövényen keresztül +
AaTh 1071 Birkózó verseny + AaTh 1149 Az ördögöt megevéssel, felnyársalással fenyegetve
elkergetik
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Burány Béla
A gyűjtés helye: Mohol (Mol)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 1978.
Meselejegyző: Burány Béla
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Vlasity Károly
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: 1924.
Mesemondó születési helye: Mohol (Mol)
Lakhelye: Mohol (Mol)
A kézirat helye: Burány Béla magántulajdona
A hangzóanyag helye: Burány Béla magántulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Penavin Olga
Kötet cím: Jugoszláviai magyar népmesék.
Kötetszám: II.

Sorozat: ÚMNGY
Sorozatszám: XVI.
Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1984.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 107–111.
A mese címe: Cigány a pokolban
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 58.
Típus: AaTh 1060 Kőből vezet facsarni + AaTh 1036 Göndörfarkú malac + AaTh 1084 Kiáltási (durrantási) verseny + AaTh 1083A Párbaj a sövényen keresztül + AaTh 1115 Gyilkossági kísérllet + AaTh 1149 Az ördögöt megevésével, felnyársalással fenyegetve elkergetik
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Matijevics Lajos
A gyűjtés helye: Ludas (Šupljak)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 70-es évek körül
Meselejegyző: Matijevics Lajos
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Márki István
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: —
Mesemondó születési helye: Ludas (Šupljak)
Lakhelye: Ludas (Šupljak)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye:
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye:
Újabb közlés száma: —

AaTh 1084 Kiáltási (durrantási) verseny (Contest is Shrieking or Whistling)
(H 1084), (BN 1084), (ATU 1084)

Változatok: 8

Szerző: Révész Hugó
Kötet cím: Bácskai dalok, mesék.
Kötetszám: —
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Székely Simon kiadása és nyomása, Szabadka
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1892.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 105–113.
A mese címe: Jakob kovács
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: —
Típuskombináció: AaTh 330B Krisztus és a katona + AaTh 330A Krisztus és a varga +AaTh 1084 Kiáltási, (durrantási) verseny
Megjegyzés: —

Mesegyűjtő: Révész Hugó
A gyűjtés helye: —
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 1870-es, 80-as évek körül
Meselejegyző: Révész Hugó
Lejegyzés módja: A nyelvjárás részben van jelölve.
Mesemondó neve: —
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: —
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: 1
< Közétette: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai diakrón népmesegyűjtemény
Kötetszám: 1.
Kiadó és a kiadás helye: Forum, Újvidék
Kiadás éve: 1993.
Oldalszám: 76–79.
A mese sorszáma: —
A mese címe: Jakob kovács
Megjegyzés: —

Szerző: Banó István – Dömötör János (szerk.)
Kötetcím: Régi magyar népmesék. Berze Nagy János hagyatékából.
Kötetszám: —
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Tudományos Ismeretterjesztő Társulat Baranya megyei szervezete, Pécs
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1960.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 109–113.
A mese címe: A furfangos cigány
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: —
Tipuskombináció: MNK 1961G^X Kidölt-bedölt kemence + MNK 1961K^X A sokráncú szoknya + MNK 1640^{XX} Hetet egy csapásra + AaTh 1051 Fa meghajlítása + AaTh 1084 Kiáltási (durraantási) verseny AaTh 1063 Buzogányhajítás + AaTh 1049 Szegény ember az ördög szolgája (Víz és fahordás) + AaTh 1115 Gyilkossági kísérlet + AaTh 1149 Az ördögöt megevással, felnyársalással fenyegetve elkergetik
Megjegyzés: MNK 1961G^X Kidölt-bedölt kemence + MNK 1961K^X A sokráncú szoknya egybeolvadt mesekezdetre.
Mesegyűjtő: Zsidó Domokos
A gyűjtés helye: Hertelendyfalva, (Pančevo –Vojlovica)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1887.
Meselejegyző: Zsidó Domokos
Lejegyzés módja: A tájszavaktól eltekintve nincs a nyelvjárás jelölve.
Mesemondó neve: Varga Márton

Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Hertelendyfalva, (Pančevo –Vojlovica)
A kézirat helye: Berze Nagy János hagyatéka, Herrmann Antal gyűjteményéből
A hangzóanyag helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: 1
< Közéttette: Penavin Olga
Kötetecím: Jugoszláviai magyar diakrón népmese-gyűjtemény
Kötetszám: I.
Kiadó és a kiadás helye: Forum, Újvidék
Kiadás éve: 1993.
Oldalszám: 66–69.
A mese sorszáma: —
A mese címe: A furfangos cigány
Megjegyzés: —

Szerző: Penavin Olga
Kötetecím: Jugoszláviai magyar népmesék.
Kötetszám: I.
Sorozat: ÚMNGY
Sorozatszám: XVI.
Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1984.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 334–336.
A mese címe: A cigány az égben és a pokolban
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 72.
Tipuskombináció: MNK 750A II^x Három könnyelmű kívánság + AaTh 468 Az égig érő fa + AaTh 800 A szabó (cigány) a mennyországban + AaTh 804B A király gyűrűjének kihozása a pokolból (Templom a pokolban) + AaTh 1072 Futóverseny + AaTh 1063 Buzogányhajítás + AaTh 1036 Göndőrfarkú malac + AaTh 1084 Kiáltási (durrantási) verseny + AaTh1096 Varróverseny
Megjegyzés: A fán a mennyországba jutott.
Mesegyűjtő: —
A gyűjtés helye: Zombor (Sombor)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 60-as évek körül
Meselejegyző: —
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Barta Sándor
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: —
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —

Újabb közlés száma: —

Szerző: Beszédes Valéria
Kötet cím: Jávorfácska. Felsőszajáni népmese
Kötetszám: —
Sorozat: Életjel könyvek
Sorozatszám: 15.
Kiadó és a kiadás helye: Életjel, Szabadka
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1978.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 63–68.
A mese címe: Az okos cigány
Címadó: Beszédes Valéria
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 30.
Tipuskombináció: MNK 1060^X Verseny az ember és szörny között: A láb földbeverése + AaTh 1060 Kőből vezet facsarni + AaTh 1084 Kiáltási (cserdítési) verseny + AaTh 1062 Kőhajítás + AaTh 1049 Szegény ember az ördög szolgája (Víz és fahordás) + AaTh 1115 Gyilkossági kísérlet + AaTh 1149 Az ördögöt megevésével, felnyársalással fenyegetve elkergetik + AaTh 1091 Ki tud egy ismeretlen fajtájú lovat hozni? (eltérő változat)
Megjegyzés:
Mesegyűjtő: Beszédes Valéria
A gyűjtés helye: Szaján (Sajan)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1973–74 között
Meselejegyző: Beszédes Valéria
Lejegyzés módja: A nyelvjárás csak részben van jelölve.
Mesemondó neve: Mester András
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1905.
Mesemondó születési helye: Szaján (Sajan)
Lakhelye: Szaján (Sajan)
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: Beszédes Valéria ajándékaként az újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Nincs
Újabb közlés száma: —

Szerző: Penavin Olga
Kötet cím: Jugoszláviai magyar népmesék.
Kötetszám: II.
Sorozat: ÚMNGY
Sorozatszám: XVI.
Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1984.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 107–111.
A mese címe: Cigány a pokolban
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —

A mese sorszáma: 58.
Típus: AaTh 1060 Kőből vezet facsarni + AaTh 1036 Göndörfarkú malac + AaTh 1084 Kiáltási (durrantási) verseny + AaTh 1083A Párbaj a sövényen keresztül + AaTh 1115 Gyilkossági kísérlet + AaTh 1149 Az ördögöt megevésével, felnyársalással fenyegetve elkergetik
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Matijevics Lajos
A gyűjtés helye: Ludas (Šupljak)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 70-es évek körül
Meselejegyző: Matijevics Lajos
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Márki István
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: —
Mesemondó születési helye: Ludas (Šupljak)
Lakhelye: Ludas (Šupljak)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye:
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye:
Újabb közlés száma: —

Szerző: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar népmesék.
Kötetszám: II.
Sorozat: ÚMNGY
Sorozatszám: XVI.
Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1984.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 133–135.
A mese címe: A cigány és az óriás
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 76.
Típus: MNK 1319 A rátóti csikótojás + AaTh 1049 Szegény ember az ördög szolgája (Vízholdás) (a,b) + AaTh1062 Kőhajítás +AaTh 1084 Kiáltási /durrantási/ verseny + AaTh 1115 Gyilkossági kísérlet
Megjegyzés:
Mesegyűjtő: Penavin Olga
A gyűjtés helye: Újvidék (Novi Sad)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 70-es évek körül
Meselejegyző: Penavin Olga
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Kovács Ágnes
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: A gyűjtés idején 35 éves.
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Újvidék (Novi Sad)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —

A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Burány Béla
Kötet cím: A menyecske meg a fekete rigó. 107 vajdasági magyar erotikus és obszcén népmese.
Kötetszám: —
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Szeged
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1997.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 62–66.
A mese címe: A karikásustor meg az ördög
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 6.
Típuskombináció: MNK1051^X Fakicsavarás (eltérő változat) + AaTh 1084 Kiáltási (durrantási) verseny
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Burány Béla
A gyűjtés helye: Zenta (Senta)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 1990.
Meselejegyző: Burány Béla
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Farkas Antal
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: 1931†1993
Mesemondó születési helye: Csantavér (Čantavir)
Lakhelye: Zenta (Senta)
A kézirat helye: Burány Béla magántulajdona
A hangzóanyag helye: Burány Béla magántulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Raffai Judit
Kötet cím: A Rézmonyos. Ludasi népmesék.
Kötetszám: —
Sorozat: Nyomaink
Sorozatszám: IV.
Kiadó és a kiadás helye: Palics–Ludas, Szabadka
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2000.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 73–75.
A mese címe: Az ördögök
Címadó: Szűcs László
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: —
Típuskombináció: AaTh 1081 Verseny más állatsegítővel + AaTh 1072 Futóverseny + AaTh 1084 Kiáltási (durrantási) verseny

Megjegyzés:
Mesegyűjtő: Raffai Judit, Zanin Csaba
A gyűjtés helye: Hajdújárás (Hajdukovo)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 1997.
Meselejegyző: Raffai Judit
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Szücs László
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1922 † 1998
Mesemondó születési helye: Hajdújárás (Hajdukovo)
Lakhelye: Ludas (Šupljak)
A kézirat helye: Raffai Judit tulajdona
A hangzóanyag helye: Raffai Judit tulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Kiss Lajos Néprajzi Társaság, Szabadka;
Hagyományok Háza, Budapest
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Raffai Judit tulajdona
Újabb közlés száma: 1
< Szerző: Raffai Judi
Kötet cím: A mesélő ember. Szücs László bácskai parasztember meséi.
Kötetszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Osiris, Budapest
Kiadás éve: 2001.
Oldalszám: 43–44.
A mese sorszáma: 13.
A mese címe: Az ördögök
Megjegyzés: —

AaTh 1091 Ki tud egy ismeretlen lovat hozni (Who Can Bring an Unheard-of Riding-Horse)

(H –), (BN –), (ATU 1091, Sz)

Változatok: 5

Szerző: Beszédes Valéria
Kötet cím: Jávorfácska. Fél száz szajáni népmese
Kötetszám: —
Sorozat: Életjel könyvek
Sorozatszám: 15.
Kiadó és a kiadás helye: Életjel, Szabadka
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1978.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 63–68.
A mese címe: Az okos cigány
Címadó: Beszédes Valéria
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 30.
Típuskombináció: MNK 1060^X Verseny az ember és szörny között: A láb földbeverése + AaTh 1060 Kőből vezet facsarni + AaTh 1084 Kiáltási (cserditési) verseny + AaTh 1062 Kőhajítás + AaTh 1049 Szegény ember az ördög szolgája (Víz és fahordás) + AaTh 1115 Gyilkossági kísérlet + AaTh 1149 Az ördögöt megevással, felnyársalással fenyegetve elkergetik + AaTh 1091 Ki tud egy ismeretlen fajtájú lovat hozni? (eltérő változat)
Megjegyzés:
Mesegyűjtő: Beszédes Valéria

A gyűjtés helye: Szaján (Sajan)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1973–74 között
Meselejegyző: Beszédes Valéria
Lejegyzés módja: A nyelvjárás csak részben van jelölve.
Mesemondó neve: Mester András
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1905.
Mesemondó születési helye: Szaján (Sajan)
Lakhelye: Szaján (Sajan)
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: Beszédes Valéria ajándékként az újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Nincs
Újabb közlés száma: —

Szerző: Burány Béla
Kötet cím: Mé piros a gólya csőre? Erotikus és obszcén magyar népmesék a Délvidékről.
Kötetszám: —
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Timp, Budapest
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2007.
Folyóirat száma: —
Oldalszám:
A mese címe: Az ördög meg a furcsa állat
Címadó: Burány Béla
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 22.
Típus: AaTh 1091 Ki tud egy ismeretlen fajtájú lovat hozni? (töredék)
Megjegyzés:
Mesegyűjtő: Burány Béla
A gyűjtés helye: Mohol (Mol)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 1978.
Meselejegyző: Burány Béla
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Vlasity Károly
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: 1924.
Mesemondó születési helye: Mohol (Mol)
Lakhelye: Mohol (Mol)
A kézirat helye: Burány Béla magántulajdona
A hangzóanyag helye: Burány Béla magántulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Burány Béla
Kötet cím: Mé piros a gólya csőre? Erotikus és obszcén magyar népmesék a Délvidékről.
Kötetszám: —
Sorozat: —

Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Timp, Budapest
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2007.
Folyóirat száma: —
Oldalszám:
A mese címe: A paraszt meg az ördög
Címadó: Burány Béla
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 24.
Típus: AaTh 1091 Ki tud egy ismeretlen fajtájú lovat hozni?
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Burány Béla
A gyűjtés helye: Zenta (Senta)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 1989.
Meselejegyző: Burány Béla
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Farkas Antal
Mesemondó leánykori neve:
Mesemondó születési éve: 1931†1993
Mesemondó születési helye: Csantavér (Čantavir)
Lakhelye: Zenta (Senta)
A kézirat helye: Burány Béla magántulajdona
A hangzóanyag helye: Burány Béla magántulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Burány Béla
Kötet cím: Szomjas a vakló. 66 vajdasági magyar erotikus népmese.
Kötetszám: —
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Képzőművészeti Kiadó, Budapest
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1988.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 103–104.
A mese címe: Olyan állatot, amik énnékem nincs
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 46.
Típus: AaTh 1091 Ki tud egy ismeretlen fajtájú lovat hozni?
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Burány Béla
A gyűjtés helye: Mohol (Mol)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 1979.
Meselejegyző: Burány Béla
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Zélity András
Mesemondó leánykori neve: —

Mesemondó születési éve: 1937.
Mesemondó születési helye: Mohol (Mol)
Lakhelye: Mohol (Mol)
A kézirat helye: Burány Béla magántulajdona
A hangzóanyag helye: Burány Béla magántulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: 1.
< Kőzétette: Burány Béla
Kötetcím: Mé piros a gólya csőre? Erotikus és obszcén magyar népmesék a Délvidékről.
Kötetszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Timp Kiadó, Budapest
Kiadás éve: 2007.
Oldalszám: —
A mese sorszáma: 25.
A mese címe: Olyan állatot, amik énnékem nincs
Megjegyzés: —

Szerző: Burány Béla
Kötetcím: Mé piros a gólya csőre? Erotikus és obszcén magyar népmesék a Délvidékről.
Kötetszám: —
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Timp, Budapest
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2007.
Folyóirat száma: —
Oldalszám:
A mese címe: A cigány meg akart szökni Jugoszláviából
Címadó: Burány Béla
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 28.
Típus: AaTh 1091 Ki tud egy ismeretlen fajtájú lovat hozni? (töredék)
Megjegyzés:
Mesegyűjtő: Burány Béla
A gyűjtés helye: Óbecse (Bečej)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: —
Meselejegyző: Burány Béla
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Horvát Józsefné
Mesemondó leánykori neve: Darusi Matild
Mesemondó születési éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Óbecse (Bečej)
A kézirat helye: Burány Béla magántulajdona
A hangzóanyag helye: Burány Béla magántulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

MNK 1091^{XX} Ki tud egy ismeretlen fajtájú házat mutatni? (Who Can Show an Unheard-of House)

(H –), (BN –), (ATU 1091)

Változatok: 2

Szerző: Burány Béla

Kötetcím: Mé piros a golya csőre? Erotikus és obszcén magyar népmesék a Délvidékről.

Kötetszám: —

Sorozat: —

Sorozatszám: —

Kiadó és a kiadás helye: Timp, Budapest

Folyóirat neve: —

Kiadás éve: 2007.

Folyóirat száma: —

Oldalszám:

A mese címe: Hosszába áll a szája

Címadó: Burány Béla

A mese alcíme: —

Címadó: —

A mese sorszáma: 23.

Tipus: MNK 1091^{XX} Ki tud egy ismeretlen fajtájú házat mutatni? (töredék)

Megjegyzés:

Mesegyűjtő: Burány Béla

A gyűjtés helye: Mohol (Mol)

Megye: Bács-Bodrog

A gyűjtés ideje: 1989.

Meselejegyző: Burány Béla

Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.

Mesemondó neve: Martonosi András

Mesemondó leánykori neve: —

Mesemondó születési éve: 1962.

Mesemondó születési helye: Padé (Padej)

Lakhelye: Mohol (Mol)

A kézirat helye: Burány Béla magántulajdona

A hangzóanyag helye: Burány Béla magántulajdona

A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —

A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —

Újabb közlés száma: —

Szerző: Burány Béla

Kötetcím: A menyecske meg a feketeterítő. 107 vajdasági magyar erotikus és obszcén népmese.

Kötetszám: —

Sorozat: —

Sorozatszám: —

Kiadó és a kiadás helye: Bába és Társa, Szeged

Folyóirat neve: —

Kiadás éve: 1997.

Folyóirat száma: —

Oldalszám: 191.

A mese címe: Húzd rá a satút!

Címadó: —

A mese alcíme: —

Címadó: —

A mese sorszáma: 86.

Tipuskombináció: AaTh 1159 Az ördög furulyázni tanul (eltérő változat) + MNK 1091^{XX} Ki tud egy ismeretlen fajtájú házat mutatni? (töredék)

Megjegyzés: —

Mesegyűjtő: Burány Béla
A gyűjtés helye: Óbecse (Bečej)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 1990.
Meselejegyző: Burány Béla
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Berec József
Mesemondó leánykori neve:
Mesemondó születési éve: 1933
Mesemondó születési helye: Péterréve (Bačko Petrovo Selo)
Lakhelye: Óbecse (Bečej)
A kézirat helye: Burány Béla magántulajdona
A hangzóanyag helye: Burány Béla magántulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: 1.
< Közéttette: Burány Béla
Kötet cím: Mé piros a golya csőre? Erotikus és obszcén magyar népmesék a Délvidékről.
Kötetszám:
Kiadó és a kiadás helye: Timp Kiadó, Budapest
Kiadás éve: 2007.
Oldalszám:
A mese sorszáma: 39.
A mese címe: Húzd rá a satút!
Megjegyzés: —

AaTh 1091A Az ördög titokzatos növényének: a dohány nevének a kitalálása (Guessing The Name of the Devil's Secret Plant (Tobacco))

(H –), (BN –), (ATU 1091A, H)

Változatok: 2

Szerző: Kálmány Lajos
Kötet cím: Szeged népe. Szeged vidéke népköltése
Kötetszám: III.
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Bába Sándor könyvsajtóján, Szeged
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1891.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 179–180.
A mese címe: Mijúta van a dohány?
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 27.
Tipusa: AaTh 1091A Az ördög titokzatos növényének: a dohány nevének a kitalálása
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Kálmány Lajos
A gyűjtés helye: Lőrinczfalva (Terjan)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1879–1893 között
Meselejegyző: Kálmány Lajos
Lejegyzés módja: a nyelvjárás jelölése
Mesemondó neve: —

Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Lőrinczfalva (Terjan)
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: 1
< Közéttette: Bori Imre
Kötetecím: Idő, idő, tavaszidő. A jugoszláviai magyarság népköltészetéből
Kötetszám:
Kiadás helye: Újvidék, Forum
Kiadás éve: 1971.
Oldalszám: 188.
A mese sorszáma: 154.
A mese címe: Mióta van a dohány?
Megjegyzés: Átdolgozott szöveg

Szerző: Burány Béla
Kötetecím: Mé piros a gólya csőre? Erotikus és obszcén magyar népmesék a Délvidékről.
Kötetszám: —
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Timp, Budapest
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2007.
Folyóirat száma: —
Oldalszám:
A mese címe: A dohány neve
Címadó: Burány Béla
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 26.
Típus: AaTh 1091A Az ördög titokzatos növényének: a dohány nevének a kitalálása
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Burány Béla
A gyűjtés helye: Kanizsamonostor (Banatski Monoštor)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: —
Meselejegyző: Burány Béla
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Mészáros Kis Lajos
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Kanizsamonostor (Banatski Monoštor)
A kézirat helye: Burány Béla magántulajdona
A hangzóanyag helye: Burány Béla magántulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

MNK 1091B^X Az ördög életkorának kitalálása (Guessing of How Old the Devil Is)

(H –), (BN –), (ATU 1091A)

Változatok: 1

Szerző: Penavin Olga

Kötetcím: Jugoszláviai magyar népmesék.

Kötetszám: 1.

Sorozat: ÚMNGY

Sorozatszám: XVI.

Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék

Folyóirat neve: —

Kiadás éve: 1984.

Folyóirat száma: —

Oldalszám: 466.

A mese címe: Mese a vadászról és az ördögről

Címadó: —

A mese alcíme: —

Címadó: —

A mese sorszáma: 149.

Típus: MNK 1091B^X Az ördög életkorának kitalálása

Megjegyzés: —

Mesegyűjtő: Matijevics Lajos

A gyűjtés helye: Padé (Padej)

Megye: Torontál

A gyűjtés ideje: 60-as évek körül

Meselejegyző: Matijevics Lajos

Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.

Mesemondó neve: Oláj Pál

Mesemondó leánykori neve: —

Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1911.

Mesemondó születési helye: —

Lakhelye: Padé (Padej)

A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira

A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira

A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —

A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —

Újabb közlés száma: 2

< Közétette: Penavin Olga–Jékely Zoltán

Kötetcím: Szélördög

Kötetszám: —

Kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék

Kiadás éve: 1971.

Oldalszám: 128–129.

A mese sorszáma: 24.

A mese címe: Mese a vadászról és az ördögről

Megjegyzés: Átdolgozott szöveg.

< Közétette: Penavin Olga

Kötetcím: Szélördög.

Kötetszám: —

Kiadás helye: Tankönyvkiadó Intézet, Újvidék

Kiadás éve: 1983.

Oldalszám: 107.

A mese sorszáma: —

A mese címe: Mese a vadászról és az ördögről

Megjegyzés: Az 1971-ben kiadott Szélördög kötetből átvett átdolgozott szöveg.

AaTh1096 Varróverseny (Sewing Contest)

(H 1096), (BN 1096), (ATU 1096)

Változatok: 1

Szerző: Penavin Olga

Kötet cím: Jugoszláviai magyar népmesék.

Kötetszám: 1.

Sorozat: ÚMNGY

Sorozatszám: XVI.

Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék

Folyóirat neve: —

Kiadás éve: 1984.

Folyóirat száma: —

Oldalszám: 334–336.

A mese címe: A cigány az égben és a pokolban

Címadó: —

A mese alcíme: —

Címadó: —

A mese sorszáma: 72.

Tipuskombináció: MNK 750A II^x Három könnyelmű kívánság + AaTh 468 Az égig érő fa + AaTh 800 A szabó (cigány) a mennyországban + AaTh 804B A király gyűrűjének kihozása a pokolból (Templom a pokolban) + AaTh 1072 Futóverseny + AaTh 1063 Buzogányhajítás + AaTh 1036 Göndőrfarkú malac + AaTh 1084 Kiáltási (durrantási) verseny + AaTh1096 Varróverseny

Megjegyzés: A fán a mennyországba jutott.

Mesegyűjtő: —

A gyűjtés helye: Zombor (Sombor)

Megye: Bács-Bodrog

A gyűjtés ideje: 60-as évek körül

Meselejegyző: —

Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.

Mesemondó neve: Barta Sándor

Mesemondó leánykori neve: —

Mesemondó születési és elhalálozási éve: —

Mesemondó születési helye: —

Lakhelye: —

A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára

A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára

A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —

A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —

Újabb közlés száma: —

MNK 1100^{xx} Szarási verseny (Shitting Contest)

(H –), (BN –), (ATU –)

Változatok: 1

Szerző: Burány Béla

Kötet cím: Mé piros a golya csőre? Erotikus és obszcén magyar népmesék a Délvidékről.

Kötetszám: —

Sorozat: —

Sorozatszám: —

Kiadó és a kiadás helye: Timp, Budapest

Folyóirat neve: —

Kiadás éve: 2007.

Folyóirat száma: —

Oldalszám:
A mese címe: Rossz Tillinkó
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 37.
Tipuskombináció: AaTh 1525A A ló, a lepedő vagy a gyűrű ellopása + AaTh 804B A királylány gyűrűjének a kihozása a pokolból (Templom a pokolban) + AaTh 1081 Verseny más állatsegítőkkel + AaTh 1072 Futóverseny + MNK 1100^{XX} Szarási verseny + AaTh 1961A^X Lagziban mulatság
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Burány Béla
A gyűjtés helye: Csóka (Čoka)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1972.
Meselejegyző: Burány Béla
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Korponai Mihály
Mesemondó leánykori neve:
Mesemondó születési éve: 1901.
Mesemondó születési helye: Csóka (Čoka)
Lakhelye: Csóka (Čoka)
A kézirat helye: Burány Béla magántulajdona
A hangzóanyag helye: Burány Béla magántulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

AaTh 1115 Gyilkossági kísérlet (Attempted Murder with Hatchet)

(H 1115), (BN 1115), (ATU 1115)

Változatok: 6

Szerző: Kálmány Lajos.
Kötet cím: Hagyományok. Borbély Mihály mondása után.
Kötetszám: II.
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Néphagyományokat-Gyűjtő Társaság, Szeged
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: é.n. (1914)
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 46–48.
A mese címe: Mióta van a czigányoknak házuk?
Címadó: Kálmány Lajos
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 6.
Tipuskombináció: AaTh 1115 Gyilkossági kísérlet + AaTh 1049 Szegény ember az ördög szolgája (Víz és fahordás) + AaTh 1149 Az ördögöt megevéssel, felnyársalással fenyegetve elkergetik
Megjegyzés: Ördög helyett óriás a szereplő.
Mesegyűjtő: Kálmány Lajos.
A gyűjtés helye: Egyházaskér (Verbica)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1913.

Meselejegyző: Kálmány Lajos.
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Borbély Mihály
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1882 † 1953
Mesemondó születési helye: Beodra (Beodra)
Lakhelye: Egyházaskér (Verbica)
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Nincs
Újabb közlés száma: 2
< Közétette: Szende Aladár
Kötetcím: Süss, föl nap
Kötetszám: I.
Kiadás helye: Budapest
Kiadás éve: 1944.
Oldalszám: 110–113.
A mese sorszáma: 68.
A mese címe: Mióta van a cigányoknak házuk?
Megjegyzés: Átdolgozott változat
< Közétette: Katona Imre (szerk.)
Kötetcím: Pingált szobák. Borbély Mihály meséi Kálmány Lajos gyűjtése.
Kötetszám:
Kiadó és a kiadás helye: Forum könyvkiadó, Újvidék,
Kiadás éve: 1976.
Oldalszám: 81–85.
A mese sorszáma: 6.
A mese címe: Mióta van a cigányoknak házuk?
Megjegyzés: Nyelvjárási jeleket elhagyták, de a szövegen nem változtattak.

Szerző: Banó István – Dömötör János (szerk.)
Kötetcím: Régi magyar népmesék. Berze Nagy János hagyatékából.
Kötetszám: —
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Tudományos Ismeretterjesztő Társulat Baranya megyei szervezete, Pécs
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1960.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 109–113.
A mese címe: A furfangos cigány
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: —
Tipusa: MNK 1961G^X Kidőlt-bedőlt kemence + MNK 1961K^X A sokráncú szoknya + MNK 1640^{XX} Hetet egy csapásra + AaTh 1051 Fameghajlítása + AaTh 1084 Kiáltási (durrantási) verseny AaTh 1063 Buzogányhajítás + AaTh 1049 Szegény ember az ördög szolgálója (Víz és fahordás) + AaTh 1115 Gyilkossági kísérlet + AaTh 1149 Az ördögöt megevésével, felnyársalással fenyegetve elkergetik
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Zsidó Domokos
A gyűjtés helye: Hertelendyfalva (Pančova)
Megye: Torontál

A gyűjtés ideje: 1887.
Meselejegyző: Zsidó Domokos
Lejegyzés módja: A tájszavaktól eltekintve nincs a nyelvjárás jelölve.
Mesemondó neve: Varga Márton
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Hertelendyfalva (Pančova)
A kézirat helye: Berze Nagy János hagyatéka, Herrmann Antal gyűjteményéből
A hangzóanyag helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma:
Közétette: Penavin Olga
Kötet cím: Jugoszláviai magyar diakrón népmese-gyűjtemény
Kötetszám: I.
Kiadás helye: Forum, Újvidék
Kiadás éve: 1993.
Oldalszám: 66–69.
A mese sorszáma: —
A mese címe: A furfangos cigány
Megjegyzés: —

Szerző: Beszédes Valéria
Kötet cím: Jávorfácska. Fél száz szajáni népmese
Kötetszám: —
Sorozat: Életjel könyvek
Sorozatszám: 15.
Kiadó és a kiadás helye: Életjel, Szabadka
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1978.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 63–68.
A mese címe: Az okos cigány
Címadó: Beszédes Valéria
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 30.
Típuskombináció: MNK 1060^X Verseny az ember és szörny között: A láb földbeverése + AaTh 1060 Kőből vizet facsarni + AaTh 1084 Kiáltási (cserditési) verseny + AaTh 1062 Kőhajítás + AaTh 1049 Szegény ember az ördög szolgája (Víz és fahordás) + AaTh 1115 Gyilkossági kísérlet + AaTh 1149 Az ördögöt megevésével, félnyársalással fenyegetve elkergetik + AaTh 1091 Ki tud egy ismeretlen fajtájú lovat hozni? (eltérő változat)
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Beszédes Valéria
A gyűjtés helye: Szaján (Sajan)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1973–74 között
Meselejegyző: Beszédes Valéria
Lejegyzés módja: A nyelvjárás csak részben van jelölve.
Mesemondó neve: Mester András
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1905.
Mesemondó születési helye: Szaján (Sajan)
Lakhelye: Szaján (Sajan)

A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: Beszédes Valéria ajándékaként az újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Nincs
Újabb közlés száma: —

Szerző: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar népmesék.
Kötetszám: II.
Sorozat: ÚMNGY
Sorozatszám: XVI.
Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1984.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 107–111.
A mese címe: Cigány a pokolban
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 58.
Típus: AaTh 1060 Kőből vezet facsarni + AaTh 1036 Göndörfarkú malac + AaTh 1084 Kiáltási (durantási) verseny + AaTh 1083A Párbaj a sövényen keresztül + AaTh 1115 Gyilkossági kísérlet + AaTh 1149 Az ördögöt megevésével, felnyársalással fenyegetve elkergetik
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Matijevics Lajos
A gyűjtés helye: Ludas (Šupljak)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 70-es évek körül
Meselejegyző: Matijevics Lajos
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Márki István
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálzási éve: —
Mesemondó születési helye: Ludas (Šupljak)
Lakhelye: Ludas (Šupljak)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye:
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye:
Újabb közlés száma: —

Szerző: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar népmesék.
Kötetszám: II.
Sorozat: ÚMNGY
Sorozatszám: XVI.
Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1984.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 133–135.
A mese címe: A cigány és az óriás
Címadó: —

A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 76.
Típus: MNK 1319 A rátóti csikótojás + AaTh 1049 Szegény ember az ördög szolgája (Vízholdás) (a,b) + AaTh1062 Kőhajítás + AaTh 1084 Kiáltási /durrantási/ verseny + AaTh 1115 Gyilkossági kísérlet
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Penavin Olga
A gyűjtés helye: Újvidék (Novi Sad)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 70-es évek körül
Meselejegyző: Penavin Olga
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Kovács Ágnes
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: A gyűjtés idején 35 éves.
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Újvidék (Novi Sad)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Penavin Olga
Kötet cím: Jugoszláviai magyar népmesék.
Kötetszám: II.
Sorozat: ÚMNGY
Sorozatszám: XVI.
Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1984.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 173–174.
A mese címe: A szegény ember meg az ördög
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 116.
Típus: AaTh 1049 Szegény ember az ördög szolgálatában (Víz és fahordás) + AaTh 1115 Gyilkossági kísérlet
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Penavin Olga
A gyűjtés helye: Magyarcsernye (Nova Crnja)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 70-es évek körül
Meselejegyző: Penavin Olga
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Kardos István
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Magyarcsernye (Nova Crnja)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára

A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —

A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —

Újabb közlés száma: —

AaTh 1120 A tévedésből vízbe dobott asszony (The Ogre's Wife Thrown into the Water)

(H –), (BN 1015**), (ATU 1120, Sz, H)

(János szolgál-mese)

Változatok: 1

Szerző: Penavin Olga

Kötetecím: Jugoszláviai magyar népmesék.

Kötetszám: II.

Sorozat: ÚMNGY

Sorozatszám: XVI.

Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék

Folyóirat neve: —

Kiadás éve: 1984.

Folyóirat száma: —

Oldalszám: 252– 255.

A mese címe: Cím nélkül

Címadó: —

A mese alcíme: —

Címadó: —

A mese sorszáma: 133.

Típuskombináció: AaTh 1000 Alku: nem szabad megharagudni + MNK 1003A^X A szolgának

mindenütt a kutya nyomát kell követnie + MNK 1019A^X Petrezselyem a levesben + AaTh 1012

A gyermek kitisztogatása + AaTh 1008 Az út kivilágítása + AaTh 1132 Szolga a zsákban + AaTh

1120 A tévedésből vízbe dobott asszony

Megjegyzés: —

Mesegyűjtő: Penavin Olga

A gyűjtés helye: Hertelendyfalva, (Pančevo –Vojlovica)

Megye: Torontál

A gyűjtés ideje: 70-es évek körül

Meselejegyző: Penavin Olga

Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.

Mesemondó neve: Erős Teréz

Mesemondó leánykori neve: —

Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1912

Mesemondó születési helye: Hertelendyfalva, (Pančevo –Vojlovica)

Lakhelye: Hertelendyfalva, (Pančevo –Vojlovica)

A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira

A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira

A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —

A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —

Újabb közlés száma: —

AaTh 1132 Szolga a zsákban (Flight of the Ogre with His Goods in the Bag)

(H –), (BN 1014**), (ATU 1132, Sz, H)

(János szolgál-mese)

Változatok: 1

Szerző: Penavin Olga

Kötetecím: Jugoszláviai magyar népmesék.

Kötetszám: II.

Sorozat: ÚMNGY

Sorozatszám: XVI.
Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1984.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 252–255.
A mese címe: Cím nélkül
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 133.
Tipuskombináció: AaTh 1000 Alku: nem szabad megharagudni + MNK 1003A^X A szolgának mindenütt a kutya nyomát kell követnie + MNK 1019A^X Petrezselyem a levesben + AaTh 1012 A gyermek kitisztogatása + AaTh 1008 Az út kivilágítása + AaTh 1132 Szolga a zsákban + AaTh 1120 A tévedésből vízbe dobott asszony
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Penavin Olga
A gyűjtés helye: Hertelendyfalva, (Pančevo –Vojlovica)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 70-es évek körül
Meselejegyző: Penavin Olga
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Erős Teréz
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1912
Mesemondó születési helye: Hertelendyfalva, (Pančevo –Vojlovica)
Lakhelye: Hertelendyfalva, (Pančevo –Vojlovica)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

AaTh 1137 Polyphemos (The Ogre Blinded (Polyphemos))

(H 1137), (BN 1137), (ATU 1137, Sz, H)

Változatok: 2

Szerző: Penavin Olga
Kötet cím: Jugoszláviai magyar népmesék.
Kötetszám: I.
Sorozat: ÚMNGY
Sorozatszám: XVI.
Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1984.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 321–322.
A mese címe: Kutyafejű tatárok
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 61.
Tipuskombináció: AaTh 1137 Polyphemos
Megjegyzés: Nem teljes szöveg, csak a menekülés módja az azonos (állat hasa alá csimpaszkodva).

Mesegyűjtő: Penavin Olga
A gyűjtés helye: Péterréve (Bačko Petrovo Selo)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 60-as évek körül
Meselejegyző: Penavin Olga
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Mihalec Sándor
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1870
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Péterréve (Bačko Petrovo Selo)
A kézirat helye: A budapesti Néprajzi Múzeum Ethnológiai Adattára 5542 számú kézirata 85–86. oldal. Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Beszédes Valéria
Kötetcím: Seregék szárnyán. Szócs Boldizsár meséi
Kötetszám: —
Sorozat: Életjel könyvek
Sorozatszám: 115.
Kiadó és a kiadás helye: Életjel, Szabadka
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2005.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 152.
A mese címe: Az ördög és a szegény ember
Címadó: Szócs Boldizsár
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 66.
Típus: AaTh 1133 Az ember erősebbé teszi az ördögöt (Kasztrálás)
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Beszédes Valéria
A gyűjtés helye: Szabadka (Subotica)
Megye: Temes
A gyűjtés ideje: 1996–2001
Meselejegyző: Beszédes Valéria
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Szócs Boldizsár
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1911 † 2001
Mesemondó születési helye: Székelykeve (Skorenovac)
Lakhelye: Székelykeve (Skorenovac)
A kézirat helye: Beszédes Valéria tulajdona
A hangzóanyag helye: Beszédes Valéria tulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

AaTh 1149 Az ördögöt megevással, felnyársalással fenyegetve elkergetik (Children Desire Orge's Flesh)

(H 1149), (BN 1149), (ATU 1149, Sz, H)

Változatok: 7

Szerző: Kálmány Lajos.

Kötetcím: Hagyományok. Borbély Mihály mondása után.

Kötetszám: II.

Sorozat: —

Sorozatszám: —

Kiadó és a kiadás helye: Néphagyományokat-Gyűjtő Társaság, Szeged

Folyóirat neve: —

Kiadás éve: é.n. (1914)

Folyóirat száma: —

Oldalszám: 46–48.

A mese címe: Mióta van a cigányoknak házuk?

Címadó: Kálmány Lajos

A mese alcíme: —

Címadó: —

A mese sorszáma: 6.

Tipuskombináció: AaTh 1115 Gyilkossági kísérlet + AaTh 1049 Szegény ember az ördög szolgája (Víz és fahordás) + AaTh 1149 Az ördögöt megevással, felnyársalással fenyegetve elkergetik

Megjegyzés: Ördög helyett óriás a szereplő.

Mesegyűjtő: Kálmány Lajos.

A gyűjtés helye: Egyházaskér (Verbica)

Megye: Torontál

A gyűjtés ideje: 1913.

Meselejegyző: Kálmány Lajos.

Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.

Mesemondó neve: Borbély Mihály

Mesemondó leánykori neve: —

Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1882 † 1953

Mesemondó születési helye: Beodra (Beodra)

Lakhelye: Egyházaskér (Verbica)

A kézirat helye: —

A hangzóanyag helye: Nincs

A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Nincs

A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Nincs

Újabb közlés száma: 2

< Közétette: Szende Aladár

Kötetcím: Süss, föl nap

Kötetszám: I.

Kiadás helye: Budapest

Kiadás éve: 1944.

Oldalszám: 110–113.

A mese sorszáma: 68.

A mese címe: Mióta van a cigányoknak házuk?

Megjegyzés: Átdolgozott változat

< Közétette: Katona Imre (szerk.)

Kötetcím: Pingált szobák. Borbély Mihály meséi Kálmány Lajos gyűjtése.

Kötetszám:

Kiadó és a kiadás helye: Forum könyvkiadó, Újvidék,

Kiadás éve: 1976.

Oldalszám: 81–85.

A mese sorszáma: 6.

A mese címe: Mióta van a cigányoknak házuk?

Megjegyzés: Nyelvjárási jeleket elhagyták, de a szövegen nem változtattak.

Szerző: Banó István – Dömötör János (szerk.)

Kötet cím: Régi magyar népmesék. Berze Nagy János hagyatékából.

Kötetszám: —

Sorozat: —

Sorozatszám: —

Kiadó és a kiadás helye: Tudományos Ismeretterjesztő Társulat Baranya megyei szervezete, Pécs

Folyóirat neve: —

Kiadás éve: 1960.

Folyóirat száma: —

Oldalszám: 109–113.

A mese címe: A furfangos cigány

Címadó: —

A mese alcíme: —

Címadó: —

A mese sorszáma: —

Típusa: MNK 1961G^X Kidölt-bedölt kemence + MNK 1961K^X A sokráncú szoknya + MNK 1640^{XX} Hetet egy csapásra + AaTh 1051 Fameghajlítása + AaTh 1084 Kiáltási (durrantási) verseny AaTh 1063 Buzogányhajítás + AaTh 1049 Szegény ember az ördög szolgája (Víz és fahordás) + AaTh 1115 Gyilkossági kísérlet + AaTh 1149 Az ördögöt megevással, felnyársalással fenyegetve elkergetik

Megjegyzés: A mesében sárkány szerepel.

Mesegyűjtő: Zsidó Domokos

A gyűjtés helye: Hertelendyfalva (Pančova)

Megye: Torontál

A gyűjtés ideje: 1887.

Meselejegyző: Zsidó Domokos

Lejegyzés módja: A tájszavaktól eltekintve nincs a nyelvjárási jelölve.

Mesemondó neve: Varga Márton

Mesemondó leánykori neve: —

Mesemondó születési éve: —

Mesemondó születési helye: —

Lakhelye: Hertelendyfalva (Pančova)

A kézirat helye: Berze Nagy János hagyatéka, Herrmann Antal gyűjteményéből

A hangzóanyag helye: —

A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —

A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —

Újabb közlés száma: —

Közétette: Penavin Olga

Kötet cím: Jugoszláviai magyar diakrón népmese gyűjtemény

Kötetszám: I.

Kiadás helye: Forum, Újvidék

Kiadás éve: 1993.

Oldalszám: 66–69.

A mese sorszáma: —

A mese címe: A furfangos cigány

Megjegyzés: —

Szerző: Beszédes Valéria

Kötet cím: Jávorfácska. Felsőház szajáni népmese

Kötetszám: —

Sorozat: Életjel könyvek
Sorozatszám: 15.
Kiadó és a kiadás helye: Életjel, Szabadka
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1978.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 63–68.
A mese címe: Az okos cigány
Címadó: Beszédes Valéria
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 30.
Tipuskombináció: MNK 1060^x Verseny az ember és szörny között: A láb földbeverése + AaTh 1060 Kőből vizet facsarni + AaTh 1084 Kiáltási (cserdítési) verseny + AaTh 1062 Kőhajítás + AaTh 1049 Szegény ember az ördög szolgája (Víz és fahordás) + AaTh 1115 Gyilkossági kísérlet + AaTh 1149 Az ördögöt megevással, felnyársalással fenyegetve elkergetik + AaTh 1091 Ki tud egy ismeretlen fajtájú lovat hozni? (eltérő változat)
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Beszédes Valéria
A gyűjtés helye: Szaján (Sajan)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1973–74 között
Meselejegyző: Beszédes Valéria
Lejegyzés módja: A nyelvjárás csak részben van jelölve.
Mesemondó neve: Mester András
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1905.
Mesemondó születési helye: Szaján (Sajan)
Lakhelye: Szaján (Sajan)
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: Beszédes Valéria ajándékaként az újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Nincs
Újabb közlés száma: —

Szerző: Burány Béla
Kötetcím: Mé piros a golya csőre? Erotikus és obszcén magyar népmesék a Délvidékről.
Kötetszám: —
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Timp, Budapest
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2007.
Folyóirat száma: —
Oldalszám:
A mese címe: A szegény ember még az ördög
Címadó: Burány Béla
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 20.
Tipuskombináció: AaTh1049 Szegény ember az ördög szolgája (Víz és fahordás) + AaTh 1149 Az ördögöt megevással, felnyársalással fenyegetve elkergetik
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Burány Béla

A gyűjtés helye: Mohol (Mol)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 1978.
Meselejegyző: Burány Béla
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Vlasity Károly
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: 1924.
Mesemondó születési helye: Mohol (Mol)
Lakhelye: Mohol (Mol)
A kézirat helye: Burány Béla magántulajdona
A hangzóanyag helye: Burány Béla magántulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Burány Béla
Kötet cím: Mé piros a golya csőre? Erotikus és obszcén magyar népmesék a Délvidékről.
Kötetszám: —
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Timp, Budapest
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2007.
Folyóirat száma: —
Oldalszám:
A mese címe: A juhász, a cigány meg az ördög
Címadó: Burány Béla
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 21.
Tipuskombináció: AaTh 1060 Köből vezet facsarni + AaTh 1083A Párbaj sövényen keresztül + AaTh 1071 Birkózó verseny + AaTh 1149 Az ördögöt megevésével, felnyársalással fenyegetve elkergetik
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Burány Béla
A gyűjtés helye: Mohol (Mol)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 1978.
Meselejegyző: Burány Béla
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Vlasity Károly
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: 1924.
Mesemondó születési helye: Mohol (Mol)
Lakhelye: Mohol (Mol)
A kézirat helye: Burány Béla magántulajdona
A hangzóanyag helye: Burány Béla magántulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Penavin Olga
Kötet cím: Jugoszláviai magyar népmesék.
Kötetszám: II.

Sorozat: ÚMNGY
Sorozatszám: XVI.
Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1984.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 107–111.
A mese címe: Cigány a pokolban
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 58.
Típus: AaTh 1060 Kőből vizes facsarni + AaTh 1036 Göndörfarkú malac + AaTh 1084 Kiáltási (durrantási) verseny + AaTh 1083A Párbaj a sövényen keresztül + AaTh 1115 Gyilkossági kísérlét + AaTh 1149 Az ördögöt megevésével, felnyársalással fenyegetve elkergetik
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Matijevics Lajos
A gyűjtés helye: Ludas (Šupljak)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 70-es évek körül
Meselejegyző: Matijevics Lajos
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Márki István
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálzási éve: —
Mesemondó születési helye: Ludas (Šupljak)
Lakhelye: Ludas (Šupljak)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye:
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye:
Újabb közlés száma: —

Szerző: Burány Béla
Kötet cím: A menyecske meg a feketeregő. 107 vajdasági magyar erotikus és obszcén népmese.
Kötetszám:
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Szeged
Folyóirat neve:
Kiadás éve: 1997.
Folyóirat száma:
Oldalszám: 69–70.
A mese címe: A cigányok még az ördög
Címadó:
A mese alcíme:
Címadó:
A mese sorszáma: 8.
Típus: AaTh 1149 Az ördögöt megevésével, felnyársalással fenyegetve elkergetik
Megjegyzés:
Mesegyűjtő: Burány Béla
A gyűjtés helye: Zenta (Senta)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 1990.
Meselejegyző: Burány Béla

Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Farkas Antal
Mesemondó leánykori neve:
Mesemondó születési éve: 1931†1993
Mesemondó születési helye: Csantavér (Čantavir)
Lakhelye: Zenta (Senta)
A kézirat helye: Burány Béla magántulajdona
A hangzóanyag helye: Burány Béla magántulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: 1
< Közétette: Burány Béla
Kötetcím: Mé piros a golya csőre? Erotikus és obszcén magyar népmesék a Délvidékről.
Kötetszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Timp Kiadó, Budapest
Kiadás éve: 2007.
Oldalszám: —
A mese sorszáma: 27.
A mese címe: A cigányok még az ördög
Megjegyzés: —

AaTh 1159 Az ördög furulyázní tanul (The Ogre Caught in the Cleft)

(H 1159), (BN 1159), (ATU 1159, H)

Változatok: 5

Szerző: Kálmány Lajos.
Kötetcím: Hagyományok. Mesék és rokonművek
Kötetszám: I.
Sorozat:
Sorozatszám:
Kiadó és a kiadás helye: Néphagyományokat-Gyűjtő Társaság, Vác
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1914.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 194–195.
A mese címe: Egy csapásra százat
Címadó:
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 111.
Tipuskombináció: AaTh 1640 A vitéz szöcs (Hetet egy csapásra) (I.,II.) + AaTh 326 A
félelemkereső (II., III., IV.) + AaTh 1159 Az ördög furulyázní tanul
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Kálmány Lajos.
A gyűjtés helye: Egyházaskér (Verbica)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1913 körül
Meselejegyző: Kálmány Lajos.
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve:
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve:
Mesemondó születési helye:
Lakhelye:
A kézirat helye: —

A hangzóanyag helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Nincs
Újabb közlés száma: 1.
< Közétette: Penavin Olga
Kötetecím: Jugoszláviai magyar diakrón népmesegyűtemény
Kötetszám: I.
Kiadás helye: Forum könyvkiadó, Újvidék,
Kiadás éve: 1993.
Oldalszám: 129–130.
A mese sorszáma: —
A mese címe: Egy csapásra százat
Megjegyzés: —

Szerző: Penavin Olga
Kötetecím: Jugoszláviai magyar diakrón népmesegyűtemény
Kötetszám: II.
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye Forum, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1995.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 211–213.
A mese címe: A fűrfangos katona
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: —
Típuskombináció: MNK 1960G^{XX} A nagy jegenyenyárfa + AaTh 1159 Az ördög furulyázni tanul
+ AaTh 1961A^X Lagziban mulatság
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Penavin Olga
A gyűjtés helye: Egyházaskér (Verbica)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1989–1990 között
Meselejegyző: Penavin Olga
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Tóth Mária
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Egyházaskér (Verbica)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Burány Béla
Kötetecím: Mé piros a golya csőre? Erotikus és obszcén magyar népmesék a Délvidékről.
Kötetszám: —
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Timp, Budapest

Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2007.
Folyóirat száma: —
Oldalszám:
A mese címe: Az obsitos meg az ördög
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 35.
Típus: AaTh 1159 Az ördög furulyázni tanul (eltérő változat)
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Burány Béla
A gyűjtés helye: Csóka (Čoka)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1972.
Meselejegyző: Burány Béla
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Korponai Mihály
Mesemondó leánykori neve:
Mesemondó születési éve: 1901.
Mesemondó születési helye: Csóka (Čoka)
Lakhelye: Csóka (Čoka)
A kézirat helye: Burány Béla magántulajdona
A hangzóanyag helye: Burány Béla magántulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Burány Béla
Kötet cím: A menyecske meg a feketerígó. 107 vajdasági magyar erotikus és obszcén népmese.
Kötetszám: —
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Bába és Társa, Szeged
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1997.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 75–76.
A mese címe: A kovács meg az ördög
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 10.
Típus: AaTh 1159 Az ördög furulyázni tanul (eltérő változat)
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Burány Béla
A gyűjtés helye: Zenta (Senta)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 1990.
Meselejegyző: Burány Béla
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Farkas Antal
Mesemondó leánykori neve:
Mesemondó születési éve: 1931†1993
Mesemondó születési helye: Csantavér (Čantavir)

Lakhelye: Zenta (Senta)

A kézirat helye: Burány Béla magántulajdona

A hangzóanyag helye: Burány Béla magántulajdona

A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —

A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —

Újabb közlés száma: 1.

< Közétette: Burány Béla

Kötet cím: Mé piros a golya csőre? Erotikus és obszcén magyar népmesék a Délvidékről.

Kötetszám:

Kiadó és a kiadás helye: Timp Kiadó, Budapest

Kiadás éve: 2007.

Oldalszám:

A mese sorszáma: 38.

A mese címe: A kovács meg az ördög

Megjegyzés: —

Szerző: Burány Béla

Kötet cím: A menyecske meg a feketeregő. 107 vajdasági magyar erotikus és obszcén népmese.

Kötetszám: —

Sorozat: —

Sorozatszám: —

Kiadó és a kiadás helye: Bába és Társa, Szeged

Folyóirat neve: —

Kiadás éve: 1997.

Folyóirat száma: —

Oldalszám: 191.

A mese címe: Húzd rá a satút!

Címadó: —

A mese alcíme: —

Címadó: —

A mese sorszáma: 86.

Tipuskombináció: AaTh 1159 Az ördög furulyázni tanul (eltérő változat) + MNK 1091^{XX} Ki tud egy ismeretlen fajtájú házat mutatni? (töredék)

Megjegyzés: —

Mesegyűjtő: Burány Béla

A gyűjtés helye: Óbecse (Bečej)

Megye: Bács-Bodrog

A gyűjtés ideje: 1990.

Meselejegyző: Burány Béla

Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.

Mesemondó neve: Berec József

Mesemondó leánykori neve:

Mesemondó születési éve: 1933

Mesemondó születési helye: Péterréve (Bačko Petrovo Selo)

Lakhelye: Óbecse (Bečej)

A kézirat helye: Burány Béla magántulajdona

A hangzóanyag helye: Burány Béla magántulajdona

A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —

A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —

Újabb közlés száma: 1.

< Közétette: Burány Béla

Kötet cím: Mé piros a golya csőre? Erotikus és obszcén magyar népmesék a Délvidékről.

Kötetszám:

Kiadó és a kiadás helye: Timp Kiadó, Budapest

Kiadás éve: 2007.

Oldalszám:
A mese sorszáma: 39.
A mese címe: Húzd rá a satút!
Megjegyzés: —

AaTh 1175 Lehetetlen kívánságok (Szörszálal kiegyenesíteni) (Straightening Curly Hair)
(H –), (BN –), (ATU 1175, Sz, H)

Változatok: 2

Szerző: Burány Béla
Kötet cím: A legkisebb menyecske meg a feketeregő. 107 vajdasági magyar erotikus és obszcén népmese.
Kötetszám: —
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Bába és Társa, Szeged
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1997.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 129–131.
A mese címe: A szegényember még az ördög
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 61.
Tipuskombináció: AaTh 1030 Teremtéelosztás + AaTh 1175 Lehetetlen kívánság (Szörszálal kiegyenesítése)
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Burány Béla
A gyűjtés helye: Zenta (Senta)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 1990.
Meselejegyző: Burány Béla
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Palotás József
Mesemondó leánykori neve:
Mesemondó születési éve: 1937.
Mesemondó születési helye: Magyarkanizsa (Kanjiža)
Lakhelye: Zenta (Senta)
A kézirat helye: Burány Béla magántulajdona
A hangzóanyag helye: Burány Béla magántulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: 1.
< Közétette: Burány Béla
Kötet cím: Mé piros a golya csőre? Erotikus és obszcén magyar népmesék a Délvidékről.
Kötetszám:
Kiadó és a kiadás helye: Timp Kiadó, Budapest
Kiadás éve: 2007.
Oldalszám:
A mese sorszáma: 19.
A mese címe: A szegényember meg az ördög
Megjegyzés: —

Szerző: Burány Béla

Kötet cím: A menyecske meg a feketetergő. 107 vajdasági magyar erotikus és obszcén népmese.

Kötetszám: —

Sorozat: —

Sorozatszám: —

Kiadó és a kiadás helye: Szeged

Folyóirat neve: —

Kiadás éve: 1997.

Folyóirat száma:

Oldalszám: 202.

A mese címe: Két szomszédasszony meg az ördög

Címadó: —

A mese alcíme:

Címadó: —

A mese sorszáma: 95.

Típus: AaTh 1175 Lehetetlen kívánság (Szörzsál kiegyenesítése)

Megjegyzés: —

Mesegyűjtő: Burány Béla

A gyűjtés helye: Csóka (Čoka)

Megye: Torontál

A gyűjtés ideje: 1985.

Meselejegyző: Burány Béla

Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.

Mesemondó neve: Klári

Mesemondó leánykori neve: —

Mesemondó születési éve: 1925.

Mesemondó születési helye: Csóka (Čoka)

Lakhelye: Csóka (Čoka)

A kézirat helye: Burány Béla magántulajdona

A hangzóanyag helye: Burány Béla magántulajdona

A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —

A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —

Újabb közlés száma: 1

< Közzétette: Burány Béla

Kötet cím: Mé piros a gólya csőre? Erotikus és obszcén magyar népmesék a Délvidékről.

Kötetszám: —

Kiadó és a kiadás helye: Timp Kiadó, Budapest

Kiadás éve: 2007.

Oldalszám: —

A mese sorszáma: 32.

A mese címe: A cigányok még az ördög

Megjegyzés: —

AaTh 1188 „Gyere holnap!”(A halál és a vénasszony) (Come Tomorrow)

(H 3321), (BN 334*), (ATU 1188)

Változatok: 5

Szerző: Zöldy Pál

Kötet cím: Topolya prózai néphagyománya

Kötetszám: —

Sorozat: —

Sorozatszám: —

Kiadó és a kiadás helye: Kézirat

Folyóirat neve: —

Kiadás éve: 1968

Folyóiratszám: —

Oldalszám: 115–116.
A mese címe: Mikó gyűjti a halál?
Címadó: Zöldy Pál
A mese alcíme: —
Címadó: —
Sorszám: 178.
Típus: AaTh 1188 „Gyere holnap!”(A halál és a vénasszony)
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Zöldy Pál
Gyűjtés helye: Topolya (Bačka Topola)
Megye: Bács-Bodrog
Gyűjtés ideje: 1960-as években leírt szöveg az 1900-as évekbeli emlékek alapján.
Meselejegyző: Zöldy Pál
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: —
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Topolya (Bačka Topola)
A kézirat helye: A kézirat megtalálható a budapesti Néprajzi Múzeum Ethnológiai Adattárában
15797 számon és a Topolyai Múzeumban.
A hangzóanyag helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Zöldy Pál
Kötet cím: Topolya prózai néphagyománya
Kötetszám: —
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Kézirat
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1968
Folyóiratszám: —
Oldalszám: 133.
A mese címe: A zéggyszemű álat
Címadó: Zöldy Pál
A mese alcíme: —
Címadó: —
Sorszám: 190.
Típus: AaTh 1188 „Gyere holnap!”(A halál és a vénasszony) (b)
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Zöldy Pál
Gyűjtés helye: Topolya (Bačka Topola)
Megye: Bács-Bodrog
Gyűjtés ideje: 1960-as években leírt szöveg az 1900-as évekbeli emlékek alapján.
Meselejegyző: Zöldy Pál
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: —
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Topolya (Bačka Topola)

A kézirat helye: A kézirat megtalálható a budapesti Néprajzi Múzeum Ethnológiai Adattárában 15797 számon és a Topolyai Múzeumban.

A hangzóanyag helye: —

A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —

A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —

Újabb közlés száma: —

Szerző: Penavin Olga

Kötet cím: Jugoszláviai magyar népmesék.

Kötetszám: I.

Sorozat: ÚMNGY

Sorozatszám: XVI.

Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék

Folyóirat neve: —

Kiadás éve: 1984.

Folyóirat száma: —

Oldalszám: 435–436.

A mese címe: A halál és az öregasszony

Címadó: —

A mese alcíme: —

Címadó: —

A mese sorszáma: 121

Tipus: AaTh 1188 „Gyere holnap” (A halál és a vénasszony)

Megjegyzés: Az EA kéziratban az adatközlő Borbély János, újvidéki, telepi, 20 éves lakos.

Mesegyűjtő: Penavin Olga

A gyűjtés helye: Újvidék (Novi Sad)

Megye: Bács-Bodrog

A gyűjtés ideje: 50-es évek körül

Meselejegyző: Penavin Olga

Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.

Mesemondó neve: Kiss János

Mesemondó leánykori neve: —

Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1940

Mesemondó születési helye: —

Lakhelye: Újvidék (Novi Sad)

A kézirat helye: A budapesti Néprajzi Múzeum Ethnológiai Adattára 5542 számú kézírata (79–78.) és az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára

A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára

A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —

A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —

Újabb közlés száma: —

Szerző: Beszédes Valéria

Kötet cím: Jávorfácska. Felsőszajáni népmese

Kötetszám: —

Sorozat: Életjel könyvek

Sorozatszám: 15.

Kiadó és a kiadás helye: Életjel, Szabadka

Folyóirat neve: —

Kiadás éve: 1978.

Folyóirat száma: —

Oldalszám: 41–42.

A mese címe: Az öregasszony meg a halál

Címadó: —

A mese alcíme: —

Címadó: —
A mese sorszáma: 7.
Típuskombináció: AaTh 1188 „Gyere holnap!”(A halál és a vénasszony)
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Katona Imre és Tóth Ferenc
A gyűjtés helye: Szaján (Sajan)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1973–74 között
Meselejegyző: Katona Imre és Tóth Ferenc
Lejegyzés módja: A nyelvjárás csak részben van jelölve.
Mesemondó neve: Ballai Erzsébet
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1898.
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Szaján (Sajan)
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Nincs
Újabb közlés száma: —

Szerző: Burány Béla
Kötet cím: Mé piros a golya csőre? Erotikus és obszcén magyar népmesék a Délvidékről.
Kötetszám: —
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Timp, Budapest
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2007.
Folyóirat száma: —
Oldalszám:
A mese címe: A vénasszony meg az ördög
Címadó: Burány Béla
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 28.
Típus: AaTh 1188 „Gyere holnap!”(A halál és a vénasszony)
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Burány Béla
A gyűjtés helye: Óbecse (Bečej)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: —
Meselejegyző: Burány Béla
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Körtvényesi Franciska
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Óbecse (Bečej)
A kézirat helye: Burány Béla magántulajdona
A hangzóanyag helye: Burány Béla magántulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

RÁTÓTIÁDÁK TÍPUSAI (AaTh 1200 –1349)

AaTh 1210 A tehenet a pince (ház) tetőre vezetik, hogy ott legeljen (The Cow is Taken to the Roof to Graze)

(H –), (BN 1210), (ATU 1210, Sz, H)

Változatok: 1

Szerző: Kálmány Lajos

Kötet cím: Szeged népe. Temesköz népköltése.

Kötetszám: II.

Sorozat: —

Sorozatszám: —

Kiadás helye: Arad, Réthy Lipót és fia

Folyóirat neve: —

Kiadás éve: 1882.

Folyóirat száma: —

Oldalszám: 123–125.

A mese címe: A szabácságos katona

Címadó: —

A mese alcíme: —

Címadó: —

A mese sorszáma: 5.

Tipuskombináció: AaTh 1525J₂ A kútba küldött katona (tolvaj) + AaTh1358A A pörére vetkőztetett udvarló + AaTh 1573^X Összevesztett cselédek + AaTh 1229^X Vasvillával hányják a diót a padlásra + AaTh 1210A tehenet a pince (ház) tetőre vezetik, hogy ott legeljen + AaTh 1605^X Az adótól mentesítő szamar (Világ mirmió)

Megjegyzés: —

Mesegyűjtő: Kálmány Lajos

A gyűjtés helye: Szaján (Sajan)

Megye: Torontál

A gyűjtés ideje: 1879–1881 között

Meselejegyző: Kálmány Lajos

Lejegyzés módja: a nyelvjárás jelölése

Mesemondó neve: —

Mesemondó leánykori neve: —

Mesemondó születési éve: —

Mesemondó születési helye: —

Lakhelye: —

A kézirat helye: —

A hangzóanyag helye: —

A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —

A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —

Újabb közlés száma:

Közétette: Penavin Olga

Kötet cím: Jugoszláviai magyar diakrón népmesegyűjtemény

Kötetszám: I.

Kiadás helye: Újvidék

Kiadás éve: 1993.

Oldalszám: 25–27.

A mese sorszáma: —

A mese címe: A szabácságos katona

Megjegyzés: —

MNK 1210^{XI} I A bikát felhúzzák a templom tornyára, hogy lelelje a füvet (The Bull is Pulled Up to the Roof to Graze Grass)

(H –), (BN –), (ATU 1210)

Változatok: 5

Szerző: Kálmány Lajos

Kötet cím: Szeged népe. Szeged vidéke népköltése

Kötetszám: III.

Sorozat: —

Sorozatszám: —

Kiadó és a kiadás helye: Bába Sándor könyvsajtóján, Szeged

Folyóirat neve: —

Kiadás éve: 1891.

Folyóirat száma: —

Oldalszám: 166–168.

A mese címe: Az átkozott pipőretyúk

Címadó: —

A mese alcíme: —

Címadó: —

A mese sorszáma: 3.

Tipuskombináció: AaTh 2022B Az átkozott pipőretyúk + AaTh 1384 Az ostobákat kereső ember + AaTh 1229^X Vasvillával hányják a diót a padlásra AaTh 1231^X A föld megszírozása + AaTh 1245 Zsákkal hordják a világosságot az ablak nélküli házba + MNK 1210^{XI} I A bikát felhúzzák a templom tornyára, hogy leleljen füvet

Megjegyzés: A falucstüfölok beekelödnék az ostobákat keresö ember típusba.

Mesegyűjtő: Kálmány Lajos

A gyűjtés helye: Szaján (Sajan)

Megye: Torontál

A gyűjtés ideje: 1879–1883 között

Meselejegyző: Kálmány Lajos

Lejegyzés módja: a nyelvjárás jelölése

Mesemondó neve: —

Mesemondó leánykori neve: —

Mesemondó születési éve: —

Mesemondó születési helye: —

Lakhelye: Szaján (Sajan)

A kézirat helye: —

A hangzóanyag helye: —

A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —

A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —

Újabb közlés száma: 1

< Közétette: Penavin Olga

Kötet cím: Jugoszláviai magyar diakrón népmesegyűjtemény

Kötetszám: I.

Kiadás helye: Forum könyvkiadó, Újvidék,

Kiadás éve: 1993.

Oldalszám: 48–51.

A mese sorszáma: —

A mese címe: Az átkozott pipőretyúk

Megjegyzés: —

Szerző: —

Kötet cím: Válasz falutörténeti kérdőívre

Kötetszám: —

Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Kézirat
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1943.
Folyóiratszám: —
Oldalszám: 105.
A mese címe: —
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
Sorszám: —
Típus: MNK 1210^YI A bikát felhúzzák a templom tornyára, hogy legelje a füvet.
Megjegyzés: A martonosiak mondták a horgosiakra.
Mesegyűjtő: Csrekészek
Gyűjtés helye: Maronos (Martonoš)
Megye: Bács-Bodrog
Gyűjtés ideje: 1943
Meselejegyző: Csrekészek
Lejegyzés módja: A nyelvjárás nincs jelölve.
Mesemondó neve: —
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Maronos (Martonoš)
A kézirat helye: A kézirat megtalálható a budapesti Néprajzi Múzeum Ethnológiai Adattárában 21576 számon.
A hangzóanyag helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Beszédes Valéria
Kötetcím: Seregék szárnyán. Szócs Boldizsár meséi
Kötetszám: —
Sorozat: Életjel könyvek
Sorozatszám: 115.
Kiadó és a kiadás helye: Életjel, Szabadka
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2005.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 170.
A mese címe: A kibinyiek temploma
Címadó: Szócs Boldizsár
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 82.
Típuskombináció: MNK 12481^X A keresztbe vitt létra + MNK 1210^XI A bikát felhúzzák a templom tornyára, hogy lelelje a füvet
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Beszédes Valéria
A gyűjtés helye: Szabadka (Subotica)
Megye: Temes
A gyűjtés ideje: 1996–2001
Meselejegyző: Beszédes Valéria

Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Szócs Boldizsár
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1911 † 2001
Mesemondó születési helye: Székelykeve (Skorenovac)
Lakhelye: Székelykeve (Skorenovac)
A kézirat helye: Beszédes Valéria tulajdona
A hangzóanyag helye: Beszédes Valéria tulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Beszédes Valéria
Kötet cím: Seregék szárnyán. Szócs Boldizsár meséi
Kötetszám: —
Sorozat: Életjel könyvek
Sorozatszám: 115.
Kiadó és a kiadás helye: Életjel, Szabadka
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2005.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: —
A mese címe: Az andrásfalviak a hadikiak és a kibinyiek
Címadó: Szócs Boldizsár
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 82B
Tipuskombináció: MNK 12481^X A keresztbe vitt létra + MNK 1210^{XI} A bikát felhúzzák a templom tornyára, hogy lelelje a füvet
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Beszédes Valéria
A gyűjtés helye: Szabadka (Subotica)
Megye: Temes
A gyűjtés ideje: 1996–2001
Meselejegyző: Beszédes Valéria
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Szócs Boldizsár
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1911 † 2001
Mesemondó születési helye: Székelykeve (Skorenovac)
Lakhelye: Székelykeve (Skorenovac)
A kézirat helye: Beszédes Valéria tulajdona
A hangzóanyag helye: Beszédes Valéria tulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Burány Béla
Kötet cím: Mé piros a gölya csőre? Erotikus és obszcén magyar népmesék a Délvidékről.
Kötetszám: —
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Timp, Budapest
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2007.

Folyóirat száma: —
Oldalszám:
A mese címe: Padén új templomot csináltak
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 1045.
Típus: MNK 1210^x A bikát felhúzzák a templom tornyára, hogy lelelje a füvet
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Burány Béla
A gyűjtés helye: Mohol (Mol)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 1978.
Meselejegyző: Burány Béla
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Vlasity Károly
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: 1924.
Mesemondó születési helye: Mohol (Mol)
Lakhelye: Mohol (Mol)
A kézirat helye: Burány Béla magántulajdona
A hangzóanyag helye: Burány Béla magántulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

AaTh 1221A^x A hal túl nagy a serpenyőhöz (The Fish Too Large for the Pan)
(H →), (BN →), (ATU 1221A^{*})

Változatok: 1

Szerző: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar népmesék.
Kötetszám: 1.
Sorozat: ÚMNGY
Sorozatszám: XVI.
Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1984.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 449.
A mese címe: A két halász
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 130.
Típus: AaTh 1221A^x A hal túl nagy a serpenyőhöz
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Matijevics Lajos
A gyűjtés helye: Csóka (Čoka)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 60-as évek körül
Meselejegyző: Matijevics Lajos
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Csehák Vera
Mesemondó leánykori neve: —

Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1887

Mesemondó születési helye: Csóka (Čoka)

Lakhelye: Csóka (Čoka)

A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira

A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira

A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —

A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —

Újabb közlés száma: —

AaTh 1229^X Vasvillával hányják a diót a padlásra (Shoveling Nuts with a Hayfork)

(H –), (BN 1229*), (ATU 1229*, Sz),

Változatok: 5

Szerző: Kálmány Lajos

Kötet cím: Szeged népe. Szeged vidéke népköltése

Kötetszám: III.

Sorozat: —

Sorozatszám: —

Kiadó és a kiadás helye: Bába Sándor könyvsajtóján, Szeged

Folyóirat neve: —

Kiadás éve: 1891.

Folyóirat száma: —

Oldalszám: 166–168.

A mese címe: Az átkozott pipőretyúk

Címadó: —

A mese alcíme: —

Címadó: —

A mese sorszáma: 3.

Típuskombináció: AaTh 2022B Az átkozott pipőretyúk + AaTh 1384 Az ostobákat kereső ember + AaTh 1229^X Vasvillával hányják a diót a padlásra + AaTh 1231^X A föld megszírozása + AaTh 1245 Zsákkal hordják a világosságot az ablak nélküli házba + MNK 1210^XI A bikát felhúzzák a templom tornyára, hogy legeljen füvet

Megjegyzés: A falucsúfólok beékelődnek az ostobákat kereső ember típusba.

Mesegyűjtő: Kálmány Lajos

A gyűjtés helye: Szaján (Sajan)

Megye: Torontál

A gyűjtés ideje: 1879–1883 között

Meselejegyző: Kálmány Lajos

Lejegyzés módja: a nyelvjárás jelölése

Mesemondó neve: —

Mesemondó leánykori neve: —

Mesemondó születési éve: —

Mesemondó születési helye: —

Lakhelye: Szaján (Sajan)

A kézirat helye: —

A hangzóanyag helye: —

A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —

A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —

Újabb közlés száma: 1

< Közétette: Penavin Olga

Kötet cím: Jugoszláviai magyar diakrón népmesegyűjtemény

Kötetszám: I.

Kiadás helye: Forum könyvkiadó, Újvidék,

Kiadás éve: 1993.

Oldalszám: 48–51.

A mese sorszáma: —
A mese címe: Az átkozott pipóretyúk
Megjegyzés: —

Szerző: Révész Hugó
Kötet cím: Bácskai dalok, mesék.
Kötetszám: —
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Székely Simon kiadása és nyomása, Szabadka

Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1892.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 127–130.
A mese címe: A vőlegény
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: —

Tipuskombináció: AaTh 1450 Kelemenke ködmönkéje + AaTh 1384 Az ostobákat kereső ember + MNK 1232^X A földbebújó malacok + AaTh 1229^X Vasvillával hányják a diót a padlásra + AaTh 1245 Zsákkal hordják a világosságot az ablak nélküli házba

Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Révész Hugó
A gyűjtés helye: —
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 1870-es, 80-as évek körül
Meselejegyző: Révész Hugó
Lejegyzés módja: A nyelvjárás részben van jelölve.
Mesemondó neve: —
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: —
Mesemondó születési helye: —

Lakhelye: —
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —

Újabb közlés száma: 2
< Közétette: Bori Imre
Kötet cím: Híd – irodalmi, művészeti, társadalomtudományi folyóirat.
Kötetszám: LVII. január–február
Kiadó és a kiadás helye: Újvidék
Kiadás éve: 1993.
Oldalszám: 81–82.

A mese sorszáma:
A mese címe: A vőlegény
Megjegyzés: —
< Közétette: Penavin Olga
Kötet cím: Jugoszláviai diakrón népmesegyűjtemény
Kötetszám: I.
Kiadó és a kiadás helye: Forum, Újvidék
Kiadás éve: 1993.
Oldalszám: 84–85.
A mese sorszáma: —

A mese címe: A vőlegény

Megjegyzés: —

Szerző: Kálmány Lajos

Kötet cím: Szeged népe. Temesköz népköltése.

Kötetszám: II.

Kiadás helye: Arad

Folyóirat neve:

Kiadás éve: 1882.

Folyóirat száma:

Oldalszám: 123–125.

A mese címe: A szabacságos katona

A mese alcíme: —

Címadó: —

A mese sorszáma: 5.

Tipuskombináció: AaTh 1525J₂ A kútba küldött katona (tolvaj) + AaTh1358A A pőrére vetköztetett udvarló + AaTh 1573^X Összevesztett cselédek + AaTh 1229^X Vasvillával hányják a diót a padlásra + AaTh 1210A tehenet a pince (ház) tetőre vezetik, hogy ott legeljen + AaTh 1605^X Az adótló mentesítő számár (Világ mirmió)

Megjegyzés:

Mesegyűjtő: Kálmány Lajos

A gyűjtés helye: Szaján (Sajan)

Megye: Torontál

A gyűjtés ideje: 1879–1881 között

Meselejegyző: Kálmány Lajos

Lejegyzés módja: a nyelvjárás jelölése

Mesemondó neve: —

Mesemondó leánykori neve: —

Mesemondó születési éve: —

Mesemondó születési helye: —

Lakhelye: —

Újabb közlés száma:

Közétette: Penavin Olga

Kötet cím: Jugoszláviai magyar diakrón népmesegyűjtemény

Kötetszám: I.

Kiadás helye: Újvidék

Kiadás éve: 1993.

Oldalszám: 25–27.

Szerző: Beszédes Valéria

Kötet cím: Jávorfácska. Felsőszajáni népmese

Kötetszám: —

Sorozat: Életjel könyvek

Sorozatszám: 15.

Kiadó és a kiadás helye: Életjel, Szabadka

Folyóirat neve: —

Kiadás éve: 1978.

Folyóirat száma: —

Oldalszám: 68–71.

A mese címe: Kire marad a kisködmön?

Címadó: Vastag Matild

A mese alcíme: —

Címadó: —

A mese sorszáma: 31.

Tipuskombináció: AaTh 1450 Kelemenke ködmönkéje + AaTh 1384 Az ostobákat kereső ember + AaTh 1229^X Vasvillával hányják a diót a padlásra + MNK 1233^X A rokkára kötött birka + AaTh 1643 A bikavásárló fa + AaTh 1245 Zsákkal hordják a világosságot az ablak nélküli házba + MNK 1961A₂^X Sárga lé

Megjegyzés:

Mesegyűjtő: Beszédes Valéria

A gyűjtés helye: Szaján (Sajan)

Megye: Torontál

A gyűjtés ideje: 1973–74 között

Meselejegyző: Beszédes Valéria

Lejegyzés módja: A nyelvjárás csak részben van jelölve.

Mesemondó neve: Vastag Matild

Mesemondó leánykori neve: Bunford Matild

Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1928.

Mesemondó születési helye: Szaján (Sajan)

Lakhelye: Szaján (Sajan)

A kézirat helye: —

A hangzóanyag helye: Beszédes Valéria ajándékként az újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és

Irodalom Tanszék adattára

A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Nincs

A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Nincs

Újabb közlés száma: —

< Közétette: Penavin Olga

Kötetcím: Jugoszláviai magyar diakrón népmesegyűjtemény

Kötetszám: II.

Kiadó és a kiadás helye: Forum könyvkiadó, Újvidék,

Kiadás éve: 1995.

Oldalszám: 228–230.

A mese sorszáma: —.

A mese címe: Zsuzsika

Megjegyzés: Penevin Olga által a nyolcvanas években újramondatott változat. A mese típusképlete azonos.

Szerző: Beszédes Valéria

Kötetcím: Seregék szárnyán. Szócs Boldizsár meséi

Kötetszám: —

Sorozat: Életjel könyvek

Sorozatszám: 115.

Kiadó és a kiadás helye: Életjel, Szabadka

Folyóirat neve: —

Kiadás éve: 2005.

Folyóirat száma: —

Oldalszám: 164–165.

A mese címe: A buta asszony

Címadó: Szócs Boldizsár

A mese alcíme: —

Címadó: —

A mese sorszáma: 76.

Tipus: AaTh 1384 Az ostobákat kereső ember + AaTh 1245 Zsákkal hordják a világosságot az ablak nélküli házba + AaTh 1229 Vasvillával hányják a diót a padlásra

Megjegyzés: —

Mesegyűjtő: Beszédes Valéria

A gyűjtés helye: Szabadka (Subotica)

Megye: Temes

A gyűjtés ideje: 1996–2001

Meselejegyző: Beszédes Valéria
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Szöcs Boldizsár
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1911 † 2001
Mesemondó születési helye: Székelykeve (Skorenovac)
Lakhelye: Székelykeve (Skorenovac)
A kézirat helye: Beszédes Valéria tulajdona
A hangzóanyag helye: Beszédes Valéria tulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

AaTh 1231^X A föld megszírozása (Manuring the Soil with Lard)
(H –), (BN 1231*), (ATU 1931)

Változatok: 1

Szerző: Kálmány Lajos
Kötet cím: Szeged népe. Szeged vidéke népköltése
Kötetszám: III.
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Bába Sándor könyvsajtóján, Szeged
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1891.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 166–168.
A mese címe: Az átkozott pipőretyúk
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 3.

Típuskombináció: AaTh 2022B Az átkozott pipőretyúk + AaTh 1384 Az ostobákat kereső ember + AaTh 1229^X Vasvillával hányják a diót a padlásra + AaTh 1231^X A föld megszírozása + AaTh 1245 Zsákkal hordják a világozságot az ablak nélküli házba + MNK 1210^XI A bikát felhúzzák a templom tornyára, hogy legeljen füvet
Megjegyzés: A falucsúfolók beékelődnek az ostobákat kereső ember típusba.

Mesegyűjtő: Kálmány Lajos
A gyűjtés helye: Szaján (Sajan)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1879–1883 között
Meselejegyző: Kálmány Lajos
Lejegyzés módja: a nyelvjárás jelölése
Mesemondó neve: —
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Szaján (Sajan)
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: 1
< Közétette: Penavin Olga
Kötet cím: Jugoszláviai magyar diákrón népmesegyűjtemény

Kötetszám: I.
Kiadás helye: Forum könyvkiadó, Újvidék,
Kiadás éve: 1993.
Oldalszám: 48–51.
A mese sorszáma: —
A mese címe: Az átkozott pipőretyúk
Megjegyzés: —

MNK 1232^X A földbebújó malacok (Piglets Hiding in Soil)

(H –), (BN 1298*), (ATU –)

Változatok: 1

Szerző: Révész Hugó
Kötetcím: Bácskai dalok, mesék.
Kötetszám: —
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Székely Simon kiadása és nyomása, Szabadka
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1892.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 127–130.
A mese címe: A vőlegény
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: —
Tipuskombináció: AaTh 1450 Kelemenke ködmönkéje + AaTh 1384 Az ostobákat kereső ember + MNK 1232^X A földbebújó malacok + AaTh 1229^X Vasvillával hanyják a diót a padlásra + AaTh 1245 Zsákkal hordják a világosságot az ablak nélküli házba
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Révész Hugó
A gyűjtés helye: —
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 1870-es, 80-as évek körül
Meselejegyző: Révész Hugó
Lejegyzés módja: A nyelvjárás részben van jelölve.
Mesemondó neve: —
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálzási éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: —
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: 2
< Közétette: Bori Imre
Kötetcím: Híd – irodalmi, művészeti, társadalomtudományi folyóirat.
Kötetszám: LVII. január–február
Kiadó és a kiadás helye: Újvidék
Kiadás éve: 1993.
Oldalszám: 81–82.
A mese sorszáma:
A mese címe: A vőlegény

Megjegyzés: —
< Közétette: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai diakrón népmese gyűjtemény
Kötetszám: 1.
Kiadó és a kiadás helye: Forum, Újvidék
Kiadás éve: 1993.
Oldalszám: 84–85.
A mese sorszáma: —
A mese címe: A vőlegény
Megjegyzés: —

MNK 1233^X A rokkára kötött birka (A Sheep That Was Tied to the Spinning Wheel)
(H –), (BN –), (ATU –)

Változatok: 1

Szerző: Beszédes Valéria
Kötetcím: Jávorfácska. Fél száz szajáni népmese
Kötetszám: —
Sorozat: Életjel könyvek
Sorozatszám: 15.
Kiadó és a kiadás helye: Életjel, Szabadka
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1978.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 68–71.
A mese címe: Kire marad a kisködmön?
Címadó: Vastag Matild
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 31.
Tipuskombináció: AaTh 1450 Kelemenke ködmönkéje + AaTh 1384 Az ostobákat kereső ember + AaTh 1229^X Vasvillával hányják a diót a padlásra + MNK 1233^X A rokkára kötött birka + AaTh 1643 A bikavásárló fa + AaTh 1245 Zsákkal hordják a világosságot az ablak nélküli házba + MNK 1961A₂^X Sárgea lé
Megjegyzés:
Mesegyűjtő: Beszédes Valéria
A gyűjtés helye: Szaján (Sajan)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1973–74 között
Meselejegyző: Beszédes Valéria
Lejegyzés módja: A nyelvjárás csak részben van jelölve.
Mesemondó neve: Vastag Matild
Mesemondó leánykori neve: Bunford Matild
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1928.
Mesemondó születési helye: Szaján (Sajan)
Lakhelye: Szaján (Sajan)
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: Beszédes Valéria ajándékaként az újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Nincs
Újabb közlés száma: —
< Közétette: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar diakrón népmese gyűjtemény

Kötetszám: II.

Kiadó és a kiadás helye: Forum könyvkiadó, Újvidék,

Kiadás éve: 1995.

Oldalszám: 228–230.

A mese sorszáma: —.

A mese címe: Zsuzsika

Megjegyzés: Penevin Olga által a nyolcvanas években újramondatott változat. A mese típusképlete azonos.

AaTh 1245 Zsákkal hordják a világosságot az ablak nélküli házba (Sunlight Carried in a Bag into the Windowless House)

(H –), (BN 1245), (ATU 1245)

Változatok: 5

Szerző: Kálmány Lajos

Kötetcím: Szeged népe. Szeged vidéke népköltése

Kötetszám: III.

Sorozat: —

Sorozatszám: —

Kiadó és a kiadás helye: Bába Sándor könyvsajtóján, Szeged

Folyóirat neve: —

Kiadás éve: 1891.

Folyóirat száma: —

Oldalszám: 166–168.

A mese címe: Az átkozott pipőretyúk

Címadó: —

A mese alcíme: —

Címadó: —

A mese sorszáma: 3.

Típuskombináció: AaTh 2022B Az átkozott pipőretyúk + AaTh 1384 Az ostobákat kereső ember + AaTh 1229^X Vasvillával hányják a diót a padlásra + AaTh 1231^X A föld megszírozása + AaTh 1245 Zsákkal hordják a világosságot az ablak nélküli házba + MNK 1210^XI A bikát felhúzzák a templom tornyára, hogy legeljen füvet

Megjegyzés: A falucsúfolók beékelődnek az ostobákat kereső ember típusba.

Mesegyűjtő: Kálmány Lajos

A gyűjtés helye: Szaján (Sajan)

Megye: Torontál

A gyűjtés ideje: 1879–1883 között

Meselejegyző: Kálmány Lajos

Lejegyzés módja: a nyelvjárás jelölése

Mesemondó neve: —

Mesemondó leánykori neve: —

Mesemondó születési éve: —

Mesemondó születési helye: —

Lakhelye: Szaján (Sajan)

A kézirat helye: —

A hangzóanyag helye: —

A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —

A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —

Újabb közlés száma: 1

< Közétette: Penavin Olga

Kötetcím: Jugoszláviai magyar diakrón népmesegyűjtemény

Kötetszám: I.

Kiadás helye: Forum könyvkiadó, Újvidék,

Kiadás éve: 1993.
Oldalszám: 48–51.
A mese sorszáma: —
A mese címe: Az átkozott pipőretyúk
Megjegyzés: —

Szerző: Révész Hugó
Kötet cím: Bácskai dalok, mesék.
Kötetszám: —
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Székely Simon kiadása és nyomása, Szabadka
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1892.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 127–130.
A mese címe: A vőlegény
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: —

Tipuskombináció: AaTh 1450 Kelemenke ködmönkéje + AaTh 1384 Az ostobákat kereső ember + MNK 1232^X A földbebuó malacok + AaTh 1229^X Vasvillával hányják a diót a padlásra + AaTh 1245 Zsákkal hordják a világoóságot az ablak nélküli házba

Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Révész Hugó
A gyűjtés helye: —
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 1870-es, 80-as évek körül
Meselejegyző: Révész Hugó
Lejegyzés módja: A nyelvjárás részben van jelölve.
Mesemondó neve: —
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: —
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: 2
< Közétette: Borí Imre
Kötet cím: Híd – irodalmi, művészeti, társadalomtudományi folyóirat.
Kötetszám: LVII. január–február
Kiadó és a kiadás helye: Újvidék
Kiadás éve: 1993.
Oldalszám: 81–82.
A mese sorszáma:
A mese címe: A vőlegény
Megjegyzés: —
< Közétette: Penavin Olga
Kötet cím: Jugoszláviai diakrón népmesegyűjtemény
Kötetszám: I.
Kiadó és a kiadás helye: Forum, Újvidék
Kiadás éve: 1993.

Oldalszám: 84–85.
A mese sorszáma: —
A mese címe: A vőlegény
Megjegyzés: —

Szerző: Beszédes Valéria
Kötetcím: Jávorfácska. Felsőszáz szajáni népmese
Kötetszám: —
Sorozat: Életjel könyvek
Sorozatszám: 15.
Kiadó és a kiadás helye: Életjel, Szabadka
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1978.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 68–71.
A mese címe: Kire marad a kisködmön?
Címadó: Vastag Matild
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 31.

Típuskombináció: AaTh 1450 Kelemenke ködmönkéje + AaTh 1384 Az ostobákat kereső ember + AaTh 1229^X Vasvillával hányják a diót a padlásra + MNK 1233^X A rokkára kötött birka + AaTh 1643 A bikavásárló fa + AaTh 1245 Zsákkal hordják a világosságot az ablak nélküli házba + MNK 1961A₂^X Sárga lé

Megjegyzés:
Mesegyűjtő: Beszédes Valéria
A gyűjtés helye: Szaján (Sajan)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1973–74 között
Meselejegyző: Beszédes Valéria
Lejegyzés módja: A nyelvjárás csak részben van jelölve.
Mesemondó neve: Vastag Matild
Mesemondó leánykori neve: Bunford Matild
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1928.
Mesemondó születési helye: Szaján (Sajan)
Lakhelye: Szaján (Sajan)
A kézirat helye: —

A hangzóanyag helye: Beszédes Valéria ajándékaként az újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára

A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Nincs

A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Nincs

Újabb közlés száma: —

< Közétette: Penavin Olga

Kötetcím: Jugoszláviai magyar diakrón népmesegyűjtemény

Kötetszám: II.

Kiadó és a kiadás helye: Forum könyvkiadó, Újvidék,

Kiadás éve: 1995.

Oldalszám: 228–230.

A mese sorszáma: —.

A mese címe: Zsuzsika

Megjegyzés: Penevin Olga által a nyolcvanas években újramondatott változat. A mese típusképlete azonos.

Szerző: Penavin Olga

Kötetcím: Jugoszláviai magyar népmesék.

Kötetszám: I.
Sorozat: ÚMNGY
Sorozatszám: XVI.
Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1984.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 439.
A mese címe: A szegény legény meg a házasság
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 123.
Típus: AaTh 1245 Zsákkal hordják a világosságot az ablak nélküli házba
Megjegyzés:
Mesegyűjtő: Penavin Olga
A gyűjtés helye: Csóka (Čoka)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 60-as évek körül
Meselejegyző: Penavin Olga
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Szekeres József
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Csóka (Čoka)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Beszédes Valéria
Kötetcím: Seregék szárnyán. Szöcs Boldizsár meséi
Kötetszám: —
Sorozat: Életjel könyvek
Sorozatszám: 115.
Kiadó és a kiadás helye: Életjel, Szabadka
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2005.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 164–165.
A mese címe: A buta asszony
Címadó: Szöcs Boldizsár
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 76.
Típus: AaTh 1384 Az ostobákat kereső ember + AaTh 1245 Zsákkal hordják a világosságot az ablak nélküli házba + AaTh 1229 Vasvillával hányják a diót a padlásra
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Beszédes Valéria
A gyűjtés helye: Szabadka (Subotica)
Megye: Temes
A gyűjtés ideje: 1996–2001
Meselejegyző: Beszédes Valéria

Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Szócs Boldizsár
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1911 † 2001
Mesemondó születési helye: Székelykeve (Skorenovac)
Lakhelye: Székelykeve (Skorenovac)
A kézirat helye: Beszédes Valéria tulajdona
A hangzóanyag helye: Beszédes Valéria tulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

MNK 1248 I^X A keresztbe vitt létra (Ladder Carried in Cross)
(H –), (BN 1244), (ATU 1248)

Változatok: 3

Szerző: Beszédes Valéria
Kötet cím: Seregék szárnyán. Szócs Boldizsár meséi
Kötetszám: —
Sorozat: Életjel könyvek
Sorozatszám: 115.
Kiadó és a kiadás helye: Életjel, Szabadka
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2005.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 170.
A mese címe: Hadikiak és a létra
Címadó: Szócs Boldizsár
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 81.
Tipuskombináció: MNK 1248I^X A keresztbe vitt létra
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Beszédes Valéria
A gyűjtés helye: Szabadka (Subotica)
Megye: Temes
A gyűjtés ideje: 1996–2001
Meselejegyző: Beszédes Valéria
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Szócs Boldizsár
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1911 † 2001
Mesemondó születési helye: Székelykeve (Skorenovac)
Lakhelye: Székelykeve (Skorenovac)
A kézirat helye: Beszédes Valéria tulajdona
A hangzóanyag helye: Beszédes Valéria tulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Beszédes Valéria
Kötet cím: Seregék szárnyán. Szócs Boldizsár meséi
Kötetszám: —
Sorozat: Életjel könyvek
Sorozatszám: 115.

Kiadó és a kiadás helye: Életjel, Szabadka
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2005.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 170.
A mese címe: A kibinyiek temploma
Címadó: Szócs Boldizsár
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 82.
Típuskombináció: MNK 1248I^X A keresztbe vitt létra + MNK 1210XI A bikát felhúzzák a templom tornyára, hogy lelelje a fűvet
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Beszédes Valéria
A gyűjtés helye: Szabadka (Subotica)
Megye: Temes
A gyűjtés ideje: 1996–2001
Meselejegyző: Beszédes Valéria
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Szócs Boldizsár
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1911 † 2001
Mesemondó születési helye: Székelykeve (Skorenovac)
Lakhelye: Székelykeve (Skorenovac)
A kézirat helye: Beszédes Valéria tulajdona
A hangzóanyag helye: Beszédes Valéria tulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Beszédes Valéria
Kötetcím: Seregék szárnyán. Szócs Boldizsár meséi
Kötetszám: —
Sorozat: Életjel könyvek
Sorozatszám: 115.

Kiadó és a kiadás helye: Életjel, Szabadka
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2005.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: —
A mese címe: Az andrásfalviak a hadikiak és a kibinyiek
Címadó: Szócs Boldizsár
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 82B
Típuskombináció: MNK 1248I^X A keresztbe vitt létra + MNK 1210XI A bikát felhúzzák a templom tornyára, hogy lelelje a fűvet
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Beszédes Valéria
A gyűjtés helye: Szabadka (Subotica)
Megye: Temes
A gyűjtés ideje: 1996–2001
Meselejegyző: Beszédes Valéria
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Szócs Boldizsár

Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1911 † 2001
Mesemondó születési helye: Székelykeve (Skorenovac)
Lakhelye: Székelykeve (Skorenovac)
A kézirat helye: Beszédes Valéria tulajdona
A hangzóanyag helye: Beszédes Valéria tulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

MNK 1293^X Az együgyű asszony minden fazékat összetör, hogy egy csupornak helyet csináljon (Woman Breaks all her Dishes to make place for pot)
(H 1293), (BN 1388), (ATU 1293A, Sz)

Változatok: 2

Szerző: Penavin Olga
Kötet cím: Jugoszláviai magyar népmesék.
Kötetszám: I.
Sorozat: ÜMNGY
Sorozatszám: XVI.
Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1984.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 457–458.
A mese címe: A tökmag
Cimadó: —
A mese alcíme: —
Cimadó: —
A mese sorszáma: 143.
Típus: AaTh 1293A^X Az együgyű asszony minden fazékat összetör, hogy egy csupornak helyet csináljon + MNK 1643 A kutyának eladott tehén (tehénbőr)
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Matijevics Lajos
A gyűjtés helye: Padé (Padej)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 60-as évek körül
Meselejegyző: Matijevics Lajos
Lejegyzés módja: A nyelvjárást jelölve van.
Mesemondó neve: Kádár Ágnes
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1918.
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Padé (Padej)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: 1
< Közéette: Penavin Olga–Jékely Zoltán
Kötet cím: Szélördög
Kötetszám: —
Kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Kiadás éve: 1971.
Oldalszám: 113–116.

A mese sorszáma: 19.
A mese címe: A tókmag
Megjegyzés: Átdolgozott szöveg.

Szerző: Beszédes Valéria
Kötet cím: Seregégék szárnyán. Szócs Boldizsár meséi
Kötetszám: —
Sorozat: Életjel könyvek
Sorozatszám: 115.
Kiadó és a kiadás helye: Életjel, Szabadka
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2005.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 161–162.
A mese címe: A szegény ember buta felesége
Címadó: Szócs Boldizsár
A mese alcíme: —
Címadó: —

A mese sorszáma: 73.
Típus: AaTh 1293A^X Az együgyű asszony minden fazekat összetör, hogy egy csupornak helyet csináljon
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Beszédes Valéria
A gyűjtés helye: Szabadka (Subotica)
Megye: Temes
A gyűjtés ideje: 1996–2001
Meselejegyző: Beszédes Valéria
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Szócs Boldizsár
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1911 † 2001
Mesemondó születési helye: Székelykeve (Skorenovac)
Lakhelye: Székelykeve (Skorenovac)
A kézirat helye: Beszédes Valéria tulajdona
A hangzóanyag helye: Beszédes Valéria tulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

AaTh 1313A A cigány, aki maga alatt vágta fát (The Man who Thought Himself Dead)
(H –), (BN 1694*), (ATU 1313)

Változatok: 3

Szerző: Beszédes Valéria
Kötet cím: Jávorfácska. Fél száz szajáni népmese
Kötetszám: —
Sorozat: Életjel könyvek
Sorozatszám: 15.
Kiadó és a kiadás helye: Életjel, Szabadka
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1978.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 87–90.
A mese címe: A pórul járt cigány
Címadó: Vastag Matild

A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 38.
Tipuskombináció: AaTh 1313A A cigány aki maga alatt vágta a fát + BN 1696 Hogyan kellett volna mondani?
Megjegyzés:
Mesegyűjtő: Beszédes Valéria
A gyűjtés helye: Szaján (Sajan)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1973–74 között
Meselejegyző: Beszédes Valéria
Lejegyzés módja: A nyelvjárás csak részben van jelölve.
Mesemondó neve: Vastag Matild
Mesemondó leánykori neve: Bunford Matild
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1928.
Mesemondó születési helye: Szaján (Sajan)
Lakhelye: Szaján (Sajan)
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: Beszédes Valéria ajándékaként az újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Nincs
Újabb közlés száma: —

Szerző: Penavin Olga
Kötet cím: Jugoszláviai magyar népmesék.
Kötetszám: II.
Sorozat: ÚMNGY
Sorozatszám: XVI.
Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1984.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 292–294.
A mese címe: Cím nélkül
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 145.
Típus: AaTh 1313A A cigány aki maga alatt vágta a fát
Megjegyzés: A típus második része
Mesegyűjtő: Penavin Olga
A gyűjtés helye: Hertelendyfalva, (Pančevo –Vojlovica)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 70-es évek körül
Meselejegyző: Penavin Olga
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Erős Teréz
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1912
Mesemondó születési helye: Hertelendyfalva, (Pančevo –Vojlovica)
Lakhelye: Hertelendyfalva, (Pančevo –Vojlovica)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —

A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Beszédes Valéria
Kötetcím: Seregék szárnyán. Szócs Boldizsár meséi
Kötetszám: —
Sorozat: Életjel könyvek
Sorozatszám: 115.
Kiadó és a kiadás helye: Életjel, Szabadka
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2005.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 151.
A mese címe: Cigány mese
Címadó: Szócs Boldizsár
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 65.
Típus: AaTh 1313A A cigány aki maga alatt vágta a fát
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Beszédes Valéria
A gyűjtés helye: Szabadka (Subotica)
Megye: Temes
A gyűjtés ideje: 1996–2001
Meselejegyző: Beszédes Valéria
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Szócs Boldizsár
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1911 † 2001
Mesemondó születési helye: Székelykeve (Skorenovac)
Lakhelye: Székelykeve (Skorenovac)
A kézirat helye: Beszédes Valéria tulajdona
A hangzóanyag helye: Beszédes Valéria tulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

MNK 1313C^X Ostoba ember varangyos békák brekegését sorozatosan félreértelmezi (A Fool Who Constantly Misunderstands the Croak of Toads)

(H –), (BN –), (ATU –)

Változatok: 1

Szerző: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar népmesék.
Kötetszám: II.
Sorozat: ÚMNGY
Sorozatszám: XVI.
Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1984.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 147–150.
A mese címe: Bolond Pista
Címadó: —
A mese alcíme: —

Címadó: —
A mese sorszáma: 92.
Típus: MNK 1313C^X Ostoba ember varangyos békák brekegését sorozatosan félreértelmezi + AaTh 1685 A megkecskésett menyasszony
Megjegyzés:
Mesegyűjtő: —
A gyűjtés helye: Kishegyes (Mali Idoš)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 70-es évek körül
Meselejegyző: —
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Virág Katalin
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: A gyűjtés idején 60 éves.
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Kishegyes (Mali Idoš)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

AaTh 1319 A rátóti csikótojás (Pumpkin Sold as an Donkey's Egg)
(H 1319), (BN 1336), (ATU 1319)

Változatok: 2

Szerző: Penavin Olga
Kötet cím: Jugoszláviai magyar népmesék.
Kötetszám: II.
Sorozat: ÚMNGY
Sorozatszám: XVI.
Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1984.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 133–135.
A mese címe: A cigány és az óriás
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 76.
Típuskombináció: MNK 1319 A rátóti csikótojás + AaTh 1049 Szegény ember az ördög szolgája (Vízholdás) (a,b) + AaTh1062 Kőhajítás +AaTh 1084 Kiáltási /durrantási/ verseny + AaTh 1115 Gyilkossági kísérlet
Megjegyzés:
Mesegyűjtő: Penavin Olga
A gyűjtés helye: Újvidék (Novi Sad)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 70-es évek körül
Meselejegyző: Penavin Olga
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Kovács Ágnes
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: A gyűjtés idején 35 éves.
Mesemondó születési helye: —

Lakhelye: Újvidék (Novi Sad)

A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára

A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára

A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —

A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —

Újabb közlés száma: —

Szerző: Beszédes Valéria

Kötet cím: Sörégék szárnyán. Szócs Boldizsár meséi

Kötetszám: —

Sorozat: Életjel könyvek

Sorozatszám: 115.

Kiadó és a kiadás helye: Életjel, Szabadka

Folyóirat neve: —

Kiadás éve: 2005.

Folyóirat száma: —

Oldalszám: 171–172.

A mese címe: A buta házaspár

Címadó: Szócs Boldizsár

A mese alcíme: —

Címadó: —

A mese sorszáma: 83.

Tipus: AaTh 1319 A rátóti csikótojás

Megjegyzés: Eltéror változat, a gyermektelen házaspárhoz betért katona azzal biztatja őket, hogy a hegy tetőre felvitte tőköt ki lehet kelteni, ha két hétig ülnek rajta megszületik a gyerekek. A tők legurul és egy juhászhoz gurul, a juhász szamaráról azt gondolják, hogy a most született gyerekek.

Mesegyűjtő: Beszédes Valéria

A gyűjtés helye: Szabadka (Subotica)

Megye: Temes

A gyűjtés ideje: 1996–2001

Meselejegyző: Beszédes Valéria

Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.

Mesemondó neve: Szócs Boldizsár

Mesemondó leánykori neve: —

Mesemondó születési és elhalálzási éve: 1911 † 2001

Mesemondó születési helye: Székelykeve (Skorenovac)

Lakhelye: Székelykeve (Skorenovac)

A kézirat helye: Beszédes Valéria tulajdona

A hangzóanyag helye: Beszédes Valéria tulajdona

A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —

A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —

Újabb közlés száma: —

AaTh 1319^X Az agyonütött zsebóra (The Watch Mistaken for the Devil's Fye)

(H –), (BN 1344*), (ATU 1319A*)

Változatok: 1

Szerző: —

Kötet cím: Válasz falutörténeti kérdőívre

Kötetszám: —

Sorozat: —

Sorozatszám: —

Kiadó és a kiadás helye: Kézirat

Folyóirat neve: —

Kiadás éve: 1943.
Folyóiratszám: —
Oldalszám: 18.
A mese címe: —
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
Sorszám: —
Típus: AaTh 1319A^X Az agyonütött zsebóra
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: 620. sz. Buvár Kund vízi cserkészcsapat Sirály örse
Gyűjtés helye: Bezdán (Bezdan)
Megye: Bács-Bodrog
Gyűjtés ideje: 1943
Meselejegyző: 620. sz. Buvár Kund vízi cserkészcsapat Sirály örse
Lejegyzés módja: A nyelvjárás nincs jelölve.
Mesemondó neve: —
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Bezdán (Bezdan)
A kézirat helye: A kézirat megtalálható a budapesti Néprajzi Múzeum Ethnológiai Adattárában 21576 számon.
A hangzóanyag helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

AaTh 1326 A templom eltolása (Moving the Church)

(H 1326), (BN 1299*), (ATU 1326, H)

Változatok: 1

Szerző: Penavin Olga
Kötetecím: Jugoszláviai magyar népmesék.
Kötetszám: II.
Sorozat: ÜMNGY
Sorozatszám: XVI.
Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1984.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 53–54.
A mese címe: Mé van a mohoji templom az udvar közepin!
Címadó: A mesemondó
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 28.
Típus: AaTh 1326 A templom eltolása
Megjegyzés: 2. változat
Mesegyűjtő: Penavin Olga
A gyűjtés helye: Péterréve (Bačko Petrovo Selo)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 70-es évek körül

Meselejegyző: Penavin Olga
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Beretka Ferenc
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: A gyűjtés idején 20 éves.
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Péterréve (Bačko Petrovo Selo)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

MNK 1349XIX^X Vadállatnak mondott kulacs (Flask Told to Be a Game)

(H –), (BN –), (ATU –)

Változatok: 1

Szerző: Kálmány Lajos
Kötet cím: Hagyományok. Borbély Mihály mondása után.
Kötetszám: II.
Sorozat:
Sorozatszám:
Kiadó és a kiadás helye: Néphagyományokat-Gyűjtő Társaság, Szeged
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: é.n. (1914.)
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 134–135.
A mese címe: Világimirmió
Címadó: Kálmány Lajos
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 28.
Típuskombináció: MNK 1349XIX^X Vadállatnak mondott kulacs + AaTh 1605^X Az adótól mentesítő számár
Megjegyzés:
Mesegyűjtő: Kálmány Lajos
A gyűjtés helye: Egyházaskér (Verbica)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1913.
Meselejegyző: Kálmány Lajos
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Borbély Mihály
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1882 † 1953
Mesemondó születési helye: Beodra (Beodra)
Lakhelye: Egyházaskér (Verbica)
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Nincs
Újabb közlés száma: 1
< Közéttette: Katona Imre (szerk.)
Kötet cím: Pingált szobák. Borbély Mihály meséi Kálmány Lajos gyűjtése.
Kötetszám:
Kiadó és a kiadás helye: Forum könyvkiadó, Újvidék,

Kiadás éve: 1976.
Oldalszám: 226–228.
A mese sorszáma: 28.
A mese címe: Világi mirimó
Megjegyzés: Nyelvjárási jeleket elhagyták, de a szövegen nem változtattak.

TRÉFÁS MESÉK TIPUSAI (AaTh1350–1429)

AaTh 1351 Ki szólal meg először? (The Silence Wager?)

(H–), (BN 1351), (ATU 135, Sz)

Változatok: 5

Szerző: Burány Béla
Kötetcím: Piros a tromf. 77 vajdasági magyar erotikus népmese.
Kötetszám:
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Antikva, Budapest
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1988.
Folyóirat száma:
Oldalszám: 9–10.
A mese címe: A szegény suszter máléja
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 3.
Típus: AaTh 1351 Ki szólal meg először?
Megjegyzés:—
Mesegyűjtő: Burány Béla
A gyűjtés helye: Zenta (Senta)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 1984.
Meselejegyző: Burány Béla
Lejegyzés módja: A nyelvjárási jelölve van.
Mesemondó neve: Szél Antal
Mesemondó leánykori neve:
Mesemondó születési éve: 1932 † 1997
Mesemondó születési helye: Oromhegyes (Trešnjevac)
Lakhelye: Zenta (Senta)
A kézirat helye: Burány Béla magántulajdona
A hangzóanyag helye: Burány Béla magántulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: 1
< Közétette: Burány Béla
Kötetcím: Mé piros a golya csőre? Erotikus és obszcén magyar népmesék a Délvidékről.
Kötetszám:
Kiadó és a kiadás helye: Timp Kiadó, Budapest
Kiadás éve: 2007.
Oldalszám:
A mese sorszáma: 43.
A mese címe: A szegény suszter máléja

Megjegyzés: —

Szerző: Penavin Olga

Kötet cím: Jugoszláviai magyar diakrón népmese gyűjtemény

Kötetszám: II.

Sorozat: —

Sorozatszám: —

Kiadó és a kiadás helye Forum, Újvidék

Folyóirat neve: —

Kiadás éve: 1995.

Folyóirat száma: —

Oldalszám: 185.

A mese címe: Asszony, asszony mit gondoltál

Címadó: —

A mese alcíme: —

Címadó: —

A mese sorszáma: —

Tipus: AaTh 1351 Ki szólal meg először?

Megjegyzés: —

Mese gyűjtő: Penavin Olga

A gyűjtés helye: Törökkanizsa (Novi Kneževac)

Megye: Torontál

A gyűjtés ideje: 1989–1990 között

Mese lejegyző: Penavin Olga

Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.

Mesemondó neve: Farkas Anna

Mesemondó leánykori neve: —

Mesemondó születési éve: —

Mesemondó születési helye: —

Lakhelye: Törökkanizsa (Novi Kneževac)

A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára

A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára

A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —

A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —

Újabb közlés száma: —

Szerző: Penavin Olga

Kötet cím: Jugoszláviai magyar diakrón népmese gyűjtemény

Kötetszám: II.

Sorozat: —

Sorozatszám: —

Kiadó és a kiadás helye Forum, Újvidék

Folyóirat neve: —

Kiadás éve: 1995.

Folyóirat száma: —

Oldalszám: 292.

A mese címe: A mosogatás

Címadó: —

A mese alcíme: —

Címadó: —

A mese sorszáma: —

Tipus: AaTh 1351 Ki szólal meg először?

Megjegyzés: —

Mese gyűjtő: Penavin Olga

A gyűjtés helye: Magyarittabé (Novi Itabej)

Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1989–1990 között
Meselejegyző: Penavin Olga
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Jámbor Imre
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Magyarittabé (Novi Itabej)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Burány Béla
Kötet cím: Mé piros a gólya csőre? Erotikus és obszcén magyar népmesék a Délvidékről.
Kötetszám: —
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Timp, Budapest
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2007.
Folyóirat száma: —
Oldalszám:
A mese címe: A vazelinnal hajtott autó
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 42.
Típus: AaTh 1351 Ki szólal meg először?
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Burány Béla
A gyűjtés helye: —
Megye: —
A gyűjtés ideje: —
Meselejegyző: Burány Béla
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: —
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: —
A kézirat helye: Burány Béla magántulajdona
A hangzóanyag helye: Burány Béla magántulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Burány Béla
Kötet cím: Mé piros a gólya csőre? Erotikus és obszcén magyar népmesék a Délvidékről.
Kötetszám: —
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Timp, Budapest

Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2007.
Folyóirat száma: —
Oldalszám:
A mese címe: Ki viszi haza a tepszit?
Címadó: Burány Béla
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 26.
Típus: AaTh 1351 Ki szólal meg először?
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Burány Béla
A gyűjtés helye: Kanizsamonostor (Banatski Monoštor)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: —
Meselejegyző: Burány Béla
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Mészáros Kis Lajos
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Kanizsamonostor (Banatski Monoštor)
A kézirat helye: Burány Béla magántulajdona
A hangzóanyag helye: Burány Béla magántulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

AaTh 1351A^X Az elveszett nyelv (Lost Tongue)

(H 1370), (BN 1371*), (ATU 1351A*)

Változatok: 1

Szerző: Burány Béla
Kötet cím: A menyecske meg a feketerigó. 107 vajdasági magyar erotikus és obszcén népmese.
Kötetszám: —
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Bába és Társa, Szeged
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1997.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 115.
A mese címe: A gyász
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 23.
Típus: AaTh 1351A^X Az elveszett nyelv
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Burány Béla
A gyűjtés helye: Zenta (Senta)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 1990.
Meselejegyző: Burány Béla
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.

Mesemondó neve: Farkas Antalné
Mesemondó leánykori neve: Vince Franciska
Mesemondó születési éve: 1932.
Mesemondó születési helye: Zenta (Senta)
Lakhelye: Zenta (Senta)
A kézirat helye: Burány Béla magántulajdona
A hangzóanyag helye: Burány Béla magántulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

AaTh 1355 Az elrejtőzött ember (A szép vagy a csúnya asszony a hűségesebb?) (The Man Hidden under the Bed?)

(H –), (BN –), (ATU 1355)

Változatok: 3

Szerző: Burány Béla
Kötet cím: Piros a tromf. 77 vajdasági magyar erotikus népmese.
Kötetszám: —
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Antikva, Budapest
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1988.
Folyóirat száma:
Oldalszám: 16.
A mese címe: A láncos ördög vigyén el, ha mégcsaltalak!
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 6.
Típus: AaTh 1355 Az elrejtőzött ember (A szép vagy a csúnya asszony a hűségesebb?)
Megjegyzés:—
Mesegyűjtő: Burány Béla
A gyűjtés helye: Zenta (Senta)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 1984.
Meselejegyző: Burány Béla
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Szél Antal
Mesemondó leánykori neve:
Mesemondó születési éve: 1932 † 1997
Mesemondó születési helye: Oromhegyes (Trešnjevac)
Lakhelye: Zenta (Senta)
A kézirat helye: Burány Béla magántulajdona
A hangzóanyag helye: Burány Béla magántulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: 1
< Közétette: Burány Béla
Kötet cím: Mé piros a gólya csőre? Erotikus és obszcén magyar népmesék a Délvidékről.
Kötetszám:
Kiadó és a kiadás helye: Timp Kiadó, Budapest
Kiadás éve: 2007.
Oldalszám:

A mese sorszáma: 45.
A mese címe: A láncos ördög vigyén el, ha megcsaltál I.
Megjegyzés: —

Szerző: Burány Béla
Kötet cím: Mé piros a gólya csőre? Erotikus és obszcén magyar népmesék a Délvidékről.
Kötetszám: —
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Timp, Budapest
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2007.
Folyóirat száma: —
Oldalszám:
A mese címe: A láncos ördög vigyén ẽ, ha ... II.
Címadó: Burány Béla
A mese alcíme: —
Címadó: —

A mese sorszáma: 46.
Típus: AaTh 1355 Az elrejtözött ember (A szép vagy a csúnya asszony a hűségesebb?)
Megjegyzés:—
Mesegyűjtő: Burány Béla
A gyűjtés helye: Zenta (Senta)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 1978.
Meselejegyző: Burány Béla
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Vlasity Károly
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: 1908 †1979
Mesemondó születési helye: Zenta (Senta)
Lakhelye: Zenta (Senta)
A kézirat helye: Burány Béla magántulajdona
A hangzóanyag helye: Burány Béla magántulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Burány Béla
Kötet cím: Szomjas a vakló. 66 vajdasági magyar erotikus népmese.
Kötetszám: —
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Képzőművészeti Kiadó, Budapest
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1988.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 118.
A mese címe: Szép asszony, csúnya asszony
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 55.
Típus: AaTh 1355 Az elrejtözött ember (A szép vagy a csúnya asszony a hűségesebb?) (eltérő változat)

Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Burány Béla
A gyűjtés helye: Zenta (Senta)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 1961.
Meselejegyző: Burány Béla
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Gábor Gergő
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: —
Mesemondó születési helye: Zenta (Senta)
Lakhelye: Zenta (Senta)
A kézirat helye: Burány Béla magántulajdona
A hangzóanyag helye: Burány Béla magántulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: 1.
< Közétette: Burány Béla
Kötetcím: Mé piros a golya csőre? Erotikus és obszcén magyar népmesék a Délvidékről.
Kötetszám:
Kiadó és a kiadás helye: Timp Kiadó, Budapest
Kiadás éve: 2007.
Oldalszám:
A mese sorszáma: 47.
A mese címe: Szép asszony, csúnya asszony
Megjegyzés: —

AaTh 1355C „Majd eltartja a Fennvaló!” (The Lord Above Will Provide)

(H –), (BN –), (ATU 1355C)

Változatok: 4

Szerző: Zöldy Pál
Kötetcím: Topolya prózai néphagyományá
Kötetszám: —
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Kézirat
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1968
Folyóiratszám: —
Oldalszám: 93.
A mese címe: Aki fölöttünk van...
Címadó: Zöldy Pál
A mese alcíme: —
Címadó: —
Sorszám: 128.
Típus: AaTh 1355C „Majd eltartja a Fennvaló!”
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Zöldy Pál
Gyűjtés helye: Topolya (Bačka Topola)
Megye: Bács-Bodrog
Gyűjtés ideje: 1960-as években leírt szöveg az 1900-as évekbeli emlékek alapján.
Meselejegyző: Zöldy Pál
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: —

Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Topolya (Bačka Topola)
A kézirat helye: A kézirat megtalálható a budapesti Néprajzi Múzeum Ethnológiai Adattárában
15797 számon és a Topolyai Múzeumban.
A hangzóanyag helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Burány Béla
Kötet cím: Mé piros a gólya csőre? Erotikus és obszcén magyar népmesék a Délvidékről.
Kötetszám: —
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Timp, Budapest
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2007.
Folyóirat száma: —
Oldalszám:
A mese címe: Egy cigány megéhezett az almára
Címadó: Burány Béla
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 49.
Típus: AaTh 1355C Majd eltartja a Fennvalót!
Megjegyzés:
Mesegyűjtő: Burány Béla
A gyűjtés helye: Kamenica (Sremska Kamenica)
Megye: Szerémség
A gyűjtés ideje: —
Meselejegyző: Burány Béla
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Fehér Péter
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: 1924.
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: —
A kézirat helye: Burány Béla magántulajdona
A hangzóanyag helye: Burány Béla magántulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Burány Béla
Kötet cím: Mé piros a gólya csőre? Erotikus és obszcén magyar népmesék a Délvidékről.
Kötetszám: —
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Timp, Budapest
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2007.
Folyóirat száma: —
Oldalszám:

A mese címe: Aki fölöttünk van
Címadó: Burány Béla
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 50.
Típus: AaTh 1355C Majd eltartja a Fennvaló!
Megjegyzés:
Mesegyűjtő: Burány Béla
A gyűjtés helye: Oromhegyes (Trešnjevac)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 1998.
Meselejegyző: Burány Béla
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: —
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Oromhegyes (Trešnjevac)
A kézirat helye: Burány Béla magántulajdona
A hangzóanyag helye: Burány Béla magántulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Burány Béla
Kötetcím: Mé piros a golya csőre? Erotikus és obszcén magyar népmesék a Délvidékről.
Kötetszám: —
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Timp, Budapest
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2007.
Folyóirat száma: —
Oldalszám:
A mese címe: Aki fölöttünk lakik
Címadó: Burány Béla
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 51.
Típus: AaTh 1355C Majd eltartja a Fennvaló!
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Burány Béla
A gyűjtés helye: Zenta (Senta)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: —
Meselejegyző: Burány Béla
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: —
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Zenta (Senta)
A kézirat helye: Burány Béla magántulajdona
A hangzóanyag helye: Burány Béla magántulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —

A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

AaTh 1358A A pörére vetköztetett udvarló (Hidden Paramour Buys Freedom from Discoverer)

(H –), (BN 1727A), (ATU 1358A, Sz)

Változatok: 1

Szerző: Kálmány Lajos

Kötetcím: Szeged népe. Temesköz népköltése.

Kötetszám: II.

Sorozat: —

Sorozatszám: —

Kiadó és a kiadás helye: Réthy Lipót és fia, Arad

Folyóirat neve: —

Kiadás éve: 1882.

Folyóirat száma: —

Oldalszám: 123–125.

A mese címe: A szabaćságos katona

Cimadó: —

A mese alcím: —

Cimadó: —

A mese sorszáma: 5.

Tipuskobináció: AaTh 1525J₂ A kútba küldött katona (tolvaj) + AaTh1358A A pörére vetköztetett udvarló + AaTh 1573^X Összevesztett cselédek + AaTh 1229^X Vasvillával hányják a diót a padlásra + AaTh 1210A tehenet a pince (ház) tetejére vezetik, hogy ott legeljen + AaTh 1605^X Az adótól mentesítő számár (Világ mirmió)

Megjegyzés: —

Mesegyűjtő: Kálmány Lajos

A gyűjtés helye: Szaján (Sajan)

Megye: Torontál

A gyűjtés ideje: 1879–1881 között

Meselejegyző: Kálmány Lajos

Lejegyzés módja: a nyelvjárás jelölése

Mesemondó neve: —

Mesemondó leánykori neve: —

Mesemondó születési éve: —

Mesemondó születési helye: —

Lakhelye: Szaján (Sajan)

A kézirat helye: —

A hangzóanyag helye: —

A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —

A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —

Újabb közlés: 1.

< Közétette: Penavin Olga

Kötetcím: Jugoszláviai magyar diakrón népmesegyűjtemény

Kötetszám: 1.

Kiadó és a kiadás helye: Fórum, Újvidék

Kiadás éve: 1993.

Oldalszám: 25–27.

A mese sorszáma: —

A mese címe: A szabaćságos katona

Megjegyzés: —

AaTh 1360C A bordás (Old Hildebrand)

(H –), (BN 1751*), (ATU 1360C, Sz)

Változatok: 4

Szerző: Beszédes Valéria
Kötetcím: Jávorfácska. Fél száz szajáni népmese
Kötetszám: —
Sorozat: Életjel könyvek
Sorozatszám: 15.
Kiadó és a kiadás helye: Életjel, Szabadka
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1978.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 102–103.
A mese címe: Sandri Bandi I.
Címadó: Vastag Matild
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 45.
Típuskombináció: AaTh 1360C A bordás
Megjegyzés:
Mesegyűjtő: Beszédes Valéria
A gyűjtés helye: Szaján (Sajan)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1973–74 között
Meselejegyző: Beszédes Valéria
Lejegyzés módja: A nyelvjárás csak részben van jelölve.
Mesemondó neve: Vastag Matild
Mesemondó leánykori neve: Bunford Matild
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1928.
Mesemondó születési helye: Szaján (Sajan)
Lakhelye: Szaján (Sajan)
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: Beszédes Valéria ajándékaként az újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Nincs
Újabb közlés száma: —

Szerző: Beszédes Valéria
Kötetcím: Jávorfácska. Fél száz szajáni népmese
Kötetszám: —
Sorozat: Életjel könyvek
Sorozatszám: 15.
Kiadó és a kiadás helye: Életjel, Szabadka
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1978.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 104–105.
A mese címe: Sandri Bandi II.
Címadó: Beszédes Valéria
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 46.
Típus: AaTh 1360C A bordás
Megjegyzés: —

Mesegyűjtő: Beszédes Valéria
A gyűjtés helye: Szaján (Sajan)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1973–74 között
Meselejegyző: Beszédes Valéria
Lejegyzés módja: A nyelvjárás csak részben van jelölve.
Mesemondó neve: Petrovics Imre
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1902.
Mesemondó születési helye: Padé (Padej)
Lakhelye: Szaján (Sajan)
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: Beszédes Valéria ajándékként az újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Nincs
Újabb közlés száma: —

Szerző: Burány Béla
Kötetcím: A legkisebb királylány kívánsága. 88 vajdasági erotikus és obszcén népmese.
Kötetszám: —
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Képzőművészeti Kiadó, Budapest
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1990.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 157–158.
A mese címe: A pékné meg a plébános
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 79.
Típus: AaTh 1360C A bordás
Megjegyzés:
Mesegyűjtő: Burány Béla
A gyűjtés helye: Csóka (Čoka)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1980.
Meselejegyző: Burány Béla
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Kónya Mihály
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: 1914†1983
Mesemondó születési helye: Csóka (Čoka)
Lakhelye: Csóka (Čoka)
A kézirat helye: Burány Béla magántulajdona
A hangzóanyag helye: Burány Béla magántulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: 1.
< Kötétette: Burány Béla
Kötetcím: Mé pirok a golya csőre? Erotikus és obszcén magyar népmesék a Délvidékről.
Kötetszám:
Kiadó és a kiadás helye: Timp Kiadó, Budapest

Kiadás éve: 2007.
Oldalszám:
A mese sorszáma: 53.
A mese címe: A pékné meg a plébános
Megjegyzés: —

Szerző: Kónya Sándor
Kötet cím: —
Kötetszám: —
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Kézirat
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: —
Folyóiratszám: —
Oldalszám: —
A mese címe: A pap és az asztalosné
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
Sorszám: —
Típus: AaTh 1360C A bordás
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Kónya Sándor
Gyűjtés helye: Csóka (Čoka)
Megye: Torontál
Gyűjtés ideje: 2004.
Meselejegyző: Kónya Sándor
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Tóth Istvánné
Mesemondó leánykori neve: Balázs Piros
Mesemondó születési éve: 1920.
Mesemondó születési helye: Csóka (Čoka)
Lakhelye: Csóka (Čoka)
A kézirat helye: Kónya Sándor tulajdona
A hangzóanyag helye: Kónya Sándor tulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

AaTh 1363 Az összetévesztett ágyak (Tale of the Cradle)

(H –), (BN –), (ATU 1363, Sz)

Változatok: 3

Szerző: Burány Béla
Kötet cím: Mé piros a golya csőre? Erotikus és obszcén magyar népmesék a Délvidékről.
Kötetszám: —
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Timp, Budapest
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2007.
Folyóirat száma: —
Oldalszám:
A mese címe: A vándordíák meg a papék (Bent a macska II.)

Címadó: Burány Béla
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 54.
Típus: AaTh 1363 Az összetévesztett ágyak
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Burány Béla
A gyűjtés helye: Zenta (Senta)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 1989.
Meselejegyző: Burány Béla
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Farkas Antal
Mesemondó leánykori neve:
Mesemondó születési éve: 1931†1993
Mesemondó születési helye: Csantavér (Čantavir)
Lakhelye: Zenta (Senta)
A kézirat helye: Burány Béla magántulajdona
A hangzóanyag helye: Burány Béla magántulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Burány Béla
Kötetcím: Kézirat.
Kötetszám: —
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: —
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: —
Folyóirat száma: —
Oldalszám:

A mese címe: Bent a macska
Címadó: Burány Béla
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: —
Típus: AaTh 1363 Az összetévesztett ágyak
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Burány Béla
A gyűjtés helye: Ada (Ada)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 1987.
Meselejegyző: Burány Béla
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Sebők Sándor
Mesemondó leánykori neve:
Mesemondó születési éve: 1931
Mesemondó születési helye: Ada (Ada)
Lakhelye: Ada (Ada)
A kézirat helye: Burány Béla magántulajdona
A hangzóanyag helye: Burány Béla magántulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —

Újabb közlés száma: —

Szerző: Burány Béla
Kötetcím: Kézirat.
Kötetszám: —
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: —
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: —
Folyóirat száma: —
Oldalszám:
A mese címe: Bent a macska
Címadó: Burány Béla
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: —
Típus: AaTh 1363 Az összetévesztett ágyak
Mégjegyzés: —
Mesegyűjtő: Burány Béla
A gyűjtés helye: Ada (Ada)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 1987.
Meselejegyző: Burány Béla
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Sebők Sándor
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: 1931
Mesemondó születési helye: Ada (Ada)
Lakhelye: Ada (Ada)
A kézirat helye: Burány Béla magántulajdona
A hangzóanyag helye: Burány Béla magántulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

AaTh 1365B Nyírták-e vagy vágták? (Cutting with the Knife or the Scissors)
(H –), (BN –), (ATU 1365B)

Változatok: 2

Szerző: Zöldy Pál
Kötetcím: Topolya prózai néphagyománya
Kötetszám: —
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Kézirat
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1968
Folyóiratszám: —
Oldalszám: 114.
A mese címe: Nyírták vagy kaszálták
Címadó: Zöldy Pál
A mese alcíme: —
Címadó: —
Sorszám: 176.

Típus: AaTh 1365B Nyírták-e vagy vágták?
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Zöldy Pál
Gyűjtés helye: Topolya (Bačka Topola)
Megye: Bács-Bodrog
Gyűjtés ideje: 1960-as években leírt szöveg az 1900-as évekbeli emlékek alapján.
Meselejegyző: Zöldy Pál
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: —
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Topolya (Bačka Topola)
A kézirat helye: A kézirat megtalálható a budapesti Néprajzi Múzeum Ethnológiai Adattárában 15797 számon és a Topolyai Múzeumban.
A hangzóanyag helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar diakrón népmesegyűjtemény
Kötetszám: II.
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye Forum, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1995.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 306.
A mese címe: Nyírták vagy vágták
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: —
Típus: AaTh 1365B „Nyírták-e vagy vágták?”
Megjegyzés: —

Mesegyűjtő: Penavin Olga
A gyűjtés helye: Tamásfalva (Hetin)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1989–1990 között
Meselejegyző: Penavin Olga
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Macák József
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Tamásfalva (Hetin)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

AaTh 1370A^X Aki nem dolgozik, ne is egyék (He Who Will not Work, Shall not Eat)

(H –), (BN –), (ATU 901B)

Változatok: 3

Szerző: Kálmány Lajos.

Kötetcím: Alföldi gyűjtés

Kötetszám: —

Sorozat: Magyar népköltési gyűjtemény

Sorozatszám: XVII. kéziratban maradt kötete

Kiadó és a kiadás helye: Kézirat

Folyóirat neve: —

Kiadás éve:

Folyóirat száma: —

Oldalszám: 516.

A mese címe: Mátyás király és a legényke

Címadó: Kálmány Lajos

A mese alcíme: —

Címadó: —

A mese sorszáma: 24.

Típus: AaTh 1370A^X Aki nem dolgozik, ne is egyék

Megjegyzés: —

Mesegyűjtő: Kálmány Lajos.

A gyűjtés helye: Szentmihály (Mihaljlovo)

Megye: Torontál

A gyűjtés ideje: 1914 előtt

Meselejegyző: Kálmány Lajos.

Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.

Mesemondó neve: —

Mesemondó leánykori neve: —

Mesemondó születési és elhalálozási éve: —

Mesemondó születési helye: —

Lakhelye: —

A kézirat helye: A budapesti Néprajzi Múzeum Ethnológiai Adattárának Kéziratgyűjteményében
EA 2771 számon.

A hangzóanyag helye: Nincs

A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Nincs

A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Nincs

Újabb közlés száma: 2

< Közétette: Ortutay Gyula

Kötetcím: Magyar népköltészet

Kötetszám: III.

Kiadás helye: Budapest

Kiadás éve: 1955.

Oldalszám: 620–621.

A mese sorszáma: 100.

A mese címe: Mátyás király és a legényke

Megjegyzés: A mese szövege köznyelvesített.

< Közétette: Ortutay Gyula–Déghe Linda–Kovács Ágnes

Kötetcím: Magyar népmesék

Kötetszám: III.

Kiadás helye: Budapest

Kiadás éve: 1960.

Oldalszám: 156–157.

A mese sorszáma: 146.

A mese címe: Mátyás király és a legényke

Megjegyzés: A nyelvjárás jelölve van.

Szerző: Kálmány Lajos.
Kötetcím: Alföldi gyűjtés
Kötetszám: —
Sorozat: Magyar népköltési gyűjtemény
Sorozatszám: XVII. kéziratban maradt kötete
Kiadó és a kiadás helye: Kézirat
Folyóirat neve: —
Kiadás éve:
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 497–498.
A mese címe: Mátyás király és a legényke II.
Címadó: Kálmány Lajos
A mese alcíme: Más változat
Címadó: Kálmány Lajos
A mese sorszáma: 25.
Típus: AaTh 1370A^X Aki nem dolgozik, ne is egyék
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Kálmány Lajos.
A gyűjtés helye: Egyházaskér (Verbica)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1914 előtt
Meselejegyző: Kálmány Lajos.
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: —
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: —
A kézirat helye: A budapesti Néprajzi Múzeum Ethnológiai Adattárának Kéziratgyűjteményében
EA 2771 számon.
A hangzóanyag helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Nincs
Újabb közlés száma: 2
< Közétette: Ortutay Gyula–Katona Imre
Kötetcím: Magyar parasztmesék
Kötetszám: II.
Kiadás helye: Budapest
Kiadás éve: 1956.
Oldalszám: 328–330.
A mese sorszáma: 28.
A mese címe: Mátyás király dologra taníttatja saját testvérét
Megjegyzés: A mese szövege köznyelvesített.
< Közétette: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar diakrón népmesegyűjtemény
Kötetszám: I.
Kiadás helye: Forum, Újvidék
Kiadás éve: 1993.
Oldalszám: 236–238.
A mese sorszáma: —
A mese címe: Mátyás király dologra taníttatja saját testvérét
Megjegyzés: A magyar parasztmesék ártít változata.

Szerző: Beszédes Valéria

Kötet cím: Seregék szárnyán. Szócs Boldizsár meséi
Kötetszám: —
Sorozat: Életjel könyvek
Sorozatszám: 115.
Kiadó és a kiadás helye: Életjel, Szabadka
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2005.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 140–141.
A mese címe: A lusta leány
Címadó: Szócs Boldizsár
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 57.
Típus: AaTh 1370A^X Aki nem dolgozik ne is egyék
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Beszédes Valéria
A gyűjtés helye: Szabadka (Subotica)
Megye: Temes
A gyűjtés ideje: 1996–2001
Meselejegyző: Beszédes Valéria
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Szócs Boldizsár
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1911 † 2001
Mesemondó születési helye: Székelykeve (Skorenovac)
Lakhelye: Székelykeve (Skorenovac)
A kézirat helye: Beszédes Valéria tulajdona
A hangzóanyag helye: Beszédes Valéria tulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

AaTh 1372 A pofon mint orvosság (The Box on the Ears)

(H –), (BN –), (ATU 1372)

Változatok: 1

Szerző: Burány Béla
Kötet cím: Mé piros a golya csőre? Erotikus és obszcén magyar népmesék a Délvidékről.
Kötetszám: —
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Timp, Budapest
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2007.
Folyóirat száma: —
Oldalszám:
A mese címe: Szer hideglelés ellen
Címadó: Burány Béla
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 57.
Típus: AaTh 1372 A pofon mint orvosság
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Burány Béla

A gyűjtés helye: —
Megye: —
A gyűjtés ideje: —
Meselejegyző: Burány Béla
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Vén Vince
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: —
A kézirat helye: Burány Béla magántulajdona
A hangzóanyag helye: Burány Béla magántulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

MNK 1374^{XX} A második feleség nem tudott jól főzni (The Second Wife cannot Cook Well)
(H –), (BN –), (ATU –)
Változatok: 1

Szerző: Zöldy Pál
Kötetcím: Topolya próza néphagyománya
Kötetszám: —
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Kézirat
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1968
Folyóiratszám: —
Oldalszám: 18.
A mese címe: Édesanyám nem ilent...
Címadó: Zöldy Pál
A mese alcíme: —
Címadó: —
Sorszám: 12.

Típus: MNK 1374^{XX} A második feleség nem tudott jól főzni
Megjegyzés: —

Mesegyűjtő: Zöldy Pál
Gyűjtés helye: Topolya (Bačka Topola)
Megye: Bács-Bodrog
Gyűjtés ideje: 1960-as években leírt szöveg az 1900-as évekbeli emlékek alapján.
Meselejegyző: Zöldy Pál
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: —
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Topolya (Bačka Topola)
A kézirat helye: A kézirat megtalálható a budapesti Néprajzi Múzeum Ethnológiai Adattárában
15797 számon és a Topolyai Múzeumban.
A hangzóanyag helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

AaTh 1377 A kizárt férj (Dandin György) (The Husband Locked Out)

(H –), (BN –), (ATU 1377)

Változatok: 1

Szerző: Beszédes Valéria

Kötetécím: Seregégék szárnyán. Szócs Boldizsár meséi

Kötetszám: —

Sorozat: Életjel könyvek

Sorozatszám: 115.

Kiadó és a kiadás helye: Életjel, Szabadka

Folyóirat neve: —

Kiadás éve: 2005.

Folyóirat száma: —

Oldalszám: 147–150.

A mese címe: A részeg férj

Címadó: Szócs Boldizsár

A mese alcíme: —

Címadó: —

A mese sorszáma: 63.

Tipus: AaTh 1377 A kizárt férj (Dandin György)

Megjegyzés: —

Mesegyűjtő: Beszédes Valéria

A gyűjtés helye: Szabadka (Subotica)

Megye: Temes

A gyűjtés ideje: 1996–2001

Meselejegyző: Beszédes Valéria

Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.

Mesemondó neve: Szócs Boldizsár

Mesemondó leánykori neve: —

Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1911 † 2001

Mesemondó születési helye: Székelykeve (Skorenovac)

Lakhelye: Székelykeve (Skorenovac)

A kézirat helye: Beszédes Valéria tulajdona

A hangzóanyag helye: Beszédes Valéria tulajdona

A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —

A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —

Újabb közlés száma: —

AaTh 1380 A hűtlen asszony (A csirkepaprikással megvakított férj) (The Faithless Wife)

(H –), (BN 1380), (ATU 1380, Sz)

Változatok: 2

Szerző: Kálmány Lajos.

Kötetécím: Hagyományok. Borbély Mihály mondása után.

Kötetszám: II.

Sorozat:

Sorozatszám:

Kiadó és a kiadás helye: Néphagyományokat-Gyűjtő Társaság, Szeged

Folyóirat neve: —

Kiadás éve: é.n. (1914.)

Folyóirat száma: —

Oldalszám: 140.

A mese címe: A hamis vak

Címadó: Kálmány Lajos

A mese alcíme: —

Címadó: —
A mese sorszáma: 34.
Típus: AaTh 1380 A hűtlen asszony (A csirkepaprikással megvakított férj)
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Kálmány Lajos.
A gyűjtés helye: Egyházaskér (Verbica)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1913.
Meselejegyző: Kálmány Lajos.
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Borbély Mihály
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1882 † 1953
Mesemondó születési helye: Beodra (Beodra)
Lakhelye: Egyházaskér (Verbica)
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Nincs
Újabb közlés száma: 1
< Közétette: Katona Imre (szerk.)
Kötet cím: Pingált szobák. Borbély Mihály meséi. Kálmány Lajos gyűjtése.
Kötetszám:
Kiadó és a kiadás helye: Forum könyvkiadó, Újvidék,
Kiadás éve: 1976.
Oldalszám: 238–239.
A mese sorszáma: 34.
A mese címe: A hamis vak
Megjegyzés: Nyelvjárási jeleket elhagyták, de a szövegen nem változtattak.

Szerző: Penavin Olga
Kötet cím: Jugoszláviai magyar diakrón népmesegyűjtemény
Kötetszám: II.
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Forum, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1995.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 307.
A mese címe: A szomszédot szerette az asszony
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: —
Típus: AaTh 1380 A hűtlen asszony (A csirkepaprikával „megvakított” férj)
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Penavin Olga
A gyűjtés helye: Tamásfalva (Hetin)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1989–1990 között
Meselejegyző: Penavin Olga
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Móra Margit
Mesemondó leánykori neve: —

Mesemondó születési éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Tamásfalva (Hetin)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

AaTh 1381 A fecsegő asszony és a talált kincs (The Talkative Wife and the Discovered Treasure)
(H –), (BN –), (ATU 1381, Sz)
Változatok: 2

Szerző: Burány Béla
Kötet cím: Piros a tromf. 77 vajdasági magyar erotikus népmese.
Kötetszám:
Sorozat:
Sorozatszám:
Kiadó és a kiadás helye: Budapest
Folyóirat neve:
Kiadás éve: 1988.
Folyóirat száma:
Oldalszám: 8–9.
A mese címe: A bolond asszony meg a fazék arany
Címadó:
A mese alcíme:
Címadó:
A mese sorszáma: 2.
Típusa: AaTh 1381 A fecsegő asszony és a talált kincs
Típuskombináció:
Megjegyzés:
Mesegyűjtő: Burány Béla
A gyűjtés helye: Zenta (Senta)
Megye: Bácska
A gyűjtés ideje: 1984.
Meselejegyző: Burány Béla
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Szél Antal
Mesemondó leánykori neve:
Mesemondó születési éve: 1932.
Mesemondó születési helye: Zenta (Senta)
Lakhelye: Zenta
A kézirat helye: Burány Béla magántulajdona
A hangzóanyag helye: Burány Béla magántulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Burány Béla
Kötet cím: Piros a tromf. 77 vajdasági magyar erotikus népmese.
Kötetszám: —
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Antikva, Budapest
Folyóirat neve: —

Kiadás éve: 1988.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 8–9.
A mese címe: A bolond asszony meg a fazék arany
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 2.
Típus: AaTh 1381 A fecsegő asszony és a talált kincs
Megjegyzés:—
Mesegyűjtő: Burány Béla
A gyűjtés helye: Zenta (Senta)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 1984.
Meselejegyző: Burány Béla
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Szél Antal
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: 1932 † 1997
Mesemondó születési helye: Oromhegyes (Trešnjevac)
Lakhelye: Zenta (Senta)
A kézirat helye: Burány Béla magántulajdona
A hangzóanyag helye: Burány Béla magántulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: 1
< Közéttette: Burány Béla
Kötet cím: Mé piros a golya csőre? Erotikus és obscén magyar népmesék a Délvidékről.
Kötetszám:
Kiadó és a kiadás helye: Timp Kiadó, Budapest
Kiadás éve: 2007.
Oldalszám:
A mese sorszáma: 58.
A mese címe: A bolond asszony meg a fazék arany
Megjegyzés: —

AaTh 1381B A kolbászeső (The Sausage Rain)
(H 1381), (BN 1381), (ATU 1381B)
Változatok: 1

Szerző: Kálmány Lajos.
Kötet cím: Hagyományok. Borbély Mihály mondása után.
Kötetszám: II.
Sorozat:
Sorozatszám:
Kiadó és a kiadás helye: Néphagyományokat-Gyűjtő Társaság, Szeged
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: é.n. (1914.)
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 30.
A mese címe: Kóbászeső
Címadó: Borbély Mihály
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 30.

Tipus: AaTh 1381B A kolbászeső
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Kálmány Lajos.
A gyűjtés helye: Egyházaskér (Verbica)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1913.
Meselejegyző: Kálmány Lajos.
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Borbély Mihály
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1882 † 1953
Mesemondó születési helye: Beodra (Beodra)
Lakhelye: Egyházaskér (Verbica)
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Nincs
< Újabb közlés száma: 1
Közétette: Katona Imre (szerk.)
Kötetcím: Pingált szobák. Borbély Mihály meséi. Kálmány Lajos gyűjtése.
Kötetszám:
Kiadó és a kiadás helye: Forum könyvkiadó, Újvidék,
Kiadás éve: 1976.
Oldalszám: 231.
A mese sorszáma: 30.
A mese címe: Kóbaszeső
Megjegyzés: Nyelvjárási jeleket elhagyták, de a szövegen nem változtattak.

AaTh 1381D A fecsegő asszony megsokszorozza a rábizott titkot (The Wife Multiplies the Secret)
(H –), (BN 1631*), (ATU 1381D, Sz)
Változatok: 1

Szerző: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar diakrón népmesegyűjtemény
Kötetszám: II.
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye Forum, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1995.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 284–285.
A mese címe: A pletykás asszonyok
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: —
Tipus: AaTh 1381D A fecsegő asszony megsokszorozza a rábizott titkot
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Penavin Olga
A gyűjtés helye: Magyarittabé (Novi Itabej)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1989–1990 között
Meselejegyző: Penavin Olga
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.

Mesemondó neve: Juhász Péter
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Magyarittabé (Novi Itabej)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

AaTh 1384 Az ostobákat kereső ember (The Husband Hunts Three Persons as Stupid as his Wife)

(H –), (BN 1384), (ATU 1384, Sz, H)

Változatok: 7

Szerző: Kálmány Lajos
Kötet cím: Szeged népe. Szeged vidéke népköltése
Kötetszám: III.
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Bába Sándor könyvsajtóján, Szeged
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1891.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 166–168.
A mese címe: Az átkozott pipőretyúk
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 3.

Típuskombináció: AaTh 2022B Az átkozott pipőretyúk + AaTh 1384 Az ostobákat kereső ember + AaTh 1229^X Vasvillával hányják a diót a padlásra AaTh 1231^X A föld megszírozása + AaTh 1245 Zsákkal hordják a világosságot az ablak nélküli házba + MNK 1210^{XI} A bikát felhúzzák a templom tornyára, hogy legeljen füvet

Megjegyzés: A falucsúfólók beékelődnek az ostobákat kereső ember típusba.

Mesegyűjtő: Kálmány Lajos

A gyűjtés helye: Szaján (Sajan)

Megye: Torontál

A gyűjtés ideje: 1879–1883 között

Meselejegyző: Kálmány Lajos

Lejegyzés módja: a nyelvjárás jelölése

Mesemondó neve: —

Mesemondó leánykori neve: —

Mesemondó születési éve: —

Mesemondó születési helye: —

Lakhelye: Szaján (Sajan)

A kézirat helye: —

A hangzóanyag helye: —

A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —

A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —

Újabb közlés száma: 1

< Közétette: Penavin Olga

Kötet cím: Jugoszláviai magyar diakrón népmesegyűjtemény

Kötetszám: I.

Kiadás helye: Forum könyvkiadó, Újvidék,
Kiadás éve: 1993.
Oldalszám: 48–51.
A mese sorszáma: —
A mese címe: Az átkozott pipőretyúk
Megjegyzés: —

Szerző: Révész Hugó
Kötet cím: Bácskai dalok, mesék.

Kötetszám: —
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Székely Simon kiadása és nyomása, Szabadka

Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1892.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 127–130.

A mese címe: A vőlegény
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: —

Tipuskombináció: AaTh 1450 Kelemenke ködmönkéje + AaTh 1384 Az ostobákat kereső ember + MNK 1232^X A földbebüjő malacok + AaTh 1229^X Vasvillával hányják a diót a padlásra + AaTh 1245 Zsákkal hordják a világosságot az ablak nélküli házba

Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Révész Hugó

A gyűjtés helye: —
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 1870-es, 80-as évek körül

Meselejegyző: Révész Hugó
Lejegyzés módja: A nyelvjárás részben van jelölve.
Mesemondó neve: —

Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: —

A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —

Újabb közlés száma: 2
< Közétette: Bori Imre

Kötet cím: Híd – irodalmi, művészeti, társadalomtudományi folyóirat.
Kötetszám: LVII. január–február

Kiadó és a kiadás helye: Újvidék
Kiadás éve: 1993.
Oldalszám: 81–82.

A mese sorszáma:
A mese címe: A vőlegény
Megjegyzés: —

< Közétette: Penavin Olga
Kötet cím: Jugoszláviai diákrón népmesegyűjtemény

Kötetszám: I.
Kiadó és a kiadás helye: Forum, Újvidék

Kiadás éve: 1993.
Oldalszám: 84–85.
A mese sorszáma: —
A mese címe: A vőlegény
Megjegyzés: —

Szerző: Beszédes Valéria
Kötetcím: Jávorfácska. Fél száz szajáni népmese
Kötetszám: —

Sorozat: Életjel könyvek
Sorozatszám: 15.
Kiadó és a kiadás helye: Életjel, Szabadka
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1978.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 68–71.

A mese címe: Kire marad a kisködmön?
Címadó: Vastag Matild
A mese alcíme: —
Címadó: —

A mese sorszáma: 31.

Típuskombináció: AaTh 1450 Kelemenke ködmönkéje + AaTh 1384 Az ostobákat kereső ember + AaTh 1229^X Vasvillával hányják a diót a padlásra + MNK 1233^X A rokkára kötött birka + AaTh 1643 A bikavásárló fa + AaTh 1245 Zsákkal hordják a világhosszú az ablak nélküli házba + MNK 1961A₂^X Sárga lé

Megjegyzés:

Mesegyűjtő: Beszédes Valéria
A gyűjtés helye: Szaján (Sajan)
Megye: Torontál

A gyűjtés ideje: 1973–74 között
Meselejegyző: Beszédes Valéria
Lejegyzés módja: A nyelvjárás csak részben van jelölve.
Mesemondó neve: Vastag Matild

Mesemondó leánykori neve: Bunford Matild
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1928.

Mesemondó születési helye: Szaján (Sajan)
Lakhelye: Szaján (Sajan)

A kézirat helye: —

A hangzóanyag helye: Beszédes Valéria ajándékaént az újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára

A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Nincs

A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Nincs

Újabb közlés száma: —

< Közétette: Penavin Olga

Kötetcím: Jugoszláviai magyar diakrón népmesegyűjtemény
Kötetszám: II.

Kiadó és a kiadás helye: Forum könyvkiadó, Újvidék,

Kiadás éve: 1995.

Oldalszám: 228–230.

A mese sorszáma: —.

A mese címe: Zsuzsika

Megjegyzés: Penevin Olga által a nyolcvanas években újramondott változat. A mese típusképlete azonos.

Szerző: Burány Béla

Kötetcím: Mé piros a gólya csőre? Erotikus és obszcén magyar népmesék a Délvidékről.

Kötetszám: —

Sorozat: —

Sorozatszám: —

Kiadó és a kiadás helye: Timp, Budapest

Folyóirat neve: —

Kiadás éve: 2007.

Folyóirat száma: —

Oldalszám:

A mese címe: Három bolond

Címadó: Burány Béla

A mese alcíme: —

Címadó: —

A mese sorszáma: 59.

Típus: AaTh 1384 Az ostobákat kereső ember

Megjegyzés: —

Mesegyűjtő: Burány Béla

A gyűjtés helye: Oromhegyes (Trešnjevac)

Megye: Bács-Bodrog

A gyűjtés ideje: 1978.

Meselejegyző: Burány Béla

Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.

Mesemondó neve: Jeromozovics János

Mesemondó leánykori neve: —

Mesemondó születési éve: 1909†1992

Mesemondó születési helye: Oromhegyes (Trešnjevac)

Lakhelye: Oromhegyes (Trešnjevac)

A kézirat helye: Burány Béla magántulajdona

A hangzóanyag helye: Burány Béla magántulajdona

A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —

A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —

Újabb közlés száma: —

Szerző: Burány Béla

Kötetcím: Mé piros a gólya csőre? Erotikus és obszcén magyar népmesék a Délvidékről.

Kötetszám: —

Sorozat: —

Sorozatszám: —

Kiadó és a kiadás helye: Timp, Budapest

Folyóirat neve: —

Kiadás éve: 2007.

Folyóirat száma: —

Oldalszám:

A mese címe: Még ilyen három bolondot

Címadó: Burány Béla

A mese alcíme: —

Címadó: —

A mese sorszáma: 60.

Típus: AaTh 1384 Az ostobákat kereső ember

Megjegyzés: —

Mesegyűjtő: Burány Béla

A gyűjtés helye: Zenta (Senta)

Megye: Bács-Bodrog

A gyűjtés ideje: 1978.

Meselejegyző: Burány Béla

Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Dávid Pál
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: 1909.
Mesemondó születési helye: Oromhegyes (Trešnjevac)
Lakhelye: Oromhegyes (Trešnjevac)
A kézirat helye: Burány Béla magántulajdona
A hangzóanyag helye: Burány Béla magántulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar diakrón népmese gyűjtemény
Kötetszám: II.
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye Forum, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1995.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 309–310.
A mese címe: A buta asszony
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: —
Tipuskombináció: AaTh 1385 Az együgyű asszony a vásárban + AaTh 1384 Az ostobákat kereső ember + AaTh 1540 A mennyből jött ember (A paradicsomból való diák)
Megjegyzés: —
Mese gyűjtő: Penavin Olga
A gyűjtés helye: Fejértelep (Šušara)
Megye: Temes
A gyűjtés ideje: 1989–1990 között
Meselejegyző: Penavin Olga
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Alföldi Sándor
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Fejértelep (Šušara)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Beszédés Valéria
Kötetcím: Sērégék szárnyán. Szöcs Boldizsár meséi
Kötetszám: —
Sorozat: Életjel könyvek
Sorozatszám: 115.
Kiadó és a kiadás helye: Életjel, Szabadka
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2005.

Folyóirat száma: —
Oldalszám: 164–165.
A mese címe: A buta asszony
Címadó: Szócs Boldizsár
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 76.
Típus: AaTh 1384 Az ostobákat kereső ember + AaTh 1245 Zsákkal hordják a világgosságot az ablak nélküli házba + AaTh 1229 Vasvillával hányják a diót a padlásra
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Beszédes Valéria
A gyűjtés helye: Szabadka (Subotica)
Megye: Temes
A gyűjtés ideje: 1996–2001
Meselejegyző: Beszédes Valéria
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Szócs Boldizsár
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1911 † 2001
Mesemondó születési helye: Székelykeve (Skorenovac)
Lakhelye: Székelykeve (Skorenovac)
A kézirat helye: Beszédes Valéria tulajdona
A hangzóanyag helye: Beszédes Valéria tulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

AaTh 1385 Az együgyű asszony a vásárban (The Foolish Wife's Pawn)
(H –), (BN –), (ATU 1385, Sz, H)
Változatok: 1

Szerző: Penavin Olga
Kötet cím: Jugoszláviai magyar diakrón népmesegyűjtemény
Kötetszám: II.
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye Forum, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1995.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 309–310.
A mese címe: A buta asszony
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: —
Típuskombináció: AaTh 1385 Az együgyű asszony a vásárban + AaTh 1384 Az ostobákat kereső ember + AaTh 1540 A mennyből jött ember (A paradicsomból való diák)
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Penavin Olga
A gyűjtés helye: Fejértelep (Šušara)
Megye: Temes
A gyűjtés ideje: 1989–1990 között
Meselejegyző: Penavin Olga
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.

Mesemondó neve: Alföldi Sándor
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Fejértelep (Šušara)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

AaTh 1386 Hús a káposztán (Meat as Food for Cabbage)
(H –), (BN 1386), (ATU1386, Sz, H)
Változatok: 1

Szerző: Kálmány Lajos.
Kötetcím: Hagyományok. Borbély Mihály mondása után.
Kötetszám: II.
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Néphagyományokat-Gyűjtő Társaság, Szeged
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: é.n. (1914.)
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 186–190.
A mese címe: Féleszű Pista
Cimadó: —
A mese alcíme: —
Cimadó: —
A mese sorszáma: 60.
Tipuskombináció: MNK 1684^X Bolond Mihók + AaTh 1386 Hús a káposztán + AaTh 1408 Az asszonyi munkát végző ember + AaTh 1387m Az együgyű ember bort hoz a pincéből + AaTh 1012 A gyermek kitisztogatása + AaTh 1691 Az ostoba ember látogatóban + AaTh 1653A Rablók a fa alatt (Házaspár a fán)
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Kálmány Lajos.
A gyűjtés helye: Egyházaskér (Verbica)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1913.
Meselejegyző: Kálmány Lajos.
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: —
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálzási éve:
Mesemondó születési helye:
Lakhelye: Egyházaskér (Verbica)
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Nincs
Újabb közlés száma: —

AaTh 1387m Az együgyű ember bort hoz a pincéből (The Man Goes to Get Wine)
(H 1408), (BN 1408), (ATU 1387, Sz)
Változatok: 2

Szerző: Kálmány Lajos.
Kötetcím: Hagyományok. Borbély Mihály mondása után.
Kötetszám: II.
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Néphagyományokat-Gyűjtő Társaság, Szeged
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: é.n. (1914.)
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 186–190.
A mese címe: Féleszű Pista
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 60.
Tipuskombináció: MNK 1684^X Bolond Mihók + AaTh 1386 Hús a káposztán + AaTh 1408 Az asszonyi munkát végző ember + AaTh 1387m Az együgyű ember bort hoz a pincéből + AaTh 1012 A gyermek kitisztogatása + AaTh 1691 Az ostoba ember látogatóban + AaTh 1653A Rablók a fa alatt (Házaspár a fán)
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Kálmány Lajos.
A gyűjtés helye: Egyházaskér (Verbica)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1913.
Meselejegyző: Kálmány Lajos.
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: —
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve:
Mesemondó születési helye:
Lakhelye: Egyházaskér (Verbica)
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Nincs
Újabb közlés száma: —

Szerző: Beszédes Valéria
Kötetcím: Jávorfácska. Fél száz szajáni népmese
Kötetszám: —
Sorozat: Életjel könyvek
Sorozatszám: 15.
Kiadó és a kiadás helye: Életjel, Szabadka
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1978.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 80–82.
A mese címe: Bolond Mihók II.
Címadó: Vastag Matild
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 35.
Tipuskombináció: MNK 1684^X Bolond Mihók + AaTh 1387m Az együgyű ember bort hoz a pincéből (Butuska Miska) + AaTh 1653A Rablók a fa alatt

Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Beszédés Valéria
A gyűjtés helye: Szaján (Sajan)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1973–74 között
Meselejegyző: Beszédés Valéria
Lejegyzés módja: A nyelvjárás csak részben van jelölve.
Mesemondó neve: Gondi Vera
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1902.
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Szaján (Sajan)
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: Beszédés Valéria ajándékként az újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Nincs
Újabb közlés száma: —

AaTh 1391 Az ember, aki minden lyukkal tud beszélni (Every Hole to Tell the Truth)
(H –), (BN 678*), (ATU 1391, H)
Változatok: 1

Szerző: Berze Nagy János
Kötet cím: Magyar Népmesetípusok
Kötetszám: II.
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Baranya Megye Tanácsának kiadása, Pécs
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1957.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 239.
A mese címe: A mindent kibeszélő lyuk
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 1.
Típus: AaTh 1391 Az ember, aki minden lyukkal tud beszélni
Megjegyzés: Csak a mese tartalmi kivonatának a közlése, az eredeti meseszöveg kéziratos formában található.
Mesegyűjtő: Berze Nagy János
A gyűjtés helye: Martonos (Martonoš)
Megye: Bács –Bodrog
A gyűjtés ideje: 1918.
Meselejegyző: Berze Nagy János
Lejegyzés módja: —
Mesemondó neve: —
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: —
A kézirat helye: Berze Nagy János hagyatéka
A hangzóanyag helye: —

A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —

A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —

Újabb közlés száma: —

AaTh 1408 Az asszonyi munkát végző ember (The Man Who Does his Wife's Work)

(H –), (BN 1408), (ATU 1408, Sz, H)

Változatok: 6

Szerző: Kálmány Lajos.

Kötetcím: Hagyományok. Borbély Mihály mondása után.

Kötetszám: II.

Sorozat: —

Sorozatszám: —

Kiadó és a kiadás helye: Néphagyományokat-Gyűjtő Társaság, Szeged

Folyóirat neve: —

Kiadás éve: é.n. (1914.)

Folyóirat száma: —

Oldalszám: 186–190.

A mese címe: Féleszű Pista

Cimadó: —

A mese alcíme: —

Cimadó: —

A mese sorszáma: 60.

Típuskombináció: MNK 1684^X Bolond Mihók + AaTh 1386 Hús a káposztán + AaTh 1408 Az asszonyi munkát végző ember + AaTh 1387m Az együgyű ember bort hoz a pincéből + AaTh 1012 A gyermek kitisztogatása + AaTh 1691 Az ostoba ember látogatóban + AaTh 1653A Rablók a fa alatt (Házaspár a fán)

Megjegyzés: —

Mesegyűjtő: Kálmány Lajos.

A gyűjtés helye: Egyházaskér (Verbica)

Megye: Torontál

A gyűjtés ideje: 1913.

Meselejegyző: Kálmány Lajos.

Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.

Mesemondó neve: —

Mesemondó leánykori neve: —

Mesemondó születési és elhalálozási éve:

Mesemondó születési helye:

Lakhelye: Egyházaskér (Verbica)

A kézirat helye: —

A hangzóanyag helye: Nincs

A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Nincs

A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Nincs

Újabb közlés száma: —

Szerző: Beszédes Valéria

Kötetcím: Jávorfácska. Felsőszaj szajáni népmese

Kötetszám: —

Sorozat: Életjel könyvek

Sorozatszám: 15.

Kiadó és a kiadás helye: Életjel, Szabadka

Folyóirat neve: —

Kiadás éve: 1978.

Folyóirat száma: —

Oldalszám: 74–76.

A mese címe: Munkacsere
Címadó: Vastag Matild
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 33.
Tipuskombináció:
Megjegyzés: AaTh 1408 Asszonyi munkát végző ember
Mesegyűjtő: Beszédes Valéria
A gyűjtés helye: Szaján (Sajan)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1973–74 között
Meselejegyző: Beszédes Valéria
Lejegyzés módja: A nyelvjárás csak részben van jelölve.
Mesemondó neve: Vastag Matild
Mesemondó leánykori neve: Bunford Matild
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1928.
Mesemondó születési helye: Szaján (Sajan)
Lakhelye: Szaján (Sajan)
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: Beszédes Valéria ajándékként az újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Nincs
Újabb közlés száma: —

Szerző: Burány Béla
Kötet cím: Mé piros a golya csőre? Erotikus és obszcén magyar népmesék a Délvidékről.
Kötetszám: —
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Timp, Budapest
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2007.
Folyóirat száma: —
Oldalszám:
A mese címe: A férfiember meg a házimunka
Címadó: Burány Béla
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 64.
Tipuskombináció: AaTh1408 Az asszonyi munkát végző ember + AaTh 1681 Szerencsétlen János
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Burány Béla
A gyűjtés helye: Mohol (Mol)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 1979.
Meselejegyző: Burány Béla
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Zélicity Sándor
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: 1906†1994.
Mesemondó születési helye: Mohol (Mol)
Lakhelye: Mohol (Mol)
A kézirat helye: Burány Béla magántulajdona

A hangzóanyag helye: Burány Béla magántulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Burány Béla
Kötet cím: A legkisebb királylány kívánsága. 88 vajdasági erotikus és obszcén népmese.
Kötetszám: —
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Képzőművészeti Kiadó, Budapest
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1990.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 141–143.

A mese címe: Të maradsz má itthon!...

Címadó: —

A mese alcíme: —

Címadó: —

A mese sorszáma: 69.

Típus: AaTh1408 Az asszonyi munkát végző ember + AaTh 1681 Szerencsétlen János

Megjegyzés: —

Mesegyűjtő: Burány Béla

A gyűjtés helye: Ada (Ada)

Megye: Bács-Bodrog

A gyűjtés ideje: 1980.

Meselejegyző: Burány Béla

Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.

Mesemondó neve: Sebők Sándor

Mesemondó leánykori neve: —

Mesemondó születési éve: 1914†1983

Mesemondó születési helye: Ada (Ada)

Lakhelye: Ada (Ada)

A kézirat helye: Burány Béla magántulajdona

A hangzóanyag helye: Burány Béla magántulajdona

A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —

A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —

Újabb közlés száma: 1.

< Közétette: Burány Béla

Kötet cím: Mé piros a gólya csőre? Erotikus és obszcén magyar népmesék a Délvidékről.

Kötetszám: —

Kiadó és a kiadás helye: Timp Kiadó, Budapest

Kiadás éve: 2007.

Oldalszám: —

A mese sorszáma: 65.

A mese címe: Te maradsz má itthon...

Megjegyzés: —

Szerző: Penavin Olga

Kötet cím: Jugoszláviai magyar diakrón népmesegyűjtemény

Kötetszám: II.

Sorozat: —

Sorozatszám: —

Kiadó és a kiadás helye Forum, Újvidék

Folyóirat neve: —

Kiadás éve: 1995.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 213–214.
A mese címe: A póruljárt ember
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: —
Típus: AaTh 1408 Az asszonyi munkát végző ember
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Penavin Olga
A gyűjtés helye: Egyházaskér (Verbica)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1989–1990 között
Meselejegyző: Penavin Olga
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Tóth Mária
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Egyházaskér (Verbica)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Penavin Olga
Kötet cím: Jugoszláviai magyar diakrón népmesegyűjtemény
Kötetszám: II.
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye Forum, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1995.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 303.
A mese címe: Etetés
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: —
Típus: AaTh 1408 Az asszonyi munkát végző ember
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Penavin Olga
A gyűjtés helye: Tamásfalva (Hetin)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1989–1990 között
Meselejegyző: Penavin Olga
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Döme András
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Tamásfalva (Hetin)

A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

MNK 1416^A A férj kedvese helyett a feleségét ajándékozza meg (Husband Gives Present to His Wife instead of His Lover)
(H –), (BN –), (ATU –)
Változatok: 1

Szerző: Burány Béla
Kötet cím: A legkisebb királylány kívánsága. 88 vajdasági erotikus és obszcén népmese.
Kötetszám: —
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Képzőművészeti Kiadó, Budapest
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1990.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 160–161.
A mese címe: Mindön komasszony egyforma!
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 81.

Típus: MNK 1416^A A férj kedvese helyett a feleségét ajándékozza meg
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Burány Béla
A gyűjtés helye: Csóka (Čoka)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1985.
Meselejegyző: Burány Béla
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Klára
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: 1925.
Mesemondó születési helye: Csóka (Čoka)
Lakhelye: Csóka (Čoka)

A kézirat helye: Burány Béla magántulajdona
A hangzóanyag helye: Burány Béla magántulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: 1.

< Közétette: Burány Béla

Kötet cím: Mé piros a gólya csőre? Erotikus és obszcén magyar népmesék a Délvidékről.
Kötetszám:
Kiadó és a kiadás helye: Timp Kiadó, Budapest
Kiadás éve: 2007.
Oldalszám:
A mese sorszáma: 66.
A mese címe: Mindön komasszony egyforma
Megjegyzés: —

TRUFÁK ÉS ANEKDOTÁK (AaTh 1430–1874)

MNK 1430B^X A nyúl a bokorban (Hare in the Bush)
(H –), (BN 1430), (ATU 1430, Sz, H)
Változatok: 1

Szerző: Penavin Olga
Kötet cím: Jugoszláviai magyar diakrón népmese gyűjtemény
Kötetszám: II.
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye Forum, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1995.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 294.
A mese címe: Az ábrándozó cigánygyerek
Cimadó: —
A mese alcíme: —
Cimadó: —
A mese sorszáma: —
Típus: MNK 1430B^X A nyúl a bokorban
Megjegyzés: —
Mese gyűjtő: Penavin Olga
A gyűjtés helye: Magyarittabé (Novi Itabej)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1989–1990 között
Meselejegyző: Penavin Olga
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Győrfi Mihály
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Magyarittabé (Novi Itabej)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

MNK 1444^X Az okos lány és a katonák (Kásás Gömböc)(The Clever Girl and the Soldiers)
(H –), (BN 1617*), (ATU –)
Változatok: 4

Szerző: Burány Béla
Kötet cím: Mé piros a golya csőre? Erotikus és obszcén magyar népmesék a Délvidékről.
Kötetszám: —
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Timp, Budapest
Folyóirat neve: —

Kiadás éve: 2007.
Folyóirat száma: —
Oldalszám:
A mese címe: Én alszok középtt!
Címadó: Burány Béla
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 87.
Típus: MNK 1444^X Az okos lány és a katonák
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Burány Béla
A gyűjtés helye: Csóka (Čoka)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1985.
Meselejegyző: Burány Béla
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Klára
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: 1925.
Mesemondó születési helye: Csóka (Čoka)
Lakhelye: Csóka (Čoka)
A kézirat helye: Burány Béla magántulajdona
A hangzóanyag helye: Burány Béla magántulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Burány Béla
Kötetcím: Szomjas a vakló. 66 vajdasági magyar erotikus népmese.
Kötetszám: —
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Képzőművészeti Kiadó, Budapest
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1988.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 60–61.
A mese címe: Sě měgbaszni, sě kibaszni vele...
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 22.
Típus: MNK 1444^X Az okos lány és a katonák
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Burány Béla
A gyűjtés helye: Zenta (Senta)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 1978.
Meselejegyző: Burány Béla
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Nagy Mátyásné
Mesemondó leánykori neve: Letenai Rozália
Mesemondó születési éve: 1930.
Mesemondó születési helye: Zenta (Senta)
Lakhelye: Zenta (Senta)

A kézirat helye: Burány Béla magántulajdona
A hangzóanyag helye: Burány Béla magántulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: 1.
< Közétette: Burány Béla
Kötet cím: Mé piros a gólya csőre? Erotikus és obszcén magyar népmesék a Délvidékről.
Kötetszám:
Kiadó és a kiadás helye: Timp Kiadó, Budapest
Kiadás éve: 2007.
Oldalszám:
A mese sorszáma: 88.
A mese címe: Se megbaszni, se kibaszni vele
Megjegyzés: —

Szerző: Burány Béla
Kötet cím: Mé piros a gólya csőre? Erotikus és obszcén magyar népmesék a Délvidékről.
Kötetszám: —
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Timp, Budapest
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2007.
Folyóirat száma: —
Oldalszám:
A mese címe: „Három null a kislány javára”
Címadó: Burány Béla
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 89.
Típus: MNK 1444^X Az okos lány és a katonák
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Burány Béla
A gyűjtés helye: Zenta (Senta)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 1986.
Meselejegyző: Burány Béla
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Nagymélykúti János
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: 1923.
Mesemondó születési helye: Felsőhegy (Gornji Breg)
Lakhelye: Felsőhegy (Gornji Breg)
A kézirat helye: Burány Béla magántulajdona
A hangzóanyag helye: Burány Béla magántulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Burány Béla
Kötet cím: Mé piros a gólya csőre? Erotikus és obszcén magyar népmesék a Délvidékről.
Kötetszám: —
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Timp, Budapest

Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2007.
Folyóirat száma: —
Oldalszám:
A mese címe: A nagylány meg a két katona
Címadó: Burány Béla
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 90.
Tipus: MNK 1444^X Az okos lány és a katonák
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Burány Béla
A gyűjtés helye: Mohol (Mol)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 1979.
Meselejegyző: Burány Béla
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Zéltly Sándor
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: 1906†1994
Mesemondó születési helye: Mohol (Mol)
Lakhelye: Mohol (Mol)
A kézirat helye: Burány Béla magántulajdona
A hangzóanyag helye: Burány Béla magántulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

AaTh 1450 Kelemenke ködmönkéje (Clever Elsie)
(H 1450), (BN 1450), (ATU 1450, Sz)
Változatok: 3

Szerző: Révész Hugó
Kötetcím: Bácskai dalok, mesék.
Kötetszám: —
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Székely Simon kiadása és nyomása, Szabadka
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1892.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 127–130.
A mese címe: A vőlegény
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: —
Tipuskombináció: AaTh 1450 Kelemenke ködmönkéje + AaTh 1384 Az ostobákat kereső ember + MNK 1232^X A földbebújó malacok + AaTh 1229^X Vaslívallav hányják a diót a padlásra + AaTh 1245 Zsákkal hordják a világosságot az ablak nélküli házba
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Révész Hugó
A gyűjtés helye: —
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 1870-es, 80-as évek körül

Meselejegyző: Révész Hugó
Lejegyzés módja: A nyelvjárás részben van jelölve.
Mesemondó neve: —
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: —
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: 2
< Közétette: Bori Imre
Kötet cím: Híd – irodalmi, művészeti, társadalomtudományi folyóirat.
Kötetszám: LVII. január–február
Kiadó és a kiadás helye: Újvidék
Kiadás éve: 1993.
Oldalszám: 81–82.
A mese sorszáma:
A mese címe: A vőlegény
Megjegyzés: —
< Közétette: Penavin Olga
Kötet cím: Jugoszláviai diakrón népmese gyűjtemény
Kötetszám: I.
Kiadó és a kiadás helye: Forum, Újvidék
Kiadás éve: 1993.
Oldalszám: 84–85.
A mese sorszáma: —
A mese címe: A vőlegény
Megjegyzés: —

Szerző: Zöldy Pál
Kötet cím: Topolya prózai néphagyománya
Kötetszám: —
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Kézirat
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1968
Folyóiratszám: —
Oldalszám: 119–120.
A mese címe: Akik előre esiratták a gyereket.
Címadó: Zöldy Pál
A mese alcíme: —
Címadó: —
Sorszám: 184.
Típus: AaTh 1450 Kelemenke ködmönkéje
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Zöldy Pál
Gyűjtés helye: Topolya (Bačka Topola)
Megye: Bács-Bodrog
Gyűjtés ideje: 1960-as években leírt szöveg az 1900-as évekbeli emlékek alapján.
Meselejegyző: Zöldy Pál
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.

Mesemondó neve: —
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Topolya (Bačka Topola)
A kézirat helye: A kézirat megtalálható a budapesti Néprajzi Múzeum Ethnológiai Adattárában
15797 számon és a Topolyai Múzeumban.
A hangzóanyag helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Beszédes Valéria
Kötetcím: Jávorfácska. Fél száz szajáni népmese
Kötetszám: —
Sorozat: Életjel könyvek
Sorozatszám: 15.
Kiadó és a kiadás helye: Életjel, Szabadka
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1978.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 68–71.
A mese címe: Kire marad a kisködmön?
Címadó: Vastag Matild
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 31.
Tipuskombináció: AaTh 1450 Kelemenke ködmönkéje + AaTh 1384 Az ostobákat kereső ember + AaTh 1229^X Vasvillával hányják a diót a padlásra + MNK 1233^X A rokkára kötött birka + AaTh 1643 A bikavásárló fa + AaTh 1245 Zsákkal hordják a világosságot az ablaknélküli házba + MNK 1961A₂^X Sárga lé
Megjegyzés:
Mesegyűjtő: Beszédes Valéria
A gyűjtés helye: Szaján (Sajan)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1973–74 között
Meselejegyző: Beszédes Valéria
Lejegyzés módja: A nyelvjárás csak részben van jelölve.
Mesemondó neve: Vastag Matild
Mesemondó leánykori neve: Bunford Matild
Mesemondó születési és elhalálzási éve: 1928.
Mesemondó születési helye: Szaján (Sajan)
Lakhelye: Szaján (Sajan)
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: Beszédes Valéria ajándékeként az újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Nincs
Újabb közlés száma: —
< Kézítette: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar diakrón népmesegyűjtemény
Kötetszám: II.
Kiadó és a kiadás helye: Forum könyvkiadó, Újvidék,
Kiadás éve: 1995.
Oldalszám: 228–230.

A mese sorszáma: —.

A mese címe: Zsuzsika

Megjegyzés: Penevin Olga által a nyolcvanas években újramondatott változat. A mese típusképlete azonos.

AaTh 1452 Két lány közül melyiket válassza az ifjú? (Thrifty Cutting of Cheese)

(H 1452), (BN –), (ATU 1452)

Változatok: 1

Szerző: Penavin Olga

Kötetecím: Jugoszláviai magyar diakrón népmese gyűjtemény

Kötetszám: II.

Sorozat: —

Sorozatszám: —

Kiadó és a kiadás helye Forum, Újvidék

Folyóirat neve: —

Kiadás éve: 1995.

Folyóirat száma: —

Oldalszám: 84–85.

A mese címe: Vég vászon egy fingért

Címadó: —

A mese alcíme: —

Címadó: —

A mese sorszáma: —

Típuskombináció: AaTh 1452 Két lány közül melyiket válassza az ifjú? + AaTh 1463A^X

Bolondos menyasszony elajándékozza a hozományát

Megjegyzés: —

Mesegyűjtő: Penavin Olga,

A gyűjtés helye: Topolya (Bačka Topola)

Megye: Bács-Bodrog

A gyűjtés ideje: 1989–1990 között

Meselejegyző: Penavin Olga

Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.

Mesemondó neve: Kovács Lajosné

Mesemondó leánykori neve: —

Mesemondó születési éve: —

Mesemondó születési helye: —

Lakhelye: Topolya (Bačka Topola)

A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára

A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára

A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —

A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —

Újabb közlés száma: —

MNK 1453B^X „Szilvát szeméért.” („Plums for Rubbish”)

(H –), (BN –), (ATU 1453**)

Változatok: 2

Változatok:

Szerző: Penavin Olga

Kötetecím: Jugoszláviai magyar népmesék.

Kötetszám: I.

Sorozat: ÚMNGY

Sorozatszám: XVI.

Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék

Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1984.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 431.
A mese címe: A szorgalmas és tiszta lány
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 119.
Tipuskombináció: MNK 1453B^X „Szilvát szemétért.”
Megjegyzés: —
A gyűjtés helye: Horgos (Horgoš)
Megye: Csongrád
A gyűjtés ideje: 60-as évek körül
Meselejegyző: —
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Ernyes Klára
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Horgos (Horgoš)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Penavin Olga
Kötet cím: Jugoszláviai magyar diakrón népmesegyűjtemény
Kötetszám: II.
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye Forum, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1995.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 86.
A mese címe: Szilvát szemétért
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: —
Tipus: MNK1453B^X „Szilvát szemétért.”
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Penavin Olga,
A gyűjtés helye: Topolya (Bačka Topola)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 1989–1990 között
Meselejegyző: Penavin Olga
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Kovács Lajosné
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Topolya (Bačka Topola)

A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

AaTh 1456 A tyúkszemű lány (The Blind Fiancée)
(H –), (BN –), (ATU 1456)
Változatok: 2

Szerző: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar népmesék.
Kötetszám: I.
Sorozat: ÚMNGY
Sorozatszám: XVI.
Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1984.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 548–549.
A mese címe: A rövidlátó lány
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 174.
Típus: AaTh 1456 A tyúkszemű lány
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Matijevics Lajos
A gyűjtés helye: Hertelendyfalva (Pančevo – Vojlovica)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 50-es évek körül
Meselejegyző: Matijevics Lajos
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Nagy Márton
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1900
Mesemondó születési helye: Hertelendyfalva (Pančevo – Vojlovica)
Lakhelye: Hertelendyfalva (Pančevo – Vojlovica)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye:
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye:
Újabb közlés száma: —

Szerző: Burány Béla
Kötetcím: Mé piros a golya csőre? Erotikus és obszcén magyar népmesék a Délvidékről.
Kötetszám: —
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Timp, Budapest
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2007.
Folyóirat száma: —
Oldalszám:
A mese címe: A rövidlátó menyasszony

Címadó: Burány Béla
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 91.
Típus: AaTh 1456 A tyúkszemű leány
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Burány Béla
A gyűjtés helye: Orom (Orom)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: —
Meselejegyző: Burány Béla
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Borka Sándor
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Orom (Orom)
A kézirat helye: Burány Béla magántulajdona
A hangzóanyag helye: Burány Béla magántulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

AaTh 1457 A három selyp leány (The Lisping Maiden)
(H 1457), (BN 1457), (ATU 1457, Sz, H)
Változatok: 1

Szerző: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar népmesék.
Kötetszám: II.
Sorozat: ÚMNGY
Sorozatszám: XVI.
Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1984.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 116–117.
A mese címe: A három selypes lány
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 62.
Típus: AaTh 1457 A három selyp leány
Megjegyzés:
Mesegyűjtő: Matijevics Lajos
A gyűjtés helye: Szabadka (Subotica)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 70-es évek körül
Meselejegyző: Matijevics Lajos
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Horváth Teréz
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: A gyűjtés idején 20 éves tanuló.
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Szabadka (Subotica)

A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

MNK 1459^X Kovászos Jancsi (Johnny Who Eats Leaven)
(H –), (BN –), (ATU –)
Változatok: 1

Szerző: Beszédes Valéria
Kötetcím: Seregék szárnyán. Szócs Boldizsár meséi
Kötetszám: —
Sorozat: Életjel könyvek
Sorozatszám: 115.
Kiadó és a kiadás helye: Életjel, Szabadka
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2005.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 157.
A mese címe: Hopp, előttem, kalácsos, hopp, utánam, kovászos
Címadó: Szócs Boldizsár
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 68.
Tipuskombináció: MNK 1459 Kovászos Jancsi
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Beszédes Valéria
A gyűjtés helye: Szabadka (Subotica)
Megye: Temes
A gyűjtés ideje: 1996–2001
Meselejegyző: Beszédes Valéria
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Szócs Boldizsár
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálzási éve: 1911 † 2001
Mesemondó születési helye: Székelykeve (Skorenovac)
Lakhelye: Székelykeve (Skorenovac)
A kézirat helye: Beszédes Valéria tulajdona
A hangzóanyag helye: Beszédes Valéria tulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

MNK 1460^{XX} A nagyot „ugró” leány (The Girl Who Could „Jump Big”)
(H –), (BN 1564*), (ATU –)
Változatok: 1

Szerző: Burány Béla
Kötetcím: A menyecske meg a feketeregő. 107 vajdasági magyar erotikus és obszcén népmese.
Kötetszám: —
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Bába és Társa, Szeged

Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1997.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 150–151.
A mese címe: No lányom, pisádd át!
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 50.
Típus: MNK 1460^{XX} A nagyot „ugró” leány
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Burány Béla
A gyűjtés helye: Mohol (Mol)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 1989.
Meselejegyző: Burány Béla
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Martonosi András
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: 1962.
Mesemondó születési helye: Padé (Padej)
Lakhelye: Mohol (Mol)
A kézirat helye: Burány Béla magántulajdona
A hangzóanyag helye: Burány Béla magántulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

AaTh 1463A^X Bolondos menyasszony elajándékozza a hozományát (Foolish Bride Gives away Dowry)
(H –), (BN –), (ATU 1463A*)
Változatok: 1

Szerző: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar diakrón népmesegyűjtemény
Kötetszám: II.
Sorozat: —
Sorozatszám: —

Kiadó és a kiadás helye Forum, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1995.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 84–85.

A mese címe: Vég vászon egy fingért
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: —

Típuskombináció: AaTh 1452 Két lány közül melyiket válassza az ifjú? + AaTh 1463A^X
Bolondos menyasszony elajándékozza a hozományát
Megjegyzés: —

Mesegyűjtő: Penavin Olga,
A gyűjtés helye: Topolya (Bačka Topola)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 1989–1990 között

Meselejegyző: Penavin Olga
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Kovács Lajosné
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Topolya (Bačka Topola)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

MNK 1466A^x A kérő olyan lányt akar elvenni, akinek a lába között egy szál fekete szőr sincs
(The Bridegroom Wants to Marry a Girl Who Has No Black Hair between Her Legs)
(H –), (BN –), (ATU –)
Változatok: 9

Szerző: Burány Béla
Kötet cím: Piros a tromf. 77 vajdasági magyar erotikus népmese.
Kötetszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Antikva, Budapest
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1988.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 17–18.
A mese címe: A fehérszörű
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 7.
Típus: MNK 1466A^x A kérő olyan lányt akar elvenni, akinek a lába között egy szál fekete szőr sincs
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Burány Béla
A gyűjtés helye: Zenta (Senta)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 1984.
Meselejegyző: Burány Béla
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Szél Antal
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: 1932†1997
Mesemondó születési helye: Oromhegyes (Trešnjevac)
Lakhelye: Zenta (Senta)
A kézirat helye: Burány Béla magántulajdona
A hangzóanyag helye: Burány Béla magántulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma:
< Közétette: Burány Béla
Kötet cím: Mé piros a golya csőre? Erotikus és obszcén magyar népmesék a Délvidékről.
Kötetszám:
Kiadó és a kiadás helye: Timp Kiadó, Budapest
Kiadás éve: 2007.

Oldalszám:
A mese sorszáma: 93.
A mese címe: A fehérszörű
Megjegyzés: —

Szerző: Burány Béla
Kötet cím: Mé piros a golya csőre? Erotikus és obszcén magyar népmesék a Délvidékről.
Kötetszám: —
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Timp, Budapest
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2007.
Folyóirat száma: —
Oldalszám:
A mese címe: A féhérfenekű
Címadó: Burány Béla
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 94.
Típus: MNK 1466A^x A kérő olyan lányt akar elvenni, akinek a lába között egy szál fekete szőr
sincs
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Burány Béla
A gyűjtés helye: Felsőhegy (Gornji Breg)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 1978.
Meselejegyző: Burány Béla
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Bicskei László
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: 1924.
Mesemondó születési helye: Felsőhegy (Gornji Breg)
Lakhelye: Felsőhegy (Gornji Breg)
A kézirat helye: Burány Béla magántulajdona
A hangzóanyag helye: Burány Béla magántulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Burány Béla
Kötet cím: Mé piros a golya csőre? Erotikus és obszcén magyar népmesék a Délvidékről.
Kötetszám: —
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Timp, Budapest
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2007.
Folyóirat száma: —
Oldalszám:
A mese címe: A fehérpinájú lány
Címadó: Burány Béla
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 95.

Tipus: MNK 1466A^x A kérő olyan lányt akar elvenni, akinek a lába között egy szál fekete szőr sincs

Megjegyzés: —

Mesegyűjtő: Burány Béla

A gyűjtés helye: Zenta (Senta)

Megye: Bács-Bodrog

A gyűjtés ideje: 1985.

Meselejegyző: Burány Béla

Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.

Mesemondó neve: Vörös Imre

Mesemondó leánykori neve: —

Mesemondó születési éve: 1949.

Mesemondó születési helye: Zenta (Senta)

Lakhelye: Zenta (Senta)

A kézirat helye: Burány Béla magántulajdona

A hangzóanyag helye: Burány Béla magántulajdona

A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —

A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —

Újabb közlés száma: —

Szerző: Burány Béla

Kötet cím: Mé piros a golya csőre? Erotikus és obszcén magyar népmesék a Délvidékről.

Kötetszám: —

Sorozat: —

Sorozatszám: —

Kiadó és a kiadás helye: Timp, Budapest

Folyóirat neve: —

Kiadás éve: 2007.

Folyóirat száma: —

Oldalszám:

A mese címe: Csak olyat, akinek fehér

Címadó: Burány Béla

A mese alcíme: —

Címadó: —

A mese sorszáma: 96.

Tipus: MNK 1466A^x A kérő olyan lányt akar elvenni, akinek a lába között egy szál fekete szőr sincs

Megjegyzés: —

Mesegyűjtő: Burány Béla

A gyűjtés helye: Csóka (Čoka)

Megye: Torontál

A gyűjtés ideje: 1985.

Meselejegyző: Burány Béla

Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.

Mesemondó neve: Klára

Mesemondó leánykori neve: —

Mesemondó születési éve: 1925.

Mesemondó születési helye: Csóka (Čoka)

Lakhelye: Csóka (Čoka)

A kézirat helye: Burány Béla magántulajdona

A hangzóanyag helye: Burány Béla magántulajdona

A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —

A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —

Újabb közlés száma: —

Szerző: Burány Béla
Kötetcím: Mé piros a golya csőre? Erotikus és obszcén magyar népmesék a Délvidékről.
Kötetszám: —
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Timp, Budapest
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2007.
Folyóirat száma: —
Oldalszám:
A mese címe: Amelliknek fehér
Címadó: Burány Béla
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 97.
Típus: MNK 1466A^x A kérő olyan lányt akar elvenni, akinek a lába között egy szál fekete szőr sincs
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Burány Béla
A gyűjtés helye: Mohol (Mol)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: —
Meselejegyző: Burány Béla
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Szabó Ferenc
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Mohol (Mol)
A kézirat helye: Burány Béla magántulajdona
A hangzóanyag helye: Burány Béla magántulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Burány Béla
Kötetcím: Mé piros a golya csőre? Erotikus és obszcén magyar népmesék a Délvidékről.
Kötetszám: —
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Timp, Budapest
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2007.
Folyóirat száma: —
Oldalszám:
A mese címe: A fehér seggű Száli
Címadó: Burány Béla
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 98.
Típus: MNK 1466A^x A kérő olyan lányt akar elvenni, akinek a lába között egy szál fekete szőr sincs
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Burány Béla
A gyűjtés helye: Zenta (Senta)

Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 1989.
Meselejegyző: Burány Béla
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Farkas Antal
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: 1931†1993
Mesemondó születési helye: Csantavér (Čantavir)
Lakhelye: Zenta (Senta)
A kézirat helye: Burány Béla magántulajdona
A hangzóanyag helye: Burány Béla magántulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Burány Béla
Kötet cím: Mé piros a gólya csőre? Erotikus és obszcén magyar népmesék a Délvidékről.
Kötetszám: —
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Timp, Budapest
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2007.
Folyóirat száma: —
Oldalszám:
A mese címe: A mindenütt fehér királylány
Címadó: Burány Béla
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 99.
Típus: MNK 1466A^x A kérő olyan lányt akar elvenni, akinek a lába között egy szál fekete szőr sincs
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Burány Béla
A gyűjtés helye: Zenta (Senta)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 1990.
Meselejegyző: Burány Béla
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Erzsébet
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: 1948.
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Gunaras (Gunaroš)
A kézirat helye: Burány Béla magántulajdona
A hangzóanyag helye: Burány Béla magántulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Burány Béla
Kötet cím: Mé piros a gólya csőre? Erotikus és obszcén magyar népmesék a Délvidékről.
Kötetszám: —
Sorozat: —
Sorozatszám: —

Kiadó és a kiadás helye: Timp, Budapest
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2007.
Folyóirat száma: —
Oldalszám:
A mese címe: A királyfi mög a fehérpinájú lány
Címadó: Burány Béla
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 100.
Típus: MNK 1466A^x A kérő olyan lányt akar elvenni, akinek a lába között egy szál fekete szőr sincs
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Burány Béla
A gyűjtés helye: Kanizsamonostor (Banatski Monoštor)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: —
Meselejegyző: Burány Béla
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Mészáros Kis Lajos
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Kanizsamonostor (Banatski Monoštor)
A kézirat helye: Burány Béla magántulajdona
A hangzóanyag helye: Burány Béla magántulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Burány Béla
Kötet cím: Mé piros a golya csőre? Erotikus és obszcén magyar népmesék a Délvidékről.
Kötetszám: —
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Timp, Budapest
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2007.
Folyóirat száma: —
Oldalszám:
A mese címe: Fehér a... izéje szőre
Címadó: Burány Béla
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 101.
Típus: MNK 1466A^x A kérő olyan lányt akar elvenni, akinek a lába között egy szál fekete szőr sincs
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Burány Béla
A gyűjtés helye: Buránysor (Kevi)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 1978.
Meselejegyző: Burány Béla
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Fodor József

Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: 1932.
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Buránysor (Kevi)
A kézirat helye: Burány Béla magántulajdona
A hangzóanyag helye: Burány Béla magántulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

MNK 1466B^x A levegőn élő lány (The Girl Living on Air)
(H –), (BN –), (ATU –)
Változatok: 1

Szerző: Burány Béla
Kötetcím: Mé piros a golya csőre? Erotikus és obszcén magyar népmesék a Délvidékről.
Kötetszám: —
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Timp, Budapest
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2007.
Folyóirat száma: —
Oldalszám:
A mese címe: Mit eszik a Piros? Levegővel él.
Címadó: Burány Béla
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 104.
Típus: MNK 1466B^x A levegőn élő lány
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Burány Béla
A gyűjtés helye: Magyarkanizsa (Kanjiža)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 1988.
Meselejegyző: Burány Béla
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Krisztián Dezső
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: 1928.
Mesemondó születési helye: Adorján (Adorjan)
Lakhelye: Magyarkanizsa (Kanjiža)
A kézirat helye: Burány Béla magántulajdona
A hangzóanyag helye: Burány Béla magántulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

MNK 1466C^x A két f...ú legény (The Lad with Two Pricks)
(H –), (BN –), (ATU –)
Változatok: 3

Szerző: Burány Béla
Kötetcím: Mé piros a golya csőre? Erotikus és obszcén magyar népmesék a Délvidékről.
Kötetszám: —

Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Timp, Budapest
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2007.
Folyóirat száma: —
Oldalszám:
A mese címe: Elkérte a plébános úr
Címadó: Burány Béla
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 105.
Típus: MNK 1466C^x A két f...ú legény
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Burány Béla
A gyűjtés helye: Óbecse (Bečej)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: —
Meselejegyző: Burány Béla
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Berta András
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: 1914
Mesemondó születési helye: Csurog (Čurog)
Lakhelye: Óbecse (Bečej)
A kézirat helye: Burány Béla magántulajdona
A hangzóanyag helye: Burány Béla magántulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Burány Béla
Kötet cím: Mé piros a gólya csőre? Erotikus és obszcén magyar népmesék a Délvidékről.
Kötetszám: —
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Timp, Budapest
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2007.
Folyóirat száma: —
Oldalszám:
A mese címe: A köcsön adott egyik
Címadó: Burány Béla
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 106.
Típus: MNK 1466C^x A két f...ú legény
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Burány Béla
A gyűjtés helye: Zenta (Senta)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: —
Meselejegyző: Burány Béla
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: —

Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Zenta (Senta)
A kézirat helye: Burány Béla magántulajdona
A hangzóanyag helye: Burány Béla magántulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Burány Béla
Kötet cím: Mé piros a golya csőre? Erotikus és obszcén magyar népmesék a Délvidékről.
Kötetszám: —
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Timp, Budapest
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2007.
Folyóirat száma: —
Oldalszám:
A mese címe: Akinek kettő van
Címadó: Burány Béla
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 107.
Tipuskombináció: MNK 1466C^s A két f...ú legény + AaTh 565 A csodamalom (eltérő)
Megjegyzés: A csodamalom helyett a Mürcüs szerepel.
Mesegyűjtő: Burány Béla
A gyűjtés helye: Zenta (Senta)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 1989.
Meselejegyző: Burány Béla
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Farkas Antal
Mesemondó leánykori neve:
Mesemondó születési éve: 1931†1993
Mesemondó születési helye: Csantavér (Čantavir)
Lakhelye: Zenta (Senta)
A kézirat helye: Burány Béla magántulajdona
A hangzóanyag helye: Burány Béla magántulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

MNK 1471A^x₁ A szótlán lány (The Taciturn Girl)
(H →), (BN →), (ATU →)
Változatok: 1

Szerző: Burány Béla
Kötet cím: Mé piros a golya csőre? Erotikus és obszcén magyar népmesék a Délvidékről.
Kötetszám: —
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Timp, Budapest
Folyóirat neve: —

Kiadás éve: 2007.
Folyóirat száma: —
Oldalszám:
A mese címe: Doktor, háztűznézőkben
Címadó: Burány Béla
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 131.
Típus: MNK 1471A^X₁ A szótlan lány
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Burány Béla
A gyűjtés helye: Óbecse (Bečej)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: —
Meselejegyző: Burány Béla
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Szűcs Sándor
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Óbecse (Bečej)
A kézirat helye: Burány Béla magántulajdona
A hangzóanyag helye: Burány Béla magántulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

MNK 1471A^X₂ Csúnyán beszélő lány (The Girl Using an Indecent Language)
(H -), (BN -), (ATU -)
Változatok: 15

Szerző: Burány Béla
Kötet cím: Piros a tromf. 77 vajdasági magyar erotikus népmese.
Kötetszám: —
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Antikva, Budapest
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1988.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 69–70.
A mese címe: A vigyázva tanított lány
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 53.
Típus: MNK 1471A^X₂ Csúnyán beszélő lány
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Burány Béla
A gyűjtés helye: Csóka (Čoka)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1984.
Meselejegyző: Burány Béla
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Borka Sándor

Mesemondó leánykori neve:
Mesemondó születési éve: 1939.
Mesemondó születési helye: Csóka (Čoka)
Lakhelye: Csóka (Čoka)
A kézirat helye: Burány Béla magántulajdona
A hangzóanyag helye: Burány Béla magántulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: 1
< Közéttette: Burány Béla
Kötetecím: Mé piros a gólya csőre? Erotikus és obszcén magyar népmesék a Délvidékről.
Kötetszám:
Kiadó és a kiadás helye: Timp Kiadó, Budapest
Kiadás éve: 2007.
Oldalszám:
A mese sorszáma: 132.
A mese címe: A vigyázva tanított lány
Megjegyzés: —

Szerző: Burány Béla
Kötetecím: Mé piros a gólya csőre? Erotikus és obszcén magyar népmesék a Délvidékről.
Kötetszám: —
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Timp, Budapest
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2007.
Folyóirat száma: —
Oldalszám:
A mese címe: A vigyázva tanított árva lány
Címadó: Burány Béla
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 133.
Típus: MNK 1471A^X₂ Csúnyán beszélő lány
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Burány Béla
A gyűjtés helye: Zenta (Senta)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: —
Meselejegyző: Burány Béla
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Fűr Péter
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: 1918†1984
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Zenta (Senta)
A kézirat helye: Burány Béla magántulajdona
A hangzóanyag helye: Burány Béla magántulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Burány Béla
Kötetecím: Mé piros a gólya csőre? Erotikus és obszcén magyar népmesék a Délvidékről.

Kötetszám: —
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Timp, Budapest
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2007.
Folyóirat száma: —
Oldalszám:
A mese címe: A vigyázva nevelt lány
Címadó: Burány Béla
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 134.
Típus: MNK 1471A^X₂ Csúnyán beszélő lány
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Burány Béla
A gyűjtés helye: Zenta (Senta)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: —
Meselejegyző: Burány Béla
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Für Péter
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: 1918†1984
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Zenta (Senta)
A kézirat helye: Burány Béla magántulajdona
A hangzóanyag helye: Burány Béla magántulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Burány Béla
Kötetcím: Szomjas a vakló. 66 vajdasági magyar erotikus népmese.
Kötetszám: —
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Képzőművészeti Kiadó, Budapest
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1988.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 70–71.
A mese címe: A finom beszédű kisasszony
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 27.
Típus: MNK 1471A^X₂ Csúnyán beszélő lány
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Burány Béla
A gyűjtés helye: Zenta (Senta)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 1979.
Meselejegyző: Burány Béla
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.

Mesemondó neve: Keceli Mészáros Ferencné
Mesemondó leánykori neve: Szabó Katalon
Mesemondó születési éve: 1926.
Mesemondó születési helye: Zenta (Senta)
Lakhelye: Zenta (Senta)
A kézirat helye: Burány Béla magántulajdona
A hangzóanyag helye: Burány Béla magántulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: 1.
< Közétette: Burány Béla
Kötetcím: Mé piros a golya csőre? Erotikus és obszcén magyar népmesék a Délvidékről.
Kötetszám:
Kiadó és a kiadás helye: Timp Kiadó, Budapest
Kiadás éve: 2007.
Oldalszám:
A mese sorszáma: 135.
A mese címe: A finombeszédű kisasszony
Megjegyzés: —

Szerző: Burány Béla
Kötetcím: Mé piros a golya csőre? Erotikus és obszcén magyar népmesék a Délvidékről.
Kötetszám: —
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Timp, Budapest
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2007.
Folyóirat száma: —
Oldalszám:
A mese címe: Uriassan
Címadó: Burány Béla
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 136.
Típus: MNK 1471A^X₂ Csúnyán beszélő lány
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Burány Béla
A gyűjtés helye: Törökfalu (Utrine)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 1990
Meselejegyző: Burány Béla
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Papp Jenő
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: 1942.
Mesemondó születési helye: Törökfalu (Utrine)
Lakhelye: Törökfalu (Utrine)
A kézirat helye: Burány Béla magántulajdona
A hangzóanyag helye: Burány Béla magántulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Burány Béla

Kötet cím: Mé piros a golya csőre? Erotikus és obszcén magyar népmesék a Délvidékről.

Kötetszám: —

Sorozat: —

Sorozatszám: —

Kiadó és a kiadás helye: Timp, Budapest

Folyóirat neve: —

Kiadás éve: 2007.

Folyóirat száma: —

Oldalszám: —

A mese címe: A tehén farka finoman

Címadó: Burány Béla

A mese alcíme: —

Címadó: —

A mese sorszáma: 137.

Típus: MNK 1471A^X₂ Csúnyán beszélő lány

Megjegyzés: —

Mesegyűjtő: Burány Béla

A gyűjtés helye: Mohol (Mol)

Megye: Bács-Bodrog

A gyűjtés ideje: 1978.

Meselejegyző: Burány Béla

Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.

Mesemondó neve: Vlasity Károlyné

Mesemondó leánykori neve: Zélity Klára

Mesemondó születési éve: 1928†1996.

Mesemondó születési helye: Mohol (Mol)

Lakhelye: Mohol (Mol)

A kézirat helye: Burány Béla magántulajdona

A hangzóanyag helye: Burány Béla magántulajdona

A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —

A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —

Újabb közlés száma: —

Szerző: Burány Béla

Kötet cím: Mé piros a golya csőre? Erotikus és obszcén magyar népmesék a Délvidékről.

Kötetszám: —

Sorozat: —

Sorozatszám: —

Kiadó és a kiadás helye: Timp, Budapest

Folyóirat neve: —

Kiadás éve: 2007.

Folyóirat száma: —

Oldalszám: —

A mese címe: A finombeszédű úri lány

Címadó: Burány Béla

A mese alcíme: —

Címadó: —

A mese sorszáma: 138.

Típus: MNK 1471A^X₂ Csúnyán beszélő lány

Megjegyzés: —

Mesegyűjtő: Burány Béla

A gyűjtés helye: Csóka (Čoka)

Megye: Torontál

A gyűjtés ideje: 1985.

Meselejegyző: Burány Béla

Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: János
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: 1948.
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Csóka (Čoka)
A kézirat helye: Burány Béla magántulajdona
A hangzóanyag helye: Burány Béla magántulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Burány Béla
Kötet cím: Mé piros a gólya csőre? Erotikus és obszcén magyar népmesék a Délvidékről.
Kötetszám: —
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Timp, Budapest
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2007.
Folyóirat száma: —
Oldalszám:
A mese címe: A finombeszédű lány a színházban
Címadó: Burány Béla
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 139.
Típus: MNK 1471A^X₂ Csúnyán beszélő lány
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Burány Béla
A gyűjtés helye: Csóka (Čoka)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1985.
Meselejegyző: Burány Béla
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: János
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: 1948.
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Csóka (Čoka)
A kézirat helye: Burány Béla magántulajdona
A hangzóanyag helye: Burány Béla magántulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Burány Béla
Kötet cím: Mé piros a gólya csőre? Erotikus és obszcén magyar népmesék a Délvidékről.
Kötetszám: —
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Timp, Budapest
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2007.
Folyóirat száma: —

Oldalszám:
A mese címe: A finombeszédű cseléd lány
Címadó: Burány Béla
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 140.
Típus: MNK 1471A^X₂ Csúnyán beszélő lány
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Burány Béla
A gyűjtés helye: Csóka (Čoka)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1985.
Meselejegyző: Burány Béla
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Klára
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: 1925.
Mesemondó születési helye: Csóka (Čoka)
Lakhelye: Csóka (Čoka)
A kézirat helye: Burány Béla magántulajdona
A hangzóanyag helye: Burány Béla magántulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Burány Béla
Kötet cím: Mé piros a golya csőre? Erotikus és obszcén magyar népmesék a Délvidékről.
Kötetszám: —
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Timp, Budapest
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2007.
Folyóirat száma: —
Oldalszám:
A mese címe: Az okított kislány
Címadó: Burány Béla
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 141.
Típus: MNK 1471A^X₂ Csúnyán beszélő lány
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Burány Béla
A gyűjtés helye: Mohol (Mol)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 1989.
Meselejegyző: Burány Béla
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Martonosi András
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: 1962.
Mesemondó születési helye: Padé (Padej)
Lakhelye: Mohol (Mol)
A kézirat helye: Burány Béla magántulajdona
A hangzóanyag helye: Burány Béla magántulajdona

A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Burány Béla
Kötet cím: Mé piros a gólya csőre? Erotikus és obszcén magyar népmesék a Délvidékről.
Kötetszám: —
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Timp, Budapest
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2007.
Folyóirat száma: —
Oldalszám:
A mese címe: Mí a pina?
Címadó: Burány Béla
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 142.
Típus: MNK 1471A^X₂ Csúnyán beszélő lány
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Burány Béla
A gyűjtés helye: Óbecse (Bečej)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 1990.
Meselejegyző: Burány Béla
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Csinos Horváth Ferenc
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: 1931.
Mesemondó születési helye: Óbecse (Bečej)
Lakhelye: Óbecse (Bečej)
A kézirat helye: Burány Béla magántulajdona
A hangzóanyag helye: Burány Béla magántulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Burány Béla
Kötet cím: Mé piros a gólya csőre? Erotikus és obszcén magyar népmesék a Délvidékről.
Kötetszám: —
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Timp, Budapest
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2007.
Folyóirat száma: —
Oldalszám:
A mese címe: Az óvatosan fölvilágosított kislány
Címadó: Burány Béla
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 143.
Típus: MNK 1471A^X₂ Csúnyán beszélő lány
Megjegyzés: —

Mesegyűjtő: Burány Béla
A gyűjtés helye: Felsőhegy (Gornji Breg)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 1986.
Meselejegyző: Burány Béla
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Nagymélykúti János
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: 1923.
Mesemondó születési helye: Felsőhegy (Gornji Breg)
Lakhelye: Felsőhegy (Gornji Breg)
A kézirat helye: Burány Béla magántulajdona
A hangzóanyag helye: Burány Béla magántulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Burány Béla
Kötet cím: Mé pirok a gólya csőre? Erotikus és obszcén magyar népmesék a Délvidékről.
Kötetszám: —
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Timp, Budapest
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2007.
Folyóirat száma: —
Oldalszám:
A mese címe: A finom beszédű nagylány
Címadó: Burány Béla
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 144.
Típus: MNK 1471A^X₂ Csúnyán beszélő lány
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Burány Béla
A gyűjtés helye: Zenta (Senta)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 1985.
Meselejegyző: Burány Béla
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Gere Gyula
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: 1948.
Mesemondó születési helye: Zenta (Senta)
Lakhelye: Zenta (Senta)
A kézirat helye: Burány Béla magántulajdona
A hangzóanyag helye: Burány Béla magántulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Burány Béla
Kötet cím: Mé pirok a gólya csőre? Erotikus és obszcén magyar népmesék a Délvidékről.
Kötetszám: —
Sorozat: —

Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Timp, Budapest
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2007.
Folyóirat száma: —
Oldalszám:
A mese címe: Fiákerozás, parasztosan
Címadó: Burány Béla
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 146.
Típus: MNK 1471A^X₂ Csúnyán beszélő lány
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Burány Béla
A gyűjtés helye: Zenta (Senta)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 1989.
Meselejegyző: Burány Béla
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Farkas Antal
Mesemondó leánykori neve:
Mesemondó születési éve: 1931†1993
Mesemondó születési helye: Csantavér (Čantavir)
Lakhelye: Zenta (Senta)
A kézirat helye: Burány Béla magántulajdona
A hangzóanyag helye: Burány Béla magántulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Burány Béla
Kötetcím: Piros a tromf. 77 vajdasági magyar erotikus népmese.
Kötetszám: —
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Antikva, Budapest
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1988.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 86–87.
A mese címe: A kettyintés
Címadó: Burány Béla
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 70.
Típus: MNK 1471A^X₂ Csúnyán beszélő lány
Megjegyzés: Eltérő változat
Mesegyűjtő: Burány Béla
A gyűjtés helye: Horgos (Horgoš)
Megye: Csongrád
A gyűjtés ideje: 1984.
Meselejegyző: Burány Béla
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Bacskulin István
Mesemondó leánykori neve: —

Mesemondó születési éve: 1925.
Mesemondó születési helye: Horgos (Horgoš)
Lakhelye: Horgos (Horgoš)
A kézirat helye: Burány Béla magántulajdona
A hangzóanyag helye: Burány Béla magántulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: 1
< Kötétette: Burány Béla
Kötetcím: Mé piros a gólya csőre? Erotikus és obszcén magyar népmesék a Délvidékről.
Kötetszám:
Kiadó és a kiadás helye: Timp Kiadó, Budapest
Kiadás éve: 2007.
Oldalszám:
A mese sorszáma: 148.
A mese címe: A kettyintés
Megjegyzés: —

MNK 1471B^X A lány csak kötényt köt, szoknyát vagy pendelyt nem vesz (The Girl Puts on but an Apron and no Skirt or Underwear)
(H –), (BN –), (ATU –)
Változatok: 1

Szerző: Burány Béla
Kötetcím: Mé piros a gólya csőre? Erotikus és obszcén magyar népmesék a Délvidékről.
Kötetszám: —
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Timp, Budapest
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2007.
Folyóirat száma: —
Oldalszám:
A mese címe: Elértem én a viccet!
Címadó: Burány Béla
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 146.
Típus: MNK 1471B^X A lány csak kötényt köt, szoknyát vagy pendelyt nem vesz
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Burány Béla
A gyűjtés helye: Zenta (Senta)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 1984.
Meselejegyző: Burány Béla
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Szél Antal
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: 1932 † 1997
Mesemondó születési helye: Oromhegyes (Trešnjevac)
Lakhelye: Zenta (Senta)
A kézirat helye: Burány Béla magántulajdona
A hangzóanyag helye: Burány Béla magántulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —

Újabb közlés száma: —

MNK 1517^x Büntessen meg! (Punish Me!)

(H –), (BN –), (ATU –)

Változatok: 2

Szerző: Burány Béla

Kötet cím: Szomjas a vakló. 66 vajdasági magyar erotikus népmese.

Kötetszám: —

Sorozat: —

Sorozatszám: —

Kiadó és a kiadás helye: Képzőművészeti Kiadó, Budapest

Folyóirat neve: —

Kiadás éve: 1988.

Folyóirat száma: —

Oldalszám: 72–73.

A mese címe: János, azok ott mi csinának?

Címadó: Burány Béla

A mese alcíme: —

Címadó: —

A mese sorszáma: 28.

Tipus: MNK 1517^x Büntessen meg!

Megjegyzés: —

Mesegyűjtő: Burány Béla

A gyűjtés helye: Oromhegyes (Trešnjevac)

Megye: Bács-Bodrog

A gyűjtés ideje: 1979.

Meselejegyző: Burány Béla

Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.

Mesemondó neve: Jeromozovics János

Mesemondó leánykori neve: —

Mesemondó születési éve: 1909†1992

Mesemondó születési helye: Oromhegyes (Trešnjevac)

Lakhelye: Oromhegyes (Trešnjevac)

A kézirat helye: Burány Béla magántulajdona

A hangzóanyag helye: Burány Béla magántulajdona

A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —

A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —

Újabb közlés száma: 1.

< Közétette: Burány Béla

Kötet cím: Mé piros a golya csőre? Erotikus és obszcén magyar népmesék a Délvidékről.

Kötetszám: —

Kiadó és a kiadás helye: Timp Kiadó, Budapest

Kiadás éve: 2007.

Oldalszám: —

A mese sorszáma: 257.

A mese címe: János, azok ott micsinának?

Megjegyzés: —

Szerző: Burány Béla

Kötet cím: Mé piros a golya csőre? Erotikus és obszcén magyar népmesék a Délvidékről.

Kötetszám: —

Sorozat: —

Sorozatszám: —

Kiadó és a kiadás helye: Timp, Budapest
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2007.
Folyóirat száma: —
Oldalszám:
A mese címe: Mit csinál a kakas a tyúkokkal?
Címadó: Burány Béla
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 258.
Típus: MNK 1517^x Büntessen meg!
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Burány Béla
A gyűjtés helye: Ada (Ada)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 1987.
Meselejegyző: Burány Béla
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Sebők Sándor
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: 1931
Mesemondó születési helye: Ada (Ada)
Lakhelye: Ada (Ada)
A kézirat helye: Burány Béla magántulajdona
A hangzóanyag helye: Burány Béla magántulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

AaTh 1525A A ló, lepedő v. gyűrű ellopása (Theft of Dog, Horse, Sheet or Ring)
(H 1525A), (BN 1525A), (ATU 1525A, Sz, H, HB)
Változatok: 4

Szerző: Kálmány Lajos.
Kötet cím: Hagyományok. Borbély Mihály mondása után.
Kötetszám: II.
Sorozat:
Sorozatszám:
Kiadó és a kiadás helye: Néphagyományokat-Gyűjtő Társaság, Szeged
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: é.n. (1914.)
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 116–120.
A mese címe: Tillinkó
Címadó: Borbély Mihály
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 20.
Típus: AaTh 1525A A ló, lepedő v. gyűrű ellopása + AaTh 1737 A pap a zsákban megy az égbe
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Kálmány Lajos.
A gyűjtés helye: Egyházaskér (Verbica)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1913.
Meselejegyző: Kálmány Lajos.

Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Borbély Mihály
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1882 † 1953
Mesemondó születési helye: Beodra (Beodra)
Lakhelye: Egyházaskér (Verbica)
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Nincs
Újabb közlés száma: 3
< Közétette: Szende Aladár
Kötetcím: Süss, föl nap
Kötetszám: I.
Kiadás helye: Budapest
Kiadás éve: 1944.
Oldalszám: 191–196.
A mese sorszáma: 96.
A mese címe: Tillinkó
Megjegyzés: Átdolgozott változat
< Közétette: Ortutay Gyula–Katona Imre
Kötetcím: Magyar parasztmesék
Kötetszám: I.
Kiadó és a kiadás helye: Szépirodalmi könyvkiadó, Budapest,
Kiadás éve: 1951.
Oldalszám: 389–397.
A mese sorszáma: 40.
A mese címe: Tillinkó
Megjegyzés: Könyvelvre átirított szöveg.
< Közétette: Katona Imre (szerk.)
Kötetcím: Pingált szobák. Borbély Mihály meséi. Kálmány Lajos gyűjtése.
Kötetszám:
Kiadó és a kiadás helye: Forum könyvkiadó, Újvidék,
Kiadás éve: 1976.
Oldalszám: 196–204.
A mese sorszáma: 20.
A mese címe: Tillinkó
Megjegyzés: Nyelvjárási jeleket elhagyták, de a szövegen nem változtattak
< Közétette: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar diakrón népmesegyűjtemény
Kötetszám: I.
Kiadás helye: Forum, Újvidék
Kiadás éve: 1993.
Oldalszám: 194–198.
A mese sorszáma: —
A mese címe: Tillinkó
Megjegyzés: A magyar parasztmesék megjelent szövegének átvétele.

Szerző: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar népmesék.
Kötetszám: I.
Sorozat: ÚMNGY
Sorozatszám: XVI.
Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Folyóirat neve: —

Kiadás éve: 1984.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 326–328.
A mese címe: A tüzes tolvaj Tillinkó
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 66.
Tipuskombináció: AaTh 1525A A ló, lepedő v. gyűrű ellopása + AaTh 1737 A pap a zsákban
megy az égbe
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Penavin Olga
A gyűjtés helye: Zenta (Senta)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 60-as évek körül
Meselejegyző: Penavin Olga
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Döme István
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1900
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Zenta (Senta)
A kézirat helye: A budapesti Néprajzi Múzeum Ethnológiai Adattára 5542 számú kézírata (74–
76.) és az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára.
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Burány Béla
Kötet cím: Mé piros a golya csőre? Erotikus és obszcén magyar népmesék a Délvidékről.
Kötetszám: —
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Timp, Budapest
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2007.
Folyóirat száma: —
Oldalszám:
A mese címe: Rossz Tillinkó
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 37.
Tipuskombináció: AaTh 1525A A ló, a lepedő vagy a gyűrű ellopása + AaTh 804B A királylány
gyűrűjének a kihozása a pokolból (Templom a pokolban) + AaTh 1081 Verseny más
állatsegítőkkal + AaTh 1072 Futóverseny + MNK 1100^{XX} Szarási verseny + AaTh 1961A^X
Lagziban multság
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Burány Béla
A gyűjtés helye: Csóka (Čoka)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1972.
Meselejegyző: Burány Béla
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.

Mesemondó neve: Korponai Mihály
Mesemondó leánykori neve:
Mesemondó születési éve: 1901.
Mesemondó születési helye: Csóka (Čoka)
Lakhelye: Csóka (Čoka)
A kézirat helye: Burány Béla magántulajdona
A hangzóanyag helye: Burány Béla magántulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Raffai Judit
Kötetcím: A Rézmonyos. Ludasi népmesék.
Kötetszám: —
Sorozat: Nyomaink
Sorozatszám: IV.
Kiadó és a kiadás helye: Palics–Ludas, Szabadka
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2000.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 77–79.
A mese címe: Tilinkó
Címadó: Szücs László
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: —
Tipuskombináció: AaTh 1525A A ló, a lepedő v. gyűrű ellopása + AaTh 1737 A pap a zsákban
megy az égbe
Megjegyzés:
Mesegyűjtő: Raffai Judit, Zanin Csaba
A gyűjtés helye: Hajdújárás (Hajdukovo)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 1990.
Meselejegyző: Raffai Judit
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Szücs László
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1922 † 1998
Mesemondó születési helye: Hajdújárás (Hajdukovo)
Lakhelye: Ludas (Šupljak)
A kézirat helye: Raffai Judit tulajdona
A hangzóanyag helye: Raffai Judit tulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Kiss Lajos Néprajzi Társaság, Szabadka;
Hagyományok Háza, Budapest
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Raffai Judit tulajdona
Újabb közlés száma: 1
< Szerző: Raffai Judit
Kötetcím: A mesélő ember. Szücs László bácskai parasztember meséi.
Kötetszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Osiris, Budapest
Kiadás éve: 2001.
Oldalszám: 44–46.
A mese sorszáma: 14.
A mese címe: Tilinkó
Megjegyzés: —

AaTh 1525H₄ Az ember a méhkaptárban (The Youth in the Beehive)

(H -), (BN -), (ATU 1525H₄)

Változatok: 1

Szerző: Penavin Olga

Kötetcím: Jugoszláviai magyar népmesék.

Kötetszám: 1.

Sorozat: ÚMNGY

Sorozatszám: XVI.

Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék

Folyóirat neve: —

Kiadás éve: 1984.

Folyóirat száma: —

Oldalszám: 421–423.

A mese címe: Csalóka Péter

Címadó: —

A mese alcíme: —

Címadó: —

A mese sorszáma: 103.

Tipuskombináció: MNK 1539A^X Csalóka Péter (I)+ AaTh 1685 A megkecskésett menyasszony + AaTh 1525H₄ Az ember a méhkaptárban + AaTh 1535 Kis Kolozs és Nagy Kolozs (IV)

Megjegyzés: —

Mesegyűjtő: Penavin Olga

A gyűjtés helye: Horgos (Horgoš)

Megye: Csongrád

A gyűjtés ideje: 60-as évek körül

Meselejegyző: Penavin Olga

Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.

Mesemondó neve: Kanász Ilona

Mesemondó leánykori neve: —

Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1934.

Mesemondó születési helye: —

Lakhelye: Horgos (Horgoš)

A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára

A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára

A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —

A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —

Újabb közlés száma: —

AaTh 1525J₂ A kútba küldött katona (tolvaj) (Thief Sent into Well by Trickster)

(H -), (BN -), (ATU 1525J, Sz, H)

Változatok: 1

Szerző: Kálmány Lajos

Kötetcím: Szeged népe. Temesköz népköltése.

Kötetszám: II.

Sorozat: —

Sorozatszám: —

Kiadó és a kiadás helye: Réthy Lipót és fia, Arad

Folyóirat neve: —

Kiadás éve: 1882.

Folyóirat száma: —

Oldalszám: 123–125.

A mese címe: A szabácságos katona

Címadó: —

A mese alcím: —

Címadó: —

A mese sorszáma: 5.

Tipuskombináció: AaTh 1525J₂ A kútba küldött katona (tolvaj) + AaTh1358A A pörére vetköztetett udvarló + AaTh 1573^X Összevesztett cselédek + AaTh 1229^X Vasvillával hányják a diót a padlásra + AaTh 1210A tehenet a pince (ház) tetejére vezetik, hogy ott legeljen + AaTh 1605^X Az adótól mentesítő számár (Világ mirmió)

Megjegyzés: —

Mesegyűjtő: Kálmány Lajos

A gyűjtés helye: Szaján (Sajan)

Megye: Torontál

A gyűjtés ideje: 1879–1881 között

Meselejegyző: Kálmány Lajos

Lejegyzés módja: a nyelvjárás jelölése

Mesemondó neve: —

Mesemondó leánykori neve: —

Mesemondó születési éve: —

Mesemondó születési helye: —

Lakhelye: Szaján (Sajan)

A kézirat helye: —

A hangzóanyag helye: —

A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —

A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —

Újabb közlés: 1.

< Közétette: Penavin Olga

Kötet cím: Jugoszláviai magyar diakrón népmesegyűjtemény

Kötetszám: I.

Kiadó és a kiadás helye: Fórum, Újvidék

Kiadás éve: 1993.

Oldalszám: 25–27.

A mese sorszáma: —

A mese címe: A szabácságos katona

Megjegyzés: —

AaTh 1525M Az orvvadász (Mak and the Sheep)

(H –), (BN –), (ATU 1525M)

Változatok: 1

Szerző: Burány Béla

Kötet cím: Mé piros a gólya csőre? Erotikus és obszcén magyar népmesék a Délvidékről.

Kötetszám: —

Sorozat: —

Sorozatszám: —

Kiadó és a kiadás helye: Timp, Budapest

Folyóirat neve: —

Kiadás éve: 2007.

Folyóirat száma: —

Oldalszám:

A mese címe: A gyerek meg a csendőrök

Címadó: Burány Béla

A mese alcíme: —

Címadó: —

A mese sorszáma: 279.
Típus: AaTh 1525M Az orvvadász
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Burány Béla
A gyűjtés helye: Zenta (Senta)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 1989.
Meselejegyző: Burány Béla
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Farkas Antal
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: 1931†1993
Mesemondó születési helye: Csantavér (Čantavir)
Lakhelye: Zenta (Senta)
A kézirat helye: Burány Béla magántulajdona
A hangzóanyag helye: Burány Béla magántulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

AaTh 1529 A számárrá változott barát (Thief Claims to have been Transformed into a Horse)
(H –), (BN –), (ATU –)
Változatok: 4

Szerző: Kálmány Lajos.
Kötet cím: Hagyományok. Borbély Mihály mondása után.
Kötetszám: II.
Sorozat:
Sorozatszám:
Kiadó és a kiadás helye: Néphagyományokat-Gyűjtő Társaság, Szeged
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: é.n. (1914.)
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 139–140.
A mese címe: Hogy lopta el a juhásztul két embőr a számárát?
Címadó: Borbély Mihály
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 33.
Típuskombináció: AaTh 1529 A számárrá vált barát
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Kálmány Lajos.
A gyűjtés helye: Egyházaskér (Verbica)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1913.
Meselejegyző: Kálmány Lajos.
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Borbély Mihály
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálzási éve: 1882 † 1953
Mesemondó születési helye: Beodra (Beodra)
Lakhelye: Egyházaskér (Verbica)
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Nincs

A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Nincs
Újabb közlés száma: 2
< Közétette: Katona Imre (szerk.)
Kötetecím: Pingált szobák. Borbély Mihály meséi. Kálmány Lajos gyűjtése.
Kötetszám:
Kiadó és a kiadás helye: Forum könyvkiadó, Újvidék,
Kiadás éve: 1976.
Oldalszám: 236–237.
A mese sorszáma: 33.
A mese címe: Hogy lopta el a juhásztul két embőr a szamarát?
Megjegyzés: Nyelvjárási jeleket elhagyták, de a szövegen nem változtattak.

Szerző: Berze Nagy János
Kötetecím: Magyar Népmesetípusok
Kötetszám: II.
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Baranya Megye Tanácsának kiadása, Pécs
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1957.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 551.
A mese címe: A számárrá vált barát
Címadó:—
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 2.
Típus: AaTh 1529 A számárrá vált barát
Megjegyzés: Csak a mese tartalmi kivonatának a közlése, az eredeti meseszöveg kéziratos formában található.
Mesegyűjtő: Berze Nagy János
A gyűjtés helye: Martonos (Martonoš)
Megye: Bács –Bodrog
A gyűjtés ideje: 1918.
Meselejegyző: Berze Nagy János
Lejegyzés módja: —
Mesemondó neve: —
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: —
A kézirat helye: Berze Nagy János hagyatéka
A hangzóanyag helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Katona Imre (szerk.)
Kötetecím: Pingált szobák. Borbély Mihály meséi. Kálmány Lajos gyűjtése
Kötetszám: —
Sorozat: Hagyományaink
Sorozatszám: VI.
Kiadó és a kiadás helye: Forum könyvkiadó, Újvidék,
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1976.

Folyóirat száma: —
Oldalszám: 323.
A mese címe: Hogy lopta el a juhásztul két embőr a szamarát?
Címadó: Borbély Mihály
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 33/A..
Tipuskombináció: AaTh 1529 A szamárárá vált barát
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Beszédes Valéria
A gyűjtés helye: Feketető (Crna Bara)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1974.
Meselejegyző: Beszédes Valéria
Lejegyzés módja: A nyelvjárás csak részben van jelölve.
Mesemondó neve: Borbély Lajos
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1928
Mesemondó születési helye: Egyházaskér (Verbica)
Lakhelye: Feketető (Crna Bara)
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Nincs
Újabb közlés száma: —

Szerző: Beszédes Valéria
Kötet cím: Seregék szárnyán. Szócs Boldizsár meséi
Kötetszám: —
Sorozat: Életjel könyvek
Sorozatszám: 115.
Kiadó és a kiadás helye: Életjel, Szabadka
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2005.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 150.
A mese címe: A szegény ember samara
Címadó: Szócs Boldizsár
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 64.
Tipus: AaTh 1529 A szamárárá vált barát
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Beszédes Valéria
A gyűjtés helye: Szabadka (Subotica)
Megye: Temes
A gyűjtés ideje: 1996–2001
Meselejegyző: Beszédes Valéria
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Szócs Boldizsár
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1911 † 2001
Mesemondó születési helye: Székelykeve (Skorenovac)
Lakhelye: Székelykeve (Skorenovac)
A kézirat helye: Beszédes Valéria tulajdona

A hangzóanyag helye: Beszédes Valéria tulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

AaTh 1533 A kakas elosztása (The Wise Carving of the Fowl)
(H –), (BN 1542*), (ATU 1533)
Változatok: 6

Szerző: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar népmesék.
Kötetszám: II.
Sorozat: ÚMNGY
Sorozatszám: XVI.
Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1984.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 42–43.
A mese címe: Cím nélkül
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 16.
Típus: AaTh 1533 A kakas elosztása
Megjegyzés:
Mesegyűjtő: A becsei vetélkedő anyaga, középiskolás diákok gyűjtése.
A gyűjtés helye: Óbecse (Bečej)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 70-es évek körül
Meselejegyző: A becsei vetélkedő anyaga, középiskolás diákok jegyezték le.
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Gortva Tibor
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Óbecse (Bečej)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Burány Béla
Kötetcím: Mé piros a golya csőre? Erotikus és obszcén magyar népmesék a Délvidékről.
Kötetszám: —
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Timp, Budapest
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2007.
Folyóirat száma: —
Oldalszám:
A mese címe: Mátyás király még a szegíny embér kakassa

Címadó: Burány Béla
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 1020.
Típuskombináció: AaTh 1533 A kakas elosztása + AaTh 1610 A megfelezett ütlegek
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Burány Béla
A gyűjtés helye: Zenta (Senta)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 1989.
Meselejegyző: Burány Béla
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Farkas Antal
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: 1931†1993
Mesemondó születési helye: Csantavér (Čantavir)
Lakhelye: Zenta (Senta)
A kézirat helye: Burány Béla magántulajdona
A hangzóanyag helye: Burány Béla magántulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Penavin Olga
Kötet cím: Jugoszláviai magyar diakrón népmesegyűjtemény
Kötetszám: II.
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye Forum, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1995.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 280–281.
A mese címe: Gyuri és a liba
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: —
Típus: AaTh 1533 A kakas elosztása
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Penavin Olga
A gyűjtés helye: Magyarittabé (Novi Itabej)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1989–1990 között
Meselejegyző: Penavin Olga
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Juhász Péter
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Magyarittabé (Novi Itabej)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —

Újabb közlés száma: —

Szerző: Beszédes Valéria
Kötetcím: Seregék szárnyán. Szöcs Boldizsár meséi
Kötetszám: —
Sorozat: Életjel könyvek
Sorozatszám: 115.
Kiadó és a kiadás helye: Életjel, Szabadka
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2005.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 130–131.
A mese címe: Szégyen ember kakaskája
Címadó: Szöcs Boldizsár
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 50.
Típus: AaTh 1533 A kakas felosztása
Megjegyzés: A kapzsi szomszéd is visz kakast a királynak, de ő rosszul jár.
Mesegyűjtő: Beszédes Valéria
A gyűjtés helye: Szabadka (Subotica)
Megye: Temes
A gyűjtés ideje: 1996–2001
Meselejegyző: Beszédes Valéria
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Szöcs Boldizsár
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1911 † 2001
Mesemondó születési helye: Székelykeve (Skorenovac)
Lakhelye: Székelykeve (Skorenovac)
A kézirat helye: Beszédes Valéria tulajdona
A hangzóanyag helye: Beszédes Valéria tulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Papp Árpád – Raffai Judit – Terbócs Attila
Kötetcím: Vajdasági magyarok néprajzi atlaszának kommentárkötete.
Kötetszám: —
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Kiss Lajos Néprajzi Társaság, Szabadka
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2003.
Folyóiratszám: —
Oldalszám: 181.
A mese címe: Cím nélkül
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
Sorszám: —
Típus: AaTh 1533 A kakas elosztása
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Nagy Abonyi Ágnes
Gyűjtés helye: Felsőhegy (Gornji Breg)

Megye: Bács-Bodrog
Gyűjtés ideje: 1999–2001 között
Meselejegyző: Papp Árpád
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Barát Ferenc
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: 1938.
Mesemondó születési helye: Felsőhegy (Gornji Breg)
Lakhelye: Felsőhegy (Gornji Breg)
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: Kiss Lajos Néprajzi Társaság archívuma
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Papp Árpád
Kötetcím: Vajdasági Magyarok Néprajzi Atlasza. CD
Kötetszám: —
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Kiss Lajos Néprajzi Társaság, Szabadka
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2002.
Folyóiratszám: —
Oldalszám: —
A mese címe: Cím nélkül
Cimadó: —
A mese alcíme: —
Cimadó: —
Sorszám: —
Típus: AaTh 1533 A kakas elosztása
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Oláh Lajos Anikó
Gyűjtés helye: Topolya (Bačka Topola)
Megye: Bács-Bodrog
Gyűjtés ideje: 1999–2001 között
Meselejegyző: Raffai Judit
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Slingár Imre
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: 1926.
Mesemondó születési helye: Topolya (Bačka Topola)
Lakhelye: Topolya (Bačka Topola)
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: Kiss Lajos Néprajzi Társaság archívuma
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

AaTh 1534 Salamoni itéletek (Series of Clever Unjust Decisions)
(H 916), (BN 926*), (ATU 1534, Sz. H)
Változatok: 3

Szerző: Kálmány Lajos.
Kötetcím: Hagyományok. Borbély Mihály mondása után.

Kötetszám: II.
Sorozat:
Sorozatszám:
Kiadó és a kiadás helye: Néphagyományokat-Gyűjtő Társaság, Szeged
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: é.n. (1914.)
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 113–114.
A mese címe: A két étesvér
Címadó: Borbély Mihály
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 18.
Típus: AaTh 1534 Salamoni ítéletek
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Kálmány Lajos.
A gyűjtés helye: Egyházaskér (Verbica)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1913.
Meselejegyző: Kálmány Lajos.
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Borbély Mihály
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1882 † 1953
Mesemondó születési helye: Beodra (Beodra)
Lakhelye: Egyházaskér (Verbica)
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Nincs
Újabb közlés száma: 1
< Közéttette: Katona Imre (szerk.)
Kötetcím: Pingált szobák. Borbély Mihály meséi. Kálmány Lajos gyűjtése.
Kötetszám:
Kiadó és a kiadás helye: Forum könyvkiadó, Újvidék,
Kiadás éve: 1976.
Oldalszám: 190–193.
A mese sorszáma: 18.
A mese címe: A két étesvér
Megjegyzés: Nyelvjárási jeleket elhagyták, de a szövegen nem változtattak

Szerző: Kálmány Lajos.
Kötetcím: Alföldi gyűjtés
Kötetszám: —
Sorozat: Magyar népköltési gyűjtemény
Sorozatszám: XVII. kéziratban maradt kötete
Kiadó és a kiadás helye: Kézirat
Folyóirat neve: —
Kiadás éve:
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 465–466.
A mese címe: Világbíró Nagy Sándor ítélete
Címadó: Kálmány Lajos
A mese alcíme: —
Címadó: —

A mese sorszáma: 2.
Típus: AaTh 1534 Salamoni ítéletek
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Kálmány Lajos.
A gyűjtés helye: Szaján (Sajan)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1914 előtt
Meselejegyző: Kálmány Lajos.
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: —
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: —
A kézirat helye: A budapesti Néprajzi Múzeum Ethnológiai Adattárának Kéziratgyűjteményében EA 2771 számon.
A hangzóanyag helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Nincs
Újabb közlés száma: —

Szerző: Kovács Ágnes–Penavin Olga
Kötet, tanulmánycím: Mátyás-mondák Vajdaságból
Kötetszám: —
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: —
Folyóirat neve: Néprajzi Közlemények
Kiadás éve: 1959.
Folyóirat száma: IV. 4.
Oldalszám: 111–112.
A mese címe: A szegény ember és a király
Címadó: Penavin Olga
A mese alcíme: —
Címadó: —

A mese sorszáma: 7.
Típus: AaTh 1534 Salamoni ítéletek
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Penavin Olga
A gyűjtés helye: Csóka (Čoka)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 60-as évek körül
Meselejegyző: Penavin Olga
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Csehák Vera
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1887
Mesemondó születési helye: Csóka (Čoka)
Lakhelye: Csóka (Čoka)
A kézirat helye: A budapesti Néprajzi Múzeum Ethnológiai Adattára 5542 számú kézírata (29–30.) és az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: 2

< Közétette: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar népmesék.
Kötetszám: I.
Kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Kiadás éve: 1984.
Oldalszám: 444–446.
A mese sorszáma: 128.
A mese címe: A szegény ember, aki a király parancsát teljesíti
Megjegyzés: A nyelvjárás jelölve van.

< Közétette: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar népmesék.
Kötetszám: I.
Kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Kiadás éve: 1984.
Oldalszám: 446–448.
A mese sorszáma: 129.
A mese címe: A szögnyembőr, gazdag embőr mög a káplán
Megjegyzés: Ugyanaz a mese, mint a 128. számú, csak annak Matijevics Lajosnak más alkalommal elmondott változata. A nyelvjárás jelölve van.

AaTh 1535 Kis Kolozs és Nagy Kolozs (The Rich and the Poor Peasant)
(H 1535), (BN 1535), (ATU 1535, Sz, H)
Változatok: 8

Szerző: Kálmány Lajos
Kötetcím: Szeged népe. Temesköz népköltése.
Kötetszám: II.
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadás helye: Arad, Réthy Lipót és fia
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1882.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 126–128.
A mese címe: János mög a Jakabok
Címadó: Kálmány Lajos
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 6.
Típus: AaTh 1535 Kis Kolozs és Nagy Kolozs (II., III.) + AaTh 1539 Csalóka Péter (I., III., IV.)
Megjegyzés: Eltérő változat
Mesegyűjtő: Kálmány Lajos
A gyűjtés helye: Tiszahegyes (Iđoš)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1879–1881 között
Meselejegyző: Kálmány Lajos
Lejegyzés módja: a nyelvjárás jelölése
Mesemondó neve: —
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: —
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —

A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: : —

Szerző: Kálmány Lajos
Kötetcím: Szeged népe. Temesköz népköltése.
Kötetszám: II.
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadás helye: Arad, Réthy Lipót és fia,
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1882.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 128–130.
A mese címe: A szögény ember jövendő mondója
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 7.
Tipuskombináció: AaTh 1535 Kis Kolozs és a nagy Kolozy (I., II.)
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Kálmány Lajos
A gyűjtés helye: Hódegyháza (Jazovo)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1879–1881 között
Meselejegyző: Kálmány Lajos
Lejegyzés módja: a nyelvjárás jelölése
Mesemondó neve: —
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: —
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: 1.
< Közétette: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar diakrón népmesegyűjtemény
Kötetszám: I.
Kiadás helye: Újvidék
Kiadás éve: 1993.
Oldalszám: 27–29.
A mese sorszáma: —
A mese címe: A szögény ember jövendő mondója
Megjegyzés: —

Szerző: Kálmány Lajos.
Kötetcím: Hagyományok. Mesék és rokonművek
Kötetszám: I.
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Néphagyományokat-Gyűjtő Társaság, Vác
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1914.
Folyóirat száma: —

Oldalszám: 107–112.
A mese címe: A kis Kolozs mög a nagy Kolozs
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 29.
Típus: AaTh Kis Kolozs és Nagy Kolozs
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Kálmány Lajos.
A gyűjtés helye: Egyházaskér (Verbica)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1913 körül
Meselejegyző: Kálmány Lajos.
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Nem ismerjük a mesemondót, csak annyit tudunk róla, hogy a kötetben több meséje is szerepel (2., 9., 13., 30. sorszám)
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: —
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Nincs
Újabb közlés száma: 3
< Közétette: Ortutay Gyula (szerk.)
Kötetcím: Magyar népköltészet
Kötetszám: III.
Kiadó és a kiadás helye: Szépirodalmi könyvkiadó, Budapest,
Kiadás éve: 1955.
Oldalszám: 417–422.
A mese sorszáma: 32.
A mese címe: A kis Kolozs mög a nagy Kolozs
Megjegyzés: Nyelvjárási jeleket elhagyták, de a szövegen nem változtattak.
< Közétette: Ortutay Gyula – Dégh Linda – Kovács Ágnes
Kötetcím: Magyar népmesék
Kötetszám: III
Kiadás helye: Szépirodalmi könyvkiadó, Budapest
Kiadás éve: 1960.
Oldalszám: 634–641.
A mese sorszáma: 285.
A mese címe: A kis Kolozs mög a nagy Kolozs
Megjegyzés: A nyelvjárás jelölve van.
< Közétette: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar diakrón népmesegyűjtemény
Kötetszám: I.
Kiadás helye: Forum könyvkiadó, Újvidék,
Kiadás éve: 1993.
Oldalszám: 110–113.
A mese sorszáma: —
A mese címe: A kis Kolozs mög a nagy Kolozs
Megjegyzés: —

Szerző: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar népmesék.

Kötetszám: I.
Sorozat: ÚMNGY
Sorozatszám: XVI.
Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1984.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 390–394.
A mese címe: Kis Kolozs, Nagy Kolozs
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 87.
Tipuskombináció: AaTh 1535 Kis Kolozs és Nagy Kolozs
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Matijevics Lajos
A gyűjtés helye: Kishegyes (Mali Idoš)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 60-as évek körül
Meselejegyző: Matijevics Lajos
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Deák Szilveszter
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1912
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Kishegyes (Mali Idoš)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar népmesék.
Kötetszám: I.
Sorozat: ÚMNGY
Sorozatszám: XVI.
Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1984.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 418–421.
A mese címe: Kis Péter és Nagy Péter
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 102.
Tipuskombináció: AaTh 1535 Kis Kolozs és Nagy Kolozs
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Penavin Olga
A gyűjtés helye: Horgos (Horgoš)
Megye: Csongrád
A gyűjtés ideje: 60-as évek körül
Meselejegyző: Penavin Olga
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.

Mesemondó neve: Sárkány Viktória
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1897.
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Horgos (Horgoš)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar népmesék.
Kötetszám: I.
Sorozat: ÚMNGY
Sorozatszám: XVI.
Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1984.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 421–423.
A mese címe: Csalóka Péter
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 103.
Tipuskombináció: MNK 1539A^x Csalóka Péter (I)+ AaTh 1685 A megkecsekésedett menyasszony + AaTh 1525H₄ Az ember a méhkaptárban + AaTh 1535 Kis Kolozs és Nagy Kolozs (IV)
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Penavin Olga
A gyűjtés helye: Horgos (Horgoš)
Megye: Csongrád
A gyűjtés ideje: 60-as évek körül
Meselejegyző: Penavin Olga
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Kanász Ilona
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1934.
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Horgos (Horgoš)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Burány Béla
Kötetcím: Mé piros a gölya csőre? Erotikus és obszcén magyar népmesék a Délvidékről.
Kötetszám: —
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Timp, Budapest
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2007.

Folyóirat száma: —
Oldalszám:
A mese címe: Kis Kristóf meg a nagy Kristóf
Címadó: Burány Béla
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 280.
Típus: AaTh 1535 Kis Kolozs és Nagy Kolozs
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Burány Béla
A gyűjtés helye: Mohol (Mol)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 1989.
Meselejegyző: Burány Béla
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Martonosi András
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: 1962.
Mesemondó születési helye: Padé (Padej)
Lakhelye: Mohol (Mol)
A kézirat helye: Burány Béla magántulajdona
A hangzóanyag helye: Burány Béla magántulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Beszédes Valéria
Kötet cím: Seregék szárnyán. Szócs Boldizsár meséi
Kötetszám: —
Sorozat: Életjel könyvek
Sorozatszám: 115.
Kiadó és a kiadás helye: Életjel, Szabadka
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2005.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 152–156.
A mese címe: Két Jancsi
Címadó: Szócs Boldizsár
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 67.
Típus: AaTh 1535 Kis Kolozs és Nagy Kolozs
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Beszédes Valéria
A gyűjtés helye: Szabadka (Subotica)
Megye: Temes
A gyűjtés ideje: 1996–2001
Meselejegyző: Beszédes Valéria
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Szócs Boldizsár
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1911 † 2001
Mesemondó születési helye: Székelykeve (Skorenovac)
Lakhelye: Székelykeve (Skorenovac)
A kézirat helye: Beszédes Valéria tulajdona

A hangzóanyag helye: Beszédes Valéria tulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

MNK 1535^X A szegény ember a tehénbőr árán meggazdagszik (The Poor Man Gets Rich from the Money Received for the Skin of the Ox)
(H 1535), (BN 1535), (ATU 1535)
Változatok: 1

Szerző: Raffai Judit
Kötetcím: A Rézmonyos. Ludasi népmesék.
Kötetszám: —
Sorozat: Nyomaink
Sorozatszám: IV.
Kiadó és a kiadás helye: Palics–Ludas, Szabadka
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2000.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 81–90.
A mese címe: A szegény ember
Címadó: Szücs László
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: —
Tipuskombináció: MNK 1535X A szegény ember a tehénbőr árán meggazdagszik
Megjegyzés:
Mesegyűjtő: Raffai Judit, Zanin Csaba
A gyűjtés helye: Hajdújárás (Hajdukovo)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 1993.
Meselejegyző: Raffai Judit
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Szücs László
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1922 † 1998
Mesemondó születési helye: Hajdújárás (Hajdukovo)
Lakhelye: Ludas (Šupljak)
A kézirat helye: Raffai Judit tulajdona
A hangzóanyag helye: Raffai Judit tulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Kiss Lajos Néprajzi Társaság, Szabadka;
Hagyományok Háza, Budapest
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Raffai Judit tulajdona
Újabb közlés száma: 1
< Szerző: Raffai Judit
Kötetcím: A mesélő ember. Szücs László bácskai parasztember meséi.
Kötetszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Osiris, Budapest
Kiadás éve: 2001.
Oldalszám: 46–52.
A mese sorszáma: 15.
A mese címe: A szegény ember
Megjegyzés: —

AaTh 1536B A három vízbe fojtott pap (The Three Hunchback Brothers Drowned)

(H –), (BN 1726A*), (ATU 1536B, HB)

Változatok: 3

Szerző: Penavin Olga

Kötetcím: Jugoszláviai magyar népmesék.

Kötetszám: 1.

Sorozat: ÚMNGY

Sorozatszám: XVI.

Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék

Folyóirat neve: —

Kiadás éve: 1984.

Folyóirat száma: —

Oldalszám: 475–478.

A mese címe: A sült papok

Címadó: —

A mese alcíme: —

Címadó: —

A mese sorszáma: 152.

Típus: AaTh 1536B A három vízbe fojtott pap

Megjegyzés: —

Mesegyűjtő: Penavin Olga

A gyűjtés helye: Szentmihály (Mihaljlovo)

Megye: Torontál

A gyűjtés ideje: 60-as évek körül

Meselejegyző: Penavin Olga

Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.

Mesemondó neve: Fülöp Ágnes

Mesemondó leánykori neve: —

Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1904

Mesemondó születési helye: —

Lakhelye: Szentmihály (Mihaljlovo)

A kézirat helye: A budapesti Néprajzi Múzeum Ethnológiai Adattára 5542 számú kézirata (107–110.) és az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára

A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára

A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —

A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —

Újabb közlés száma: —

Szerző: Burány Béla

Kötetcím: Mé piros a gölya csőre? Erotikus és obszcén magyar népmesék a Délvidékről.

Kötetszám: —

Sorozat: —

Sorozatszám: —

Kiadó és a kiadás helye: Timp, Budapest

Folyóirat neve: —

Kiadás éve: 2007.

Folyóirat száma: —

Oldalszám:

A mese címe: A három pap meg a menyecske II.

Címadó: Burány Béla

A mese alcíme: —

Címadó: —

A mese sorszáma: 282.

Típus: AaTh 1536B A három vízbe fojtott pap

Megjegyzés: —

Mesegyűjtő: Burány Béla
A gyűjtés helye: Zenta (Senta)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 1989.
Meselejegyző: Burány Béla
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Farkas Antal
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: 1931†1993
Mesemondó születési helye: Csantavér (Čantavir)
Lakhelye: Zenta (Senta)
A kézirat helye: Burány Béla magántulajdona
A hangzóanyag helye: Burány Béla magántulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Burány Béla
Kötet cím: Piros a tromf. 77 vajdasági magyar erotikus népmese.
Kötetszám: —
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Antikva, Budapest
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1988.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 11–13.
A mese címe: A három pap meg a menyecske
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 4.
Típus: AaTh 1536B A három vízbe fojtott pap

Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Burány Béla
A gyűjtés helye: Zenta (Senta)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 1984.
Meselejegyző: Burány Béla
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Szél Antal
Mesemondó leánykori neve:
Mesemondó születési éve: 1932 † 1997
Mesemondó születési helye: Oromhegyes (Trešnjevac)
Lakhelye: Zenta (Senta)
A kézirat helye: Burány Béla magántulajdona
A hangzóanyag helye: Burány Béla magántulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: 1
< Közétette: Burány Béla
Kötet cím: Mé piros a golya csőre? Erotikus és obszcén magyar népmesék a Délvidékről.
Kötetszám:
Kiadó és a kiadás helye: Timp Kiadó, Budapest
Kiadás éve: 2007.

Oldalszám:
A mese sorszáma: 281.
A mese címe: A három pap meg a menyecske.
Megjegyzés: —

AaTh 1537 Az ötször megölt holttest (The Corpse Killed Five Times)
(H 1537), (BN 1537), (ATU 1537)
Változatok: 1

Szerző: Beszédes Valéria
Kötetecím: Jávorfácska. Fél száz szajáni népmese
Kötetszám: —
Sorozat: Életjel könyvek
Sorozatszám: 15.
Kiadó és a kiadás helye: Életjel, Szabadka
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1978.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 84–87.
A mese címe: A pórul járt bíró
Címadó: Vastag Matild
A mese alcíme: —
Címadó: —

A mese sorszáma: 37.
Tipuskombináció: AaTh 1537 Az ötször megölt holttest
Megjegyzés:

Mesegyűjtő: Beszédes Valéria
A gyűjtés helye: Szaján (Sajan)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1973–74 között
Meselejegyző: Beszédes Valéria
Lejegyzés módja: A nyelvjárás csak részben van jelölve.
Mesemondó neve: Vastag Matild
Mesemondó leánykori neve: Bunford Matild
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1928.
Mesemondó születési helye: Szaján (Sajan)
Lakhelye: Szaján (Sajan)

A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: Beszédes Valéria ajándékaént az újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Nincs
Újabb közlés száma: —

MNK 1539A^X Csalóka Péter (Cleverness and Gullibility)
(H 1539), (BN 1539), (ATU 1539)
Változatok: 5

Szerző: Kálmány Lajos
Kötetecím: Szeged népe. Temesköz népköltése.
Kötetszám: II.
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadás helye: Arad, Réthy Lipót és fia

Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1882.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 126–128.
A mese címe: János mög a Jakabok
Címadó: Kálmány Lajos
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 6.
Típus: AaTh 1535 Kis Kolozs és Nagy Kolozs (II., III.) + AaTh 1539 Csalóka Péter (I., III., IV.)
Megjegyzés: Eltérő változat
Mesegyűjtő: Kálmány Lajos
A gyűjtés helye: Tiszahegyes (Idoš)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1879–1881 között
Meselejegyző: Kálmány Lajos
Lejegyzés módja: a nyelvjárás jelölése
Mesemondó neve: —
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: —
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Kálmány Lajos.
Kötetcím: Hagyományok. Mesék és rokonművek
Kötetszám: I.
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Néphagyományokat-Gyűjtő Társaság, Vác
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1914.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 112–113.
A mese címe: Tréfás Jankó
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 30.
Típus: AaTh 1539 Csalóka Péter
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Kálmány Lajos
A gyűjtés helye: Egyházaskér (Verbica)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1913 körül
Meselejegyző: Kálmány Lajos.
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Nem ismerjük a mesemondót, csak annyit tudunk róla, hogy a kötetben több meséje is szerepel (2, 9, 13, 23, 29, sorszám)
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: —

Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: —
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Nincs
Újabb közlés száma: —

Szerző: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar népmesék.
Kötetszám: I.
Sorozat: ÚMNGY
Sorozatszám: XVI.
Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1984.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 421–423.
A mese címe: Csalóka Péter
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 103.
Típuskombináció: MNK 1539A^X Csalóka Péter (I)+ AaTh 1685 A megkecskésedett menyasszony + AaTh 1525H₄ Az ember a méhkaptárban + AaTh 1535 Kis Kolozs és Nagy Kolozs (IV)
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Penavin Olga
A gyűjtés helye: Horgos (Horgoš)
Megye: Csongrád
A gyűjtés ideje: 60-as évek körül
Meselejegyző: Penavin Olga
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Kanász Ilona
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1934.
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Horgos (Horgoš)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Beszédes Valéria
Kötetcím: Jávorfácska. Fél száz szajáni népmese
Kötetszám: —
Sorozat: Életjel könyvek
Sorozatszám: 15.
Kiadó és a kiadás helye: Életjel, Szabadka
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1978.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 92–95.
A mese címe: Csalóka Péter

Címadó: Beszédes Valéria
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 41.
Típus: AaTh 1539 Csalóka Péter
Megjegyzés:
Mesegyűjtő: Beszédes Valéria
A gyűjtés helye: Szaján (Sajan)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1973–74 között
Meselejegyző: Beszédes Valéria
Lejegyzés módja: A nyelvjárás csak részben van jelölve.
Mesemondó neve: Mester András
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1905.
Mesemondó születési helye: Szaján (Sajan)
Lakhelye: Szaján (Sajan)
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: Beszédes Valéria ajándékaként az újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Nincs
Újabb közlés száma: —

Szerző: Burány Béla
Kötetcím: Mé piros a golya csőre? Erotikus és obszcén magyar népmesék a Délvidékről.
Kötetszám: —
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Timp, Budapest
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2007.
Folyóirat száma: —
Oldalszám:
A mese címe: Csalóka Péter
Címadó: Burány Béla
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 278.
Típuskombináció: MNK 1539A^{*} Csalóka Péter + AaTh 1685 A megkecskésedett menyasszony
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Burány Béla
A gyűjtés helye: Mohol (Mol)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 1978.
Meselejegyző: Burány Béla
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Vlasity Károly
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: 1924.
Mesemondó születési helye: Mohol (Mol)
Lakhelye: Mohol (Mol)
A kézirat helye: Burány Béla magántulajdona
A hangzóanyag helye: Burány Béla magántulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —

A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

AaTh 1540 A mennyből jött ember (A paradicsomból való diák)(The Student from Paradise)
(H 1540), (BN 1540), (ATU 1540, Sz, H, HB)
Változatok: 1

Szerző: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar diakrón népmesegyűjtemény
Kötetszám: II.
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye Forum, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1995.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 309–310.
A mese címe: A buta asszony
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: —
Tipuskombináció: AaTh 1385 Az együgyű asszony a vásárban + AaTh 1384 Az ostobákat kereső ember + AaTh 1540 A mennyből jött ember (A paradicsomból való diák)
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Penavin Olga
A gyűjtés helye: Fejértelep (Šušara)
Megye: Temes
A gyűjtés ideje: 1989–1990 között
Meselejegyző: Penavin Olga
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Alföldi Sándor
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Fejértelep (Šušara)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataitára
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataitára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

AaTh 1541 Mikor jönnek az aprószentek (Szükség) (For the Long Winter)
(H –), (BN 1541), (ATU 1541)
Változatok: 1

Szerző: Kalapis Zoltán
Kötetcím: Fodor Erzsébet meséi II.
Kötetszám: —
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: —
Folyóirat neve: Híd
Kiadás éve: 2003.
Folyóirat száma: 2.

Oldalszám: 266.
A mese címe: A szükség
Címadó: Fodor Erzsébet
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: —
Típus: AaTh 1541 Mikor jönnek az aprószentek (Szükség)
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Kalapis Zoltán
A gyűjtés helye: Mohol (Mol)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 1979.
Meselejegyző: Fodor Erzsébet
Lejegyzés módja: A nyelvjárás nincs jelölve.
Mesemondó neve: Fodor Erzsébet (Fodor Illésné)
Mesemondó leánykori neve: Papp Erzsébet
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1932.
Mesemondó születési helye: Zsablya (Žabalj)
Lakhelye: Mohol (Mol)
A kézirat helye: Fodor Erzsébet tulajdona
A hangzóanyag helye: Kalapis Zoltán örököseinek, Dala Sára, Puskás Katalin, Raffai Judit tulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Hagyományok Háza
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Kalapis Zoltán örököseinek, Dala Sára, Puskás Katalin, Raffai Judit tulajdona
Újabb közlés száma: —

MNK 1542A^{xx} A kocsis helyettesíti a földesurat (The Coachman Substitutes the Lord)
(H –), (BN –), (ATU 1542*)
Változatok: 5

Szerző: Burány Béla
Kötet cím: Mé piros a golya csőre? Erotikus és obszcén magyar népmesék a Délvidékről.
Kötetszám: —
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Timp, Budapest
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2007.
Folyóirat száma: —
Oldalszám:
A mese címe: Ha a lábom meg nem csúszik!
Címadó: Burány Béla
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 291.
Típus: MNK 1542A^{xx} A kocsis helyettesíti a földesurat
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Burány Béla
A gyűjtés helye: Óbecse (Bečej)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: —
Meselejegyző: Burány Béla
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Csinos Horváth Ferenc

Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: 1931.
Mesemondó születési helye: Óbecse (Bečej)
Lakhelye: Óbecse (Bečej)
A kézirat helye: Burány Béla magántulajdona
A hangzóanyag helye: Burány Béla magántulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Burány Béla
Kötet cím: Mé piros a gólya csőre? Erotikus és obszcén magyar népmesék a Délvidékről.
Kötetszám: —
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Timp, Budapest
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2007.
Folyóirat száma: —
Oldalszám:
A mese címe: Megcsúszott a lábam...
Címadó: Burány Béla
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszám: 288.
Típus: MNK 1542A^{xx} A kocsis helyettesíti a földesurat
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Burány Béla
A gyűjtés helye: Csóka (Čoka)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: —
Meselejegyző: Burány Béla
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: —
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Csóka (Čoka)
A kézirat helye: Burány Béla magántulajdona
A hangzóanyag helye: Burány Béla magántulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Burány Béla
Kötet cím: Mé piros a gólya csőre? Erotikus és obszcén magyar népmesék a Délvidékről.
Kötetszám: —
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Timp, Budapest
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2007.
Folyóirat száma: —
Oldalszám:
A mese címe: Fiúcsinálás

Címadó: Burány Béla
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 289.
Típus: MNK 1542A^{xx} A kocsis helyettesíti a földesurat
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Burány Béla
A gyűjtés helye: Zenta (Senta)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: —
Meselejegyző: Burány Béla
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: —
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Zenta (Senta)
A kézirat helye: Burány Béla magántulajdona
A hangzóanyag helye: Burány Béla magántulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Burány Béla
Kötet cím: Mé piros a golya csőre? Erotikus és obszcén magyar népmesék a Délvidékről.

Kötetszám: —
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Timp, Budapest
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2007.
Folyóirat száma: —
Oldalszám:
A mese címe: Öt lett vóna, nem három!
Címadó: Burány Béla
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 290.
Típus: MNK 1542A^{xx} A kocsis helyettesíti a földesurat (töredék)
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Burány Béla
A gyűjtés helye: Csóka (Čoka)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: —
Meselejegyző: Burány Béla
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Klára
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: 1925.
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Csóka (Čoka)
A kézirat helye: Burány Béla magántulajdona
A hangzóanyag helye: Burány Béla magántulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —

Újabb közlés száma: —

Szerző: Burány Béla
Kötet cím: Mé piros a gólya csőre? Erotikus és obszcén magyar népmesék a Délvidékről.
Kötetszám: —
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Timp, Budapest
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2007.
Folyóirat száma: —
Oldalszám:
A mese címe: Ha meg nem csúszik a lábam
Címadó: Burány Béla
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 292.
Típus: MNK 1542A^{xx} A kocsis helyettesíti a földesurat
Mégjegyzés: —
Mesegyűjtő: Burány Béla
A gyűjtés helye: Visnyevác (Višnjevac)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: —
Meselejegyző: Burány Béla
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Csetlei József
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Visnyevác (Višnjevac)
A kézirat helye: Burány Béla magántulajdona
A hangzóanyag helye: Burány Béla magántulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

AaTh 1544A Bocskorondi király és Ludamenti király (The Man Who Got a Night's Lodging)
(H –), (BN 1616*), (ATU 1544, Sz)
Változatok: 6

Szerző: Kálmány Lajos.
Kötet cím: Hagyományok. Borbély Mihály mondása után.
Kötetszám: II.
Sorozat:
Sorozatszám:
Kiadó és a kiadás helye: Néphagyományokat-Gyűjtő Társaság, Szeged
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: é.n. (1914.)
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 115.
A mese címe: A bocskordi kiráj kitutta a ludamenti kirájt.
Címadó: Borbély Mihály
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 19.

Tipus: AaTh 1544A^X Bocskorondi király és Ludamenti király
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Kálmány Lajos.
A gyűjtés helye: Egyházaskér (Verbica)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1913.
Meselejegyző: Kálmány Lajos.
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Borbély Mihály
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1882 † 1953
Mesemondó születési helye: Beodra (Beodra)
Lakhelye: Egyházaskér (Verbica)
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Nincs
Újabb közlés száma: 2
< Közétette: Ortutay Gyula – Dégh Linda – Kovács Ágnes
Kötetcím: Magyar népmesék
Kötetszám: III
Kiadás helye: Szépirodalmi könyvkiadó, Budapest
Kiadás éve: 1960.
Oldalszám: 737–738.
A mese sorszáma: 310.
A mese címe: A bocskordi király kitudta a ludamenti királyt.
Megjegyzés: Nyelvjárási jeleket elhagyták, de a szövegen nem változtattak
< Közétette: Katona Imre (szerk.)
Kötetcím: Pingált szobák. Borbély Mihály meséi Kálmány Lajos gyűjtése.
Kötetszám:
Kiadó és a kiadás helye: Forum könyvkiadó, Újvidék,
Kiadás éve: 1976.
Oldalszám: 194–195.
A mese sorszáma: 19.
A mese címe: A bocskordi kiráj kitutta a ludamenti kirájt.
Megjegyzés: Nyelvjárási jeleket elhagyták, de a szövegen nem változtattak

Szerző: Kálmány Lajos.
Kötetcím: Hagyományok. Borbély Mihály mondása után.
Kötetszám: II.
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Néphagyományokat-Gyűjtő Társaság, Szeged
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: é.n. (1914.)
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 183.
A mese címe: A bocskordi kiráj kiverte a ludmenti kirájt
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 58.
Tipus: AaTh 1544A^X Bocskorondi király és Ludamenti király
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Kálmány Lajos.

A gyűjtés helye: Egyházaskér (Verbica)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1913.
Meselejegyző: Kálmány Lajos.
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: —
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve:
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Egyházaskér (Verbica)
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Nincs
Újabb közlés száma: —

Szerző: Kalapis Zoltán
Kötetcím: Fodor Erzsébet meséi II.
Kötetszám: —
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: —
Folyóirat neve: Híd
Kiadás éve: 2003.
Folyóirat száma: 2.
Oldalszám: 267.
A mese címe: Bocskorandusz kiráj
Címadó: Fodor Erzsébet
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: —
Típus: AaTh 1544A^x Bocskorondi király és Ludamenti király

Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Kalapis Zoltán
A gyűjtés helye: Mohol (Mol)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 1979.
Meselejegyző: Fodor Erzsébet
Lejegyzés módja: A nyelvjárás nincs jelölve.
Mesemondó neve: Fodor Erzsébet (Fodor Illésné)
Mesemondó leánykori neve: Papp Erzsébet
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1932.
Mesemondó születési helye: Zsablya (Žabalj)
Lakhelye: Mohol (Mol)
A kézirat helye: Fodor Erzsébet tulajdona
A hangzóanyag helye: Kalapis Zoltán örökösének, Dala Sára, Puskás Katalin, Raffai Judit tulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Hagyományok Háza
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Kalapis Zoltán örökösének, Dala Sára, Puskás Katalin, Raffai Judit tulajdona
Újabb közlés száma: —

Szerző: Burány Béla
Kötetcím: Mé piros a golya csőre? Erotikus és obszcén magyar népmesék a Délvidékről.
Kötetszám: —

Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Timp, Budapest
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2007.
Folyóirat száma: —
Oldalszám:
A mese címe: Ludamenti császár Cserépváradjában
Címadó: Burány Béla
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 296.
Típus: AaTh1544A^X Bocskorondi király és a Ludamenti király
Megjegyzés:—
Mesegyűjtő: Burány Béla
A gyűjtés helye: Zenta (Senta)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 1984.
Meselejegyző: Burány Béla
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Szél Antal
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: 1932 † 1997
Mesemondó születési helye: Oromhegyes (Trešnjevac)
Lakhelye: Zenta (Senta)
A kézirat helye: Burány Béla magántulajdona
A hangzóanyag helye: Burány Béla magántulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Penavin Olga
Kötet cím: Jugoszláviai magyar népmesék.
Kötetszám: II.
Sorozat: ÚMNGY
Sorozatszám: XVI.
Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1984.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 157–158.
A mese címe: Cím nélkül
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 97.
Típus: AaTh 1544^X Bocskorondi király és Ludamenti király
Megjegyzés:
Mesegyűjtő: —
A gyűjtés helye: Egyházaskér (Verbica)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 70-es évek körül
Meselejegyző: —
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Pópity Pálné

Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Egyházaskér (Verbica)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar diakrón népmesegyűjtemény
Kötetszám: II.
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye Forum, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1995.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 73.
A mese címe: Ludamenti császár meg a liba
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: —
Típus: AaTh 1544A^X Bocskorondi király és Ludamenti király
Megjegyzés: —

Mesegyűjtő: Penavin Olga,
A gyűjtés helye: Topolya (Bačka Topola)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 1989–1990 között
Meselejegyző: Penavin Olga
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Fekete Anna
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Topolya (Bačka Topola)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

AaTh 1545 A soknevű legény (The Boy with Many Names)
(H –), (BN 1566*), (ATU 1545)
Változatok: 6

Szerző: Berze Nagy János
Kötetcím: Magyar Népmesetípusok
Kötetszám: II.
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Baranya Megye Tanácsának kiadása, Pécs
Folyóirat neve: —

Kiadás éve: 1957.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 553–554.
A mese címe: A soknevű katona
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 1.
Tipuskombináció: AaTh 853 A nyelvés királykisasszony (I. A király annak adja feleségül a lányát, akinek egyszer igennel válaszol) + AaTh 1545 A soknevű legény
Megjegyzés: Csak a mese tartalmi kivonatának a közlése, az eredeti meseszöveg kéziratos formában található.
Mesegyűjtő: Berze Nagy János
A gyűjtés helye: Pancsova (Pančevo)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1919.
Meselejegyző: Berze Nagy János
Lejegyzés módja: —
Mesemondó neve: Bogos István
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: —
Mesemondó születési helye: A mesemondó pontos születési helyét nem tudjuk, de Berze Nagy megjegyzi, hogy a szülei bukovinai születésű magyarok voltak.
Lakhelye: Sándoregyháza (Ivanovo)
A kézirat helye: Berze Nagy János hagyatéka
A hangzóanyag helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Burány Béla
Kötet cím: Szomjas a vakló. 66 vajdasági magyar erotikus népmese.
Kötetszám: —
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Képzőművészeti Kiadó, Budapest
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1988.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 94–95.
A mese címe: A csúnya nevű katona
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 40.
Típus: AaTh 1545 A soknevű katona
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Burány Béla
A gyűjtés helye: Mohol (Mol)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 1979.
Meselejegyző: Burány Béla
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Vlasity Károly
Mesemondó leánykori neve: —

Mesemondó születési éve: 1924.
Mesemondó születési helye: Mohol (Mol)
Lakhelye: Mohol (Mol)
A kézirat helye: Burány Béla magántulajdona
A hangzóanyag helye: Burány Béla magántulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: 1
< Közétette: Burány Béla
Kötetcím: Mé piros a gólya csőre? Erotikus és obszcén magyar népmesék a Délvidékről.
Kötetszám:
Kiadó és a kiadás helye: Timp Kiadó, Budapest
Kiadás éve: 2007.
Oldalszám:
A mese sorszáma: 297.
A mese címe: A csúnya nevű katona
Megjegyzés: —

Szerző: Burány Béla
Kötetcím: A menyecske meg a feketerigó. 107 vajdasági magyar erotikus és obszcén népmese.
Kötetszám: —
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Bába és Társa, Szeged
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1997.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 142–143.
A mese címe: A szépnevű béresek
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 46.
Típus: AaTh 1545 A soknevű katona
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Burány Béla
A gyűjtés helye: Zenta (Senta)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 1984.
Meselejegyző: Burány Béla
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Szél Antal
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: 1932 † 1997
Mesemondó születési helye: Oromhegyes (Trešnjevac)
Lakhelye: Zenta (Senta)
A kézirat helye: Burány Béla magántulajdona
A hangzóanyag helye: Burány Béla magántulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: 1
< Közétette: Burány Béla
Kötetcím: Mé piros a gólya csőre? Erotikus és obszcén magyar népmesék a Délvidékről.
Kötetszám:
Kiadó és a kiadás helye: Timp Kiadó, Budapest

Kiadás éve: 2007.
Oldalszám:
A mese sorszáma: 43.
A mese címe: A szépnevű bérések
Megjegyzés: —

Szerző: Burány Béla
Kötet cím: A menyecske meg a feketeregő. 107 vajdasági magyar erotikus és obszcén népmese.
Kötetszám: —
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Bába és Társa, Szeged
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1997.
Folyóirat száma:
Oldalszám: 144.
A mese címe: Cím nélkül
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 46.
Típus: AaTh 1545 A soknevű legény
Megjegyzés: Töredékes formában lévő szövegrész. Csak a mese csattanóját tartalmazó, mesemondás utáni közbeszólás, amely *A szépnevű bérések* mese elmondása után hangzott el és egy eltérő változatra utal.
Mesegyűjtő: Burány Béla
A gyűjtés helye: Zenta (Senta)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 1988.
Mesелеjegyző: Burány Béla
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Vimmer Lászlóné
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: 1952.
Mesemondó születési helye: Zenta (Senta)
Lakhelye: Zenta (Senta)
A kézirat helye: Burány Béla magántulajdona
A hangzóanyag helye: Burány Béla magántulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Burány Béla
Kötet cím: A menyecske meg a feketeregő. 107 vajdasági magyar erotikus és obszcén népmese.
Kötetszám: —
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Bába és Társa, Szeged
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1997.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 145–146.
A mese címe: A szömtelen nevű szabóinas
Címadó: —
A mese alcíme: A csúnya nevű katona – II.

Címadó: Burány Béla
A mese sorszáma: 47.
Típus: AaTh 1545 A soknevű katona
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Burány Béla
A gyűjtés helye: Mohol (Mol)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 1989.
Meselejegyző: Burány Béla
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Martonosi András
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: 1962.
Mesemondó születési helye: Padé (Padej)
Lakhelye: Mohol (Mol)
A kézirat helye: Burány Béla magántulajdona
A hangzóanyag helye: Burány Béla magántulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma:
< Közétette: Burány Béla
Kötet cím: Mé piros a golya csőre? Erotikus és obszcén magyar népmesék a Délvidékről.
Kötetszám:
Kiadó és a kiadás helye: Timp Kiadó, Budapest
Kiadás éve: 2007.
Oldalszám:
A mese sorszáma: 1.
A mese címe: Jóska meg a griffmadár
Megjegyzés: —

Szerző: Burány Béla
Kötet cím: A menyecske meg a fekete rigó. 107 vajdasági magyar erotikus és obszcén népmese.
Kötetszám: —
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Bába és Társa, Szeged
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1997.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 147–148.
A mese címe: A legszöbbs nevű vő
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 48.
Típus: AaTh 1545 A soknevű katona
Megjegyzés: Eltérő változat
Mesegyűjtő: Burány Béla
A gyűjtés helye: Mohol (Mol)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 1989.
Meselejegyző: Burány Béla
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Martonosi András
Mesemondó leánykori neve: —

Mesemondó születési éve: 1962.
Mesemondó születési helye: Padé (Padej)
Lakhelye: Mohol (Mol)
A kézirat helye: Burány Béla magántulajdona
A hangzóanyag helye: Burány Béla magántulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: 1
< Kötétette: Burány Béla
Kötetcím: Mé piros a gólya csőre? Erotikus és obszcén magyar népmesék a Délvidékről.
Kötetszám:
Kiadó és a kiadás helye: Timp Kiadó, Budapest
Kiadás éve: 2007.
Oldalszám:
A mese sorszáma: 300.
A mese címe: A legszöbbs nevű vő
Megjegyzés: —

AaTh 1545B A fiú, aki semmit sem tud a nőkről (The Boy Who Knew Nothing of Women)
(H –), (BN –), (ATU 1545B)
Változatok: 2

Szerző: Burány Béla
Kötetcím: Szomjas a vakló. 66 vajdasági magyar erotikus népmese.
Kötetszám: —
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Képzőművészeti Kiadó, Budapest
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1988.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 24–25.
A mese címe: Szomjas a vakló
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 3.
Típus: AaTh 1545B A fiú, aki semmit sem tud a nőkről
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Burány Béla
A gyűjtés helye: Csóka (Čoka)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1972.
Meselejegyző: Burány Béla
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Korponai Mihály
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: 1901.
Mesemondó születési helye: Csóka (Čoka)
Lakhelye: Csóka (Čoka)
A kézirat helye: Burány Béla magántulajdona
A hangzóanyag helye: Burány Béla magántulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: 1.

< Közétette: Burány Béla
Kötetcím: Mé piros a golya csőre? Erotikus és obszcén magyar népmesék a Délvidékről.
Kötetszám:
Kiadó és a kiadás helye: Timp Kiadó, Budapest
Kiadás éve: 2007.
Oldalszám:
A mese sorszáma: 260.
A mese címe: —
Megjegyzés: —

Szerző: Burány Béla
Kötetcím: Szomjas a vakló. 66 vajdasági magyar erotikus népmese.
Kötetszám: —
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Képzőművészeti Kiadó, Budapest
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1988.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 54–56.
A mese címe: Ez micsoda, János?
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 18.
Típus: AaTh 1545B A fiú, aki semmit sem tud a nőkről
Megjegyzés: —

Mesegyűjtő: Burány Béla
A gyűjtés helye: Zenta (Senta)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 1984.
Meselejegyző: Burány Béla
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Szél Antal
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: 1932 † 1997
Mesemondó születési helye: Oromhegyes (Trešnjevac)
Lakhelye: Zenta (Senta)
A kézirat helye: Burány Béla magántulajdona
A hangzóanyag helye: Burány Béla magántulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: 1.

< Közétette: Burány Béla
Kötetcím: Mé piros a golya csőre? Erotikus és obszcén magyar népmesék a Délvidékről.
Kötetszám:
Kiadó és a kiadás helye: Timp Kiadó, Budapest
Kiadás éve: 2007.
Oldalszám:
A mese sorszáma: 161.
A mese címe: Ez micsoda, János?
Megjegyzés: —

MNK 1545B^x A tanulatlan juhászlegény (The Innocent Young Shepherd)
(H –), (BN –), (ATU –)

Változatok: 3

Szerző: Burány Béla
Kötetcím: Szomjas a vakló. 66 vajdasági magyar erotikus népmese.
Kötetszám: —
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Képzőművészeti Kiadó, Budapest
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1988.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 80–81.

A mese címe: A mamlasz juhászlegény
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 33.
Típus: MNK 1545B^X A tanulatlan juhászlegény
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Burány Béla
A gyűjtés helye: Nagybecskerek (Zrenjanin)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1979.
Meselejegyző: Burány Béla

Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Selymes István
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: 1922.
Mesemondó születési helye: Nagybecskerek (Zrenjanin)
Lakhelye: Nagybecskerek (Zrenjanin)
A kézirat helye: Burány Béla magántulajdona
A hangzóanyag helye: Burány Béla magántulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —

Újabb közlés száma:
< Közétette: Burány Béla
Kötetcím: Mé piros a gólya csőre? Erotikus és obszcén magyar népmesék a Délvidékről.
Kötetszám:

Kiadó és a kiadás helye: Timp Kiadó, Budapest
Kiadás éve: 2007.
Oldalszám:
A mese sorszáma: 313.
A mese címe: A mamlasz juhászlegény
Megjegyzés: —

Szerző: Burány Béla
Kötetcím: Szomjas a vakló. 66 vajdasági magyar erotikus népmese.
Kötetszám: —
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Képzőművészeti Kiadó, Budapest
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1988.
Folyóirat száma: —

Oldalszám: 26–29.

A mese címe: A tanulatlan juhászlegény

Címadó: —

A mese alcíme: —

Címadó: —

A mese sorszáma: 4.

Típus: MNK 1545B^X A tanulatlan juhászlegény

Megjegyzés: —

Mesegyűjtő: Burány Béla

A gyűjtés helye: Csóka (Čoka)

Megye: Torontál

A gyűjtés ideje: 1980.

Meselejegyző: Burány Béla

Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.

Mesemondó neve: Banka János

Mesemondó leánykori neve: —

Mesemondó születési éve: 1919†1994.

Mesemondó születési helye: Csóka (Čoka)

Lakhelye: Csóka (Čoka)

A kézirat helye: Burány Béla magántulajdona

A hangzóanyag helye: Burány Béla magántulajdona

A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —

A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —

Újabb közlés száma:

< Kőzétette: Burány Béla

Kötet cím: Mé piros a gólya csőre? Erotikus és obszcén magyar népmesék a Délvidékről.

Kötetszám:

Kiadó és a kiadás helye: Timp Kiadó, Budapest

Kiadás éve: 2007.

Oldalszám:

A mese sorszáma: 315.

A mese címe: A tanulatlan juhászlegény

Megjegyzés: —

Szerző: Burány Béla

Kötet cím: Mé piros a gólya csőre? Erotikus és obszcén magyar népmesék a Délvidékről.

Kötetszám: —

Sorozat: —

Sorozatszám: —

Kiadó és a kiadás helye: Timp, Budapest

Folyóirat neve: —

Kiadás éve: 2007.

Folyóirat száma: —

Oldalszám:

A mese címe: A fekete bárány

Címadó: Burány Béla

A mese alcíme: —

Címadó: —

A mese sorszáma: 316.

Típus: MNK 1545B^X A tanulatlan juhászlegény

Megjegyzés: —

Mesegyűjtő: Burány Béla

A gyűjtés helye: Csóka (Čoka)

Megye: Torontál

A gyűjtés ideje: —

Meselejegyző: Burány Béla
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Palatinus Klára
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: —
Mesemondó születési helye: Csóka (Čoka)
Lakhelye: Csóka (Čoka)
A kézirat helye: Burány Béla magántulajdona
A hangzóanyag helye: Burány Béla magántulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

MNK 1549^X A számár megborotválása (Shaving the Donkey)
(H –), (BN –), (ATU –)
Változatok: 1

Szerző: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar népmesék.
Kötetszám: II.
Sorozat: ÚMNGY
Sorozatszám: XVI.
Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1984.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 50.
A mese címe: A szegény ember és a borbély
Címadó: A mesemondó
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 25.
Tipus: MNK 1549^X A számár megborotválása

Megjegyzés:
Mesegyűjtő: —
A gyűjtés helye: Óbecse (Bečej)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 70-es évek körül
Meselejegyző: —
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Bobán Ilona
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Óbecse (Bečej)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

AaTh 1558 Bagi uram frakkja (Welcome to the Clothes)
(H –), (BN 1349 XXXII*), (ATU 1558)
Változatok: 2

Szerző: Kalapis Zoltán
Kötetcím: Fodor Erzsébet meséi II.
Kötetszám: —
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: —
Folyóirat neve: Híd
Kiadás éve: 2003.
Folyóirat száma: 2.
Oldalszám: 267–168.
A mese címe: Mátyás király meg a frakk
Címadó: Fodor Erzsébet
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: —
Típus: AaTh 1558 Bagi uram frakkja
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Kalapis Zoltán
A gyűjtés helye: Mohol (Mol)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 1979.
Meselejegyző: Fodor Erzsébet
Lejegyzés módja: A nyelvjárás nincs jelölve.
Mesemondó neve: Fodor Erzsébet (Fodor Illésné)
Mesemondó leánykori neve: Papp Erzsébet
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1932.
Mesemondó születési helye: Zsablya (Zabalj)
Lakhelye: Mohol (Mol)
A kézirat helye: Fodor Erzsébet tulajdona
A hangzóanyag helye: Kalapis Zoltán örökösének, Dala Sára, Puskás Katalin, Raffai Judit tulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Hagyományok Háza
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Kalapis Zoltán örökösének, Dala Sára, Puskás Katalin, Raffai Judit tulajdona
Újabb közlés száma: —

Szerző: Papp Árpád – Raffai Judit – Terbócs Attila
Kötetcím: Vajdasági magyarok néprajzi atlaszának kommentárkötete.
Kötetszám: —
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Kiss Lajos Néprajzi Társaság, Szabadka
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2003.
Folyóiratszám: —
Oldalszám: 180.
A mese címe: Cím nélkül
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
Sorszám: —
Típus: AaTh 1558 Bagi uram frakkja
Megjegyzés: Megtalálható a Vajdasági Magyarok Néprajzi Atlasz CD adatbázisában.
Mesegyűjtő: Flaman István
Gyűjtés helye: Szentmihály (Mihaljlovo)

Megye: Torontál
Gyűjtés ideje: 1999–2001 között
Meselejegyző: Papp Árpád
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Szabó Mária
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: 1930.
Mesemondó születési helye: Szentmihály (Mihaljlovo)
Lakhelye: Szentmihály (Mihaljlovo)
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: Kiss Lajos Néprajzi Társaság archívuma
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

AaTh 1561 A reggelijét, ebédjét, vacsoráját együltében megevő napszámos (The Lazy Boy Eats Breakfast, Dinner, Supper One after the Other)
(H –), (BN 1561), (ATU 1961)
Változatok: 1

Szerző: Zöldy Pál
Kötetcím: Topolya prózai néphagyománya
Kötetszám: —
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Kézirat
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1968
Folyóiratszám: —
Oldalszám: 77.
A mese címe: Vacsora után csak a bolond dolgozik
Címadó: Zöldy Pál
A mese alcíme: —
Címadó: —
Sorszám: 93.
Típus: AaTh 1561 A reggelijét, ebédjét, vacsoráját együltében megevő napszámos
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Zöldy Pál
Gyűjtés helye: Topolya (Bačka Topola)
Megye: Bács-Bodrog
Gyűjtés ideje: 1960-as években leírt szöveg az 1900-as évekbeli emlékek alapján.
Meselejegyző: Zöldy Pál
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: —
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Topolya (Bačka Topola)
A kézirat helye: A kézirat megtalálható a budapesti Néprajzi Múzeum Ethnológiai Adattárában
15797 számon és a Topolyai Múzeumban.
A hangzóanyag helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

AaTh 1563₂ Adjak neki? (Shall I Give Him?)
(H →), (BN →), (ATU →)
Változatok: 8

Szerző: Burány Béla
Kötet cím: Szomjas a vakló. 66 vajdasági magyar erotikus népmese.
Kötetszám: —
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Képzőművészeti Kiadó, Budapest
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1988.
Folyóirat száma:—
Oldalszám: 87–89.

A mese címe: A katona meg az újhítú pap

Címadó: —

A mese alcíme: —

Címadó: —

A mese sorszáma: 37.

Típus: AaTh 1563₂ Adjak neki?

Megjegyzés: —

Mesegyűjtő: Burány Béla

A gyűjtés helye: Mohol (Mol)

Megye: Bács-Bodrog

A gyűjtés ideje: 1979.

Meselejegyző: Burány Béla

Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.

Mesemondó neve: Vlasity Károly

Mesemondó leánykori neve: —

Mesemondó születési éve: 1924.

Mesemondó születési helye: Mohol (Mol)

Lakhelye: Mohol (Mol)

A kézirat helye: Burány Béla magántulajdona

A hangzóanyag helye: Burány Béla magántulajdona

A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —

A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —

Újabb közlés száma: 1

< Közétette: Burány Béla

Kötet cím: Mé piros a gólya csőre? Erotikus és obszcén magyar népmesék a Délvidékről.

Kötetszám: —

Kiadó és a kiadás helye: Timp Kiadó, Budapest

Kiadás éve: 2007.

Oldalszám: —

A mese sorszáma: 325.

A mese címe: A katona meg az újhítú pap I.

Megjegyzés: —

Szerző: Burány Béla

Kötet cím: Mé piros a gólya csőre? Erotikus és obszcén magyar népmesék a Délvidékről.

Kötetszám: —

Sorozat: —

Sorozatszám: —

Kiadó és a kiadás helye: Timp, Budapest

Folyóirat neve: —

Kiadás éve: 2007.
Folyóirat száma: —
Oldalszám:
A mese címe: A katona meg az (újhitű) pap II.
Címadó: Burány Béla
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 326.
Típus: – AaTh 1563₂ Adjak neki?
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Burány Béla
A gyűjtés helye: Zenta (Senta)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: —
Meselejegyző: Burány Béla
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Szabó Ilonka
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Zenta (Senta)
A kézirat helye: Burány Béla magántulajdona
A hangzóanyag helye: Burány Béla magántulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Burány Béla
Kötetcím: Mé piros a golya csőre? Erotikus és obszcén magyar népmesék a Délvidékről.
Kötetszám: —
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Timp, Budapest
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2007.
Folyóirat száma: —
Oldalszám:
A mese címe: Újhitű pap
Címadó: Burány Béla
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 327.
Típus: – AaTh 1563₂ Adjak neki?
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Burány Béla
A gyűjtés helye: Horgos (Horgoš)
Megye: Csongrád
A gyűjtés ideje: 1984.
Meselejegyző: Burány Béla
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Bacskulin István
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: 1925.
Mesemondó születési helye: Horgos (Horgoš)
Lakhelye: Horgos (Horgoš)

A kézirat helye: Burány Béla magántulajdona
A hangzóanyag helye: Burány Béla magántulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Burány Béla
Kötet cím: Mé piros a golya csőre? Erotikus és obszcén magyar népmesék a Délvidékről.
Kötetszám: —
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Timp, Budapest
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2007.
Folyóirat száma: —
Oldalszám:
A mese címe: Ez „azé” vót!
Címadó: Burány Béla
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 328.
Típus: – AaTh 1563; Adjak neki?
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Burány Béla
A gyűjtés helye: Csóka (Čoka)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1985.
Meselejegyző: Burány Béla
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Julianna
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: 1927.
Mesemondó születési helye: Csóka (Čoka)
Lakhelye: Csóka (Čoka)
A kézirat helye: Burány Béla magántulajdona
A hangzóanyag helye: Burány Béla magántulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Burány Béla
Kötet cím: Mé piros a golya csőre? Erotikus és obszcén magyar népmesék a Délvidékről.
Kötetszám: —
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Timp, Budapest
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2007.
Folyóirat száma: —
Oldalszám:
A mese címe: A cigány meg a földesúr lányai
Címadó: Burány Béla
A mese alcíme: Ez „azé” vót! II.
Címadó: —
A mese sorszáma: 329.

Tipus: – AaTh 1563₂ Adjak neki?
Megjegyzés:
Mesegyűjtő: Burány Béla
A gyűjtés helye: Mohol (Mol)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 1989.
Meselejegyző: Burány Béla
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Martonosi András
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: 1962.
Mesemondó születési helye: Padé (Padej)
Lakhelye: Mohol (Mol)
A kézirat helye: Burány Béla magántulajdona
A hangzóanyag helye: Burány Béla magántulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Burány Béla
Kötet cím: Mé piros a golya csőre? Erotikus és obszcén magyar népmesék a Délvidékről.
Kötetszám: —
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Timp, Budapest
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2007.
Folyóirat száma: —
Oldalszám:
A mese címe: A vándordiak meg a papék
Címadó: Burány Béla
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 330.

Tipus: AaTh 1563₂ Adjak neki?
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Burány Béla
A gyűjtés helye: Zenta (Senta)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 1989.
Meselejegyző: Burány Béla
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Farkas Antal
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: 1931†1993
Mesemondó születési helye: Csantavér (Čantavir)
Lakhelye: Zenta (Senta)
A kézirat helye: Burány Béla magántulajdona
A hangzóanyag helye: Burány Béla magántulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Burány Béla
Kötet cím: Mé piros a golya csőre? Erotikus és obszcén magyar népmesék a Délvidékről.

Kötetszám: —
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Timp, Budapest
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2007.
Folyóirat száma: —
Oldalszám:
A mese címe: Aszonta apád, adjál!
Címadó: Burány Béla
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 328.
Típus: – AaTh 1563; Adjak neki?
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Burány Béla
A gyűjtés helye: Csóka (Čoka)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1985.
Meselejegyző: Burány Béla
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: János
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: 1948.
Mesemondó születési helye: Csóka (Čoka)
Lakhelye: Csóka (Čoka)
A kézirat helye: Burány Béla magántulajdona
A hangzóanyag helye: Burány Béla magántulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Burány Béla
Kötetcím: Mé piros a golya csőre? Erotikus és obszcén magyar népmesék a Délvidékről.
Kötetszám: —
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Timp, Budapest
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2007.
Folyóirat száma: —
Oldalszám:
A mese címe: Ez „azé” vót! III.
Címadó: Burány Béla
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 333.
Típus: – AaTh 1563; Adjak neki?
Megjegyzés: (Töredék)
Mesegyűjtő: Burány Béla
A gyűjtés helye: Óbecse (Bečej)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 1990.
Meselejegyző: Burány Béla
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.

Mesemondó neve: Csinos Horváth Ferenc
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: 1931.
Mesemondó születési helye: Óbecse (Bečej)
Lakhelye: Óbecse (Bečej)
A kézirat helye: Burány Béla magántulajdona
A hangzóanyag helye: Burány Béla magántulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

AaTh 1573^X Összevezített cselédek (The Clever Servant as Troublemaker)
(H–), (BN 1623*), (ATU 1573*)
Változatok: 2

Szerző: Kálmány Lajos
Kötetcím: Szeged népe. Temesköz népköltése.
Kötetszám: II.
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Réthy Lipót és fia, Arad
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1882.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 123–125.
A mese címe: A szabacságos katona
Címadó: —
A mese alcím: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 5.

Tipuskobináció: AaTh 1525J₂ A kútba küldött katona (tolvaj) + AaTh1358A A pőrére vetköztetett udvarló + AaTh 1573^X Összevezített cselédek + AaTh 1229^X Vasvillával hányják a diót a padlásra + AaTh 1210A tehenet a pince (ház) tetejére vezetik, hogy ott legeljen + AaTh 1605^X Az adótól mentesítő számár (Világ mirmió)

Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Kálmány Lajos
A gyűjtés helye: Szaján (Sajan)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1879–1881 között
Meselejegyző: Kálmány Lajos
Lejegyzés módja: a nyelvjárás jelölése
Mesemondó neve: —
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Szaján (Sajan)
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés: 1.
< Kötétette: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar diákrón népmesegyűjtemény
Kötetszám: I.
Kiadó és a kiadás helye: Fórum, Újvidék

Kiadás éve: 1993.
Oldalszám: 25–27.
A mese sorszáma: —
A mese címe: A szabacságos katona
Megjegyzés: —

Szerző: Burány Béla
Kötetcím: A menyecske meg a feketerigó. 107 vajdasági magyar erotikus és obszcén népmese.
Kötetszám: —
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Bába és Társa, Szeged
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1997.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 105–106.
A mese címe: Az obszitos még a disznóvágás
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 16.
Típus: AaTh 1573^X Összevesztett cselédek
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Burány Béla
A gyűjtés helye: Zenta (Senta)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 1990.
Meselejegyző: Burány Béla
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Farkas Antal
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: 1931†1993
Mesemondó születési helye: Csantavér (Čantavir)
Lakhelye: Zenta (Senta)
A kézirat helye: Burány Béla magántulajdona
A hangzóanyag helye: Burány Béla magántulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

MNK 1576A^X Juhász és a szamár (The Shepherd and the Donkey)
(H –), (BN –), (ATU –)
Változatok: 1

Szerző: Burány Béla
Kötetcím: Kézirat
Kötetszám: —
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: —
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: —
Folyóirat száma: —
Oldalszám: —

A mese címe: A makrancos számár
Címadó: Burány Béla
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: —
Típus: MNK 1576A^X Juhász és a számár
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Burány Béla
A gyűjtés helye: Csóka (Čoka)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: —
Meselejegyző: Burány Béla
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Klára
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: 1925.
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Csóka (Čoka)
A kézirat helye: Burány Béla magántulajdona
A hangzóanyag helye: Burány Béla magántulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

AaTh 1579 A farkas, a kecske és a káposzta átszállítása a folyón (Carrying Wolf, Goat and Cabbage across Stream)
(H –), (BN –), (ATU 1579)
Változatok: 1

Szerző: Kálmány Lajos.
Kötet cím: Hagyományok. Borbély Mihály mondása után.
Kötetszám: II.
Sorozat:
Sorozatszám:
Kiadó és a kiadás helye: Néphagyományokat-Gyűjtő Társaság, Szeged
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: é.n. (1914.)
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 155.
A mese címe: Állatok átmenetele a vízen
Címadó: Kálmány Lajos
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 50.
Típus: AaTh 1579 A farkas, a kecske és a káposzta átszállítása a folyón
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Kálmány Lajos.
A gyűjtés helye: Egyházaskér (Verbica)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1913.
Meselejegyző: Kálmány Lajos.
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Borbély Mihály
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1882 †1953

Mesemondó születési helye: Beodra (Beodra)
Lakhelye: Egyházaskér (Verbica)
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Nincs
Újabb közlés száma: 1
< Közétette: Katona Imre (szerk.)
Kötetcím: Pingált szobák. Borbély Mihály meséi. Kálmány Lajos gyűjtése.
Kötetszám:
Kiadó és a kiadás helye: Forum könyvkiadó, Újvidék,
Kiadás éve: 1976.
Oldalszám: 271.
A mese sorszáma: 50.
A mese címe: Állatok átmenetele a vízben
Megjegyzés: Nyelvjárási jeleket elhagyták, de a szövegen nem változtattak.

■
AaTh 1605^X Az adótól mentesítő számár (The Tax Exemption)
(H –), (BN 1605), (ATU 1605*)
Változatok: 2

■
Szerző: Kálmány Lajos
Kötetcím: Szeged népe. Temesköz népköltése.
Kötetszám: II.
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Réthy Lipót és fia, Arad
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1882.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 123–125.
A mese címe: A szabacságos katona
Címadó: —
A mese alcím: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 5.

Tipuskombináció: AaTh 1525J₂ A kútba küldött katona (tolvaj) + AaTh1358A A pörére vetköztetett udvarló + AaTh 1573^X Összevesztett cselédek + AaTh 1229^X Vasvillával hányják a diót a padlásra + AaTh 1210A tehenet a pince (ház) tetejére vezetik, hogy ott legeljen + AaTh 1605^X Az adótól mentesítő számár (Világ mirmió)

Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Kálmány Lajos
A gyűjtés helye: Szaján (Sajan)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1879–1881 között
Meselejegyző: Kálmány Lajos
Lejegyzés módja: a nyelvjárási jelölése
Mesemondó neve: —
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Szaján (Sajan)
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —

A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés: 1.
< Közétette: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar diakrón népmesegyűjtemény
Kötetszám: I.
Kiadó és a kiadás helye: Fórum, Újvidék
Kiadás éve: 1993.
Oldalszám: 25–27.
A mese sorszáma: —
A mese címe: A szabácságos katona
Megjegyzés: —

Szerző: Kálmány Lajos.
Kötetcím: Hagyományok. Borbély Mihály mondása után.
Kötetszám: II.
Sorozat:
Sorozatszám:
Kiadó és a kiadás helye: Néphagyományokat-Gyűjtő Társaság, Szeged
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: é.n. (1914.)
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 134–135.
A mese címe: Világi mirmió
Címadó: Kálmány Lajos
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 28.
Tipuskombináció: MNK 1349XIX^X Vadállatnak mondott kulacs + AaTh 1605^X Az adótól mentesítő számár
Megjegyzés:
Mesegyűjtő: Kálmány Lajos.
A gyűjtés helye: Egyházaskér (Verbica)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1913.
Meselejegyző: Kálmány Lajos.
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Borbély Mihály
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1882 † 1953
Mesemondó születési helye: Beodra (Beodra)
Lakhelye: Egyházaskér (Verbica)
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Nincs
Újabb közlés száma: 1
< Közétette: Katona Imre (szerk.)
Kötetcím: Pingált szobák. Borbély Mihály meséi Kálmány Lajos gyűjtése.
Kötetszám:
Kiadó és a kiadás helye: Forum könyvkiadó, Újvidék,
Kiadás éve: 1976.
Oldalszám: 226–228.
A mese sorszáma: 28.
A mese címe: Világi mirmió
Megjegyzés: Nyelvjárási jeleket elhagyták, de a szövegen nem változtattak.

BN 1606^X Szentnek öltözött csalók (The Cheaters Dressed as Saints)
(H –), (BN 1606*), (ATU –)
Változatok: 1

Szerző: Beszédes Valéria
Kötetcím: Seregék szárnyán. Szócs Boldizsár meséi
Kötetszám: —
Sorozat: Életjel könyvek
Sorozatszám: 115.
Kiadó és a kiadás helye: Életjel, Szabadka
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2005.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 117–118.
A mese címe: Három vándor
Címadó: Szócs Boldizsár
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 36.
Típuskombináció: BN 1606^X Szentnek öltözött csalók
Megjegyzés: BN által leírt szűzsével azonos.
Mesegyűjtő: Beszédes Valéria
A gyűjtés helye: Szabadka (Subotica)
Megye: Temes
A gyűjtés ideje: 1996–2001
Meselejegyző: Beszédes Valéria
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Szócs Boldizsár
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1911 † 2001
Mesemondó születési helye: Székelykeve (Skorenovac)
Lakhelye: Székelykeve (Skorenovac)
A kézirat helye: Beszédes Valéria tulajdona
A hangzóanyag helye: Beszédes Valéria tulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

AaTh 1610 A megfelezett ütlegek (To Divide Presents and Strokes)
(H 1610), (BN 1610), (ATU 1610, Sz)
Változatok: 4

Szerző: Kálmány Lajos.
Kötetcím: Hagyományok. Borbély Mihály mondása után.
Kötetszám: II.
Sorozat:
Sorozatszám:
Kiadó és a kiadás helye: Néphagyományokat-Gyűjtő Társaság, Szeged
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: é.n. (1914.)
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 138–139.
A mese címe: A szögén embör hogy atta el az emelgetős tehenet 300 forinté?
Címadó: Borbély Mihály

A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 32.
Tipuskombináció: MNK 1643B^X A kutyának eladott tehén (tehénbőr) + AaTh 1610 A megféleztet ütlegek
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Kálmány Lajos.
A gyűjtés helye: Egyházaskér (Verbica)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1913.
Meselejegyző: Kálmány Lajos.
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Borbély Mihály
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1882 † 1953
Mesemondó születési helye: Beodra (Beodra)
Lakhelye: Egyházaskér (Verbica)
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Nincs
Újabb közlés száma: 1
< Közétette: Katona Imre (szerk.)
Kötetcím: Pingált szobák. Borbély Mihály meséi. Kálmány Lajos gyűjtése.
Kötetszám:
Kiadó és a kiadás helye: Forum könyvkiadó, Újvidék,
Kiadás éve: 1976.
Oldalszám: 234–235.
A mese sorszáma: 32.
A mese címe: A szögén embőr hogy adta el az emelgetős tehenet háromszáz forintért?
Megjegyzés: Nyelvjárási jeleket elhagyták, de a szövegen nem változtattak.

Szerző: Kálmány Lajos.
Kötetcím: Alföldi gyűjtés
Kötetszám: —
Sorozat: Magyar népköltési gyűjtemény
Sorozatszám: XVII. kéziratban maradt kötete
Kiadó és a kiadás helye: Kézirat
Folyóirat neve: —
Kiadás éve:
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 478–479.
A mese címe: Mátyás király és a sikárfü.-árus
Címadó: Kálmány Lajos
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 6.
Tipus: AaTh 1610 A megféleztet ütlegek
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Kálmány Lajos.
A gyűjtés helye: Szaján (Sajan)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1914 előtt
Meselejegyző: Kálmány Lajos.
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.

Mesemondó neve: —
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: —
A kézirat helye: A budapesti Néprajzi Múzeum Ethnológiai Adattárának Kéziratgyűjteményében EA 2771 számon.
A hangzóanyag helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Nincs
Újabb közlés száma: 2.
< Közétette: Ortutay Gyula–Katona Imre
Kötetcím: Magyar parasztmesék
Kötetszám: II.
Kiadó és a kiadás helye Szépirodalmi könyvkiadó, Budapest.,
Kiadás éve: 1956.
Oldalszám: 325–327.
A mese sorszáma: 27.
A mese címe: Mátyás király és a sikárfű.-árus
Megjegyzés: A nyelvjárás köznyelvesítve van.
< Közétette: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar diakrón népmese-gyűjtemény
Kötetszám: I.
Kiadás helye: Forum, Újvidék
Kiadás éve: 1993.
Oldalszám: 235–236.
A mese sorszáma: —
A mese címe: Mátyás király és a sikárfű.-árus
Megjegyzés: A magyar parasztmesék ártít változata

Szerző: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar népmesék.
Kötetszám: II.
Sorozat: ÚMNGY
Sorozatszám: XVI.
Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1984.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 141.
A mese címe: Cím nélkül
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 87.
Típus: AaTh 1610 A megfelezett ütlegek
Megjegyzés:
Mesegyűjtő: —
A gyűjtés helye: Újvidék (Novi Sad)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 70-es évek körül
Meselejegyző: —
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Volár Péter
Mesemondó leánykori neve: —

Mesemondó születési és elhalálozási éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Újvidék (Novi Sad)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Burány Béla
Kötetecím: Mé piros a gólya csőre? Erotikus és obszcén magyar népmesék a Délvidékről.
Kötetszám: —
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Timp, Budapest
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2007.
Folyóirat száma: —
Oldalszám:
A mese címe: Mátyás király még a szegény ember kakassa
Címadó: Burány Béla
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 1020.
Tipuskombináció: AaTh 1533 A kakas elosztása + AaTh 1610 A megfelezett ütlegek
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Burány Béla
A gyűjtés helye: Zenta (Senta)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 1989.
Meselejegyző: Burány Béla
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Farkas Antal
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: 1931†1993
Mesemondó születési helye: Csantavér (Čantavir)
Lakhelye: Zenta (Senta)
A kézirat helye: Burány Béla magántulajdona
A hangzóanyag helye: Burány Béla magántulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

AaTh 1626 Ki álmodik szebbet? (Dream Bread)
(H –), (BN 1792*), (ATU 1626, Sz)
Változatok: 2

Szerző: Burány Béla
Kötetecím: Mé piros a gólya csőre? Erotikus és obszcén magyar népmesék a Délvidékről.
Kötetszám: —
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Timp, Budapest
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2007.

Folyóirat száma: —
Oldalszám:
A mese címe: A pap meg a cigány
Címadó: Burány Béla
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 390.
Típus: AaTh 1626 Ki álmodik szebbet?
Megjegyzés:
Mesegyűjtő: Burány Béla
A gyűjtés helye: Mohol (Mol)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: —
Meselejegyző: Burány Béla
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Zélicity Istvánné
Mesemondó leánykori neve: Kabók Klára
Mesemondó születési éve: 1906†1984
Mesemondó születési helye: Mohol (Mol)
Lakhelye: Mohol (Mol)
A kézirat helye: Burány Béla magántulajdona
A hangzóanyag helye: Burány Béla magántulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Burány Béla
Kötet cím: Mé piros a golya csőre? Erotikus és obszcén magyar népmesék a Délvidékről.
Kötetszám: —
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Timp, Budapest
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2007.
Folyóirat száma: —
Oldalszám:
A mese címe: A pap meg a cigány vadászaton
Címadó: Burány Béla
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 391.
Típuskombináció: MNK 1833 C^x Isten akarja, a kapanyél is elsül + AaTh 1626 Ki álmodik szebbet?
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Burány Béla
A gyűjtés helye: Felsőhegy (Gornji Breg)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 1978.
Meselejegyző: Burány Béla
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Bicskei László
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: 1924.
Mesemondó születési helye: Felsőhegy (Gornji Breg)
Lakhelye: Felsőhegy (Gornji Breg)

A kézirat helye: Burány Béla magántulajdona
A hangzóanyag helye: Burány Béla magántulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

MNK 1640^{XX} Hetet egy csapásra (The Brave Tailor)
(H 1640), (BN 1640), (ATU 1640)
Változatok: 3

Szerző: Banó István – Dömötör János (szerk.)
Kötetcím: Régi magyar népmesék. Berze Nagy János hagyatékából.
Kötetszám: —
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Tudományos Ismeretterjesztő Társulat Baranya megyei szervezete, Pécs
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1960.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 109–113.
A mese címe: A fűrfangos cigány
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: —
Tipusa: MNK 1961G^X Kidőlt-bedőlt kemence + MNK 1961K^X A sokráncú szoknya + MNK 1640^{XX} Hetet egy csapásra + AaTh 1051 Fa meghajlítása + AaTh 1084 Kiáltási (durantási) verseny AaTh 1063 Buzogányhajítás + AaTh 1049 Szegény ember az ördög szolgája (Víz és fahordás) + AaTh 1115 Gyilkossági kísérlet + AaTh 1149 Az ördögöt megevéssel, felnyársalással fenyegetve elkergetik
Megjegyzés: MNK 1961G^X Kidőlt-bedőlt kemence + MNK 1961K^X A sokráncú szoknya egybeolvadt mesekezdeté.
Mesegyűjtő: Zsidó Domokos
A gyűjtés helye: Hertelendyfalva, (Pančevo –Vojlovica)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1887.
Meselejegyző: Zsidó Domokos
Lejegyzés módja: A tájszavaktól eltekintve nincs a nyelvjárás jelölve.
Mesemondó neve: Varga Márton
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Hertelendyfalva, (Pančevo –Vojlovica)
A kézirat helye: Berze Nagy János hagyatéka, Herrmann Antal gyűjteményéből
A hangzóanyag helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: 1
< Kötétette: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar diakrón népmesegyűjtemény
Kötetszám: I.
Kiadó és a kiadás helye: Forum, Újvidék
Kiadás éve: 1993.
Oldalszám: 66–69.
A mese sorszáma: —

A mese címe: A furfangos cigány
Megjegyzés: —

Szerző: Kálmány Lajos.
Kötetcím: Hagyományok. Mesék és rokonművek
Kötetszám: I.
Sorozat:
Sorozatszám:
Kiadó és a kiadás helye: Néphagyományokat-Gyűjtő Társaság, Vác
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1914.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 194–195.
A mese címe: Egy csapásra százat
Címadó:
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 111.
Tipuskombináció: AaTh 1640 A vitéz szöcs (Hetet egy csapásra) (I.,II.) + AaTh 326 A főlelemkereső (II., III., IV.) + AaTh 1159 Az ördög furulyázni tanul
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Kálmány Lajos.
A gyűjtés helye: Egyházaskér (Verbica)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1913 körül
Meselejegyző: Kálmány Lajos.
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve:
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálzási éve:
Mesemondó születési helye:
Lakhelye:
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Nincs
Újabb közlés száma: 1.
< Közétette: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar diakrón népmesegyűjtemény
Kötetszám: I.
Kiadás helye: Forum könyvkiadó, Újvidék,
Kiadás éve: 1993.
Oldalszám: 129–130.
A mese sorszáma: —
A mese címe: Egy csapásra százat
Megjegyzés: —

Szerző: Beszédes Valéria
Kötetcím: Jávorfácska. Fél száz szajáni népmese
Kötetszám: —
Sorozat: Életjel könyvek
Sorozatszám: 15.
Kiadó és a kiadás helye: Életjel, Szabadka
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1978.

Folyóirat száma: —
Oldalszám: 61–63.
A mese címe: Húszat egy csapásra
Címadó: Beszédes Valéria
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 29.
Tipuskombináció: AaTh 1640^{XX} Hetet egy csapásra + AaTh 1049 Szegény ember az ördög szolgája (Víz és fahordás)
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Beszédes Valéria
A gyűjtés helye: Szaján (Sajan)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1973–74 között
Meselejegyző: Beszédes Valéria
Lejegyzés módja: A nyelvjárás csak részben van jelölve.
Mesemondó neve: Ferencsik Etel
Mesemondó leánykori neve: Kabók Etel
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1900.
Mesemondó születési helye: Beodra (Beodra)
Lakhelye: Szaján (Sajan)
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: Beszédes Valéria ajándékként az újjvédéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Nincs
Újabb közlés száma: —

AaTh 1643 A bikavásárló fa (The Broken Image)
(H 1642), (BN 1646*), (ATU 1643, Sz, H)
Változatok: 1

Szerző: Beszédes Valéria
Kötet cím: Jávorfácska. Fél száz szajáni népmese
Kötetszám: —
Sorozat: Életjel könyvek
Sorozatszám: 15.
Kiadó és a kiadás helye: Életjel, Szabadka
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1978.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 68–71.
A mese címe: Kire marad a kisködmön?
Címadó: Vastag Matild
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 31.
Tipuskombináció: AaTh 1450 Kelemenke ködmönkéje + AaTh 1384 Az ostobákat kereső ember + AaTh 1229^X Vasvillával hányják a diót a padlásra + MNK 1233^X A rokkára kötött birka + AaTh 1643 A bikavásárló fa + AaTh 1245 Zsákkal hordják a világosságot az ablak nélküli házba + MNK 1961A₂^X Sárga lé
Megjegyzés:
Mesegyűjtő: Beszédes Valéria
A gyűjtés helye: Szaján (Sajan)
Megye: Torontál

A gyűjtés ideje: 1973–74 között
Meselejegyző: Beszédes Valéria
Lejegyzés módja: A nyelvjárás csak részben van jelölve.
Mesemondó neve: Vastag Matild
Mesemondó leánykori neve: Bunford Matild
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1928.
Mesemondó születési helye: Szaján (Sajan)
Lakhelye: Szaján (Sajan)
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: Beszédes Valéria ajándékaként az újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Nincs
Újabb közlés száma: —
< Közétette: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar diakrón népmesegyűjtemény
Kötetszám: II.
Kiadó és a kiadás helye: Forum könyvkiadó, Újvidék,
Kiadás éve: 1995.
Oldalszám: 228–230.
A mese sorszáma: —.
A mese címe: Zsuzsika
Megjegyzés: Penevin Olga által a nyolcvanas években újramondatott változat. A mese típusképlete azonos.

MNK 1643B^X A kutyának eladott tehén (tehénbőr) (The Cow /Cow's Skin/ Sold to the Dog) (H –), (BN 1642), (ATU 1643)
Változatok: 2

Szerző: Kálmány Lajos.
Kötetcím: Hagyományok. Borbély Mihály mondása után.
Kötetszám: II.
Sorozat:
Sorozatszám:
Kiadó és a kiadás helye: Néphagyományokat-Gyűjtő Társaság, Szeged
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: é.n. (1914.)
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 138–139.
A mese címe: A szögén embőr hogy atta el az emelgetős tehenet 300 forintért?
Címadó: Borbély Mihály
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 32.
Típuskombináció: MNK 1643B^X A kutyának eladott tehén (tehénbőr) + AaTh 1610 A megfelezett ütlegek
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Kálmány Lajos.
A gyűjtés helye: Egyházaskér (Verbica)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1913.
Meselejegyző: Kálmány Lajos.
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Borbély Mihály
Mesemondó leánykori neve: —

Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1882 † 1953
Mesemondó születési helye: Beodra (Beodra)
Lakhelye: Egyházaskér (Verbica)
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Nincs
Újabb közlés száma: 1
< Közétette: Katona Imre (szerk.)
Kötetcím: Pingált szobák. Borbély Mihály meséi. Kálmány Lajos gyűjtése.
Kötetszám:
Kiadó és a kiadás helye: Forum könyvkiadó, Újvidék,
Kiadás éve: 1976.
Oldalszám: 234–235.
A mese sorszáma: 32.
A mese címe: A szögén embőr hogy adta el az emelgetős tehenet háromszáz forinté?
Megjegyzés: Nyelvjárási jeleket elhagyták, de a szövegen nem változtattak.

Szerző: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar népmesék.
Kötetszám: I.
Sorozat: ÚMNGY
Sorozatszám: XVI.
Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1984.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 457–458.
A mese címe: A tökmag
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 143.
Típus: AaTh 1293A^X Az együgyű asszony minden fazekat összetör, hogy egy csupornak helyet csináljon + MNK 1643 A kutyának eladott tehén (tehénbőr)
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Matijevics Lajos
A gyűjtés helye: Padé (Padej)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 60-as évek körül
Meselejegyző: Matijevics Lajos
Lejegyzés módja: A nyelvjárási jelölve van.
Mesemondó neve: Kádár Ágnes
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1918.
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Padé (Padej)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: 1
< Közétette: Penavin Olga–Jékely Zoltán
Kötetcím: Szélördög
Kötetszám: —

Kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Kiadás éve: 1971.
Oldalszám: 113–116.
A mese sorszáma: 19.
A mese címe: A tőkماغ
Megjegyzés: Átdolgozott szöveg.

AaTh 1653A Rablók a fa alatt (Házaspár a fán) (Guarding the Door)
(H 1653A), (BN 1653A), (ATU 1653, H)
Változatok: 10

Szerző: Révész Hugó
Kötetcím: Bácskai dalok, mesék.
Kötetszám: —
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Székely Simon kiadása és nyomása, Szabadka
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1892.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 138–141.
A mese címe: A bolond meg a felesége
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: —
Tipuskombináció: AaTh 1691 Az ostoba ember látogatóban + AaTh 1653A Rablók a fa alatt
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Révész Hugó
A gyűjtés helye: —
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 1870-es, 80-as évek körül
Meselejegyző: Révész Hugó
Lejegyzés módja: A nyelvjárás részben van jelölve.
Mesemondó neve: —
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálzási éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: —
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: 1
< Közétette: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai diakrón népmesegyűjtemény
Kötetszám: 1.
Kiadó és a kiadás helye: Forum, Újvidék
Kiadás éve: 1993.
Oldalszám: 88–90.
A mese sorszáma:—
A mese címe: A bolond meg a felesége
Megjegyzés: —

Szerző: Kálmány Lajos.

Kötet cím: Hagyományok. Borbély Mihály mondása után.
Kötetszám: II.
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Néphagyományokat-Gyűjtő Társaság, Szeged
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: é.n. (1914.)
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 186–190.
A mese címe: Féleszű Pista
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 60.
Típuskombináció: MNK 1684^X Bolond Mihók + AaTh 1386 Hús a káposztán + AaTh 1408 Az asszonyi munkát végző ember + AaTh 1387m Az együgyű ember bort hoz a pincéből + AaTh 1012 A gyermek kitisztogatása + AaTh 1691 Az ostoba ember látogatóban + AaTh 1653A Rablók a fa alatt (Házaspár a fán)
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Kálmány Lajos.
A gyűjtés helye: Egyházaskér (Verbica)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1913.
Meselejegyző: Kálmány Lajos.
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: —
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve:
Mesemondó születési helye:
Lakhelye: Egyházaskér (Verbica)
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Nincs
Újabb közlés száma: —

Szerző: Penavin Olga
Kötet cím: Jugoszláviai magyar népmesék.
Kötetszám: I.
Sorozat: ÚMNGY
Sorozatszám: XVI.
Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1984.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 412–415.
A mese címe: Bohó Misi
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 100.
Típuskombináció: MNK 1684^X Bolond Mihók + AaTh 1691 Az ostoba ember látogatóban (I, IIa, IIe.) + AaTh 1653A Rablók a fa alatt (Házaspár a fán)
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Penavin Olga

A gyűjtés helye: Horgos (Horgoš)
Megye: Csongrád
A gyűjtés ideje: 60-as évek körül
Meselejegyző: Penavin Olga
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Fülöp Antal
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1874.
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Horgos (Horgoš)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Penavin Olga
Kötet cím: Jugoszláviai magyar népmesék.
Kötetszám: 1.
Sorozat: ÚMNGY
Sorozatszám: XVI.
Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1984.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 461–463.
A mese címe: Bohó Misi
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 146.
Típus: MNK 1684^X Bolond Mihók + AaTh 1691^X Az ostoba ember látogatóban (la,b,c,e,f) +
AaTh 1653A Rablók a fa alatt (Házaspár a fán)
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Matijevics Lajos
A gyűjtés helye: Padé (Padej)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 60-as évek körül
Meselejegyző: Matijevics Lajos
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Barát Rozália
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1912.
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Padé (Padej)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Beszédes Valéria
Kötet cím: Jávorfácska. Fél száz szajáni népmese
Kötetszám: —
Sorozat: Életjel könyvek

Sorozatszám: 15.
Kiadó és a kiadás helye: Életjel, Szabadka
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1978.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 76–80.
A mese címe: Bolond Mihók I.
Címadó: Vastag Matild
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 34.
Tipuskombináció: MNK 1684^X Bolond Mihók + AaTh 1691 Az ostoba ember látogatóban +
AaTh 1653A Rablók a fa alatt
Megjegyzés:
Mesegyűjtő: Beszédes Valéria
A gyűjtés helye: Szaján (Sajan)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1973–74 között
Meselejegyző: Beszédes Valéria
Lejegyzés módja: A nyelvjárás csak részben van jelölve.
Mesemondó neve: Vastag Matild
Mesemondó leánykori neve: Bunford Matild
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1928.
Mesemondó születési helye: Szaján (Sajan)
Lakhelye: Szaján (Sajan)
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: Beszédes Valéria ajándékaként az újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és
Irodalom Tanszék adattára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Nincs
Újabb közlés száma: —

Szerző: Beszédes Valéria
Kötetecím: Jávorfácska. Fél száz szajáni népmese
Kötetszám: —
Sorozat: Életjel könyvek
Sorozatszám: 15.
Kiadó és a kiadás helye: Életjel, Szabadka
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1978.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 80–82.
A mese címe: Bolond Mihók II.
Címadó: Vastag Matild
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 35.
Tipuskombináció: MNK 1684^X Bolond Mihók + AaTh 1387m Az együgyű ember bort hoz a
pincéből (Butuska Miska) + AaTh 1653A Rablók a fa alatt
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Beszédes Valéria
A gyűjtés helye: Szaján (Sajan)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1973–74 között
Meselejegyző: Beszédes Valéria

Lejegyzés módja: A nyelvjárás csak részben van jelölve.
Mesemondó neve: Gondí Vera
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1902.
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Szaján (Sajan)
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: Beszédes Valéria ajándékaként az újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Nincs
Újabb közlés száma: —

Szerző: Burány Béla
Kötet cím: Mé piros a golya csőre? Erotikus és obszcén magyar népmesék a Délvidékről.
Kötetszám: —
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Timp, Budapest
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2007.
Folyóirat száma: —
Oldalszám:
A mese címe: A hattünkötött fiatal ember
Címadó: Burány Béla
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 370.
Típuskombináció: AaTh1691 Az ostoba ember látogatóban + AaTh 1653A Rablók a fa alatt
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Burány Béla
A gyűjtés helye: Zenta (Senta)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 1978.
Meselejegyző: Burány Béla
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Dávid Pál
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: 1909.
Mesemondó születési helye: Oromhegyes (Trešnjevac)
Lakhelye: Oromhegyes (Trešnjevac)
A kézirat helye: Burány Béla magántulajdona
A hangzóanyag helye: Burány Béla magántulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Penavin Olga
Kötet cím: Jugoszláviai magyar diakrón népmesegyűjtemény
Kötetszám: II.
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Forum, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1995.

Folyóirat száma: —
Oldalszám: 100–103.
A mese címe: Bolond Mihók
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: —
Tipuskombináció: MNK 1684^X Bolond Mihók + AaTh 1653A Rablók a fa alatt
Megjegyzés: A mese váza.
Mesegyűjtő: Penavin Olga,
A gyűjtés helye: Bácsfeketehegy (Feketić)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 1989–1990 között
Meselejegyző: Penavin Olga
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Őri Géza
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Bácsfeketehegy (Feketić)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Penavin Olga
Kötet cím: Jugoszláviai magyar diákrón népmesegyűjtemény
Kötetszám: II.
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye Forum, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1995.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 301–302.
A mese címe: Bohókás
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: —
Tipuskombináció: MNK 1684^X Bolond Mihók + AaTh 1691 Az ostoba ember látogatóban + AaTh 1653A Rablók a fa alatt
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Penavin Olga
A gyűjtés helye: Tamásfalva (Hetin)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1989–1990 között
Meselejegyző: Penavin Olga
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Móra Margit
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Tamásfalva (Hetin)

A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Raffai Judit
Kötet cím: A Rézmonyos. Ludasi népmesék.
Kötetszám: —
Sorozat: Nyomaink
Sorozatszám: IV.
Kiadó és a kiadás helye: Palics–Ludas, Szabadka
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2000.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 91–96.
A mese címe: Jacsó és a Kató
Címadó: Szücs László
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: —
Tipuskombináció: MNK 1684^X Bolond Mihók + AaTh 1691 Az ostoba ember látogatóban +
AaTh 1653A Rablók a fa alatt

Megjegyzés:
Mesegyűjtő: Raffai Judit, Zanin Csaba
A gyűjtés helye: Hajdújárás (Hajdukovo)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 1992.
Meselejegyző: Raffai Judit
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Szücs László
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1922 † 1998
Mesemondó születési helye: Hajdújárás (Hajdukovo)
Lakhelye: Ludas (Šupljak)
A kézirat helye: Raffai Judit tulajdona
A hangzóanyag helye: Raffai Judit tulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Kiss Lajos Néprajzi Társaság, Szabadka;
Hagyományok Háza, Budapest
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Raffai Judit tulajdona
Újabb közlés száma: 1
< Szerző: Raffai Judi
Kötet cím: A mesélő ember. Szücs László bácskai parasztember meséi.
Kötetszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Osiris, Budapest
Kiadás éve: 2001.
Oldalszám: 52–55.
A mese sorszáma: 16.
A mese címe: Jacsó és a Kató
Megjegyzés:

AaTh 1653F Az ostoba saját magához beszél és elijeszti a rablókat (Numskull Talks to Himself and Frightens Robbers Away)
(H–), (BN 1641I*), (ATU 1653)
Változatok: 2

Szerző: Burány Béla
Kötetcím: Mé piros a gólya csőre? Erotikus és obszcén magyar népmesék a Délvidékről.
Kötetszám: —
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Timp, Budapest
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2007.
Folyóirat száma: —
Oldalszám:
A mese címe: Látlak! Cigány! Gyereide!
Címadó: Burány Béla
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 1038.
Típus: AaTh 1653F Az ostoba saját magához beszél és elijeszti a rablókat
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Burány Béla
A gyűjtés helye: Horgos (Horgoš)
Megye: Csongrád
A gyűjtés ideje: 1984.
Meselejegyző: Burány Béla
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Bacsukulin István
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: 1925.
Mesemondó születési helye: Horgos (Horgoš)
Lakhelye: Horgos (Horgoš)
A kézirat helye: Burány Béla magántulajdona
A hangzóanyag helye: Burány Béla magántulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Burány Béla
Kötetcím: Mé piros a gólya csőre? Erotikus és obszcén magyar népmesék a Délvidékről.
Kötetszám: —
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Timp, Budapest
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2007.
Folyóirat száma: —
Oldalszám:
A mese címe: Látlak! Cigány! Nebűj!
Címadó: Burány Béla
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 1039.
Típus: AaTh 1653F Az ostoba saját magához beszél és elijeszti a rablókat
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Burány Béla
A gyűjtés helye: Csóka (Čoka)
Megye: Torontál

A gyűjtés ideje: 1985.
Meselejegyző: Burány Béla
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: János
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: 1948.
Mesemondó születési helye: Csóka (Čoka)
Lakhelye: Csóka (Čoka)
A kézirat helye: Burány Béla magántulajdona
A hangzóanyag helye: Burány Béla magántulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

AaTh 1653F₁ A vénlány és a tolvajok (Számokat mond a vénlány) (The Spinster and the Robbers (Counting))
(H –), (BN –), (ATU 1653)
Változatok: 2

Szerző: Kalapis Zoltán
Kötet cím: Fodor Erzsébet meséi II.
Kötetszám: —
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: —
Folyóirat neve: Híd
Kiadás éve: 2003.
Folyóirat száma: 2.
Oldalszám: 268.
A mese címe: A tizenkét rabló
Címadó: Fodor Erzsébet
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: —
Típus: AaTh 1653F₁ A vénlány és a tolvajok (Számokat mond a vénlány)
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Kalapis Zoltán
A gyűjtés helye: Mohol (Mol)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 1979.
Meselejegyző: Fodor Erzsébet
Lejegyzés módja: A nyelvjárás nincs jelölve.
Mesemondó neve: Fodor Erzsébet (Fodor Illésné)
Mesemondó leánykori neve: Papp Erzsébet
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1932.
Mesemondó születési helye: Zsablya (Žabalj)
Lakhelye: Mohol (Mol)
A kézirat helye: Fodor Erzsébet tulajdona
A hangzóanyag helye: Kalapis Zoltán örökösének, Dala Sára, Puskás Katalin, Raffai Judit tulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Hagyományok Háza
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Kalapis Zoltán örökösének, Dala Sára, Puskás Katalin, Raffai Judit tulajdona
Újabb közlés száma: —

Szerző: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar népmesék.
Kötetszám: II.
Sorozat: ÚMNGY
Sorozatszám: XVI.
Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1984.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 128–129.
A mese címe: Az öregsszony meg a három tolvaj
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 74.
Típus: AaTh 1653F₁ A vén lány és a tolvajok (számokat mond)
Megjegyzés:
Mesegyűjtő: Penavin Olga
A gyűjtés helye: Bácsfeketehegy (Feketić)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 70-es évek körül
Meselejegyző: Penavin Olga
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Vörös Julianna
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Bácsfeketehegy (Feketić)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

AaTh 1654 A fotosi ember polturája (The Robbers in the Death Chamber)
(H –), (BN 1643*), (ATU 1654, Sz, H)
Változatok: 1

Szerző: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar népmesék.
Kötetszám: I.
Sorozat: ÚMNGY
Sorozatszám: XVI.
Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1984.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 304–306.
A mese címe: Hazug Gyura és Csalóka Péter
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 47.
Típuskombináció: AaTh 1688A^X A nevető lovak + AaTh 1654 A fotosi ember polturája
Megjegyzés: —

Mesegyűjtő: Penavin Olga
A gyűjtés helye: Bajsa (Bajša)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 60-as évek körül
Meselejegyző: Penavin Olga
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Mihálovics János
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1876
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Bajsa (Bajša)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

AaTh 1655 A koldus jószágá (The Profitable Exchange)
(H –), (BN 1647*), (ATU 1655)
Változatok: 2

Szerző: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar népmesék.
Kötetszám: I.
Sorozat: ÚMNGY
Sorozatszám: XVI.
Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1984.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 396–397.
A mese címe: Egy szem búza
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 89.
Típus: AaTh 1655 A koldus jószágá
Megjegyzés: Befejező vers: Egy szem búzám / Búbos tyúkom, / libám, disznóm,/ tehenem,
halottam,/ szép lány mátkám,/ jaj, jaj, jaj!
Mesegyűjtő: Matijevics Lajos
A gyűjtés helye: Kishegyes (Mali Idoš)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 60-as évek körül
Meselejegyző: Matijevics Lajos
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Deák Szilveszter
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1912
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Kishegyes (Mali Idoš)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Beszédes Valéria
Kötetcím: Jávorfáska. Fél száz szajáni népmese
Kötetszám: —
Sorozat: Életjel könyvek
Sorozatszám: 15.
Kiadó és a kiadás helye: Életjel, Szabadka
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1978.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 82–84.
A mese címe: Koldus
Címadó: Beszédes Valéria
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 26.
Típus: AaTh 1655 A koldus jószága
Megjegyzés:
Mesegyűjtő: Beszédes Valéria
A gyűjtés helye: Szaján (Sajan)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1973–74 között
Meselejegyző: Beszédes Valéria
Lejegyzés módja: A nyelvjárás csak részben van jelölve.
Mesemondó neve: Mester András
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálzási éve: 1905.
Mesemondó születési helye: Szaján (Sajan)
Lakhelye: Szaján (Sajan)
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: Beszédes Valéria ajándékaként az újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Nincs
Újabb közlés száma: —

AaTh 1675 A bíróvá lett ökör (The Ox (Ass) as Mayor)
(H –), (BN 1675), (ATU 1675, Sz)
Változatok: 2

Szerző: Burány Béla
Kötetcím: A menyecske meg a fekete rigó. 107 vajdasági magyar erotikus és obszcén népmese.
Kötetszám: —
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Bába és Társa, Szeged
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1997.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 133.
A mese címe: Doktor Bimbó
Címadó: Burány Béla
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 37.

Típus: AaTh 1675 A bíróvá lett ökör
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Burány Béla
A gyűjtés helye: Zenta (Senta)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 1984.
Meselejegyző: Burány Béla
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Nagy György István
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: 1936.
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Zenta (Senta)
A kézirat helye: Burány Béla magántulajdona
A hangzóanyag helye: Burány Béla magántulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma:
< Kötétette: Burány Béla
Kötet cím: Mé piros a gólya csőre? Erotikus és obszcén magyar népmesék a Délvidékről.
Kötetszám:
Kiadó és a kiadás helye: Timp Kiadó, Budapest
Kiadás éve: 2007.
Oldalszám:
A mese sorszáma: 368.
A mese címe: Doktor Bimbó II.
Megjegyzés: —

Szerző: Burány Béla
Kötet cím: Mé piros a gólya csőre? Erotikus és obszcén magyar népmesék a Délvidékről.
Kötetszám: —
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Timp, Budapest
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2007.
Folyóirat száma: —
Oldalszám:
A mese címe: Doktor Bimbó I.
Címadó: Burány Béla
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 367.
Típus: AaTh 1675 A bíróvá lett ökör
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Burány Béla
A gyűjtés helye: Zenta (Senta)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 1985.
Meselejegyző: Burány Béla
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Gere Gyula
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: 1948.
Mesemondó születési helye: Zenta (Senta)

Lakhelye: Zenta (Senta)
A kézirat helye: Burány Béla magántulajdona
A hangzóanyag helye: Burány Béla magántulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

AaTh 1681 Szerencsétlen János (The Boy's Disasters)
(H –), (BN 1642), (ATU 1681, H)
Változatok: 2

Szerző: Burány Béla
Kötetcím: Mé piros a golya csőre? Erotikus és obszcén magyar népmesék a Délvidékről.
Kötetszám: —
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Timp, Budapest
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2007.
Folyóirat száma: —
Oldalszám:
A mese címe: A férfiember meg a házimunka
Címadó: Burány Béla
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 64.
Tipuskombináció: AaTh1408 Az asszonyi munkát végző ember + AaTh 1681 Szerencsétlen János
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Burány Béla
A gyűjtés helye: Mohol (Mol)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 1979.
Meselejegyző: Burány Béla
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Zélicity Sándor
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: 1906†1994.
Mesemondó születési helye: Mohol (Mol)
Lakhelye: Mohol (Mol)
A kézirat helye: Burány Béla magántulajdona
A hangzóanyag helye: Burány Béla magántulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Burány Béla
Kötetcím: A legkisebb királylány kívánsága. 88 vajdasági erotikus és obszcén népmese.
Kötetszám: —
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Képzőművészeti Kiadó, Budapest
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1990.

Folyóirat száma: —
Oldalszám: 141–143.
A mese címe: Të maradsz má itthon!...
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 69.
Típus: AaTh1408 Az asszonyi munkát végző ember + AaTh 1681 Szerencsétlen János
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Burány Béla
A gyűjtés helye: Ada (Ada)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 1980.
Meselejegyző: Burány Béla
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Sebők Sándor
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: 1914†1983
Mesemondó születési helye: Ada (Ada)
Lakhelye: Ada (Ada)
A kézirat helye: Burány Béla magántulajdona
A hangzóanyag helye: Burány Béla magántulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: 1.
< Kötétette: Burány Béla
Kötet cím: Mé piros a gólya csőre? Erotikus és obszcén magyar népmesék a Délvidékről.
Kötetszám:
Kiadó és a kiadás helye: Timp Kiadó, Budapest
Kiadás éve: 2007.
Oldalszám:
A mese sorszáma: 65.
A mese címe: Te maradsz má itthon...
Megjegyzés: —

MNK 1684^X Bolond Mihók (Mad Mihok)
(H 1696), (BN 1696), (ATU –)
Változatok: 12

Szerző: Kálmány Lajos.
Kötet cím: Hagyományok. Borbély Mihály mondása után.
Kötetszám: II.
Sorozat:
Sorozatszám:
Kiadó és a kiadás helye: Néphagyományokat-Gyűjtő Társaság, Szeged
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: é.n.(1914.)
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 121–124.
A mese címe: Bohó Misi
Címadó: Borbély Mihály
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 21.

Tipuskombináció: MNK 1684 Bolond Mihók + AaTh 1691 Az ostoba ember látogatóban + AaTh 1653 Rablók a fa alatt

Megjegyzés: —

Mesegyűjtő: Kálmány Lajos.

A gyűjtés helye: Egyházaskér (Verbica)

Megye: Torontál

A gyűjtés ideje: 1913.

Meselejegyző: Kálmány Lajos.

Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.

Mesemondó neve: Borbély Mihály

Mesemondó leánykori neve: —

Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1882 † 1953

Mesemondó születési helye: Beodra (Beodra)

Lakhelye: Egyházaskér (Verbica)

A kézirat helye: —

A hangzóanyag helye: Nincs

A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Nincs

A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Nincs

Újabb közlés száma: 1

< Közéttette: Katona Imre (szerk.)

Kötet cím: Pingált szobák. Borbély Mihály meséi. Kálmány Lajos gyűjtése.

Kötetszám:

Kiadó és a kiadás helye: Forum könyvkiadó, Újvidék,

Kiadás éve: 1976.

Oldalszám: 205–210.

A mese sorszáma: 21.

A mese címe: Bohó Misi

Megjegyzés: Nyelvjárási jeleket elhagyták, de a szövegen nem változtattak

Szerző: Kálmány Lajos.

Kötet cím: Hagyományok. Borbély Mihály mondása után.

Kötetszám: II.

Sorozat: —

Sorozatszám: —

Kiadó és a kiadás helye: Néphagyományokat-Gyűjtő Társaság, Szeged

Folyóirat neve: —

Kiadás éve: é.n. (1914.)

Folyóirat száma: —

Oldalszám: 186–190.

A mese címe: Féleszű Pista

Címadó: —

A mese alcíme: —

Címadó: —

A mese sorszáma: 60.

Tipuskombináció: MNK 1684^x Bolond Mihók + AaTh 1386 Hus a káposztán + AaTh 1408 Az asszonyi munkát végző ember + AaTh 1387m Az együgyű ember bort hoz a pincéből + AaTh 1012 A gyermek kitisztogatása + AaTh 1691 Az ostoba ember látogatóban + AaTh 1653A Rablók a fa alatt (Házaspár a fán)

Megjegyzés: —

Mesegyűjtő: Kálmány Lajos.

A gyűjtés helye: Egyházaskér (Verbica)

Megye: Torontál

A gyűjtés ideje: 1913.

Meselejegyző: Kálmány Lajos.

Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.

Mesemondó neve: —
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve:
Mesemondó születési helye:
Lakhelye: Egyházaskér (Verbica)
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Nincs
Újabb közlés száma: —

Szerző: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar népmesék.
Kötetszám: I.
Sorozat: ÚMNGY
Sorozatszám: XVI.
Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1984.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 315–317.
A mese címe: Hanzi szolgálni megy
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 56.
Tipuskombináció: MNK 1684^X Bolond Mihók
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Dévai Lajos
A gyűjtés helye: Bácskossuthfalva (Stara Moravica)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 60-as évek körül
Meselejegyző: Dévai Lajos
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Cseke bácsi
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Bácskossuthfalva (Stara Moravica)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar népmesék.
Kötetszám: I.
Sorozat: ÚMNGY
Sorozatszám: XVI.
Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1984.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 412–415.

A mese címe: Bohó Misi
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 100.
Tipuskombináció: MNK 1684^X Bolond Mihók + AaTh 1691 Az ostoba ember látogatóban (I, Ila, Ile.) + AaTh 1653A Rablók a fa alatt (Házaspár a fán)
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Penavin Olga
A gyűjtés helye: Horgos (Horgoš)
Megye: Csongrád
A gyűjtés ideje: 60-as évek körül
Meselejegyző: Penavin Olga
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Fülöp Antal
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1874.
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Horgos (Horgoš)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar népmesék.
Kötetszám: I.
Sorozat: ÜMNGY
Sorozatszám: XVI.
Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1984.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 443–444.

A mese címe: Mese a fiúról, aki gombostűt szolgált
Címadó: —

A mese alcíme: —
Címadó: —

A mese sorszáma: 127.
Típus: MNK 1684^X Bolond Mihók (I, IIabd, III,)
Megjegyzés: —

Mesegyűjtő: Matijevis Lajos
A gyűjtés helye: Csóka (Čoka)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 60-as évek körül
Meselejegyző: Matijevis Lajos
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Csehák Vera
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1887
Mesemondó születési helye: Csóka (Čoka)
Lakhelye: Csóka (Čoka)

A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára

A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —

A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —

Újabb közlés száma: —

Szerző: Penavin Olga

Kötetcím: Jugoszláviai magyar népmesék.

Kötetszám: I.

Sorozat: ÚMNGY

Sorozatszám: XVI.

Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék

Folyóirat neve: —

Kiadás éve: 1984.

Folyóirat száma: —

Oldalszám: 461–463.

A mese címe: Bohó Misi

Címadó: —

A mese alcíme: —

Címadó: —

A mese sorszáma: 146.

Tipus: MNK 1684^X Bolond Mihók + AaTh 1691^X Az ostoba ember látogatóban (la,b,c,e,f) +

AaTh 1653A Rablók a fa alatt (Házaspár a fán)

Megjegyzés: —

Mesegyűjtő: Matijevis Lajos

A gyűjtés helye: Padé (Padej)

Megye: Torontál

A gyűjtés ideje: 60-as évek körül

Meselejegyző: Matijevis Lajos

Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.

Mesemondó neve: Barát Rozália

Mesemondó leánykori neve: —

Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1912.

Mesemondó születési helye: —

Lakhelye: Padé (Padej)

A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára

A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára

A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —

A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —

Újabb közlés száma: —

Szerző: Beszédes Valéria

Kötetcím: Jávorfácska. Fél száz szajáni népmese

Kötetszám: —

Sorozat: Életjel könyvek

Sorozatszám: 15.

Kiadó és a kiadás helye: Életjel, Szabadka

Folyóirat neve: —

Kiadás éve: 1978.

Folyóirat száma: —

Oldalszám: 76–80.

A mese címe: Bolond Mihók I.

Címadó: Vastag Matild

A mese alcíme: —

Címadó: —

A mese sorszáma: 34.

Tipuskombináció: MNK 1684^X Bolond Mihók + AaTh 1691 Az ostoba ember látogatóban + AaTh 1653A Rablók a fa alatt

Megjegyzés:

Mesegyűjtő: Beszédes Valéria

A gyűjtés helye: Szaján (Sajan)

Megye: Torontál

A gyűjtés ideje: 1973–74 között

Meselejegyző: Beszédes Valéria

Lejegyzés módja: A nyelvjárás csak részben van jelölve.

Mesemondó neve: Vastag Matild

Mesemondó leánykori neve: Bunford Matild

Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1928.

Mesemondó születési helye: Szaján (Sajan)

Lakhelye: Szaján (Sajan)

A kézirat helye: —

A hangzóanyag helye: Beszédes Valéria ajándékaé az újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára

A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Nincs

A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Nincs

Újabb közlés száma: —

Szerző: Beszédes Valéria

Kötet cím: Jávorfáska. Fél száz szajáni népmese

Kötetszám: —

Sorozat: Életjel könyvek

Sorozatszám: 15.

Kiadó és a kiadás helye: Életjel, Szabadka

Folyóirat neve: —

Kiadás éve: 1978.

Folyóirat száma: —

Oldalszám: 80–82.

A mese címe: Bolond Mihók II.

Címadó: Vastag Matild

A mese alcíme: —

Címadó: —

A mese sorszáma: 35.

Tipuskombináció: MNK 1684^X Bolond Mihók + AaTh 1387m Az együgyű ember bort hoz a pincéből (Butuska Miska) + AaTh 1653A Rablók a fa alatt

Megjegyzés: —

Mesegyűjtő: Beszédes Valéria

A gyűjtés helye: Szaján (Sajan)

Megye: Torontál

A gyűjtés ideje: 1973–74 között

Meselejegyző: Beszédes Valéria

Lejegyzés módja: A nyelvjárás csak részben van jelölve.

Mesemondó neve: Gondi Vera

Mesemondó leánykori neve: —

Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1902.

Mesemondó születési helye: —

Lakhelye: Szaján (Sajan)

A kézirat helye: —

A hangzóanyag helye: Beszédes Valéria ajándékaé az újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára

A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Nincs

A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Nincs

Újabb közlés száma: —

Szerző: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar diakrón népmese gyűjtemény
Kötetszám: II.
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye Forum, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1995.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 100–103.
A mese címe: Bolond Mihók
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: —
Tipuskombináció: MNK 1684^X Bolond Mihók + AaTh 1653A Rablók a fa alatt
Megjegyzés: A mese váza.
Mesegyűjtő: Penavin Olga,
A gyűjtés helye: Bácsfeketehegy (Feketić)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 1989–1990 között
Meselejegyző: Penavin Olga
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Őri Géza
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Bácsfeketehegy (Feketić)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar diakrón népmese gyűjtemény
Kötetszám: II.
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye Forum, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1995.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 301–302.
A mese címe: Bohókás
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: —
Tipuskombináció: MNK 1684^X Bolond Mihók + AaTh 1691 Az ostoba ember látogatóban + AaTh 1653A Rablók a fa alatt
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Penavin Olga

A gyűjtés helye: Tamásfalva (Hetin)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1989–1990 között
Meselejegyző: Penavin Olga
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Móra Margit
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Tamásfalva (Hetin)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Raffai Judit
Kötetcím: A Rézmonyos. Ludasi népmesék.
Kötetszám: —
Sorozat: Nyomaink
Sorozatszám: IV.
Kiadó és a kiadás helye: Palics–Ludas, Szabadka
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2000.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 91–96.
A mese címe: Jacsó és a Kató
Címadó: Szücs László
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: —
Tipuskombináció: MNK 1684^X Bolond Mihók + AaTh 1691 Az ostoba ember látogatóban + AaTh 1653A Rablók a fa alatt
Megjegyzés:
Mesegyűjtő: Raffai Judit, Zanin Csaba
A gyűjtés helye: Hajdújárás (Hajdukovo)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 1992.
Meselejegyző: Raffai Judit
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Szücs László
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1922 † 1998
Mesemondó születési helye: Hajdújárás (Hajdukovo)
Lakhelye: Ludas (Šupljak)
A kézirat helye: Raffai Judit tulajdona
A hangzóanyag helye: Raffai Judit tulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Kiss Lajos Néprajzi Társaság, Szabadka;
Hagyományok Háza, Budapest
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Raffai Judit tulajdona
Újabb közlés száma: 1
< Szerző: Raffai Judi
Kötetcím: A mesélő ember. Szücs László bácskai parasztember meséi.
Kötetszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Osiris, Budapest

Kiadás éve: 2001.
Oldalszám: 52–55.
A mese sorszáma: 16.
A mese címe: Jacsó és a Kató
Megjegyzés:

Szerző: Raffai Judit
Kötet cím: A Rézmonyos. Ludasi népmesék.
Kötetszám: —
Sorozat: Nyomaink
Sorozatszám: IV.
Kiadó és a kiadás helye: Palics–Ludas, Szabadka
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2000.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 114–115.
A mese címe: Bohó Misi
Címadó: Barát Erzsébet
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: —
Tipuskombináció: MNK 1684^x Bolond Mihók + AaTh 1006 Szemeknek valakire való rávetése +
AaTh 1691 Az ostoba ember látogatóban
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Beszédes Valéria
A gyűjtés helye: Ludas (Šupljak)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 1997.
Meselejtő: Raffai Judit
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Barát Erzsébet
Mesemondó leánykori neve: Szalai Erzsébet
Mesemondó születési és elhalálzási éve: 1922
Mesemondó születési helye: Ludas (Šupljak)
Lakhelye: Ludas (Šupljak)
A kézirat helye: Raffai Judit tulajdona
A hangzóanyag helye: Beszédes Valéria tulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Nincs
Újabb közlés száma: —

AaTh 1685 A megkecskésedett menyasszony (The Foolish Bridegroom)
(H –), (BN 1685), (ATU 1685)
Változatok: 3

Szerző: Penavin Olga
Kötet cím: Jugoszláviai magyar népmesék.
Kötetszám: I.
Sorozat: ÚMNGY
Sorozatszám: XVI.
Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1984.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 421–423.

A mese címe: Csalóka Péter
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 103.
Tipuskombináció: MNK 1539A^X Csalóka Péter (I)+ AaTh 1685 A megkecskésedett menyasszony + AaTh 1525H₄ Az ember a méhkaptárban + AaTh 1535 Kis Kolozs és Nagy Kolozs (IV)
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Penavin Olga
A gyűjtés helye: Horgos (Horgoš)
Megye: Csongrád
A gyűjtés ideje: 60-as évek körül
Mesелеjegyző: Penavin Olga
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Kanász Ilona
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1934.
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Horgos (Horgoš)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Burány Béla
Kötet cím: Mé piros a golya csőre? Erotikus és obszcén magyar népmesék a Délvidékről.
Kötetszám: —
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Timp, Budapest
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2007.
Folyóirat száma: —
Oldalszám:
A mese címe: Csalóka Péter
Címadó: Burány Béla
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 278.
Tipuskombináció: MNK 1539A^X Csalóka Péter + AaTh 1685 A megkecskésedett menyasszony
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Burány Béla
A gyűjtés helye: Mohol (Mol)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 1978.
Mesелеjegyző: Burány Béla
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Vlasity Károly
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: 1924.
Mesemondó születési helye: Mohol (Mol)
Lakhelye: Mohol (Mol)
A kézirat helye: Burány Béla magántulajdona

A hangzóanyag helye: Burány Béla magántulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Penavin Olga
Kötet cím: Jugoszláviai magyar népmesék.
Kötetszám: II.
Sorozat: ÚMNGY
Sorozatszám: XVI.
Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1984.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 147–150.
A mese címe: Bolond Pista
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 92.
Típus: MNK 1313C^X Ostoba ember varangyos békák brekegését sorozatosan félreértelmezi +
AaTh 1685 A megkecskésett menyasszony
Megjegyzés:
Mesegyűjtő: —
A gyűjtés helye: Kishegyes (Mali Idoš)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 70-es évek körül
Meselejegyző: —
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Virág Katalin
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: A gyűjtés idején 60 éves.
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Kishegyes (Mali Idoš)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

AaTh 1688A^X Nevető lovak (Jealous Suitors)
(H –), (BN –), (ATU 1688*)
Változatok: 2

Szerző: Kálmány Lajos.
Kötet cím: Hagyományok. Borbély Mihály mondása után.
Kötetszám: II.
Sorozat:
Sorozatszám:
Kiadó és a kiadás helye: Néphagyományokat-Gyűjtő Társaság, Szeged
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: é.n. (1914.)
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 101–108.
A mese címe: Tréfa

Címadó: Borbély Mihály
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 16.
Tipuskombináció: AaTh 850 A királykisasszony jegyei + AaTh 1688A^X Nevető lovak
Megjegyzés: Mesekezdő epizód: A főhősnek és a malacoknak egyidejű csodálatos születésének a motívuma.
Mesegyűjtő: Kálmány Lajos.
A gyűjtés helye: Egyházaskér (Verbica)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1913.
Meselejegyző: Kálmány Lajos.
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Borbély Mihály
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1882 † 1953
Mesemondó születési helye: Beodra (Beodra)
Lakhelye: Egyházaskér (Verbica)
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Nincs
Újabb közlés száma: 4
< Közétette: Ortutay Gyula – Katona Imre
Kötetcím: Magyar parasztmesék
Kötetszám: I.
Kiadó és a kiadás helye: Szépirodalmi könyvkiadó, Budapest,
Kiadás éve: 1951.
Oldalszám: 242–252.
A mese sorszáma: 12.
A mese címe: Tréfa
Megjegyzés: Köznyelvre átirított szöveg
< Közétette: Ortutay Gyula – Dégh Linda – Kovács Ágnes
Kötetcím: Magyar népmesék
Kötetszám: III
Kiadás helye: Szépirodalmi könyvkiadó, Budapest
Kiadás éve: 1960.
Oldalszám: 7–17.
A mese sorszáma: 125.
A mese címe: A királykisasszony jegyei
Megjegyzés: Nyelvjárási jeleket elhagyták, de a szövegen nem változtattak
< Közétette: Katona Imre (szerk.)
Kötetcím: Pingált szobák. Borbély Mihály meséi. Kálmány Lajos gyűjtése.
Kötetszám:
Kiadó és a kiadás helye: Forum könyvkiadó, Újvidék,
Kiadás éve: 1976.
Oldalszám: 171–182.
A mese sorszáma: 16.
A mese címe: Tréfa
Megjegyzés: Nyelvjárási jeleket elhagyták, de a szövegen nem változtattak.
< Közétette: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar diakrón népmese-gyűjtemény
Kötetszám: I.
Kiadás helye: Forum, Újvidék
Kiadás éve: 1993.

Oldalszám: 187–193.
A mese sorszáma: —
A mese címe: Tréfa
Megjegyzés: A magyar parasztmesék megjelent szövegének átvétele.

Szerző: Penavin Olga
Kötet cím: Jugoszláviai magyar népmesék.
Kötetszám: I.
Sorozat: ÚMNGY
Sorozatszám: XVI.
Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1984.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 304–306.
A mese címe: Hazug Gyura és Csalóka Péter
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 47.
Típuskombináció: AaTh 1688A^X A nevető lovak + AaTh 1654 A fotosi ember polturája
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Penavin Olga
A gyűjtés helye: Bajsa (Bajša)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 60-as évek körül
Meselejegyző: Penavin Olga
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Mihálovics János
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1876
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Bajsa (Bajša)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

AaTh 1689A A szegény és a gazdag ajándéka (A nagy tők és a négy ökör) (Two Presents to the King)
(H 1535I), (BN 905), (ATU 1689, Sz)
Változatok: 1

Szerző: Penavin Olga
Kötet cím: Jugoszláviai magyar diakrón népmesegyűjtemény
Kötetszám: II.
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Forum, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1995.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 282.
A mese címe: Mátyás király meg a tők

Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: —
Tipusk: AaTh 1689A A szegény és a gazdag ajándéka (A nagy tök és a négy ökör)
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Penavin Olga
A gyűjtés helye: Magyarittabé (Novi Itabej)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1989–1990 között
Meselejegyző: Penavin Olga
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Patai Béla
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Magyarittabé (Novi Itabej)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

AaTh 1691^X Az ostoba ember látogatóban („Don't Eat too Greedily”)
(H 1410), (BN 1685), (ATU 1691, Sz)
Változatok: 10

Szerző: Révész Hugó
Kötetcím: Bácskai dalok, mesék.
Kötetszám: —
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Székely Simon kiadása és nyomása, Szabadka
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1892.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 138–141.
A mese címe: A bolond meg a felesége
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: —
Tipuskombináció: AaTh 1691 Az ostoba ember látogatóban + AaTh 1653A Rablók a fa alatt
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Révész Hugó
A gyűjtés helye: —
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 1870-es, 80-as évek körül
Meselejegyző: Révész Hugó
Lejegyzés módja: A nyelvjárás részben van jelölve.
Mesemondó neve: —
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: —

A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: 1
< Közétette: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai diakrón népmesegyűjtemény
Kötetszám: I.
Kiadó és a kiadás helye: Forum, Újvidék
Kiadás éve: 1993.
Oldalszám: 88–90.
A mese sorszáma: —
A mese címe: A bolond meg a felesége
Megjegyzés: —

Szerző: Kálmány Lajos.
Kötetcím: Hagyományok. Borbély Mihály mondása után.
Kötetszám: II.
Sorozat:
Sorozatszám:
Kiadó és a kiadás helye: Néphagyományokat-Gyűjtő Társaság, Szeged
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: é.n.(1914.)
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 121–124.
A mese címe: Bohó Misi
Címadó: Borbély Mihály
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 21.
Tipuskombináció: MNK 1684 Bolond Mihók + AaTh 1691 Az ostoba ember látogatóban + AaTh 1653 Rablók a fa alatt
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Kálmány Lajos.
A gyűjtés helye: Egyházaskér (Verbica)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1913.
Meselejegyző: Kálmány Lajos.
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Borbély Mihály
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1882 † 1953
Mesemondó születési helye: Beodra (Beodra)
Lakhelye: Egyházaskér (Verbica)
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Nincs
Újabb közlés száma: 1
< Közétette: Katona Imre (szerk.)
Kötetcím: Pingált szobák. Borbély Mihály meséi. Kálmány Lajos gyűjtése.
Kötetszám:
Kiadó és a kiadás helye: Forum könyvkiadó, Újvidék,
Kiadás éve: 1976.
Oldalszám: 205–210.

A mese sorszáma: 21.
A mese címe: Bohó Misi
Megjegyzés: Nyelvjárási jeleket elhagyták, de a szövegen nem változtattak

Szerző: Kálmány Lajos.
Kötetcím: Hagyományok. Borbély Mihály mondása után.
Kötetszám: II.
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Néphagyományokat-Gyűjtő Társaság, Szeged
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: é.n. (1914.)
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 186–190.
A mese címe: Féleszű Pista
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 60.

Tipuskombináció: MNK 1684^X Bolond Mihók + AaTh 1386 Hús a káposztán + AaTh 1408 Az asszonyi munkát végző ember + AaTh 1387m Az együgyű ember bort hoz a pincéből + AaTh 1012 A gyermek kitisztogatása + AaTh 1691 Az ostoba ember látogatóban + AaTh 1653A Rablók a fa alatt (Házaspár a fán)

Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Kálmány Lajos.
A gyűjtés helye: Egyházaskér (Verbica)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1913.
Meselejtő: Kálmány Lajos.
Lejegyzés módja: A nyelvjárási jelölve van.
Mesemondó neve: —
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve:
Mesemondó születési helye:
Lakhelye: Egyházaskér (Verbica)
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Nincs
Újabb közlés száma: —

Szerző: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar népmesék.
Kötetszám: I.
Sorozat: ÚMNGY
Sorozatszám: XVI.
Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1984.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 412–415.
A mese címe: Bohó Misi
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —

A mese sorszáma: 100.
Tipuskombináció: MNK 1684^X Bolond Mihók + AaTh 1691 Az ostoba ember látogatóban (I, IIa, IIe.) + AaTh 1653A Rablók a fa alatt (Házaspár a fán)
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Penavin Olga
A gyűjtés helye: Horgos (Horgoš)
Megye: Csongrád
A gyűjtés ideje: 60-as évek körül
Meselejegyző: Penavin Olga
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Fülöp Antal
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1874.
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Horgos (Horgoš)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar népmesék.
Kötetszám: I.
Sorozat: ÚMNGY
Sorozatszám: XVI.
Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1984.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 461–463.
A mese címe: Bohó Misi
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —

A mese sorszáma: 146.
Tipus: MNK 1684^X Bolond Mihók + AaTh 1691^X Az ostoba ember látogatóban (Ia,b,c,e,f) + AaTh 1653A Rablók a fa alatt (Házaspár a fán)
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Matijevis Lajos
A gyűjtés helye: Padé (Padej)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 60-as évek körül
Meselejegyző: Matijevis Lajos
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Barát Rozália
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1912.
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Padé (Padej)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Beszédes Valéria
Kötetcím: Jávorfáska. Fél száz szajáni népmese
Kötetszám: —
Sorozat: Életjel könyvek
Sorozatszám: 15.
Kiadó és a kiadás helye: Életjel, Szabadka
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1978.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 76–80.
A mese címe: Bolond Mihók I.
Címadó: Vastag Matild
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 34.
Tipuskombináció: MNK 1684^x Bolond Mihók + AaTh 1691 Az ostoba ember látogatóban + AaTh 1653A Rablók a fa alatt
Megjegyzés:
Mesegyűjtő: Beszédes Valéria
A gyűjtés helye: Szaján (Sajan)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1973–74 között
Meselejegyző: Beszédes Valéria
Lejegyzés módja: A nyelvjárás csak részben van jelölve.
Mesemondó neve: Vastag Matild
Mesemondó leánykori neve: Bunford Matild
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1928.
Mesemondó születési helye: Szaján (Sajan)
Lakhelye: Szaján (Sajan)
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: Beszédes Valéria ajándékaként az újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Nincs
Újabb közlés száma: —

Szerző: Burány Béla
Kötetcím: Mé piros a gölya csőre? Erotikus és obszcén magyar népmesék a Délvidékről.
Kötetszám: —
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Timp, Budapest
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2007.
Folyóirat száma: —
Oldalszám:
A mese címe: A hattünkötött fiatal ember
Címadó: Burány Béla
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 370.
Tipuskombináció: AaTh1691 Az ostoba ember látogatóban + AaTh 1653A Rablók a fa alatt
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Burány Béla

A gyűjtés helye: Zenta (Senta)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 1978.
Meselejegyző: Burány Béla
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Dávid Pál
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: 1909.
Mesemondó születési helye: Oromhegyes (Trešnjevac)
Lakhelye: Oromhegyes (Trešnjevac)
A kézirat helye: Burány Béla magántulajdona
A hangzóanyag helye: Burány Béla magántulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Penavin Olga
Kötet cím: Jugoszláviai magyar diákrón népmese gyűjtemény
Kötetszám: II.
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye Forum, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1995.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 301–302.
A mese címe: Bohókás
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: —
Tipuskombináció: MNK 1684^X Bolond Mihók + AaTh 1691 Az ostoba ember látogatóban + AaTh 1653A Rablók a fa alatt
Megjegyzés: —
Mese gyűjtő: Penavin Olga
A gyűjtés helye: Tamásfalva (Hetin)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1989–1990 között
Meselejegyző: Penavin Olga
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Móra Margit
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Tamásfalva (Hetin)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Raffai Judit
Kötet cím: A Rézmonyos. Ludasi népmesék.
Kötetszám: —
Sorozat: Nyomaink

Sorozatszám: IV.
Kiadó és a kiadás helye: Palics–Ludas, Szabadka
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2000.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 91–96.
A mese címe: Jacsó és a Kató
Címadó: Szücs László
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: —
Tipuskombináció: MNK 1684^x Bolond Mihók + AaTh 1691 Az ostoba ember látogatóban + AaTh 1653A Rablók a fa alatt
Megjegyzés:
Mesegyűjtő: Raffai Judit, Zanin Csaba
A gyűjtés helye: Hajdújárás (Hajdukovo)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 1992.
Meselejtő: Raffai Judit
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Szücs László
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1922 † 1998
Mesemondó születési helye: Hajdújárás (Hajdukovo)
Lakhelye: Ludas (Šupljak)
A kézirat helye: Raffai Judit tulajdona
A hangzóanyag helye: Raffai Judit tulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Kiss Lajos Néprajzi Társaság, Szabadka;
Hagyományok Háza, Budapest
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Raffai Judit tulajdona
Újabb közlés száma: 1
< Szerző: Raffai Judit
Kötet cím: A mesélő ember. Szücs László bácskai parasztember meséi.
Kötetszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Osiris, Budapest
Kiadás éve: 2001.
Oldalszám: 52–55.
A mese sorszáma: 16.
A mese címe: Jacsó és a Kató
Megjegyzés:

Szerző: Raffai Judit
Kötet cím: A Rézmonyos. Ludasi népmesék.
Kötetszám: —
Sorozat: Nyomaink
Sorozatszám: IV.
Kiadó és a kiadás helye: Palics–Ludas, Szabadka
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2000.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 114–115.
A mese címe: Bohó Misi
Címadó: Barát Erzsébet
A mese alcíme: —
Címadó: —

A mese sorszáma: —
Tipuskombináció: MNK 1684^x Bolond Mihók + AaTh 1006 Szemeknek valakire való rávetése + AaTh 1691 Az ostoba ember látogatóban
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Beszédes Valéria
A gyűjtés helye: Ludas (Šupljak)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 1997.
Meselejegyző: Raffai Judit
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Barát Erzsébet
Mesemondó leánykori neve: Szalai Erzsébet
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1922
Mesemondó születési helye: Ludas (Šupljak)
Lakhelye: Ludas (Šupljak)
A kézirat helye: Raffai Judit tulajdona
A hangzóanyag helye: Beszédes Valéria tulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Nincs
Újabb közlés száma: —

[BN 1696 Hogyan kellett volna mondani?]

Változatok: 1

Szerző: Beszédes Valéria
Kötet cím: Jávorfácska. Fél száz szajáni népmese
Kötetszám: —
Sorozat: Életjel könyvek
Sorozatszám: 15.
Kiadó és a kiadás helye: Életjel, Szabadka
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1978.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 87–90.
A mese címe: A pórul járt cigány
Címadó: Vastag Matild
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 38.
Tipuskombináció: AaTh 1313A A cigány aki maga alatt vágta a fát + BN 1696 Hogyan kellett volna mondani?
Megjegyzés:
Mesegyűjtő: Beszédes Valéria
A gyűjtés helye: Szaján (Sajan)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1973–74 között
Meselejegyző: Beszédes Valéria
Lejegyzés módja: A nyelvjárás csak részben van jelölve.
Mesemondó neve: Vastag Matild
Mesemondó leánykori neve: Bunford Matild
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1928.
Mesemondó születési helye: Szaján (Sajan)
Lakhelye: Szaján (Sajan)
A kézirat helye: —

A hangzóanyag helye: Beszédes Valéria ajándékaként az újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára

A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Nincs

A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Nincs

Újabb közlés száma: —

MNK 1711A Ha te ütöd az én gazdám, én is ütöm a te gazdád (If You Hit My Master I Will Hit Yours)

(H –), (BN –), (ATU –)

Változatok: 2

Szerző: Kálmány Lajos.

Kötetcím: Hagyományok. Borbély Mihály mondása után.

Kötetszám: II.

Sorozat:

Sorozatszám:

Kiadó és a kiadás helye: Néphagyományokat-Gyűjtő Társaság, Szeged

Folyóirat neve: —

Kiadás éve: é.n. (1914.)

Folyóirat száma: —

Oldalszám: 137–138.

A mese címe: Ha té ütöd az én gazdám...

Címadó: Borbély Mihály

A mese alcíme: —

Címadó: —

A mese sorszáma: 31.

Típus: MNK 1711A Ha te ütöd az én gazdám, én is ütöm a te gazdád

Megjegyzés: —

Mesegyűjtő: Kálmány Lajos.

A gyűjtés helye: Egyházaskér (Verbica)

Megye: Torontál

A gyűjtés ideje: 1913.

Meselejegyző: Kálmány Lajos.

Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.

Mesemondó neve: Borbély Mihály

Mesemondó leánykori neve: —

Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1882 † 1953

Mesemondó születési helye: Beodra (Beodra)

Lakhelye: Egyházaskér (Verbica)

A kézirat helye: —

A hangzóanyag helye: Nincs

A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Nincs

A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Nincs

Újabb közlés száma: 1

< Közétette: Katona Imre (szerk.)

Kötetcím: Pingált szobák. Borbély Mihály meséi. Kálmány Lajos gyűjtése.

Kötetszám:

Kiadó és a kiadás helye: Forum könyvkiadó, Újvidék,

Kiadás éve: 1976.

Oldalszám: 232–233.

A mese sorszáma: 31.

A mese címe: Ha te ütöd az én gazdám...

Megjegyzés: Nyelvjárási jeleket elhagyták, de a szövegen nem változtattak.

Szerző: Burány Béla

Kötet cím: Mé piros a golyó csőre? Erotikus és obszcén magyar népmesék a Délvidékről.

Kötetszám: —

Sorozat: —

Sorozatszám: —

Kiadó és a kiadás helye: Timp, Budapest

Folyóirat neve: —

Kiadás éve: 2007.

Folyóirat száma: —

Oldalszám:

A mese címe: Két kocsis

Címadó: Burány Béla

A mese alcíme: —

Címadó: —

A mese sorszáma: 376.

Típus: MNK 1711A^X Ha te ütöd az én gazdámat, én is ütöm a te gazdádat (töredék)

Megjegyzés: —

Mesegyűjtő: Burány Béla

A gyűjtés helye: Zenta (Senta)

Megye: Bács-Bodrog

A gyűjtés ideje: 1989.

Meselejegyző: Burány Béla

Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.

Mesemondó neve: Farkas Antal

Mesemondó leánykori neve: —

Mesemondó születési éve: 1931†1993

Mesemondó születési helye: Csantavér (Čantavir)

Lakhelye: Zenta (Senta)

A kézirat helye: Burány Béla magántulajdona

A hangzóanyag helye: Burány Béla magántulajdona

A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —

A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —

Újabb közlés száma: —

AaTh 1725 Az ördögös szolga (The Foolish Parson in the Trunk)

(H 1725), (BN 1725), (ATU 1725, HB)

Változatok: 2

Szerző: Penavin Olga

Kötet cím: Jugoszláviai magyar népmesék.

Kötetszám: II.

Sorozat: ÚMNGY

Sorozatszám: XVI.

Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék

Folyóirat neve: —

Kiadás éve: 1984.

Folyóirat száma: —

Oldalszám: 296– 301.

A mese címe: Cím nélkül

Címadó: —

A mese alcíme: —

Címadó: —

A mese sorszáma: 147.

Típus: AaTh 1725 Az ördögös szolga

Megjegyzés: —

Mesegyűjtő: Penavin Olga
A gyűjtés helye: Hertelendyfalva, (Pančevo –Vojlovica)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 70-es évek körül
Meselejegyző: Penavin Olga
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Erős Teréz
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1912
Mesemondó születési helye: Hertelendyfalva, (Pančevo –Vojlovica)
Lakhelye: Hertelendyfalva, (Pančevo –Vojlovica)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Raffai Judit
Kötetcím: A mesélő ember. Szűcs László bácskai parasztember meséi.
Kötetszám: —
Sorozat: Magyar népköltészet tára
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Osiris, Budapest
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2001.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 59–61.
A mese címe: A bérés, a pap és az asszony
Címadó: Szűcs László
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 23.
Tipuskombináció: AaTh 1725 Az ördögös szolgál

Megjegyzés:
Mesegyűjtő: Raffai Judit, Zanin Csaba
A gyűjtés helye: Hajdújárás (Hajdukovo)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 1993.
Meselejegyző: Raffai Judit
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Szűcs László
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1922 † 1998
Mesemondó születési helye: Hajdújárás (Hajdukovo)
Lakhelye: Ludas (Šupljak)
A kézirat helye: Raffai Judit tulajdona
A hangzóanyag helye: Raffai Judit tulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Kiss Lajos Néprajzi Társaság, Szabadka;
Hagyományok Háza, Budapest
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Raffai Judit tulajdona
Újabb közlés száma: —

MNK 1729 A kukoricadaráló barát (The Monk Grinding Maiae)
(H –), (BN –), (ATU –)
Változatok: 2

Szerző: Burány Béla
Kötet cím: Szomjas a vakló. 66 vajdasági magyar erotikus népmese.
Kötetszám: —
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Képzőművészeti Kiadó, Budapest
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1988.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 85–86.
A mese címe: „Nyihehehe, menyecske!”
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 36.
Típus: MNK 1729 A kukoricadaráló barát
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Burány Béla
A gyűjtés helye: Mohol (Mol)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 1979.
Meselejegyző: Burány Béla
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Vlasity Károly
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: 1924.
Mesemondó születési helye: Mohol (Mol)
Lakhelye: Mohol (Mol)
A kézirat helye: Burány Béla magántulajdona
A hangzóanyag helye: Burány Béla magántulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: 1
< Kötette: Burány Béla
Kötet cím: Mé piros a gólya csőre? Erotikus és obszcén magyar népmesék a Délvidékről.
Kötetszám:
Kiadó és a kiadás helye: Timp Kiadó, Budapest
Kiadás éve: 2007.
Oldalszám:
A mese sorszáma: 382.
A mese címe: „Nyihe-he-he, menyecske!”
Megjegyzés: —

Szerző: Burány Béla
Kötet cím: Mé piros a gólya csőre? Erotikus és obszcén magyar népmesék a Délvidékről.
Kötetszám: —
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Timp, Budapest
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2007.
Folyóirat száma: —
Oldalszám:
A mese címe: Nyi-ha-ha-ha, barát!

Címadó: Burány Béla
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 383.
Típus: MNK 1729 A kukoricadaráló barát
Megjegyzés:
Mesegyűjtő: Burány Béla
A gyűjtés helye: Csóka (Čoka)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1980.
Meselejegyző: Burány Béla
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Kónya Mihály
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: 1914†1983
Mesemondó születési helye: Csóka (Čoka)
Lakhelye: Csóka (Čoka)
A kézirat helye: Burány Béla magántulajdona
A hangzóanyag helye: Burány Béla magántulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

AaTh 1730 A pap, a kántor és a harangozó a szépasszonynál (The Entrapped Suitors)
(H 1730), (BN 1726B*), (ATU 1730)
Változatok: 4

Szerző: Banó István – Dömötör János (szerk.)
Kötet cím: Régi magyar népmesék Berze Nagy János hagyatékából
Kötetszám: —
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Tudományos Ismeretterjesztő Társulat Baranya megyei szervezete, Pécs
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1960.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 113–115.
A mese címe: A csúffá tett szerelmesek
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: —
Típusa: MNK 1730C^x A tanító meg a kántor a szépasszonynál „fityfityelnék” (II + III) +
AaTh 1730 A pap, a kántor és a harangozó a szépasszonynál (I+III+IV)
Megjegyzés:
Mesegyűjtő: Zsidó Domokos
A gyűjtés helye: Hertelendyfalva, (Pančevo –Vojlovica)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1887.
Meselejegyző: Zsidó Domokos
Lejegyzés módja: A tájszavaktól eltekintve nincs a nyelvjárás jelölve.
Mesemondó neve: Német Ferenc
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: —
Mesemondó születési helye: —

Lakhelye: Hertelendyfalva, (Pančevo –Vojlovica)
A kézirat helye: Berze Nagy János hagyatéka, Herrmann Antal gyűjteményéből
A hangzóanyag helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: 1
< Közétette: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar diakrón népmese gyűjtemény
Kötetszám: 1.
Kiadó és a kiadás helye: Forum, Újvidék
Kiadás éve: 1993.
Oldalszám: 70–71.
A mese sorszáma: —
A mese címe: A csúffá tett szerelmek
Megjegyzés: —

Szerző: Beszédes Valéria
Kötetcím: Jávorfácska. Fél száz szajáni népmese
Kötetszám: —
Sorozat: Életjel könyvek
Sorozatszám: 15.
Kiadó és a kiadás helye: Életjel, Szabadka
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1978.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 96–99.
A mese címe: A pörül járt szerelmek I.
Címadó: Beszédes Valéria
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 42.
Típus: AaTh 1730 A pap, a kántor és a harangozó a szépasszonynál (I., II.)
Megjegyzés:
Mesegyűjtő: Beszédes Valéria
A gyűjtés helye: Szaján (Sajan)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1973–74 között
Meselejegyző: Beszédes Valéria
Lejegyzés módja: A nyelvjárás csak részben van jelölve.
Mesemondó neve: Mester András
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1905.
Mesemondó születési helye: Szaján (Sajan)
Lakhelye: Szaján (Sajan)
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: Beszédes Valéria ajándékaként az újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Nincs
Újabb közlés száma: —

Szerző: Burány Béla
Kötetcím: A legkisebb királylány kívánsága. 88 vajdasági erotikus és obszcén népmese.
Kötetszám: —
Sorozat: —

Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Képzőművészeti Kiadó, Budapest
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1990.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 150–151.
A mese címe: Mivel neköm pénzöm nem vót...
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 76.
Típus: AaTh 1730 A pap, a kántor és a harangozó a szépasszonynál
Megjegyzés: —

Mesegyűjtő: Burány Béla
A gyűjtés helye: Újvidék (Novi Sad)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 1984.
Meselejegyző: Burány Béla
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Lázár Júlia
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: 1937.
Mesemondó születési helye: Torda (Torda)
Lakhelye: Újvidék (Novi Sad)
A kézirat helye: Burány Béla magántulajdona
A hangzóanyag helye: Burány Béla magántulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: 1.
< Közéttette: Burány Béla
Kötet cím: Mé piros a gólya csőre? Erotikus és obszcén magyar népmesék a Délvidékről.
Kötetszám:
Kiadó és a kiadás helye: Timp Kiadó, Budapest
Kiadás éve: 2007.
Oldalszám:
A mese sorszáma: 384.
A mese címe: Mivel neköm pénzem nem volt
Megjegyzés: —

Szerző: Raffai Judit
Kötet cím: A mesélő ember. Szűcs László bácskai parasztember meséi.
Kötetszám: —
Sorozat: Magyar népköltészet tára
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Osiris, Budapest
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2001.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 58–59.
A mese címe: Pap, a kántor és a harangozó
Címadó: Szűcs László
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 22.
Típuskombináció: AaTh 1730 A pap, a kántor és a harangozó a szépasszonynál

Megjegyzés:
Mesegyűjtő: Raffai Judit, Zanin Csaba
A gyűjtés helye: Hajdújárás (Hajdukovo)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 1993.
Meselejegyző: Raffai Judit
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Szücs László
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1922 † 1998
Mesemondó születési helye: Hajdújárás (Hajdukovo)
Lakhelye: Ludas (Šupljak)
A kézirat helye: Raffai Judit tulajdona
A hangzóanyag helye: Raffai Judit tulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Kiss Lajos Néprajzi Társaság, Szabadka;
Hagyományok Háza, Budapest
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Raffai Judit tulajdona
Újabb közlés száma: —

AaTh 1730A₂^X Az erényes asszony (Seducer Led into Pigsty)
(H –), (BN –), (ATU 1730)
Változatok: 1

Szerző: Kalapis Zoltán
Kötetcím: Fodor Erzsébet meséi II.
Kötetszám: —
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: —
Folyóirat neve: Híd
Kiadás éve: 2003.
Folyóirat száma: 2.
Oldalszám: 268–270.
A mese címe: A Kóbi meg a Száli
Címadó: Fodor Erzsébet
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: —
Típus: AaTh 1730A₂^X Az erényes asszony
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Kalapis Zoltán
A gyűjtés helye: Mohol (Mol)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 1979.
Meselejegyző: Fodor Erzsébet
Lejegyzés módja: A nyelvjárás nincs jelölve.
Mesemondó neve: Fodor Erzsébet (Fodor Illésné)
Mesemondó leánykori neve: Papp Erzsébet
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1932.
Mesemondó születési helye: Zsablya (Žabalj)
Lakhelye: Mohol (Mol)
A kézirat helye: Fodor Erzsébet tulajdona
A hangzóanyag helye: Kalapis Zoltán örököseinek, Dala Sára, Puskás Katalin, Raffai Judit tulajdona

A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Hagyományok Háza
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Kalapis Zoltán örököseinek, Dala Sára, Puskás Katalin, Raffai Judit tulajdona
Újabb közlés száma: —

MNK 1730C^X A tanító meg a kántor a szépasszonynál „fityfityinelnek” (The Parson, the Teacher and the Cantor do "fityfitying" in the Beautiful Woman's House)
(H –), (BN –), (ATU –)
Változatok: 2

Szerző: Banó István – Dömötör János (szerk.)
Kötetcím: Régi magyar népmesék Berze Nagy János hagyatékából
Kötetszám: —
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Tudományos Ismeretterjesztő Társulat Baranya megyei szervezete, Pécs
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1960.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 113–115.
A mese címe: A csúffá tett szerelmesek
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: —
Tipusa: MNK 1730C^X A tanító meg a kántor a szépasszonynál „fityfityinelnek” (II + III) + AaTh 1730 A pap, a kántor és a harangozó a szépasszonynál (I+III+IV)
Megjegyzés:
Mesegyűjtő: Zsidó Domokos
A gyűjtés helye: Hertelendyfalva, (Pančevo –Vojlovica)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1887.
Meselejegyző: Zsidó Domokos
Lejegyzés módja: A tájszavaktól eltekintve nincs a nyelvjárás jelölve.
Mesemondó neve: Német Ferenc
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Hertelendyfalva, (Pančevo –Vojlovica)
A kézirat helye: Berze Nagy János hagyatéka, Herrmann Antal gyűjteményéből
A hangzóanyag helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: 1
< Közétette: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar diakrón népmese-gyűjtemény
Kötetszám: 1.
Kiadó és a kiadás helye: Forum, Újvidék
Kiadás éve: 1993.
Oldalszám: 70–71.
A mese sorszáma: —
A mese címe: A csúffá tett szerelmesek
Megjegyzés: —

Szerző: Beszédes Valéria

Kötetcím: Jávorfácska. Felsőszáz szajáni népmese
Kötetszám: —
Sorozat: Életjel könyvek
Sorozatszám: 15.
Kiadó és a kiadás helye: Életjel, Szabadka
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1978.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 99–100.
A mese címe: A pórul járt szerelmesek II.
Címadó: Beszédes Valéria
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 43.
Típus: MNK 1730C^X A tanító meg a kántor a szépasszonytól „fityfityelnek”
Megjegyzés:
Mesegyűjtő: Beszédes Valéria
A gyűjtés helye: Szaján (Sajan)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1973–74 között
Meselejegyző: Beszédes Valéria
Lejegyzés módja: A nyelvjárás csak részben van jelölve.
Mesemondó neve: Mester András
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1905.
Mesemondó születési helye: Szaján (Sajan)
Lakhelye: Szaján (Sajan)
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: Beszédes Valéria ajándékaként az újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Nincs
Újabb közlés száma: —

AaTh 1735 „Aki egyetlen jószágát Istennek adja, tízszeresen kapja vissza.” („Who Gives his Own Goods Shall Receive it Back Tenfold”)
(H 1735), (BN 1735), (ATU 1735, Sz, H)
Változatok: 4

Szerző: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar népmesék.
Kötetszám: 1.
Sorozat: ÚMNGY
Sorozatszám: XVI.
Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1984.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 478-479.
A mese címe: A szegényember és a pap
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 153.
Típus: AaTh 1735 „Aki egyetlen jószágát Istennek adja, tízszeresen kapja vissza.”

Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Matijevics Lajos
A gyűjtés helye: Magyarittabé (Novi Itabej)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 60-as évek körül
Meselejegyző: Matijevics Lajos
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Budai Éva
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1900
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Magyarittabé (Novi Itabej)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Beszédes Valéria
Kötetcím: Jávorfácska. Fél száz szajáni népmese
Kötetszám: —
Sorozat: Életjel, Szabadka
Sorozatszám: 15.
Kiadó és a kiadás helye: Életjel, Szabadka
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1978.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 90–91.
A mese címe: Ki mondd előbb jó reggelt?
Cimadó: —
A mese alcíme: —
Cimadó: —
A mese sorszáma: 39.
Típuskombináció: AaTh 1735 Aki egyetlen jószágát a Istennek adja, tízszeresen kapja vissza
Megjegyzés:
Mesegyűjtő: Beszédes Valéria
A gyűjtés helye: Szaján (Sajan)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1973–74 között
Meselejegyző: Beszédes Valéria
Lejegyzés módja: A nyelvjárás csak részben van jelölve.
Mesemondó neve: Bunford András
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1899.
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Szaján (Sajan)
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: Beszédes Valéria ajándékaként az újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Nincs
Újabb közlés száma: —

Szerző: Burány Béla
Kötetcím: Mé piros a gölya csőre? Erotikus és obszcén magyar népmesék a Délvidékről.

Kötetszám: —
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Timp, Budapest
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2007.
Folyóirat száma: —
Oldalszám:
A mese címe: A pap meg a cigány meg a nyúl
Címadó: Burány Béla
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 392.
Típus: AaTh 1735 Aki egyetlen jószágát Istennek adja, tízszeresen kapja vissza
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Burány Béla
A gyűjtés helye: Óbecse (Bečej)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 1990.
Meselejegyző: Burány Béla
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Berec József
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: 1933
Mesemondó születési helye: Péterréve (Bačko Petrovo Selo)
Lakhelye: Óbecse (Bečej)
A kézirat helye: Burány Béla magántulajdona
A hangzóanyag helye: Burány Béla magántulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Burány Béla
Kötetcím: A menyecske meg a feketerigó. 107 vajdasági magyar erotikus és obszcén népmese.
Kötetszám: —
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Bába és Társa, Szeged
Folyóirat neve:
Kiadás éve: 1997.
Folyóirat száma:
Oldalszám: 174–175.
A mese címe: Jó reggét, tisztelendő úr!
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 71.
Típus: AaTh 1735 Aki egyetlen jószágát Istennek adja, tízszeresen kapja vissza
Megjegyzés:—
Mesegyűjtő: Burány Béla
A gyűjtés helye: Törökfalva (Utrine)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 1990.
Meselejegyző: Burány Béla
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.

Mesemondó neve: Papp Jenő
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: 1942.
Mesemondó születési helye: Törökfalu (Utrine)
Lakhelye: Törökfalu (Utrine)
A kézirat helye: Burány Béla magántulajdona
A hangzóanyag helye: Burány Béla magántulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma:
< Közétette: Burány Béla
Kötetcím: Mé piros a golya csőre? Erotikus és obszcén magyar népmesék a Délvidékről.
Kötetszám:
Kiadó és a kiadás helye: Timp Kiadó, Budapest
Kiadás éve: 2007.
Oldalszám:
A mese sorszáma: 393.
A mese címe: Jó reggelt, tisztelendő úr!
Megjegyzés: —

AaTh 1737 A pap a zsákban megy az égbe (The Person is the Sack to Heaven)
(H –), (BN –), (ATU –)
Változatok: 3

Szerző: Kálmány Lajos.
Kötetcím: Hagyományok. Borbély Mihály mondása után.
Kötetszám: II.
Sorozat:
Sorozatszám:
Kiadó és a kiadás helye: Néphagyományokat-Gyűjtő Társaság, Szeged
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: é.n. (1914.)
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 116–120.
A mese címe: Tillinkó
Címadó: Borbély Mihály
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 20.
Típus: AaTh 1525A A ló, lepedő v. gyűrű ellopása + AaTh 1737 A pap a zsákban megy az égbe
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Kálmány Lajos.
A gyűjtés helye: Egyházaskér (Verbica)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1913.
Meselejegyző: Kálmány Lajos.
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Borbély Mihály
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1882 † 1953
Mesemondó születési helye: Beodra (Beodra)
Lakhelye: Egyházaskér (Verbica)
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: Nincs

A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Nincs
Újabb közlés száma: 3
< Közétette: Szende Aladár
Kötetcím: Süss, föl nap
Kötetszám: I.
Kiadás helye: Budapest
Kiadás éve: 1944.
Oldalszám: 191–196.
A mese sorszáma: 96.
A mese címe: Tillinkó
Megjegyzés: Átdolgozott változat
< Közétette: Ortutay Gyula–Katona Imre
Kötetcím: Magyar parasztnesék
Kötetszám: I.
Kiadó és a kiadás helye: Szépirodalmi könyvkiadó, Budapest,
Kiadás éve: 1951.
Oldalszám: 389–397.
A mese sorszáma: 40.
A mese címe: Tillinkó
Megjegyzés: Köznyelvre átirított szöveg.
< Közétette: Katona Imre (szerk.)
Kötetcím: Pingált szobák. Borbély Mihály meséi. Kálmány Lajos gyűjtése.
Kötetszám:
Kiadó és a kiadás helye: Forum könyvkiadó, Újvidék,
Kiadás éve: 1976.
Oldalszám: 196–204.
A mese sorszáma: 20.
A mese címe: Tillinkó
Megjegyzés: Nyelvjárási jeleket elhagyták, de a szövegen nem változtattak
< Közétette: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar diakrón népmesegyűjtemény
Kötetszám: I.
Kiadás helye: Forum, Újvidék
Kiadás éve: 1993.
Oldalszám: 194–198.
A mese sorszáma: —
A mese címe: Tillinkó
Megjegyzés: A magyar parasztnesék megjelent szövegének átvétele.

Szerző: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar népmesék.
Kötetszám: I.
Sorozat: ÚMNGY
Sorozatszám: XVI.
Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1984.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 326–328.
A mese címe: A tüzes tolvaj Tillinkó
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 66.

Tipuskombináció: AaTh 1525A A ló, lepedő v. gyűrű ellopása + AaTh 1737 A pap a zsákban
megy az égbe

Megjegyzés: —

Mesegyűjtő: Penavin Olga

A gyűjtés helye: Zenta (Senta)

Megye: Bács-Bodrog

A gyűjtés ideje: 60-as évek körül

Meselejegyző: Penavin Olga

Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.

Mesemondó neve: Döme István

Mesemondó leánykori neve: —

Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1900

Mesemondó születési helye: —

Lakhelye: Zenta (Senta)

A kézirat helye: A budapesti Néprajzi Múzeum Ethnológiai Adattára 5542 számú kézírata (74–76.) és az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára.

A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára

A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —

A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —

Újabb közlés száma: —

Szerző: Raffai Judit

Kötet cím: A Rézmonyos. Ludasi népmesék.

Kötetszám: —

Sorozat: Nyomaink

Sorozatszám: IV.

Kiadó és a kiadás helye: Palics–Ludas, Szabadka

Folyóirat neve: —

Kiadás éve: 2000.

Folyóirat száma: —

Oldalszám: 77–79.

A mese címe: Tilinkó

Címadó: Szücs László

A mese alcíme: —

Címadó: —

A mese sorszáma: —

Tipuskombináció: AaTh 1525A A ló, a lepedő v. gyűrű ellopása + AaTh 1737 A pap a zsákban
megy az égbe

Megjegyzés:

Mesegyűjtő: Raffai Judit, Zanin Csaba

A gyűjtés helye: Hajdújárás (Hajdukovo)

Megye: Bács-Bodrog

A gyűjtés ideje: 1990.

Meselejegyző: Raffai Judit

Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.

Mesemondó neve: Szücs László

Mesemondó leánykori neve: —

Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1922 † 1998

Mesemondó születési helye: Hajdújárás (Hajdukovo)

Lakhelye: Ludas (Šupljak)

A kézirat helye: Raffai Judit tulajdona

A hangzóanyag helye: Raffai Judit tulajdona

A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Kiss Lajos Néprajzi Társaság, Szabadka;

Hagyományok Háza, Budapest

A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Raffai Judit tulajdona

Újabb közlés száma: 1
< Szerző: Raffai Judi
Kötetcím: A mesélő ember. Szücs László bácskai parasztember meséi.
Kötetszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Osiris, Budapest
Kiadás éve: 2001.
Oldalszám: 44–46.
A mese sorszáma: 14.
A mese címe: Tilinkó
Megjegyzés: —

AaTh 1750A A tanulni küldött kutya (Sending a Dog to be Educated)
(H –), (BN –), (ATU 1750A)
Változatok: 1

Szerző: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar népmesék.
Kötetszám: II.
Sorozat: ÜMNGY
Sorozatszám: XVI.
Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1984.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 40–41.
A mese címe: A plébános kutyája
Címadó: A mesemondó
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 14.
Típus: AaTh 1750A A tanulni küldött kutya
Megjegyzés:
Mesegyűjtő: A becsei vetélkedő anyaga, középiskolás diákok gyűjtése.
A gyűjtés helye: Óbecse (Bečej)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 70-es évek körül
Meselejegyző: A becsei vetélkedő anyaga, középiskolás diákok jegyezték le.
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Józsa Mátyás
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: A gyűjtés idején 90 éves.
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Óbecse (Bečej)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

AaTh 1777A^x A rossz gyóntatószék (I Can't Hear You)
(H –), (BN –), (ATU 1777*, H)
Változatok: 4

Szerző: Burány Béla
Kötetcím: Mé piros a gólya csőre? Erotikus és obszcén magyar népmesék a Délvidékről.

Kötetszám: —
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Timp, Budapest
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2007.
Folyóirat száma: —
Oldalszám:
A mese címe: Itt nem hallani I.
Címadó: Burány Béla
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 402.
Típus: AaTh 1777A^x A rossz gyóntatószék
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Burány Béla
A gyűjtés helye: Óbecse (Bečej)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 1990.
Meselejegyző: Burány Béla
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Berec József
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: 1933
Mesemondó születési helye: Péterréve (Bačko Petrovo Selo)
Lakhelye: Óbecse (Bečej)
A kézirat helye: Burány Béla magántulajdona
A hangzóanyag helye: Burány Béla magántulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Burány Béla
Kötetcím: Mé piros a golya csőre? Erotikus és obszcén magyar népmesék a Délvidékről.
Kötetszám: —
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Timp, Budapest
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2007.
Folyóirat száma: —
Oldalszám:
A mese címe: Erü nem lehet hallani!
Címadó: Burány Béla
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 403.
Típus: AaTh 1777A^x A rossz gyóntatószék
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Burány Béla
A gyűjtés helye: Felsőhegy (Gornji Breg)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 1978.
Meselejegyző: Burány Béla
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.

Mesemondó neve: Bicskei László
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: 1924.
Mesemondó születési helye: Felsőhegy (Gornji Breg)
Lakhelye: Felsőhegy (Gornji Breg)
A kézirat helye: Burány Béla magántulajdona
A hangzóanyag helye: Burány Béla magántulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Burány Béla
Kötet cím: Mé pirok a golya csőre? Erotikus és obszcén magyar népmesék a Délvidékről.
Kötetszám: —
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Timp, Budapest
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2007.
Folyóirat száma: —
Oldalszám:
A mese címe: Itt nem hallani! II.
Címadó: Burány Béla
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 404.
Típus: AaTh 1777A⁺ A rossz gyóntatószék
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Burány Béla
A gyűjtés helye: Felsőhegy (Gornji Breg)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 1978.
Meselejegyző: Burány Béla
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Molnár Ferenc
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: 1931.
Mesemondó születési helye: Felsőhegy (Gornji Breg)
Lakhelye: Felsőhegy (Gornji Breg)
A kézirat helye: Burány Béla magántulajdona
A hangzóanyag helye: Burány Béla magántulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Burány Béla
Kötet cím: A legkisebb királylány kívánsága. 88 vajdasági erotikus és obszcén népmese.
Kötetszám: —
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Képzőművészeti Kiadó, Budapest
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1990.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 158–160.

A mese címe: Cseréljünk helyet!
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 80.
Típus: AaTh 1777A^x A rossz gyóntatószék
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Burány Béla
A gyűjtés helye: Csóka (Čoka)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1985.
Meselejegyző: Burány Béla
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Klára
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: 1925.
Mesemondó születési helye: Csóka (Čoka)
Lakhelye: Csóka (Čoka)
A kézirat helye: Burány Béla magántulajdona
A hangzóanyag helye: Burány Béla magántulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: 1.
< Kézeltette: Burány Béla
Kötetcím: Mé piros a gólya csőre? Erotikus és obszcén magyar népmesék a Délvidékről.
Kötetszám:
Kiadó és a kiadás helye: Timp Kiadó, Budapest
Kiadás éve: 2007.
Oldalszám:
A mese sorszáma: 405.
A mese címe: Cseréljünk helyet!
Megjegyzés: —

AaTh 1805^x A vörös hajú gyerekek (The Priest's Children)
(H –), (BN –), (ATU 1805*)
Változatok: 2

Szerző: Burány Béla
Kötetcím: Mé piros a gólya csőre? Erotikus és obszcén magyar népmesék a Délvidékről.
Kötetszám: —
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Timp, Budapest
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2007.
Folyóirat száma: —
Oldalszám:
A mese címe: A jázovai vörös pap meg a nyilvános gyónás
Címadó: Burány Béla
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 423.
Típus: AaTh 1805^x A vörös hajú gyerekek
Megjegyzés:
Mesegyűjtő: Burány Béla

A gyűjtés helye: Mohol (Mol)
Megye: Bács–Bodrog
A gyűjtés ideje: —
Meselejegyző: Burány Béla
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Gyarmat György
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: 1913†1988
Mesemondó születési helye: Mohol (Mol)
Lakhelye: Mohol (Mol)
A kézirat helye: Burány Béla magántulajdona
A hangzóanyag helye: Burány Béla magántulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Burány Béla
Kötet cím: Mé piros a golya csőre? Erotikus és obszcén magyar népmesék a Délvidékről.
Kötetszám: —
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Timp, Budapest
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2007.
Folyóirat száma: —
Oldalszám:
A mese címe: A cigány meg a pap zsebőrája
Címadó: Burány Béla
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 424.
Tipuskombináció: AaTh 1807A₁ A cigány gyónása + AaTh 1805^x A vörös hajú gyerekek
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Burány Béla
A gyűjtés helye: Zenta (Senta)
Megye: Bács–Bodrog
A gyűjtés ideje: —
Meselejegyző: Burány Béla
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Tóth László
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Zenta (Senta)
A kézirat helye: Burány Béla magántulajdona
A hangzóanyag helye: Burány Béla magántulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

AaTh 1807A₁ A cigány gyónása (Owner Has Refused to Accept It)
(H –), (BN –), (ATU 1807A)
Változatok: 2

Szerző: Burány Béla

Kötet cím: Mé piros a gólya csőre? Erotikus és obszcén magyar népmesék a Délvidékről.

Kötetszám: —

Sorozat: —

Sorozatszám: —

Kiadó és a kiadás helye: Timp, Budapest

Folyóirat neve: —

Kiadás éve: 2007.

Folyóirat száma: —

Oldalszám:

A mese címe: A cigány meg a pap zsebőrája

Címadó: Burány Béla

A mese alcíme: —

Címadó: —

A mese sorszáma: 424.

Tipuskombináció: AaTh 1807A₁ A cigány gyónása + AaTh 1806^s A vörös hajú gyerekek

Megjegyzés: —

Mesegyűjtő: Burány Béla

A gyűjtés helye: Zenta (Senta)

Megye: Bács-Bodrog

A gyűjtés ideje: —

Meselejegyző: Burány Béla

Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.

Mesemondó neve: Tóth László

Mesemondó leánykori neve: —

Mesemondó születési éve: —

Mesemondó születési helye: —

Lakhelye: Zenta (Senta)

A kézirat helye: Burány Béla magántulajdona

A hangzóanyag helye: Burány Béla magántulajdona

A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —

A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —

Újabb közlés száma: —

Szerző: Burány Béla

Kötet cím: Mé piros a gólya csőre? Erotikus és obszcén magyar népmesék a Délvidékről.

Kötetszám: —

Sorozat: —

Sorozatszám: —

Kiadó és a kiadás helye: Timp, Budapest

Folyóirat neve: —

Kiadás éve: 2007.

Folyóirat száma: —

Oldalszám:

A mese címe: A cigány meg a szent malaszt

Címadó: Burány Béla

A mese alcíme: —

Címadó: —

A mese sorszáma: 428.

Tipus:

Megjegyzés: AaTh 1807 A cigány gyónása ?

Mesegyűjtő: Burány Béla

A gyűjtés helye: Mohol (Mol)

Megye: Bács-Bodrog

A gyűjtés ideje: 1978.

Meselejegyző: Burány Béla

Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Vlasity Károly
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: 1924.
Mesemondó születési helye: Mohol (Mol)
Lakhelye: Mohol (Mol)
A kézirat helye: Burány Béla magántulajdona
A hangzóanyag helye: Burány Béla magántulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

AaTh 1807 B Aludni isten lányával (Sleeping with God's Daughters)
(H -), (BN -), (ATU 1807B)
Változatok: 1

Szerző: Burány Béla
Kötet cím: Szomjas a vakló. 66 vajdasági magyar erotikus népmese.
Kötetszám: —
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Képzőművészeti Kiadó, Budapest
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1988.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 74–75.
A mese címe: A pap három tiltása
Címadó: Burány Béla
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 29.
Típus: AaTh 1807 B Aludni isten lányával
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Burány Béla
A gyűjtés helye: Oromhegyes (Trešnjevac)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 1979.
Meselejegyző: Burány Béla
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Jeromozovics János
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: 1909†1992
Mesemondó születési helye: Oromhegyes (Trešnjevac)
Lakhelye: Oromhegyes (Trešnjevac)
A kézirat helye: Burány Béla magántulajdona
A hangzóanyag helye: Burány Béla magántulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: 1.
< Közéttette: Burány Béla
Kötet cím: Mé piros a golya csőre? Erotikus és obszcén magyar népmesék a Délvidékről.
Kötetszám:
Kiadó és a kiadás helye: Timp Kiadó, Budapest
Kiadás éve: 2007.
Oldalszám:

A mese sorszáma: 436.
A mese címe: A pap három tiltása
Megjegyzés: —

AaTh 1829 Az eleven szentszobor (Living Parson Acts as Image of Saints)
(H -), (BN -), (ATU 1829)
Változatok: 2

Szerző: Burány Béla
Kötet cím: A menyecske meg a feketerigó. 107 vajdasági magyar erotikus és obszcén népmese.
Kötetszám: —
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Bába és Társa, Szeged
Folyóirat neve:
Kiadás éve: 1997.
Folyóirat száma:
Oldalszám: 113–114.
A mese címe: A Szentantal vót!
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 22.
Típuskombináció: AaTh 1829A^X A tejfőlös szájú szent + AaTh 1829 Az eleven szentszobor
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Burány Béla
A gyűjtés helye: Zenta (Senta)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 1990.
Mesелеjegyző: Burány Béla
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Farkas Antalné
Mesemondó leánykori neve: Vince Franciska
Mesemondó születési éve: 1932.
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Zenta (Senta)
A kézirat helye: Burány Béla magántulajdona
A hangzóanyag helye: Burány Béla magántulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: 1
< Kötétette: Burány Béla
Kötet cím: Mé piros a golya csőre? Erotikus és obszcén magyar népmesék a Délvidékről.
Kötetszám:
Kiadó és a kiadás helye: Timp Kiadó, Budapest
Kiadás éve: 2007.
Oldalszám:
A mese sorszáma: 439.
A mese címe: A Szentantal vót!
Megjegyzés: —

Szerző: Beszédes Valéria
Kötet cím: Seregék szárnyán. Szöcs Boldizsár meséi
Kötetszám: —
Sorozat: Életjel könyvek

Sorozatszám: 115.
Kiadó és a kiadás helye: Életjel, Szabadka
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2005.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 120.
A mese címe: Szent Pál és az olájak
Címadó: Szócs Boldizsár
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 39.
Típus: AaTh 1829 Az eleven szentszobor
Megjegyzés: Azért állítanak az új templomba szobor helyett embert a templomszentelés idejére, mert a szobor nem készül el időre.
Mesegyűjtő: Beszédes Valéria
A gyűjtés helye: Szabadka (Subotica)
Megye: Temes
A gyűjtés ideje: 1996–2001
Meselejtő: Beszédes Valéria
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Szócs Boldizsár
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1911 † 2001
Mesemondó születési helye: Székelykeve (Skorenovac)
Lakhelye: Székelykeve (Skorenovac)
A kézirat helye: Beszédes Valéria tulajdona
A hangzóanyag helye: Beszédes Valéria tulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

AaTh 1829A^X A tejfőlös szájú szent (Saint's Image Smearred with Milk)
(H –), (BN 1789*, (ATU 1572A*))
Változatok: 1

Szerző: Burány Béla
Kötetcím: A menyecske meg a feketehergő. 107 vajdasági magyar erotikus és obszcén népmese.
Kötetszám: —
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Bába és Társa, Szeged
Folyóirat neve:
Kiadás éve: 1997.
Folyóirat száma:
Oldalszám: 113–114.
A mese címe: A Szentantal vót!
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 22.
Típuskombináció: AaTh 1829A^X A tejfőlös szájú szent + AaTh 1829 Az eleven szentszobor
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Burány Béla
A gyűjtés helye: Zenta (Senta)
Megye: Bács-Bodrog

A gyűjtés ideje: 1990.
Meselejegyző: Burány Béla
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Farkas Antalné
Mesemondó leánykori neve: Vince Franciska
Mesemondó születési éve: 1932.
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Zenta (Senta)
A kézirat helye: Burány Béla magántulajdona
A hangzóanyag helye: Burány Béla magántulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: 1
< Közétette: Burány Béla
Kötetcím: Mé piros a golya csőre? Erotikus és obszcén magyar népmesék a Délvidékről.
Kötetszám:
Kiadó és a kiadás helye: Timp Kiadó, Budapest
Kiadás éve: 2007.
Oldalszám:
A mese sorszám: 439.
A mese címe: A Szentantal vót!
Megjegyzés: —

MNK 1833B^x „Hát a fiú hol maradt?”(„What about the Son?”)
(H –), (BN –), (ATU 1833B)
Változatok: 2

Szerző: Zöldy Pál
Kötetcím: Topolya prózai néphagyománya
Kötetszám: —
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Kézirat
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1968
Folyóiratszám: —
Oldalszám: 21.
A mese címe: A cigány imáccsága
Címadó: Zöldy Pál
A mese alcíme: —
Címadó: —
Sorszám: 19.
Típus: MNK 1833B^x „Hát a fiú hol maradt?”
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Zöldy Pál
Gyűjtés helye: Topolya (Bačka Topola)
Megye: Bács-Bodrog
Gyűjtés ideje: 1960-as években leírt szöveg az 1900-as évekbeli emlékek alapján.
Meselejegyző: Zöldy Pál
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: —
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: —
Mesemondó születési helye: —

Lakhelye: Topolya (Bačka Topola)
A kézirat helye: A kézirat megtalálható a budapesti Néprajzi Múzeum Ethnológiai Adattárában
15797 számon és a Topolyai Múzeumban.
A hangzóanyag helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Beszédes Valéria
Kötetcím: Jávorfácska. Fél száz szajáni népmese
Kötetszám: —
Sorozat: Életjel könyvek
Sorozatszám: 15.
Kiadó és a kiadás helye: Életjel, Szabadka
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1978.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 92.
A mese címe: Imádkozni tanuló cigány
Címadó: Beszédes Valéria
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 40.
Típuskombináció: MNK 1833B^X Hát a fiú hol maradt?
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Beszédes Valéria
A gyűjtés helye: Szaján (Sajan)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1973–74 között
Meselejegyző: Beszédes Valéria
Lejegyzés módja: A nyelvjárás csak részben van jelölve.
Mesemondó neve: Szabó Etel
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1912.
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Szaján (Sajan)
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: Beszédes Valéria ajándékaként az újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom
Tanszék adattára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Nincs
Újabb közlés száma: —

MNK 1833 C^X Isten akarja, a kapanyél is elsül („If God Wishes, Even the Hoe Handle may
Eire”)
(H →), (BN →), (ATU →)
Változatok: 1

Szerző: Burány Béla
Kötetcím: Mé piroas a gólya csőre? Erotikus és obszcén magyar népmesék a Délvidékről.
Kötetszám: —
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Timp, Budapest
Folyóirat neve: —

Kiadás éve: 2007.
Folyóirat száma: —
Oldalszám:
A mese címe: A pap meg a cigány vadászaton
Címadó: Burány Béla
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 391.
Tipuskombináció: MNK 1833 C^x Isten akarja, a kapanyél is elsül + AaTh 1626 Ki álmodik szebbet?
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Burány Béla
A gyűjtés helye: Felsőhegy (Gornji Breg)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 1978.
Meselejegyző: Burány Béla
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Bicskei László
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: 1924.
Mesemondó születési helye: Felsőhegy (Gornji Breg)
Lakhelye: Felsőhegy (Gornji Breg)
A kézirat helye: Burány Béla magántulajdona
A hangzóanyag helye: Burány Béla magántulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

AaTh 1837 A szentlélek (The Parson to Let a Dove Fly in the Church)
(H –), (BN 1837I*), (ATU 1837)
Változatok: 2

Szerző: Burány Béla
Kötet cím: Mé piros a golya csőre? Erotikus és obszcén magyar népmesék a Délvidékről.
Kötetszám: —
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Timp, Budapest
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2007.
Folyóirat száma: —
Oldalszám:
A mese címe: Szentlélek - galamb
Címadó: Burány Béla
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 444.
Típus: AaTh 1837 A szentlélek (eltérő változat)
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Burány Béla
A gyűjtés helye: Mohol (Mol)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 1978.
Meselejegyző: Burány Béla
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.

Mesemondó neve: Vlasity Károly
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: 1924.
Mesemondó születési helye: Mohol (Mol)
Lakhelye: Mohol (Mol)
A kézirat helye: Burány Béla magántulajdona
A hangzóanyag helye: Burány Béla magántulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Burány Béla
Kötet cím: Mé piros a golya csőre? Erotikus és obszcén magyar népmesék a Délvidékről.
Kötetszám: —
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Timp, Budapest
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2007.
Folyóirat száma: —
Oldalszám:
A mese címe: Szentlélek galamb képiben
Címadó: Burány Béla
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 445.
Típus: AaTh 1837 A szentlélek (eltérő változat)
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Burány Béla
A gyűjtés helye: Zenta (Senta)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 1984.
Meselejegyző: Burány Béla
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Szél Antal
Mesemondó leánykori neve:
Mesemondó születési éve: 1932 † 1997
Mesemondó születési helye: Oromhegyes (Trešnjevac)
Lakhelye: Zenta (Senta)
A kézirat helye: Burány Béla magántulajdona
A hangzóanyag helye: Burány Béla magántulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

MNK 1848A^X Bűnökért gyertyát (Candles for Sins)
(H –), (BN –), (ATU 1848)
Változatok: 2

Szerző: Burány Béla
Kötet cím: Mé piros a golya csőre? Erotikus és obszcén magyar népmesék a Délvidékről.
Kötetszám: —
Sorozat: —
Sorozatszám: —

Kiadó és a kiadás helye: Timp, Budapest
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2007.
Folyóirat száma: —
Oldalszám:
A mese címe: Annyi gyertyát
Címadó: Burány Béla
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 442.
Típus: MNK 1848^X Bűnökért gyertyát
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Burány Béla
A gyűjtés helye: Ada (Ada)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 1987.
Meselejegyző: Burány Béla
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Sebők Sándor
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: 1931
Mesemondó születési helye: Ada (Ada)
Lakhelye: Ada (Ada)
A kézirat helye: Burány Béla magántulajdona
A hangzóanyag helye: Burány Béla magántulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Burány Béla
Kötet cím: Mé piros a golya csőre? Erotikus és obszcén magyar népmesék a Délvidékről.
Kötetszám: —
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Timp, Budapest
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2007.
Folyóirat száma: —
Oldalszám:
A mese címe: Annyi szál gyertyát
Címadó: Burány Béla
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 443.
Típus: MNK 1848^X Bűnökért gyertyát
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Burány Béla
A gyűjtés helye: Felsőhegy (Gornji Breg)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 1978.
Meselejegyző: Burány Béla
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Bicskei László
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: 1924.

Mesemondó születési helye: Felsőhegy (Gornji Breg)
Lakhelye: Felsőhegy (Gornji Breg)
A kézirat helye: Burány Béla magántulajdona
A hangzóanyag helye: Burány Béla magántulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

HAZUGSÁGMESÉK TÍPUSAI (AaTh 1875–1999)

AaTh 1875 A fiú a hordóban (The Boy on the Wolf's Tail)

(H 1875), (BN 1875), (ATU 1875, Sz, H)

Változatok: 2

Szerző: Banó István – Dömötör János (szerk.)
Kötet cím: Régi magyar népmesék Berze Nagy János hagyatékából
Kötetszám: —
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Tudományos Ismeretterjesztő Társulat Baranya megyei szervezete, Pécs
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1960.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 223–224.
A mese címe: A szolgálgyerek mint macska
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: —
Típusa: AaTh 1875 A fiú a hordóban
Megjegyzés:
Mesegyűjtő: Zsidó Domokos
A gyűjtés helye: Hertelendyfalva, (Pančevo –Vojlovica)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1887.
Meselejegyző: Zsidó Domokos
Lejegyzés módja: A tájszavaktól eltekintve nincs a nyelvjárás jelölve.
Mesemondó neve: —
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Hertelendyfalva, (Pančevo –Vojlovica)
A kézirat helye: Berze Nagy János hagyatéka, Herrmann Antal gyűjteményéből
A hangzóanyag helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Papp Árpád
Kötet cím: Vajdasági Magyarok Néprajzi Atlasza. CD
Kötetszám: —
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Kiss Lajos Néprajzi Társaság, Szabadka

Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2002.
Folyóiratszám: —
Oldalszám: —
A mese címe: Cím nélkül
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
Sorszám: —
Típus: MNK 1961F₁^x A szolga (gyerek) lovat legeltet + AaTh 1875 A fiú a hordóban
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Nagy Abonyi Ágnes
Gyűjtés helye: Felsőhegy (Gornji Breg)
Megye: Bács-Bodrog
Gyűjtés ideje: 1999–2001 között
Meselejegyző: Papp Árpád
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Ördög Sándor
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: 1921.
Mesemondó születési helye: Felsőhegy (Gornji Breg)
Lakhelye: Felsőhegy (Gornji Breg)
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: Kiss Lajos Néprajzi Társaság archívuma
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

AaTh 1881 Az embert madarak viszik a levegőben(The Man_Carried through the Air by Geese)

(H –), (BN –), (ATU 1881, H)

Változatok: 1

Szerző: Beszédes Valéria
Kötetcím: Szócs Boldizsár meséi
Kötetszám: —
Sorozat: Népmesetár
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Hagyományok Háza, Budapest
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2004.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 83.
A mese címe: Seregék
Címadó: Szócs Boldizsár
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: —
Típuskombináció: AaTh 1881 Az embert madarak viszik a levegőben + AaTh 1962 Apám lakodalma (IV, V)
Megjegyzés:.
Mesegyűjtő: Beszédes Valéria
A gyűjtés helye: Szabadka (Subotica)
Megye: Temes
A gyűjtés ideje: 1996–2001

Meselejegyző: Beszédes Valéria
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Szöcs Boldizsár
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1911 † 2001
Mesemondó születési helye: Székelykeve (Skorenovac)
Lakhelye: Székelykeve (Skorenovac)
A kézirat helye: Beszédes Valéria tulajdona
A hangzóanyag helye: Szöcs Boldizsár meséi, 2004. Budapest, Hagyományok Háza
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: 1
< Közétette: Beszédes Valéria
Kötetcím: Seregék szárnyán. Szöcs Boldizsár meséi
Kötetszám: —
Kiadás helye: Életjel, Szabadka
Kiadás éve: 2005.
Oldalszám: 173.
A mese sorszáma: 85.
A mese címe: Seregék szárnyán
Megjegyzés: Két különböző alkalommal elmondott, tipológiaiilag azonos változat.

AaTh 1882A A fiú hazaszalad fejszéért, hogy kivágja fejét (kezét stb.) a fa odvából (Man Caught in Log (cleft tree) Goes Home to Get Axe)

(H 1878), (BN 1961*), (ATU 1882A, Sz)

Változatok: 3

Szerző: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar népmesék.
Kötetszám: I.
Sorozat: ÚMNGY
Sorozatszám: XVI.
Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1984.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 428–429.
A mese címe: Csalimesék
Címadó: Penavin Olga
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 107.
Tipuskombináció: AaTh 1962 Apám lakodalma (I, II, III.) + AaTh 1961B^X Rázom a diót, hull a magyaró... (I, II, III, IV.) + AaTh 1882A A fiú hazaszalad fejszéért, hogy kivágja fejét (kezét stb.) a faodvából
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Penavin Olga
A gyűjtés helye: Horgos (Horgoš)
Megye: Csongrád
A gyűjtés ideje: 60-as évek körül
Meselejegyző: Penavin Olga
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Kiss Miska (pásztor)
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1896.

Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Horgos (Horgoš)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Penavin Olga
Kötet cím: Jugoszláviai magyar diakrón népmesegyűjtemény
Kötetszám: II.
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye Forum, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1995.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 19.
A mese címe: Csali mese (Volt nekem egy édésapám...)
Cimadó: —
A mese alcíme: —
Cimadó: —
A mese sorszáma: —
Típuskombináció: AaTh 1962 Apám lakodalma (I., II., III.) + AaTh 1961B^X Rázom a diót, hull a mogoró... (I., II., III., IV.) + AaTh 1882A A fiú hazaszalad fejszéért, hogy kivágja fejét (kezét stb.) a faodúból
Megjegyzés: Szórol-szóra azonos Penavin Olga Jugoszláviai magyar népmesék I. 107. számú szövegével. Itt mesemondóként Kiss Miska (pásztor) van feltüntetve.
Mesegyűjtő: Penavin Olga
A gyűjtés helye: Horgos (Horgoš)
Megye: Csongrád
A gyűjtés ideje: 1989–1990 között
Meselejegyző: Penavin Olga
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Mészáros József
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Horgos (Horgoš)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Penavin Olga
Kötet cím: Jugoszláviai magyar diakrón népmesegyűjtemény
Kötetszám: II.
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye Forum, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1995.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 19.

A mese címe: Csali mese (Volt nekem egy édésapám...)

Címadó: —

A mese alcíme: —

Címadó: —

A mese sorszáma: —

Tipuskombináció: AaTh 1962 Apám lakodalma (I., II., III.) + AaTh 1961B^X Rázom a diót, hull a mogyoró... (I., II., III., IV.) + AaTh 1882A A fiú hazaszalad fejszéért, hogy kivágja fejét (kezét stb.) a faodúból

Megjegyzés: Szórol-szóra azonos Penavin Olga Jugoszláviai magyar népmesék I. 107. számú szövegével. Itt mesemondóként Kiss Miska (pásztor) van feltüntetve.

Mesegyűjtő: Penavin Olga

A gyűjtés helye: Horgos (Horgoš)

Megye: Csongrád

A gyűjtés ideje: 1989–1990 között

Meselejegyző: Penavin Olga

Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.

Mesemondó neve: Mészáros József

Mesemondó leánykori neve: —

Mesemondó születési éve: —

Mesemondó születési helye: —

Lakhelye: Horgos (Horgoš)

A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára

A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára

A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —

A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —

Újabb közlés száma: —

MNK 1886, Az ember nyáridőben koponyájával töri be a jeget, hogy inni tudjon (In the Summer Man Breaks Ice with his Skull to Be Able to Drink)

(H –), (BN –), (ATU –)

Változatok: 2

Szerző: Burány Béla

Kötet cím: Mé piros a golya csőre? Erotikus és obszcén magyar népmesék a Délvidékről.

Kötetszám: —

Sorozat: —

Sorozatszám: —

Kiadó és a kiadás helye: Timp, Budapest

Folyóirat neve: —

Kiadás éve: 2007.

Folyóirat száma: —

Oldalszám: —

A mese címe: Csali mese

Címadó: —

A mese alcíme: —

Címadó: —

A mese sorszáma: 472.

Tipuskombináció: MNK 1886, Az ember nyáridőben koponyájával töri be a jeget, hogy inni tudjon + MNK 1889K₁ Égbenjárás keresztapáért /anyáért

Megjegyzés: —

Mesegyűjtő: Burány Béla

A gyűjtés helye: Csóka (Čoka)

Megye: Torontál

A gyűjtés ideje: 1972.

Meselejegyző: Burány Béla

Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Korponai Mihály
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: 1901.
Mesemondó születési helye: Csóka (Čoka)
Lakhelye: Csóka (Čoka)
A kézirat helye: Burány Béla magántulajdona
A hangzóanyag helye: Burány Béla magántulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Penavin Olga
Kötetecím: Jugoszláviai magyar diakrón népmese gyűjtemény
Kötetszám: II.
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye Forum, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1995.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 138–139.
A mese címe: Hazudó mese
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: —
Tipuskombináció: AaTh 1962 Apám lakodalma (II., III.) + MNK 1886, Az ember nyáridőben koponyájával töri be a jeget, hogy inni tudjon + AaTh 1961A^X Lagziban multság
Megjegyzés: —
Mese gyűjtő: Penavin Olga,
A gyűjtés helye: Temerin (Temerin)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 1989–1990 között
Meselejegyző: Csorba Béla
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Mészáros Imre
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Temerin (Temerin)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

MNK 1886; Az ember a fejét dübükkölő fának használja (Man Uses His Head as a Stick to Pound With)

(H –), (BN –), (ATU –)

Változatok: 1

Szerző: Penavin Olga
Kötetecím: Jugoszláviai magyar népmesék.
Kötetszám: II.

Sorozat: ÚMNGY
Sorozatszám: XVI.
Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1984.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 32–33.
A mese címe: Hazudós mese
Címadó: A mesemondó
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 7.
Tipuskombináció: AaTh 1962 Apám lakodalma + MNK 1886₂ Az ember a fejét dübückölő fának használja +AaTh 1960L A nagy tojás (dinnye) + MNK 1960L₁ A nagy tők
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: A becsei vetélkedő anyaga, középiskolás diákok gyűjtése.
A gyűjtés helye: Temerin (Temerin)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 70-es évek körül
Meselejegyző: A becsei vetélkedő anyaga, középiskolás diákok jegyezték le.
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Kovács Imre
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: A gyűjtés idején 50 éves
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: —
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

MNK 1889D₁ Fa nő ki a lóból (szarvasból), az égig ér (Tree Grows Out Of a Horse/Deer and Reaches the Sky)

(H –), (BN –), (ATU 1890F)

Változatok: 1

Szerző: Beszédés Valéria
Kötet cím: Seregék szárnyán. Szöcs Boldizsár meséi
Kötetszám: —
Sorozat: Életjel könyvek
Sorozatszám: 115.
Kiadó és a kiadás helye: Életjel, Szabadka
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2005.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 133.
A mese címe: Cim nélkül
Címadó: Szöcs Boldizsár
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 52.
Típus: MNK 1889D₁ Fa nő ki a lóból (szarvasból), az égig ér
Megjegyzés: Több típusnak vehető egység kapcsolódik egy hazugságmesévé. Az alap kiindulás a törökök megölése.

Mesegyűjtő: Beszédes Valéria
A gyűjtés helye: Szabadka (Subotica)
Megye: Temes
A gyűjtés ideje: 1996–2001
Meselejegyző: Beszédes Valéria
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Szócs Boldizsár
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1911 † 2001
Mesemondó születési helye: Székelykeve (Skorenovac)
Lakhelye: Székelykeve (Skorenovac)
A kézirat helye: Beszédes Valéria tulajdona
A hangzóanyag helye: Beszédes Valéria tulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

MNK 1889K₁ Égbenjárás keresztapáért /anyáért (Going to Heaven for Godfather (Godmother))

(H –), (BN –), (ATU 1889E)

Változatok: 1

Szerző: Burány Béla
Kötetcím: Mé piros a golya csőre? Erotikus és obszcén magyar népmesék a Délvidékről.
Kötetszám: —
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Timp, Budapest
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2007.
Folyóirat száma: —
Oldalszám:
A mese címe: Csali mese
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 472.
Tipuskombináció: MNK 1886₁ Az ember nyáridőben koponyájával töri be a jeget, hogy inni tudjon + MNK 1889K₁ Égbenjárás keresztapáért /anyáért
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Burány Béla
A gyűjtés helye: Csóka (Čoka)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1972.
Meselejegyző: Burány Béla
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Korponai Mihály
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: 1901.
Mesemondó születési helye: Csóka (Čoka)
Lakhelye: Csóka (Čoka)
A kézirat helye: Burány Béla magántulajdona
A hangzóanyag helye: Burány Béla magántulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —

Újabb közlés száma: —

AaTh 1920A₁ A nagy káposzta és az óriási üst (The Big Cabbage and the Huge Cauldron)
(H –), (BN 1960), (ATU 1920A, Sz, H)

Változatok: 1

Szerző: Raffai Judit

Kötet cím: A mesélő ember. Szücs László bácskai parasztember meséi.

Kötetszám: —

Sorozat: Magyar népköltészet tára

Sorozatszám: —

Kiadó és a kiadás helye: Osiris, Budapest

Folyóirat neve: —

Kiadás éve: 2001.

Folyóirat száma: —

Oldalszám: 56.

A mese címe: Kubin Pista hazudozása I.

Címadó: Szücs László

A mese alcíme: —

Címadó: —

A mese sorszáma: 17.

Tipuskombináció: AaTh 1920A₁ A nagy káposzta és az óriási üst

Megjegyzés:

Mesegyűjtő: Raffai Judit, Zanin Csaba

A gyűjtés helye: Hajdújárás (Hajdukovo)

Megye: Bács-Bodrog

A gyűjtés ideje: 1993.

Meselejegyző: Raffai Judit

Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.

Mesemondó neve: Szücs László

Mesemondó leánykori neve: —

Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1922 † 1998

Mesemondó születési helye: Hajdújárás (Hajdukovo)

Lakhelye: Ludas (Šupljak)

A kézirat helye: Raffai Judit tulajdona

A hangzóanyag helye: Raffai Judit tulajdona

A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Kiss Lajos Néprajzi Társaság, Szabadka;

Hagyományok Háza, Budapest

A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Raffai Judit tulajdona

Újabb közlés száma: 1

< Szerző: Raffai Judit

Kötet cím: A mesélő ember. Szücs László bácskai parasztember meséi.

Kötetszám: —

Kiadó és a kiadás helye: Osiris, Budapest

Kiadás éve: 2001.

Oldalszám: 56.

A mese sorszáma: 18.

A mese címe: Kubin Pista hazudozása I.

Megjegyzés: —

AaTh 1920G Az óriási méh és a szokásos méretű kaptár (The Great Bee and the Small Beehive)

(H –), (BN –), (ATU 1889L)

Változatok: 1

Szerző: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar diakrón népmese gyűjtemény
Kötetszám: II.
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Forum, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1995.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 290.
A mese címe: Ki tud nagyobb hazudni?
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: —
Típuskombináció: MNK 1920J^X A trágyahordó tévedése + AaTh 1920G Az óriási méh és a szokásos méretű kaptár (eltérő változatú)
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Penavin Olga
A gyűjtés helye: Magyarittabé (Novi Itabey)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1989–1990 között
Meselejegyző: Penavin Olga
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Juhász Péter
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Magyarittabé (Novi Itabey)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

MNK 1920F^X Gyors lovak (Fast Horses)

(H –), (BN –), (ATU 1920)

Változatok: 1

Szerző: Raffai Judit
Kötetcím: A mesélő ember. Szűcs László bácskai parasztember meséi.
Kötetszám: —
Sorozat: Magyar népköltészet tára
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Osiris, Budapest
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2001.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 56.
A mese címe: Kubin Pista hazudozása II.
Címadó: Szűcs László
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 18.
Típuskombináció: MNK 1920F^X Gyors lovak

Megjegyzés:
Mesegyűjtő: Raffai Judit, Zanin Csaba
A gyűjtés helye: Hajdújárás (Hajdukovo)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 1993.
Meselejegyző: Raffai Judit
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Szücs László
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1922 † 1998
Mesemondó születési helye: Hajdújárás (Hajdukovo)
Lakhelye: Ludas (Šupljak)
A kézirat helye: Raffai Judit tulajdona
A hangzóanyag helye: Raffai Judit tulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Kiss Lajos Néprajzi Társaság, Szabadka;
Hagyományok Háza, Budapest
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Raffai Judit tulajdona
Újabb közlés száma: 1
< Szerző: Raffai Judit
Kötet cím: A mesélő ember. Szücs László bácskai parasztember meséi.
Kötetszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Osiris, Budapest
Kiadás éve: 2001.
Oldalszám: 56.
A mese sorszáma: 19.
A mese címe: Kubin Pista hazudozása II.
Megjegyzés: —

MNK 1920J^X A trágyahordó tévedése (The Mistake of the Men Carrying Manure)

(H –), (BN –), (ATU –)

Változatok: 1

Szerző: Penavin Olga
Kötet cím: Jugoszláviai magyar diakrón népmesegyűjtemény
Kötetszám: II.
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye Forum, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1995.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 290.
A mese címe: Ki tud nagyobbat hazudni?
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: —
Tipuskombináció: MNK 1920J^X A trágyahordó tévedése + AaTh 1920G Az óriási méh és a szokásos méretű kaptár (eltérő változatú)
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Penavin Olga
A gyűjtés helye: Magyarittabé (Novi Itabej)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1989–1990 között
Meselejegyző: Penavin Olga

Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Juhász Péter
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Magyarittabé (Novi Itabej)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

AaTh 1935 Fenékkal felfordult világ (Topsy Turvy Land)

(H –), (BN –), (ATU 1935)

Változatok: 1

Szerző: Penavin Olga
Kötet cím: Jugoszláviai magyar népmesék.
Kötetszám: I.
Sorozat: ÚMNGY
Sorozatszám: XVI.
Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1984.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 306.
A mese címe: Csali mese
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 48.
Tipuskombináció: AaTh 1935 Fenékkal felfordult világ + AaTh 1960Z Egyéb óriás lényekről és tárgyakról szóló történetek + AaTh 1965 A süket, a vak és a kopasz
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Matijevics Lajos
A gyűjtés helye: Bajsa (Bajša)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 60-as évek körül
Meselejegyző: Matijevics Lajos
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Simonyi János
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1890 körül
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Bajsa (Bajša)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

AaTh 1960G A nagy fa (égig érő növények) (The Great Tree)

(H 1960G), (BN –), (ATU 1960G, Sz, H)

Változatok: 2

Szerző: Kálmány Lajos
Kötetcím: Szeged népe. Temesköz népköltése.
Kötetszám: II.
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadás helye: Arad, Réthy Lipót és fia
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1882.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 153.
A mese címe: Csali mesék (Nyergelöm a fakót...)
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 1.
Tipus: AaTh 1961B^X Rázom a diót, hull a mogyoró... (I.) + MNK 1960 G^{XX} A nagy jegenyeyárfá
Megjegyzés: Töredékes formában
Mesegyűjtő: Kálmány Lajos
A gyűjtés helye: Szaján (Sajan)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1879–1881 között
Meselejegyző: Kálmány Lajos
Lejegyzés módja: a nyelvjárás jelölése
Mesemondó neve: —
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: —
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: 1
Közétette: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar diakrón népmesegyűjtemény
Kötetszám: I.
Kiadás helye: Újvidék
Kiadás éve: 1993.
Oldalszám: 46.
A mese sorszáma: 1.
A mese címe: Csali mesék (Nyergelöm a fakót...)
Megjegyzés: —

Szerző: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar népmesék.
Kötetszám: I.
Sorozat: ÚMNGY
Sorozatszám: XVI.
Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1984.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 397–398.

A mese címe: Égig érő mesefa
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 90.
Típus: AaTh 1960G A nagy fa (égig érő növények)
Megjegyzés: A mese eleje az égig érő babról az AaTh 317 Az égig érő fa mesetípussal rokonítható. —
Mesegyűjtő: Matijevics Lajos
A gyűjtés helye: Kishegyes (Mali Idoš)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 60-as évek körül
Meselejegyző: Matijevics Lajos
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Mokányiné Nagy Mária
Mesemondó leánykori neve: Nagy Mária
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1900
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Kishegyes (Mali Idoš)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

MNK 1960G^{XX} A nagy jegenyenyárfá (mesekezdő, v. csali mese)

(H –), (BN –), (ATU –)

Változatok: 4

Szerző: Penavin Olga
Kötet cím: Jugoszláviai magyar népmesék.
Kötetszám: I.
Sorozat: ÚMNGY
Sorozatszám: XVI.
Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1984.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 301–304.
A mese címe: Zsófiika
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 46.
Típuskombináció: MNK 1960G^{XX} A nagy jegenyenyárfá + AaTh 510B A kalapvári kisasszony + AaTh 450 Az őztestvér (IV, VI, VII.)
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Penavin Olga
A gyűjtés helye: Bajsa (Bajša)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 60-as évek körül
Meselejegyző: Penavin Olga
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Mengyán Mihályné
Mesemondó leánykori neve: —

Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1880 körül
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Bajsa (Bajša)
A kézirat helye: Az A budapesti Néprajzi Múzeum Ethnológiai Adattára 5542 számú kézirat (96–99.) és az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára.
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar népmesék.
Kötetszám: I.
Sorozat: ÚMNGY
Sorozatszám: XVI.
Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1984.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 329–330.
A mese címe: Betyárkapitány
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 67.
Tipuskombináció: MNK 1960G^{XX} A nagy jegenyenyárfa + MNK 1961K^X A sokráncú szoknya + AaTh 955 A rablövőlegény
Megjegyzés: A mesekezdő formula első része (magas fa) MNK 1960G^{XX} A nagy jegenyenyárfa, a második része viszont MNK 1961K^X A sokráncú szoknya típussal egyezik.
Mesegyűjtő: Penavin Olga
A gyűjtés helye: Zenta (Senta)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 60-as évek körül
Meselejegyző: Penavin Olga
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Szócsin Mária
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: —
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar diákrón népmesegyűjtemény
Kötetszám: II.
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye Forum, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1995.
Folyóirat száma: —

Oldalszám: 211–213.
A mese címe: A fúrfangos katona
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: —
Tipuskombináció: MNK 1960G^{XX} A nagy jegenyenyárfa + AaTh 1159 Az ördög furulyázni tanul + AaTh 1961A^X Lagziban mulatság
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Penavin Olga
A gyűjtés helye: Egyházaskér (Verbica)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1989–1990 között
Meselejegyző: Penavin Olga
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Tóth Mária
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Egyházaskér (Verbica)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Raffai Judit
Kötet cím: A Rézmonyos. Ludasi népmesék.
Kötetszám: —
Sorozat: Nyomaink
Sorozatszám: IV.
Kiadó és a kiadás helye: Palics–Ludas, Szabadka
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2000.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 31–41.
A mese címe: Nap és Holdas paripa.
Címadó: Szűcs László
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: —
Tipuskombináció: MNK 1960G^{XX} A nagy jegenyenyárfa + AaTh 328A^X Az égitestszabadító + AaTh 300A Párviadal a hídon + AaTh 513A Hatan a világ ellen + AaTh 329 A rejtekbe látó királykisasszony I+III
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Raffai Judit, Zanin Csaba
A gyűjtés helye: Hajdújárás (Hajdukovo)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 1993.
Meselejegyző: Raffai Judit
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Szűcs László
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1922 † 1998
Mesemondó születési helye: Hajdújárás (Hajdukovo)

Lakhelye: Ludas (Šupljak)
A kézirat helye: Raffai Judit tulajdona, EA 25309 1-10
A hangzóanyag helye: Raffai Judit tulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Kiss Lajos Néprajzi Társaság, Szabadka;
Hagyományok Háza, Budapest
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Raffai Judit tulajdona
Újabb közlés száma: 1
< Szerző: Raffai Judit
Kötet cím: A mesélő ember. Szűcs László bácskai parasztember meséi.
Kötetszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Osiris, Budapest
Kiadás éve: 2001.
Oldalszám: 18–25.; 121–151.
A mese sorszáma: 4.
A mese címe: Nap és Holdas paripa
Megjegyzés: Szűcs László ezt a mesét több alkalommal is elmondta. A 2001-ben kiadott könyv mellékletében 1997-ben elmondott változatot, amelyről készült a filmfelvétel is. A változatok kisebb mértékben eltérnek egymástól, de tipológiailag azonosak.

AaTh 1960L A nagy tojás (dinnye)(The Great Egg)

(H –), (BN 1960), (ATU 1960L)

Változatok: 1

Szerző: Penavin Olga
Kötet cím: Jugoszláviai magyar népmesék.
Kötetszám: II.
Sorozat: ÜMNGY
Sorozatszám: XVI.
Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1984.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 32–33.
A mese címe: Hazudós mese
Címadó: A mesemondó
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 7.
Típus: AaTh 1962 Apám lakodalma + MNK 1886₂ Az ember a fejét dübücskölő fának használja + AaTh 1960L A nagy tojás (dinnye) + MNK 1960L₁ A nagy tök
Megjegyzés: Mátyás királyról és a kapzsi szakácsáról szóló történet
Mesegyűjtő: A becsei vetélkedő anyaga, középiskolás diákok gyűjtése.
A gyűjtés helye: Bácsföldvár (Bačko Gradište)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 70-es évek körül
Mesejegyző: A becsei vetélkedő anyaga, középiskolás diákok jegyezték le.
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Kovács Imre
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: A gyűjtés idején 50 éves
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: —
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —

A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

MNK 1960L₁ A nagy tök (The Great Pumpkin)

(H –), (BN –), (ATU –)

Változatok: 1

Szerző: Penavin Olga

Kötetctím: Jugoszláviai magyar népmesék.

Kötetszám: II.

Sorozat: ÚMNGY

Sorozatszám: XVI.

Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék

Folyóirat neve: —

Kiadás éve: 1984.

Folyóirat száma: —

Oldalszám: 32–33.

A mese címe: Hazudós mese

Címadó: A mesemondó

A mese alcíme: —

Címadó: —

A mese sorszáma: 7.

Tipus: AaTh 1962 Apám lakodalma + MNK 1886; Az ember a fejét dübückölő fának használja

+AaTh 1960L A nagy tojás (dinnye) + MNK 1960L₁ A nagy tök

Megjegyzés: Mátyás királyról és a kapzsi szakácsáról szóló történet

Mesegyűjtő: A becsei vetélkedő anyaga, középiskolás diákok gyűjtése.

A gyűjtés helye: Bácsföldvár (Bačko Gradište)

Megye: Bács-Bodrog

A gyűjtés ideje: 70-es évek körül

Meselejegyző: A becsei vetélkedő anyaga, középiskolás diákok jegyezték le.

Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.

Mesemondó neve: Kovács Imre

Mesemondó leánykori neve: —

Mesemondó születési és elhalálozási éve: A gyűjtés idején 50 éves

Mesemondó születési helye: —

Lakhelye: —

A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára

A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára

A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —

A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —

Újabb közlés száma: —

AaTh 1960Z Egyéb óriás lényekről és tárgyakról szóló történetek (Oter Stories of Great Objects and the Like)

(H –), (BN –), (ATU 1960)

Változatok: 1

Szerző: Penavin Olga

Kötetctím: Jugoszláviai magyar népmesék.

Kötetszám: I.

Sorozat: ÚMNGY

Sorozatszám: XVI.

Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék

Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1984.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 306.
A mese címe: Csali mese
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 48.
Típuskombináció: AaTh 1935 Fenékkal felfordult világ + AaTh 1960Z Egyéb óriás lényekről és tárgyakról szóló történetek + AaTh 1965 A süket, a vak és a kopasz
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Matijevics Lajos
A gyűjtés helye: Bajsa (Bajša)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 60-as évek körül
Meselejegyző: Matijevics Lajos
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Simonyi János
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1890 körül
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Bajsa (Bajša)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

1961^X Lagziban multság (Rivers in Bag)

(H –), (BN 1961**), (ATU 1961)

Változatok: 7

Szerző: Révész Hugó
Kötetcím: Bácskai dalok, mesék.
Kötetszám: —
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Székely Simon kiadása és nyomása, Szabadka
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1892.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 147–152.
A mese címe: A három fehér galamb
Címadó: —
A mese alcíme:
Címadó: —
A mese sorszáma: —
Típuskombináció: AaTh 510A Hamupipőke + AaTh 1961A^XLagziban multság
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Révész Hugó
A gyűjtés helye: —
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 1870-es, 80-as évek körül
Meselejegyző: Révész Hugó

Lejegyzés módja: A nyelvjárás részben van jelölve.
Mesemondó neve: —
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: —
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: 1
< Közétette: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai diakrón népmese gyűjtemény
Kötetszám: 1.
Kiadó és a kiadás helye: Forum, Újvidék
Kiadás éve: 1993.
Oldalszám: 92–94.
A mese sorszáma: —
A mese címe: A három fehér galamb
Megjegyzés: —

Szerző: Kálmány Lajos
Kötetcím: Szeged népe. Temesköz népköltése.
Kötetszám: II.
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadás helye: Arad, Réthy Lipót és fia
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1882.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 115–118.
A mese címe: Tehén fíjú, szép, vitéz Jankó
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 1.
Tipuskombináció: AaTh 301B Fehérlófia (I., II., III.) + AaTh 400 A hattyúnő + AaTh 1961A^x
Lagziban multság
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Kálmány Lajos
A gyűjtés helye: Szaján (Sajan)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1879–1881 között
Meselejegyző: Kálmány Lajos
Lejegyzés módja: a nyelvjárás jelölése
Mesemondó neve: —
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: —
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

< Közétette: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar diakrón népmesegyűjtemény
Kötetszám: I.
Kiadás helye: Újvidék
Kiadás éve: 1993.
Oldalszám: 130–133.
A mese sorszáma: —
A mese címe: Tehén fijú, szép, vitéz Jankó
Megjegyzés: Penavin Olga hibásan ezt a mesét a *Hagyományok* kötetének meséjeként publikálja.

Szerző: Kálmány Lajos
Kötetcím: Hagyományok. Mesék és rokonművek
Kötetszám: I.
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Néphagyományokat-Gyűjtő Társaság, Vác
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1914.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 13–23.
A mese címe: Zrinyi Miklós
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 2.
Tipuskombináció: MNK 463^{XX} A síró-nevető szemű király (mesekezdet) (eltérő) + AaTh 301 A túlvilágra vitt három királykisasszony megszabadítása (IV) + MNK ^X302A^X Az ólomfejű barát + AaTh 507 A hálás halott (III.)+ 1961A^X Lagziba mulatság
Megjegyzés:
Mesegyűjtő: Kálmány Lajos
A gyűjtés helye: Egyházaskér (Verbica)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1913 körül
Meselejegyző: Kálmány Lajos
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Nem ismerjük a mesemondót, csak annyit tudunk róla, hogy a kötetben több meséje is szerepel (2, 9, 13, 23, 29, 30 sorszám)
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: —
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Nincs
Újabb közlés száma: 2
< Közétette: Szende Aladár
Kötetcím: Süss, föl nap
Kötetszám: I.
Kiadás helye: Budapest
Kiadás éve: 1944.
Oldalszám: 331–342.
A mese sorszáma: 126.
A mese címe: Zrinyi Miklós
Megjegyzés: Atdolgozott változat

< Közétette: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar diakrón népmese gyűjtemény
Kötetszám: I.
Kiadás helye: Forum könyvkiadó, Újvidék,
Kiadás éve: 1993.
Oldalszám: 99–105.
A mese sorszáma: —
A mese címe: Zrinyi Miklós
Megjegyzés: A nyelvjárás jelölve van

Szerző: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar népmesék.
Kötetszám: I.
Sorozat: ÚMNGY
Sorozatszám: XVI.
Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1984.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 275–284
A mese címe: Mese a nagy lakodalomról
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 37.
Tipuskombináció: AaTh 303 A két testvér + 300 Sárkányölő vitéz + 1961A^X Lagziban mulatság
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Penavin Olga
A gyűjtés helye: Topolya (Bačka Topola)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 60-as évek körül
Meselejegyző: Penavin Olga
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Dér Mátyás
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1912
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Topolya (Bačka Topola)
A kézirat helye: A budapesti Néprajzi Múzeum Ethnológiai Adattára 5542 számú kézirat (52–61.) és az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye:
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye:
Újabb közlés száma: —

Szerző: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar diakrón népmese gyűjtemény
Kötetszám: II.
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Forum, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1995.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 138–139.

A mese címe: Hazudó mese
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: —
Tipuskombináció: AaTh 1962 Apám lakodalma (II., III.) + MNK 1886; Az ember nyáridőben koponyájával töri be a jeget, hogy inni tudjon + AaTh 1961A^X Lagziban multság
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Penavin Olga,
A gyűjtés helye: Temerin (Temerin)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 1989–1990 között
Meselejegyző: Csorba Béla
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Mészáros Imre
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Temerin (Temerin)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Burány Béla
Kötet cím: Mé piros a golya csőre? Erotikus és obszcén magyar népmesék a Délvidékről.
Kötetszám: —
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Timp, Budapest
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2007.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: —
A mese címe: Rossz Tillinkó
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 37.
Tipuskombináció: AaTh 1525A A ló, a lepedő vagy a gyűrű ellopása + AaTh 804B A királylány gyűrűjének a kihozása a pokolból (Templom a pokolban) + AaTh 1081 Verseny más állatsegítőkkal + AaTh 1072 Futóverseny + MNK 1100^{XX} Szarási verseny + AaTh 1961A^X
Lagziban multság
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Burány Béla
A gyűjtés helye: Csóka (Čoka)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1972.
Meselejegyző: Burány Béla
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Korponai Mihály
Mesemondó leánykori neve:
Mesemondó születési éve: 1901.
Mesemondó születési helye: Csóka (Čoka)

Lakhelye: Csóka (Čoka)
A kézirat helye: Burány Béla magántulajdona
A hangzóanyag helye: Burány Béla magántulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Penavin Olga
Kötet cím: Jugoszláviai magyar diakrón népmesegyűjtemény
Kötetszám: II.
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye Forum, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1995.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 211–213.
A mese címe: A furfangos katona
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: —
Típuskombináció: MNK 1960G^{XX} A nagy jegenyenyárfa + AaTh 1159 Az ördög furulyázni tanul + AaTh 1961A^X Lagziban mulatság
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Penavin Olga
A gyűjtés helye: Egyházaskér (Verbica)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1989–1990 között
Meselejegyző: Penavin Olga
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Tóth Mária
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Egyházaskér (Verbica)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

MNK 1961A₂^X Sárga lé (Yellow Liquid)

(H –), (BN –), (ATU 1961)

Változatok: 1

Szerző: Beszédes Valéria
Kötet cím: Jávorfácska. Fél száz szajáni népmese
Kötetszám: —
Sorozat: Életjel könyvek
Sorozatszám: 15.
Kiadó és a kiadás helye: Életjel, Szabadka
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1978.
Folyóirat száma: —

Oldalszám: 68–71.

A mese címe: Kire marad a kisködmön?

Címadó: Vastag Matild

A mese alcíme: —

Címadó: —

A mese sorszáma: 31.

Típuskombináció: AaTh 1450 Kelemenke ködmönkéje + AaTh 1384 Az ostobákat kereső ember + AaTh 1229^X Vasvillával hányják a diót a padlásra + MNK 1233^X A rokkára kötött birka + AaTh 1643 A bikavásárló fa + AaTh 1245 Zsákkal hordják a világhosságot az ablak nélküli házba + MNK 1961A₂^X Sárga lé

Megjegyzés:

Mesegyűjtő: Beszédes Valéria

A gyűjtés helye: Szaján (Sajan)

Megye: Torontál

A gyűjtés ideje: 1973–74 között

Meselejegyző: Beszédes Valéria

Lejegyzés módja: A nyelvjárás csak részben van jelölve.

Mesemondó neve: Vastag Matild

Mesemondó leánykori neve: Bunford Matild

Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1928.

Mesemondó születési helye: Szaján (Sajan)

Lakhelye: Szaján (Sajan)

A kézirat helye: —

A hangzóanyag helye: Beszédes Valéria ajándékként az újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és

Irodalom Tanszék adattára

A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Nincs

A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Nincs

Újabb közlés száma: —

< Közétette: Penavin Olga

Kötet cím: Jugoszláviai magyar diakrón népmesegyűjtemény

Kötetszám: II.

Kiadás és a kiadás helye: Forum könyvkiadó, Újvidék,

Kiadás éve: 1995.

Oldalszám: 228–230.

A mese sorszáma: —.

A mese címe: Zsuzsika

Megjegyzés: Penevin Olga által a nyolcvanas években újramondott változat. A mese típusképlete azonos.

AaTh 1961 B^X Rázom a diót, hull a mogyoró...(Boat from Walnut)

(H –), (BN 1961**), (ATU –)

Változatok: 4

Szerző: Kálmány Lajos

Kötet cím: Szeged népe. Temesköz népköltése.

Kötetszám: II.

Sorozat: —

Sorozatszám: —

Kiadás helye: Arad, Réthy Lipót és fia

Folyóirat neve: —

Kiadás éve: 1882.

Folyóirat száma: —

Oldalszám: 153.

A mese címe: Csali mesék (Nyergelöm a fakót...)

Címadó: —

A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 1.
Típus: AaTh 1961B^x Rázom a diót, hull a mogyoró... (I.) + MNK 1960 G^{xx} A nagy jegenyenyárfá
Megjegyzés: Töredékes formában
Mesegyűjtő: Kálmány Lajos
A gyűjtés helye: Szaján (Sajan)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1879–1881 között
Meselejegyző: Kálmány Lajos
Lejegyzés módja: a nyelvjárás jelölése
Mesemondó neve: —
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: —
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: 1
Közétette: Penavin Olga
Kötetecím: Jugoszláviai magyar diakrón népmesegyűjtemény
Kötetszám: I.
Kiadás helye: Újvidék
Kiadás éve: 1993.
Oldalszám: 46.
A mese sorszáma: 1.
A mese címe: Csali mesék (Nyergelöm a fakót...)
Megjegyzés: —

Szerző: Kálmány Lajos
Kötetecím: Szeged népe. Temesköz népköltése.
Kötetszám: II.
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadás helye: Arad, Réthy Lipót és fia
Folyóirat neve:
Kiadás éve: 1882.
Folyóirat száma:
Oldalszám: 153–154.
A mese címe: Csali mesék (Vót, hun nem vót...)

Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 2.
Típus: AaTh 1961 B^x Rázom a diót, hull a mogyoró...
Megjegyzés:
Mesegyűjtő: Kálmány Lajos
A gyűjtés helye: Hódegyháza (Jazovo)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1879–1881 között
Meselejegyző: Kálmány Lajos
Lejegyzés módja: a nyelvjárás jelölése

Mesemondó neve: —
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: —
A kézirat helye:
A hangzóanyag helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma:
Közétette: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar diakrón népmesegyűjtemény
Kötetszám: I.
Kiadás helye: Újvidék
Kiadás éve: 1993.
Oldalszám: 46–47.
A mese sorszáma: 2.
A mese címe: Csali mesék (Vót, hun nem vót...)
Megjegyzés: —

Szerző: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar népmesék.
Kötetszám: I.
Sorozat: ÚMNGY
Sorozatszám: XVI.
Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1984.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 428–429.
A mese címe: Csalimesék
Címadó: Penavin Olga
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 107.
Tipuskombináció: AaTh 1962 Apám lakodalma (I, II, III.) + AaTh 1961B^X Rázom a diót, hull a magyar... (I, II, III, IV.) + AaTh 1882A A fiú hazaszalad fejszéért, hogy kivágja fejét (kezét stb.) a faodúból
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Penavin Olga
A gyűjtés helye: Horgos (Horgoš)
Megye: Csongrád
A gyűjtés ideje: 60-as évek körül
Meselejegyző: Penavin Olga
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Kiss Miska (pásztor)
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1896.
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Horgos (Horgoš)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar diakrón népmese gyűjtemény
Kötetszám: II.
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye Forum, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1995.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 19.
A mese címe: Csali mese (Volt nekem egy édesapám...)
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: —
Tipuskombináció: AaTh 1962 Apám lakodalma (I., II., III.) + AaTh 1961B^X Rázom a diót, hull a mogyoró... (I., II., III., IV.) + AaTh 1882A A fiú hazaszalad fejsejért, hogy kivágja fejét (kezet stb.) a faodúból
Megjegyzés: Szórol-szóra azonos Penavin Olga Jugoszláviai magyar népmesék I. 107. számú szövegével. Itt mesemondóként Kiss Miska (pásztor) van feltüntetve.
Mesegyűjtő: Penavin Olga
A gyűjtés helye: Horgos (Horgoš)
Megye: Csongrád
A gyűjtés ideje: 1989–1990 között
Meselejegyző: Penavin Olga
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Mészáros József
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Horgos (Horgoš)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

AaTh 1961D^X Sokféle mesterség (Which Pig Belongs to Which Sow?)

(H –), (BN 11961**), (ATU –)

Változatok: 2

Szerző: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar népmesék.
Kötetszám: I.
Sorozat: ÚMNGY
Sorozatszám: XVI.
Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1984.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 430.
A mese címe: Csalimesék
Címadó: Penavin Olga
A mese alcíme: —

Címadó: —
A mese sorszáma: 113.
Típus: AaTh 1961D^X Sokféle mesterség
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Penavin Olga
A gyűjtés helye: Horgos (Horgoš)
Megye: Csongrád
A gyűjtés ideje: 60-as évek körül
Meselejegyző: Penavin Olga
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Kiss Miska (pásztor)
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1896.
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Horgos (Horgoš)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: 2
< Közétette: Penavin Olga–Jékely Zoltán
Kötetcím: Szélördög
Kötetszám: —
Kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Kiadás éve: 1971.
Oldalszám: 119.
A mese sorszáma: 20.
A mese címe: Csali mesék
Megjegyzés: Átdolgozott szöveg.
< Közétette: Penavin Olga
Kötetcím: Szélördög.
Kötetszám: —
Kiadás helye: Tankönyvkiadó Intézet, Újvidék
Kiadás éve: 1983.
Oldalszám: 99–100.
A mese sorszáma: —
A mese címe: Hazudós mese
Megjegyzés: Az 1971-ben kiadott Szélördög kötetből átvett átdolgozott szöveg.

Szerző: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar diakrón népmesegyűjtemény
Kötetszám: II.
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye Forum, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1995.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 21.
A mese címe: Csali mese (Egyszer volt, hol nem volt...)
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: —
Típus: AaTh 1961D^X Sokféle mesterség

Megjegyzés: Szórol-szóra azonos Penavin Olga Jugoszláviai magyar népmesék I. 118. számú szövegével. Itt mesemondóként Kiss Miska (pásztor) van feltüntetve.

Mesegyűjtő: Penavin Olga

A gyűjtés helye: Horgos (Horgoš)

Megye: Csongrád

A gyűjtés ideje: 1989–1990 között

Meselejegyző: Penavin Olga

Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.

Mesemondó neve: Mészáros József

Mesemondó leánykori neve: —

Mesemondó születési éve: —

Mesemondó születési helye: —

Lakhelye: Horgos (Horgoš)

A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára

A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára

A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —

A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —

Újabb közlés száma: —

MNK 1961F^X A szolga (gyerek) lovat legeltet (The Servant/Boy Grazes a Horse)

(H –), (BN –), (ATU –)

Változatok: 1

Szerző: Papp Árpád

Kötet cím: Vajdasági Magyarok Néprajzi Atlasza. CD

Kötetszám: —

Sorozat: —

Sorozatszám: —

Kiadó és a kiadás helye: Kiss Lajos Néprajzi Társaság, Szabadka

Folyóirat neve: —

Kiadás éve: 2002.

Folyóiratszám: —

Oldalszám: —

A mese címe: Cím nélkül

Címadó: —

A mese alcíme: —

Címadó: —

Sorszám: —

Típus: MNK 1961F^X A szolga (gyerek) lovat legeltet + AaTh 1875 A fiú a hordóban

Megjegyzés: —

Mesegyűjtő: Nagy Abonyi Ágnes

Gyűjtés helye: Felsőhegy (Gornji Breg)

Megye: Bács-Bodrog

Gyűjtés ideje: 1999–2001 között

Meselejegyző: Papp Árpád

Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.

Mesemondó neve: Ördög Sándor

Mesemondó leánykori neve: —

Mesemondó születési éve: 1921.

Mesemondó születési helye: Felsőhegy (Gornji Breg)

Lakhelye: Felsőhegy (Gornji Breg)

A kézirat helye: —

A hangzóanyag helye: Kiss Lajos Néprajzi Társaság archívuma

A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —

A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —

Újabb közlés száma: —

MNK 1961G^X Kidőlt-bedőlt kemence (A Tumbled-down Oven)

(H –), (BN 1961G***), (ATU –)

Változatok: 4

Szerző: Hantz Gyula

Kötetcím:

Kötetszám:

Sorozat: —

Sorozatszám: —

Kiadó és a kiadás helye:

Folyóirat neve: Magyar Nyelvőr

Kiadás éve: 1878.

Folyóiratszám: V.

Oldalszám: 469–470.

A mese címe: Ijesztő mese

Címadó: —

A mese alcím: —

Címadó: —

Sorszám: —

Típus: MNK 1961G^X Kidőlt-bedőlt kemence +AaTh 366 Az akasztott ember mája

Megjegyzés:

Mesegyűjtő: Hantz Gyula

Gyűjtés helye: Nagybecskerek (Zrenjanin)

Megye: Torontál

Gyűjtés ideje: 1878 körül

Meselejegyző: Hantz Gyula

Lejegyzés módja: A nyelvjárási jelölése.

Mesemondó neve: —

Mesemondó leánykori neve: —

Mesemondó születési éve: —

Mesemondó születési helye:—

Lakhelye: Nagybecskerek (Zrenjanin)

A kézirat helye: —

A hangzóanyag helye: —

A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —

A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —

Újabb közlés: —

Szerző: Banó István – Dömötör János (szerk.)

Kötetcím: Régi magyar népmesék. Berze Nagy János hagyatékából.

Kötetszám: —

Sorozat: —

Sorozatszám: —

Kiadó és a kiadás helye: Tudományos Ismeretterjesztő Társulat Baranya megyei szervezete, Pécs

Folyóirat neve: —

Kiadás éve: 1960.

Folyóirat száma: —

Oldalszám: 109–113.

A mese címe: A furfangos cigány

Címadó: —

A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: —
Tipusa: MNK 1961G^X Kidőlt-bedőlt kemence + MNK 1961K^X A sokráncú szoknya + MNK 1640^{XX} Hetet egy csapásra + AaTh 1051 Fa meghajlítása + AaTh 1084 Kiáltási (durantási) verseny AaTh 1063 Buzogányhajítás + AaTh 1049 Szegény ember az ördög szolgája (Víz és fahordás) + AaTh 1115 Gyilkossági kísérlet + AaTh 1149 Az ördögöt megevésse, felnyársalással fenyegetve elkergetik
Megjegyzés: MNK 1961G^X Kidőlt-bedőlt kemence + MNK 1961K^X A sokráncú szoknya egybeolvadt mesekezdeté.
Mesegyűjtő: Zsidó Domokos
A gyűjtés helye: Hertelendyfalva, (Pančevo –Vojlovica)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1887.
Meselejegyző: Zsidó Domokos
Lejegyzés módja: A tájszavaktól eltekintve nincs a nyelvjárás jelölve.
Mesemondó neve: Varga Márton
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Hertelendyfalva, (Pančevo –Vojlovica)
A kézirat helye: Berze Nagy János hagyatéka, Herrmann Antal gyűjteményéből
A hangzóanyag helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: 1
< Közéttette: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar diákrón népmesegyűjtemény
Kötetszám: 1.
Kiadó és a kiadás helye: Forum, Újvidék
Kiadás éve: 1993.
Oldalszám: 66–69.
A mese sorszáma: —
A mese címe: A furfangos cigány
Megjegyzés: —

Szerző: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar népmesék.
Kötetszám: 1.
Sorozat: ÚMNGY
Sorozatszám: XVI.
Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1984.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 341–349.
A mese címe: Tündér Ilona meg az ifjú szép Árgyélus
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 75.
Tipuskombináció: MNK 1961G^X Kidőlt-bedőlt kemence + MNK 400A^X Árgirus + AaTh 518 A cívakodó ördögfiak + AaTh 470B A halhatatlanságra vágyó királyfi (V)
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Matijevics Lajos

A gyűjtés helye: Doroszló (Doroslovo)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 60-as évek körül
Meselejegyző: Matijevics Lajos
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Szabó Józsefné
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1903
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Doroszló (Doroslovo)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: 2.
< Közétette: Penavin Olga–Jékely Zoltán
Kötet cím: Szélördög
Kötetszám: —
Kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Kiadás éve: 1971.
Oldalszám: 141–151.
A mese sorszáma: 27.
A mese címe: Tündér Ilona meg az ifjú szép Árgyéus
Megjegyzés: Átdolgozott szöveg.
< Közétette: Penavin Olga
Kötet cím: Szélördög.
Kötetszám: —
Kiadás helye: Tankönyvkiadó Intézet, Újvidék
Kiadás éve: 1983.
Oldalszám: 118–127.
A mese sorszáma: —
A mese címe: Tündér Ilona meg az ifjú szép Árgyéus
Megjegyzés: Az 1971-ben kiadott Szélördög kötetből átvett szöveg. Penavin Olga itt hibásan csantavéri meseként tünteti fel.

Szerző: Penavin Olga
Kötet cím: Jugoszláviai magyar népmesék.
Kötetszám: I.
Sorozat: ÚMNGY
Sorozatszám: XVI.
Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1984.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 366–368.
A mese címe: A katona meg a kupec
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 79.
Típuskombináció: MNK 1961G^X Kidőlt-bedőlt kemence + AaTh 592 Szent Péter muzsikája (II, III.)
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Penavin Olga
A gyűjtés helye: Doroszló (Doroslovo)

Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 60-as évek körül
Meselejegyző: Matijevics Lajos
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Szabó Józsefné
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1903
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Doroszló (Doroslovo)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: 3
< Közétette: Penavin Olga
Kötet cím: Jugoszláviai magyar népmesék.
Kötetszám: I.
Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Kiadás éve: 1984.
Oldalszám: 368–371.
A mese sorszáma: 80.
A mese címe: A csodahegedű
Megjegyzés: Szó szerint azonos a 79. számú mesével. Gyűjtőként itt Matijevics Lajos van feltüntetve. A nyelvjárás jelölve van.
< Közétette: Penavin Olga–Jékely Zoltán
Kötet cím: Szélördög
Kötetszám: —
Kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Kiadás éve: 1971.
Oldalszám: 368–371.
A mese sorszáma: 80.
A mese címe: A csodahegedű
Megjegyzés: Átdolgozott szöveg.
< Közétette: Penavin Olga
Kötet cím: Szélördög.
Kötetszám: —
Kiadás helye: Tankönyvkiadó Intézet, Újvidék
Kiadás éve: 1983.
Oldalszám: 64–66.
A mese sorszáma: —
A mese címe: A csodahegedű
Megjegyzés: Az 1971-ben kiadott Szélördög kötetből átvett szöveg. Penavin Olga itt csantavéri meseként tünteti fel.

MNK 1961K^X A sokráncú szoknya (The Skirt with Many Creases)

(H –), (BN –), (ATU –)

Változatok: 3

Szerző: Banó István – Dömötör János (szerk.)
Kötet cím: Régi magyar népmesék. Berze Nagy János hagyatékából.
Kötetszám: —
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Tudományos Ismeretterjesztő Társulat Baranya megyei szervezete, Pécs
Folyóirat neve: —

Kiadás éve: 1960.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 109–113.
A mese címe: A furfangos cigány
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: —
Tipusa: MNK 1961G^X Kidölt-bedölt kemence + MNK 1961K^X A sokráncú szoknya + MNK 1640^{XX} Hetet egy csapásra + AaTh 1051 Fa meghajlítása + AaTh 1084 Kiáltási (durrantási) verseny AaTh 1063 Buzogányhajítás + AaTh 1049 Szegény ember az ördög szolgája (Víz és fahordás) + AaTh 1115 Gyilkossági kísérlet + AaTh 1149 Az ördögöt megevással, felnyársalással fenyegetve elkergetik
Megjegyzés: MNK 1961G^X Kidölt-bedölt kemence + MNK 1961K^X A sokráncú szoknya egybeolvadt mesekezdetek.
Mesegyűjtő: Zsidó Domokos
A gyűjtés helye: Hertelendyfalva, (Pančevo –Vojlovica)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1887.
Meselejegyző: Zsidó Domokos
Lejegyzés módja: A tájszavaktól eltekintve nincs a nyelvjárás jelölve.
Mesemondó neve: Varga Márton
Mesemondó lánykori neve: —
Mesemondó születési éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Hertelendyfalva, (Pančevo –Vojlovica)
A kézirat helye: Berze Nagy János hagyatéka, Herrmann Antal gyűjteményéből
A hangzóanyag helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: 1
< Kötötte: Penavin Olga
Kötet cím: Jugoszláviai magyar diakrón népmese gyűjtemény
Kötetszám: I.
Kiadó és a kiadás helye: Forum, Újvidék
Kiadás éve: 1993.
Oldalszám: 66–69.
A mese sorszáma: —
A mese címe: A furfangos cigány
Megjegyzés: —

Szerző: Penavin Olga
Kötet cím: Jugoszláviai magyar népmesék.
Kötetszám: I.
Sorozat: ÚMNGY
Sorozatszám: XVI.
Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1984.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 329–330.
A mese címe: Betyárkapitány
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —

A mese sorszáma: 67.
Tipuskombináció: MNK 1961K^X A sokrácú szoknya + AaTh 955 A rablövölegény
Megjegyzés: A mesekezdő formula első része (magas fa) MNK 1960G^{XX}, a második része viszont MNK 1961K^X A sokrácú szoknya típussal egyezik.
Mesegyűjtő: Penavin Olga
A gyűjtés helye: Zenta (Senta)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 60-as évek körül
Meselejegyző: Penavin Olga
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Szócsin Mária
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: A gyűjtés idején 70 éves.
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Zenta (Senta)
A kézirat helye: A budapesti Néprajzi Múzeum Ethnológiai Adattára 5542 számú kézirata (68–70.) és az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára.
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar népmesék.
Kötetszám: I.
Sorozat: ÚMNGY
Sorozatszám: XVI.
Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1984.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 429.
A mese címe: Csalimesék
Címadó: Penavin Olga
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 110.
Típus: MNK 1961K^X A sokrácú szoknya
Megjegyzés: Szeg helyett tű szerepel.
Mesegyűjtő: Penavin Olga
A gyűjtés helye: Horgos (Horgoš)
Megye: Csongrád
A gyűjtés ideje: 60-as évek körül
Meselejegyző: Penavin Olga
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Kiss Miska (pásztor)
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1896.
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Horgos (Horgoš)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: 2

< Közétette: Penavin Olga–Jékely Zoltán
Kötetcím: Szélördög
Kötetszám: —
Kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Kiadás éve: 1971.
Oldalszám: 122.
A mese sorszáma: 20.
A mese címe: Csali mesék
Megjegyzés: Átdolgozott szöveg.
< Közétette: Penavin Olga
Kötetcím: Szélördög.
Kötetszám: —
Kiadás helye: Tankönyvkiadó Intézet, Újvidék
Kiadás éve: 1983.
Oldalszám: 102.
A mese sorszáma: —
A mese címe: Csalimesék
Megjegyzés: Az 1971-ben kiadott Szélördög kötetből átvett átdolgozott szöveg.

AaTh 1962 Apám lakodalma (My Father's Baptism (Wedding))

(H –), (BN 1961**), (ATU 1962, Sz, H)

Változatok: 6

Szerző: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar népmesék.
Kötetszám: I.
Sorozat: ÜMNGY
Sorozatszám: XVI.
Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1984.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 428–429.
A mese címe: Csalimesék
Címadó: Penavin Olga
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 107.
Típuskombináció: AaTh 1962 Apám lakodalma (I, II, III.) + AaTh 1961B^X Rázom a diót, hull a magyaró... (I, II, III, IV.) + AaTh 1882A A fiú hazaszalad fejszéért, hogy kivágja fejét (kezét stb.) a faodúból
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Penavin Olga
A gyűjtés helye: Horgos (Horgoš)
Megye: Csongrád
A gyűjtés ideje: 60-as évek körül
Meselejegyző: Penavin Olga
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Kiss Miska (pásztor)
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1896.
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Horgos (Horgoš)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira

A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —

A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —

Újabb közlés száma: —

Szerző: Penavin Olga

Kötetcím: Jugoszláviai magyar népmesék.

Kötetszám: I.

Sorozat: ÚMNGY

Sorozatszám: XVI.

Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék

Folyóirat neve: —

Kiadás éve: 1984.

Folyóirat száma: —

Oldalszám: 547–548.

A mese címe: Csalimese

Címadó: —

A mese alcíme: —

Címadó: —

A mese sorszáma: 173.

Típus: AaTh 1962 Apám lakodalma

Megjegyzés: —

Mesegyűjtő: Matijevics Lajos

A gyűjtés helye: Hertelendyfalva (Pančevo – Vojlovica)

Megye: Torontál

A gyűjtés ideje: 50-es évek körül

Meselejegyző: Matijevics Lajos

Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.

Mesemondó neve: Nagy Márton

Mesemondó leánykori neve: —

Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1900

Mesemondó születési helye: Hertelendyfalva (Pančevo – Vojlovica)

Lakhelye: Hertelendyfalva (Pančevo – Vojlovica)

A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira

A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira

A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye:

A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye:

Újabb közlés száma:

< Közétette: Penavin Olga–Jékely Zoltán

Kötetcím: Szélördög

Kötetszám: —

Kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék

Kiadás éve: 1971.

Oldalszám: 117–119.

A mese sorszáma: 20.

A mese címe: Csali mesék

Megjegyzés: Átdolgozott szöveg.

< Közétette: Penavin Olga

Kötetcím: Szélördög.

Kötetszám: —

Kiadás helye: Tankönyvkiadó Intézet, Újvidék

Kiadás éve: 1983.

Oldalszám: 98–99.

A mese sorszáma: —

A mese címe: Hazudós mesék

Megjegyzés: Az 1971-ben kiadott Szélördög kötetből átvett átdolgozott szöveg.

Szerző: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar népmesék.
Kötetszám: II.
Sorozat: ÚMNGY
Sorozatszám: XVI.
Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1984.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 32–33.
A mese címe: Hazudós mese
Címadó: A mesemondó
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 7.
Típus: AaTh 1962 Apám lakodalma + MNK 1886; Az ember a fejét dübükölő fának használja + AaTh 1960L A nagy tojás (dinnye) + MNK 1960L₁ A nagy tők
Megjegyzés:
Mesegyűjtő: A becsei vetélkedő anyaga, középiskolás diákok gyűjtése.
A gyűjtés helye: Bácsföldvár (Bačko Gradište)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 70-es évek körül
Meselejegyző: A becsei vetélkedő anyaga, középiskolás diákok jegyezték le.
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Kovács Imre
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálzási éve: A gyűjtés idején 50 éves
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: —
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Burány Béla
Kötetcím: Mé piros a golya csőre? Erotikus és obszcén magyar népmesék a Délvidékről.
Kötetszám: —
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Timp, Budapest
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2007.
Folyóirat száma: —
Oldalszám:
A mese címe: Ódd el a gatyád!
Címadó: Burány Béla
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 471.
Típus: AaTh 1962 Apám lakodalma (IV., V.)
Megjegyzés:—
Mesegyűjtő: Burány Béla
A gyűjtés helye: Zenta (Senta)

Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 1979.
Meselejegyző: Burány Béla
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Keceli Mészáros Ferencné
Mesemondó leánykori neve: Szabó Katalon
Mesemondó születési éve: 1926.
Mesemondó születési helye: Zenta (Senta)
Lakhelye: Zenta (Senta)
A kézirat helye: Burány Béla magántulajdona
A hangzóanyag helye: Burány Béla magántulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar diakrón népmese gyűjtemény
Kötetszám: II.
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye Forum, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1995.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 138–139.
A mese címe: Hazudó mese
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: —
Tipuskombináció: AaTh 1962 Apám lakodalma (II., III.) + MNK 1886, Az ember nyáridőben koponyájával töri be a jeget, hogy inni tudjon + AaTh 1961A^X Lagziban multság
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Penavin Olga,
A gyűjtés helye: Temerin (Temerin)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 1989–1990 között
Meselejegyző: Csorba Béla
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Mészáros Imre
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Temerin (Temerin)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Beszédes Valéria
Kötetcím: Szócs Boldizsár meséi
Kötetszám: —
Sorozat: Népmesetár
Sorozatszám: —

Kiadó és a kiadás helye: Hagyományok Háza, Budapest
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2004.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 83.
A mese címe: Seregék
Címadó: Szócs Boldizsár
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: —
Típuskombináció: AaTh 1881 Az embert madarak viszik a levegőben + AaTh 1962 Apám lakodalma (IV, V)
Megjegyzés:..
Mesegyűjtő: Beszédes Valéria
A gyűjtés helye: Szabadka (Subotica)
Megye: Temes
A gyűjtés ideje: 1996–2001
Meselejegyző: Beszédes Valéria
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Szócs Boldizsár
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1911 † 2001
Mesemondó születési helye: Székelykeve (Skorenovac)
Lakhelye: Székelykeve (Skorenovac)
A kézirat helye: Beszédes Valéria tulajdona
A hangzóanyag helye: Szócs Boldizsár meséi, 2004. Budapest, Hagyományok Háza
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: 1
< Közéttette: Beszédes Valéria
Kötetecím: Seregék szárnyán. Szócs Boldizsár meséi
Kötetszám: —
Kiadás helye: Életjel, Szabadka
Kiadás éve: 2005.
Oldalszám: 173.
A mese sorszáma:85.
A mese címe: Seregék szárnyán
Megjegyzés: Két különböző alkalommal elmondott, tipológiailag azonos változat.

AaTh 1965 A süket, a vak és a kopasz (Knoist and his Three Sons)

(H –), (BN 1961**F), (ATU 1965)

Változatok: 4

Szerző: Banó István – Dömötör János (szerk.)
Kötetecím: Régi magyar népmesék Berze Nagy János hagyatékából
Kötetszám: —
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Tudományos Ismeretterjesztő Társulat Baranya megyei szervezete, Pécs
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1960.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 117.
A mese címe: A süket, a vak és a kopasz
Címadó: —

A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: —
Tipusa: MNK 1963^x A süket, a vak és a kopasz
Megjegyzés:
Mesegyűjtő: Zsidó Domokos
A gyűjtés helye: Hertelendyfalva, (Pančevo –Vojlovica)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1887.
Meselejegyző: Zsidó Domokos
Lejegyzés módja: A tájszavaktól eltekintve nincs a nyelvjárás jelölve.
Mesemondó neve: Kiss Samu
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Hertelendyfalva, (Pančevo –Vojlovica)
A kézirat helye: Berze Nagy János hagyatéka, Herrmann Antal gyűjteményéből
A hangzóanyag helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma:
Közétette: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar diakrón népmesegyűjtemény
Kötetszám: 1.
Kiadó és a kiadás helye: Forum, Újvidék
Kiadás éve: 1993.
Oldalszám: 74.
A mese sorszáma: —
A mese címe: A süket, a vak és a kopasz
Megjegyzés: —

Szerző: Zöldy Pál
Kötetcím: Topolya prózai néphagyományja
Kötetszám: —
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Kézirat
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1968
Folyóiratszám: —
Oldalszám: 106.
A mese címe: Lüttek
Címadó: Zöldy Pál
A mese alcíme: —
Címadó: —
Sorszám: 155.
Tipus: AaTh 1965 A süket, a vak és a kopasz
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Zöldy Pál
Gyűjtés helye: Topolya (Bačka Topola)
Megye: Bács-Bodrog
Gyűjtés ideje: 1960-as években leírt szöveg az 1900-as évekbeli emlékek alapján.
Meselejegyző: Zöldy Pál
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: —

Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Topolya (Bačka Topola)
A kézirat helye: A kézirat megtalálható a budapesti Néprajzi Múzeum Ethnológiai Adattárában
15797 számon és a Topolyai Múzeumban.
A hangzóanyag helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar népmesék.
Kötetszám: I.
Sorozat: ÚMNGY
Sorozatszám: XVI.
Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1984.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 306.
A mese címe: Csali mese
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 48.
Tipuskombináció: AaTh 1935 Fenékkal felfordult világ + AaTh 1960Z Egyéb óriás lényekről és tárgyakról szóló történetek + AaTh 1965 A süket, a vak és a kopasz
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Matijevis Lajos
A gyűjtés helye: Bajsa (Bajša)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 60-as évek körül
Meselejegyző: Matijevis Lajos
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Simonyi János
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1890 körül
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Bajsa (Bajša)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar diákrón népmesegyűjtemény
Kötetszám: II.
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye Forum, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1995.
Folyóirat száma: —

Oldalszám: 21.
A mese címe: A három öreg
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: —
Típus: AaTh 1965 A süket, a vak és a kopasz
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Penavin Olga
A gyűjtés helye: Horgos (Horgoš)
Megye: Csongrád
A gyűjtés ideje: 1989–1990 között
Meselejegyző: Penavin Olga
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Biró Magda
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Horgos (Horgoš)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

FORMULAMESEK TIPUSAI (AaTh 2000–2399)

MNK 2013A^X Vót egyszer egy ember („There was Once a Man...”)

(H 2250,2300), (BN 1962*E), (ATU 2013)

Változatok: 5

Szerző: Szerző: Kálmány Lajos
Kötet cím: Szeged népe. Temesköz népköltése.
Kötetszám: II.
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadás helye: Arad, Réthy Lipót és fia
Folyóirat neve:
Kiadás éve: 1882.
Folyóirat száma:
Oldalszám: 155.
A mese címe: Csali mesék (Vót a világon egy' katona...)
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 6.
Típus: MNK 2013A^X Vót egyszer egy ember
Megjegyzés: Az MNK által szüzsékként meghatározott változat első négy sora, amelyben katona és szalonna szerepel.
Mesegyűjtő: Kálmány Lajos
A gyűjtés helye: Padé (Padej)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1879–1881 között

Meselejegyző: Kálmány Lajos
Lejegyzés módja: a nyelvjárás jelölése
Mesemondó neve: —
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: —
A kézirat helye:
A hangzóanyag helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma:
Közétette: Penavin Olga
Kötet cím: Jugoszláviai magyar diakrón népmese gyűjtemény
Kötetszám: I.
Kiadás helye: Újvidék
Kiadás éve: 1993.
Oldalszám: 48.
A mese sorszáma: 6.
A mese címe: Csali mesék (Vót a világon egy' katona...)
Megjegyzés:

Szerző: Szerző: Kálmány Lajos
Kötet cím: Szeged népe. Temesköz népköltése.
Kötetszám: II.
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadás helye: Arad, Réthy Lipót és fia
Folyóirat neve:
Kiadás éve: 1882.
Folyóirat száma:
Oldalszám: 155.
A mese címe: Csali mesék (Vót a világon egy' legény...)
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 7.
Típus: MNK 2013A^x Vót egyszer egy ember
Megjegyzés: Az MNK által szüzsékként meghatározott változat első négy sora, amelyben legény és tehén szerepel.
Mese gyűjtő: Kálmány Lajos
A gyűjtés helye: Morotva
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1879–1881 között
Meselejegyző: Kálmány Lajos
Lejegyzés módja: a nyelvjárás jelölése
Mesemondó neve: —
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: —
A kézirat helye:
A hangzóanyag helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —

Újabb közlés száma: —

Szerző: Szerző: Kálmány Lajos

Kötet cím: Szeged népe. Temesköz népköltése.

Kötetszám: II.

Sorozat: —

Sorozatszám: —

Kiadás helye: Arad, Réthy Lipót és fia

Folyóirat neve:

Kiadás éve: 1882.

Folyóirat száma:

Oldalszám: 155.

A mese címe: Csali mesék (Vót a világon egy' Úr...)

Címadó: —

A mese alcíme: —

Címadó: —

A mese sorszáma: 8.

Tipus: MNK 2013A^X Vót egyszer egy ember

Megjegyzés: Az MNK által szüzsékként meghatározott változat első négy sora, amelyben Úr és húr szerepel.

Mesegyűjtő: Kálmány Lajos

A gyűjtés helye: Padé (Padej)

Megye: Torontál

A gyűjtés ideje: 1879–1881 között

Meselejegyző: Kálmány Lajos

Lejegyzés módja: a nyelvjárás jelölése

Mesemondó neve: —

Mesemondó leánykori neve: —

Mesemondó születési éve: —

Mesemondó születési helye: —

Lakhelye: —

A kézirat helye:

A hangzóanyag helye: —

A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —

A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —

Újabb közlés száma:

Közétette: Penavin Olga

Kötet cím: Jugoszláviai magyar diákrón népmesegyűjtemény

Kötetszám: I.

Kiadás helye: Újvidék

Kiadás éve: 1993.

Oldalszám: 48.

A mese sorszáma: 8.

A mese címe: Csali mesék (Vót a világon egy' Úr...)

Megjegyzés

Szerző: Penavin Olga

Kötet cím: Jugoszláviai magyar népmesék.

Kötetszám: I.

Sorozat: ÚMNGY

Sorozatszám: XVI.

Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék

Folyóirat neve: —

Kiadás éve: 1984.

Folyóirat száma: —

Oldalszám: 429.
A mese címe: Csalimesék
Címadó: Penavin Olga
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 109.
Típus: MNK 2013A^X Volt egyszer egy ember
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Penavin Olga
A gyűjtés helye: Horgos (Horgoš)
Megye: Csongrád
A gyűjtés ideje: 60-as évek körül
Meselejegyző: Penavin Olga
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Kiss Miska (pásztor)
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1896.
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Horgos (Horgoš)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Penavin Olga
Kötet cím: Jugoszláviai magyar népmesék.
Kötetszám: 1.
Sorozat: ÚMNGY
Sorozatszám: XVI.
Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1984.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 430.
A mese címe: Csalimesék
Címadó: Penavin Olga
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 114.
Típus: MNK 2013A^X Volt egyszer egy ember
Megjegyzés: Az MNK-ban feltüntetett változat első hat sorával azonos.
Mesegyűjtő: Penavin Olga
A gyűjtés helye: Horgos (Horgoš)
Megye: Csongrád
A gyűjtés ideje: 60-as évek körül
Meselejegyző: Penavin Olga
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Kiss Miska (pásztor)
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1896.
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Horgos (Horgoš)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira

A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

AaTh 2016 Icinke, picinke... (Wee Wee Woman)
(H 2250, 2300), (BN 1962*A), (ATU 2016)

Változatok: 2

Szerző: Fischer Ernő
Kötetcím: —
Kötetszám: —
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: —
Folyóirat neve: Magyar Nyelvőr
Kiadás éve: 1878.
Folyóiratszám: VII.
Oldalszám: 475.
A mese címe: Csali mese
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
Sorszám: —
Típus: AaTh 2016 Icinke, picinke
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Fischer Ernő
Gyűjtés helye: Bajmok (Bajmok)
Megye: Bács-Bodrog
Gyűjtés ideje: 1878 körül
Meselejegyző: Fischer Ernő
Lejegyzés módja: A nyelvjárási jelölése.
Mesemondó neve: —
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: —
Mesemondó születési helye:—
Lakhelye: Bajmok (Bajmok)
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Kalapis Zoltán
Kötetcím: Fodor Erzsébet meséi II.
Kötetszám: —
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: —
Folyóirat neve: Híd
Kiadás éve: 2003.
Folyóirat száma: 2.
Oldalszám: 270.
A mese címe: Icinke-picinyke
Címadó: Fodor Erzsébet

A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: —
Típus: AaTh 2016 Icinke, picinke...
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Kalapis Zoltán
A gyűjtés helye: Mohol (Mol)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 1979.
Meselejegyző: Fodor Erzsébet
Lejegyzés módja: A nyelvjárás nincs jelölve.
Mesemondó neve: Fodor Erzsébet (Fodor Illésné)
Mesemondó leánykori neve: Papp Erzsébet
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1932.
Mesemondó születési helye: Zsablya (Zabalj)
Lakhelye: Mohol (Mol)
A kézirat helye: Fodor Erzsébet tulajdona
A hangzóanyag helye: Kalapis Zoltán örököseinek, Dala Sára, Puskás Katalin, Raffai Judit tulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Hagyományok Háza
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Kalapis Zoltán örököseinek, Dala Sára, Puskás Katalin, Raffai Judit tulajdona
Újabb közlés száma: —

MNK 2018₄^X Cinegemondóka

(H –), (BN –), (ATU –)

Változatok: 2

Szerző: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar népmesék.
Kötetszám: I.
Sorozat: ÚMNGY
Sorozatszám: XVI.
Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1984.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 535.
A mese címe: Férgecske
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 167.
Típus: MNK 2018₄^X Cinegemondóka
Megjegyzés: Eltér
Mesegyűjtő: Penavin Olga
A gyűjtés helye: Hertelendyfalva (Pančevo – Vojlovica)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 50-es évek körül
Meselejegyző: Penavin Olga
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Erős Teréz
Mesemondó leánykori neve:
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1912
Mesemondó születési helye: Hertelendyfalva (Pančevo – Vojlovica)

Lakhelye: Hertelendyfalva (Pančevo – Vojlovica)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye:
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye:
Újabb közlés száma: —

Szerző: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar népmesék.
Kötetszám: II.
Sorozat: ÚMNGY
Sorozatszám: XVI.
Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1984.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 270.
A mese címe: Firguncka
Címadó: A mesemondó
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 139.
Típusk: MNK 2018A₄^X Cinegemondóka
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Penavin Olga
A gyűjtés helye: Hertelendyfalva, (Pančevo –Vojlovica)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 70-es évek körül
Meselejegyző: Penavin Olga
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Erős Teréz
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1912
Mesemondó születési helye: Hertelendyfalva, (Pančevo –Vojlovica)
Lakhelye: Hertelendyfalva, (Pančevo –Vojlovica)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

AaTh 2021A A kakaska és a jércike (The Death of the Cock)

(H 290), (BN 286*), (ATU 2021)

Változatok: 4

Szerző: Hantz Gyula
Kötetcím:
Kötetszám:
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye:
Folyóirat neve: Magyar Nyelvőr
Kiadás éve: 1876.
Folyóiratszám: V.
Oldalszám: 225–226.

A mese címe: A kakas és a jércze
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
Sorszám: —
Típus: AaTh 2021A A kakaska és a jércike
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Hantz Gyula
Gyűjtés helye: Nagybecskerek (Zrenjanin)
Megye: Torontál
Gyűjtés ideje: 1876 körül
Meselejegyző: Hantz Gyula
Lejegyzés módja: A nyelvjárási jelölése.
Mesemondó neve: —
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: —
Mesemondó születési helye:—
Lakhelye: Nagybecskerek (Zrenjanin)
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —
< Közétette: Kovács Ágnes
Kötetcím: Icinke-picinke. Népmesék óvodásoknak.
Kötetszám:
Kiadó és a kiadás helye: Móra Ferenc Könyvkiadó, Budapest
Kiadás éve: 1974.
Oldalszám: 31–32.
A mese sorszáma: —
A mese címe: A kakaska és a jércike
Megjegyzés: Átdolgozott szöveg.
< Közétette: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar diakrón népmesegyűjtemény
Kötetszám: I.
Kiadás helye: Forum, Újvidék
Kiadás éve: 1993.
Oldalszám: 7–8.
A mese sorszáma: —
A mese címe: A kakas és a jércze
Megjegyzés: —

Szerző: Fischer Ernő
Kötetcím: —
Kötetszám: —
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: —
Folyóirat neve: Magyar Nyelvőr
Kiadás éve: 1878.
Folyóiratszám: VII.
Oldalszám: 523.
A mese címe: Népmesék
Címadó: —
A mese alcíme: —

Címadó: —
Sorszám: —
Típus: AaTh 2021A A kakas és a jércike
Megjegyzés:
Mesegyűjtő: Fischer Ernő
Gyűjtés helye: Bajmok (Bajmok)
Megye: Bács-Bodrog
Gyűjtés ideje: 1878 körül
Meselejegyző: Fischer Ernő
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: —
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: —
Mesemondó születési helye:
Lakhelye: —
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: 4.
< Közétette: Révész Hugó
Kötetcím: Bácskai dalok, mesék
Kötetszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Székely Simon kiadása, Szabadka,
Kiadás éve: 1892.
Oldalszám: 114–115.
A mese sorszáma: —
A mese címe: A kakas meg a csirke
Megjegyzés: A nyelvjárási jelek hiányától eltekintve, azonos a Fischer Ernő által megjelentetett szöveggel.
< Közétette: Bori Imre
Kötetcím: Híd – irodalmi, művészeti, társadalomtudományi folyóirat.
Kötetszám: LVII. január–február
Kiadó és a kiadás helye: Újvidék
Kiadás éve: 1993.
Oldalszám: 77–78.
A mese sorszáma: —
A mese címe: A kakas meg a csirke
Megjegyzés: Révész Hugó közlésének az átvétele.
< Közétette: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai diákrón népmesegyűjtemény
Kötetszám: I.
Kiadó és a kiadás helye: Forum, Újvidék
Kiadás éve: 1993.
Oldalszám: 8–9.
A mese sorszáma: —
A mese címe: Népmesék
Megjegyzés: Fischer Ernő közlésének az átvétele.
< Közétette: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai diákrón népmesegyűjtemény
Kötetszám: I.
Kiadó és a kiadás helye: Forum, Újvidék
Kiadás éve: 1993.
Oldalszám: 79–80
A mese sorszáma: —

A mese címe: A kakas meg a csirke
Megjegyzés: Révész Hugó közlésének az átvétele.

Szerző: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar népmesék.
Kötetszám: 1.
Sorozat: ÚMNGY
Sorozatszám: XVI.
Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1984.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 273–275
A mese címe: Mese a kőkényszemecskéről
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 36.
Típus: AaTh 2021A A kakaska és a jércike
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Penavin Olga
A gyűjtés helye: Topolya (Bačka Topola)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 60-as évek körül
Meselejegyző: Penavin Olga
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Kovács Lajosné
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1910
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Topolya (Bačka Topola)
A kézirat helye: A budapesti Néprajzi Múzeum Ethnológiai Adattára 5542 számú kézírata (62–63.) és az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára.
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye:
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye:
Újabb közlés száma: —

Szerző: Beszédes Valéria
Kötetcím: Jávorfácska. Fél száz szajáni népmese
Kötetszám: —
Sorozat: Életjel könyvek
Sorozatszám: 15.
Kiadó és a kiadás helye: Életjel, Szabadka
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1978.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 114–115.
A mese címe: A kakas és a tyúk
Címadó: Vastag Matild
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 50.
Típuskombináció: AaTh 2021A A kakaska és a jércike
Megjegyzés:

Mesegyűjtő: Beszédes Valéria
A gyűjtés helye: Szaján (Sajan)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1973–74 között
Meselejegyző: Beszédes Valéria
Lejegyzés módja: A nyelvjárás csak részben van jelölve.
Mesemondó neve: Vastag Matild
Mesemondó leánykori neve: Bunford Matild
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1928.
Mesemondó születési helye: Szaján (Sajan)
Lakhelye: Szaján (Sajan)
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: Beszédes Valéria ajándékként az újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Nincs
Újabb közlés száma: —

AaTh 2022B Az átkozott pipőretyúk (The Broken Egg)

(H 290, 2250, 2300), (BN 286*), (ATU 2022B)

Változatok: 2

Szerző: Kálmány Lajos
Kötet cím: Szeged népe. Szeged vidéke népköltése
Kötetszám: III.
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Bába Sándor könyvsajtóján, Szeged
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1891.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 166–168.
A mese címe: Az átkozott pipőretyúk
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 3.
Tipuskombináció: AaTh 2022B Az átkozott pipőretyúk + AaTh 1384 Az ostobákat kereső ember + AaTh 1229^X Vasvillával hanyják a diót a padlásra AaTh 1231^X A föld megszírozása + AaTh 1245 Zsákkal hordják a világosságot az ablak nélküli házba + MNK 1210^{XI} A bikát felhúzzák a templom tornyára, hogy legeljen füvet
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Kálmány Lajos
A gyűjtés helye: Szaján (Sajan)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1879–1883 között
Meselejegyző: Kálmány Lajos
Lejegyzés módja: a nyelvjárás jelölése
Mesemondó neve: —
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Szaján (Sajan)
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: —

A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: 1
< Közétette: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar diakrón népmese gyűjtemény
Kötetszám: I.
Kiadás helye: Forum könyvkiadó, Újvidék,
Kiadás éve: 1993.
Oldalszám: 48–51.
A mese sorszáma: —
A mese címe: Az átkozott pipőretyúk
Megjegyzés: —

Szerző: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar népmesék.
Kötetszám: II.
Sorozat: ÚMNGY
Sorozatszám: XVI.
Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1984.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 294–296.
A mese címe: Tyúkocska
Címadó: A mesemondó
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 146.
Típus: AaTh 2022B Az átkozott pipőretyúk
Megjegyzés: —
Mese gyűjtő: Penavin Olga
A gyűjtés helye: Hertelendyfalva, (Pančevo –Vojlovica)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 70-es évek körül
Meselejegyző: Penavin Olga
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Erős Teréz
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1912
Mesemondó születési helye: Hertelendyfalva, (Pančevo –Vojlovica)
Lakhelye: Hertelendyfalva, (Pančevo –Vojlovica)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

MNK 2075₂^X Tolvaj az ólnál (Robber int he Hen-house)

(H –), (BN –), (ATU –)

Változatok: 1

Szerző: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar népmesék.
Kötetszám: II.
Sorozat: ÚMNGY

Sorozatszám: XVI.
Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1984.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 28.
A mese címe: Ádám bácsi elment libát lopni
Címadó: A mesemondó
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 2.
Típus: MNK 2075^X Tolvaj az ólnál
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Penavin Olga
A gyűjtés helye: Temerin (Temerin)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 70-es évek körül
Meselejegyző: Penavin Olga
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Mészáros József
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: A gyűjtés idején 40 éves
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: —
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

MNK 2075G^X Az öreg kutya és a kis kutya (The Old Dog and the Puppet)

(H –), (BN –), (ATU –)

Változatok: 1

Szerző: Penavin Olga
Kötetecím: Jugoszláviai magyar népmesék.
Kötetszám: II.
Sorozat: ÚMNGY
Sorozatszám: XVI.
Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1984.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 27.
A mese címe: A kis kutya meg a nagy kutya
Címadó: A mesemondó
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 1.
Típus: MNK 2075G^X Az öreg kutya és a kis kutya
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Penavin Olga
A gyűjtés helye: Temerin (Temerin)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 70-es évek körül

Meselejegyző: Penavin Olga
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Mészáros József
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: A gyűjtés idején 40 éves
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: —
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

MNK 2076₁^X A galamb, a réce meg a lúd bort talál (The Pigeon, the Duck and the Goose Find a Bottle of Wine)

(H –), (BN –), (ATU –)

Változatok: 1

Szerző: Kálmány Lajos
Kötetcím: Szeged népe. Temesköz népköltése.
Kötetszám: II.
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadás helye: Arad, Réthy Lipót és fia
Folyóirat neve:
Kiadás éve: 1882.
Folyóirat száma:
Oldalszám: 139.
A mese címe: Az állatok dínom-dánomja
Cimadó: —
A mese alcíme: —
Cimadó: —
A mese sorszáma: 14.
Típuskombináció: MNK 2076₁^X A galamb, a réce meg a lúd bort talál + MNK 2076B₁^X Ludak a búzában (tarlón)
Megjegyzés:
Mesegyűjtő: Kálmány Lajos
A gyűjtés helye: Tiszaszentmiklós (Ostojićevo)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1879–1881 között
Meselejegyző: Kálmány Lajos
Lejegyzés módja: a nyelvjárás jelölése
Mesemondó neve: —
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: —
A kézirat helye:
A hangzóanyag helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma:
< Közétette: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar diakrón népmesegyűjtemény
Kötetszám: I.

Kiadás helye: Újvidék
Kiadás éve: 1993.
Oldalszám: 45.
A mese sorszáma: —
A mese címe: Az állatok dínom-dánomja
Megjegyzés: —

MNK 2076B₁^X Ludak a búzában (tarlón) (Geese on the Wheat-field (Stubble))
(H -), (BN -), (ATU -)

Változatok: 1

Szerző: Kálmány Lajos
Kötetcím: Szeged népe. Temesköz népköltése.
Kötetszám: II.
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadás helye: Arad, Réthy Lipót és fia
Folyóirat neve:
Kiadás éve: 1882.
Folyóirat száma:
Oldalszám: 139.
A mese címe: Az állatok dínom-dánomja
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 14.
Tipuskombináció: MNK 2076₁^X A galamb, a réce meg a lúd bort talál + MNK 2076B₁^X Ludak a búzában (tarlón)
Megjegyzés:
Mesegyűjtő: Kálmány Lajos
A gyűjtés helye: Tiszaszentmiklós (Ostojicevo)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1879–1881 között
Meselejegyző: Kálmány Lajos
Lejegyzés módja: a nyelvjárás jelölése
Mesemondó neve: —
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: —
A kézirat helye:
A hangzóanyag helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma:
< Kötétette: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar diakrón népmesegyűjtemény
Kötetszám: I.
Kiadás helye: Újvidék
Kiadás éve: 1993.
Oldalszám: 45.
A mese sorszáma: —
A mese címe: Az állatok dínom-dánomja
Megjegyzés: —

AaTh 2077A₁^X Mit varrsz? (What are You Sewing?)

(H –), (BN –), (ATU –)

Változatok: 1

Szerző: Penavin Olga

Kötetctím: Jugoszláviai magyar diakrón népmesegyűjtemény

Kötetszám: II.

Sorozat: —

Sorozatszám: —

Kiadó és a kiadás helye Forum, Újvidék

Folyóirat neve: —

Kiadás éve: 1995.

Folyóirat száma: —

Oldalszám: 73–74.

A mese címe: Hogyan beszélnek a békák egymással?

Címadó: —

A mese alcíme: —

Címadó: —

A mese sorszáma: —

Típus: AaTh 2077A₁^X Mit varrsz?

Megjegyzés: —

Mesegyűjtő: Penavin Olga,

A gyűjtés helye: Topolya (Bačka Topola)

Megye: Bács-Bodrog

A gyűjtés ideje: 1989–1990 között

Meselejegyző: Penavin Olga

Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.

Mesemondó neve: Fekete Anna

Mesemondó leánykori neve: —

Mesemondó születési éve: —

Mesemondó születési helye: —

Lakhelye: Topolya (Bačka Topola)

A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára

A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára

A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —

A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —

Újabb közlés száma: —

MNK 2100A^X Hetedhétország – Óperencia – Üveghegy (Seventh of Seven Lands – Sea of Operenc – Glass Mountain)

(H –), (BN –), (ATU –)

Változatok: 6

Szerző: Penavin Olga

Kötetctím: Jugoszláviai magyar népmesék.

Kötetszám: I.

Sorozat: ÜMNGY

Sorozatszám: XVI.

Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék

Folyóirat neve: —

Kiadás éve: 1984.

Folyóirat száma: —

Oldalszám: 349–359.

A mese címe: Jancsi és a Világszép asszony

Címadó: —

A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 76.
Típuskombináció: MNK 2100A^X Hetedhétország – Óperencia – Üveghegy + AaTh 531 Az aranyhajsza, aranytoll, aranypatkó (A segítő ló) + AaTh 313 Mágikus menekülés + AaTh 507 A hálás halott III
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Matijevics Lajos
A gyűjtés helye: Doroszló (Doroslovo)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 60-as évek körül
Meselejegyző: Matijevics Lajos
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Szabó Józsefné
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1903
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Doroszló (Doroslovo)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Penavin Olga
Kötet cím: Jugoszláviai magyar népmesék.
Kötetszám: 1.
Sorozat: ÚMNGY
Sorozatszám: XVI.
Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1984.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 362–366.
A mese címe: Fél Gyurka
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 78.
Típuskombináció: MNK 2100A^X Hetedhétország – Óperencia – Üveghegy + AaTh 675 A lusta fiú
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Matijevics Lajos
A gyűjtés helye: Doroszló (Doroslovo)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 60-as évek körül
Meselejegyző: Matijevics Lajos
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Szabó Józsefné
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1903
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Doroszló (Doroslovo)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára

A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —

A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —

Újabb közlés száma: —

Szerző: Penavin Olga

Kötet cím: Jugoszláviai magyar népmesék.

Kötetszám: I.

Sorozat: ÚMNGY

Sorozatszám: XVI.

Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék

Folyóirat neve: —

Kiadás éve: 1984.

Folyóirat száma: —

Oldalszám: 371–375.

A mese címe: A gonosz Kata

Címadó: —

A mese alcíme: —

Címadó: —

A mese sorszáma: 81.

Tipuskombináció: MNK 2100A^X Hetedhétország – Óperencia – Üveghegy + MNK481^X Két lány a medve (ördög) házánál (I, II, III, V, VI, VII.)

Megjegyzés: —

Mesegyűjtő: Matijevis Lajos

A gyűjtés helye: Doroszló (Doroslovo)

Megye: Bács-Bodrog

A gyűjtés ideje: 60-as évek körül

Meselejegyző: Matijevis Lajos

Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.

Mesemondó neve: Szabó Józsefné

Mesemondó leánykori neve:

Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1903

Mesemondó születési helye: —

Lakhelye: Doroszló (Doroslovo)

A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára

A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára

A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —

A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —

Újabb közlés száma: —

Szerző: Penavin Olga

Kötet cím: Jugoszláviai magyar népmesék.

Kötetszám: I.

Sorozat: ÚMNGY

Sorozatszám: XVI.

Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék

Folyóirat neve: —

Kiadás éve: 1984.

Folyóirat száma: —

Oldalszám: 463–465.

A mese címe: Mese a kismalacról

Címadó: —

A mese alcíme: —

Címadó: —

A mese sorszáma: 147.

Tipus: MNK 2100A^X Hetedhétország – Óperencia – Üveghegy + AaTh 121 A
kismalac/kiskanász és a farkas
Megjegyzés: Eltérő változat
Mesegyűjtő: Matijevics Lajos
A gyűjtés helye: Padé (Padej)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 60-as évek körül
Meselejegyző: Matijevics Lajos
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Kalmár István
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1930.
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Padé (Padej)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adatára
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adatára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar népmesék.
Kötetszám: I.
Sorozat: ÜMNGY
Sorozatszám: XVI.
Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1984.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 485–490.
A mese címe: Sejhaj
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 156.
Tipuskombináció: MNK 2100A^X Hetedhétország – Óperencia – Üveghegy + AaTh 325 A
varázsló és tanítványa (I, II)
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Penavin Olga
A gyűjtés helye: Hertelendyfalva, (Pančevo –Vojlovica)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 50-es évek körül
Meselejegyző: Penavin Olga
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Kovács Júlia
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1887 † 1967
Mesemondó születési helye: Hertelendyfalva, (Pančevo –Vojlovica)
Lakhelye: Hertelendyfalva, (Pančevo –Vojlovica)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adatára
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adatára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: 2
< Kötétette: Penavin Olga–Jékely Zoltán

Kötetcím: Szélördög
Kötetszám: —
Kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Kiadás éve: 1971.
Oldalszám: 37–43.
A mese sorszáma: 5.
A mese címe: Sejhaj
Megjegyzés: Átdolgozott szöveg.
< Közétette: Penavin Olga
Kötetcím: Szélördög.
Kötetszám: —
Kiadás helye: Tankönyvkiadó Intézet, Újvidék
Kiadás éve: 1983.
Oldalszám: 33–39.
A mese sorszáma: —
A mese címe: Sejhaj
Megjegyzés: Az 1971-ben kiadott Szélördög kötetből átvett átdolgozott szöveg.

Szerző: Beszédes Valéria
Kötetcím: Jávorfácska. Fél száz szajáni népmese
Kötetszám: —
Sorozat: Életjel könyvek
Sorozatszám: 15.
Kiadó és a kiadás helye: Életjel, Szabadka
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1978.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 11–16.
A mese címe: Kása Peti
Címadó: Vastag Matild
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 1.
Típuskombináció: MNK 2100A^X Hetedhétország – Óperencia – Üveghegy + AaTh 301 A
túlvilágra vitt három királykisasszony megszabadítása
Megjegyzés:
Mesegyűjtő: Beszédes Valéria
A gyűjtés helye: Szaján (Sajan)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1973–74 között
Meselejegyző: Beszédes Valéria
Lejegyzés módja: A nyelvjárás csak részben van jelölve.
Mesemondó neve: Vastag Matild
Mesemondó leánykori neve: Bunford Matild
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1928.
Mesemondó születési helye: Szaján (Sajan)
Lakhelye: Szaján (Sajan)
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: Beszédes Valéria ajándékaként az újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Nincs
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Nincs
Újabb közlés száma: 1
< Közétette: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar diakrón népmesegyűjtemény

Kötetszám: II.

Kiadó és a kiadás helye: Forum könyvkiadó, Újvidék,

Kiadás éve: 1995.

Oldalszám: 231–234.

A mese sorszáma: —.

A mese címe: Kása Peti

Megjegyzés: Penevin Olga által a nyolcvanas években újramondatott változat. A mese típusképlete azonos, eltekintve a második változatban hiányzó kezdő formulától.

MNK 2100A₂^X A küszöbön innen, a kapun túl (On this Side of the Threshold and Beyond the Gate)

(H –), (BN –), (ATU –)

Változatok: 1

Szerző: Fischer Ernő

Kötet cím:

Kötetszám:

Sorozat: —

Sorozatszám: —

Kiadó és a kiadás helye:

Folyóirat neve: Magyar Nyelvőr

Kiadás éve: 1878.

Folyóiratszám: VII.

Oldalszám: 425–426.

A mese címe: Csali mese

Címadó: —

A mese alcíme: —

Címadó: —

Sorszám: —

Típuskombináció: MNK 2100A₂^X A küszöbön innen, a kapun túl + AaTh 2251 A nyúl farka + MNK2101B₁^X Mese, mese, mátká + MNK2101B₃^X Mese, mese, fakakas

Megjegyzés: —

Mesegyűjtő: Fischer Ernő

Gyűjtés helye: Bajmok (Bajmok)

Megye: Bács-Bodrog

Gyűjtés ideje: 1878 körül

Meselejegyző: Fischer Ernő

Lejegyzés módja: A nyelvjárási jelölése.

Mesemondó neve: —

Mesemondó leánykori neve: —

Mesemondó születési éve: —

Mesemondó születési helye: —

Lakhelye: Bajmok (Bajmok)

A kézirat helye: —

A hangzóanyag helye: —

A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —

A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —

Újabb közlés száma: —

MNK 2101A₁^X Eddig vót, mese vót, Kelemennek kedve vót...

(H –), (BN –), (ATU –)

Változatok: 1

Szerző: Révész Hugó

Kötet cím: Bácskai dalok, mesék.

Kötetszám: —
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Székely Simon kiadása és nyomása, Szabadka
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1892.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 116–118.
A mese címe: A bolond meg a királykisasszony
Cimadó: —
A mese alcíme: —
Cimadó: —
A mese sorszáma: —
Típuskombináció: AaTh 571 Az aranyszörű bárány (III) + AaTh 853 A nyelvessel királykisasszony (II+III+IV) + MNK 2101A₁^X Eddig vót, mese vót, Kelemennek kedve vót...
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Révész Hugó
A gyűjtés helye: —
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 1870-es, 80-as évek körül
Meselejegyző: Révész Hugó
Lejegyzés módja: A nyelvjárás részben van jelölve.
Mesemondó neve: —
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: —
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: 2
< Közétette: Bori Imre
Kötetecím: Híd – irodalmi, művészeti, társadalomtudományi folyóirat.
Kötetszám: LVII. január–február
Kiadó és a kiadás helye: Újvidék
Kiadás éve: 1993.
Oldalszám: 78.
A mese sorszáma: —
A mese címe: A bolond meg a királykisasszony
Megjegyzés: —
< Közétette: Penavin Olga
Kötetecím: Jugoszláviai diakrón népmesegyűjtemény
Kötetszám: I.
Kiadó és a kiadás helye: Forum, Újvidék
Kiadás éve: 1993.
Oldalszám: 80–81.
A mese sorszáma
A mese címe: A bolond meg a királykisasszony
Megjegyzés: —

MNK 2101B₁^X Mese, mese, mátká... (Tale, Tale, Bride)

(H 2250, 2300), (BN 1962*), (ATU –)

Változatok: 3

Szerző: Fischer Ernő
Kötetcím:
Kötetszám:
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye:
Folyóirat neve: Magyar Nyelvőr
Kiadás éve: 1878.
Folyóiratszám: VII.
Oldalszám: 425–426.
A mese címe: Csali mese
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
Sorszám: —
Tipuskombináció: MNK 2100A₂^X A küszöbön innen, a kapun túl + AaTh 2251 A nyúl farka + MNK2101B₁^X Mese, mese, mátka + MNK2101B₃^X Mese, mese, fakakas
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Fischer Ernő
Gyűjtés helye: Bajmok (Bajmok)
Megye: Bács-Bodrog
Gyűjtés ideje: 1878 körül
Meselejegyző: Fischer Ernő
Lejegyzés módja: A nyelvjárási jelölése.
Mesemondó neve: —
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Bajmok (Bajmok)
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar népmesék.
Kötetszám: I.
Sorozat: ÜMNGY
Sorozatszám: XVI.
Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1984.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 429.
A mese címe: Csalimesék
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 108.
Típus: MNK 2101B₁^X Mese, mese, mátka...
Megjegyzés: Az utolsó két sor eltérő: „...uri bunda, kopasz egér ugorjon a nyakad közel!”
Mesegyűjtő: Penavin Olga
A gyűjtés helye: Horgos (Horgoš)
Megye: Csongrád

A gyűjtés ideje: 60-as évek körül
Meselejegyző: Penavin Olga
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Kiss Miska (pásztor)
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1896.
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Horgos (Horgoš)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Penavin Olga
Kötet cím: Jugoszláviai magyar diakrón népmese gyűjtemény
Kötetszám: II.
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye Forum, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1995.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 20.
A mese címe: Csali mese (Figyelj ide, mesélek valamit.)
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: —
Típus: MNK 2101 B₁^X Mese, mese, mátká
Megjegyzés: Megjegyzés: Szórol-szóra azonos Penavin Olga Jugoszláviai magyar népmesék I. 108. számú szövegével. Itt mesemondóként Kiss Miska (pásztor) van feltüntetve.
Mesegyűjtő: Penavin Olga
A gyűjtés helye: Horgos (Horgoš)
Megye: Csongrád
A gyűjtés ideje: 1989–1990 között
Meselejegyző: Penavin Olga
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Mészáros József
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Horgos (Horgoš)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

MNK 2101B₃^X Mese, mese, fakakas (Tale, Tale, ...)
(H 2250,2300), (BN 1963*), (ATU →)

Változatok: 1

Szerző: Fischer Ernő
Kötet cím:

Kötetszám:
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye:
Folyóirat neve: Magyar Nyelvőr
Kiadás éve: 1878.
Folyóiratszám: VII.
Oldalszám: 425–426.
A mese címe: Csali mese
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
Sorszám: —
Típuskombináció: MNK 2100A₂^X A küszöbön innen, a kapun túl + AaTh 2251 A nyúl farka + MNK2101B₁^X Mese, mese, mátká + MNK2101B₃^X Mese, mese, fakakas
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Fischer Ernő
Gyűjtés helye: Bajmok (Bajmok)
Megye: Bács-Bodrog
Gyűjtés ideje: 1878 körül
Meselejegyző: Fischer Ernő
Lejegyzés módja: A nyelvjárási jelölése.
Mesemondó neve: —
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Bajmok (Bajmok)
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

MNK 2205C^X Orrod a likában („Into your Nostril...!”)

(H –), (BN 1962*H), (ATU –)

Változatok: 2

Szerző: Szerző: Kálmány Lajos
Kötetcím: Szeged népe. Temesköz népköltése.
Kötetszám: II.
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadás helye: Arad, Réthy Lipót és fia
Folyóirat neve:
Kiadás éve: 1882.
Folyóirat száma:
Oldalszám: 155.
A mese címe: Csali mesék (Kimöntem vadászni...)
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 10.
Típus: MNK 2205C^X Orrod a likában
Megjegyzés:
Mesegyűjtő: Kálmány Lajos

A gyűjtés helye: Szaján (Sajan)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1879–1881 között
Meselejegyző: Kálmány Lajos
Lejegyzés módja: a nyelvjárás jelölése
Mesemondó neve: —
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: —
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: 1
Közétette: Penavin Olga
Kötet cím: Jugoszláviai magyar diakrón népmese gyűjtemény
Kötetszám: 1.
Kiadás helye: Újvidék
Kiadás éve: 1993.
Oldalszám: 48.
A mese sorszáma: 10.
A mese címe: Csali mesék (Kimöntem vadászni...)
Megjegyzés: —

Szerző: Raffai Judit
Kötet cím: A Rézmonyos. Ludasi népmesék.
Kötetszám: —
Sorozat: Nyomaink
Sorozatszám: IV.
Kiadó és a kiadás helye: Palics–Ludas, Szabadka
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2000.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 97.
A mese címe: Mit álmodtál csutora?
Címadó: Szűcs László
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: —
Típuskombináció: MNK 2205C^X Orrod a likába
Megjegyzés: pontosan behatározatlan
Mese gyűjtő: Raffai Judit, Zanin Csaba
A gyűjtés helye: Hajdújárás (Hajdukovo)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 1992.
Meselejegyző: Raffai Judit
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Szűcs László
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálzási éve: 1922 † 1998
Mesemondó születési helye: Hajdújárás (Hajdukovo)
Lakhelye: Ludas (Šupljak)
A kézirat helye: Raffai Judit tulajdona
A hangzóanyag helye: Raffai Judit tulajdona

A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: Kiss Lajos Néprajzi Társaság, Szabadka;
Hagyományok Háza, Budapest
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: Raffai Judit tulajdona
Újabb közlés száma: 1
< Szerző: Raffai Judi
Kötetcím: A mesélő ember. Szücs László bácskai parasztember meséi.
Kötetszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Osiris, Budapest
Kiadás éve: 2001.
Oldalszám: 56.
A mese sorszáma: 19.
A mese címe: Mít álmodtál csutora?
Megjegyzés:

MNK 2210^X Én is (Me too)
(H 2250,2300), (BN 1962*1), (ATU –)
Változatok: 1

Szerző: Burány Béla
Kötetcím: Mé piros a golya csőre? Erotikus és obszcén magyar népmesék a Délvidékről.
Kötetszám: —
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Timp, Budapest
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2007.
Folyóirat száma: —
Oldalszám:
A mese címe: Mondd, hogy: „Én is!”
Címadó: Burány Béla
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 1044.
Típus: MNK 2210^X Én is
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Burány Béla
A gyűjtés helye: Kanizsamonostor (Banatski Monoštor)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: —
Meselejegyző: Burány Béla
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Mészáros Kis Lajos
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Kanizsamonostor (Banatski Monoštor)
A kézirat helye: Burány Béla magántulajdona
A hangzóanyag helye: Burány Béla magántulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

MNK 2212[†] Hát a számár? (What About the Donkey?)
(H –), (BN 1962*1), (ATU –)
Változatok: 2

Szerző: Kálmány Lajos
Kötetcím: Szeged népe. Szeged vidéke népköltése
Kötetszám: III.
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Bába Sándor könyvsajtóján, Szeged
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1891.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 187.
A mese címe: Csali mesék
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 10.
Tipusa: MNK 2212* Hát a számár?
Megjegyzés:
Mesegyűjtő: Kálmány Lajos
A gyűjtés helye: Lőrinczfalva (Terjan)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1879–1883 között
Meselejegyző: Kálmány Lajos
Lejegyzés módja: a nyelvjárás jelölése
Mesemondó neve:
Mesemondó leánykori neve:
Mesemondó születési éve:
Mesemondó születési helye:
Lakhelye: Lőrinczfalva (Terjan)
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Beszédes Valéria
Kötetcím: Seregék szárnyán. Szöcs Boldizsár meséi
Kötetszám: —
Sorozat: Életjel könyvek
Sorozatszám: 115.
Kiadó és a kiadás helye: Életjel, Szabadka
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 2005.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 145–147.
A mese címe: A székely legény Moldovában
Címadó: Szöcs Boldizsár
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 61.
Típus: MNK 2212* Hát a számár?
Megjegyzés: A meséből nem tudjuk meg hogy ez beugratós mese-e, mégis erre emlékeztet.
Mesegyűjtő: Beszédes Valéria
A gyűjtés helye: Szabadka (Subotica)
Megye: Temes

A gyűjtés ideje: 1996–2001
Meselejegyző: Beszédes Valéria
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Szöcs Boldizsár
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1911 † 2001
Mesemondó születési helye: Székelykeve (Skorenovac)
Lakhelye: Székelykeve (Skorenovac)
A kézirat helye: Beszédes Valéria tulajdona
A hangzóanyag helye: Beszédes Valéria tulajdona
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —
Közétette: —

AaTh 2251 A nyúl farka (The Rabbit's Tail)

(H 2250, 2300), (BN 1962*), (ATU 2251)

Változatok: 3

Szerző: Fischer Ernő
Kötet cím:
Kötetszám:
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye:
Folyóirat neve: Magyar Nyelvőr
Kiadás éve: 1878.
Folyóiratszám: VII.
Oldalszám: 425–426.
A mese címe: Csali mese
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
Sorszám: —
Típuskombináció: MNK 2100A₂^X A küszöbön innen, a kapun túl + AaTh 2251 A nyúl farka + MNK2101B₁^X Mese, mese, mátká + MNK2101B₃^X Mese, mese, fakakas
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Fischer Ernő
Gyűjtés helye: Bajmok (Bajmok)
Megye: Bács-Bodrog
Gyűjtés ideje: 1878 körül
Meselejegyző: Fischer Ernő
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölése.
Mesemondó neve: —
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Bajmok (Bajmok)
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Kálmány Lajos

Kötet cím: Szeged népe. Temesköz népköltése.
Kötetszám: II.
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadás helye: Arad, Réthy Lipót és fia
Folyóirat neve:
Kiadás éve: 1882.
Folyóirat száma:
Oldalszám: 154.
A mese címe: Csali mesék (Vót a világon egy' embör...)
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 3.
Típus: AaTh 2251 A nyúl farka
Megjegyzés:
Mesegyűjtő: Kálmány Lajos
A gyűjtés helye: Torda (Torda)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1879–1881 között
Meselejegyző: Kálmány Lajos
Lejegyzés módja: a nyelvjárás jelölése
Mesemondó neve: —
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: —
A kézirat helye:
A hangzóanyag helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma:
Közétette: Penavin Olga
Kötet cím: Jugoszláviai magyar diakrón népmesegyűjtemény
Kötetszám: I.
Kiadás helye: Újvidék
Kiadás éve: 1993.
Oldalszám: 47.
A mese sorszáma: 3.
A mese címe: Csali mesék (Vót a világon egy' embör...)
Megjegyzés: —

Szerző: Penavin Olga
Kötet cím: Jugoszláviai magyar diakrón népmesegyűjtemény
Kötetszám: II.
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye Forum, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1995.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 292.
A mese címe: Az öreg szántó ember meg a ládikó
Címadó: —
A mese alcíme: —

Címadó: —
A mese sorszáma: —
Típus: AaTh 2251 A nyúl farka
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Penavin Olga
A gyűjtés helye: Magyarittabé (Novi Itabej)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1989–1990 között
Meselejegyző: Penavin Olga
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Jámbor Imre
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Magyarittabé (Novi Itabej)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

MNK 2275A^X A veres kakas meséje (The Story of the Red Cock)

(H –), (BN –), (ATU 2275)

Változatok: 1

Szerző: Penavin Olga
Kötet cím: Jugoszláviai magyar népmesék.
Kötetszám: II.
Sorozat: ÚMNGY
Sorozatszám: XVI.
Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1984.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 269– 270.
A mese címe: Cím nélkül
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 137.
Típus: MNK 2275A^X A veres kakas meséje
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Penavin Olga
A gyűjtés helye: Hertelendyfalva, (Pančevo –Vojlovica)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 70-es évek körül
Meselejegyző: Penavin Olga
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Erős Teréz
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálzási éve: 1912
Mesemondó születési helye: Hertelendyfalva, (Pančevo –Vojlovica)
Lakhelye: Hertelendyfalva, (Pančevo –Vojlovica)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára

A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

MNK 2275Z^X Csali mesék (vegyes) (Mixed)

(H –), (BN 927**), (ATU 2275)

Változatok: 7

Szerző: Kálmány Lajos
Kötetcím: Szeged népe. Temesköz népköltése.
Kötetszám: II.
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadás helye: Arad, Réthy Lipót és fia
Folyóirat neve —
Kiadás éve: 1882.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 154.
A mese címe: Csali mesék (Vót a világon egy' aszszony...)
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 4.
Típus: MNK 2275Z^X Csali mesék (vegyes)
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Kálmány Lajos
A gyűjtés helye: Morotva, Padé közelében lévő, már nem meglévő település (Padej)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1879–1881 között
Meselejegyző: Kálmány Lajos
Lejegyzés módja: a nyelvjárás jelölése
Mesemondó neve: —
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: —
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar népmesék.
Kötetszám: I.
Sorozat: ÚMNGY
Sorozatszám: XVI.
Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1984.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 430.
A mese címe: Csalimesék
Címadó: Penavin Olga
A mese alcíme: —

Címadó: —
A mese sorszáma: 115.
Típus: MNK 2275Z^X Csali mesék
Megjegyzés: „Föztem egy lábos káposztát, mire megfőtt, két lábossá lett. Mire megéttem, három lábossá lett. Mondja,-e tovább?”
Mesegyűjtő: Penavin Olga
A gyűjtés helye: Horgos (Horgoš)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 60-as évek körül
Meselejegyző: Penavin Olga
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Kiss Miska (pásztor)
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1896.
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: —
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar népmesék.
Kötetszám: I.
Sorozat: ÚMNGY
Sorozatszám: XVI.
Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1984.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 430.
A mese címe: Csalimesék
Címadó: Penavin Olga
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 117.
Típus: MNK 2275Z^X Csali mesék
Megjegyzés: „Ementem a piacra, vöttem babot, megföztem. Mondjam-e tovább? Nëm mondom tovább, ögyék mög, ami maradt.
Mesegyűjtő: Penavin Olga
A gyűjtés helye: Horgos (Horgoš)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 60-as évek körül
Meselejegyző: Penavin Olga
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Kiss Miska (pásztor)
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1896.
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: —
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —

Újabb közlés száma: —

Szerző: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar népmesék.
Kötetszám: I.
Sorozat: ÚMNGY
Sorozatszám: XVI.
Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1984.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 431.
A mese címe: Csalimesék
Címadó: Penavin Olga
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 118.
Típus: MNK 2275Z^X Csali mesék
Megjegyzés: „Vót egy asszony, annak vót egy fia. Úgy hitták, hogy Kilincs. Tovább nincs!”
Mesegyűjtő: Penavin Olga
A gyűjtés helye: Horgos (Horgoš)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 60-as évek körül
Meselejegyző: Penavin Olga
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Kiss Miska (pásztor)
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1896.
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: —
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar népmesék.
Kötetszám: I.
Sorozat: ÚMNGY
Sorozatszám: XVI.
Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1984.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 465.
A mese címe: Csalimese
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 148.
Típus: MNK 2275Z^X Csali mesék (vegyes)
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Matijevis Lajos
A gyűjtés helye: Csóka (Čoka)

Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 60-as évek körül
Meselejegyző: Matijevics Lajos
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Skrinjář Márton
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1887
Mesemondó születési helye: Csóka (Čoka)
Lakhelye: Csóka (Čoka)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Penavin Olga
Kötet cím: Jugoszláviai magyar diakrón népmese gyűjtemény
Kötetszám: II.
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye Forum, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1995.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 20.
A mese címe: Csali mese (Eméntem a piacra, véttem babot...)
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: —
Típus: MNK 2275Z^X Csali mesék
Megjegyzés: Megjegyzés: Szórol-szóra azonos Penavin Olga Jugoszláviai magyar népmesék I. 117. számú szövegével. Itt mesemondóként Kiss Miska (pásztor) van feltüntetve.
Mese gyűjtő: Penavin Olga
A gyűjtés helye: Horgos (Horgoš)
Megye: Csongrád
A gyűjtés ideje: 1989–1990 között
Meselejegyző: Penavin Olga
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Mészáros József
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Horgos (Horgoš)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Penavin Olga
Kötet cím: Jugoszláviai magyar diakrón népmese gyűjtemény
Kötetszám: II.
Sorozat: —
Sorozatszám: —

Kiadó és a kiadás helye Forum, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1995.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 182.
A mese címe: Csali mese
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: —
Típus: MNK 2275Z^X Vegyes
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Penavin Olga
A gyűjtés helye: Gombos (Bogojevo)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 1989–1990 között
Meselejegyző: Penavin Olga
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Kovács Márta
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Gombos (Bogojevo)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

AaTh 2300 A megszámlálhatatlan sok juh

(H 2250,2300), (BN 1962*B), (ATU 2300)

Változatok: 3

Szerző: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar népmesék.
Kötetszám: I.
Sorozat: ÚMNGY
Sorozatszám: XVI.
Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1984.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 429.
A mese címe: Csalimesék
Címadó: Penavin Olga
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 111.
Típus: AaTh 2300 A megszámlálhatatlan sok juh
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Penavin Olga
A gyűjtés helye: Horgos (Horgoš)
Megye: Csongrád
A gyűjtés ideje: 60-as évek körül
Meselejegyző: Penavin Olga

Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Kiss Miska (pásztor)
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1896.
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Horgos (Horgoš)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —

Újabb közlés száma: 2

< Közétette: Penavin Olga–Jékely Zoltán

Kötetcím: Szélördög

Kötetszám: —

Kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék

Kiadás éve: 1971.

Oldalszám: 122.

A mese sorszáma: 20.

A mese címe: Csali mesék

Megjegyzés: Átdolgozott szöveg.

< Közétette: Penavin Olga

Kötetcím: Szélördög.

Kötetszám: —

Kiadás helye: Tankönyvkiadó Intézet, Újvidék

Kiadás éve: 1983.

Oldalszám: 101.

A mese sorszáma: —

A mese címe: Csalmesék

Megjegyzés: Az 1971-ben kiadott Szélördög kötetből átvett átdolgozott szöveg.

Szerző: Penavin Olga

Kötetcím: Jugoszláviai magyar diakrón népmesegyűjtemény

Kötetszám: II.

Sorozat: —

Sorozatszám: —

Kiadó és a kiadás helye Forum, Újvidék

Folyóirat neve: —

Kiadás éve: 1995.

Folyóirat száma: —

Oldalszám: 19.

A mese címe: Csali mese (Volt éccör, hol nem volt...)

Címadó: —

A mese alcíme: —

Címadó: —

A mese sorszáma: —

Típus: AaTh 2300 A megszámlálhatatlan sok juh

Megjegyzés: Szórol-szóra azonos Penavin Olga Jugoszláviai magyar népmesék I. 111. számú szövegével. Itt mesemondóként Kiss Miska (pásztor) van feltüntetve.

Mesegyűjtő: Penavin Olga

A gyűjtés helye: Horgos (Horgoš)

Megye: Csongrád

A gyűjtés ideje: 1989–1990 között

Meselejegyző: Penavin Olga

Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.

Mesemondó neve: Mészáros József

Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Horgos (Horgoš)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Penavin Olga
Kötet cím: Jugoszláviai magyar népmesék.
Kötetszám: I.
Sorozat: ÚMNGY
Sorozatszám: XVI.
Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1984.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 430.
A mese címe: Csalimesék
Címadó: Penavin Olga
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 116.
Típus: AaTh 2300 A megszámlálhatatlan sok juh
Megjegyzés: „Égy embernek nagyon sok fia van. Számoljátok csak: egy...”
Mesegyűjtő: Penavin Olga
A gyűjtés helye: Horgos (Horgoš)
Megye: Csongrád
A gyűjtés ideje: 60-as évek körül
Meselejegyző: Penavin Olga
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Kiss Miska (pásztor)
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1896.
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Horgos (Horgoš)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

MNK 2302A^X Felveszi, leteszi... („Takes it, Puts it Down...”)

(H –), (BN –), (ATU 2013)

Változatok: 5

Szerző: Kálmány Lajos
Kötet cím: Szeged népe. Temesköz népköltése.
Kötetszám: II.
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadás helye: Arad, Réthy Lipót és fia
Folyóirat neve:

Kiadás éve: 1882.
Folyóirat száma:
Oldalszám: 155.
A mese címe: Csali mesék (Vót a világon egy' zó'd jáger...)
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 5.
Típus: MNK 2302A^X Felveszi, leteszi...
Megjegyzés:
Mesegyűjtő: Kálmány Lajos
A gyűjtés helye: Padé (Padej)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1879–1881 között
Meselejegyző: Kálmány Lajos
Lejegyzés módja: a nyelvjárás jelölése
Mesemondó neve: —
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: —
A kézirat helye: A szöveg másolata megtalálható: EA 2801 273. 148.
A hangzóanyag helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma:
Közétette: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar diákrón népmesegyűjtemény
Kötetszám: 1.
Kiadás helye: Újvidék
Kiadás éve: 1993.
Oldalszám: 47–48.
A mese sorszáma: 5.
A mese címe: Csali mesék (Vót a világon egy' zó'd jáger...)
Megjegyzés: —

Szerző: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar népmesék.
Kötetszám: 1.
Sorozat: ÚMNGY
Sorozatszám: XVI.
Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1984.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 429–430.
A mese címe: Csalimesék
Címadó: Penavin Olga
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 112.
Típus: MNK 2302A^X Felveszi, leteszi
Megjegyzés: A szegény asszony a tojását felvitte a hegyre, legurította, felvitte, legurította...
Mesegyűjtő: Penavin Olga
A gyűjtés helye: Horgos (Horgoš)

Megye: Csongrád
A gyűjtés ideje: 60-as évek körül
Meselejegyző: Penavin Olga
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Kiss Miska (pásztor)
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1896.
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Horgos (Horgoš)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataitára
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataitára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: 2
< Közétette: Penavin Olga–Jékely Zoltán
Kötetcím: Szélördög
Kötetszám: —
Kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Kiadás éve: 1971.
Oldalszám: 119.
A mese sorszáma: 20.
A mese címe: Csali mesék
Megjegyzés: Átdolgozott szöveg.
< Közétette: Penavin Olga
Kötetcím: Szélördög.
Kötetszám: —
Kiadás helye: Tankönyvkiadó Intézet, Újvidék
Kiadás éve: 1983.
Oldalszám: 102.
A mese sorszáma: —
A mese címe: Csalimesék
Megjegyzés: Az 1971-ben kiadott Szélördög kötetből átvett átdolgozott szöveg.

Szerző: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar diakrón népmese-gyűjtemény
Kötetszám: II.
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye Forum, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1995.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 20.
A mese címe: Csali mese (Hol volt, hol nem volt,...)
Cimadó: —
A mese alcíme: —
Cimadó: —
A mese sorszáma: —
Típus: MNK 2302A^x Felveszi, leteszi
Megjegyzés: Megjegyzés: Szóról-szóra azonos Penavin Olga Jugoszláviai magyar népmesék I. 111. számú szövegével. Itt mesemondóként Kiss Miska (pásztor) van feltüntetve.
Mese-gyűjtő: Penavin Olga
A gyűjtés helye: Horgos (Horgoš)
Megye: Csongrád
A gyűjtés ideje: 1989–1990 között

Meselejegyző: Penavin Olga
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Mészáros József
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Horgos (Horgoš)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar népmesék.
Kötetszám: I.
Sorozat: ÚMNGY
Sorozatszám: XVI.
Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1984.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 535.
A mese címe: Vadász
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 166.
Típus: MNk 2302A^x Felveszi, leteszi
Megjegyzés: —
Mese gyűjtő: Penavin Olga
A gyűjtés helye: Hertelendyfalva (Pančevo – Vojlovica)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 50-es évek körül
Meselejegyző: Penavin Olga
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Erős Teréz
Mesemondó leánykori neve:
Mesemondó születési és elhalálzási éve: 1912
Mesemondó születési helye: Hertelendyfalva (Pančevo – Vojlovica)
Lakhelye: Hertelendyfalva (Pančevo – Vojlovica)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye:
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye:
Újabb közlés száma: —

Szerző: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar népmesék.
Kötetszám: II.
Sorozat: ÚMNGY
Sorozatszám: XVI.
Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1984.

Folyóirat száma: —
Oldalszám: 269.
A mese címe: Jágër
Címadó: A mesemondó
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 136.
Típus: MNK 2302A^X Felveszi, leteszi...
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Penavin Olga
A gyűjtés helye: Hertelendyfalva, (Pančevo –Vojlovica)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 70-es évek körül
Meselejegyző: Penavin Olga
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Erős Teréz
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1912
Mesemondó születési helye: Hertelendyfalva, (Pančevo –Vojlovica)
Lakhelye: Hertelendyfalva, (Pančevo –Vojlovica)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

MNK 2302B^X Vót a világon egy tót... („There was a Slovak in the World...”)

(H 2250, 2300.), (BN 1962*), (ATU 2300)

Változatok: 1

Szerző: Kálmány Lajos
Kötetcím: Szeged népe. Temesköz népköltése.
Kötetszám: II.
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadás helye: Arad, Réthy Lipót és fia
Folyóirat neve:
Kiadás éve: 1882.
Folyóirat száma:
Oldalszám: 155.
A mese címe: Csali mesék (Vót a világon egy tót...)
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 9.
Típus: MNK 2302B^X Vót a világon egy tót...
Megjegyzés: Töredékes formában
Mesegyűjtő: Kálmány Lajos
A gyűjtés helye: Szaján (Sajan)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 1879–1881 között
Meselejegyző: Kálmány Lajos
Lejegyzés módja: a nyelvjárás jelölése
Mesemondó neve: —

Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: —
A kézirat helye: —
A hangzóanyag helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma:
Közéttette: Penavin Olga
Kötetecím: Jugoszláviai magyar diakrón népmese gyűjtemény
Kötetszám: I.
Kiadás helye: Újvidék
Kiadás éve: 1993.
Oldalszám: 48.
A mese sorszáma: 9.
A mese címe: Csali mesék (Vót a világon egy' tót...)
Megjegyzés: —

MNK 2302Z^X Végtelen mesék (vegyes) (Endless Tales)

(H 2250, 2300), (BN 1962*), (ATU 2300)

Változatok: 5

Szerző: Penavin Olga
Kötetecím: Jugoszláviai magyar népmesék.
Kötetszám: I.
Sorozat: ÜMNGY
Sorozatszám: XVI.
Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1984.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 430.
A mese címe: Csalimesék
Címadó: Penavin Olga
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 115.
Típus: AaTh 2302Z^X Végtelen mesék
Megjegyzés: „Föztem egy lábos káposztát, mire megfőtt, két lábossá lett. Mire megéttem, három lábossá lett. Mondja,-e tovább?”
Mesegyűjtő: Penavin Olga
A gyűjtés helye: Horgos (Horgoš)
Megye: Csongrád
A gyűjtés ideje: 60-as évek körül
Meselejegyző: Penavin Olga
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Kiss Miska (pásztor)
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1896.
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Horgos (Horgoš)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adataira
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —

A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar népmesék.
Kötetszám: II.
Sorozat: ÚMNGY
Sorozatszám: XVI.
Kiadó és a kiadás helye: Akadémia Kiadó, Budapest – Forum Könyvkiadó, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1984.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 270.
A mese címe: Cím nélkül
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: 138.
Típus: MNK 2302Z^X Végtelen mesék (vegyes)
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Penavin Olga
A gyűjtés helye: Hertelendyfalva, (Pančevo –Vojlovica)
Megye: Torontál
A gyűjtés ideje: 70-es évek körül
Meselejegyző: Penavin Olga
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Erős Teréz
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési és elhalálozási éve: 1912
Mesemondó születési helye: Hertelendyfalva, (Pančevo –Vojlovica)
Lakhelye: Hertelendyfalva, (Pančevo –Vojlovica)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Penavin Olga
Kötetcím: Jugoszláviai magyar diakrón népmesegyűjtemény
Kötetszám: II.
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye: Forum, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1995.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 20.
A mese címe: Csali mese (Föztem egy lábós káposztát...)
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: —
Típus: AaTh 2302Z^X Végtelen mesék
Megjegyzés: Szórol-szóra azonos Penavin Olga Jugoszláviai magyar népmesék I. 115. számú szövegével. Itt mesemondóként Kiss Miska (pásztor) van feltüntetve.

Mesegyűjtő: Penavin Olga
A gyűjtés helye: Horgos (Horgoš)
Megye: Csongrád
A gyűjtés ideje: 1989–1990 között
Meselejegyző: Penavin Olga
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Mészáros József
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Horgos (Horgoš)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Penavin Olga
Kötet cím: Jugoszláviai magyar diakrón népmesegyűjtemény
Kötetszám: II.
Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye Forum, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1995.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 20.
A mese címe: Csali mese (Volt egy asszony...)
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: —
Típus: MNK 2275Z^X Csali mesék
Megjegyzés: Szórol-szóra azonos Penavin Olga Jugoszláviai magyar népmesék I. 118. számú szövegével. Itt mesemondóként Kiss Miska (pásztor) van feltüntetve.
Mesegyűjtő: Penavin Olga
A gyűjtés helye: Horgos (Horgoš)
Megye: Csongrád
A gyűjtés ideje: 1989–1990 között
Meselejegyző: Penavin Olga
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Mészáros József
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Horgos (Horgoš)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —

Szerző: Penavin Olga
Kötet cím: Jugoszláviai magyar diakrón népmesegyűjtemény
Kötetszám: II.

Sorozat: —
Sorozatszám: —
Kiadó és a kiadás helye Forum, Újvidék
Folyóirat neve: —
Kiadás éve: 1995.
Folyóirat száma: —
Oldalszám: 138.
A mese címe: A favadász
Címadó: —
A mese alcíme: —
Címadó: —
A mese sorszáma: —
Típus: MNK 2302Z^X Végtelen mesék
Megjegyzés: —
Mesegyűjtő: Csorba Béla
A gyűjtés helye: Temerin (Temerin)
Megye: Bács-Bodrog
A gyűjtés ideje: 1989–1990 között
Meselejegyző: Penavin Olga
Lejegyzés módja: A nyelvjárás jelölve van.
Mesemondó neve: Kovács Ferenc
Mesemondó leánykori neve: —
Mesemondó születési éve: —
Mesemondó születési helye: —
Lakhelye: Temerin (Temerin)
A kézirat helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A hangzóanyag helye: Az Újvidéki Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék adattára
A mesemondáshoz kapcsolódó filmfelvétel helye: —
A mesemondáshoz kapcsolódó fotóanyag helye: —
Újabb közlés száma: —